

j lf{ @\*÷ k0ff{^s \*&÷ r}-j }fv @)&!

ग्रेश काउन्सिल नेपालद्वारा 'क' वर्गमा वर्गीकृत राष्ट्रियस्तरको पत्रिका  
(ट्रैडमार्क)

# bflotj

विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला शतवार्षिकी विशेषाङ्क

k|f|g ; DkfbS

● रामप्रसाद पन्त  
फोन नं. ४-४८६४७६  
गोजीफोन ९८४१५२६०१७

; Dkfbg ; Nnfxsf/

● ठाकुर शर्मा  
फोन नं. ४-४२०६१०

; x-; DkfbS

● यादव भट्टराई  
फोन नं. ४-७८३२६४

; Dkfbg ; xof|ul

● केशवराज पन्त  
कमल ज्ञवाली  
विष्णु ज्ञवाली



; xof|u ?=k|f ; o

lj|zi6 ; b:otf zNs ?=%)))= jf ; f|eGbf a9l .

JoJ : y|ks

● लक्ष्मी पन्त  
फोन ४-४८६४७६

sf|of|ho

घ-२७२/७०, चावहिल-७, काठमाडौं  
फोन ४-४८६४७६, पो.ब.नं. ६७६६, काठमाडौं  
e-mail: dayitwa@hotmail.com  
Website: www.dayitwa.org

b|f|o|j|s| lj|zi6 ; b:o - lj|f|ng |t|all; g|f|g|/o|o|b| k|f|g|f| g|l|n 9s|n +|n|p|o|l e\$|o|y|o|g| r|k|u|o|f|  
; f|u|o|f| ; b:o - u|o|z|y|; |b e\$|o|f| lj|f|o|l|h y|k|f



केशवप्रसाद, बिपी, दिव्या कोइराला, तारिणी र गिरिजाप्रसाद



गणेशमान, बिपी, कृष्णप्रसाद, परशुनारायण र गिरिजाप्रसाद

## s]xf]t bfloTj 0

### ■ nldstf/ sf0/fnf

lxdfn jf kj { jf t/f0{  
d]l / snlts bf6 nf0{  
:j b}zsf]p6glt ug{w}  
bfloTj xfd]5 u/f]dn} .  
..!..

; f]l, u/l lr6tg b}zofkl  
p]s[6 ; f/fz s/f lgsfnl  
; h]pg] ; b/ kihaf/l  
bfloTj xfd]5 ; a]lj rf/l .  
..@..

cg} effif y/ uf] hflf  
; :sf/ jf ; :s[t effefel  
PsTj df k5{ ; d}g} ; f/f  
bfloTj xfd]clt g}5 kof/f 0  
..#..

ol a]ldttsf]hn ; j R5 kfg]  
bef]gfsf lbn zft kfg]  
PsTj df lj Zj ; a) ; d}g}  
bfloTj xfd] ; asf]5 a%g].  
..\$.

; Dk0f{l] 1fg / 1fgnf0{  
vf/] ; f/fz lvr} Nof0{  
r]dsfpg]/fi6/ lj Zj ; f/f  
bfloTj xfd]clws}5 kof/f 0  
..%..

k]l6, kfZrflo / lbu\bu6t  
vf]hl u/l bzg wd{ufy  
ub}dxfd6yg ; f/-tj  
lvRg]5 bfloTj aeml dxTj .  
..^..

lxdfn kfvr kx/f ; hf0{  
af6]/ 3f6f] ; a g}ldnf0{  
xf] lj Zj cfs[6 u/f]d}  
bfloTj of]g] ; asf]5 w} .  
..&..

e"ue}f ; f/ s/f vhf0{  
; j of{x]/fb lemsl ; hf0{  
; j -/fi6kfi/f]emdn w}  
bfloTj xfd]5 oxl aem} .  
..\*..

; f]bo{jf kf]t b}zof0{  
p]s[6 kf/] snf ; hf0{  
r]dsfpg]b}z / lj Zj nf0{  
bfloTj xfd]5 a8f]/df0}.  
..(. .

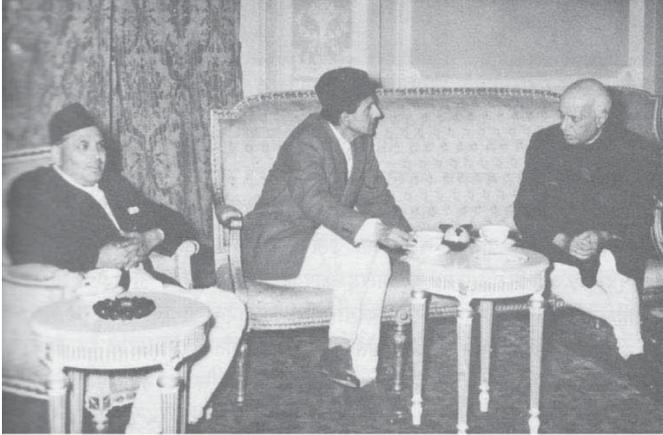
; Dk0f]f] c6t/df 3} ;  
cg6t Hof]td6 r]dsP/  
of]lj Zj -a}df08 ; h]pg]Tof]  
**s]xf]t .bfloTj 0** lrgp]of]of] <  
..!)..

## ; Dkfb slo

- xfdl clxn]k|fg jf dWoolg ; dosf]s/f ug(nfu)5f 5g]f; cfwlgs sfns)s/f ub]f]f cyf]k]j]lgf/foof zfxn]gkfn Psls/of u/kZrft]ousf]s/f . o ; oudf gkfn]d Toul, Odgbf/ / our]f dfgj xz cz klg h[cl]x]f]g\ t/ l]t]glxz ou xln]fpg]u/l k|t't xg ; s]g]g\ tl ; a]b]zeOm / /i6eOm ; kt]x]df xfd] ; l]dfg 5 .
- Hofgs]afnl nufP/ gkfn Psls/of u/L Ps5q /f]ho x]f]g]sf nflu h]w? ag] cu]f8 a9]f t/ s]xl u?Fe]g]c]sf]Nf /Vbf/VVb)l]bj ]Nt xg ku]f k]j]lgf/foof / ou]sf x]f]x]z n]o(r]g]f]l lb]f]goff]gkfn l]gd]f] ug]cl3 a]9/x]f] t/ h]gt]n]f]o( ul/a]a]f6 d]l]Om l]bn]P/)5f]85' e]b]f]e]b] ; O]R]o't xg ku]f] l]j]z]j /k] ]b s]f]f]n]f cfwlgs gkfn]sf dx]k?if xg\
- o ; w]l gkfn]l e]f]f ; f]l]x]os] ; D]j 4g / p]g]og]sf nflu o ; w]t]ldf c]j t/of x]g k]j]lgf/foof z]f]x]e]b]f b]o]j if{s]f]6sf c]f]b]s]j e]f]g]e]Om / l]j]z]j] /e]b]f k]f j if{ h]f]f dx]f]s]j b] s]f]f]f cfwlgs gkfn]l j]f]a]o l]f]q]sf dx]k?if]x]z x]g\ o ; a]f6 s] a]k]g ; l]s]65 e]g]l]P]p]o]f dx]k?if h]d]g]sf nflu /i6e]n]z]t]f]abl kv]g]kb]f]x]f] .
- h]d]g t dx]b]k]lg h]d]t/ p]gn]l]j]z]j] /s]f]n]f]k]k]f]t]n]ub]f]c]f]g]f]cl:t]j c]j d]l]og e]P]s]f] ; l]e]m] z]q]t]k]o]f(v]h v]h] . km:]z]k l]j]z]j] /s]f]b]z] ag]f]p]g] ; k]g]n]f]o]t r]sg]f]r/ k]f/]k]f/] To]f]e]b]f 7h]f]s]f] t Ps h]g]f ; f]s]f]a]f]e]j / Jol]m]j s]f]6s/]an]ub]f](h]gt]f]sf cl]w]s]f/x]z v]f] ]/ b]z]s]f]l]j]sf ; n]f]o]t]l ; j if{ k5f]l8 w]s]h] . dx]b]k] / l]j]z]j] /s]f]a]l4 / l]j]z]j]n]d]n] s]f]d u/]f]e]P c]h gkfn] s]g p]r]f]o]df k]l]Vof]x]f]f]f l] xfdl s]k]g]f ug] ; S5f]f] .
- b]g]j , d]f]g] / dx]f]d]f]g] s]f]r]l/q]x]z km/s km/s x]65gV o:t]f k]j]o]s]f]d]f]g] ; #f]e/ 5l/P/ /x]f]f] k]g x]65g\ b]g]j]s]f]j]e]f]j o:t]f]x]65, h]g c]f]g]l]x]t]d]f]g ; f]f]5, c]f]g]h]f]u u5(/ c]f]g]n]f]l]ud]f]g yk]f]5{ d]f]g] To]f]x]f] h ; n]c]f]g]n]f]u / c]z]s]f] n]f]u ; d]f]g]z]k]af ; f]f]5 / ; d]f]g]Joj]x]f] / u5{ t/ dx]f]d]f]g] To]f]x]f] h ; n] c]f]g]n]f]u x]f]f]g, c]z]s]f]n]f]l]ud]f]g ; f]f]5, /i6e]sf] n]f]u d]f]g ; f]f]5 / ; d:t h]u]t]s]f] s]l]o]f]o]f]s]f] n]f]l]ud]f]g s]f]d u5{ o:t]c]z]s]f]n]f]l]ud]f]g ; f]f]g] / c]z]s]f]n]f]l]ud]f]g ug] dx]f]d]f]g] x]g\ l]j]z]j] /k] ]b s]f]f]f]n]f] . h ; n] ; w]f]h]g]l]x]t]d]f]g ; f]f]r/x] b]z]j]j]s]f] ; s]f] n]f]u d]f]g l]r]6]t]g ul//x] .



प्रकाश कोडराला, जवाहरलाल नेहरू, सूर्यप्रसाद, इन्दिरा गान्धी र बिपी



हैदराबाद हाउसमा सूर्यप्रसाद र नेहरूका साथ बिपी



सन् १९६० मा संयुक्त राष्ट्र संघको साधारणसभामा भाग लिन जाने  
क्रममा त्रिभुवन विमानस्थलमा



माओत्से तुङसाग हात मिलाउँदै बिपी, साथमा सुशीला

- lj Zj Zj /n/ /fhgllts Pj + flxltos bj } dflldaf6 /fi60 lxtdf cfmhf0{cgj /t ; dkf u/fo/x]. /fi6mf0{/fhgllts Pj +cfly\$ bfi6n}; bP tlofpg khftfllqs ; dfhj fbsfjbxfo lb0/x]/ hgtfnf0{; Eo, ; ; :sf / ; d6gt agfpg ; flxltos dflldaf6 klg rjgf kjfx ul//x].
- lj Zj Zj /sf nflu hñ ; hfo /fhgllts eljiosf nflu clezfk eof]t/ gkfnl ; flxtosf] ; dfgltsf nflu j/bfgl; 4 eof]. olb lj Zj Zj /n/ sf/faf; sf sx/ lbgx, sf6g gk/\$feP ; Dej tllolt w}sfmhol s[tx, ksfzgdg cfpog]lyPgg\ / gkfnl ; flxtodf dgflj Znffofds ; flxio nlygsf]gofou yingl xg c, sxl ; do kvgklof].
- bj sf6f gkfnf h6dg' eflyfns bfff dflgPh:t}dxj|/ lj Zj Zj / Ps}; dodf h6dg' klg ; dosj]bfff lyof]s 0 ; dfg sbsf ol b0{g}f]sf]h6d ; dft/df ePsf] eP / /fi6dxtdf ol bj \$f]al4 lj j \$sf]kffu. /fi6dgdffs}lgldt e0lbPsf]eP bZ cfh olf hñ / lbzfxg xg]lyPg ; fob .
- /fi6sf]Pp6f /fhg]fdf xgkg]uof xff ; :d/0fzlo m cffdan, sfo6t lfdtf, Odgfb/L / b/ufd lrtg . lakn]lj utdf 36\$ ; fgf6bf ; fgf 36gfx, nfo{klg ; Td, kdf ; Deng ; Sy}. sxl u?Fefg]rxfgf; lxt tbg, k Odgfb/Lk} \$ sfo{ ug]lfdtf klg /Vy}. b/bzlf]sf]s/f ug]xf]eg]s[ifk]wg bZsf ofhg]j bx, nfo{ lbPsf]lgbZg kfflt 5 - .tkf0, /fhfsf]tl:a/ ; E; E]eOdf Pp6f ul/a ufpf] ls; fg cf'gf]enk8l cuf]8 ple0/x\$]lrq klg /Vgxf] V To; sf]cgxf/ x]] ofhg agfpgxf] \ clg ; flgxf] \ - o; ofhg]n]to; enk8ldf a:g]ls; fgnf0{ s]nfe lb65 d}
- ztflbk?if lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnfsf] ; Dengf ub]bf{xfdlnf0{s}cgel't xE}5 eg]dxk?ifx, h6dg ztflbl g}kvgkbf/x\$. !\*&) xf/fx/Lsf k]lgf/foof zfx / efg6Om:tf dxk?ifx, sf]kg/lj t/0f kv6 ztflbl kvgklof] / dfg xfdln]kfof]lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnf / bj sf6fnf0{ ol s/fx, n]x]fdlnf0{s}kZkg]tf af]v xE\$ eg]to:t}dxk?ifx, kg/lj t/0f xg]ajhf ca c]P5 . xfdl sfdfg u/f]tl dxk?ifx, n]t]sin h6d lnpgV ; du]gkfnfsf] ; jff'bl0f lj sf; u?g\
- hgk6f /fhg]t tyf gkfnl ; flxtosf ljzli6 ; fws lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnfsf] h6dz]tflblsf]o; cj ; /df lj z]ffas ksfzgdg ug]sf nflu sxl ; fdu]x? lbP/ ; xof]u ug]hljgrfb]sf0/fnf, afnk]fb zfx tyf u]kfnk]fb bhfn nufot k]olf ck]olf ; xof]u kfofpg] ; Dk0f{dxfgf]j x, / /rgfx, lbP/ ; xof]u ug] ; j6fx, k]lt sE]1tf 1kg ub]hggfos lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnfk]lt xfb\$ >4f-hnl ckf ub]E].

lj Zj Zj / aff/x\$}5gV ; bf aff/xg]5g\ c:t'.

*21/11/1942*

# दायित्व

; fxllos àpfl; s\_

lakl sf0/fnf lj ziff<sup>a</sup>s

विषयक्रम

; ð/0f v08

-/fhgllts JolQmj\_

१. विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला : एक युगपुरुष १ / गणेशमान सिंह
२. बिपी कोइराला र समाजवाद ३ / कृष्णप्रसाद भट्टराई
३. विश्वेश्वर मेरो दाजुमात्र होइन ७ / गिरिजाप्रसाद कोइराला
४. विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाप्रति श्रद्धाञ्जली □ ९ / हृषिकेश शाह
५. बिपी र महेन्द्र : एकै वनका दुई बाघ ११ / विश्वबन्धु थापा
६. मन्त्रपरिषद्को गठन हुने बेला १७ / श्रीभद्र शर्मा
७. विश्वेश्वर बाबु : अतीतको सम्भना २१ / रामहरि जोशी
८. विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाको सम्भना २३ / भरतमणि शर्मा घिमिरे
९. समाजलाई बिसिँदै काग्रेस २६ / चक्र बास्तोला
१०. म बिपी कोइरालालाई महान् चरित्रको रूपमा लिन्छु २८ / देवेन्द्रप्रसाद सिंह
११. बिपी कोइरालाको समाजवादी चिन्तनको धरातल ३१ / प्रदीप गिरी
१२. किन सम्भने विश्वेश्वरलाई ? ३९ / गणेशराज शर्मा
१३. के बिपी संस्कृति बिसिँदथे ? ४३ / भट्टराई बन्धु
१४. बिपी चिन्तन र व्यक्तित्व ४६ / हरिप्रसाद पोखरेल
१५. नेपाल-चीन सम्बन्धका सूत्राधार : विश्वेश्वर र चाउ एन लाइ ५२ / पुरुषोत्तम बस्नेत
१६. राष्ट्रियताबारे स्पष्ट थिए बिपी कोइराला ५५ / चन्द्र भण्डारी

; ð/0f v08

(साहित्यिक व्यक्तित्व)

१. महेन्द्रकृत चक्रग्रहमा बिपी कोइराला ५८ / सत्यमोहन जोशी
२. सुदृढ आस्था र दर्शनका उन्नायक बिपी कोइराला ६० / मदनमणि दीक्षित
३. बिपी कोइरालालाई सम्भन्हा ६६ / बैरागी काहिला
४. सुवर्णचिन्माञ्चलमा बिपीको विम्ब ७१ / डा. दुर्गाप्रसाद भण्डारी
५. जननेता विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाका तीन विशिष्ट गुण ७६ / डा. तारानाथ शर्मा
६. बिपी कोइराला : एक साहित्यिक संस्मरण ८० / डा. धुवचन्द्र गौतम
७. रसवादी साहित्यकार विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला ८२ / महेन्द्र शर्मा
८. सम्भनाका ढाकरभरी हाम्रा सान्वाजु ८५ / अर्जुन विरक्ति तोत्रीय



भारतका राष्ट्रपति डा. राजेन्द्रप्रसादसाग प्रधानमन्त्री बिपी कोइराला



बिपी कोइराला, जवाहरलाल नेहरू रूसका राष्ट्रपति मोरोशिलोमका साथ



प्रधानमन्त्रीको सपथ ग्रहण गर्दै बिपी



बिपी र सुशीला कोइराला

लेख/रचना खण्ड

१. बिपी कोइरालाको सुनिमा : अनिदहनको पीडा	१०१ / बलदेव शर्मा मजगैया
२. ऐतिहासिक सन्दर्भमा बिपी कोइरालाको परराष्ट्र नीति	१०४ / डा. जयराम आचार्य
३. बिपी कोइरालाका हिन्दी रचना	१०८ / डा. रामदयाल राकेश
४. मोदिआइन : एक सम्पूर्ण नारी	१०९ / प्रा. गोपीकृष्ण शर्मा
५. जननिर्वाचित प्रथम प्रधानमन्त्री विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला	११२ / गीता केशरी
६. 'श्वेतभैरवी'का चार कथामा विश्वेश्वरप्रसादको चिन्तन पक्ष	१२३ / कुलचन्द्र कोइराला
७. बिपी कोइरालाका नारीपात्र र तिनको सङ्केत	१३२ / डा. कुलप्रसाद कोइराला
८. विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाको सिर्जनाकला,	
९. आख्यान शिल्प र दर्शनको सिंहावलोकन	१३९ / डा. गोविन्दराज भट्टराई
१०. उपन्यासकार विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला र फणीश्वरनाथ रेणु	१४७ / डा. खेम कोइराला 'बन्धु'
११. समाजशास्त्रीय दृष्टिले बिपीका आख्यान	१५२ / डा. कुमारप्रसाद कोइराला
१२. महान् नेपाली साहित्यकार विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला	१६२ / लोकेश ढकाल
१३. आत्मिक ईश्वरका सच्चा पुजारी विश्वेश्वरप्रसाद कोइराला	१६५ / डा. ज्ञानू पाण्डे
१४. बिपीको वैचारिक सघनता : राष्ट्रिय मेलमिलाप	१७२ / कृष्ण प्रधान
१५. नरेन्द्र दाइ उपन्यास : एक चर्चा	१७५ / माधव घिमिरे
१६. 'दोषी चश्मा' कथासङ्ग्रहको अवलोकन	१७८ / ठाकुर शर्मा भण्डारी
१७. परम्परित संस्कार र नियतिका दृष्टिले	
१८. 'बाबु, आमा र छोरा' उपन्यासका नारीपात्र	१८७ / डा. लेखप्रसाद निरौला
१९. 'फेरि सुन्दरीजल' भित्रका सामान्य मान्छे	१९४ / डा. नारायण चालिसे
२०. विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाका कथाका नारीपात्रहरू	२०२ / भागवत ढकाल
२१. तीन धुन्ती उपन्यासकी इन्द्रमाया अस्तित्ववादी चेतना	२०८ / डा. रेणुका थापा 'सोल्'
२२. बिपी कोइरालाका कथा : सर्वजनीनता र मौलिकताको यात्रा	२१२ / गोपी मैनाली
२३. विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाले छोटेको प्रभाव	२१६ / रामप्रसाद पन्त
२४. तिम्रो सपना सपनै भयो (कविता)	२२१ / बिपी शाही

विविध-खण्ड

बिपी कोइरालाको अन्तर्वाता	२२२
बिपी कोइरालाका दुई कविता	२२९
बिपी कोइरालाका केही भाषणहरू	२३१
विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाको जीवन-यात्रा	२४५
विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाका छायाछवि	२५५

साभामा सम्पादकीय, दायित्वबोध, वेदवाणी, कृतिविवरण आदि ।

; :d/Of v08  
-/fhgltS JolQmij.

# Ij Zj Jj /k} fb sfQ/fnf M Ps ouk?if



uOfzdfg l; ✖

la klsfj; :d/Of ubf{ \$ } j if{hlt nfdj  
pxfF tsfj; xofqsf To:tf cg\$  
; :d/Of ofb cfp5g\ sgnf0{  
lnkla4 ugk j f; tj df d7f]hj g / JolQmij  
g) laktl; tsfj; a3if{lyofj.

; j kyd d7f]sfQ/fnhli; t kf6l{vllg}  
; bbeff e\$ eof] snsQfdf ! ( c\$6a/  
! (\$^ df . khfkl/ibv/sf08df Toqf]oftgf  
; x\$]f/ hihaf6 pbs\$]f dfe5]d Ps 7hf  
qmlltsf/L xFe6g]To; ahf ddf Pp6f cx+  
lyofj.

gofk6l{vllg}; Da6wdf dhjeg}-.rf/  
hgf zxl b e) s\$]f j if{hlt sltn]hhsf  
oftgf eflj/x\$]f]gofk6l{vllg]gd klg .kfh  
kl/ibv]g)xbk5{ll sfQ/fnhln] e6geof}-  
.gfd h] /fvgf] \ gfdl; t xfg, xfdln]  
sfdnf0{dx]j lbgk/\$]f]5 . t/ Pp6f s/f,  
xfdj]kf6l{vllg]w]k]f; l gkfnlx;sfj; xofj  
cfj Zos 5 . pglx;sfj; l6ldl6nf0{ klg  
xfdln]sb/ ugk5{ll

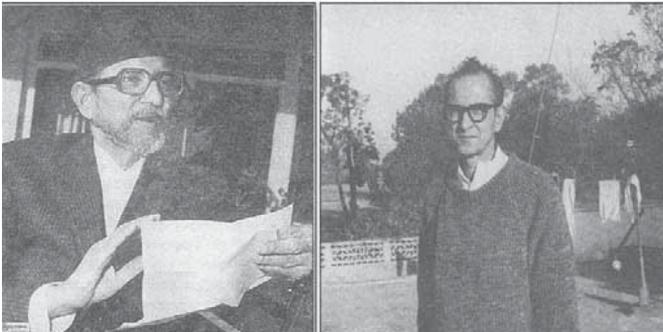
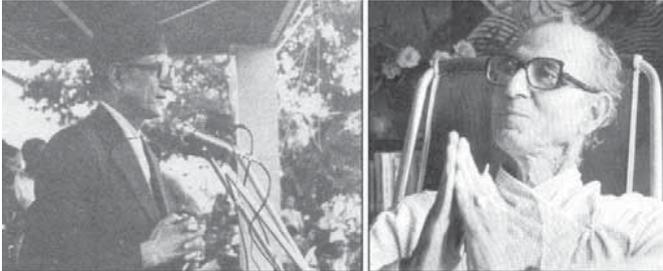
Ps :ki6j Omf / sfdd Ij Zj f; ugj  
JolQms]z kdf kyd e6df g]sfQ/fnhlaf6  
d lgs]k6f]j t ePF cx]f6llos]s/f, hg  
zkn] klxn] e6df g) pxfh] dnf0{ k6fj  
5f8geof]. To]kl5; Dd klg sfdo /x/Xof].  
pxfF]lgwg ePsf]cfh olQsf j if{eof] t/

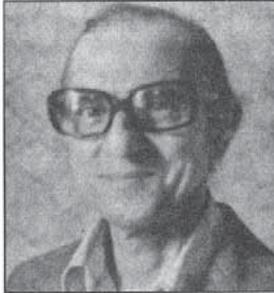
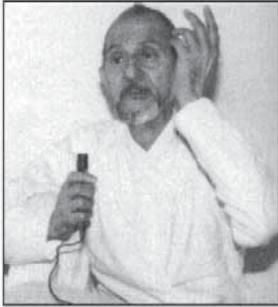
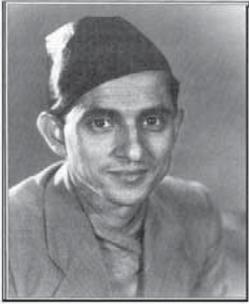
klg pxfF]sfd-sf/afxkl]tsf]lj rf/wf/fn]  
d cfhkoft k6f]j t 5'.

; g\! (\$^ b]v gkfnf h\$ goff  
/fhgltS k]fnlsf]yngl eof]To; df s] n  
cf'gf]hj gsfndf dfq xfg, cfh; Dd klg  
sfQ/fnhl g) s]blj b6sf] z kdf /xgePsf]  
5 .

xfdln]/li6 dhldnksf]glit ckgP/  
; jbz kjz ug]glit klg sfQ/fnhln]g)  
c^nlst/ ugkPsf]x]. cfh dh6df hg  
kl/j t\$ cPsf]5, To]toxl glts]kl/0ff  
xf]. To; h] Ps b'bzL{/fhg]tsf] z kdf  
kl5; Dd cg\$ k: tfn]pxfF]d/Of ul/xg]  
5g\

; j uf]xof xge6f sxl lbg klxn] sg  
; fyls]s]cejf / s]uof 5 e6b]sfQ/fnhln]  
e6geof]-.uOfzdfghl l tkf06f sxl cej  
5h: t]dnf0{slxlo]nfu6 . t/ s] n Pp6f  
s/f, tkf0{cf'gf]9klnf0{slxlo]5f8yxfg .  
cfhs] /fhgltS l:yldf To; n]7hf]xfgl  
k6ofp5 . To; df tkf06f; wf/ ugk5{  
^n]S; n xgk5{ hit 7hf]tofu, tk:of /  
0ltxf; ePsf] 7hf] kf6l{vllg] klg To:tf]  
nls/sf]kmls/, glt ToFu6 eg]of]x/fP/  
klg hfg; S5 . l:ylt; w]p; t]x6g . cfh  
t emg]tj]iltf kl/j t\$ e0/x\$ . To; df





cf'gf] klg Toxl cg; f/sf] nlrnf]kg xg} k5{.l

pxf]sf]or]efj gfnf0{xfdln}ctt]sf]kdf lngkb5 .

sf0/fnfh] Ps clt pbf/ / kf6k]t 7hf]df0r ddt /Vg]JolQm xgk6]of]. pxf]sf] cj :yf Hofb}Irc'tfhgs x6}u}x6}f]lyof]. xdlx; ; w]axfg-ah]sf g}pxf]sf]if kb]of]. Ps lbg s'/fsf]l; nl; nfd] dh]eg]F .hd6 /fht'n]x]fd]k]k6L{clkm; x6}eg] xQ]u/]. alnhaln dh]6f]F

sf0/fnfhln]; fl]geof- .lsg d]dh]eg]F .Pp6f lj bz]nf0{lofP/ s]jug{< oxfF/fd] sf]f / a:g] 7fpFg] 56 .l pxf] sf] t?6t ls; ghlnf0{; fl]geof- .Pp6f /fd] sf]f ; hfgp slt nll5 d]

.Toxl al; -kRrl; xhf/ll Is; ghln] e]geof]. lakn] e]geof- .dnf0{ cf]flw ug{lbPs]k} f 5, d lnP/ cfp5l olt eg] pxf]Fp7] k} f lng hfg nllgeof]. 7ls

Toxl ahf cdl/sg /fht' e66 cP / pxf] /fht'nf0{e66 nllgeof].

lgs}a]; Dd /fht'l; t s/f e0/Xof]. xfdl k} f e]h InpFif eg] uof]F; t/ e]hkl6 pxf]sf] j fSo g} a6bh: t] e} s6]f] lyof]. xfdlnf0{ pxf]sf] To]f] k} f lbg kfpgePg . e66] \k6k]t pxf]sf] slt :g} l

pkrf/ ug{/fv6}k} f klg pxf]k6L{nf0{ lbg slt OR5s ll kf6k]t]sf] s] n of]f]q Pp6f ddt]sf] pbfx/of x]0g . o: tf so]f 5g\

sf0/fnfhll; t nfd]f]; xj; sf o: tf cg6 clj :d/0f]o 36gfx; 5g\ tl 36gfx; n] g} pxf]nf0{ 8f0g]ds JolQm] , ; xl lg0f6 lng ; Sg] Ps ; fx; l JolQms] kdf lrgfp5g\ Pp6f ; fg]a; f0df tl ; a6]f]p]ln]y ug{; Dej 56 .

j f: tj df pxf]g]kfn cfd]sf]Ps axd]llo /Tg, Ps 7hf /fhg]f / oluk?if xg]x6]of].

; fel/ lld56 ; flx]os klqsf

s]g]kfn eg6]f]ox]f]f kfF] 6f ; x/ x]f< ls g]kfn eg6]f]ufp]f]f< xfdln]j sf; sf s/f ubf]j sf; n]To]f]uf]d]of klj f/nf0{s]u]of]e]g]k]Zgs]f]hj fkm lbg ; Sgk5. olb 7hf] ; 8s a65 eg] d]6/ uf8l h]f]l; t 5, p; n]pkof]u u5{. h6 lng] uf]f]h]r9b6 . lahl k6]f]u ub6 . To; sf/of dh]k]k]f]gd]lql x6]f of]hg]f cto]u]sf]ldl6<sup>a</sup>df eg6]f]lyPF tkf0; leOfaf /fh]sf]t]a/ /Vg]x]f V ; fy]g]k]fns]f]Pp6f ul/a uf]f]l]s; fgs]f cf'gf]e]f]k8l cul]8 ple/x6}f]l]r]q klg /Vg]f V To; sf]cg]x/ x]f] of]hg]f agp]gf] \ / ; fl]g]f \ o; of]hg]f]to; e]f]k8ldf a:g]l]s; fgnf0{s]j]nf]e lbg ; S5 . d cfh klg Toxl k]Zg ; fl]5'.

- lakl sf0/fnfh

lakl sfo/fnf / ; dfhj fb



sfofbk| fb e\$/fo{

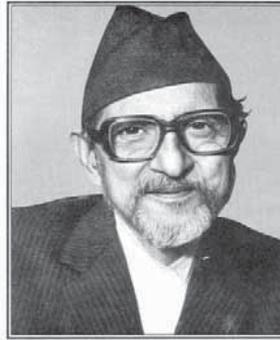
la kl sfo/fnfsf] ; dfhj fb af/}sf] lrgtg, klta4tf / ; dkof sg]Ps lbgst]c7f}sf]kl/Ofd xfoq . o:tf] xg klg ; Omj . Iszf]fj :yfd}pxfFcf'gf culh dft}fk| fb sfo/fnfsf ; fy ef/tst] a6 ; zf; gaf/f kqmp k/L ToxfylgggePsf] lyof]. pxf}k/ ef/tlo qmltsf/L cfbf}hgdf ; fdh ePsf] cf/fk nllof]. ol qmflgtbzlk}zsf] p2}o ; f/f ef/tlo pxdxfalkdf cft'asf] ; hgf u/L cE}hnfO{ TokdFz; g ug{c; Dej kl/lbg'lyof]. s}k sfnsf]oftgfk15 pxf}k 5b}geof/ To: kl5 Psk6s /hdf ala0{hbf pxf}e} ef/tlo sDolgi6 kf6}sf ; yfks cd}t >lkb 8f}E E eof]. pOm cj ; /df nfd]f/hofqsf ; do cf'gf Isz]f ; xofqsf]kl/ro kPkl5 pgn] laklnfO{cem} a9L ; kmntsf ; fy lj Zj Jofkl a6 ; ; fd}hoj fb; E ; 'asif{ug{ j }f]l/s lj sf; cfj Zos ePsf] / o; sf]nflu ; }f]lts b}t k}kt ug{ ; dfhj fbl ; flxTox} k9}cfj Zostfok/ hf} u/].

clxn}dh}x}sf /fvL e6 ; lOm}Fpgn] d}f; }f]soflk6n j f Pull; / d}f; }f]sDolgi6 dljkm}6] sgrflxPps k'ts k9} cfux u/]. ala0}f6 agf/; kms}k15 pxf}f] ; f] k'ts k9} klg eof] / o; /L ; dfhj fbl ; dfhlgd}f ug] nlok}sf] pxf}f] nfd]f j }f]l/s ofqsf] zef/De eof]. d}f; }f]

; dfhj fb klg ; of] if}f]lj sf; sf]kl/Ofd lyof] / cfk}ebf k}j tl{ ; dfhj fblx}nfO{ sflklgs eg} cfk}hfO{ dfq j }f]lgs ; dfhj fbsf]k}f 3f}ft ug]d}f; }f]aem}f lyP Is pgsf l; 4f}tx}n] lj Zj nfO{ g} ysf}gg}g\ ToxL sf/Ofn]cf'gf lj le6g ldq / cfly} ; xoft lbg]hd}g ; Af} Pull; / ; j o+cfk}h} ; eOm }kdf n}y}f] kyd / P}t xfl; s k'ts sDolgi6 dljkm}6}f] eldsfdf pgn] ki6 }kdf o; s/fnfO{eg}sf 5g\ O}j l ; gv \*\$\* ; fndf k}flzt ePsf] o; ; dfhj fbl ultsf]bz}nfO{ sfo}kdf k}f}of}t ug{ ; j o+d}f; }f]Ps ; yf}f] lgd}f u/]. To: sf]gd ; f] lni6 06/gzgn kg}uof].

**hok}fz; E}sf] e}**

lj Bfyl{ hljgd} hok}fz gf/fo}sf Psdfq efO, h; sf]3/fo; l gfd /fhf lyof] pgl laksf ; xkf7l lyP, hg sf/Ofn]sfzl lj Zj lj Bfnosf] x}f}6nsf] pgsf] sf}f}df hok}fz gf/fo}f a/fa/ e}f} cfO/x6y]. laklsf]k9}f}sf] gfts tx l; 14f}f-gf; 14f} hok}fz gf/fo}f, cfrfo{g/}b}h} / 8f- /fd}g}f/ nll}nfn}.sf}E ; f] lni6 kf6} sf] yf}kgf ; j-tv ( ) sf]xp}df ul/; s}f lyP . hok}fz; E}sf] fo: tfsf] kl/ro hlj gko{tsf] ldtqtsf] }kdf lj si; t x} uof] / o; sf ; fy}; dfhj fbl}tsf] pxf}f]



विश्वेश्वरप्रसाद कोइरालाका छायाछवि



rfv klg a9b]uof]. of]s/f w]nfo(yrxf 5g  
ls lakl s[te] ; f] lni6 kf6[te] klg Ps  
; Ddfglo / lj Zj fl; nf]; b:o xgk[te] / o;  
; b:otfh6o ; lqmotfsj]c[ro ; j:t\*)\$  
df gkfnl s[te] sf]:yfkgrk15 dfq ePsf]  
xf]. ox[Fegf0s]f] t[tko(s]xf] eg] s[te]  
; dfhj fblx2\_s]f] lqdtfsf sf/0fn] laklsf]  
dgdf ; s[te] v08df gkfnndf klg  
; dfhj fbsf] :yfkgrf ug] 0R5f \*)\$  
; fne6[te] cl3 g]hl6d: s[te]xgkb6 .

oBk xfdle6[te] cl3sf] k:tf -h; n]  
6^sk] fb cfrfo[te] g]Tj df k[te]k[te] /ifb[te]  
:yfkgrsf nflu ckrh0(p]; u[ul/; s[te]  
lyof] nfo[klg lgoltn]ubf[te]Tsnlg dxl/fh  
>l # h4zd: j] h^vaxfb/ /fofn]. glr  
hftsf lx6b^:tfgsf ; f] lni6x2; E ldnl  
gkfnndf cfb[te]h g]cf/fk vhf 6ofonodf  
nufPsf lyP, tyfk gkfnl s[te] sf]hlt  
; Dks{/ cfdlotf ef/tsf ; f] lni6x2; E  
lyof] Tolt rfxk[te]k[te] /ifb[te] lyPg .

**k/f/ifi6egllt / ; dfhj fbl sfo6nd**

e))\$ ; fnb]v e))& ; fn; Ddsf]  
; dodf k[te]t6q, gful/s xs / /fhgllts  
; wf/x2df dfq lakl / gkfnl s[te]  
cllem/x]. ; a[te] ; xofu] lngkg] x[te]  
; dfhj fbsf]rfxgf Ps uf] l] ifo ag] To; }  
ylis0(a:of] clg snsQf / sf7df8[te] b0  
cTo6t clehffo /fof k[te]k[te]sf] ; lqmo  
; xofu], cfly6 ; xtof / g]Tj df rn[te]  
q[te]k[te]sf]to/ldf ; dfhj fbsf]s/f l] efhg  
/ k[te]k[te]sf]of xg klnf ls eg]k[te]k[te] /xt  
cfz^sfn] klg ; Dej tll pxif0; af/] 7f8}  
s]xl egf rfxgk[te]g[te]. adf[te] k[te]k[te]  
; dfhj fbl ; /sf/n]gkfnl s[te] nfo(kz:t  
c6[te]k[te]s xftxto/ lbPs]s/f / To; nfo{  
cf] fg{: j] 0f[te]ls alxg >ldt] afnfdx/fgl

nufot px[te] / dxj l/ zd; j]sf kl/j/sf  
; b:ox2n]7hf]vt/f dn] sfd u[te]s]f/n]  
; fob px[te]k[te] cfzj :t kf/s]f] g] x[te] .  
q[te]k[te]sf]3f]0f]kq n]vbf px[te]k[te]k[te] cfly6  
Joj :yfsf]; ae6[te] a9L ; fd6tl / c6ofok[te]  
k[te]k[te]sf kdf /x[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
ug[te]k[te]. oltdf q x[te]g, pQm 3f]0f]k[te]k[te]  
; kin ePsf v08df ; f/f cfw/et pB]ux2  
/li6o k[te]k[te]k[te]k[te]k[te] klg ug[te]k[te].

efd; wf/kl]s latf6[te]dhg / b[te]sf  
c[te]k[te]k[te] pB]ux2sf] /li6os/0f sg]  
cj :yfsf] b[te]sf nflu klg Ps ; dfhj fbl  
sfo6nd lyPg eg] s; n] eg] ; Qm6 <  
To; t] /fhglltkl]s klg pQm 3f]0f]k[te]k[te]  
; j]kyd c; mlg k/ifi6eglltsf]:yfkgrsf]  
rrf[ul/of] / o; sf cej] df b[te]k[te]k[te]k[te]  
vt/f kg{hfg[te] eg[te]s/f :ki6[te]sf ; fy  
elgor]. ox[Fd]h] c; mlg k/ifi6egllt /  
; dfhj fbl sfo6nd ; Da6wdf dfq b]y]p[te]  
k[te]k[te] u[te]k[te]k[te] /fof z; g a9x] klZrdl  
b[te]x2; E g]; Dks(/fv] r?rfof]eg[te]s/f  
e))& ; fnsf] q[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
b]fo: Da6wsf]0ltxf; x]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
; Da6w xg; k[te]k[te]; E xg; ahrot; E xg't/  
rlg; E gxg; ?; ; E gxg;Ps :ki6 lj /v]ref;  
lyof] / gkfn a9L lj Zj k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
eg]s/f k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
oxl lyof]. To; s[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
eof] klg / k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
rlgsf]c[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
t/ cf]f; lo /fhb[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
e))!% ; fn; Dd c[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
; lldt /xof]. e))!% ; fnd r[te]k[te]k[te]  
cfPk15 dfq sf7df8f]f lrlgofnl  
/fhb[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]k[te]  
a:g]yflor] / of]; Da6w cem]  
glhssf] / a9L 6of]f]a6g k[te]k[te].

lj Zj sf b0{ dxzfz0m /fi6<cdll/sf / ?; sfaf/] klg o:t} eof]. /foffsindf cdll/sf; fi :yflkt ePsf]; Da6w cfj f; lo /fhbtbfj; gvh\$fn] To; }To; } v0rP/ /x\$bf] lyof]. To:t} ?; fi 6^sk] fbhlsf knfdf :yflkt sbgllts ; Da6w /fhbtsf cfj df vlnrfP/ /x\$df rbfj kl5sf]sf] ; /sf/n]dfq sf7df8f?; nf0{cf'gf/fhbt /Vg lgd6qof u0of]. cdll/sf, kfls:tfq / 0h/fon; fi klg o:t}glltsf]cg' /of t]sfnlq sf] ; /sf/n]u/\$f]x]. c; mlq k/fi6< gllt ge0{gkfn h:t}f] b2df ; dhj fbl sfo6nd rllq ; Omq e6g]s/f lqj j fb 5 .

%)% ; fndf cfkn]k]wgd6q ePsf]h] lakin]; dhj fbl sfo6nd p]; fx; fy kl/De ug6of]. /fhfsf]k0f{ ; xdlf geP tfklq cf/PgP; lsf] /fi6es/of eof] hldgbf/L p6dhhg eof] h^vnsf]/fi6es/of eof] /fh /h0f; dlt eP /gkfn pBrl] lj sf; lgud h:t} cw{ ; /sf/L ; :yfx2.s] hu a:of].

**k]hft6q / ; dhj fb**

k} !,!)& ; fnsf]b36gfk15 lakt o; lgsif6f klg a1lo x6eof]ls k]hft6qs] cfj df ; dhj fbsf] :yfkgsf] t s]s/f ; fwf/of lj sf; ; Dd klg xg ; Omq . oxl ; dodf dS; f]fbsf] cy{ Da6wl sxl ?9l klf; fi klg pxf]dte6 xg yll0f]. 7hf 7hf pBrl]x2.s] ; sf ; fgf]/ ; lhnf]klj lw / sd khlsf pBrl]af/f dh5sf]cf'g]sRrf kb]y6f cfwfl/t sf/vfgsf]pkof]urf / ulXotfnf0{ pxf]h] :jlsf/ ug{yflg6eof]. o; nf0{e0 k]k lu/n] lakt]lj r]f/sf] lkmtnf]k ; Dem5f 5g\ ; f]s/f x0q . of pxf]2.s] nfdf] ofqsf] lj sf; sf] kl/0ffd x] h]z6 / k]d]0fs bj}5 . k]k lu/Lsf] lg/fzf o; sf/0fn]x]s pxf]h]lakt]n0{s6} ; dodf ; j 60f-; Dk6g Ps k?iff]dsf 2kdf

x6ePsf]lyof]. of]c; Dej xfd]cj t/x2df klg k]lt / lj sf; bl]vPsf]5 eg]laktf o; sf]cejf s]u/L xg ; Om5 < t/ ox/f Pp6f s/f 565 . To]s]eg]k6leq klg ; dhj fba]/ ; dfg bl]6s]f] lyPg . ; g\ !(%# sf]c6to / !(%\$ sf]kl/Deaf d klg lakt]sf ; fy /^v6gdf ; Dk6g kyd P; ofnl ; dhj fbl ; Dd]hgdf pkl:yt lyPF. pOm cj ; /df ; Dd]hgsf cf0f]hs2n]x]dlnf0{k66} ; dhj fbnf0{:jlsf/ gu/\$fn] s]n koj]f]s dfq dfg]k]ltlgw agPgg\ ; Dd]hgk15 gkfn kms] ; f]s/f sfo{ldtdf lakin]p7p6f pOm ; dosf dx6d6q x]f]s2 zfn0; af/]cf'gf] dt66t/ hgfpgeof]. ; f]kZgsf] ; d]w6g ; j 0f]k]s]c]l0f]tdf ePsf]j]vln clw]zgn] dfq k]hft6q0s ; dhj fbsf] nlonf0{ :jlsf/ u/L sxl kl5 u/\$f]x].

**dfS; f]fb / nf]st6q**

dfS; f]fbsf] cf]y6 klnf0{lakin]w} ; sfn; Dd :jlsf/] t]kfg o; sf] /fhgllts kl]af/]eg]c; l6blw 2kn]pxf] Datv ( ) - (! lt/ g]glZrt e0; SgePsf]lyof]. o; af6 z4 nf]st6qs] :yfkf xg ; Omq e6g]lj Zj f; b0 ePsf]n]dfq pxf]h]ef/tlo ; dhj fbl bnsf] ; b:otf u0of ug6ePsf]x] h; sf] dh p2]o ef/taf k]hft6qs ; dhj fbsf] :yfkf ug{lyof]. pOm bnaf klg pxf] hok\$zfz gf/fo0sf ; fy x6x6]of] hf] nf]st6q / ; dhj fb bj \$f kl't ; dfg cg/fu / ; dk6]sf nflu lj Zj e/ lj vort lyP . lakin] cf'gf]c]l0ogsf sf/0fn]klg o; lgsif6f klg a1lo x6g/\$f]lyof].

pxf]h]f0{ P8j 8{ ag{ 6lgn} 0f]l ; g\ !\* (\* df dS; f]fbsf]; z]f]v x6kb6 egl lbPsf] r]gf]laf/] yfx lyof] t/ o; af/] nfd] ; do; Dd lj Zj e/ rn\$]f] ax; af/] klg pxf]c]gle1 x6x6]of]. .lj Zj ; j 2f/f

- df3 !^ ut]kmj/ L !(\*!\_ pkrf/ kl5 ; j b2 lkm]t{ .  
 - df3 @! ut] ci6]knofs] l; 8yldf cf0f]ht .P; ofnl kZ6t ; dhj fbl ; Dd]hgldf efu lng To; tkm]k]yfg .  
 - krfug !e bl]v r6 !\* ; Dd ; j-w6g ; z]f]v / cf]d]gf'f-g]lsf ; Gbedf k]f{ d]lrb]v klZrd dx]sfnl; Dd e6]0f u/L sfo6t]f62.s] ; @Om e]hfnf0{ / cf]d; efnf0{ ; Daf]v .  
 - krfug !e emkf, krfug !& ; nfk]l, krfug @e k]k]f tfq; 6, krfug @ ( wgu9L, r6 % e]l, s0ffl / /fl'tl c-rnsf sfo6t]f60{ ; Daf]v .  
 - r6 !& sf7df8f] j fudtl c-rnsf sfo6t]f60{ ; Daf]v, r6 !\* ut] sf7df8f] 6fBv]h]sf] vlnfd-rdf cf0f]ht cf]d; efnf0{ ; Daf]v ub} ; j-w6gsf] t] f] ; z]f]vgsf] lj /f]w / cf]d]gf'f-gnf0{ax]sf/ ug]3f]f0f .

**%)#\* j]zv @ ll clk] !(\*!**

- lb]n]l :y t .clvn ef/tlo cf0j f]fg ; :yfgldf unfsf]ckz6 .  
 - j]zv !% ut]lb]n]laf6 ; j b2 lkm]t{ .  
 - h] @e ut]rlgsf k]wgd6q .r]cf] rof^lsf]gkfn e6]0fd cf0f]ht /qle]hdf lgd6q0f .  
 - c; f]hdf k]f; sf]/fhwgl kl]; df cf0f]ht .o/f]kto ; dhj fbl ; Dd]hglhf0{ ; Daf]v .  
 - sft6 ( ut]lb]n]laf6 agf/ ; x6); j b2 lkm]t{ .  
 - sft6 @e ut]-gr]6]a/ !(\*!\_ 5ft]s] b6]efu bv\$fn]pkrf]/fy]lb]n]l k]yfg .  
 - k]f !^ ut]!-! hg] / L !(\*!\_ /fi6e dh]dnk lbj ; lsf]pkn]odf cf0f]ht sfo6ndf vlnfd-raf6 ; Daf]v . kl't]bg :j f:Yo lau]uPsf]n] b2]leq Jofks 2kdf .lakt :j f:Yosf]l v8f .

- df3 !& ut] ; flx]os kqs/ ; 36]af/ lakt]f]cleg6g sfo6nd cf0f]hg .

**%)#( h] \* ll @e d0{!(\*e**

- j f:Yo pkrf/sf nflu lb]n]l k]yfg x6e6f klxn]b2]f; lsf gddf cl6td ; G6z .  
 - h] @) ut] .clvn ef/tlo cf0j f]fg ; :yfgldf lakt]f]k]f; f]f Sof6 ; /g/x\$]f] kl6 . :j f:Yo k/Lf0fk15 ; j b2 lkm]t{ .  
 - c; f/ @! ut] ; j f:Yo v/fa ePsf]h] sf7df8f]al/ c:ktfnsf]066] ; e s0/ olg6df egf{ .  
 - c; f/ @& ut] /fd] pkrf/sf nflu yf0n08 k]yfg, lul/hk] fb s]0/fnf / sf65f]5f]f z]f]s] ; xudg .  
 - ; fpg ^ ut]! hnf0; g\ (\*e dx6df]g]s] 0R5f ab] ax] l:yt]df yf0n08af6 ; f6m %6) ah]qej g lj dfg:yndf No0of] ; f]l lbq ; f6m & ah] \$% ldg6 h]f] \*\* j]f]f] pd]df dx6df]g lakt s]0/fnfsf]cf'g] lgj f; df b2]f ; fg .

; fe/ ll.Pst]l g]j ; 3 z]v f]f/10f; L



●)#% kufub !\* M !(&

cdly/sfaf6 : j b2sflnflu klyfg . ef/t cfudg .

●)#% kufub \*\* M !(&

k6gfaf6 sf7df8f7cfudg, sf7df8f7f6 r8j !\* df cf/gf3/ lj /f6gu/sf/nflu klyfg . lj /f6gu/df klg kfy/f eafpR5Pwntfk0f{ Joj xi/ ePsfh}xj f0hxhfsfj|kmtl{.

●)#% r8j ●) M !(&

>l % sfj; /sf/af/f pKtosfaf6 afx/hfg gkfpog]u/l gh/a6b . kfls:tfgl ek2 klyfgd6qlnf0(●)#% r8j ●) ut/j njk08ldf lb0g]kafFlsflj /f/h ug]j Bfylqfny nf7r7rh{ lj Bfyl6f] cf6bfhg kf/De .

●)#% j2fv !\* M ●\* clkh !(&

- lj Bfyl{ cf6bfhgsf sf/0fn} cf'g} lgj f; : yfgdf gh/a6bl .
- j2fv ●% df lgj f; : yfsg]gh/a6blaf6 l/x0f{.
- h7 & ut]lj Bfyl{cf6bfhg ; dfwfgsf] nflu .zfl cfof]uhf0{; eafj k6fg .
- h7 !) ut] -d0{ ●\$ /fhaf/f hgdt; a6xsf]3f70ff . laklaf/f to; sf] : jfut ub7Ps k} jStJo k6fzg .
- h7 !& df axbno khftfl6qs klaf dt kllktsf]nflu cfj'fg .
- h7 ●% -hg !(& df nueu b0{ bzskl5 sf7df8f7f]vhfd-rdf gkfln sfE] af/f cfof]ht cfd; efnf0{ ; Daifvg u/l qmdzll lj /f6gu/, df]a, kfy/f, bdfnl, :ofa6f, wgu9l, shfml, hgsk7, bf^, hn7j/, abjn, l; 4fygu/, gj nk/f; l, /fhj /fh, wlvjh, snof, al6f, t]hnxj f, gf/fo0f9, l; /fx cilb cg5 l6qdf cfof]ht cfd; efx2nf0{; Daifvg .

- ; fpg ●● -cu:t !(& df >l % dxi/fhflwh/faf6 bz8-e8 .
- c; fh -cS6a/ !(& ef/tlo g7f nf3gfos hoksfz gf/fo0fsf] lgwg, >4f-hnl r9fpg k6gf udg .
- sflts ● -cS6a/ !(& df nldkhsf] lbg afq7j / sf7df8f7f /Tg k:tsfnoaf/f : yfkt dxflj nldk] fb b] s76fsf kltdfsfl]laksf]s/sdnaf6 cgf/Of .
- kufub ●( ut]hgsk/df .gkfn lj Bfyl{ ; 3lsf]t] fl]clwj zgsf]pb3f6g .

●)#% j2fv ●) M ● d0!(\* )

- b2Jofkl /fli6● hgdt; a6xsf] lbg sf7df8f7f:yt j8 j8^a cf>d jgsinl a7df ; kl/jf/ dtbfg .
- h7 ● ut] hgdt; a6x6f axbnsf] k/fhosf]kl/0fd pxfEfl]6df ck]fof; t / JoVof ug]g; lsg]cledt . khftfl6qs cfz{cg2k kl/0fdfs] : jlsf]t .
- c; f/ & ut]hgdt; a6xsf]z{cg2k gofF; h7wfg lqdf6fsf nflu ; eafj .
- ; fpg !● ut] b2j]sf; sf] ; 6be6f pxfh]kl/slkof ug6Psf]cliy6 gd6f sf7df8f7f k]tt .
- ; fpgdf hkfgl ; dhj fbl kf6l6f] lqdl6q0fddf e6f0fsf]nflu hkfgl klyfg .
- c; fhdf .gkfln hg; Dks{: ldit ada0f af/f cleg6bg .
- sflts !^ ut]lj /f6gu/df cor]ht ls; fg /hlnf0{; Daifvg .
- sflts ● ut]rls; f; xof]lx2sf] Nnfx cg2k pkrf/fy(k6m)cdlysf klyfg .
- sflts ●\* ut]:k6sf]/fhwgl d]88df ; Dk6g lj Zj ; dhj fbl ; a7g ; f] lni6 066/g2gn ; Ddhg . nif0{; Daifvg .
- dfu{!\* ut]cdly/sfsf] 6obf6f]l:yt sg]h c:ktfndf hlj gdf ePsf ck2gd]w]unfsf]c]o]t 7hf]ck2g .

qmf6tnf0{s; h] /f6g ; Sb8y] / .j u{ ; a6xsf]dfs; [fbl l; 4f6taf/]ag{6lgn} dt aemPsf lyp, clg xfdlx2e6bf ! ) j if6l3 g} lakln] ahfotdf .kmlaog ; f] f06llw sf] : yfkgfsf]0ltxf; / o; sf] kmn: j2k h6d6f] ToxfEfl] n8/ kf6l{ hflg; SgePsf] lyof]. ol cf6bfhgsf ; a6xks l; 88l / a]6x j]sf k:ts / n]x2sf]rrf{pxfFa/fa/ ul//xgX6Vof]. o; /L la: tf/) la: tf/) nf3 tfll6qs ; dhj fblk]tsf]pxfEfl]a9bf]cf:yf, lj Zj f; / kl]ta4tf 3f] ; a6xif6o hlj gsf c6f]ot/ klbf r/d rhdfd klu; s6f]lyof].

lakt lj rf/sf] d6fot

8f6h] ; DemPsf lszf] lakt sfzl lj Zj lj Bnosf] xf]6nsf] sf7f df hoksfz; 6 5nkmn ug]e0; s6f lyp eg] gkfln sf] sf ; a6xks lakt ca 7hf 7hf /fhg]fx2; 6 a; l lj Zj sf ; d:ofx2af] cf'gf] ; j t6g d6tJo k66 ug]cj : yfd klu; s6f lyp . ●)##-#\$ ; fntfsf cdly/sidf cfytl u/fpg h6f 7hf-7hf ; 88l, /fhg]f / kqsf/x2 pxfEfl] s/f cfZrok0f{:j lsf/fl]Qnsf ; fy ; 6by]. o/fkdf t emg]pxfEfl]lj rf/sf]a9l sb/ x6Vof] / ah]cfb/; fy pxfEfl]ts{: 6by]. lb]nlsf] pxfEfl]tsf] : gk cthgo lyof]. ToxfEfl] c:ktfndf xf] yf Po/k6f6f hxfFs)dl6q- g]fx2sf]36rf]x6Vof].

Pl; ofnl k] kmls] ; dhj fbl ; Ddhg l; 88l 0]j l ; g\!(\* df lakln]lj : t6 2kdf Pl; ofsf ; 6be6f khftfl6qs ; dhj fba/]cf'gf]lj r/ /fhgeof]. gkflnsf] pbfx/0f lbP/ pxfh]e6geof]- /fh dx]6b]sf] jf:tlj s w/0f lyof]ls lg/a6sz zf; g Joj : yfd a9l lj sf; ; De] 5 . t/ to; f] ePg . ha; Dd hg]tnf0]lj sf; sf]n]olt/

cfslif6 ug; ls68, ta; Dd of; De] 58 . lg/a6sz Joj : yfd 7hf 7hf kbflws/lx2sf] lgxt ; fy6f]q tof/ x65 .

lj b2j ; xotf / lj sf;

laksf] csf]kZg o; ; Ddhgnf0{s] lyof]eg]lj b2j ; xotf]Pl; of ckl6sf sf lj sf; zln b2x2df Ps gofF; Dk6g j u6f] l; h6f u/6f]5, h; sf]b2sfl]j sf; df s6l rfv 58 . o; ; Ddhgdf lakln]cf'gf]t] fl] d6fotaf/]e6geof]ls klZrdsf]lj sl; t ; dhn] xidf nflu lj sf; sf] 7ls cfz{ k]tt ub8 . pRr klZrdf ; lksf]k7f/Ln] dq lj sf; ; De] 58 . cfof ul/Psf]klj lwn] s]n c6wfgs/0fn0{dfq a9fp6 . o; sf] km0bf klg ; dhhsf]Ps j u6]dq kfp6 .

cf'gf] rfy] k]t: yfkgdf lakln]pOm ; Ddhgnf0{: k6 e6geof- khftfl6qs ; dhj fb elj iosf]; ae6bf k6V lj rf/wf/f xf]. clxn] ; dhj fbl cf6bfhgsf]s]6]ab6' o/fk eP tklg ca of]t] fl]lj Zj df ; g5 . olb oxif; dhj fbl cf6bfhg cem]j : t6 xg ; s8 eg]kml; i6j fbl tfgzixlsf]lj sf; xg5 / o; n]wd6w kl]t]qnof] fblsf] 2k lng5 . slxn]o; n]puj fdk6yl 2k klg blyfpg]5 .

qmf6tsf] p2Jo M eifhg, clwsf/ / 6ofo

cl6td / k-rd k]t: yfkgdf pxfh]k6m x8/L km6fnf0]lj sf; af/]cf'gf]cfz{gagfpg] r]f]gl ; a)lj sf; zln b2x2nf0{lbgePsf] 5 . ?; l qmf6taf/] pxfh]e6geof]ls P66f gofE6f]blyfpgsf] ; sf ToxfEfl] g]fx2n]k]lg lj sf; af/]cdly/sfnf0g]cfz{df]g] . ?; l qmf6tsf] sf/0f s]n vfgsf]sdlrdf gEP ; fdf]hs 6ofo / d]hns xssf]k]k]t klg lyof].

o; ; Ddhgk]5 g]lakt a9l la/fdl xg yf]geof] / j if6f klgcuf]j pxfEfl]lgwg eof]. ; fef/ l]g]h]h]f; ldt

lJ Zj Zj / dZj]bfhdfq xfoQ



lul/hfk} fb sfo/fnf

C lxn]dhsel/g]gkfnl hgtfx, cufw  
: gX / ; Demgsf alr lakt : d[t]bj ;  
dgfo/fv\$ 5g\ lj lw kq-klqs,  
/l8of tyf l6elh:tf ; -rf/ dflwbdx,  
/fhgllts Pj +a14hljlx laklsf]  
axcfold JolQm]sf]rrrf[Pj +dNof^sg  
ul/fv\$ 5g\ gkfnl sfE] sf ; fylx,  
cto6t efjglds nufj sf ; fy laklsf]  
ultzln g]E]j , /fhgllts lrtgtsf]  
; fdlostf tyf pxfF]Esf] cf'gf] lghl  
/fhgllts 36gf k] ^ax, sf] ; Demgsf  
ul/fv\$ 5g\ kht6q kgltykglk5sf]  
of] gofF/fhgllts kl/l:yltdf laklsf]  
JolQm] sf lj lw kl / 36gf k] ^ax, gofF  
pI; fxsf ; fy pb3fl6t e0/fv\$ 5g\

lakt; E]sf]dZj]ent8^ bzssf]kfl/j fl/s  
Pj +fhgllts ; xofqsf] b/Do]gd 36gf  
o:tf w]36gf k] ^ax, 5g\ h; d]w]s]l  
x7ft^x]f{ ; fwi/0fh:tf b]VP klg dZj  
/fhgllts lrtg / sdhf0{k]f]j t ug{  
k]f]f0t ePsf 5g\ cfh dnf0{lakt; E]sf]  
sbj/]rs k] ^ax / 36gf, sf] ; d/Of n]vg]  
cfux cfpk5 d lalw]sf]cj:yfd k/]s]  
5' . sg 36gf Pj +s:tf k] ^ax, sf] d  
; Demgsf u/f. /li6 /fhglltdf b/ufd k]f]  
kgl]laksf]cto6t dx]j k]f; Id t/ ulx/f]  
r]g]f-lj 6bh0{3r3Rofpg]pxfE]k]offbol  
lj rf/ / cfu^x, sf] cyjf kfl/j fl/s

; Vlb]v]sf] ahf pxfE]f] uDel/ tf j f  
lj g]f]k]k]t]sf ffofx, sf] . lakt dZj]bfhdfq  
xfoQ, dZj]/fhgllts bl6 / lrtgnt0{k]f]j t  
ug, klg xgXG]of. cto6t ; xh ; ^s] ; /  
; fwi/Of ts]f/f dZj]/fhgllts lrtgnt0{k]  
k]f]j t ug{lakt; E]sf] Pp6f o:t} 36gf  
k] ^ax, sf] d oxfF]n]y ug{rfx65' .

; g\ (\$% sf]36gf k] ^ax xfo]f, bf] fl]  
lj Zj o4sf] lj Wj zsf/ 5 fofFla:tf] dntg  
x]yof]tyf cf]k]g] z]s bf; t]sf]j]w]gaf6  
dQm xg] 56k6fx6sf ; fy /li6 dQm  
cf]b]f]h]gsf]r]g] ; f/f ; f/el/ k]n/fv\$]  
lyof]. Itgt]sf d agf/ ; lxb]lj Zj lj Bfnodf  
k9yF/ ef/tlo sDolgi6 Students  
Federation df ; lqmo lyPF.

To; ahf gkfnf, lktfhl /f]fx, sf]  
s7f] lgo6q0]sf alr sf/fuf/df ?UOf  
cj:yfd a6l xgXG]of. clg lxb]t]f]gd  
! (\$% sf]Quit india cf]b]f]h]gsf]ahf a6l  
agfP/ lakt xhf/ljfu h]hdf ; f^3]f]ts  
Sof; /sf]k]l]Des kl8f; E] h]w]xgXG]of.  
; g\! (\$% df x7ft^b0]6f 36gf xdf]  
kl/j/f/df 36]. gkfnf lktfhl]sf] a6l  
cj:yfd]b]k]f]t eof]tyf lxb]t]f]gd lakt  
o; ]]sf h]haf6 l/x xgeof].

h]haf6 dQmE/ lakt k6gf cfpgeof].  
lktfhl]sf]b]k]f]t]kl5 ul/gkg]k]f]d]k]s d{

\*)#\$ jZfv !\$ M ^ clkh !(&&  
; 6b/lhn ablu^af6 dQm. ; f]l lbg  
z; z:q qm]Gtaf/f k-rfotl Joj :yfsf] ; /sf/  
kl6f0{k]f]t]fl6qs ; dfhj b]l Joj :yf :yfkf  
ug, e6g /fhb]f; Da6w] cleof]udf kgl  
lu/^tf/L . /fhb]f; Da6w] ; ftj 6f d2fx, sf]  
; Da6wdf afudtl lj Zj]f c-rn cbfntdf  
aofg . -jZfv !\$ b]lv h]j \$ ; Dd\_ .

\*)#\$ h]j e M !(&&  
h]haf6 dQm]sf] ; fy:j:yo pkrf/sf]  
nflu a]a0{x]f]cd]l/sf k]yfg . o: cl3  
a6l cj:yfd g]l% j l/l]b]af6 ( ) ldg]sf]  
bzg e6 . pkrf/sf] ; a)vr{>l % sf]  
cfb]z cg; f/ gkfn ; /sf/n]lbof].

\*)#\$ c; f/ M !^ hg !(&&  
cd]l/sdf ckZg .

\*)#\$ sflt\$ M e) cS6a/ !(&&  
cd]l/sdf pkrf/ / lj le6g dx]j k]f]  
JolQm, ; E] e6kl5 ef/t lkmtf{ . ; f]l  
cj ; /df k6gdf cfo]l]ht gkfnl sfE] sf  
sfo]t]f]x, sf] ; Dd]hgnf0{ ; efkltsf]  
cf; gaf6 ; Daf]vg . pSt ; Dd]hgdf  
; j{ Dd]taf6 sfo]fxs ; efkltsf] kdf  
s]f]k] fb eS/f0{ / dxfd6q]sf] kdf  
lul/hfk} fb sfo/fnf lgj]f]t .

\*)#\$ sflt\$ M g]f]a/ !(&&  
k6gdf . k]B] ckm gkfnl af/f pxfE]f]  
; Ddfgd] u]f]w] d]f]gd]Ps gful/s cleg]bg .

\*)#\$ sflt\$ e# M \* g]f]a/ !(&&  
cd]l/sdf :yf:yo pkrf/ ePk15  
k6gaf6 gkfn lkmtf{f] lqej g lj dfg:yndf  
pqg] lalQs} kgl lu/^tf/ u/L pxfE]f]  
cbfntdf aofg u/f0{ z]ln lgj; nul  
a6l]sf] kdf /flvof].

\*)#\$ krfug !e M kmj/L !(&^\*  
h]haf6 :jf:Yofej n] d]st . cbfntl  
d2df h]t . pkrf/fy]k]m]cd]l/sf k]yfg .

\*)#\$ krfug e) M !(&^\*  
cd]l/sf]66b]f]l:yt sgn c:ktfnf  
unfsf] ckZg . c:ktfnf /x]f] cd]l/sf  
/fi6kl] lhd] sf6af6 zbsdfg ; 6z  
6]nkrf]gd] k]lkt . gkfn, ef/t, ahfot,  
cd]l/sf nufot c6o b]z, x, df alak /lff  
; ldtE u7g .

\*)#\$ efb] \$ M e) cu:t !(&^\*  
cd]l/saf6 lbnl cf0{k]l5 k6gaf6  
lj dfgaf/f sf7df8f]f]kmtf{ . lqej g  
lj dfg:yndf k-r, j ul6 ; u7g / ufpk]s]f  
sfo]t]f]f]f lj /f]udf gf/fhh' . ; k]l/sf]  
h]kdf /fv] lgj; :yfg ho afu]Zj/L  
k]f]oof].

\*)#\$ sflt\$ !# M !(&^\*  
>l % dx/f]h]w]h]haf6 bzg-e6 k]f]g .

\*)#\$ dfu{ !^ M !(&^\*  
:j bz e6]ofsf nflu lj dfgaf/f k]y/f  
k]yfg . ufpk]s{/fi6k]f]l lj B]y]l; u7g /  
kZf; gs] ; eSt k6f; df pxfE]f] :j fufy]  
pkl:yt hg; dxdfly 3f]ts xdnf . lj dfg  
pqg gk]f]Ps rSs/ nuf0{sf7df8f]k]m]6f].

\*)#\$ dfu{ e# M !(&^\*  
3f]E]sf] ckZgaf/f km]Psf gzsf]  
cj:yf h]f ug{cd]l/sf k]yfg .

\*)#\$ df3 M ( kmj/L !(&^\*  
pxfE]f]cg6]f] sktf]g o1ax]f] /yfkf /  
eldgf/fof >]n]f0{d]ab08 .

कनन वनद गकंसि]0ltxf; df ; j kyd  
bz/y /wzinfdf klygd6qlsf]x; otn]lkl  
.klygd6ql P3f/l 6ldaf6 v]gePsf].

**●)l& k; ! M l% lb; Da/ !(^)**

!!M) ah] .gkfn t?of bn]sf  
; Dd]g; yn ykfynt sf7df8f6 ; Dd]g  
e0/fv\$]avt ; lgsx2af/f pxfhf0{lu/~tf/  
u/l ; xb/af/ k5fl8sf] a/kmafudf nul  
a6bl agf0of]. To; k15 pxfhf0{ \* j if  
nufft/ ; Gb/lhn hjdf /flvor]. >l %  
dx/fh/w/fh dx]baf6 dl6d08nsf]j 36g  
u/l ; #bnf0{e^v ul/gsf ; fy; j-wfgsf]  
; d; lgn0ag ul/of]. ●)l& ; fn k; !  
ut\$] /fi6df]t sbdsf ; Da]wdf lkl  
s0/fnfn] e]geof- e! ut] hg sf/afxl  
eof] To]t dx/fh/w/fh/fhf0{clwsi/ gePsf]  
s/f dx/fh/w/fh/taf6 eof]. of]g khftfl6qs  
l; 4f6tsf] cfwf/df, g sfgy]l cfwf/df, g  
; j-wfgsf cfwf/df, g wldf cfwf/df, sg]  
cfwf/df ePg . cem]of]r]fxF; j5rfl/tfsf]  
k/fsi7f lyof].f

●)l& k; ! ut]v ●)e% sflt\$; Dd  
.066/ g2gn Pd]6ll cfb ; yfn]laksf]  
l/x0f]dfu u/\$]. b2-lj b2af6 dfux2  
cfpg yfn] .066/g2gn Pd]6ll  
- e0m /fi6x3lo dfj clwsi/ ; Dal6wt  
; yf. n] >l % ; E pxfhf0{l/x0sf]dfu ubx  
pxfhf0{ eTo; j ifsf lj Zj sf  
/fha6lx2 d]lo]. lj lzi6 /fha6ll 3f]ift  
u]of]. To: t} c6t/fi6e ; dfhj fbl ; w7g,  
lj Zj sf c6o wldf tyf dfj s]llof0; E  
; Dal6wt ; yfx2n] sf] /fnfsf]clan]a  
l/x0f]dfu u/]. ef/tlo ; j]fo g]f  
hok\$zfz gf/fof oxl l; ni; nfd sf7df8f  
cfpgPsf] lyof].

**●)e% sflt\$ !# M #) cS6a/ !(^\***

cf7 j ifsf]nfd]h] oftgk15 lj grzt{  
h]haf6 d]0m . : j f:Yo lalupsf] sf/0fn]  
: j f:Yo pkrf/sf nflu lj /f6gu/af6 snsOf  
x6]a]0a0{klu} : j f:Yo k/lif0 Pj +pkrf/ .  
ef/tdf lgj f; t e0{a: g a]llo .  
o/fk; e]0faf6 kmsf /fhf dx]b] E  
gf]a/df a]a0{ef e0 . oxl g]ol b0sf]  
cl6t e0 .

**●)e^ M !\*^(**

laksf]k]tlbg lau]f] : j f:Yosf]sf/Of  
lr]ltt /xgPsf ; f] In6 066/g2gnsf  
dxfd6ql Xo]n Hofgr\$]n] lbn]df e0  
o/fk; pkrf/ u/fpg hf]k]f; k6sf nflu  
k7fPsf]g] dgdf gkfn ; /sf/af6 sg]wofg  
gePk15 dfj tfsf]g]tfn]ef/taf6]b0Psf]  
et; f d]k]v]o/fk k]y]g .

**●)e\* df3 M hg]l / !(&e**

>l % dx]b]sf]lgwg ePsf]y]fx kf0{>l  
% a8fdx/fgl /Tgn0{ / >l % j l]b]h0f]  
; dj dg]sf] tf/ k]of .

**●)## k; ! \$ M e\* lb; Da/ !(&^**

/fi6e Pstf / dh]dnf]k]s]g]lt In0{  
: j b2 kms] 3f]of ubx k6gdf cf]of]t  
kqs/ ; Dd]hgn0{ ; Da]w .

**●)## k; !^ M #) lb; Da/ !(&^**

/fi6e cl: t]j g; d]k]t xg] : ylt b]j]  
b2j; lsf g]ddf Ps cln k\$flzt ubx  
k6gfaf6 lj df]af/ sf7df8f]y]g . k6gdf  
nf\$gfos hok\$zfz gf/fof / 3lg16 lq  
b]b]k] fb l; \* lxt xhf/ f lab]0{ / fhb]k]  
tyf b2b]k] ; Da]w d2fx2 nuf0Psf]  
sf7df8f]qej g lj df]g: yna]6 l; w] pxfhf0{  
; Gb/lhn hjdf .

k6gdf] ug] lgw] ePk15 lakin] dnf0{  
agf/ ; af6 k6gf af]h]pgeof]. okl tyf  
lax/ k]t]df lakt Lo . : t]sf rlr; ; dfhj fbl  
JolQmj xg]0of]. To; h]k]l/ j fl/s ; G]k]sf]  
o: t] ah]df klg agf/ ; af6 lx8y]cl3 d]f  
s]0lg16 ldx2n] . laksf] dg] : ylt a]w;  
pxf]f]lj r/ / cfux a]w] e]g] ; l]nfx lbg  
la; \$f lyPgg\

; G]k] / sf]xnsf]d]f]o: t} dg]bzsf  
alr agf/ ; af6 k6gf kmsf] ; fem lakin]  
; Tge]b] cl3 sf]f]sf]Psf]tdf /fhg]lts  
rrf] k] / De ug]eof]. d d]f ; f]oj fbl  
lj r/ sf]s7f] kv]df cz] : t xg s/ tfsf]  
cem alnof]06 y]k]k]f]g ub]y]PF laksf]  
k]h]t]fl6qs ; dfhj fbl JolQmj sf]k]f]j ; E  
h]w . To; t]sf lx6b' tfgsf] ; f]oj fbl  
lr]t]gw/ c6t/ fi6e] fbsf] o: t} Ps]f]f]  
k] fxd alu/ fv\$] lyof]. /fi6e : jfw]gtf  
; a]v]d]d] s]0lg16 c6t/ fi6e] fbsf] o: t}  
s\$ / t]n] ub]f ; xof] xg ; ls/ x\$] lyPgg\  
/fhg]lts rrf]f]d]d] d]f]s]0lg16 lr]t]gn0{  
n]l]t ub]lakin] ; f]geof- l]t]d]g]t] sf]x]  
eg] 0] dh] s]lQ klg ; a]s]f] g]d]g] rlr; t  
s]0lg16 g]t >l 8f^v\$]f]gd InPF .

d; d; 'x]f]lakin]k]m/ ; f]geof- .clg  
8f^v]sxf]5g^t clxn] s]ub]g^v  
dh] eg]f . a]a0{f 5gV ; a]v]7gsf]  
sfd ub]g^v

pxl ; xhtsf ; fy lakin] ; f]geof-  
.uf]w]hl, sf]x]y]fx 5 l]tdn0{ < cgl  
uf]w]hl sx]f]5g^clxn] dh] eg]f . uf]w]hl  
lx6b' tfgsf ; a]e]b] 7hf g]t, clg pgl  
clxn] h]h]df a6bl agf0Psf] 5gV

lakin]k]m/ ; f]geof- .clg hj fx/nfn  
g]x2 d] dh] eg]f . h]j fx/nfn g]x2 klg  
h]h]d]5gV

lakin]o: 0/l lx6b' tfgsf rlr; c2  
g]f]x; sf]af/df ; f]geof] h]f]j : t]l]l]al6;  
pk]g] z] fbsf lj ?4 lx6b' tfgsf/ fi6e d]st  
cf]b]f]hgn0{ g]f]j ubx cf]km' Dd klg  
sf/fuf/df a6bl 5b] lyP .

lakin] p]l ; xhtsf ; fy k]m/ kZg  
ug]eof- .clv/ lsg lx6b' tfgsf k]v  
/fhg]l]t]x2 clxn] lx6b' tfgsf ; jfw]gtf  
; a]v]d]n0{ lg0ff6s cj : ydfd k]ofpg  
h]h]eq oftg] e]f]u/ fv\$] 5g^v

olt elg; s]k]5 lakin] dnf0{ ; t ; t,  
/ft w] ]alt ; So] e]geof].

d]f c]f]af6 lgb] kn]lot eof]. d  
lr]t]f, l]j w/ / fhg]lts p]k]f]s]f]s]f]af6  
all]emP/ /ftel/ ; Tg ; lsg]f h]t]gsf ; fy  
k]f; u/ v8 u/\$]d]f] ; f]oj fbl lj Z]f ; s]  
kv]h w/d]of]. e]h]k]6 d]f] /fhg]lts  
lr]t]g / b]l]6df c]w/ e]t k] j t]g ePsf]  
dx ; u/f

of]36g]sf]k]f bzs]k]5 clxn] ha d  
s]0lg16 dh]s2 leq ; f]oj fbsf] s7f]  
sj r km]7 / fi6e r]t]g / j f]led]g]f]n/  
pn]f] b]v]5 ; dnf0{ lakt ; E]sf] To]f ; xh  
; j]fbsf] : d]t x65 . s7f] ; f]oj fbl a]w]gsf  
dfem /fi6e : j f]led]g]s ; Ddfg / f]f ug]  
r]t]g]sf] To: t} w/ f clxn] ; f]eot ; 3sf]  
j fl]6s k]b]z]d] of] cy]f c]o l/ k]l]nsx2 df  
km]h]Psf] 5 . ; f]oj fbl a]w]gsf] k]t]s  
aln]g]f]kv]h e]l]sP em]clxn] xhf/ f]xhf/  
h]gt]x2 sf] dg / dl: t]isaf ; f]oj fbl  
s\$ / tfsf] cdt { kv]h ; #/el/ e]l]sb) 5 .

/fi6e tyf tyf kh]t]g]sf] of]z]f]z] t dd]  
s]g]klg lj r/ w/ f]s] s\$ / t]n] c]x]t xg]k]g  
e]g]b]l]6af] lbg] lakt ; E]sf] of] ; xh ; j]fbsf]  
; fy \$]t] cem klg 5b] 5 .

; fef/ l]d]s6 . ; fl]l]os kl]qs

lj Zj Zj /k/ fb sfQ/fnfsjt >4f-hnl 0



xlfisž zfx

SnsQaf6 lg:sg].b 6hlu{kml efg] klqsdf kšlzt eñf r6hl{ ffsf] lj Zj Zj /k/ fb sfQ/fnfsf] cl6td c6tj f{f{f .s:tf] Pk06fkm cyf{f\; dflw-ny/ jf :d{fn/ cf'gf nflu rfxgk65 d efg] kZgsf] p0/df pxf{f] o; f] efgPsf] /xšl.dnf0{tolf Hofb sxl u/h:tf] nllbğ, h; sf nflu efl; ;{tln} dnf0{; Dmg] 5 . 0ltxf; df cfkmhf0{:yfg ldnf] \eğ] dZ] pBdsf] cflids kln] cfsf^wf /Vbğ eg] dh] ofəbbf cl3sf c6tj f{f{f df klğ elg; sšf] 5'. hlj gdf dh] cğəbsf] pkef] u/šf] 5' /; fy; dh] cf'gf] stfo k'f u/šf] 5h:tf] dnf0{ nll5 . sğ} :df/s pEofP/hgtn] dnf0{; Dmgk5{egfFeg] dnf0{ To:tf] dxlj fsf^wf 5ğ, Psbd} 5ğ . gkfnf khftflqs k4lt Nofpg] eg] dnf0{hgtn] ; Dmgk5{egfFeg] To] klğ Hofb} c:ki6 :df/s x65 . bž / hltnt} dnf0{ s] eg] ; Dm/VNfg'eğəğf/] dnf0{tolf lr6tf 5ğ, dnf0{to; df lj zj cle?lr g} 5ğ .

bllf0f Plzofs] lřđlo / c6t/f{f60 /fhgltdf blyf k/šf oltj lw / lj bžl t] j xz sf] ; flhzáf/f gkfnf cf0nfušf] /fhglts ; ^s6sf] ; dffwg ug{; Rrf lsi; dsf]/fi60 Pstfsf] h?/t kg{cfPsf] lj Zj Zj /hln} dx; ; ugEpsf] lyof]. lj leğ /fhglts dt / l; 4f6tsf cgbfloxz sf kf/:kl/s ; demf/l / lj Zj f; df cfi>t /fhglts lj rf/wf/fdf ; fd-h:o / o; ; Da6wdf lj j šk0f{b/bzlf / kš4 . j fydf cfwl/t >l % sf] g0ff6s eldsfnf0{cfhsf] l:yltdf xdf] oxff/fi60 Pstfsf] huğšf] lglđt lj Zj Zj /hl k/dfj Zos ; Dmgk6yof]. oxl s/fnf0{bl6ut u/l hlj gsf] p0/f4šf] cl6td 38l; Dd cfkmh] rfxšf] lsi; dn] /fi60 tf j f /fi60 Pstfsf] pknlwsf] lglđt lj Zj Zj /hln] lg/t/ sflz; ul/xg' eof].

/fi60 hgdt; ^uxsf] zfx 3řf0f] sf] cl3 / kl5 klğ >l % sf] lğ0ff6s eldsf -pxfš] zAbdf eğ] x] eg] l s^kr cyf{f\ dVo s8l j f khfšf] z kdf >l % sf] kef6n /ř\_ df lj Zj f; sf] afnl nfp/ pxf{f] cf'gf] /fhglts /0fglt j f :60f6hl agfpg eof]. xfd / pxfšf Hofb] lgs6sf ; fyl ; xof] ulxzdll0} sltn] klğ ; j tğ, lgiklf / ; fyš hgdt; ^uxsf] lglđt ; Dal6wt sltko klřnf /fhglts lj ifosf] :ki6 kl/efiff /

of] t eof] hlj gdf cf'gf] pknlAwaf/] :j o-j Zj Zj /hlsf] cf'g; Rrf / lg/x^sf/ pbw/ ll cfdhgtn] pxf{f] 0{sl0sf] :gž / >4f ubf] /xš eğ] s/fsf] k] olf kdf0f t nfv/řfv hgtfsf] ; xelutf /xšf] pxfšf] cetk] {zj ofqf g} 5 .

!)\$ d3 !e M hgj/L !(%\* hgj fbl rlgf křfgd6ql rfcf] Pg nf0sf] gkfnf sfE] sf cl0f sf] x] otn] j fut / dxlj k0f{eš3f6, pgsf] gkfn cfudgd .

!)\$ rğ !#-!% M dfr{!(%\* lakl sfQ/fnfsf] k0f; af6 t] řEPl; ofnl ; dfhj fbl ; Dd] hgE sf7df8řf] :yt zlt n lgj f; df ; Dk6g . ; Dd] hgdf gkfnf tkm6f6 sfE] n] efu lnPsf] lyof] h; df lakl sfQ/fnf, u0řzdf l; x; s{0fk} fb eš/fo{ ; 0k] fb pklwfo ; Dd] nt xğx6yof]. efu lng] bžxzd df gkfn, ef/t, kfis:tfq, adf{ leotgd, 068řf] ; of, 0h/fon, clkšf / hfkfsgf k] tlgwxz n] efu lnPsf lyP .

!)% kmflug & M kmj/L !(%( gkfnf] klxnf] cfdlg] ř'g cf/De, řđ g+š0 lj /ř6u/ df] ^af6 cl0ws axdt n] lakl lj hol . !)( :yfgdłlo) & \$ :yfgdf sfE] k66šf] lj ho .

!)^ jžfv e! M !(%( d0{ % gkfnf sfE] sf] ; #blo bnsf gřf 3řřf .

!)^ h] \$ M !\* d0{!(% ( dxflgj ř'gd f] hol /fhglts bn / ; #blo gřf] sf] x] ; otn] k] t] f] j t d] gq08nsf] gřdf n] >l % df hřf] .

!)^ h] !# M e& d0{!(% ( !)( l; 6dłlo) & \$ l; 6 křt ug] gkfnf sfE] sf gřf lakl sfQ/fnf gkfnf] klxnf] hglj ř'rt křfgd6ql .

!)^ h] !\$ M e& d0{!(% ( /ř0f] gkfnaf6 bžj f; lsf gřdf Ps efi0f sf] k] f0f, hgtfsf křfgd6ql sf gřfn].

!)^ dfu{M e^ l8; řa/ !(% ( dxl/fhfw/fh dx] b] / křfgd6ql sfQ/fnfsf] klZrd gkfnf sfE] /f, afun^, td3f; , řo7g, bř^ cfib lhlnfsf] eđ0f u/l křf !& df sf7df8řřknt l{.

!)^ df3 # M hgj/L !(^ ef/tlo křfgd6ql gžz sf] lgd6q0ffdf !% lbg] ef/t eđ0fsf nflu klyf .

!)^ df3 e# M !(^ rlgf křfgd6ql rfcf] Pg nf0sf] dğlk0f{lgd6q0ffdf rlgf] !% lbg] eđ0fsf nflu klyf . ; řđ eđ0fd rlg /fi60wlf dcf] ; ] t^; E j třřf k .

!)& jžfv e-# M d0{!(^ sf7df8řřf gkfnf sfE] sf] ; řř dxflw] žgd f kğm cl0wf lgj ř'rt Pj + clw] žgnf0{; Daf]wg .

!)& ; fpg & M !(^ 0h/fon ; Dd] hgdf pkl:ylt . ; eQm/řho cdl/sf, lašğ nufot \$) /fi60f lj lzi6 /fhglts Joł0mxz tyf j ] řlgsxzn] efu lnPsf] ; ř] ; Dd] hgdf gkfnf k] tlgwšf] x] ; otn] ; f/ulef cleJoł0m .

!)& cflZjg !M e( l; tDa/ !(^ ; eQm /fi60 3sf] !% cř'xdf; efnf0{ ; Daf]wg, gkfn ; /sf/sf k] v] sf] x] ; otn].

!)& slftš !e M !(^ lätlo əclvn ef/tlo gkfnf 5fğ ; Dd] hgE sf] aba0df pb3ř6g .

!)& slftš e( M !(^ /ři60 ; xfof] sf] řlśf nflu cfořnt, >l % P3ř / křfgd6ql P3ř/sf alr ePsf]

u/L hghfu/Of ug]sfd dVotMtf/Of afaaf/f  
kl/De . To; kl5 k]L[rqsf t/fo{/ kxf8df  
kg]k]om; a)hlnndf kul lakn]dOm ePsf]  
l]qnf0{/lff ug]oj :yf ldnfp]sf7df8]k]m  
a9]j]k]of k]p]g ug]ePsf]. qm]z]m]g]k]f]nsf  
clwsf : yfgdf g]s]fsf] d]lOm; h]fn]  
clwsf/ hdf]kl5 /of]x]s]; ft]h]g] y]n]s]f].

●))& kufug \$ M !% kmj/L !(%!  
lakl nufot sf] l g]f, ef/tlo  
k]v]gd]ql g]x? / /off k]l]t]glw : d]s]f]  
l]k]l]fo : De]t]f]f]f >L % l]q]e]j]gsf]; kl/]f/  
Pj -sf] g]f; lxt l]bln]laf6 l]k]m]t]c; j]f/L .

●))& kufug & M !\* kmj/L !(%!  
>L % l]q]e]j] g]af6 k]h]t]l]q]s]f]3]f]f]f], hg-  
k]l]t]glw]f]f b]z : -r]fng ug] /h]j]5]s]f]  
cl]e]l]om] t]s]n] d]f]g] zd; ]s]k]v]gd]l]q]j] df  
% h]g] /of]k]l]fo % h]g] sf] k]l]fo u/L  
d]6]ql]d]0]8]ns]f]u]7]g, To; df lak]n]f]0]u]x]d]l]q]l  
k]p]k]k]t .

●)) \* c; f/ ● M d0{!(%  
ef/tlo k]v]gd]ql g]x? g]k]fn c]p]f]f  
u]x]d]l]q]s]f] kbaf6 g]x?sf] : j]fut, leq]g  
/h]ky l]gd]f]f; Da]w]df aft]rt . o; h]r  
u]x]d]l]q]s]f] c]b]z]af]f r]n]f]s]f] u]h]l n]flu  
c]f]b]f]h]gs]f]L 5]q]d]l]o]. r]l]g]of sf]h]l] g]d]s  
5]q]s]f]d]f]o' eP]s]f]h]g]t]s]f] k]l]k]f]l lak]l]af]  
u]x]d]l]q]l k]bs]f] : j]r]5]n]f]ofu .

●)) ( h]j ! ) M d0{!(%  
h]gs]k]d]f; D]k]6]g] g]s]f]f] c]l]w]j] z]g]df  
k]f]6]l]f]c]l]o]l]f kbdf lakl l]g]f]f]t .

●))! c]f]Z]g M ! l; t]D]a/ !(%!  
adf]f] /f]h]w]gl /a]u]g]df .Pl; ofnl  
; d]h]j]f]bl; D]d]h]g]l]s]f]; y]k]g]s]f] l]q]d]0] g]k]f]n]

sf] b]ns]f]g]t]j] ub]l]ak]s]f]k]y]f]g . p]Om  
; D]d]h]g]s]f]; :y]k]s; b:otf .

●))! M !(%\$  
h]k]f]g]df eP]s]f] .Pl; ofnl ; d]h]j]f]bl  
; D]d]h]g]l] -b]f]f]f] df; l]q]m; xeful .

●))! e s]f]t]s ! ) M !(%\$  
; d]h]j]f]bl l; 4]f]t]s]f] p]k]o]m] l]j]sf; /  
k]j]f]f]f] n]flu lak]s}; l]q]m]t]df] .g]k]f]n]  
t?0]f]n]l]s]f]u]7]g .

●))! e d]f3 ( M !(%\$  
lak]s]f]; l]q]m]t]df] g]k]f]n] sf]f] s]f]5]6]f]  
d]x]f]w]j] z]g] k]f]De / k]f]6]l]t] g]l]t]s]f] z]k]df  
k]h]t]f]l]q]s; d]h]j]f]b]s]f]3]f]f]f]f] -d]f3 ! e]ut]

●))! # s]f]t]s % M c]S]6]a/ !(%\$  
ef/tsf t]s]n]l]g /f]6]k]l]t] 8]f= /f]h]b]j]  
k]j]f]b]n]f]0]g]k]f]n]l] sf]f] s]f]k]d]v]s]f] x]j; o]t]n]  
: j]fut, p]gs]f]g]k]f]n] c]f]u]gd]f] .

●))! \$ c]f]Z]g M \* c]S]6]a/ !(%\$  
c]f]d]r]g]f] 9]n]f]eP]s]f]h]g]k]f]n]l] sf]f] s]f]  
; l]q]m]t]df] z]e]b]c]j] 1]f]e c]f]b]f]h]g . g]k]f]n]  
sf]f]f] , g]k]f]n /f]l]i]6]e sf]f]f] / g]k]f]n  
k]h]f]k]l]f]i]b]a]f]f] j]l]u]g]h]d]f] u]l]7]t] a]k]h]t]f]l]q]s  
d]f]f]f]e s]f] lak]l]af]f] g]t]j] , t?6]t] l]g]f]f]g  
u/]f]p]g >L % d]f] b]af]a .

●))! \$ d]f]u{e e M \* 18; D]a/ !(%\$  
c]f]d] l]g]f]f]g]s]f]d]l]t] 3]f]f]f]f]f]d]f]u]b]j]  
a]k]h]t]f]l]q]s] d]f]f]f]f]n]; ? u]s]f]z]e]b]c]j] 1]f]e  
c]f]b]f]h]g]s]f]g]t]j] .

●))! \$ d]f]3 e ( M !% 18; D]a/ !(%\$  
>L % d]x]b]6]f]6 e) !% k]uf]g & u]t]h]j]v  
l]g]f]f]g] k]f]De x]g]3]f]f]f]f] .

s]x]l] 7]f] k]j]f]f]f]x]z] k/]d]f] Z]os ; De]m] c]fo  
t]j/]n]l]t]g]s]f] e]fu u]s]f] l]y]o]f]f] . t/ >L % s]f]  
j]r]ga4]t]df] k]0]f]j] Z]f] ; Jo]Om ub]z]c]z ; a)  
s/]n]f]0]u]f]f] 7]f]g]l] c]f]g]l]c]l]a]t]lo n]f]s]k]k]p]t]s]f]  
c]f]8]df] u]f]v]f]k]q]s]z]a]b]d]f] k]l]g] l]j] Z]j] /h]n]  
h]g]d]t; <sup>a</sup>u]x]d]f] ; s]f]f]f]d]s] c]u]j] / t]f]l]  
b]j]f]p]g]e]o]f] . t/ h]g]d]t; <sup>a</sup>u]x]d]f] p]x]f]f]f]  
H]o]f]b]f]r]g]f]f]d]s] b]f]i]6]s]f]f] / ; x]o]f]u] /x]t]f]k]l]g  
o; s]f] k]m] : j]z]k] c]f]P]s]f] ; h]j]w]f]g]n] e]g]  
p]x]f]f]f]f]0] / k]h]t]f]l]q]s] k]l]n]f]0]g]e]g]f]f]r]0]  
a]e]n]f]p]g ; s]h]j] .

.o]f]g]s]f]f]o]b]g] l; M]o]l]t] s]f]q] b]f]f]f]f] e]g]  
c]f]g]f]f]r]0] a]e]n]f]p]g] l]z]j]f]o] x]f]d]n]f]0]c]l]x]n]  
c]s]f]f]r]f]f] a]g]k]l]g] /h]f] / h]g]t]df] l]j] Z]j]f] ; s]f]  
a]f]h]l] n]f]P] ; R]r]f] /f]i]6]e]t]f] / /f]i]6]e] P]s]t]s]f]  
k]f]k]t]s]f]g]l]d]t] eul/y] k]p]t]g] u]L] l]j] Z]j] /h]n]  
c]f]k]m]h]0]j]f] c]z]n]f]0]w]f]s]f] l]b]g]e]o]f]e]g]f]f]f]X  
l]d]l]b]h]j] . t/ x]j] ; S]5, p]x]f]f]f]c]g]e]j] a]f]6] l]z]l]f]  
l]n]0]e]f]j]l] k:]t]f] / g]t]j]n] /f]i]6]e ; id-h:o

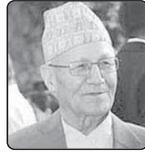
; /ef/ M/f]i]6]k]s]f]

/ P]s]t]s]f]k]z]g]df] c]s]f]f]i]6]s]f]f] /f]v]l] c]f]b]z]s]f]  
k]f]k]t]s]f]k]p]t]g] u]z]g]v]

cem]k]l]g] d]l]o]s]n]l]g] /f]h]g]l]t]s ; :s]f]t  
/ ; :s]f]n]j]u]t] x]f]d]f] ; d]h]d]f] c]f]w]l]g]s] o]u  
; x]f]p]f]f] /f]i]6]e]t]f] , w]f]d]s] l]g]k]f]f]f] , n]f]s]t]6]q  
/ ; d]h]j]f]b]s]f] Jo]j]x]f]d]f] k]p]b]e]f]f] u/]f]p]g  
k]f]t]l]d]0]f]l]o] l]j] Z]j] /k]j] f]b] s]f]f]f] /n]f]n]  
c]f]h]j]g] k]p]t]g] u]g]e]P]s]f] x]f] . g]k]f]n]s]f]  
/f]h]g]l]t]s] h]j]g]df] c]k/]0]f]l]o] l]f]t]s]f] z]k]df]  
p]x]f]f]f]z]f]l]s] p]k]l] : y]l]t]s]f]c]e]f] ; b]f] ; j]f]  
v]6]l]s]x]g] 5 . ; d]h]d]f] k]l]j] t]6] N]o]f]p]g]  
p]2]z]o]n] /f]h]g]l]t]s] l]f]q]d]f] s]f]d] u]g]c]l]3 ; g]  
j]t]f]g] / e]f]j]l]k] : t]f]s] l]g]l]d]t] l]j] Z]j] /k]j] f]b]  
s]f]f]f] /n]f]n] k]j]o]f]f] / x]f] n]f]s]f]c]g]6]t] c]l]j]g]z]l  
; f]j] : a]l]g]x]g' x]g]5 . j]f] : t]j]d]f] /f]i]6]e]t]f]  
n]f]s]t]6]q / ; d]h]j]f]b]s]f]7]f] p]k]n]l]w]s]f]g]l]d]t  
; <sup>a</sup>z]i]f]t] /x]g]g]x]f]d]f]l]j] Z]j] /h]l]k]f]t ; f]y]s]  
>4]f]-h]n]l] x]g]5 .

x]f]d]f]b]z]d]f] ! ) ) d]f] ( ) h]l]t] d]f]g] ; x]z] u]l]a] 5]g]v] s]6]f]s]f]f]n]f]u]f] u]p]b]f] a:5]g]  
h; n]f]0]v]f]g] n]f]p]g] k]l]o]f] 5]h] . g]k]f]n] e]g]s]f]t]g]!) ) d]f] ( ) d]f]g] ; x]g]v] h]a] d] g]k]f]n]s]f]  
s]l]l]k]g]f] u]5]f]o] : a]h]f] l]t]g]ul]a] b]h]e]f]0]x]z]s]f] t]l]a' / d]f]f]c]u]l]f]8] c]f]p]5 . d]h]f] n]u]f]  
n]u]f]P]s]f]f] v]f]g] g]k]f]P]s]f]f] / /f]i]l] c]g]x]f]f] /s]f] t]l]a' . c]l]g] d]n]f]0]n]l]b]5 , o]l] /f]i]l] , v]f]g]  
g]k]f]P]s]f]c]g]x]f] / k]f]x]f]d]f]b]z]d]f] x]f] . To; f]x]g]f]n]f]o]x]l] v]f]g] g]k]f]P]s]f]k]b]d]f] c]l]g] h]f]c]f] , x]f]f]g]  
g]k]f]P]s]f]c]f]f]d]f] x]f]f]f]c]f]c]f]f] , \f]i]l]n]c]f]f]w]d]h]f]k]f]c]f]f] , \s]b]f]s]b]l]n]k]9]y] k]f]p]m]g]e]g]f] g]  
x]f]d] /f]h]g]l]t]d]f] n]f]u]s]f] x]f]f] . d]i]q]l] x]f]f]f] , 7]h]f] / c]f]f]d]b]f]o]l] s'; l]d]f] a; f]f]f] e]g]  
/f]h]g]l]t]d]f] n]f]u]s]f] x]f]f]g]f]f] .  
)))  
d] /f]h]g]l]t]d]f] P]p]6]f] Jo]l]O]m] 5' e]g] ; f]ix]T]o]d]f] P]s]b]d] c]s]f]f] . o; /l] d]l]e]q]s]f] b]0]k]f]f]l]n]b]0]  
k]f]s]v]f]s]v]s]o]u]l] /x]s]f] 5]g]v]e]l]g]d]n]f]0]n]l]b]5 . o]l] b]0]6]f] k]f]f]l]s]f]s]x]l]o]k]l]g] e]b]3]f]6  
eP]s]f]5]h] . To; f]j]x]g]f]n]d]f]f]n]y]g]l]d]f] /f]h]g]l]t]s]f]s]g]k]l]g] u]6]w] 5]h] .  
- lakl sf]f]f]n]f]

lakl / dx|b| M Ps } jgsf b0{af3



lj zj a6w'ykf

d c7 j if\$fl yPfxrfhf ll lakl sfl/fnf To: t)@#-e\$ j if\$fl xgklyof]ls ll pxfFagf/; af6 cfpgePsf] lyof]. d lakls}3/df a; } k9yF. Istfa lkmfi/} k9y]d}f]afgl lyof].

P s lbg pxfFkfi/Psf Istfa slr6} lx8yeof].

dnf0{crDd nllf]. .9fl]g] ll dh]egf].

pxfF]yxf gkPemfugf] .shf0{dl .Istfa, ll dh]e0f/ b}yPF.

.Isg dl pxfF]kZgn]d rlst vPF.

.gg lj Bf gf; 65 ll .s; n]u5{lj Bf gf; dl

.euj fgh]ll pxfF]b)csf]sf]fd f5g6f].

.euj fg\h klg g8/fpg] s: tf] dff5] /f5 dh]dgdg); ffF.

pxfF]g8/kg yxf kfgp w}sgk/g .

; g\ (\$) \$f dl6s hfF lbg agf/; hfF d pxfF 3lgi7 ePF. pxfFoltv] ; dhj fl cfbfghdf xflD0; SgePsf]lyof].

agf/; df w}sdolgi6 gtf lyP . pglx; E pxfF]afsnf]; a\ut lyof]. pxfFsn{dfs; \$f] Istfa k9yXlyof]. nll5, pxfFf0{To; h} ; dhj fl agfof]. agf/; a; f0df pxfF 6 d}f]/fhgllts ; Da6w a9b}uof].

lakl af/Daf/ e6gXlyof]. xfdl ; a}dnj, gkfnf sxl ugklyof].ll

.Istfa k9l pxfF]dnf0{e6emsfpgXlyof]. xfdl ; fl]yof.s: tf]Istfa dl

.. dhzf: q, ll pxfF e6gXlyof] .sfn{ d5; \$f]k9y}k5}ll

pxfFf0{d sdolgi6 xFf e6g] lrttf lyof]. dgd}kg clwsf/l; E d}f]/fd]f; Da6w lyof]. ; fob pxfF]lrlttsf]sf/0f oxl xf].

.sdolgi6 khft6q flbl x6ygg\ To; h} ; dhj fl x6k5 ll pxfF e6gXlyof].

lakl gf: ts xflDg t/ dl6b/df uP kD0 kf065 e6g] pxfFf0{ ktof/ lyPg . pxfF] b} tfs]khf u/}f]dh]yxf kf0Gf.

.euj fgdf xflDg, sddf lj Zj f; /Vgk5 ll pxfF]dnf0{f; sfgklyof].

))))

agf/; . lgg ff t hlj g latfpgkZsf] /fhgllts /fhwgl lyof]. ; a}ofhg ToxlF a6y] sfof]j og gkfnf xlyof].

lakláf/f g)dhfhf u/l Ps; fy sfd ug{ b} k6sf; eflkáf/f k} j Omlo k\$sfzg u/f0{ dxTj k0f{eldsf]sf]lgj f6 ePsf].

●)) ^ r6 e6 M % clkh ! (%) .gkfn khft6q sFf] ll / .gkfnl /fl6e sFf] sfl ; lDd>0faf/f .gkfnl sFf] ll gfd s lj zfn /fhgllts bnsf: yfkgf, o; sf dh ; :yfs aks flDf/fnf x6eof].

●)) & jZfv=h]t/ M clkh, d0f ! (%) ef/tdf /x\$f eTk] gkfnl ; lgsxZ nfo{ ef/tsf lj le6g efudf klZ dft6ld gkfnf khft6q : yfkgfy{cfx] fg . ef/l ; kmf, sxl sfo{t ; lgs o} saf/f hflu/ ; d} 5f8l laklsf cgludl ePsf .

●)) & h7, c; f/lt/ M d0{ h6 ! (%) gkfnl sFf] sf] : yfkgdf dxTj k0f{ eldsf lgj f6 ug] laknfo{g} kf6sf] bl36fins p2}o, gllt / eflj sfoqmdsf]Z k/yf ; d} klTj lDd kfb} kf6sf] .3ff0ff-kqll tof/ ug] cleef/f kf6f] lbof]. h; cg; f/ clt ; jlk cj ; /df g}lakláf/f gkfnl sFf] sf] 3ff0ff-kq ! (%) e6) & t6f/ eof]. laklsf b/bl6n]gldf 3ff0ff-kqdf lgglnlvT lj ifo dVoZ kdf /flvP- ...>l % nfo{ /f0fsf] gh/a6blaf6 dOm kf/l /fhosf]k6lv kbdf /fVg] zf; gsf] cleef/f hglgj f{r t klTlglwZ nfo{lbq} /offt6qnfo{z13}pvllg] ef/t-gkfn alr sf ; l6wxZ gkfnf sf] : j t6qt / uf}j df wsf gnuf] d d dq oyfj t VVg] ; a}bZ; E bfjo ; Da6w /Vg] rlgklT klg d6lefj /Vg] gkfnf0{. eOm /fi6x 3lsf] ; b: ot f lbnfpg] lj bZ gltsf] cfwf/ lj Zj zfl6t /Vg] ; d: t Pl; ofsf bZxZ af6 lj bZl k6Tj, x: t lfk / ; fdcZxf]sf] ; dflTsf]k6f] ug] /fhgllts

Pj +cfly6 ; dfgtfsf cfwf/df v8f khft6qnfo{g} dh nlo /fVg] ls; fg / dnb/sf] t?6t enf]ug]. o; .3ff0ff-kqll nfo{ kf6f] lglj ffb : jlsf/ ufof]. pOm 3ff0ff-kqsf] efgf g} laklsf /fhgllts cj wf/0f xf].

●)) & c; f/; fpgt/ M hg+hhf0{ ! (%) )& ; fn]qmf]tsf]kfi/De sxf6 s6 gZkn]ug] e6g] kZgsf] ; dhwg ug] qmddf kmlksf a8xf]sd ?b]zd; J; E ; Dks/ fvl /fhf lqej gnfo{ToxLfafhfo{ToxLfa6 qmf]tsf] cf/De ug] lgo6 eP cg; f/ of]; a}loj : yf ldnfpg lakn]g}a8f si6 eflb} Jofk/lsf] e}df nls15kl kmlkf udg . ToxLfa6 sfd ; Dk6g xg g; Sg]a6t ef/t klyfg .

●)) & eb] e6 M ! ) l; tD0a / ! (%) a}ulgo f-lj x/ ef/t df b0{lbq}; Ddhg ; Dk6g, h; df lakl bZsf]; ae6f dxTj k0f{ k}l{efusf]k6lv sdf08/ rlggeof].

●)) & sft6 e6 M ^ g6f]a / ! (%) lakláf/f ; -rlnt g6sf] u9 ; Nnfx cg; f/ >l % lqej gn] b/af/ Tofuu/l sf7df8f] : yt ef/tlo /fhbTf] f; df ; j f/l, kl5 ; fxl sft6 e6 ut] lj z}f j fobgaf/f lbnl ; j f/l . bZleq ; z: q qmf]t kfi/De .

●)) & sft6 e6 M !! g6f]a / ! (%) laklsf]gT] f lj /f6gu/ xdnf, ; l6w u/l xtof/ a6fpg] lgo6 lbP/ klg /off kmfh]w}sf lbP/ hh; dly uP] a; f6sf] hh; sf cu6^Qm y lakn]hdgdf kll6g kfpgePsf]df hlj g /lf ePsf]. eo^s/ ; a}ifk15 lj /f6gu/df dOm g}sf]clwsf/ . lj /f6gu/df ; j kyd hg; /sf/ ul7t . g6f]a/ f lj /f6gu/af6 khft6q /f6f]k /f0f

●))# knllug M dfr-!(\$&  
lj /f6gu/df ; ? ePsf]dhn/ cfbfngsf]  
g]t] j . /f0ffzf; sx2n] kqfP u/L  
xts8L; lxt nufft/ @ ( lbg; Dd lj /f6gu/af6  
lx8f0{sf7df7f]oP . o; } ; nl; nfd f pxf]L  
cdf, ef0x2- lul/hfk} fb, tf/0fk} fb,  
alxgl cfb klg ylggeof].

●))\$ M l; tda/ !(\$&  
Sof; / /f]af6 kl8t e0{h]haf6 dLOm .

●))\$ df3 M \* hgj/L !(\$\*  
dx]df uf]wl; E ad]a0df cl6td e0 .  
To; sf]e lbgkl5 dx]dfuf]w]s]f]x]of .

●)) M !(\$\*  
pkrf/fy{ef/t k; }f laklsf]u0fzdfg  
/ s]0fk} fb e\$ /f0\$; fy /fhglts k] f]f  
agfpg hogu/ -ef/t, lj xf/ . af6 l; w]hlu9L  
; f]f]sf]af6] u/L u]t2kn] sf7df8f]k] z .  
u]t2kn]sf0\$tf{ E e0 . s]f]dfg Jolyt; E  
lq/fgsf] 3/df aj]sl a; }f] aj]f Tox]l6f  
lakl lu/ ^ tf/ , of] klf dlxgf lyof]. k]xn]  
l; xb/af/sf bl]f0fk]s]f]of/ \$df gh xts8L  
; lxt /flvof]. c]of]t si6-k]l]t, p7ya:g  
; d] gl]l]g]r]l; f]l58df hf8f]Ctdf s]g]  
c]f]g]la5dfpg]lagf # cx]f]f]q Ps}7f]p]f  
/xg kb]f]x]t-k]p ; lgP . a]f]z]l c]of]. Tox]L  
lbz]f-lk; fk, Tox]Lfv]lgk, g j /k/ ; g] g  
xnrrn . kl5 s]l]b] sf/fu/ k5f]8sf]Ps  
clt ; fB/]sf]f]df b]gs # k]p e\* . ldl; Psf]  
rfdn, tlq] of v; f]l / clns]t gg / y]f]  
lrp/f dq l]p/ /flvof]. s]g]s]l]s]f]lbz]f hf]g]  
l; na/]y]f]n]f] k]sf]pg]ef]f]eof].

●)) ^ j]z]v M ! d0{!(\$(  
sf/fuf/df /fha]blx2k]l]t ul/Psf]  
cdfg]lo Joj]xf/sf lj ?4 cfd/0f cgz

; ? . cgzgsf]e\$ c]f]bg # k6s j]z]z .  
px]f]f]0{e0} hok\$]z gf/f0f, 8f- /iddg]f]  
n]f]xof c]f]pg] xlnf ePsf]h] ; f] g]f/slo  
7f]p]f]6 /ftf/ft csf]s]f]f]df ; fl/0f].

●)) ^ M \* d0{!(\$(  
cgzgsf]e^ c]f]bgdf laklsl cfd]fnf0}  
af]f]P/ df]xg zd; }n]eg} .5f]f]sf]cgz  
tf]f]pg; }gq d5}l cfd]n]j]e]geof] . d]f]  
5f]f]d/f] \dn]f0{lr]t} 5} . h]h]d}d/ \$f  
d]f klts]f] \$ j if]k]xn]px]l]e]f]o]6 u/]f]f]f]f]  
klg To; /l g]ug]t]of/ eP/ c]f]Psl 5' ll

●)) ^ h] M \* ( d0{!(\$(  
ef/t]o k]w]gd]l] g]k} ?s]f] tf/ ; d]n]  
ljz e0{cgzgsf]e^ c]f]bgdf df]xg  
zd; }af/f lj gf; t{/x/ .

●)) ^ M ! & h] !(\$(  
h]haf6 d0m ePsf]s]l lbgkl5 >l #  
df]xg zd; }n]l; xb/af/df af]f]P/ laklnf0}  
>l # sf] u2l tfs]f] < o; df a:gnf0{ t  
k]z]f]f] n]lgk5} eg\$ . laklsf]p0/ lyof]-  
.ca l]w]f/df n]v]g]l]g uP, l]w]f/df r]f]h]f]s]h]  
h]s]n]y]f] \ca hidg h]f]g]f]g]x65 ll

●)) ^ r] ! \$ M \* & dfr-!(\$(  
sf7df8f]f]6 h4 zd; }sf k]nfdf  
lg]s]f]; t /f0ffz]sf ; c]f]g d]l]o]sf pbf]j]fbl  
; }0f]z]d; } ; d]sf g]k]fn] o] sx2n] ; }  
!(\$\* df sns0]df k]h]t]g k]l]t]s]f]n]lu  
.g]k]fn k]h]t]g sf]e] ll sf] :y]k]g u/ \$f  
lyP . of] lakl sf]f]f]nf c]f]bsf k]f; n]  
la=; \*e))# df g].g]k]fn] /f]i60 sf]e] ll  
:y]f]kt e0{ k]h]t]f]l]q]s c]f]b]f]g ul//x\$}  
lyof]. ; d]f p2]o ePsf ol b] /fhglts  
; :y]f]sf] k/:k/ ; f]k]f]t]f]s]f] cg]e] u/L

c]f]0P k9b]f xfd]n] agf/; df g]lj ; }  
v]f]f]of]. s]0fk} fb e\$ /f0]f]o; sf pk; ef]kt .  
d ; x]os dx]; lrj . g]lj ; } v]f]h]k]5  
lakl; E]s]f]e0 em]y]af]l]Snof].

/f0ff] ?4 c]f]b]f]g Pp6f Jol0m]u/]  
x]f]l] of]p]x]f]h]ak]g]eP]s]f]yof]. b]z]df k]h]t]g  
Nofpg Pp6f k]f6L{r]f]x65 ll

●))\$ ; fndf g]k]fn /f]i60 sf]e] u7g  
ug]t]of/l eof]. t/ k]f6L\$]f]; ef]kt sf]x]g]  
e0]g]df lj j fb l]g]s]of]. l8nl/d0f /l]dl c]f]m]  
af]5' e0y]. x]f]d]f] r]f]x]g]f laklnf0{ ag]f]pg]  
lyof]. ; ef]kt af]g]0R5f] lakls]f]kl]g lyof].  
u0]z]df]g l; x]n] ; ef]kt]df t] f] Jol0m  
6^a]s]k] fb c]f]r]of]e]f]g]d k]t]f]j ug]e]of].  
To]t]aj]f 6^a]s]k] fb h]h]df x]g]x]v]of].

lj j fb 6^a]u]of]. 6^a]s]k] fb ; ef]kt eP,  
lakl sf]of]f]x]s ; ef]kt .

To; ; fn /f]i60 sf]e] n] ; Tofu]x  
c]f]b]f]g ; ? u]of]. lakl nufot yk}; fyl  
k]q]f] k]f]of]. laklnf0{h]h] r]n]f]g u/]k]5  
sf]of]f]x]s ; ef]kt l8nl/d0f x]g]e]of]. uf]w]l  
/ g]k] ?n] laklnf0{ h]haf6 5^b]P . t/  
l8nl/d0f]n]k]b 5f]8}g] \lj j fb a9}df]. c]t]t]l  
l8nl/d0f]n]f0{k]f6L}f]6 lg]s]f; g ul/of].

; Tofu]x c]f]b]f]g]s]f] qm]df k]q]f] k/]  
d]h]c]f]0P]s]f]k]l]f]f] lbg k]0]g]f].

.lakl; E n]fu] of]To; }a/f]ng]e]f] ul  
x]s]f]g]k]v]of].

t/ d]h]6]k]R5/ n]0]g]f].

/f]i60 sf]e] ; E] k]h]t]f]l]q]s sf]e] n]  
kl]g c]f]b]f]g ul//x\$]f]lyof]. ; }0f]z]d; } /  
; b]k] fb pk]f]l]of]on] k]h]t]f]l]q]s sf]e] sf]  
g]t]j ug]e]P]s]f] lyof]. ●)) ^ ; fndf b]j }  
k]f6L{dl]g]k]5{e]l]g]s]f]p7}df]. o]t]aj]f /f]i60

sf]e] sf ; ef]kt d]f]t]f]k] fb sf]0/f]n]f  
x]g]x]v]of]. lakl h]h] k/]k]5 /f0ff]z]n]  
d]f]t]f]k] fb]n]f0{ /sf/l h]f]u/af6 l]g]s]n]f  
lyP . To; }p]x]f]f]0{x]f]d] . ; Aaf ; f]k]l e]v]of].

; }0f]z]d; } ; Tofu]x]n] x]f]g] , s8f  
c]f]b]f]g ug]k]5} e0]g]df x]g]x]v]of]. ●)) &  
; fndf sns0]df b]j }k]f6L{P]s]l/0f eP/  
gof]Fk]f6L{ h]l]d]of]- g]k]fn] sf]e] . t/  
k]h]t]f]l]q]s sf]e] n] laklnf0{ ; ef]kt  
; j]ls]f]y . k]h]t]f]l]q]s sf]e] n]f0{r]f]s]8L af]h]l  
r]f]l]x]v]of]. lakl s8f :j e]f] sf] x]g]x]v]of]  
s; } E gem]Sg] . .x]h]7, v]f]0]; of] \ .  
u0]a]s]; of] l- o: t]f b/af/lof af]h]l p]x]f]f]0{  
c]f]p]e]g]v]of]. /f]h]; E af]l]b]f] k]g p]x]f]c]k]7}df/f]  
d]f]g]x]v]of]. d]f]t]f]f] eg] ; /sf/l h]f]u/  
v]f]P]s]f]h]To: t]f]e]f]f]f]d k]f]t] x]g]x]v]of].

; x]d]t eof]- d]f]t]f]n]f0{g]k]fn] sf]e] sf]  
; ef]kt ag]f]pg].

l]aP k9b]f agf/; d}d]h]P]g]l; ; l t]f]nd  
l]n]P]s]f]y]P]f] Tox]l]aj]f] d g]lj ; }s]f]d]x]; lrj  
/ /f]i60 g]k]fn] sf]e] sf]; b:o eP]f] agf/; df  
k]f6L}sf]d x]g]l]h]d]f]l] dn]f0{l]b0]of].

.k]l]f]f] k]m]d{el/; \] P]s]l]g lakln]dn]f0{  
; f]l]geof].  
.e/f]f]l]  
.cl]xn]5}l 5 t]f]f]d] p]x]f]d]n]f0{t]f]g]  
eg] ; D]af]l]g ug]k]v]of].  
.5}l]d]h]eg]f].  
.j]x]f]df h]f]g]k]n]f]h: t]f]5 . t]h]P]g]l; ; l  
t]f]nd l]n]P]s]f]5; \ lj /f6gu/df lul/hf; E  
l]dn] ; ^b]7g la: t]f/ ug]k]v]of] t]h]l]  
d]h]6]p]s]f] x]l]n]P]f].  
)))))  
; z:q c]f]b]f]g ; ? eof].

lj /f6gu/df s8}; °3if{ eof]. xfdln] 60S6/nf0(60fs agfof; p4j lj qnd /f0fsf] 3/ ToxL 60fsn]e]sfoof]. xfd] tlg ; oht ; lgs lj /f6gu/df lyp . lj /f6gu/ xfdln] sAhdf lnoF. c6t/d ; /sf/ u7g eof]. s[0rk} fb s[0/fnf ueg( xgeof] d u6d6ql .

To; sf] tlg dlxgk15 e)} & ; fn krfug & ut] qm6t ; km eof]. c6t/d ; /sf/ a6of]. lakl u6d6ql xgeof].

; /sf/ ag3f]s}L ; dod/fhf lqej g / /f0f k]wgd6qlar b/L a9b}uof]. lqej gn] laklnf0( eg- ..tkf0f) /fhlgdf lbP k]wgd6qlnf0(lgsflg ; lhn]x65 ll

lakln]/fhlgdf lbg6of]. /f0f k]wgd6ql lgsflnP .

t/ /fhglts cl:y/ty yldPg . cem a9b}uof]. u]y{f{kl/ifs sf sto6t] u]y{f /fhZ/ b] s[0f]s] 6psf] k]w. lakln] dnf0( u]y{f a8fxlsd ep/ hfg e6e]. d uP]k].

gofF; /sf/ agfpg]lgx6f s[6] df km/ lvrftgl ; ? eof]. d s[0]lo ; ldt df lyPF. xfd ; ah].ca lakl k]wgd6ql xgk5( e6of]. k6l{ ; e]klt dft6fn]eg]cf]g]gfd cl3 ; f/]. lj j fb rls6]uof].

.d a8fxlsd x6g, k6l6( df sfd u5] Ps lbg dh] dft6fnf0(egF.

dft6f cin em]sP, ..tHakl x6f sfd ug] d x6f gug]ll

.to; f]x]egld k]y/f -klZrd #\_ h65 ll dft6fn]d]f]k]t]f ; j]lsf/].

To; 3]h] gk]fnl s[6] s] hgsk/ ; Dd]hg eof]. dft6f / lakl b] }k6l{ ; e]klt df p7geof]. hlt lakls} eof].

To; k15 dft6fn]/flie6 k]h k6l6( vllgeof]. bfh6f0sf] /fhglit cnu eof]. xfdln] dft6fnf0(sinf]em8f byfof]. oxl l/ ; df dft6fn] xfdlnf0(h]h xfl]geof].

/fhf lqej gsf]lgwgk15 e)} ! \$ ; fnlt/ dft6f km/ gk]fnl s[6] df c]P . e)} ! % ; fnsf] r6fj df lakln] dft6fnf0( l6s6 lbg6Pg . lakln]oxf6g/ eg]ullt ug6Psf] xf]e6g]dnf0(nfl5 . ; fob r6fj lh]t]km/ emu8f x65 eg] x]hf .

r6fj sf]ahf d k6l6( df xfd6ql lyPF. lakl d]f nflu cf'g} b]h/ ; /x xg6yof]. o; n]klg dnf0(/fhgltdf l56f]d]fy pSng ; 3fof]. r6fj lh]t]k15 d k6l6( df k]hV ; r]s ePF.

))))

lakl / /fhf dx]b]h] s]f ldn]b]yof]. o; n] lqj ffg xg ; ls/x6f] lyPg . ToxL ahf lakln] ; j Of6f0( k6l6( ; e]klt agfpg6of]. ; j Of6f]s]f ldnfP . r6fj eof].

r6fj df gk]fnl s[6] n]axdt No]p6g, ldn]hhl ; /sf/ a65 / To; k15 ; j Of6(zd; j k]wgd6ql agfpg kfo65 e6g] dx]b]h]f0( nfu6f]lyof]. pgn]r6fj u/fpgs]s]f/Of klq oxl lyof].

t/ kl/Ofdf pgn]; f]66b] pl6f]cfof].

dx]b]h] ; j Of6f0( k]wgd6ql agfpg vll]gs]s]f/Of s]eg] ol b] 6]f/df] ; Da6w lyof]. /fgl / ; j Of6f] ; fn]6l >dtl lbb- alxgl lyP . dx]b] / ; j Of6f] b/af/lof t]t]l/sf ldn]wof].

To]t]ahf s[6] df b0y/l hdt lyP- Psyl/ laklnf0(k]wgd6ql agfpgk5(e6g] csf]l/ ; j Of6(zd; j]sf]klf lng]. ; j Of6(klg lakls)klf df lyP .

!((!-!(# # ; 6]j qnd 1j fnlsf] k]Of: j 2k gk]fnl ; flxto /r6f ug( k]f/De, slj l; l4r/Of >]7af/ ; Dk]nbt .z]f/b]ldf klxnf] gk]fnl dh]s syf .r6]j bgl]sf]sf7df8f k6fz g .

!((!-(e # !(# \$ sfzl lx6b" lj Zj lj Bfno j f/f0f; laf6 /fhgl]tzf:q / cy6f:qdf :gfts k/l]ffdf pQlOf{.

!((e # !(# # s[6] ; f] lni6 k6l6(-ef/t\_ sf]dv- kq .hg]t]lsf]; Dk]fbg .

!((# # !(# ^ snsOf lj lj af6 PnPnal -sf]ggs] :gfts k/l]ff kf; tyf cy6f:qdf PdP k/l]ff kf; , b]h]n^a6 k6f]zt xg] ; s6 hg/nl klqsfsf]; Dk]fbg tyf ToxLH j i]f Dd j sint .

!((# df3 # \$ km]/L !(# & em]kf lh]n]sf t]s]fns a8fxlsd sdnk] fb bxfnsl ; kql ; >L ; Zlnf; 6 z6-lj j fx .

!(( \* # !(\$ ! dhb/ cf]b]h]gsf] ; nl; n]df b/e^w] laxf/df c6h] z; s6f/ k qm]p .

!((( >f] Of # !(\$ e dx]f]df u]f6w]s]al6 ; pklgj 3j fb lj ?4 .ef/t 5f6] cf]b]h]gd]f ; lq]o eldsf lqj f6, h]h]df 8f- /fh]b]k] fb - j t6g ef/tsf kyd /f]6k]\_ ; 6 ; Dks{ j f]s]k/ / xhf/lj fu s[0]lo h]h]df u/L nultf/ tlg j i]f(s]f/fuf/ .

!((( kmfug # !(\$ # lktf s[0rk] fbnf0( /f0f ; /sf/n] sf7df8f kq]p u/L lqk/Zj /sf]wd6zfnf 56psf] s]7f]df y6f .

●)! df3 s[Ofrtb6l # !(\$ # b]zeQmlktf s[0rk] fb s[0/fn]s]a6ol cj :y]df g}sf7df8f b]x]f ; fg .

●)e # !(\$ # lktfhlsf] d[0sf] va/ h]h]af6 566g] lbgdf Pp6f 6]hu]d]af6 k]k}t .

●)e # !(\$ ^ 8f- /fh]b]k] fb]s] ; xof]af6 a]a06f .6f6 Sof6 ; / c:k]tn]ldf 3f6]s] Sof6 ; / /f]s]p]krf/ k]f/De, a]a0]lg]f ; l gk]fnlx 2 alr gk]ndf k]h]t]f]6qs cf]b]h]gsf] ; Da6wdf lj rf-/lj dz{cS6] / dlxgdf Pp6f j Qm]odf k]w]gk]ndf hg-cf]b]h]gsf nflu ; ^6]7t xg ; Dk]Of(gk]fnlx 2 nf0{ cf]j fg, s[0rk] fb e6f/0( 6 3lgi7 ; Dks{.

●)# s]ft6 ! # #) cS6a/ !(\$ ^ laklsf] ; 6]h]s]j df agf/ ; df klxnf] k6s /fhgl]ts ; 6yf .cl]vn ef/tlo gk]fnl /flie6 s[6] ll gk]ndf k]h]t]6g :y]k]g ug6f nflu ul7t eof].

●)# df3 ! # # ^ hg]l / !(\$ & gk]fn]s] nflu k]h]t]f]6qs n8f0Fn8g] b]zeq / af]x/sf ; d:t ZlQ]s] ; xelultdf snsOf l:yt ej fg]k/ v]h; f xfo:shdf ; ^6]7gsf] 2k]y]f, l; 4f6t / sfo{k]0]fnl lglZr t ug(a; 6]f; Dd]hg6f/ ul7t .gk]fnl /flie6 s[6] l]s]f]6f]x]s ; e]klt, o; ; dodf u0]zdfg l ; x: 6] kyd e6 .

lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf] hlj g-ofqf



!(%& M !(!\*  
 lktf s[0fk| fbsf]hgkllfo efj gf aenl  
 >l# r0b|zd; 7af/f ; j fj x/0f ; lxt ; kl/j f/  
 b7lgsnf, h; df lakl s]n tlg j if[ku\$ f .

!(^\* M !(e(  
 r0b|zd; 7sf]d[okl5 eld zd; 7sf]  
 kfnfd lktfsf]; kl/j f ; j b7 k j 7. laklsf]  
 agf/; xl/Zr0b|:shdf clloog rfn'.

!(\*& M !(#)  
 d]6s kf; ; o; slnnf]!% j if[pd]df  
 cEh lj /rjvl cleofgdf hlj gsf] klnf]  
 h]hofqf - xl/Zr0b|:sh j f /0f; ls]5qsf]  
 7kdf .

!(\*&-\*\* M !(#!  
 lx0bsf >]7 syfsf/ k0r0b0f/f ; Dkflbt  
 .x;+ll klqsdf lx0bldf syf k\$zgsf]; fy  
 : flx0-/rgf l0qdf k] 7 .

!(\*(-) M !(#e  
 066/ldl8P6 k/liff k7f . ef/tsf  
 ; dfhj fbl g]f hok\$zfz gf/fo0f, 8f=  
 /fddg]f/ nllf0f cfib; E 3lg7 ; Dks{tyf  
 .sfE] ; f] lni6 kf6l[ sf]; lqmo ; :yflks  
 ; b:otf k0lkt .

!(&! efb|e\$ M \* l; tDa/ !(!\$

lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf] j f/rof; ldf  
 h6d . lktf s[0fk| fb, dftf- lblof . G] f/gsf]  
 gfd- r8fdlof . j f/rof; tsf kl; 4 euj fg\  
 lj Zj gfyf] :d[tdf .lj Zj Zj /k| fbl gfdn]  
 af]hpg] ul/Psf]h] ; f]kl gfdn] kl; l4 .  
 k' f]x7sf]ynf- k' {e gDa/ b0hf, t/06f]  
 a:tl- lj /f6gu/, df]a gkfn .

s/f ; lznf eph" -lakls >ldtl  
 sxfrklof].

efphh]laklnf0{; Dempggeof] .emu8f  
 gugf] \ tkf0f; eflkt xg'; \ k]wgd6ql  
 ; j 0f]lnf0{ 5f]B]bg; \l

.sfo\$tf(df0b0g\l laklsf]ts{lyof].

dnf0{ nll5, slxn] dft\$ f t slxn]  
 ; j 0f{ E]sf] emu8fn] laklsf] dgdf cfkm'  
 k]wgd6ql xg kf06g ls e6g]8/ lyof].

.; Zlnf e65] eg] d k]wgd6ql x6g#  
 lakln]dnf0{e6geof].

d; E hj fkm lyPg .

Ps15gkl5 pxrfE]e6geof] .hf, klnf  
 ; Zlnfsf]lr0 aenl ll

.klnf]Ps j if[akl k]wgd6ql xg]To; kl5  
 ; j 0f]lnf0{5f]B]bg] ephh]g0f0 ; g]pggeof].  
 )))

lakl k]wgd6ql agk15 dx0b]b]f0{  
 ck70f/f] k]of].

ol b06lr .ne-x0l sf]; Da6w lyof].  
 laklnf0{x]g ; ls6g e6g]dx0b]b]f0{/fd/l  
 yxf lyof]. b] }Ps:]gsf b0{af3ll yP .

.d /fhf xFk]wgd6ql g]f\$ / x]l] dx]b]f]  
 ; f] lyof].

.lakl e]y] .d g]f\$ / x]0g, hg]tsf]  
 k]l]lgw xF xfdln] /fhfnf0{ df0b]f x]f  
 /f0f]x7n]M]klsf b] tf ag]Psf lyP /fhfnf0{  
 xfdln] af]x/ Noof]F. t/ ox]fE6b]f cu]f8  
 a9g]sf]z; gu/ ll

e)!^ ; fndf k]wgd6qlsf 7kdf lakl  
 rlg h]g] k]Ssf eof]. ux]d6ql ; 0k| fb  
 pk]llofo klg ; E] h]g]eP . xfdlnf0{of]  
 lr0 aem]k]lyPg .

.. 0k| fbnf0{ef/tsf]df65]e65g\ng  
 x6g]l- dh]egf].

.nfgk50 lakln]c8fg lng6of].

.Pp6f h]x]l b/af/, csf]h]x]l ef/t  
 k7fp5 e65g]l dh] /f]g]k0f; u/F.

.h] s]x]l ll pxrf6; d; x]6ePg .

.rlgaf6 kms]hu0}d laklsxfFuPF.  
 ; 0k| fb ToxlFel]6P .

.. 06afa' e60f lgs]/df0nf]eof] x]fhf  
 lg <l dh]lh]f; f /v/f].

.s]f] /df0nf]x]g]ll ; 0k| fb em]6Sp .  
 To; kl5 pgl af]h]g] ; Zlnf eph"ToxlF  
 x]g]6yof]. pxrfklg ; E]h]gePsf]lyof].

.efph"s]eof] ; 06afah0{<l dh] ; ll]F.

.tkf06f]b]0 s]s]ug]65, l/; p7b0g t  
 e6of ; ll]g] \g tkf06f]bnf00 efphh]  
 dnf0{lakl]t/ 0; f/f ug6eof].

.. 0k| fb lg:s]k]5 lakln] ; a) s/f  
 ; g]pggeof]. vf; s]ePsf]/x\$ eg] rlg  
 h]f]f ephh] 5f]l r]g]fnf0{ klg ; E]  
 n]geP5 . r]g]f ; fg]ly0g\Ps h]g] ; f]  
 klg nluPsf]lyof]. c7 ; a) lbg lakln]  
 ; 0k| fbnf0{ ; E] lx8f]pggeP5, lrlgof  
 k]wgd6ql r]fPg n]0; E] lj z]f] f]tf]ubf{  
 eg]pgnf0{5f]B]bggeP5, To]f]klg em]6ofP/ .

lrlgofk]wgd6qlsl >ldtl]; Zlnfnf0{  
 a\$kmf:6df 8f]s5g\ 5f]l lnP/ h]f]f  
 ck70f/f] ; ; f]s]f]e/df P]n]s; /L 5f]g] <  
 .s]ug]x]fhf ; 06afa'll lakln] ; ll]geP5 .

laklsf]cu]f8 ; 0k| fbsf]s]nll]wof],  
 .d klg x]0nd]a; E] lg, tkf06e h]g] ; 'g ll

.. 06afa' ox]f]n6r gv]0(t h]g]ld]b0g  
 e65g; Zlnf cf06s] 5, s]ug]x]fhf <l  
 d]wof]x]g]t/ lakln]x]0nd]f km]g ug6eP5 .

.d 5'lg, n6r vP/ cfpg; 'g, efpbh0{  
kfg gcf0g e6g\; 6k{ fbn}h j fkm lbP5g\  
ck/fXgdf km\ lakln} xfbndf kmfj  
ug6P5- ; 66fa; s:tfckfct'c'f0nll0feg]  
ca l8g/ gvf0{x6g kf]e6g yfn6f 5g't ll

.x65 lg, 5f\l ox fV\h/x6l 5] lsg  
cf0Qg' / 0- ; 6k{ fbn}:j lsf l bP5g\  
; 66fah]To; lbgf]a6kmf:6, n6r /  
l8g/sfjcygkfn cfpk15 dfq yxf kfP5g\  
( )))

6)l & ; fndf /fi6x 3sf]dx; efd f efu  
lng cd\l/sfsf]j66f6(hfgkg]e6f. b6leq  
rnv6h a9b}lyof]. o: alr rf/ k6shlt  
d7f]dx6b] E e6 ePsf]yof]. /fh; nanfpg  
yfn6f]; a6s; d6h]alem s6f]lyPF.

/fi6x 3 hfg6f]; 'rldf lakl; E]d7f]gfd  
kfg ; 6k{ fbn}/fv6g\ dnf0{hfg dg lyPg .  
dx6b}h]kfg .ghfg\ eg6f lyP .

.d hfg\ll d6h]egf.  
.lsg 4l ; 6k{ fb cfZro6f k/].  
d6h] :ki6 egf.laklj ?4 ox fFif866q  
e0/x6f]5 ll

.dnf0{to: tf]nll6g\ll pgn]eg].

.d gkfn km6f tkf0{h6hdf x6x6g]xfl  
ls 4l d6h]cfz6sf hgfPF. pgl tkfg dfg6g\  
d6h] ; xdlh hgfPF.7ls 5, d h65'. t/  
tkf0{66f6f]:yit ; Dxfngxfhf ll

xfdl cd\l/sf nll6f. lakl s6l lbgdf  
km6s{f]lge6f]. dnf0{eg].tlg dlxgf; 6d  
; efd f efu lng\l e6ge6f].

d6h] :h ; f6f]lyPFToxl e6f]. 6)l &  
k; ! ut]/fhf dx6b}h].sll u/]. w6h]e65g\

/fhf dx6b}f]7fp6f c6 sf]l e0lbPsf]eP  
s"x66yof]. t/ dnf0{to: df lj Zj f; 56g .  
/f6f]sf]kfnfd f lyRrPsf /fhf ToItS}sxif  
a:y/ / ll hf] s}/fhf eP kfg s"uy].  
.66f]s66knhl eP/ dx6b}h]s"u/6f]xf]e6g]  
dnf0{nll6g\ .

To; kl5 d cd\l/sf a:g ; lsgf /fhf; E  
s'f ug{k; \$ ut]gkfn km6sPF. y6gsf  
nflu !\* hgfsf]; 'rld agf0Psf]/x6 . !&  
cfFg6a/df d7f]gfd lyof]. lj dfq:ynd}  
kqf6p k/F; ; lw}nu} l; x6/af . lakln0{  
ToxlF/flvPsf]/x6 . d6h]pxf6f0(b)kfg .  
; j 0f{ zd; }nf0{ /fhfn} klxll0} sns0f  
k7fPsf /x6g\ .sll sf]hfgsf/l lbP/ .

.dnf0{ox fFsg lloPsf]}; /l ffsdlhf0{  
d6h] ; f6f].

; /l ffsdlhf]egf .lakl; E]h6hdf /Vg ll  
.dnf0{lakl; E}/V5f]eg]alfx/ lg; s6k15  
d /fhf; E s'f ul66f] d6h]ysfPF. d7f]af/]  
pltv6b/af/df s'f k6f06f]. ptfaf6 cb6z  
cfP5, .t?6t 3/ hfg lbg"ll

.oqf]; fdfg 5, s; /l nfg ; S5ll d6h]  
35l{nfPF. Itg; /l ffsdlhf]d6h]sf]f7f; 6d  
; fdfg k6f06bP .

s7f]df kl6k15 sf]sxfF5g'k0f nufPF.  
th; l lu/lh}/fhf; E e66g]tf/t6o ldnfP .

.x6k ugk6f] dx6b}h]eg]. b6zdf w7}  
cl:y/tf 5fPsf]5 . Pp6f alnof]; /sf/  
rflx65 e6g]dnf0{nuf6f]5 ll

.u56 d6h]egf].t/, Pp6f ; t{5 ll  
.s:tf]; t{-4l

.l56}k6hft6q lkm6f{ugk65(ll  
( )))

klg lb66g\; 6st /fi6x 3nf0{c6 eldsf]f  
; fy; fy}/fhgllts x:t lfk]sf]e6l]sf]glbg]  
u/l lj Zj zfl6t ; 6f j f; /l ffgsfo :yfkf  
ug{/ ; a6f] zfl6t / ; d4dfly vt/f  
a9f0/x6f]lj Zj sf]tlg rfyf0 lfk]sf]ul/al  
x6f6p cfly6 ; xof]usf]sfo6dnf0{cem  
w7}la:tf/ ug{o: nf0{; zSt agfpgk5{  
e6g]d7f]k]lftglwd08nsf]w/0ff 5 .

lj Zj df Jofkt /fhgllts / ; lgs  
; d:ofx6 w7}r6f]k0f{5g\ tl ; d:ofx6  
lj Zj sf]sg]klg efusf]cwf/et lj Zj f; /  
hljgsf]d6l0sf]bll6a6 w7}hl6n ag6f  
5g\ d7f]b6zn]; j t6g lqj ffgsf d6l6daf6  
hgtfn] cleJoSt u/6f] 0R5fnf0{; /lft  
ug:] t6g hljgsf]d6l0fnf0{u66f u/6f]  
5 . t/ /fhgllts rfxgf hit; s}; zSt /  
j f:tlj s eP kfg To; n]cej df sfd ug/  
; St6 . oxl sf/0fn]uf]lj le6g lfk]x6sf]  
u6el/ cfly6 ; d:ofs]; d6wfg v6h]g]k6f  
; 6st /fi6x 3n] llofg a9f]f] \e6g] xfdl  
rfx656. lj Zj df x6f]x6d b6zleqsf wgl /  
ul/a hgtfx6alr]sf]c6t/h:t}b6z6alr]sf]  
cfly6 c; dfgtfn] k]t/f6 / tgj]sf]  
j ftfj /of a9fPsf]b6f]56. s]s6l dfg; n]  
c6 dfg; sf]sf/0f ul/a alg/xg' k/h:t}  
s6l b6zsf sf/0fn]c6 b6zn]ul/a alg/xg'  
/ c6n] wgl alg/xg' cfj Zos 5 < s]  
dfg]lotf]sf]ef6n]x6d]cgxf/ ; w6x65 <  
klj lwsf]q6l]ts/l lj sf; / o; sf]p]k6g  
b/ c66t tj lj ePsf]k/k]odf cul8 k/6f  
d6s6z sf]hlj g:t/nf0{g36f0lj sf; zln  
b6z6z sf]hlj g:t/ s6l6s6 k6f]gaf6 p7fpg  
; Dej 5 e6g] xfd] pbf/ w/0ff 5 . s]  
; 6st /fi6x 3n]o; a6h pknAw ; a)dfgj  
; fwg / klj lws ; f6x6 ; a6ng u/]  
clj sl; t b6z6z sf]hlj g:t/ dfly p7fpg

cTo6t k6f] sf/l 96n]kl/rfng ug]ck]ff  
/Vg ; lsb6g <

/fi6klt cf0hgxfj/n] ol /rgf]ds  
df6x6df ; f6nf0{csf] lfk]df nufpgk5{  
eg] ; zQm zAbdf af]lgePsf] 5 .  
lgz:qls/0f ; Dej e6f]eg]llo: tf /rgf]ds  
p27ox6z sf nflu w7}kl/df0df ; fwg /  
klj lws ; f6x6 pknAw x66g\ v]r6n]  
klg lgz:qls/0f dfly hf6 lbg] q6ddf  
lgz:qls/0f clj sl; t b6z6z sf]k6f]kgnf0{  
k/flht ug]{c6lws dfqdf khl / ; lk  
nufgl ug]pkfo x66 e6gePsf]5 .

xfdl o: nf0{/fhgllts r6f]le66f kfg  
a9l u6el/ / /rgf]ds r6f]l d665f6f/  
o; 6nf lj Zj sf lj le6g efudf /fhgllts  
pknAw x6l; n u/} h; k]kt u/h:t}cufdl  
j i6f]; 6st /fi6x 3n]lj Zj sf lj le6g efudf  
cfly6 pknAw u/} h; lng6f e66df xfdl  
lj Zj :t 56f.

; 6st /fi6x 3nf0{dhat agfpg/ o; sf]  
clwsf/ a9fpg]x]eg]lj Zj zfl6t / ; d[4  
llofpg] ; lxtsf lj Zj sf ; d:ofx6 sf]  
j f:tlj s ; d6wfgdf ; xof]u kl5 . ; fgf /  
7hf ; a} zStx6zn] ; 6st /fi6x 3sf  
lg0f6x6nf0{0dfg6f/l / akmf6f/l sf; fy  
kfnf u/]eg]of]; :yf ; b6 / ; zSt x65 .  
ol lq0f6x6 sf0f]og ug{xfdln]hft, lfk]  
/ b6z h6; s}eP kfg dfg]lotf]sf]efj gf  
dfq lngk66 . gk]nsf] >l % sf]; /sf/  
; 6st /fi6x 3 o: 6kdf lj sf; x] \e6g]  
rfx65 / o: tf p27ox6z k] 46 ug/ ; Sg]  
gltx6nf0{; dy6 ug6 .

cllof dx6f]o, w6oj fb ll  
c: fh] l\$, 6)l & -; l6]a/ 6(. l(^).  
cE]h6a6 cg]f6m uf]kfn]k] fb bhfn

lj Zj zfl6tsf nflu k0rf6m; dlk6 xg6g'e6g] cfzf ug; lS65 .

cl6lf dx66o, d7f7j rf/df dte6 x6fpg u6el/ k6f7g Pp6f cl6tlo cj; / o; a6hf k6ft ePsf75 / To:tf7cj; / lgs6 elj Zof k6m k6ft ug; Dej 56 . d o; cj; /df /fi6klt cf0hgxfj / / cl6lf v7r6sf alr-clj n6a a7s a; f7 V lj Zj sf7tgfj 36fpg] k6f7g ul/of7 ve6g] /fi6klt gf; /sf7 k7tfj n60{xfl66 ; dy6 ub6' .

; fg6 b7x6n]klg o: tf7kl7j 7df lgs6] /rgf7ds el6dsf v7lg; S5g\ pglx6n] To:tf7u56Vs ub66g7to7f7x6{af6sl g}5 . of7sfd; lhn756 . 0ltxf; , efiif, k/0k/f / ; s7t6df x6d6lr le6gtf eP klg x6dn] t7sfn Pstf agfpg' cf7 Zos e0; s6f7 5 . To:tf7Pstf gagfP; 6d x6df7; fd7o{ 5l/P/ Joy7v7} hfg6 .

x6dl To:tf7Pstf s; /l l6fpg; S5f7< d7f7j rf/df To:tf7Pstf el6f7 jf h6tsf7 cfwf/df jf bllf0k6yl jf jfdk6ylsf7 s6} cf6z6f7 cfwf/df a6g; St6 . a6 o; ; a7fklt x6dl; a6f7; dfg e6sf7 af6; Dej xg; Snf . o; sf nflu; fgf / 7hf; a} /fi6x6z6sf; dfg xsnf0{df6otf lbP/ ; a6h] k7{/ klZrdsf dx6zlst u6x6alr /x6f7 vt/gfs lj efhgnf0{a9fpg x6f7g, To; n60{ 36fpg b6t7sf; /fy cf'gf7a96f7k6f7j n60{ 708f l6dfun7pkof7 ug7k66 . x6dl cfk6klt / ox6f kl7lgw7j ul//x6f7 hgt7fklt x6dl 0dfgb7/ 5f7eg7 e6f7s; fd7o{gu0o eP klg x6df7g7ts zlst dx6f x6g; S5 . x6dn] 0R5f u7]klg gu7]klg of7clt dx7j k0f7 clw7 76gsf; fd6g] cfPsf; d:ofx6 dfl7 5nkm ug7k65{ .

cl6lf dx66o tyf; fyl kl7lgw6z, x6df7; fd6g]lgz:qls/ofsf7csf77hf7; d:of klg 5 . o; lj ifodf x6dn]cf'gf7fo k6s- k6s /lv; s6f7 5f7, x6df7j rf/df b0zlst; d6alr k6f7j sf/l lgo6q0sf; fy cfd / ; 0k0f{lgz:qls/of ug{; Dej 5 . o; clw7 76gsf7 pb3f6gsf7 lbg x6dn] ; 66f7 lj utsf7]ftf6f7b6v66{x6df7]l6dfua6 x66f7]56 . sd rrf7{x6g}t/ c7o6t 7hf7 ; d:ofsf7; d6wf7 v7f7g]of7lh0d7]f/l k7f ug{x6dl s6}klg u6df gnuf6f b7x6z6n] ug{Sg]s6}gof7sfd klg 5 ls < d7f7j rf/df To:tf7sfd 5 . c:qs7j x6fah7l rin/xg' cfd3f7tl x65 e6g6f7; a; xdt 5g\ clxn] zlst u6x6z6sf7; De7f7sf7cfwf/ pglx6z6sf7 3f7s wf/0ffsf7sf/0f; a666f 6f9f ku6f7 h:tf7b7v65 . o; ; wf/0f; efn]to ug{Sg] s6}pkfoaf6; x6d7df kl6g]To7f k6f7gn] lgZro klg lg/6t/tf k6fpgk5{ t/ ox6f; a} kl6sf7rxf6f cg; f/sf7csf7af6f7klg 5 / To; df lbgk6g]hlt l6og lb0Psf7]56 e6g] dnf0{n6f75 . To7f7k6ltzln lgz:qls/ofsf7 sbdnf0{df7j lot7klt hj fkn6x7 lj Zj zfl6t k6x7l jf zfl6t; 6f7sf7 lgd7f / lj sf; ; 6 cfa4 ug7k66 . To7f qmdzml s6}klg /fi66zlst jf u6zlstx6z6e6f zlstzfnl a6b]hfg6 . To; sf7s7n Pp6f dfq sfd 7hf jf ; fgf hg; s} /fi66f6 vllalng] lj Zj zfl6tsf7]lff ug7x66 .

cl6lf dx66o / kl7lgw; fylx6, ca d; 6st /fi6x63; :a7s7; a67gs7]k7gdf cf0ku6f7]5' . o; ; 0a6wdf x6dl s6}klg u6df gnuf6f; fgf b7x6z6sf7cf'g]wf/0ff 5 . o; df x6df7]dt a9l 5 . x6dl o; ; a7fnf0{zlstu6x6z6sf7]kl6an a6g sbf6k

@)l& k'; !@ ut]d dx66b6f7; /sf/df u66d6ql ePF.lakl; 6b/lhn h6hdf x6g6yof7. d /fh6sf7; /sf/df; fd6h eP klg k6f7t6qs7 kl6df lyPF. k'; @& sf7efi6f6f6f d6h]eg6f7] lyPF.d7f7g7f7 lakl sf70/fnf g7x7f. Ps lbg pxf7f7k6f6{/ em08f b7}c7p6 . ll

Toitv7]sf cvaf/n] o; n60{ k7f7d6stf; fy 5fk].

/fhfn]s6}kl7k6mf lbPgg\ s7l jif6l5 d6h]kml /fhf dx66b6h6f0{ .hg7f7sf7 k6f7t6q lkm7f ug7 eg7f pgn] df66g6 dnf0{h6h x6fnof]. Toitv7] lakl h6h60m e0{ef/t u0; S6ePsf7]lyof]. s7l ; dokl5 dnf0{klg 5f78of].

d laklnf0{e66y ef/t nfu7.

..tFt d; 6f7k66df nfu6f7]df65] t6h] cf'gf7el7 o c6k6f7au7f; \lakln]e6geof].

d6h]eg7f7dnf0{tox7: xl x6f7 h:tf7n]lof7]l /fhf k6f7t6qs6 x65 eg7] t6h]s; /l ; fl7; \dl pxf7f7]k7g ug6eof].

d; 6f7 hj fkn lyPg .

pxf7f7]e6geof]. /fhf7df /fi66tf 5, t/ k6f7t6q fbl x6f7gg\ ; lj-wfg gdf6g] /fhf k6f7t6q fbl x66 . ll

d6h]ul7l u7]f7/x6f' .

pxf7f7]d7f7]af7/6f u0f7zdfg; 6f7 klg b6m7] f7 ug6ePsf7/x6f .

..th; l lu/le6f l7d /fh6sf7; /sf/df hf6f lakl w7] b6ml x6g6yof7] Ps lbg u0f7zdfgn]e6geof].

.lsg <dl l lv6g ePF.

.lakl e6g6yof7] d k5f78 g7f7nl sf6f] sf7] g7f7 Tox7 lyof7]l

))))

Pslbg d6h]laklnf0{Ps j if6}k6f7gd6ql kb ; j 0f6f0{; l0kg]; x6dt u7]f7; De7fPF.

pxf7f7] e6geof]. .d6h] ; j 0f6f0{ 5f76y gv7f7]f7x6f7g . /fd6f7kdf Pp6f sf6m6df ; x6f7l ePkl5 5f76s' eg6f7]lyPF /fhfn] s"ul/xfn]ll

lakl af:t7 d7]rgsf7]k6sf x6g6yof7. /fhf dx66b6klg pxf7f7]of7af6laf6 k6f7j t lyP . Psk6s dx66b6h] dnf0{eg] .b7zdf b7y7pg nfoss7]k6f7gd6ql Pp66}yof7- lakl sf70/fnf ll

@)#@ ; fndf d laklnf0{e66y ef/tsf7 ; f7gf7 uPsf7]lyPF. slt7lgw lai6 k6f7gd6ql lyP . lul/hfafa' / d s7f7s6g ub7]yof7.

..s7]f7 u6of 5f7<dl lakl x6dl a; 6f7 sf7]f6f k:geof].

x6f7g afa', pxf7f7, cfk6h6f0g7f e6g65, b7zaf7/ a; 7 klg sx7f7g7 e065 <dl ; zlnf e6f7h]e6geof].

xf6b]lakln]hj fkn lbgeof] .b7zdf uP t dfl/x6f75gV ll

..efph" b7zsf7 cj:yf 7ls 56ll d6h] ; De7fPF.

; fob ; zlnf e6f7h]sf7]ox7 eg7f0 lakls7 dgdf laem6f7]lyof7. d6h]dnf6sf7]gl7 lnP/ g7f7n k6s6f7 o; n]klg st7g st7]e6dsf v7h6f7]x6g65{. g7f7n ks6l5 lakl e6g6yof7] .k-rfotn] 3/ -b7z\_ e6sfpg nflu; Sof]. 3/ gh7f7P s; /l k6f7t6q l6fpg]; ef7tdf a; 7 b7z /x66 . b7z ar7pg /fhfn]; xof7y ug7k6f7]eg7] cfPsf7]l

-: /76k6f76h7n]u7]f7]s7]s7]gl6f clw7]t. ; fe7/ Mg7ul/s

# दलकल/िबस]u7g ख]ाह



>leb|zdf<

! k] a u t of]e) ! ^ ; fnsf]k/Des} =xf]. e) ! % ; fnsf]cfdrgfj ; Dkng eP/ To; sf] kl/Ofdf klg k]t e0; s]sf] lyof]. k]t]glw; efsf !)( :yfgd]llo]gk]n]l sf] n] & \$ :yfg llofPsf] lyof/ rgfj df : j t]g p]d]j f/sf x] ; otn] lj hol ePsf rf/ hgf : j t]g ; b:ox] klg sf] s] k]lfd cfPsf lyP . olt 7hf] axd]tn]sf] n]rgfj lh]bf klg > l % af] sf] n]f0{ ; /sf/ u7g ug]sf nflu cfd]g] ul/Psf] lyPg . lgj flr-t ; /sf/ u7g ug] k]lq]m]df ePsf]o; lj n]dasf]f : t]j s sf/Of s] lyof] yf] lyPg . t]k]g o; lj n]dan] ahf/df eg]Pp]of gof]Xln]sf]h]d ePsf] lyof]- > l % dx]b] laln]f0{ k]yfgd]g] agfpg r]l]xas; g; o; xln]n]f0{xln]f]s} z]kdf dfq glnP/ ubel/tfk] f Ing] df]g; sf]klg s]l lyPg . lal / /fh]sf alr h: t]f; f]b]k]Of; Da]w x]k]yof] To: t]f 5] e]g] s]f t gk]n]l sf] s]g]t]n]f0{ klg gn]f]sf] x]f]g . > l % af] lal]k]t k]Of]f: yf / lj Zj; x]f]x]k]g sf] leqs} lh]d] f/ s]tko ; f]lx]z]sf dgdf s] cfz]as]f k]f] x] k]f]f]lyof]eg]laln]f0{ k]yfgd]g] agfpg /fh]af]g]gd]f]g]a; g] t x]f]g < cy]j lal]k]s]f]g]t]f] sf] ; /sf/ l]sf]p x]g k]f]pg]t x]f]g < olb o; x]f]eg]

lalk]sf] ; \$f ; j Of]h]n]f0{ k]f] k]yfgd]g] agfpgk]g]x]f]s < ; /sf/ u7g ug]lgd]g]Of] cfpg hit lj n]da x]f]lyof] Toit k]f]l]eq klg o:t} ts]lj ts]f]o]k]stf ln]h]g] yfn]sf]lyof]. lal : j om]f0{klg s]b]sf] leq dgdf of] s]f] gn]f]sf] x]f]g . To: h] p]x]f]cf]gf c]t/ a u ; f]lx]z] ; E e]g] ug]f]yof]- .. f]lx]z]n] dn]f0{gk]n]sf] k]x]n]f] lgj flr-t k]yfgd]g] ag] c]j ; / lbg]k]5. d s]x] d]x]g]k]5 ; j Of]h]sf] k]lfd k]yfgd]g]l]s] kbaf] /fh]g]df u/l k]f]l] ; a u]gs]f nflu af]x/ cfpg] . l]j f: t]j df e]g]x]f]eg]p]x]f]e] )& ; fnsf] qm]l]k]k]5 k]x]n]f] hg]t]sf] 5f]f]k]yfgd]g]l -km]6{sdg/ k]f]d]d]g]6/\_ ag] OR5f lyof] / ; ft ; fnsf] qm]l]t]df p]x]f]e]f]e]d]s]n]f0{Wof]g]df /N]bf of]p]x]f]e]f] xs klg lyof]. t/ s]tko sf/Ofn]p]x]f]e]f] To]OR5f k]f] x]g g; s]sf]ca p]x]f]k]x]n]f] lgj flr-t k]yfgd]g] ag] r]fx]g /V]gePsf] lyof]. cfd]rg]f] df k]f]l]n]f0{dn]sf]o]it 7hf] ; km]tf / k]f]l]sf] ; f]lx]z]sf] p]x]f]e]f] cf: yf P]j d]c; ld lj Zj; sf sf/Of p]x]f]e]f] To]OR5f k]f] x]g ; a)9]sf] v]h]sf] cf: yf]df /fh]OR5f p]x]f]e]f]k]t]sh]gh]cf] e]g]s]f]df eg] p]x]f]g]s} ; ts{x]g]f]yof]. t/ ; /sf/

lbn]e]g]k]b]f] e]g] d]f]w]f]Of] 5 . x]df] b]z]n]s]l]x]o]k]g] g]d]f]Psf]j t]g]t]k]l]t] x]d] r]f]k]6] uj (ub]f]f]. bz j if{ k]x]n] x]d]n] b]z]sf]j : j f]5f]rf]l z]f: gaf] d]Om]k]f]of]. 8]9 j if{ k]x]n]x]d]n]k]x]n]f]cfd]lg] f]f]g ; Dk]g] u]f]of] ; j t]g] g]f]u]s]f]x] ; o]ta]f] o ; ah]f] x]d]l k]g]M l]g]d]f] / lj sf; sf] g]of] af]6]f] cu] / ePsf] 5]f]. o ; s]d]sf] nflu e]f]t ; e]St /fh]o c]d]l]sf] r]lg ; fl]eot ? ; ; e]St c]w/f]ho / c]z b]z]x]z] tyf o ; ; a]f]af]6 k]f]t ePsf] ; x]of]u]sf]j fut ub]x]f]d] s]t]t]f JoSt ub]f]f]. t/ s]g]k]g] b]z]n] x]d]n]f0{ s: t]f] w]f]Of] /V]g]k]5{j f] x]d]n] cf]g] cf]t]l]s] d]f]dn]f]n]f0{s; l ; -r]f]ng ug]k]5{ e]g]l] ; s]cf] e]g]x]d]f]r]fx]g] 5]g] ; e]St /f]i6\*3]n]x]d]f] 3/h] /fh]g]l]t]s ; d:of]z]df] s]g]s]l ; ds]f]j: t]f]k] g]x]f] e]g]l]v]of]n /fv] l]g]t] / s]d] ub]z]cf]Psf]x]b]f] x]d]n]af]x] /af]6 k]f]t ug] ; x]of]u] k]Of]k]df] g]eP k]g w]h] ; f] ; e]St /f]i6\*3]d]f]k]f]k]f]t eP x]d]l w]j]v] ; l x]g]f]f] ; o]x]f] c]l]x]n]k]t]g]l]w]j ul//x]f]f] c]z] dh]s]x]z]h:t} x]d]l]z] k]g c]6o ; d]f]l]hs Joj : y]f]x]z]sf] ; an / sd]h]f] k]l]f]s]f] n]y]f]h]f]y] u/] x]d]n]f0{h: t]f]Jo]j : y]f] p]l]r]t n]l]5 . To]l Jo]j : y]f] c]k]g]p]g r]f]x]6]5]f] . x]d]l k]f]f] /af]6 k]f]f]j t] x]g] r]f]x]b]g]f] x]d]l]w]f]Of] c]z]n] ag]f]0]b]Psf] x]d]n]f0{dg] kb]g] . x]d]l z]a]s]f] / 3]f]f]s]f]j]f]t]f]j]Of]df] l]g]f]o] Ing] k]g r]f]x]b]g]f] . x]d]l z]l]t]o]4df ; d]f]xt] x]g] j]f] s]g] ; k]g] z]l]St]u]b]s]f]x]l]to]f] ag] r]f]x]b]g]f] . o ; sf] sf] /Of] af]x]l] n]8]Of] e]of]eg] x]d]l To ; sf] r]k]b]df] kb]g]f]e]g]d]f]q] x]f]g] . o ; sf]cs]x] /ul]f]cy]f]5 . j]f]t]j]s : j t]g] af]6]f]to] ug] ; f]g] b]z]x]z] lj Zj z]l]t]s]f] nflu tf]ut ag] ; S]g]x]b]f] x]d]l x]d]f]h]t} : w]f]Of] /V]g]l]j] Z]j] sf] c]6o /f]i6\*z] ; l ; m]lg] x]g] r]f]x]6]5]f] .

w]j} ; f]g] b]z]x]z] k]g ; e]St /f]i6\*3]s]f] ; b:o ag]sf] 5]g] t]l ; f]g] b]z]x]z]n]OR5f] u/]eg]cf]h]sf] ; #f]df] lh]d]j]f]l]k]Of] / w]j} ; sf]f]ids] e]d]sf] v]l]g ; S]5]g] o ; sf] n]flu 7hf] b]z]x]z]sf] z]l]t]o]4sf] r]fn]af]h]k]f]t] p]b]f] ; l]g]t]f] b]y]f]P/ df]q] x]b]g] , lj] l]e]g] /fh]g]l]t]s / c]f]y]f] Jo]j : y]df] l]j] e]f]l]ht] lj Z]j] sf] k]f]o]f] ; d:of]z]df]y] 7]f] / /rg]f]ids] l]g]f]o]f] l]b]g] af]g] k]g] x]d]l a ; fl]g]k]b]f] . j t]f]g] ; dod]f] ; e]St /f]i6\*3]s]f]d]V]o] s]d] lj Z]j ; / e/]f] sf]j]f]t]f]j]Of] /Of] l ; h]g]f] ug]f]k]g]l] ; h]g]f] ug]f]x]f] . ut j if{x]d]l] o]x]f] e]h]f] x]b]f] x]d]n]f0{d]x]f]z]l]t]x]z]sf] l]z]v/ ; Dd]h]gn]f0{7hf]cf]z]f / clen]f]f]sf] ; fy] x]l] /x]f]f] lyof]. t/ lj Z]j] sf] /fh]g]l]t]x]z]n] w]j}k]l] />dsf ; fy] of]h]g] ag]f]P/ to u]f]f] l]z]v/ ; Dd]h]g] x]d]n]f0{k]l] /Psk]l]6] c]j] Z]j]f] ; / z]a]s]f]j]b]l]g]of]e]f] w]s]l]b]c]k]e]f] e]a]u] e]of] . l]z]v/ ; Dd]h]g] x]g] g ; s]sf] sf/Of] x]d]f]l]f]f]g] ; d]f]sf] lj Z]j] df] k]l] / k]g] ; ts]f]s]f] 7hf] p]k]o] v]f]g] c]f]j] Z]os] x]g] u]Psf]5, l]z]v/ ; Dd]h]g] ePsf]eP] To]f]c]f]j] Z]os] x]g]l]y]Pg . l]z]v/ ; Dd]h]g] x]g] g ; S]b]f] x]d]l] l]g]t] ; f]ix]t] ePsf] 5]f]eg]l]j] Z]j] sf] /f]i6\*3]s]f] ; e]St /f]i6\*3]s]f] ; f]w]f]Of] ; e]f]s]f] r]f]n] c]w]j]z]g]df] P]s ; fy] e]h]f] x]g]l] g]of]f] k]f] ; ub]f]x]d]n]f0{ s]x]l] c]f]z]f] k]g] l]b]Psf]5 . c]w]l]g]s] k]l] l]w]s]f] qm]l]t]s]f] sf/Of] lj Z]j] e]m]g]e]m]g] f]g]f]x]b]u]Psf] x]b]f] lj Z]j] sf] /fh]g]l]t]1 / g]f]f]x]z]n]P]p]6]k]b]h]df] c]fd]g] ; f]d]g] a ; j] dx]l]j] k]Of] ; d:of]z]df] lj] i]f]od]f] 5n]k]m] ug]k]f]c]f]j] Z]ost]f] e]m]g]a]9]f] 5 . ; e]St /f]i6\*3]s]f]s]f]b]l]o] s]f]of]h]od]f] e]h]f] x]b]e]Psf] ; /sf/ k]f]v]x]z]n] o ; hd]36n] k]f]f]g] u]f]f] ; D]e]f] g]f] / c]j] ; /n]f0{c]g]f] Z]os] k]f]f]x] / ; Dd]f]g]s]f] e]f]ds] lj] r]f] / g]l]n]f0{

; -rflnt xg]sg\ c]t/fi60 d]ldnfx\df  
: j t]q d]llof]sg ugk]5{e]g}wf/0ffdf xfd  
lj Zj f; /fV5f].

xfdl ahfah]df cf0kg] c]t/fi60  
; d:ofx\df cf]gf]j t]q lg0f] lbg rfx]65f  
/ xfdl s]g}d2df klg klxn]v s]g}Pp6f  
klfnf0{; dy]g ug{; m]lg xg grfxg]ePsf  
sf/0f xfdln]; #f/sf z]St ubdf gn]lg  
t6:y g]lt ckg]Psf x]f. xfdl ; #f/df  
ahfah]df kl/cfpg]; d:ofx\sf]oyfy{/  
lgikf h]f- ug{; S5f. xfdlnf0{/fVg dg  
nfu]sf]egf0 k]6 / h]f]b]f/ z]Abdf /fVg  
xfdl slx]lo}klg l]Rsr]Psf 5]g]f. xfdln]  
cf]gf]l]hd] f/laf6 e]lg j f tdf; f x]g{s]g}  
klg z]St ub]sf]kl]df gn]lg]g]lt ln]Psf  
x]f]g]f]xf]dln]lj Zj ; dh]sf]; b:os]l]g]t]af6  
cf]gf]j t]q /fo JoSt ug]l]hd] f/l To]lg  
vf]h]sf x]f]g]f. xfd]f o; b]i6s]f]df s]g}  
lg]q:qmotf j f c]g]t]stf n]s]f]5]g . xfdln]  
slx]lo}Pp6f k]6 c8fg lng l]Rsr]Psf  
5]f]eg]l]gwf]ug]k]g]l]j ifox\ w]k]6 ePsf]  
ah]f df]q To: t]j]ePsf]5 . vf; df, lj sl]kx\  
; w]f]g]t]f]t v/f]a j f c; n \kdf k]6  
lsl; dn]x]fd]; fd'k]t]t klg x]b]g]g\

c]l]o]f dx]f]o, xfdln]k]o]s c]t/fi60  
; d:ofdf s; }f]8/ j f e/ gdf]gl To; s]f  
u0f-b]f]f lj r/f/ u/] lg0f] lng]u/}sf 5f].  
xfdln]; j ]h / x]a]v]l]sf]; d:of Pj d]v] g]f  
/ s]a]v]f]f]; d:ofdf ckg]Psf]g]l]t]n]d]f]  
df]ys]f]eg]f]o]n]f0{k]i6 ub]f . xfdln]; eSt  
/fi6x 3df nu]t]f / 0df]gb]f/lk]f] x]l  
g]lt c]j n]dag ub]x]cf]Psf 5f]. l]sg]eg]  
xfdf]h; t]f]b]z]n]oxl af]6]f]ck]g]P df]q ; eSt  
/fi6x 3sf]sf]d]df k]m]b]f]ol of]i]v]b]f]g lbg ; S5  
e]lg]xf]dln]7x/ u/}sf 5f]. ; fob xfdl s]g}

klg emu8df] g]k]m }f / w]sd ; m]lg ePsf]n]  
g}cf]gf] lg0f] lbg xfdlnf0{ 7hf / b: o;  
b]z]x\ e]b]f sd af]w k/}f] x]f]h. o; s]f]  
t]f]k]o{x]fd]f]lg0f] dx0d x]65 e]lg}b]f]af ug{  
vf]h]sf]x]f]g, a\ ; eSt /fi6x 3sf]sf]d]df  
lgikf / /rg]f]ds x]g]x]fd]f]r]fxg]f / k]f]g]sf]  
; f]sdf]q x]f].

xfdl ; f]g]f]dh]s ePsf]h]o; lj Zj ; #f]n]  
cf]h ; fd]gf ug{ kl/x]f] z]lto4 /  
lgz:q]s/0f h: t]f 7hf / u]b]e/ ; d:ofx\sf]  
; d]w]f]g]df ; l]dt e]l]ds]f df]q v]l]g ; S5f]  
e]lg]t]Yok]t xfdl ; r] 5f]. z]l]t / lj Zj df  
t]g]f 36f]p]g] nufots]f sf]d]df ; eSt  
/fi6x 3df /x]f] xfd]f]h: t]f lj r/f / fVg]  
b]z]x\sf]; eSt k]f]; af6 xfdl /rg]f]ds  
e]l]ds]f v]l]g ; S5f]e]lg]xf]d]f]7]o]f0 5 .

; f]g] b]z]x\ n]klg lj Zj sf ; d:ofx\df  
Pp6f go]f]j f]o]l k]k]t ul/x]f] 5g]x]h]f]c]h  
o: t]f e]lg] ul/65 . j f: t]j df o ; ; e]df  
xfdf]h: t]f]x/} ; f]g] b]z]n]7hf / z]l]t]z]f]n]  
b]z]x\ ; df]g dt lbg]cl]w]s]f / k]k]t u/}sf  
x]b]f xfd]d]f]y df]g] 0]t]x]f; df ce}t]k]f]  
l]hd] f/l / e]l]ds]f cf]Psf]5 . To]f]e]l]ds]f]n]f0{  
xfdl s; /l j x]g u5]f] xfd]x\ ; fd]lg]f]f]  
; a]b]e]b]f 7hf]k]Z]g oxl x]f]. xfd]x\ of]j]f  
To]f]l]b]z]df df]q t]f]g]e]5f]s] xfdl cf]gf]  
v]6]d]df ple]65f]k- xfdl o; ah]f vt/g]fs /  
ulx/]l]sl; dn]lj]e]l]ht Ps j f cs]f]z]l]St  
u]b]df ; m]lg x]65f]l]s cf]gf]j t]q lg0f]  
u5]f]k- xfdl ; #f/df ag]f]f]f]i]b]6]g]k]0f]  
j f]t]f]j/0f]af6 l]gb]z]t x]65f]l]s xfd]f  
h]g]t]x\sf]j]f: t]j]s clen]f]f, xfd]f]cf]g}  
lj j } / 6]o]f; a]v]t e]f]j]g]af6 l]gb]z]t x]65f]k-  
c]l]o]f dx]f]o, xfdln]cf]gf]d]g]df nf]u]f]f]  
wf/0ff s; }f]8/ j f e/ gdf]gl k]6 / v]h

c]l]o]f dx]f]o, xfdln]cf]gf]d]g]df nf]u]f]f]  
wf/0ff s; }f]8/ j f e/ gdf]gl k]6 / v]h

u7g ug]s]/df eg]p]x]f]f]g]; ts{x]g]x]v]o]f].  
t/ ; /sf/ u7g ug]s]/df e0/x]f]l]j n]da  
; a]sf n]lu k]6]f/n]l]b]f]a]b]u]Psf]l]yof].  
o; s]f/0f g]k]f]n]l sf]f] n] cf]gf] s]b]l]o  
s]fo{ l]d]t]s]f]a]7]s af]h]f]o]f/ Pp6f k]t]f]j  
k]f]t u/l ; /sf/ u7gsf n]lu g]k]f]n]  
sf]f] n]f0{c]l]j n]da l]g]d]e]q]0ff a]s; g >l %  
df la]t]l r]9of]. t]k]g l]g]d]e]q]0ff To]t r]f]f]  
cf]p]g ; s]g } e]!^ ; f]ns]f]j }z]v]s]f]k/}  
d]lx]g]f o; }k]t]l]f]df la]o]f].

e-otf ; j Of]z]d; j; l]x]t g]k]f]n]l sf]f] sf  
; Dk]0f]g]t]f]x\ k]t]l]f]t l]y]p eg]; j Of]h]l]s]f]  
kl/j f/ r]f]x]F, j Of]h]l]n]f0{g}k]w]f]g]d]e]q]l e]Psf]  
b]v]g r]f]x]v]o]f]. k]w]f]g]d]e]q]l]sf g]l]t k]w]f]g]d]e]q]l  
a]g] l]sg g]x]g] < cf]v/ sf]f] t ; j Of]h]l]s]f]  
klg t x]f]. o; /l ; j Of]h]l]n]f0{ k]w]f]g]d]e]q]l  
ag]f]f] b]v]g r]f]x]g]f] p]x]f]f]f] kl/j f/ df]q  
geP/ >l % dx]f]b]f] x]h]l/of hg/n  
df]x]g]l]q]m]d klg x]g]x]v]o]f] h]f] g]t]f]s]f  
l]x; fan]; j Of]h]l]s]f; f]v]v]; f]n]f k]g]k]v]o]f].  
; j Of]h]l] To; av]t d]l]g]k]l/f]b]f]s]f]c]l]o]f  
x]g]x]v]o]f] / p]x]f]f]f] k]l]df af]l]g]/f]h]b]/af]/df  
c]z]x\ klg l]y]p . ot]f k]f]6]l]f] klg  
; j Of]h]l]s]f]; dy]g]df s]g} s]d] l]y]p]g .  
k]f]6]f]f] ; f]y]l]x\ h]t lak]n]f0{ cf]b/ /  
lj Zj f; u]y]l To]0s} cf]b/ / lj Zj f;  
; j Of]h]l]n]kl]g k]f]p]g]e]Psf]l]yof]. o]l]t]df]q  
x]f]l]s ; f]y]l]x\sf]l]k]n]f]f]k]f]y]d]s]t]df]l]akl  
x]g]x]v]o]f] / ; j Of]h]l] To; k]l]5sf]b]f] f]f]f .

o: t]f]f] Ps lbg ck/f]x]g ; j Of]h]l]n]f0{  
b/af/af6 af]h]f]j 6 cf]of]. ; j Of]h]l] b/af/t]k]m]  
n]l]lg g]k]f]b]f] ; j Of]h]l]s]f] kl/j f/df ; b]z]  
k]j]f]x]t x]g] k]l]o]f] - .. /sf/af6 h; f]h]n]f0{  
k]w]f]g]d]e]q]l a]s; g af]h]f]j 6 ePsf]f]x]f]l]o o;  
; b]z]n]n]l]nt]f l]g]j f; df a]l]n]/f]i]s] l]l]o]f]f].

k]w]f]g]d]e]q]l]sf]; j f]u]t]s]f n]lu n]l]n]t]f l]g]j f; n]  
cf]k]m]h]f0{k]0f]t]of]l]t]k]m]n]u]o]f]. ; j Of]z]d; j  
/f]h]b]/af/ ku] >l % ; f] b]z]g]e]b] ug]e]o]f].  
p]x]f]f]f]o{ ; /sf/af6 x]s]d] e]o]f] - l]t]d]l]g}  
k]w]f]g]d]e]q]l e0]l]b]p x]v]o]f]e]lg]d]7]f]0]R]5]f] x]f]  
l]t]d]l]s]e]6]5]f]-d] of]s]f]f ; f]ob ; j Of]h]l]s]f]  
l]g]l]t ck]f]o]f]; t] l]yof]. ; j Of]h]l]n] la]t]l  
ug]e]o]f]- .. /sf/, g]k]f]n]l sf]f] sf c; n]l  
g]t]f] l]akl s]f]o]f]n]f] x]g] lak]n]f0{g}; /sf/af6  
af]h]f]o]a]s; f]f] /fd]f] x]g]f] . l] o]l]t la]t]l u/]  
; j Of]h]l] cf]gf] l]g]j f; t]k]m] k]m]s]g]e]o]f].  
; j Of]h]l]s]f] o; Jo]j x]f]n] cf]gf] h; f]h]n]f0{  
k]w]f]g]d]e]q]l]sf]z]k]df : j fut ug]t]of]l]df]a ; }f]  
n]l]nt]f l]g]j f; df l]g]z]f] k]m]h]f]p]g ku]f]f]e]P  
t]f]kl]g : j od]v; j Of]h]l]s]f] k]l]df eg]l]p]x]f]f]f]  
To]f]Jo]j x]f] / To]f]u]s]f]Pp6f P]l]t]x]f]; s b]6]f]t  
k]f]l]o]f]t x]g] k]l]o]f].

o: t]f] P]l]t]x]f]; s c]j ; /df /f]h]af6  
cf]k]m]h]f0{a]s; }f]k]w]f]g]d]e]q]l]sf]k]l]o : j o+]l]s]f/  
ug]f]f]; }f] cf]gf]Pp6f c]l]e]g]l]d]q]s]f] k]l]df  
l; k]m]f/; ug]l]k]y]d Jo]0]m]s]f]z]k]df g]k]f]n]s]f]  
0]l]t]x]f; n] p]x]f]f]f]o{g} d]f]f]g]k]b]f] . ; j Of]h]l]  
b/af/af6 k]m]s]k]l]5 ol ; a]s]f] p]x]f]f]l]ak]n]f0{  
e]lg]e]o]f]. To; k]l]5 p]x]f]f]n]s]f]f] sf]; #b]l]o  
b]n]s]f]a]7]s c]l]j n]da af]h]f]p]g]l]g]0f] ug]e]o]f].  
; #b]l]o b]n]s]f]g]t]f] k]b]s]f] n]lu l]akl s]f]o]f]n]s]f]  
g]f]d : j o+; j Of]h]l]n]g}k]t]f]l]j t ug]e]o]f].  
l]akl o; /l ; j }d]l]t]af6 g]t]f] r]l]g]e]o]f]/  
p]x]f]f]f]o{g}; /sf/ u7gsf n]lu c]f]d]e]q]0ff  
a]s; g k]f]6]f] >l % df la]t]l r]9of]. l]ak]l]s]f]  
l]g]l]t . k]y]d l]g]j f]t k]w]f]g]d]e]q]l]l] ag]l]af]6]  
o; /l v]l]g u]Psf]f]x]f].

#= lak]n]f0{cf]k]m]k]w]f]g]d]e]q]l]ag]l]j Zj f;  
kl]x]n]v]g]e]P klg d]l]g]k]l/f]b]f]s]f]l]g]d]f]d]f  
cf]gf] u]k]s]fo{p]x]f]f]f] ug]e]Psf]f] l]y]p]g . t /



j if(ugēPsf)klj q 3fjofrk15 goff klf; hl  
 gltln)clh/ofnfo{; j tēqt f klf g ugē /  
 cNhl/ofs]kZg ; wšf]nflu ; dñwfg xgš  
 eēg]xrdnfo{cfzf nfušf]lyof]. t/ lj ut  
 j ifēf]kultnfo{ks] xšf]kff; sf /fi6kltn  
 rñlgePsf] /rgffds sbdsf]sg) tsēof  
 ; dñwfg lgl:sPsf] b]Vbēg . lgZro klg  
 cNhl/ofnlxēn]o; klt pbf; lgtf b]VfPsf]h  
 To: tf]ePsf]xfēg, aē kff; n]klxn)cfknh  
 k]tj] u/šf]j ftfēf]lj k/Lt xēdf c]f:tlj s  
 ; tēē ; dñjē u/ cñ6n u/šf]h]To:tf  
 ePsf]xf].

cllof dxēfo, dllok]ēf] ; Daēwdf,  
 dllok]ēf] c]n]k]f]nt /fhglts jf:tlj stf  
 aē] To; nfo{; j]sf/ ubf(c]f] Toxf]s]; d:of  
 ; Neifpg ; Is65 eēg]xrdnfo{wf/Of 5 . csf]  
 zAbdf eēg]xrdnfo{c/a-0h/fonl āānfo{  
 sd ug(sg]jof] xfl/s / jf:tlj s ; dñwfg  
 lgsflg ; IsPdf d]f To; lē]sf]; fy]j Zj df  
 zlfē : yfkgf ug]sfd ; bē xgš .

o ; ; ãyfsf]3fjof]k-q d:of] ugēēn]  
 ; j]d; fēf] tof/ ubf; ēSt /fi6×3nfo{alnfo]  
 agfpgsf nflu 7hf zlstxēn] cfk; df  
 kē:t dfqdf Pstf /fv] cufl8 a9gšg  
 eēg]cfzf /fvšf lyP, t/ To]cfzf a%g]  
 r]ēf slx]ePsf]5ēg / zlfē Pj d\ /lfsf]  
 ; Daēwdf lj lēg cēt/fē6ē ; d:ofxēdf  
 klē:kwf ul/xšf bō{ 7hf zlstxēalr  
 ude/ dteē /xg] u/šf] 5 . o:tf goff  
 dfuxēsf] kēf]n] ubf; ; ēSt /fi6×3sf]  
 sfoēf klg s]k] kl/j tē ePsf] 5 /  
 ; fwf/Of; efs]st]odf klg goff lēg ylkPsf]  
 5 . Olh6 / n]g]gsf ; d:ofxē ; dñwfg  
 ug{o ; ; ãyfn]v]hēf]ēl]dsfāf6 To]j]; 4  
 xē5 . /fi6×3n] ; ās6sf]c]j :ydf zlfē

:yfkgf ug]l]hd]f /l InPsf] 5 eēg] tYo  
 xfn]sāwf] uōfēqdf ePsf] 36gn] cem  
 a9l ; flat u/šf] 5 .

cllof dxēfo, lj ut bō{dlxgfb]v ; ēSt  
 /fi6×3sf] ; /l]f kl/ib]sāwf]ēf]dfldnfd  
 Psfu]ePsf]lyof] To] bē cem Id klg  
 ; jfwlgtfsf]k]j Joyfn]56k6fo/xšf] 5 .  
 k]ōš Isl; dsf zf; g-ōēg kōfēf] of l56lēēg  
 eP/ p]kēg ePsf]/fhglts Pj d\c]fyē  
 ; ās6n] u]t sāwf]ēf] hgtfklē xfd]  
 ; xgēlē 5 . ; ēSt /fi6×3n] sāwf]hfo{  
 7hf]; xfof ug; S5 / ugē5{Toxfkēf; g-  
 oēgsf] :yfkgf u/ ; fdfio /fhglts /  
 c]fyē h]j g ; -rf/ ug; Is65 eēg]xrdnfo{  
 nflu . bē]ōj z sāwf]ēf] hgtfnfo{; fwf/Of  
 lhēbul / c]fyē ultj lw ; ? ug{d2t ug]  
 dfj]lo kZg /fi6ē / cēt/fē6ē /fhglts  
 :jēksf kZgxē; ē Idl; g klušf] 5 .  
 sāwf]ēf] ; ēSt /fi6×3n] v]hēf]ēl]dsf /  
 ; -rfng u/šf]ultj lw; dē klg lj j]bsf]  
 lj ifo agšf] 5 / To; dñy Of; lē]af6  
 tltf] cñf]ēf] ePsf] 5 . d]f] ; /sf/n]  
 sāwf]h]xēsf]kZg; ē ; Daēwdf cf'gf]glē  
 ; fwf/Of-; efsf] rfyf] c]kē'sfnlg lj zj  
 a]sdf JoVof ul/; sšf] xbf d o; āhf  
 sāwf]ēf] ; d:ofklē xfdn]l]ng]u/šf]wf/Of  
 dfq pln]y ug(rfx65' . tl lj r]f/xē xgē  
 !\_ sāwf]ēf] ; f]ē]ds kē; Of /fhglts  
 :j tēqt sfod xgkbē, ē\_ sāwf]hfo{lbog]  
 hē; s); xfof klg ; ēSt /fi6×3dfkē  
 lbogkbē . sāwf]hfo{z]to4af6 afx/ /Vg  
 / ubāēbsf]k]ē:kwfēf arfpg / sāwf]h  
 hgtfnfo{(sē)klg afx/L bafad gk/L cf'gf]  
 OR5fcg; f/ c]fyē / /fhglts e]l]osf]gōfē  
 ug{d2t kēfpg]Psdfq pkfo oxl x] #\_

ToxfēPsf ; fy]xē ; a]v; L eP . pglxēn]  
 d]f]af/]lh1f; f /Vg : j fēlj s lyof]. d]h]  
 egf . dnfo{d]lqdf lngēPsf]5 / ll olQsēf]  
 sfzlgfy ufē Toxfēfōk]geof/ d]f v]šf  
 5fē xfn] ēj fēēf] fētl ?g yllgeof]. d]h]  
 aēmf]pxf]hsg c]f]geof]/ lsg o; /L ?g  
 yllgePsf]5 eg] . To; l:yltdf d]h]pxf]hfo{  
 dēql agfpg]lhōdf d]f]ēf] egl cfzj :t  
 t]lōfP. pxf]kmsēgeof]. d ēf]hkl6 laxfg]  
 lakt]sxfk]f. lakt tn rf]df 6xllb]xg]xēf]  
 /xš . dnfo{b]g]alQs; llgeof] .oit ; a]j]  
 lsg c]Psf]xē avfēg; x; ē eē ePg d]h]  
 egf . avēg l; x; ē klg eē eof] /  
 sfzlgfyhl; ē klg . sfzlgfyhlnfo{(tkfōē)  
 dēql agfpgēPg eg] t pxf; fx]lg/fz  
 xg]xē . o; h]a? dnfo{ēf]ē]bg; Y pxf]hfo{  
 dēql agfpg; \l

laklnfo{d]f]s/f dg k/ē / pxf]h]pl6}  
 dnfo{ x]s]fpg yllgeof]. t/ klg cf'gf]  
 cfuxāf6 lj r]nt geōēg d]h]pxf]hfo{egf  
 .tkfōē} of]o b]y]ēf dñg; hlt ; āhfō{

dlēql/ibōf lng]x]ēg]ēf]h]b]v k6ē(s; n]  
 xē]t < s]k]ēf] ca of]o d]ē5]r]f]xēg / d]  
 d]f]s/f; g]k]5 pxf]h]s]t ēm . āy xgeof]  
 / eēgeof] . o; tkē]t d]h] ; f]ē]y]o]g]f]l  
 To; kl5 pxf]h]m]k]6 dñy hfgeof]/ >l %  
 df hfx] ug{tof/ k]f]ē]d]ēqlxēsf]g]d]f]n  
 ePsf]fōk u/šf]k]q lnP/ cfō{dnfo{b]y]f]p]ē  
 eēgeof] . c]xn]; f9]c7 ah]of]lr-7l d]h]  
 b/af/ k7fpg'5 . d o; df ePsf]t]d]f]g]d  
 sfl6of] eēg]rfxēgF. t/ l]td]cfux o:t]  
 xē5 eg]d l]td]f]; šf sfzlgfy ufēdsf]g]d  
 k7fpg ; S5' ll

\$= pxf]ēf]To; egfōkl5 klg pxf]h]ha  
 d]f]cfux o]y] t]y]geof]clg To]f; P]af6  
 d]f]g]d sf6] To; 7f]pēf sfzlgfy ufēdsf]  
 g]d n]ygeof]. ēf]h]kl6 dlēql/ib]s]f]3f]fōf  
 eof]. sfzlgfy ufēdsf]g]d dēqlxēsf]; P]df  
 ; ēbf dnfo{v; l nllōf]. v; l o; cyēf Is  
 lakln]d]f]cfuxnfo{(d]f]ēgePsf]lyof].

; fēl/ Mlak; ēsf s]k] ; #d/Of

w]j]bg]k]x]n]; zln]sf]cfux lyof] Is d wdkfg ; /fkfg guēF/ c]j]w ofēg ; Daēw  
 g/fvF o; sf]b]ēf]df j]w ofēg; Daēw dg]f]f]ds dfq xē5 . of cfP/ bō{s/fdf t Ps  
 j if]h]t eof]p; sf]cfuxnfo{(d]f]ēg]lgZro u/] wdkfg / ; /fkfg cab]v slx]o)klg  
 gug]k]t]f u/šf]5' . :ql: āydsf ; Daēwdf lēgēf lng u]x]ēf]k]l//xšf]lyof]. af/af/  
 o; pk/ lj rf/ ubf{dnfo{ēidk]t]f ug; De] xēg] Is h:tf]nflu/xē]of]. cfh eg]  
 slēg sxf]ēf6 c]fēt]s z]Qmsf]cgēj u/] d]h]of]bē lgZro u/]f]s ; zln]sf]  
 t]lō cfuxnfo{(d cab]v slx]o)klg 6fllbgf o; n]ubf{d]h]w]j]s/f]b]v cfk]h]fo{  
 j]l-r t /Vgknf]t/ ; zln]sf]k]f]z]f; k]fpgsf nflu dnfo{(sē)klg alnbfg 7hf]  
 xg]5ēg .

- h]h] hg]āf6 .



zflctk0f{k0ffnláf/f ; dhj fbl kl/j t0 ug{ g}cfsf]d]s; fbl k0ffnlsf]l00 x0k5{.

o; /L xfdln] 7ls 9<sup>a</sup>vd f]S; f]j lj Zn]f0ff]ds k4ltnf0{ ckgof] eg] p]kfbgsf pks/0f / To; d]fy d]fg; sf] ; Da0ws}c]fwf/df xfdl]lx0b"; dh]sf dxfg\ u]yxz dx]ef/t / /fdfo]sf]/rg]sf]c]fwf/ e05f]. o; sf/0f kl g xfdln] d]S; f]j k0ffnl0f{7ls d]fg lxr]sr]pg' cf] Zos 50 . h]ga]h h:tf]pks/0f x05 . ; dh]sf] z k klg To:t} x05 .

; dhj fblx z d]S; f]j lj rf/sf]c]fwf/df ol pks/0fx z nf0{cf]g]cf]bz d]f]hd d]f]0g} k0f; d]q u50\ ; /sf/ klg To; sf]Pp0f d]f]od x05 . ; /sf/ eg]sf]bafad]k]m t] pks/0fx z k0f]u u/]pg]Pp0f ; fwg d]q x]f]. s0; j]fy; \*3if]g]x0g]c]j :yf c]Pkl5 ; /sf/sf]cf]j Zostf klg : j t]l ; d]kt eP/ h]f05 . d]S; f]j /f]ho / ; /sf/ b] }gePsf] ; dh -:60n} ; f] f06\_ sf]s]lkgf oxl x]f].

xfdln] kl/j t0nf0{ o; } b]i0s]f]af0 a%gk5{ . g]k]ndf kl g P]t]xf] ; s kl/l:yltcg; f/ c]fy0 ; f]sf pks/0fx z d]f]ysf]JolStut : j f]d]j ; d]kt u/] ; fdlxs c]fwkTo : yfkgf ug{kf0nf r]lnPsf] 5 . latf{ v/]h / s/ nfu"ug{o; sf n]f0fx z x0\ o; sf]j /f]u s; h]jub0 eg]pm0]txf; sf] wf/ lj z 4 h]g v]h]sf]7x5{ . JolSt j f s0; u0 To]P]t]xf] ; s wf/e0bf a9L z]SQzfnl x00 e0g; a]h]a%gk5{ . 0]txf; sf]d]S; f]fbl lj Zn]f]0f oxl x]f]. al; f]z t]f]b]s]f]n]f0fcg; k g}d]S; f]f]bnf0{sf0g k lb gk5{.

; j0a/ !#, 1(^)

; f] s]lkgf, ebf] #1, 0)l&

-g]0 M 5q; ; 3n]k]S0of Sol]k; df c]of]h]g u/]sf]lj r/ u/]7]sf]k]rgsf] ; f]z .

#= ; 0St /fi6\* 3sf] k0w[F; fwf/0f ; efsf] efi0f

c]l0lf dx]0o tyf ; fyl kl]t]glwxz.

; 0St /fi6\* 3sf]k0w0; fwf/0f ; efsf] ; km]tsf n]lu tkf0z nf0{xfdl] /fh >L % dx]f/h]fw/fh dx0b]j l/ lj qmd zfxb} sf] zesfdg tyf d]f] ; /sf/ / g]k]nsf hgt]sf]tk0f0 cleg0b / j 0bgf ; 0f]p0f d u/]f]f]e] t / xli]f ePsf]5'.

c]l0lf dx]0o ; a00bf klxn]tkf0f0f{ of]k0w0; fwf/0f ; efsf]lgoldt clw] z0gd ; e]k]tsf]pRr kbdf lg] f]r t x0bPsf]0f awf0{ lbg rfx05' . ; 0St /fi6\* 3; lu ; Da0wt sfdsf] tkf0f] cge] sf] ; fy) tkf0f]dx]j k0f{f]d]f]n]ubf{tkf0f]clxn] lng0Psf] : yf tkf0f] n]lu pkoSt 5 . tkf0f]a]f]s t]k0f]g0b]z0gaf0 k0w0; fwf/0f ; efsf]of]lgoldt clw] z0gn]cf]g]sfd /fd]l k/f ug]0f]q x]0g, d]g] h]f]ts]s]l0f0f ; d]4 / lj Z] zflctsf]lgld0 : yfol ; d]fwg kl g dnf0{sg}z<sup>a</sup>Sf 50 .

o; a]h]f cl]k]sf / c]0 l]0af0 o; ; :yf]df yk ePsf golf ; b:0 b]z0z nf0{ de0bf klxn]sf j st]f]z n]ug0Psf] : j fut efi0f]k]t cf'g] x]l]b0 ; xdl] JoSt ug{ rfx05' . tl gof]b]z0z sf]k] z]n]lg]l 00k g} ; 0St /fi6\* 3 cf'g]lj Z] Jof]kst]sf]f]l-5 t n]l0sf]w]}g]h]s k]ofPsf]5 / xfdlnf0{tl gof]b]z0z n] ; 0St /fi6\* 3sf]s]d]d] k]of]pg] of]0b]f / ; n]l]gt]af0 xfd]j ; :y]n]7h]n]f]e p7]pg0 e0g]0f xfdlnf0{sg}z<sup>a</sup>Sf 50 .

c]h]sf] lj Z] sf] kl/j z v]f; u/L ..7h]f] z]St-/fi6sf] e]f]g]h]g} k0f]lj t 5 . of] e]f]g] 7h]f]h] /fi6sf] d]q ge0{7h]f]h]

ul/of] h; n]Ps j if{klg kl0f gkl0b} ; z:q qm]t]sf]auh k]l]s]b0f/ !} \$ j if]f]h]x]l]gof /f0ff z]f; gn]f0{ ; d]kt kf/L g]k]ndf k]h]ft]q]sf] hu a; fl0f].

s/]sf] l; n]l; n]df lj Z] Z] / afa] ; t ; flx]0s rrf{ug] n]f]e kl g ; j-/0f ug{ ; lsgF lsggeg]0; ; km]b]f]h]n]a]af0 g]k]f]n] ; flx]0 ; 0d]h]gn]p]x]f]f] b]f]f]l rZd]0 e0g] syf; \*0x k0f]lzt u/]sf] lyof]. s]ns0f l]xdf-rn 5f]q; 3sf] l]xdf-rn klqs]df d To; sf] Pp0f ; f]g] ; d]l]f 5f]kg rfx0y]f. To; a]h]f; 0d d lj Z] Z] / afa]sf]h]j]gsf] ; flx]0s kl]af0 l]ansh}c]gle1 lyPF. To; sf/0f d]h]eg]f]lj Z] Z] / afa] ; tkf0f] b]f]f]l rZd] e0g]Pp0f syf; \*0x x]n; f]n} b]f]h]n]a]af0 k0f]lzt ePsf]/x0 . tkf0f] slxn]0] syf n]v]g y]l]g0e0f]d

lj Z] Z] / afah]e0g0e0f] .agf/ ; df k90f 5q h]j g]b]v]g]z]f]lct]k0 l0]b]s]k]j]0]f]af0 l]0b]d] syf n]v]g ; ? u/]sf]x]Fh]j]agf/ ; af0} k]0r]0b]h]l0f / ; 0k]f]b]t x+ klqs]df 5f]k]0yof]. kl5 g]k]ndf kl g syfx z n]v]g y]n]f]h; nf0{z]f]b]n]5f]k]0f]l

cf'g] ; flx]0s ofqf l]0b]l0af0 ; ? ug0Psf]x]g]n]lj Z] Z] / afa]sf] syfx z sf] z k tyf l]z]l]k]d]fy l0]0] tyf k]0r]0b]0]usf] 5f]k k/]sf]k]0 b]v]05 . d]h]c]sf]k]z]g u/]f .kfZr]f]0 ; flx]0s/f]x z d]l]o} tkf0f]0f{ ; a00bf a9L sf]dg k5{d]

p]x]f]f]5f]0f]p0/ lbge0f]- .r]ya ll .t/ tkf0f] syfs kf]q]z P]d]0n h]f]h tyf d]f]g; f]f] kf]q]z; t a9L d]l]b]5g]v]g ll .x0 ; S5l p]x]f]f]e0g0e0f]- .t/ d]f] kf]q]z a9L d]of]0t 5g]v]

To; kl5 p]x]f]f] 5f]0s/l]d kfZr]f]0 ; flx]0s] rrf{klg ug0e0f]. hh{c]j]h]sf] e/v/}k0f]lzt ePsf]p]k]0f; !(\*\$ k90 p]x]f]f]0; a]h]f dnf0{e0g0Psf]lyof]. xfdl 5Ss k]0f]f] /fh]g]l]t]d]f rh]0d 8a0f]0; ; \*3if]z]n] JolQm]j] sf] c]t/d]f s; / flx]0s] ; /; w]f] ch; |alu/x0 <

xfdl]sf] ; lsof]. labf x0 n]l]b] lj Z] Z] / afah]e0g0e0f]- .e]f]h] oxl]Pp0f k] ; 0d]h]g 8fs]f]5; tkf0z kl g c]f]pg]x]f]f ll

; f]e/ M/h]w]f]g]

g]k]ndf /fh]g]l]t s; h]u/0 . dnf0{s]n]l]5 eg]/fh]g]l]t l]s /f]h] dx]0b]h]ju/]of d]h] u/]f]z nf0{t d]h]jub]0}ulggf lsg ulggfeg]pglx z sf]t cf'g]cl: t]j g/x0 . d]h] a8]f]e]f]l s]d u/]f]eg] eg]sf]x]0g . d]f]f]00 s]j n k]w]f]g]d]q d]q]x]g]ePsf]eP 0)}& ; f]n]b]v] ; fob cf]h; 0d d g]k]w]f]g]d]q eP/ a:g]y]PF. t/ d]h]cf'g]f]cf]bz kl/To]fu ul/gF. c z xz h:tf]u50\To]f]d]h]ul/gF. To; f]x]g]n]d h]h k/F.

- lak]l0f /fi6k]sf/nf0{ c]t]j f]f]f}.

lj Zj Zj /k/ fb sf/fnfsf] ; Dengf



e/tdl0f zdf{3ld/}

glnsf] 0ltxf; df /f0f Pst6ql zfi; glj ?4 ; z:q qm6t1sf]dflldaf6 xflgofFzf; g ; dft u/l axbnlo khft6qsf]; ykqf ug]ahf6 0ltxf; af66f] gkfnl sf6] /fhgllts bnsf sllkgsf/, lzlkl / ; :yfkssf] zkd f kyd k^Qmdf lj lzib : yfg cf]b66] lj Zj Zj /k/ fb sf/fnfnf0{pxf6f]h6dho6t1sf]o; k6lt lbgdf gkfnl sf6] /fhgllts bn; 6 ; Dal6wt Pj +j odVj Zj Zj /afa6f]; fxro / ; fdlkdf /x6fx6n] cf-cf'g] 9^uaf6 ; Dengf ug] : j feflj s xf].

>46 lakl sf/fnfnf0{t6tfsf xfdln] cfdlotfn]; ^Nkdf lakl e6g]ub{of; pxf axdvl kl'tefsf wgl x6x6]of]. t1sfnl gkfnl ; dhsf]; ldt d6f] flgs lj Zn]of u/l To; }cg6ksf]; flxto ; hgf ug]pxf6f lj n]f0f d]f lyof]. /fhgllts l6qdf ; dhj fb, khft6q / fl66t6df cys lgi7f /Vg]bz6gs Pj +; fl66ts g]fsf] zkd pxf6fz-lj b6zdf rlf6 x6x6]of].

laklnf0{ ; dhj fb g]fsf] zkd gkfnf xfdl kf66f ; fylx6n] TolQs} d6qdf ; Ddf / kl'ti7f kh6g ub{of] h6 dof6f / 0Hht ef/tsf ; dhj fb oj sx6af6 hok6fz gf/foof / 8f56/

/fddgf] / n]kfnf0{k6t lyof]. lakls ; dsnl6 dof6d/sf pm af:] 0h/fonsf z]o6, 06fnlsf 6f]n6l / hd6tsf lanla66sf ; dhj fb 5lj e6f cf'gf]b6z / Pl; ofsf]; dhj fb cf6bfh6gdf laksf] sl0t lyPg . ef/tsf hok6fz gf/foof / 8f- /fddgf] / n]kfnf0{6f6] bf] flk^Qmsf ef/tlo ; dhj fb g]fx6n] laklnf0{ ; dhj fbsf] cflwsf/s Jo]vof ug] lj/i7 g]fsf] zkd cf/ ub6f]. lakln] ; dhj fbnf0{sf]f lsfal 1fgdf ; lldt g/fv] b6zsf] kl/l: ylt cg6k To; sf] Joj xfl/s pko]u x6kb6 e6g] b6 wf/0ff /Vg66]of].

lakl b6ze0m / fi6kfb x6x6]of]. pxf6f ; 0k0f{hlj gsf] ; xj n]6g ubf: ki6 x65-h: tf] s]vt/fsf]; 6f u/] kl6 pxf6]cf'g] hlj gsfndf ; lj t ul/bgeof]s pxf6]gkfn / gkfnj f; lnf0{cfo6t dfof ug]66]of].

dnf0{o; }k] ^vdf Pp6f 36gfsf]ofb cfp6 . xfdl ; j 6f6o g]f u6zdfghlsf] lj z]f k6k0f{cfux lyof- d b^af6 sf7df8f] cfp6f avt pxf6]f]h6k6l 3/ r]s; laf/lb]v afx6 c6o6 sxlFga:g]. u6zdfghlsf] : gk6f{efj gfsf]sb/ ub6d k6]h; fl606 tlg j if{ d6 To]wd{g] f6 ub6pxf6]gj f; : yfgdf

pknAw x65gV To; sf]cwf/df ; dhj fb kl/j t6gsf]k6f; cl3 a9b]h66 .

; dhj fbdf hlj gsf ; fwg Pj d^khsf dflw6x6sf]; -rfng Pj d^lj t/0f ; a6f nflu ; dfg zkd x6k5{ t/ o:tf]; dfgt tadfq ; Dej x65, ha hlj gsf ; fwg Pj d^ khl af6y kl6u/L ; dhdf ; d[4 cfp6 . ul/al af6] t ; dhj fb cfp6} cfp66 . ; dhj fbsf]cwf/ kh]fb6]; h6f x65 / kh]fb ; dhs} khlnf0{6o]stut lxtaf6 x6f/ ; dhsf]; fdls lxtdf k6]u u/] ; dhj fb Joj : yf v8f ul/65 .

oxl sf/0fn] ubf{ dS; f]bl :6fngn] kl6 ; dhj fb ?; sf] k/0es sfndf kh]fb]f]q]td b66t k]t u/\$f lyP . :6fngn]z]St k6]u u/] kh]fb] Joj : ydf x6] ; a} k6f/sf cfp6]us pks/0fx6sf] l6df u/\$f lyP . To; sf l6d0 pgn] n]l6gsf]u6o4lnf0{kl6 5f6k6]of]. n]lgn] ; dhj fb qm6tsf nflu hf/zxl vtd ug] u6o4sf]gf/ fbPsf lyP / To; ah]fsf]; /sf/ lj ?4 hd6la6 ; xfof; d] lnPsf lyP . t/ :6fngsf]; dodf To:tf]cj : yf lyPg .

**o4sf] clj fo6f**

o; k] ^vdf o4 u/] ; dhj fb l6fpg] ts[klg p7y]ub6 . t/ ; dhsf]kl/l: ylt] o; n]0{Joy{l; 4 ul; s6f]5 . o; lj ifodf : j od^k6sf s0log: 6 v6df kl6 7hf] c6t]j {f]v p76f]5 . ?; / ou]n]leofdf o; lj ifodf w]dte6 v8f eP/ Psn]csf6f0{ tfgzxl / ; fd]hoj fbl; d] eg6f 5g\ :6fngsf]d[okl5 ?; l s0log:6x6n]kl6 o4 clj fo{56 e6g] aem/ ca km/ o; lj ifodf rlg / ?; alr lj j fb ; ? ePsf]5 . s0log:6x6n]dS; f]bl lj Zn]f0sf]cwf/d} o4af/f kl/j t6 l6fpg]7s 5 ls zfl6tk0f{ 9^un]e6g]ca a6k65.

dS; f] kl/j t6 s; / l / s:tf]x65 < e6g]Pp6f lj rf/-bz6 k]t ug]ePsf]lyof]. t/ cfh to; n]0{?9l agf06}5 . o; f]ug{ kl/j t6gsf]lj /w]l x65 .

dS; f] Pp6f lj z]f cy6f lx+fdS qm6t]nf0{ clj fo{ e6gePsf] 5 . lj le6g b6zn] o; n]0{ cf-cf'gf] kl/l: yltcg; f/ ckgfP . To; df kl6 b0{wf/ p]k6g eP . xfdl kl/j t6gsf] qm6n]0{ : jlsf/ u5f]eg] cfhsf]/ To]ah]fsf]kl/l: yltcf]c6t/n]0{ kl6 : jlsf/ ug]k65 . ; g\ (!& df ?; df ePsf]; dhj fb qm6t s6l ; dosf nflu u6o4df kl/0ft ePsf] lyof] of] Pp6f P]t]xfl; s ; To xf].

bf] fl]dxo4kl5 xfdln]dS; 6f]lj rf/ bz6nf0{ lj z]f sf] cfly6 . ; fd]hs / /fhgllts l6q6df cfp6f] kl/j t6x6sf] ; 6be6f km/ a6k6g]ePsf]5 .

**o4 jf zfl6t**

xfdln]cfhsf]al; 6z]f]b6df pknAw cfly6 pks/0fx6n]0{6o]gdf /fv] dS; f]bl k6]fnlnf0{ ckgfpgk5{ . xfdln] km/ tl pks/0fx6 cfn sx6f klu; s6f 5g\e6g] a6k65{ . cfnf pks/0fx6 c6f:qn] ; lhht e0; s6f x6f o4 jf lx+fdS k6]uaf/f ; dhdf kl/j t6 l6fpg v]l]hof] eg] ; dhj fb / u]; dhj fb b] z]St c6fz]Stsf]; ^6if6f]j gfzsf/l k6f df k/] gfz x65g\ ct]l cfnf]cj : ydf o4af/f kl/j t6 ug]v]l]g' dfg sf] lxt lj z 4 5 e6g]l; 4 e0; s6f]5 . dfg tf / cfly6 cwf/ ; dhj fbdf ol b] ; t]j x6k5{ . dfg n]0{ v]l t6fpg]; dhj fbsf]n]o x]feg]o; sf]k6v c^v dfg tnf0{la; 7 ; Rrf ; dhj fb l6fpg ; lsb6 . ; dhj fbdf j u{ e6g] /x66 . t ; y{Toxf j u{ ; ^6if6f] kl/sllk6f kl6 nfu^ x66 . khft66qs

•= al; f; zt fbl / dſ; j fb

Pſ j f b0{306ſf}k j rgdf dſ; { fbsf} l j z b l j j g f ug { c; Dej 5 . dſ; fſ0 { dſg ; dſhsf}ultzn kj fxd f; do-; dodf ePſf kl/j tſgſf ſf/0fx 2 / To; ſf cſwf/x 2 ſf P}t xſ; s l j Zn}0ſtſf}kdf dſgPſf}5 . pxfh}dfg j ; dſhdſ ſ}sl t ſf/0fn}kl/j tſg cſp 5gV To; df dſg j ſf s : t f l j r f w f / / ; f d f l h s - c f l y 5 l : y l t x 6 5 , To ; ſ f j } f l g s v f h u g e P ſ f } 5 . t / p x f h } P } t x ſ ; s c ſ w f / x 2 ſ f a f / f i h h g d l d f ; j k t t u g e P ſ f } 5 , To ; ſ f j } Y o n f 0 { l a ; ? ; j f r l g a f 6 l g : s ſ f } w f / o f f g } d ſ ; { f b x f } e l g } ; f l g ' e h x f } . d ſ ; f i } u g e P ſ f } 0 t x f ; ſ f } d l o f a 3 g n } k l / j t ſ n f 0 { a % g } P p 6 f t l / ſ f l b P ſ f } 5 / T o f } t l / ſ f j f k 0 f f n f 0 { ; D e m p g } l q m d d f ſ j n k l / j t ſ g ſ f } w f / n f 0 { k } 6 u g } 2 2 o a f 6 d f q p x f h } c f } g j ; d o p 6 g 0 ; f l z t f b l s f } ; # f / ſ f } p b f x / o f l b g e P ſ f } x f } . o ; n f 0 { ſ j n P p 6 f d g l i f l s f } k } t l t ſ f } c ſ w f / d f x f 0 g , j } f l g ſ t ſ f } c ſ w f / d f a % g k 5 { .

cfl y 5 b l i 6 s f i f

r f n l ; j i i f } c f } g f } b l l k 0 f { c g ; 0 w f g P j d x c l l o o g d f p x f h } k h j f b s f } l j z b \ l j Z n } 0 f u g e 0 f } / To ; a f 6 k } t t e P ſ f l j r f / - b z ſ g ſ } c ſ w f / d f c h ; d f h s f l j Z n } 0 f u g ; l h n f j e P ſ f } 5 . p x f h } ; d f h s f } 2 k l g w f } 0 f u g } d h k 0 f f n l p t k f b g s f ; f w g / To ; ; 5 d f l g ; ſ f } ; D a 0 w s f } c ſ w f / x f } e l g } a t t p g e P ſ f } 5 . o ; f ſ 0 { c h ; d f h j f b l l j r f / s x 2 n } c f l y 5 b l i 6 s f i f } ſ f } 2 k d f c k g P / ; d f h j f b l c f b z { k l l k t ſ f l g l d 0 ; a 3 i f { u l / x 2 ſ f 5 g \ ; d f h s f } k f / 0 k l / s : j f y d f ; d f h j f b l c f b z ſ f } : y f k g ſ f n f l u q m l t u g k 5 { e l g } d f s ; ſ f } w f / o f f k l g c f } g f h d f g ſ f } c j : y f c g ſ h l y o f } . To ; a j f

o / f k / c d } / ſ d f 7 h f } c f B l l u s k l u t e 0 ; s ſ f } l y o f / To ; ſ f } 0 f n d f ? ; w } k 5 f l 8 l y o f } . h d g l / ? ; a l r ; a 3 i f { r l n / x 2 ſ f } l y o f } . t y l k k l / j t ſ g ſ f } / o f ; D a 0 w p x f h } l j j } g f k 0 f { l j } f l g s l y o f } . T o x f h } k l / l : y l t d f o 4 ſ f } d f u ; f d f l h s c f j Z o ſ t f l y o f } . t / c f h s f } k l / l : y l t d f ; d f h j f b l k l / j t ſ g ſ f n f l u d ſ ; ſ } k 4 l t c g : f / o 4 x g k g } h 2 l 5 g . d ſ ; f i } k l g q m l t j f o 4 ſ f } c l g j f o f f a t p 6 } c f B l l u s b l i 6 n } ; D k 6 g 0 a w o f 8 d f ; d f h j f b l o f p g l x + f l d s c f b r i n g u g k 5 { e l g e P g . o ; k ſ f / ; d f h s f } k l / j t ſ g ſ f n f l u h : t f p k s / o f p k n a w x 6 5 g T o ; ſ f } c ſ w f / P j d ' c g k f t d f ; d f h k l / j t ſ g x 6 5 .

dgglo kif

x f d l n } 0 t x f ; ſ f k l 5 n f k f t f x } o f e g } ; d f h d f / x 2 ſ f p k s / 0 f x 2 ſ f l j i f o d f c e m k } 6 x 6 5 . a 4 n } k l g ; d f h j f b l b l i 6 s f i f a 6 } ; d f h d f / x 2 ſ f c ; d f g t f a 6 ; d f h n } s ; / l d l 0 m k f p 6 e l g } ſ f / 0 f ſ i v f i h u l / x 2 ſ f x g \ t / To ; ; d o ſ f } ; d f h d f p x f h } c l e n l i f t u g e P ſ f } k l / j t ſ g ſ f n f l u c g ſ h p k s / o f k f p g e P g . 0 ; ' l v l 6 n } k l g To : t } s l l k g f u g e P ſ f } l y o f } . t / p k s / o f g e P ſ f } x g f n } p x f h } a l n } ; k g f b l g k 0 f } . o ; k ſ f / x f d l n } ; d f h s f } c j : y f s ſ l t ſ f / 0 f n } a g ſ f } x 6 5 / To : d f s ; / l k l / j t ſ g c ſ p 5 e l g j t Y o n f 0 { ſ h i P / x } o f e g } p t k f b g s f ; f w g P j d \ To ; ; 5 d f l g ; ſ f } ; D a 0 w To : t f } k l / j t ſ g ſ f } d h e t c ſ w f / ſ f } 2 k d f k 2 6 x 6 5 . o ; c ſ w f / n f 0 { g } d ſ ; f i } j s l ; t u / j } f l g s 2 k l b g e P ſ f } 5 . p x f h } l j Z n } 0 f c g ; f / k h j f b ; d f h s f } k l / j t ſ g z l n k j f x ſ f } P p 6 f t x f } . o ; d f J o f k s ; d f h n f 0 { ſ g } n f e g x g j e P k l g k h n f 0 { J o l S t u t d g k i f s f } b l i 6 n } ; A l f t / ; D a l 0 w t u l / 6 5 . t / To : t f } J o l S t u t ; j f l d l j d f k l g ; d f h k l / j t ſ g ſ f p k s / 0 f x 2

a : g l u b y } . To ; } a v t l a k n f 0 { u 0 f z d f g h l / d a u n f e p h h } ſ j f 6 l v j f p g } l j z l f t ſ f } ; f y l a x g ſ f } v f g v f g c f d 0 g 0 u / x 2 ſ f } c j ; / ſ f } ſ f x f } . v f g t 0 f / l x g s 2 l l j n b a h : t f } l y o f } . ; d ; f d l o s / f h g l t a f / } l a k n } d } f } l h 1 f ; ſ f } h j f k m l b 5 } x g x 6 V o f } . p x f h } j t f f 5 } b f } f g d f d n f 0 { 0 a u l t u b } e l g e 0 f } a t k f 0 a f 0 P x ; 5 e / t d l 0 f n l u x d f l g k f n l s f 5 } k f 6 l d f k j { d } j l b } v k l z r d d x f s f n l ; D d s f C r e a m o f S o c i e t y ; b 2 0 ; b : o 5 g \ x f d f o f } / f h g l t s b n ; l z l f t h } 0 f / o j f ; f y l x 2 ſ f } h d f t x f } . g k f n d f c j z l f s f } 2 k d f / x 2 ſ f } ; f d 6 t l J o j : y f n f 0 { k m } l j z j ſ f } g d g ſ f } ; d f h j f b l b 2 ſ f 2 k d f 2 k f 6 t / o f u g } ; l s 6 5 . To ; ſ f } n f l u a l 4 d 0 f ; f y P ſ h 6 e P / ſ f d u g k } ſ f } 5 .

l a k n f 0 { g k f n / g k f n l s f } p H j n e l j i o d f l y ; f x } c f : y f / l j z j f ; l y o f } . To ; f i } p x f h } c f } g f } / f h g l t s b n s f h o b f h l l b f ſ o f 5 t f x 2 ſ f } b l f t / 0 d f g b f l d f l y u l x / f } l j z j f ; x 6 V o f } . d n f 0 { : d / 0 f 5 , p x f h } P s k 6 s ; k t / l s f } / f h j / f h d f e P ſ f } k f 6 l 5 f } d x f ; l d l t d f : k i 6 2 k d f c f } g f } x 2 o s f } p b b f / k f l t } e l g e P ſ f } l y o f } - . h : t f } ſ } l j i f d k l / l : y l t d f k l g x f d l n } x / x 2 v f g k g } 5 g } . x f d f } h : t f } b 2 J o f k l 2 k d f ; a u 7 g s f } c ſ w f / d f k m h P ſ f } / f h g l t s ; a u 7 g c l 0 s g } b n s f } 5 g } . b 2 ſ f l j l e l g f l g d f a ; f i f ; u g } / f h g l t s ; f y l x 2 ; d f h s f g j g l t x g \ x f d l n f 0 { c f } g f } / f h g l t s k f 6 l { / c f } g f k f 6 l 5 f } / f h g l t s ; f y l x 2 d f l y u f j z u g } k 2 : t ſ f / 0 f 5 g \ s 2 l s / f d f x f d l n } a 9 l w o f g l b g k g } 5 e g } ; f y l x 2 n } k f 6 l 5 f } g b 2 g a d l f h d a 9 l ; l q m x f 0 l b g k } ſ f } 5 . l l a k n } c f } g f } / f h g l t s ſ f o f 5 t f } ; f y l x 2 n f 0 {

a j f a v t d f d f u 0 z g u b } x f } n f / p f ; f x l b P / p g d f c f d l j z j f ; ſ f } ; - r f / u b } d g f a n d j f l 4 u g k 6 V o f } .

g k f n l s f 5 } ſ f g t f / ; e f k l t ſ f 2 k d f l a k n } k f 6 l { c l k m ; b l v c f } g f } l g j f ; d f l e l g l e l g e j a f 6 c f p g } / f h g l t s ; f y l x 2 n f 0 { e 0 l b P / p g s f ; d : o f x 2 e 0 l b P / ; 6 t f } f h g s k } o 0 / l b g x 6 V o f } / c f j Z o ſ t f c g ; f / ; x o f u k l g u g k 6 V o f } . e 0 g h f g } ; f y l x 2 c f k b ſ f } 7 h f } ; f g f } h f } x f } . T o x f e 0 f e j u l / 6 V o f } . ſ g } d x j k 0 f { t / h i l v d k 0 f { ſ f d d v l 6 P / h f g } / f h g l t s ſ f o f 5 t f f } l a k l s f } c f z l j f 6 l n g n f n f l o t x 6 y } . l a k l s f c f z l j f 6 l k l t ſ f o f 5 t f f f 0 { ; j f i f o ; ſ / n } k } 0 f l b 0 / n b V o f } l s d } f } ſ f d s f } k 5 f l 8 l a k l s f } j / b x : t 5 . p m e f j g f f d s 2 k d f k l g c f } g f } ſ f d k l t a 9 l h f u ? s x 6 V o f } . p m d l / d 0 l ſ f d k i 0 } u l k m s } 0 f } .

l a k n } k f 6 l f 0 { h g t f ſ f h l l b a l l b f ; d : o f p 7 f P / l t g s f } h f o h d f u n f 0 { k 7 f u g } c f j Z o ſ t f c g ; k z l f t d o k 0 z 6 , c f b r i n g , w g f } h h z u g } l s / f d f k f i ; f l x t u g k 6 V o f } . l a k l c f } g f } k f 6 l { ; Q f d f e P k l g k f 6 l 5 f } ; f y l x 2 n f 0 { 5 2 j f / n u f p g } x 6 V o f } . p x f h } d f 0 t f l y o f } k f 6 l f 0 { l g / 6 t / l t v f g h 0 } n f i k 0 h g c j f h s f } n f l u ; a 3 i f { u g k 6 5 . h ; n } k f 6 l { / k f 6 l 5 f } ; f y l x 2 n f 0 { h e m ? u / 0 { / n b 5 . k f 6 l { ; Q f d f / x } k l g c f } g f } k f 6 l { d 2 f l g h d f l v o f n f l b 0 } . o ; k ſ f / ſ f } k f 6 l 5 f } l q m o ſ n f n k } k f 6 l { / k f 6 l { P ſ t f d f l j v 0 8 g c f p 5 g , a ? k f 6 l { ; Q f d f / x 2 ſ f a v t k f 6 l { / ; f y l x 2 l j r l n t x g k f p 5 g } d f q x 0 g , o : t f l q m o ſ n f n k } k f 6 l 5 f } ; / ſ f / n f 0 { a n g } d l l b 5 .



kl/kf6df lj klfsj]eldsf lqj f{ ul//xsfx2n] klg khft6qs]o: tf]cxdklf gaen]f]h:tf] by]P/ khft6qklt cgO/bfol / kltsh a6g vfh3f]blv65 .

**cfly6 ; fwgsj] cefj**

cTo6t ; lldt cfly6 ; fwgsj] pO/fiwsf/ klt ug{gofF/fi6x2sf]csf] uDeL/ ; d:of xj, t; y{goff/fi6x2n]cf- cf]g]b2df t]l v]ltdf cfly6 lj sf; u/9g\ eg]pglx2sf]cl:t]j aRg wj]s]7g xg5 . To:tf b2sf lj sf; sf of]hgfx2 srqmdf km]g wj] ; De]fj gf x65 . lj sf; sf nflu kfls]nufgl cfj Zos x65 . t/ goffb2sf hgtfx2 cTo6t ul/a 5g\ pglx2nf0{ cf]g]k6sf clns s:g e6gs]cy{tldx2 Eff3}a; eg] ; llnix lbPsf]h:t}x65 . s/s]b/df s3l j [4 ul/of]eg]x]df] ; d:of xn x65 e6g] lj sl; t dh'sx2n] ; f]3f] blv65 . lj sl; t dh'sx2df .s/l ; fdlfo / k]f]nt k4lt xj, t/ goffb2x2df .s/l g]h]f]k4lt xj, t; y{ o; df a9l hf3 lbg' 7hf]ulnt xg5 e6g]pglx2n]aen]f] 59g\ lj sf; sf nflu ; j b2l kh]ldf dfq e/ kg{ klg clxn] Jofj x]l/s x69 . lghl nufg]sf] ; fy; fy]lj b2l ; xof]v jf Cofsf] pko]v u/] lgs}xb; Dd ; d:ofx2 ; d]wfg ug{ ; lsg]blv65 . t/ o:tf] ; d:ofsf] ; d]wfgn] d]t&k lng lgs}nfd] ; do nllg]ub5 . k]l/ lj b2l / lghl nufgl c]slif2 xg klg Joz :y]sf] ; y]loTj , nufg]sf] k]tkmsf] ; lglZrtt Pj d\ghl pBdsf nflu cgSh jftfj/Of rfx65 . t; y{goff/fi6x2n]cfly6 ; fwgsj]cfefj sf] ; d:of lq/s/Of ug]lj sf; k56]nf0{f56]f]l/ft]agfpg; kof]t dfqdf :j b2l Pj d\lj b2l nufgl c]slif2 xg]

jftfj/Of l; h6f ug{/ e]f]ts lgd]f]s]v]r]df ldtJolotf ckgfpg pkoSt af6fx2 kxllofpg' cfj Zos blv65 .

**/fli60 lj sf;**

x]df] e6fusf s3l ljlrqsf b2x2n] khft6qnf0{/fli60 lj sf; sf]klqmf]sf]2kdf c:j]lsf/ u/3f]klg blvPsf]5 . To; sf/Of cr]h Pp6f kZg p73f]5- khft6l6qs k4ltaf6 ls tfgzfxl k4ltaf6 cfly6 lj sf; ug{; ls65 <To:tf b2x2df jf:t]j s lj klfsj] cefj / dgj] l]lgs t]nd]h]sf] cefj n] ; j t6qt]k]5 klg tfgzfxl nf0{g} n]f]k6 agfpg an kfoPsf] blv65 . ; 3if2ln khft6l6qs k4ltdf d6buldf k]v]t xg] ePsf]n] tfgzfxl x2n] hgtfsj] e]f]gd]f v]l]g]cj ; / k]f]t u/3f]5g\ To:tf b2x2df khft6q Pp6f /fh]llts k4ltsf] 2k j f hlj gz]h]s]l]af6]f]x]e]l]g]klg k/l]f]o]f g]x] k]Pg . khft6q]h]gt]df /xt kfofpg kfof]ls k]Pg e6g] c]w]df dfq To; sf] k/l]f]o]f xg ; S5 . hgt]n]w]n]df] ; do; Dd ul/al v]k; s3f x6f pglx2 To; af6 r]f]f]f]f] r]f]f] p6]d]st k]pg t8k/x3f 5g\ t; y{k]hft6q]o; sf] ; d]w]gsf nflu s3l ug]g; s] Dd hgtfx2 cf]g]c]sf]w]f k]f ug]sf nflu pu]f]dk]yl ; f]tk]c]slif2 xg]k]6 ; De]fj gf blv65 . Pl; of / cl]k]s]df ev} ePsf 36g]x2n] o; nf0{ k]6l ul; s3f 5g\

/fli60 lj sf; goff/fi6x2sf]cfj Zostf xj, tfgzfxl]z]st / ; 0o ans]k]p]v] ug]sf ; fy) ; j t6qt]sf]bdg u/] /fli60 lj sf; ug{k]6]g ub5 . t/ khft6q]n] ; j]fb, p]k]f]of / JolStut ; j t6qt]sf] c]olws cEof; ub]j] sf; k56]nf0{cull8 a9]p5 .

**; dfhj fbnf0{ lal; 6} sfE]**



r]qmaf:tf]h]f

C lxn]sf] ; Gbe]f lal s]f]nf]nf0{x]df] /fli60tsf]lj]ifo ; j tll c]p5 . lal :j o]n] n]y / e]f]f]of]d] o; af/] r]r]f] ug]e]Psf]5 . s:tf]/fli60tf<@)& ; fndf hgq]f]l]tsf] ; Gbe]f q]f]l]tsf k]fw/, q]f]l]tsf lj /f]l af]ns 1fg]b]h]f]o{u2ldf /fv} z]f; g r]nf]pg] /off lyP . To] /fli60tsf] s/f x]l]s <

g]k]nsf] n]f]t]l]6qs c]f]6]f]hgdf /fli60tsf]d]z]f cem]af]6l 5 . d]cf]f]b]ldf d]f]g j Bx2 /fli60tsf]k]Z]g /fv}k]6]sf 5g\ Pd]cf]f]b]ls}pk]l]o]f tyf pk]k]w]gd]6l ; d]t /x3f gf/fo]f]sf]hl >]7n] klg /fli60tsf] ; Gbe]f km's dt /flv/xge]Psf] 5 . lak]nf0{ ; Dem]ubf{/fli60tsf]k]l]nf0{ 5f89 g]d]l]g]e]Psf]5 .

/fli60tsf]s/f ubf{lak]n]/fhf; E ldn] ; ft ; fndf khft6q :y]k]gf u/3f] ; Gbe{ c]p5 . d c]sf]/fli60tsf]s/f klg ; Dem]5 . s]Dol]g]6x2n]e]f/]t]j /f]l gf/f]nf0{/fli60tf d]f]g]u/3f]j]f sfE] nf0{ef/tk/:t z]lOm d]f]g]u/3f]v c]xn]k]l]j]t]t j fdk]yl z]lOm x2 e]f/t; E o]t g]h]s /x]g]k]f]n] sfE] s]f]l]oxl ; Da6w e]f/t; E x6f pglx2n]c/fli60 eg].

k-rfotsfndf /fhf dx]b]h] sfE] sf] ; z:q c]f]b]h]gnf0{c/fli60 eg]. pgsf nflu sfE] c/fli60 lyof] k-rfot r]fxF

/fli60 . alkl]n] /fhf ; 6]raf/] af]l]bf /fli60tsf] ; j 6]f]n]g JofVof u/] k]f; a]us x]f]g . /fli60tsf] c]w] /off ; j f]w]l]gt]sf] JofVof c]h klg ; f]b]le5 5 .

x]dl sltko e]f/t-g]k]f]n ; Da6wnf0{ JolOm]t j]f]k]6]l]t]t]j /df e]Psf] ; Da6wsf 2kdf a]w]5]f]f; oyfy{s]x]f]eg]h]g; S]b]z]n] /fli60 lxt x]Z]c]6]t/f]60 ; Da6w lj sl; t u5{ e]f/t; E x]df] v]h] l; d]f]g / Toxl cg; f/s]c]f]b]f]g]k]f]g x65, xg]b]5{ n]f]t]6g x]f]f]x]dl e]f/t]t/ km]s]5]f].

**lal / c]h]sf] sfE]**

lal !\* dl]x]g k]y]f]gd]6l xg]e]of]. u]k]d]6l klg n]df] ; do /xge]Pg . sfE] j i]f]f]f]f] ; Q]df a:of] t/ c]h klg lak]n] g]t]j u/3f]f] !\* dl]x]g]nf0{g}Hof]bf of]b ul/65 . Tol]t]ah]f]s]f]sf] sf] ; f] / ; s]f/ To]f]ah]f p; n]p7f]Psf s]d / Ph]8f sfE] sf] ; f] / ; dfhj fbl lj r]f]nf0{k]l]t]j]l]Dat ug]x]6f To]f]ah]f]s]f]sf] sf]nf]nf0{g}of]b ul/65 . lat]f]k]y]f p6]d]hg, j]gs] /fli60s/Of, e]ld; w]f]s]f]c]w] /off, u]p]6f c]w]s/ lbg]b]v dw]z-kxf8-lx]d]f]ndf ; d]j]z]l cEof; ug] kxf8sf] d]f]65] t/f]0]6f p7f]pg] t/f]0]6f] kxf8df, hgh]f]t p7f]pg] d]x]nf klg dl]6q]d]08ndf n]h]f]g] Tol]t]ah]f]s]f]sf] sf] kl/s]l]k]gf ubf{lak]n]c]l]3 a9]Psf ol s/f

Wofgdf cfp5g\ lakln]; fgj]cj lwdf wj} sfd ugēof].

lakl; ƒ hllBPsf]Pp6f dld6 k} aŋ 5 . nŕŕtllŋqs kf6l(ŋ; wēl/ dt\$o xBŋ . lakln]hlj gko(t km/s dt /Vgjh0{; fy) lnP/ n}hfg'eoaf] . ; j 0fhl , ; b'afa; u0ŕzdfigh, ls; ghl; ƒ sltko lj ifodf s/f ldNbbŋ lyof] tyflk ; ƒ}lnP/ lx8ŋ'eoaf]. clxnŕŕsf]sf[ƒ] df v; demb/l geP/ xfl]s, Ps eP/ lx8ŕŕf]5ŋ . gaemŋ xfl]s, xfdll/ sf[ƒ] sf] aem0df km'skgf cP/ xfl]s, yxf 5ŋ, t/ sf[ƒ] To; /L lx8ŕŕf]5ŋ .

lakl; ƒ eBŕŕf]ajhf xfdl ojf n8ŋ, dg{ tof/ 5f]feg] ; aŕŕif(ŋ xfl]dg]s/f u'lorf. laklrfxFTo; f] ug] dŕf5} dnf0{ rflxPsf] xfl]g, dnf0{ t dly 8f8fsf] :shdf b0{ j if{ 0d k9fP/ a:g} dŕf5} rflxPsf] 5 eGgXŋ'Yoaf]. pxfF?0fx ƒ nf0{kf6lŕŕf]dl: tis agfpg rfxgXŋ'Yoaf]. t?0fx ƒ sfoŕŕf(ŋ cfwl/t xfl]ng\c ƒ rflxHgcfwl/t xfl]ng\ eGg]rfxgf lyof].

**lakl / ; dhj fb**

lxhf}ŕh sltko dŕf5} .laklsf] Tohtajhsf]; dhj fbsf]s/f u/} kl5 / ŋ e65g\ cfh klg dnf0{ s} nll5 eg] kl/l:ylt; ƒ} cfs'af'Nf, lj 1fg klj lwdf km'abn cPsf]5 . cfwl/et klf t pxl 5g\ lakln]gkfn upf5}b ƒ xŕeGgXŋ'Yoaf]. clwsz ƒ dŕf5} upf5} a:g} ePsf]h]ltgsf] ; dl4 ge0(bz pE}nllbbŋ eGg]lj r/ lyof].

clxn]dfgj lj sf; ; ƕs'af's, lhl8kl / kl'tJolOm cPsf s/f x65g\ Toj ajhf ol zAb rNltdf lyPgg\ lakln]; fw/Of efiŕfd Tojajhsf]; ƒbe(ŋ cf) t gk'fntsf]sŕfŕŕ k9fpg ; Sg] cf]fwl]krf/ u/fpg]; Sg] uf7

/ Ps xn uf?h:tf cfj Zostfsf] s/f ugXŋ'Yoaf]. clxnŕŕf] dfgj lj sf; sf] ; ƕs'af'ss} ƒkdŕf To; nf0{a'kg5{.

oxf[ƒ]; lqmo hg; Wofnf0{ pŕkfbg klqmfdf nu} /ll60 cfo a9fpg ; ls65 eGgXŋ'Yoaf]. clxn]w}hgzlOm sfdsf]vflhdaf aflx/ hŕf5 . To; /L uPsf]of knfog ePsf] pxfFdg k/fpgXŋ'Yoaf].

; dhj fbn]; fdrfo pbf/Of lbE} pxf eGgXŋ'Yoaf] hgtfnf0{w}jall6g bW rfixPsf] 5 . t/ Toj]; lldt dŕfddf pknAw 5 . s} To; nf0{; dŕfŕŕf]gdff Ps Ps ylfk dŕf}eP klg klj]uL lj t/Of u/} < ls cfj Zostf cg; f/ afns, j ƒj ƒf / la/fdlnf0{lbj}<

**csf] laklsf] vflh 0**

lakl xŋXŋ, lakl ePsf]eP o:tfXŋ'Yoaf] p:tf]xŋ'Yoaf]eGg] ƒ eŕl65g\ dnf0{o:tf] S/f ug{pld dg nllbbŋ . laklsf]sfnv08 cs}lyof]. bf] flj Zj o4kl5 pŕdOm ePsf] lj Zj laklsf]lj Zj lyof]. clk'ŕf / Pl; ofdf ; j t6qtf]nx/ rNbb]lyof]. pxfFef/tsf] cfŕŕf]hgaf6 lzllft eP/ gk'fn cfpgeof]. To; s} cfwl/df ; ft ; fnsf]qmlŕt ePsf] xfl]. Tojajhsf]; ƒbe(/ clxn]k/s 5 . Toj ajhf cfbzŕf]/fhgllt xfl] lyof]. k/fwlgtf lyPg gk'fndf t/ hxfŕf}of zf; g lyof]. laklsf]k: tŕsf c6o bŕzsf lj aŕg\ ƒ thgf u/} xŕf{pxf[ƒ]JolOm] /ll60 / c6t/ll60 bj} ; t/sf]lyof]. lakl xfdll]g}t ePsfdf xfdlnf0{uj {5 t/ pxf[ƒ]lj r/ cg; f/ kf6l{ r'nŕŕf] 5ŋ . clxn] sf[ƒ] sf] xj; ot laklsf]lj r/nf0{af}ŕ]vnsf]klg 5ŋ .

-a: tt a:g}: ƒ s/fslgdŕ cfwl/t ; fe/ Mgul/s

u/} al; fZt'fAbfsl h6ntf; ƒ hllb} t'Isinlg p0/bfol] axg ugk}g]afllotf xfl]. Pl; of / clk'ŕŕsf gofFbŕz ƒ; ƒ lj sl; t bŕzdf h:tf] ƒ6ŕtd cfwl/et k}fwf/x ƒ 5ŋg\ tl bŕz ƒ ; j t6qtf kl't u/ŕf eP klg ; d:o); d:ofn]3f/P/ h6d lnPsf 5g\ t; y{To:tf ; d:ofx ƒn]ubf{ pglx ƒ sf]: j t6qtf g}hfl]vdff k/ŕf] 5 . gofFbŕz ƒn]To:tf ; d:ofx ƒ l56ŕŕbf l56f] ; dfwfg ug; sŋg'eg]pglx ƒ n]; fj ƒŕŕ; Of / ; j t6qtf kl't u/ŕf]sŋ}cy{xŕŕŕ . t/ To:tf ; d:ofx ƒ sf h/f lgs}k'nfPsf 5g\ / pvllg ; lhnf] 5ŋ . cf'gf] bŕzsf ; d:ofx ƒ tk'ŕl6 nuŕpŕf xfdl lg/fz x65fŕ sŋ ; d:ofdf xft xfn} yfngl ug]eGg] xfdl d]k'fŕpg klg ; Stŕŕfŕ ; aŕŕŕbf klxn] xfdln]o:tf ; d:ofx ƒ af/]k'Of(hŕgfsf/L /Vg' cfj Zos x65 .

**0ltxf; sf] gf; f}f cPsf] ul/al**

gofF/fi6x ƒ n] efl]gk/ŕf dVo ; d:ofx ƒ dlo]; aŕŕŕbf dxlj kŕf{ ; d:of ul/al xfl]. o:tf /fi6x ƒ sf nflu ul/al 0ltxf; n]; 0k'Psf]gf; f] xfl]. of] eo'af' / lj :dosf/L ; d:of xfl]; nf0{lgs6 elj iodf ; dfwfg ug{; lsg]bllvŕŕ . t; y{ul/alsf] ; d:ofnf0{k65fpg klg dg nllg ; S5 . lgZro klg ul/alsf]kl8f efl]u/xŕf clwsfz dhsx ƒ df clxn]hgtfkl't p0/bfol ; /sf/ 5 . To:tf bŕzsf hgtf /fhgllts ƒ kd'f klxnŕŕbf w]; r} e0; sŕf 5g\ pglx ƒ n] cf'gf]k'ŕftllŋqs clwsf/ s]xŕ]eGg]aemŕf 5g\ / To; sf]; 0dfg klg ubŕŕg\ t/ k'ŕftŕŕqsf]pbo / k'ŕftllŋqs clwsf/sf] r}ŕ]gn] ubf{ pglx ƒ df : j eŕj ƒ} cfsf'af' huf0lbPsf] 5 . pglx ƒ ulle/ eP/

k'ŕftŕŕqnf]eŕŕd/lsf]df/af6 p6dSt lbj lbgsf]k'ŕft llf ul/xŕf 5g\ t/ To:tf gofF bŕz ƒ df slf pŕkfbg dgll]uJa9fP/ hgtf]sf] cfsf'af' k'f ug; Sg]hfbdo cflyŕ ; fwg 5ŋ . To; sf/Of, cf'gf]/fhgllts r}ŕ]gnf0{ lj sf; u/} To; sf] cfŕŕŕ lng]pŕ; fxdf hgtf ƒ sltŕhŕj eŕŕ}a:g ; S5g\, of] ; aŕŕŕbf dxlj kŕfŕŕŕ xfl]. xfdln]cf-cf'gf bŕzdf rŕf'k'ŕl(lj sf; ugŕf nflu ; dkŕf / bŕŕ ; slk u/ŕf 5fŕf ; ƒ; ƒ)dhllt'Isinlg cŕ : ydf sfŕgsf]kl'k'fng u/P/ ; dfhd' zllŕt sfod ug{ agf0Psf] cfk'lgj l]zs kŕf; g k4t'sf]gf; fjaŕŕ] lx8ŕŕf 5fŕ xfdln] afŕŕŕ]cfk'lgj l]zs kŕf; g k4t'sf]gf; fŕf To; sf ; aŕ] sf / zllŕf ug]gdŕ t]j x ƒ lj Bdfg 5g\ t; y{ kŕf; gsf] ; 0k'Of{ k4t'nf0{ g} xfdln] abllg' kb5 . o; /L kŕf; gsf]gofF9f]lgdfŕf / : yfkgf ug{ ; do nll5 . kŕf; lgs ky; ƒrg'ŕf]sdŕbult bŕt/ lj sf; sf] sfoŕmd lnP/ lx8ŋ]; a} gofF/fi6x ƒ sf nflu 7hf]cj /ŕŕ agŕf]5 .

**dgf] flgs kl/] tŕsf] cej**

of] klg gofF/fi6x ƒ sf]Pp6f 68ŕf/]; d:of xfl]. gofF/fi6x ƒ sf hgtf]sf]dgdf k'ŕftllŋqs ; af' alnof] ƒ u9] a; ŕf] 5ŋ / pglx ƒ sf] bll6s]ŕf]df dgf] flgs kl/] tŕ cfpg klg afŕŕ 5} . pkoSt kŕf; g / klj lwsf] cej df kl't ePsf] clwsf/ / j t6qtf b'z kŕf]u ug] k'ŕ]ŕn] cf8 kPsf] 5 . zt'fAbloŕŕ]v zllŕf]df afŕŕ aŕll0 ePsf hgtf ƒ gŕŕŕ] bll]vg] xfnsf] / sf/af6 klg pglx ƒ sf 0R5f cfsf'af'x ƒ k'f xŕŕŕf ; z'af'st bll]v65g\ k'ŕftŕŕ cŕtufŕf]; /sf/ Pp6f oŕqh:tf]x]pglx ƒ n] cŕŕŕ ug{afŕŕ 5} . clg, k'ŕftllŋqs

lakt sf/fnfsf sxl efiif0fx



lakt sf/fnf

l= gofF/fi6sf ; d:ofx

pkl:yt ; dfhj fbl ; fylx

b] f] l] jz o4sf] kl/0ffdn] lhfg] / xfgxLsf] xif{ a9f0F/ l] :dt dfq lbPsf] lyPg . o; sf] c; / 6f9f6f9f; Dd ; ;f/sf x/\$ sgdfr kl\$fl]yoj]. To; kl5 ; fdlhoj fb / pklqj zj fbsf buxL t]j pltdf l] :t e0/x\$sf lyP . Pl; of / clk]sf dxfbzsf dhsxL zftfblot]vsf]lgb] / l]r]dr]r]r]6 AofentPsf lyP . pglxL] cf'gf] b]zaf6 cf'klqj l]zs zlstxLnf0wkp . o; / l] lgsS] nfd]f; dobl]v cf'gf]kl/ro udfPsf b]zxL]n] cf'gf]/fi6otf lkmtf{lnP . Pl; of / clk]sfdf w]goff/fi6xLsf]pbo eof].

lgZro klg gkfn To:tf]/fi6xL] . gkfn Pp6f k]rlng b]z x]. o; b]zsf k'/fgf ufylxL w]h]f0{x]yf 5 . olu]v cf'gf] /fhgl]ts :j t]gqtf sfod /fv\$]f]o; b]zn] cf'klh]f0{l] utdf lgi]w]t clw/fhos]L]kdf /fv\$]f] yo]. p]g]f0; f]z]t]f]b]l]sf] nueu d]lob]l]v / al; f]z]t]f]b]l]sf]d]l]o; Ddsf]!)\$ j if{ Dd gkfn Pp6f kl]/f/sf]lg/aSsz zf; gc]tuL /x\$]f]yo]. cf'gf]l]ol]stut km]ob]sf nflu b]zsf hgtf]sf]lgd]t]f]k] \$ z]f]of ug]l]of]z]f; g cf'klqj l]zs zlst]h:t} bdgsf/l] yo]. ; g]l (%) df b]z]f; lxL]n]

Pp6f ; km] cf]b]f]hg u/k]l5 To:tf]lg/aSsz zf; gsf]c]f]o eof]. o; cydf xdf{gkfn klg Pl; of / clk]sf pbo ePsf Pp6f gofF b]zxL]h:t}x].

gkfn]df kh]ftf]qsf]pbo / Pl; of Pj d] clk]sf]sf ldq b]zxL]n] :j f]w]gtf nueu Pp6}; dodf k]lt ug]; of]v dfq lyPg . Pl; of]h: t]f]7h]f]d]x]b]zdf km]h]Psf l] b]k]sf nx/S]56fxL k/] gkfn]df kh]ft]t]q c]Psf] / clk]sf]sf b]zxL]n] :j f]w]gtf k]lt u/\$f lyP e]g klg ; l]s]6 . t/ kh]ftf]q]s gkfn Pj d]v]l; of / clk]sf]sf g] :j t]g d]hsxL /f]huf/Lsf ce]j; cf]B]f]us k5f]k]g, k/Dk/fut s]fif k]f]fn] / ; f]d]t]j fbl h]d]gb]f/l ky]af6 dfq x]f]q; e]f\$ / /f]us]f] ; d:ofaf6 klg plQ]s]u]t 5g]v]e]g]x]fd]n] k]6; E a%gkb] .

gofF/fi6xL]sf]k]7el]ddf km/s ePsf]n] pglxL]sf ; d:of / k]f]y]d]st]f]x klg ToxL ]kdf km/s x]g ; Sb5g] t/ tl b]zxL]sf ; d:of / k]f]y]d]st]f]d] dh]et ; d]fg]t 5 . o:tf gofFb]zxL]sf ; d:ofxL]sf] :j z]k dfq x]f]q; To:tf ; d:ofxL] ; fd]g ug]{rf]x]g] ; f] / ; f]w]gs]f]pkn]w]t]df klg ; d]fg]t 5 . ; f]w]/of cydf o:tf b]zxL]sf] ; d:of eg\$]f] ; q]f]f] c7]/f]z]t]f]b]l]sf ; f]w]g k]f]v]

d lakt sf/fnfnf0{ dxfg\rl/qsf] ; kdf ln65'



b]l]b]k] f] b ; \*

d ; g]l (#e b]v g]lakt sf/fnf; E kl/lrt 5' . xfd]e] agf/; lx6b" l]z]l]j Bfnodf ePsf]lyof]. Toxf xfdl b] }hgfn]cyz]f:q tyf /fhgl]t]z:qsf] clloog u]of].

5f]q]h]j gdf lakt cf'gf l]goldt k]7]v]q]md]af]x l]z]j sf af]xo s/f]xL klg ?l]r; fy clloog ug]x]f]yo]. To; sf/of pxf]f] clloogdf ; f]h: t]f] pkn]w k]lt ug{ ; SgePg . lakt ; fl]x]odf ?l]r /f]v]g]x]f]yo]. pxf]f] lx6b syfxL k]lt]i]7t k]k]q]s]df k\$]f]z]t 5g]v] pxf]f]w]h]f]g]k]m]s]f/ x]g]x]f]yo].

lakt agf/; lx6b"l]z]l]j Bfno -alPro" df ky]d j if\$]f] l] B]f]l{x]g]x]f] d pxf]f] kl/lrt e} s\$]f]ly0g]f. t/ hggfos lakt alP clloog ug]{q]m]df Toxf]f]5f]q]f]f; df a:g]x]f]yo]/ To; a]h]f g]d]f]p]x]f]f]E 3lg]i6]t a9\$]f]yo]. d klg ; d]h]j f]b]k]l]t ?l]r /f]y]f] pxf]f]k]z ; d]h]j f]bl x]g]x]f]yo]. ; d]h]j f]b af/]f] xfdl b] }hgfalr 5nk]m x]f]yo]. d]f]f] ; fl]x]ok]l]t vf; ?l]r lyPg t/ lakt]sf] ; fl]x]ok]l]t ?l]r lyof].

dnf0{ n]fl]5 pxf]f]v]f; u/l ? ; l n]y]sxL]af6 k]f]l]t x]g]x]f]yo]. pxf]f] syfxL ? ; l n]y]s lnof] 6fl] :6fosf /rg]fxL]af6 k]f]l]t 5g]

o; af]x]f] hggfos lakt k]f]r ; fl]x]odf klg pl]t g]?l]r /f]v]g]x]f]yo]. j :t]w]l]lakt]sf] ?l]rsf sf/of d]h] klg k]f]r tyf ? ; l ; fl]x]ok]l]t ?l]r /f]v]g] y]n]f].

alP clloog kZr]t]d k6]g]l]t/ nfu]f] eg]f]lakt snsQ]l]t/ n]fl]geof]. To; kl5 xfdl b] }hgfn] sf]g]g]sf] clloog u]of]. To; kl5 lakt /fhgl]tdf ; l]q]m] x]geof]. pxf]f]k6]g]df klg w]}; do; Dd a:geof]. xfdl b] }hg]f hok\$]z gf/fo]0af6 k]f]l]t t lyof]. xfdl b] }hgfn]f0{; g]l (\$e g]f]a/df Psl]og lu/ /tf/ ul/of] / xfdln]f0{af]f]k] / h]h] r]n]f ul/of]. ToxL h]h]df lakt]sf]8f- /fh]b]k]f] b; E ; Dks{eof]. /fh]b]f]af]h] lakt; E s/]sf]gl ug]f]Pkl5 lakt]l]t c]t c]f]slif] x]geof]. /fh]b]f]af] lakt]n]f0{p]r]r l]r/f]s]f]k]f]f]f] e]g]x]f]yo]/ e]f/ t]o :j t]g]q]t ; w]d]df lakt]n] e]fu lng]e]Psf]f]f] uf]f] sf] c]ge]j klg ug]x]f]yo].

lakt]n]e]f/tdf kh]ft]t]q gc]f0{gk]fn]df kh]ft]t]q ; De]j 5]g] e]g]s/]f] a]g]e]Psf]lyof]. To; \$f/of pxf]f]f] gk]fn]df kh]ft]t]q Nofpg e]f/ ts]f] :j f]w]gtf cf]b]f]hg]df e]fu lng]e]of].

; dos]f] c]t/fnk]l5 lakt]n] gk]fn] sf]f] :y]f]k]g ug]e]of] / gk]fn]df kh]ft]t]q Nofpg l]z]z]af6 /f]g]l]t to]f/ ug]{n]fl]g]x]f]

laklnf0{c6o gtfx2 vf; u/L ; }Of{zd; }  
; 0k| fb pklfofo, u0fzdfg l; \* tyf  
s0fk| fb eS/f06f]; xofu k|t eof].

lakl lj zj s}; dfhj fbl c6bfnhg tyf  
uf6wLhsf]lj rf/af6 klg k6f]j t xgk6of].  
hoksfz gf/foof tyf /fddgfj/ nlfkofn]  
; ej tM! (\$%- \$^ lt/ laklnf0{uf6wLhl; E  
e6 u/fpg6Psf]lyof].

xfdl bj}hgfnf0{af6k/ hjhaf6 xhf/lafu  
hjhdf ; fl/PkI5 lakln} /fof zf; g lj /fjL  
gf/ ePsf krff2 gkfn k7fpg6Psf]lyof].

; g\! (\$% df hjhQm ul/g' ePKI5  
lakln)cf' gkft s0fk| fb s0f/inf gkfnf]  
hjhdf d[0' ePsf]va/ yxf kfpgeof]h; n]  
ubf{pxfHgs}lr6t klg xgeof].

To; 3hdf gkfn] laklnf0{; kb6l  
u/fpg ef/t; dlf k|tfj /fVof]. ef/t  
laklnf0{gkfn ; dlf ; kb6l ug{; xdt klg  
eof]. gkfnf k|/ln]laklnf0{xyS8l nuf0{  
gkfn Nofpg /S; fh; 0d kl]. t/ To; 3hdf  
laklsf tk6f6 ef/tsf]; 3lo cbfntdf  
Pp6f lgj 0g btf[ul/of]. lakln)cf'gf]d2f  
/fhglts klf; E ; Da4 x6f ef/tn]gkfnf0{  
; kb6l ug{glNlg}e6g]dfu; lxt btf[ul/Psf]  
p0mlg}hgfnf0{c6t tMtoxf6f]; 3lo cbfntn]  
j 7x6ofp6} laklnf0{gkfn ; kb6l ug{  
glNlg}k} nf u6of].

lakl c6t tM/fof zf; g c6to ug{; Dej  
; a) pko ckgpg] lgisif6f klgeof] /  
gkfnf k|ft6q k|ktsf nflu clx+fTds  
c6bfnhg cyf l x+fTds c6bfnhg s]pko0m  
xg ; S5 e6g6f/ ef/tsf /fhg]fx2; E  
5nkm ug6of].

lakl tyf pxf6f /fhglts ; fyx2n]  
gkfnf k|ft6q]0t clx+fTds c6bfnhg  
lgik6f]j xg] s/fnf0{b|6out u/L c6t tM  
pxf62 l x+fTds c6bfnhg} nflu  
tof/ xgeof].

; a) t/af6 xftxtof/x2 h0df ul/P .  
gkfnf c6bfnhg] klxn] cleofg lakl  
tyf ; }Of{ zd; }af/f ; j kyd j l/u6hdf  
5]8of] / To; kl5 dfq c6o lhlnfx2df  
Jofks eof]. c6bfnhg ; km eof]. To; 3hdf  
gkfnf s6f] , /fof tyf tTfSfnlg /fh >l  
% lqej galr lqk lfo ; demb/l sfod eof].

d7f] lj rf/df ; lj wfg; e6f/f lgl6t  
; lj wfg]cfw/df ; gV (% df cfdlg ff'g  
xgkYof]. gkfnf s6f] , /fof tyf /fhalfs]  
; demb/ldf ToxL s/f plny lyof]. t/  
; lj wfg; ef klg agf0Pg / /fhaf/f  
cf'g}k6f6 ; lj wfg hf/l ul/of]. To] g]  
; a66sf]z?] ft lyof]. lakl klg ; 0Rrot  
ul/geof]. To; kl5 sjeof]; 3hfn0{yfx}5 .

lakl ; dfhj fbl g]f lanla66 tyf  
; f] lnI6 066/gzgn ; dxsf]; Dks6f klg  
cfpg6Psf]lyof]. tl ; dx2 klg laklsf]  
lj rf/af6 clt g}k6f]j t lyP .

lakln] w}] pk6of; tyf syfx2  
nlygePsf]5 . t/ d7f]lj rf/df pxfh]cf'gf]  
cfTdsyf nlygkYof] hg Pp6f pIS[6  
cfTdsyf x6of] xfhf . t/ pxfh] nlyg  
; SgePg . sf/0f pxf6E To] nlyg] k6  
g}lyPg .

d laklnf0{dxfgvrl/qsf]2kdf ln65;  
To: t}lakldf cfof/f, cfofo tyf b]o]x/  
lj ?4 n8g]; fx; s b9tf klg lyof]e6g]d7f]  
7x/ 5 . pxfh; tf]dfg; hxfh]k]y]x65g\

@-d7f]k6f

dx6f6n dl6b/sf]306 ah7  
e0mx2nf0{khfsf]lg0t]f]lb65  
d klg p7S' / d7l k6; Lsx6fh65'  
pgl c6of/f]ulnldf al:5g\  
.It dl, ; a66f klxn]cfof]  
yxf 5 <  
; a66f klxn]klg]r/fn]  
; a66f ld7f]sl/f]v65l  
o; f]e6]pgl dnf0{cf'gf]s7df lg0fop6g\  
clg, k6f 2k6f]b: t/ 63hdf /fv]  
d s7f]leq I55f.  
r6s x6f]r6s6f]e6f]ldf k}f v; fn]e6f  
d Ps 306f k6f]b: t/ rSfp6' .

d7f]k6f,  
uhfksf]k6f k6f s6f]e6f  
kl8fsf]la56f]df  
/utn]/f]t0d]ePsf]cf6g xf].

k]o6; ; f6m dl6b/sf]306 ahkl5,  
d cf'gf]vNlt v6f]N6}  
pgsf Itvfl/Psf cf]sf]dNlo Itg{  
pgLsx6fh65' .  
d7l k6; l,  
k6f]s7f]cf6f]6f]gdf lj >df ul56\  
/, dnf0{/ltq68fsf]xtf/f]nufp6g\  
pgsf cf]h / d7f]v6f]6 xtf/f]x/fof]eg]  
cft/tf I/065, /ut ; N6nfp6g .  
clg, dl6b/sf]306 ah6sf]cy{x6g]  
t; y{ cf'gf]kfn]gr'sfp6l  
To; f]ubf{lt dln]cf'gf]k6f udfpg]5f].

d7f]k6f,  
cf'gf]k6f ndf 9; d:; a:g]  
uf6/sf]yf; df d6f]Psf]sl/f]xf]  
pgl c6of/f]ulnldf bu6w al:5g\  
/, k6f 2k6f]dNodf  
cf'gf]k6f]nf0{lj ifdf cg]fb u/} af6N6g\  
d7f]cf6g,  
d7f]Ps 306sf nflu lsg6f]  
d7l k6; ln]lbPsf]kl8f xf].  
d7f]k6f,  
r6k h: tf]wfl/nf]  
s7f]6f]8f6h: t}kl8fsf/l  
p0hgfsf]cf6g xf].  
To; n]d7f]h]g]gsf]cbt6n0Ps 306f; Dd wlof6  
d7f]cbt a66f]ysf]oaf6 Ps 306f d6t x65 .

cfhsf]/ft  
Ps 306fsf]k6f,  
Ps 306sf nflu  
xTofsf]cf6z h; /l 30f6 x66  
d7l k6; l Ps 306sf nflu pknw I5g\  
d7f]cf6n6g,  
pgsf]r6ag,  
c6of] lnriPsf]3fp ag6f]5 .  
d7f]k6f,  
kl8fsf]cf6g xf].  
dl6b/sf]306 ah7  
e0mgx2nf0{khfsf]lg0t]f]lb65  
d klg p7S'  
pgsf]; l6gPsf]df; sf]dNlo  
vNlt df af6]  
d d7l k6; Lsx6fh65'  
pgl c6of/f]ulnldf al:5g\  
hg \* , ! (\*\*  
cg' M uf6f]k6f] fb bhfn

# lakl sŋ/fnfsf b0{slj tf



lakl sŋ/fnf

## !=j tđfg

dnf0{s]eof]egj  
 ; Demgn]s:tf]xnrcn Nofp65  
 lj utsf]lh6bulsf] ; Demgf xf] - j tđfg  
 jf, d e6g ; S5'  
 xfdl lj utsf cgej nŋ0{  
 kgl nŋu"ug{vŋ}5f  
 latşf /fts] ; kgf nŋ0{  
 kŋt ug{vŋ}g'xf] - j tđfg .

lj ut oyfy{xf]  
 j tđfg Pp6f syf  
 cl:tj /xgdf kl/0ft x65 -  
 cfhsf]/ft .

uB lj ut xf]  
 slj tf j tđfg xf]  
 ; Demgn]j f:t]s lrqsf]  
 klŋtlŋk agfp6  
 Toxl k]6 lrqsf]klŋtlŋk agfp6  
 ; kgf bŋg'x' uP eg]  
 cŋtŋofg' xg6 - j tđfg .

xfd /ftaf6 p75f  
 /, lbgdf k66 x65f

Tof]lbgdf, hg Jottl e0; s6f]5 .  
 d dŋl :j ŋgsl pj 6lnf0{afxdf ln65'  
 /, c^sdfn u5{  
 tl dŋl lkŋtdf xg' .  
 dŋ]pgnf0{w}klxn]g)  
 c6fnf]df/ ; s6f]5'  
 of]lj utdf lhlt ; lPsf]lj ho xf].  
 rŋag Pp6f ; Demgf xf].  
 xfd]cln^vug s6 ePsf]5  
 /, xfdlnf0{lj utsf]kŋf9tfa6  
 6f9f wsh6f]5 .  
 tl lj utsf s'0ff xg' .  
 hf]kl8fsf vt ag] af66f 5g'  
 tl ltdŋ lkŋhg xg'  
 h ; nŋ0{tldln]lxhf]  
 ltdf] zq'x'cf c6fnf]df bŋof].

xfd b0k6s afR5f  
 xfdl Pskl6 oyfy{6}afR5f  
 xfdl kŋ/ syf afR5f  
 xfdl Psk6s lgaŋwdf afR5f  
 xfdl To; kl5 slj tf afR5f  
 xfdl lj utdf afR5f  
 kŋ/ Pskl6 j tđfgdf afR5f.

hgj/l e%, !(^

ef/tdf h-h; n]pxfŋf0{hf6b5g\ŋtg'x'n]  
 laklnf0{cem}ef/tlo g'fs]x'kdf 7f6b5g'  
 pxfef/tsf]kŋf'gdf; Dd a6g ; Sg'6yof].  
 ef/tdf g'f hj fx/nfn g'x'sf] kl/j f/n]  
 h:t]alnbf g u'of] g'k'ndf laklsf] ; f/f  
 kl/j f/n] klg To:t]7hf]Tofu u/6f]5 .  
 laklsf lktf hŋd]b]j^v'x'g'6eof]. pxf6f  
 bh6f0 tyf lbblaxg'x'n]kŋft6qsfnŋu  
 Tofu ug6Psf]5 . pxf6' oŋo eP tŋklg  
 pxf6'zsf]oŋotfsf] ; dlrt sb/ ul/Psf]  
 5g' . of]s'/nf0{g'k'fnn]slxŋo}a; 6'x'6g' .

h]x]f ŋkŋft6g kŋkŋk'tsf xfnf lbgdf  
 g'k'fnsf]kŋft6g ; xl lbz'fd cuf8 aŋ9/x6f]  
 5 . t/ d k06'kdf ; 6t6 5g' . g'k'ndf  
 kŋft6g kŋk'tsf] c6fnf]hgdf ; l/s xg]  
 ef/tlo'x'dllo]d klg Ps xF.

dnf0{nŋu5, lakl clxn]hlj t /xg6Psf]  
 eP g'k'fnsf] ar cŋt/snx xg]lyPg .  
 olb g'k'fnsf] of]dh'sdf c; km eof]

eg]g'k'fnsf] kŋ/ s6f]6z; Dd kŋft6g] xlg  
 /f6'6a6g'klg]5 .

g'k'fnsf] sf g'f'x'zsf]Ps k'f'g]/  
 glh'ss ; fylsf x]; otn] dŋ] g'k'fnsf]  
 sf g'f'x'z'nf0{ ; ^s'lof{:j fy6f6 dŋy  
 p7] /f6'6gdf]6f nŋu cl3 a9g' cŋ]f g  
 klg u/6f]5'. Ps c6f]6f bŋf] bŋf'p'gdf  
 dfq g'f'x'z'n] ; do vr-{ug6f]s]g}tŋko{  
 5g' . olb o:t]f]e}xof]eg]to; af6 lj s[  
 dfq pŋk6g x65 / To; n]c6f]odf kŋft6qnf0{  
 g}x'gl kŋofpg]lg]zrt 5 . d lj Zj :t 5'  
 g'k'fnsf] sf g'f'x'z'n] dŋ] cfu'x'nf0{  
 c6oyf 7f6g'x]5g' . d pxf6'zsf]ldq'tnf0{  
 dx]j sf ; fy x66' .

-efunk' / lj Zj Bno laxl/sf p'kshkt tyf  
 laxl/ n6; jf cŋof]6f ; b:o dŋ /x6f ef/tsf]  
 dŋy/nŋ] ; bg /ŋo; efd ; dŋj'f'6l kŋ6'6f g'f  
 \*! j il6 b]ŋk]f b l ; x g'k'fnsf] avt lb  
 /ŋh^a g'k'fnsf]nPs]c6t]f'6f cŋw/t .

dnf0{g'k'fnsf] dŋg; dŋy lj Zj f; 5 . olb hgtfdŋy lj Zj f; gePsf]eP d /ŋglltdf  
 nŋl]g]ly0gF of]b'z'sf]tsbl/dŋy dnf0{oqf]lj Zj f; gePsf]eP d bzj if{h'ŋ'hd  
 a:bf / kŋf]s]f]kŋb'6s]f]glhs kl6f; Dd afŋ' /xg]ly0gF.

- lakl6f / f6k6s/nf0{ c6t]f'6f .

dŋg; h6db)k/t6ql h6d65, clg p; n]hŋt u5{ ; a}c'g]f:j t6q'tsf nŋu u5{.  
 lzlf-bz6' /ŋgllt, h]klg lsg g'f] ŋkŋ6'6f p; sf:j t6q'tsf]nŋn; fŋ]sfd  
 u/6f]x65 .

- lj /6gu/sf] lj Bfyl{ cfd; efd lakl .

; dŋj'fb eg6f] ; ŋoj'fb g}x] To; df kŋft6g ylkPsf]x65 . ; ŋoj'fb eg6f]  
 ; dŋj'fb x] To; df kŋft6g leŋsPsf]x65 . ; ŋoj'fbdf kŋft6g ylkbg' ; \Tof]  
 ; dŋj'fb eof] ; dŋj'fbaf6 kŋft6g leŋsbg' ; \Tof] ; ŋoj'fb eof].

- lj Zj /k] fb sŋ/fnf .





Ps JolQm-lj zifsf]lrctg ; dhj fbsf]s]b] xg ; Qm] . sDolgi6x2 dfS; { / nllggsf /rgfnf0{csf66 / ceB ; lDm65g\ Toj pglx2sf]eh x]. lakt sf0/fnfsf /rgfnf0{ xhf[klg j b, k/f0f / s/fgsf 2kdf xh66 . t/ lj ut j ifx2df sfE] n]oxl u4of]. of sfE] sf] u]ltl lyof].

lakt sf0/fnfsf]JolQm] / lj rf/df b0{ t]j lyP . lakt sf0/fnfsf sd{/ jrgdf t]f]snlg dx]j sf lj ifo lyP . Itgnf0{ 5f]B3kgk] x65 . sltko ; j fndf lakt sf0/fnfsf]lrctgdz fz]j t dx]j sf lj ifo 5g\ Itgnf0{ bx]f] E kqmgk5{ . e) \$& ; fnk]5 gkfnl sfE] n]of]c6t/ a%g ; s]y jf aem] klg aem krfof].

/fhglt- cfbz{ ts{/ l; 4f6taf6 dq lx8b]y ; jfy/fhglt]sf]kdv rfn]s t]j x65 . JolQm kl/j f/, hlt / ; j fkl/ j u5] emu8f /fhglt]s ; Qfsf] ; a3iif] sRr kbff]x]. e) \$& ; fnk]5sf]gkfnl sfE] sf] /fhglt]sf] snxd ol ; f/f s/f]sf] k6f] k3]f] a%g ; Is65 . o ; snxn] gkfnl sfE] nf0{ ; a]sl; dsf] ; f]l6ts ax; kl]t lj dv u/fof]. cfbz{ uif eP, JolQmsf] ; Qfnk; f kdV eof]. lj Zj Zj /k] fb sf0/fnf lgZro o: tf]; Qfnk; fsf lz]fs xh66lyof].

lj ut j ifx2df lakt sf0/fnfsf]z]lftkm{ sfE] sf] l6f]g uPg, of]Pp6f s/f]x]. emg\ b6f]okof] s/f] t s] 5 eg] o ; cj lwdf sfE] n]b3nf0{sg]csf]b]6 klg lbg ; s]y . ; do klg o: t] lyof]. ; f]eot olgogsf] ktgk]5 kfn]j fbn]lj Zj lj ho u/3]f] b6b6l ahf0/x3]f] lyof]. ; +f/df lj rf/wf/fsf] ; dflkt / Oltxf; sf]clfoaf/]k':ts n]V6] lyP . sfE] klg o ; ufohf]q]ofqdf ; fd]h eof]. sfE] n] ; dfgt / a]w]j] sf] gf/f

lal; 6f]. lj b3af6 C0f NoP/ 3lp vfg] bz6sf] g]t]j ug{ y]lfof]. cf gf] cl6t d lbgdf lakt sf0/fnfsf]lj b3l C0fsf lj /f]wdf s8f r]f]j gl lbg6Psf] lyof]. Toj] lz]lf lj :df eof]. t/ . rDrfn]bw gaf8] pbfX/Of eg]of]hg]sf]l/ . lj sf; lj b]n]f]d]l cPafP .

; dhj fbsf w]}) sl; d xg ; S5g\ elg65 . t/ ; dhj fb elg; s]k]5 To; l; 4f6tn]d7]le/ k]k]klit / bnfzxf]sf] k]7k]f]of ug{; Qm] . ; dhj fbn]cf]d]hgtf, lgbgd]lod j u{ls; fg / >dh]j]lsf]xs / lxtsf xsdf pbf; lg /xg ; Qm] . lj ut j ifx2df gkfnl sfE] n]w]h; f]o: t]u4of]. of]kl/l: ylt cfp]gsf k5f]8 lakt sf0/fnfsf lz]lfsf]c:ki6tf / k]6s/ cleJolQm Ps xb; lD lhd]f/ lyP xhf]g\ t/ emg'ck7f] s]eof]eg]e) \$& ; fnk]5 lakt sf0/fnfsf] ; f]l6ts pQ/flwsf/sf af/]gkfnl sfE] n] 5nkm g] ug{ rfx]y . gkfnl sfE] sf] g]t]j sf]a6 cxs]f]6s/f]j df ; lldt eof]. o ; 6ss/df ; ah]l]ak]sf]jgd-hikaf6 kmf0bf lng rfx]. o ; a3iif] lakt sf0/fnfsf ; x]b/ efo lj hol xgeof]. l; 4f6tsf]; t]l]pk]f]n] of]lj ho ; xh / : j fe]j] s ePsf]lyof].

To]tdqf x]f]g, k6l6]j] ; 4f6tsf]pk]ff ubf{ lul/hfk] fb sf0/fnfsf] JolQm] fb / x3]dj fb alnof]eof]of]Ps t'yo x]. t/ of] Pp6f l; a]bf/ eof] x ; losf]Pp6f ; fw/Of kxndqf x]. ; dudf, k6l6]k] ky-lj t/ lyof]. e) \$& kl5 gkfnl sfE] n]Ps cgs]h kl/l: ylt df ; /sf/sf] g]t]j ug] ; t]j ; / k]Psf] lyof]. gkfnl sfE] nf0{ hgtfn] a]; l kfoPsf lyP . ; f]eot olgogsf] ktgn]; of]w]l/sf sDolgi6x2 xt]f; fx lyP . t/ gkfnl sfE] n]o; af6 xt]f; fx xg]sf]of lyPg . p]l6f]o; 36gaf6 gkfnl sfE] sf]

; dhf s; /l ; a]w]t x65, of]s; /l lj s]l]bt x65, s; /l cf]j Zos k/f ug]k5{ s; /l pB]f]usf]lj s]b]ls/Of ug{; Is65, / ; Dk]O g]; v / v'; lsf]Ps dfq / cl6td j: t' x]f]g] elg]b]y]fpg ; Sg]csf]s]g]j rf/ xfdl; E 5]y . clxn] klZrd] hut]h] c]f]f]u]s/Of sf sf/Of k]s[ts ; f]f]sf]lj gfz ePsf] kl/l: ylt au3]f] k]f]f]of nufotsf ; d: of a93]f] cgej ug{ yfn3f 5g\ ol ; d: ofx2 clxn] d]d e]f/ tsf nflu u]el/ ; d: of eP klg ; d: of a9b] uPsf 5g\ ; Dej t]l]p]rhf/ k]f]f]nod kb]y]f]c]ef]j sf sf/Of xfdln] cf]gf] c]f]y]6 gl]tsf] kg]d]of]a3s]g ug{ af]l]o xh]kg]6 . xfdl s: t]f] sl; dsf]; dhf lgd]f]f ug{ rfx]65f]f xfdl; E cd]l/s]l gdf] dfq 5 . ? ; n]klg cd]l/s]l gdf] g] k6f]u] ul/x3]f] 5 . o ; } j if]eq cd]l/s]f]s]; t/ df kl5f]f] pglx2 e6b]5g\ pglx2 cf]gf]p]k]f]b]gsf]; t/nf0{cd]l/s]f] p]k]fbg ; t/; E thgf u5]y\ t; y]lj Zj df cd]l/s]l gdf] dfq 5 / hj xf/nfn]h]n]klg Tox]l gdf] ckg]P . s]f]of]g]k]z+g]o gdf] x]f] t < cd]l/s]f]lj Zj sf] 5 k]f]t z hg; a]w]of]n] lj Zj sf]; f7l kl]t zt k]s[ts ; f]f]s]pko]f] ul/x3]f]5 . xfdl to; sf]; t/df slx]o]p]sng ; S]y]f]f; Toj; Dej g]5]y .

**tkf06] gkfnl sfE] sf] : yk]gf ug{ ; xof]u lngsf nflu hok3fz gf/fof / fddgf/ n]f]xofnf0{ g] lsg 5f]gePsf] x]f] <**

- d c2 sf] E hf]g ; SyFt < o; sf] klxn]sf/Of, d e]f/ tsf] / f]i60 c]f]b]f]hgdf cfa4 e0/x3]f] lyP. t; y{d p]k]f]z; E Pp6]c]f]b]f]hgdf lyP. xg t, To]tv] c2 /f]6]f]b]l g]t]f]z; E d]f]j; Dks[ lyof] t/ p]k]f]z]sf cf]g; ldf lyP . p]k]f]z; /sf/df ePsf]x]f] xfdlnf0{k]of]f 2kdf ; xof]u ug{ ; Dej lyPg . d]h]h]j fx/nfn] g]x? ; E cf]gf ; d: of lnP/ d]7] sfE] df klxn]f]l6 e6

ubf{p]k]f]f]d]kl]t k0f; xfgelt lyof]. t/ p]k]f]f]o; ah]f efo ; /fosf]sfo]k]f]f]b]l]sf]p]k- ; e]k]t xh]k]6]of]. t; y{p]k]f]f]w]j}; xof]u k]k]t xg]; Def]j gf ePg .

**pxf]f] To; ah]f s] e]gePsf] lyof] <**

- pxf]f]e]gePsf]lyof] . d]7]t]kfo6f0{ k0f; xfgelt 5, t/ ; /sf/df ePsf g]f]f]n] xfdln] gk]fn ; /sf/; E ; /sf/s] 2kdf Joj x]f/ ug]k5{ t; y{xfdl o; cj : ydf a9l ; xof]u xg ; Qm]f]f. tkf06] cf]gf] c]f]b]f]hg p7]Pk]5, xfdl tkf06f0{ ; xof]u ug{ ; sf]f . To]tv] hok3fz ; j t6q xh]k]6]of]. d]h] hok3fznf0{n]f]xofn] klg dnf0{ ; xof]u ub]k]x65 e]g]h]g]sf]l u/fo]f] pxf]f] e]ge]of] . 7]s 5, n]f]xof cge]j xh]k]65, tkf06] pxf]f] ; xof]u lng' pkoQm x65 . d]7]j; xof]u sf]v]f]f]k]f]b]f]tkf06]n]f]v] klg dsx]f]c]f]g ; Sg]k65 .

**a]w]7g lgd]f]f]f] qmdd] n]f]xofn] s: t]f] e]dsf l]g] f]k] ug6Psf] lyof] <**

- ; ?df pxf]f] xfdlnf0{ 7hf] ; xof]u uge]of]. xfdl gk]fn]sf cge]j xg d]f]g; lyof]f] d]h]e]f/ tsf]c]f]b]f]hgdf e]f]u ln0; s3f sf/Of d dfq s]l cge]j l lyP. dnf0{ Qm]o lgs]l]g] hgt]df kl]g]hu]otsf ; a]w]7gsf ul/sf y]xf lyof]. t/ c2x2 eg]l]w]sRr lyP . t; y{ n]f]xofn] xfdlnf0{s]s: t]f]j Qm]o sg ; do lgs]l]g' pkoQm x65 / sg b]l]6s]f]f]af6 j Qm]o lgs]l]g]k5(e]g]s/f] l; s]f]pgeof]. pxf]f]x]f]d] c]f]b]f]hg]k]l]t u]f]w]h]s]f]klg rfv /x3]f]s]f]f] To]tv] y]xf k]f]pgePsf]x]f] .

**n]f]xof klg ; fy; fy] xh]k]6]of] <**

- x]f] xfdl lax]g gf]ah]l]t/ la8nf ej g kl]3f lyof]f] ; f6m rf-/k]f' ah]l]t/ dfq km]s6]f]f].

sxl j iiflxn]djh]Pp6f kj rg lbPsf]lyPF. d]h]Jo; df ufWlj fbsf]cfnf]gf u/}sf]lyPF. t/ d]h]qmdZll ufWl; E Pp6f lgtflet g]h]f] ; f] /x\$ klg a]v ub}lyPF. pxf]E] ; f] n]l]ggsf] ebbf klg dxfg\lyof]. c\_ s]g] qm]l]tsf/Lsf] ebbf dxfg\; f] lyof] To]. d]h]dfc]sf] ; b]e]df w]k9\$]f]5] . d pgnf0{ klg pRr-s]l]6df /N5' . t/ dnf0{yxf gePs]f]pgs]f]d]l]of^s]g r]fxFug{; l]OmgF. ufWl]h]sf] w]j}cfnf]gf eP . kf]l]esf tl cfn]f]sd]l]o]sf hok\$]z cfm]klg k\$]n8 l] afg]x]g]l]of]. ca ufWl]sf]d]l]okZrft]k]fxF pxf]E]l]b]gePs]f]j r]f / To; nf0{]oj x]f/d]f k]f]v ug]ePs]f] k]l]qmf]nf0{ hok\$]z]h: tf cfn]f]sx\_ n]k5]nf0/x\$]f 5g\

**tkf0]cf] cf'g**; **b]e]df d]s**; **f]baf6 ufWlj]f]bdf kl/j t]g x]g s**; / **l**; **Dej eof]** <

- To; f]x]g] . d]h]cfh klg d]s; f]f]nf0{ k]f] t To]u]sf]5] . d]s; f]f]bdf d]f]j] r]f/sf w]j}dx]j]k]f]t]j 5g\ d d]s; f]f]nf0{k} To]l]g; l]OmgF.

**tkf0] ufWl]h]nf0{ e]b]gePs]f] lyof]. sf]j; t h]f]geof] e]b]g <**

- x]d]f]cf]b]f]h]g]k]t ufWl]h]sf]klg r]v /x]sf] s/f] To]l]v] n]f]xof]h]n] yxf k]f]p]gePs]f]/x\$ . clg; g\ (\$\* hg] /L @\* sf lbg cyff\ ufWl]h]sf]x]of x]ge]bbf b0{ lbg]cl3 d pxf]E]; fy n]u] ufWl]h]nf0{e]b]gePs]f]lyPF. pxf]E]ufWl]h]l; t d]f]k]l/ro u/f]p]geof]. d]h]To]f]lbg pxf]E]l]at]f]PF.

**pxf]E] s] e]gePs]f] lyof] <**

- ufWl]h]n]e]gePs]f]lyof].d tkf0]nf0{ ; xof]v ug{; l]SbgF. ha cf'g] d]f]g; n] ef/t]d] d]f]j]s/f; b]g]g]eg]l]f]f]n] ; n]g\ e]g]cf]z s; /L u\_ Fd s]g]; xof]v ug{

; l]OmgF- pxf]E]z]l]b]x\_ o: tf lyP . pxf]E]l]g/fz c]j : y]d]f] x]g]l]of]. clg d]h]j]ox]f]f]f]o{ eg\$]f]lyPF.d tkf0]x]f]f]s]g]7]h]f] ; xof]v]sf] cf]z l]n]P/ c]P]s]f]x]f]g] , d t tkf0]f]g]l]t s ; dy]g / cf]z]f]f] r]fx]65' . l] clg pxf]E] e]gePs]f]lyof]. .tkf0]nf0{d]f]f]cf]z]f]f] 5 . ha d]f]g; x\_ n]cf'g] clw]s]f]sf n]l]u j]f z]f]f]f] / b]d]gs]f] l]j ?4 n8]s]g]d p]g]l]x\_ s]f] ; fy]d]f] x]65' . l] d l]b]ge]l/ g]l]ox]f]a; F. pxf]E] s; t]f]e]f]h]g s; /L ug]k]f]o]f]e]g]b]v]F. pxf]E] l]b]P]f]f]v]f]g]f] v]f]g]f] ; fy To]x] 7]p]E]f] s]x]l]a] em]s]p]gePs]f] lyof]. pxf]E]Pp6f ; f]g]l]t]g]f] cf]f]b]P/ To]x] 7]p]E]f] ; T]gePs]f]lyof]. pxf]E] p7]y]k]E] s]x] l]j b]z]l] k]q]s]f]x\_ c]f]o]k]u]sf] lyP .

**ufWl]h]sf] ; b]e]df k]m]l]d]l]of^s]g ug{ ; dos]f] s]g l]ab]b]f] k]u] , s; /L y]l]geof] <**

- ev} x]f]. d]h] b0{t]l]g sf/0]f]n] ufWl]h]sf]k]g]d]l]of^s]g ug]y]n]f]s]f]x]f]. k]x]n]f] ef/t : j] t]g e]Pkl5 o; n] k]f]f]g]l]t s] c]l]l]of]l]d]s k]e]f] x]f]. tkf0]x]f]d]l]nf0{k]f]t ePs]f]cf]h]s]f]j]f]t]f] /of ufWl]h]s] p]k]x]f] x]f]. /f]h]l]b]k]f] ; h]j]x]f]n]f]n] g]x\_ / c\_ ; a)cyff\ \of]x]f]p]e]uPs]f]k]t]f] ufWl]j]f]b]s]f] k]l]o]f] c]g]k]n]s / ; dy]s] lyP . t/ l]j]z] sf c\_ dh]s]s]f] e]bbf ef/ts]f] /f]h]g]l]t /d]f] 5] . of]cem]v/fa 5 . t; y]l]of]ufWl]j]f]b]s]f] c; k]m]t]f] x]f] t < s] ufWl]j]f]b]n] ef/t]o /f]h]g]l]t]d]f] s]g]l]t]s u]f] l]b]P]g < t/ ha x]d]f] l]j]s]l]k] s]lyof]t] eg] ; f]g] y]l]5]F] ; d]w]f]g] s]x]g ; S5 e]b] ; f]g] y]l]5]F]t]a x]d]f] d]s; f]f]b]t]k]m]x]\$]F] ; To; n]k]l]g]w]j]s]f]u/ ; d]w]f]g] l]b]g ; s]s]f]k]f]p]b]g]f]F.

b]f] f] cf]B]f]l]s] /f]n] p]t]k]g] u/}sf ; d; of]n] klg ufWl]sf] l]j] r]f] /nf0{ c]l]t ; f]b]le]s] ag]f]Ps]f] 5 . x]d]f] n]l]u / c]l]t]l]j]s] ; t /f]i]6]s]f] n]l]u d]q] x]f]g] . pxf]E] ; a) /f]i]6]s]f] n]l]u ; f]b]le]s] x]g]ePs]f] 5 .

; f]f]l]e]t]s] cf]u]x]s]f]k]l]i]6 ePs]f]lyof]. g]k]f]n]l] sf]E] n]l]e] \$& k]l]5 g]k]f]n]d]f] Pp6f ; j]y]f] g]h]f] l]s] ; d]s]f] ; f]d]l]h]s] Jo] ; y]s]f]k]j] t]g] ug{; S]of]. To; Jo] ; y]n]f]t] ]l]j]z] sf l]g]l]t] b]p]b]x] /of]s]f] s]d] ug{; S]of]. t/ To]f]e]P]g . g]k]f]n]l] sf]E] n] s]x]l] k]l]g] g]h]f]f]s]d] ug{; s]g] . g]k]f]n]l] sf]E] n] l]a]k] s]f]o] /f]n]s]f]c]f]d] ; ^S]i]f] / ; d]h]j] f]b]n]f]o{ l]a] ; 6]f]. g]k]f]n]l] sf]E] sf l]g]l]t] of]l]j] : d]t] c]l]o]t] b]e]f]l]o]k]f] {7x]l] /Ps]f] 5 .

ox]f]Pp6f s/f] a]g] ul]t]l] u/ g]x]E] . l]a]k] s]f]o] /f]n]s]f] /rg]f / e]f]f]o]d]f] g]k]f]n] g]j] l]g]d]f]f]s]f] ; ^v]f] / ; D]k]o]f] {x]k] /y]f] lyof] e]g] x]d]f] c]l]e]k]l]o] x]f]g] . To: t]f] x]k] /y]f] To]x]f]5 j]f] x]g ; S5 e]b]g] k]l]g Ps e]f]d]s ; f]f]ro] x]f]. ut j]f]f]x]d]f] g]k]f]n]l] sf]E] d]f] o: t]f]e]f]d]s ; f]f]ro] k]l]g] g]ePs]f]x]f]g] . x]d]f] o: t]f] ; f]f]ro]s]f] s8]f] k]l]t]j]f]b] ug{ r]f]x]65]F] . cf]h]s]f]s]g]k]l]g] d]x]k]f]i]f]n]e]f]l]n]s]f]g]k]f]n]s]f] g]j] l]g]d]f]f]s]f]g]s] ; f]s]f]g] ; O]m] . To: t]f]g]s]z] s]f]l]k]l]g]s] x]g ; S5 . a]f]6]s]f] ; ^s]t] un]f] t/ 7]l]j]g]d]f] k]f]o]p]b]E] . l]a]k]s]f] /rg]f]d]f] x]d]f] u]t]j]o]s]f] ; ^s]t] d]q] 5 . To]x]f]u]f]w]l]sf] p]l]n]y] 5 , d]s] ; f]f]b]s]f] r]r]f] 5 . ; j]f]k]l] , To]x]f]f]k]f]t]f]l]e]q]s ; d]h]j]f]b]s]f] ; b]l]3] / p]h]l]j] n] k] /D]k] /f]k]t]f] c]f]b] /a]f]v] 5 . g]k]f]n]s]f] g]j] - l]g]d]f]f]s]f] ; b]e]df] l]a]k] x]d]f] l]g]d]Q] Ps ; fy]s] k]j]y]f]g] - l]a]b]b] x]g]x]65 . t/ p]x]f]c]l]b] / c]t] a]g] ; S]g]x]g] . l]a]k] s]f]o] /f]n]s]f]d]x]j] s]j]5 p]x]f]F; d]h]j]f]b] l]r]6]t]s] ty]f] ; b]l]3] / l]j]z]f]n] k] /D]k] /f]s]f]Ps] s8]l] x]g]x]6]f]o]f]. g]k]f]n]s]f] b]l]6]n] p]x]f]f]f]o{ x]d]f] ; j]f]w]s] d]x]j] k]f]f] {s8]l] d]f]g ; S5]F] . t/ ; d]h]j]f]b]n]f]o{ P]t]x]f]l] ; s] k]f]z]e]l]d]d]f] /v] /d]q] o; s8]l]s]f]k]f] ; ^N]s]t]f] / cy]l] Of] k]6] x]65 . l]a]k] s]f]o] /f]n]f]n]o{a]g] x]d]n]d]s] ; f] / ufWl]sf]k]l] /ro] k]f]t] ug]k]5] . : j]o + p]x]f]E] ol] b0{ d]g]l]l]f]s]f] C]o]f] ; j]l]s]f] / ug]e]Ps]f] 5 . c]l]o]j] ; fo]a]f] e]f]u] l]a]k]l] s]f]o] /f]n]s]f]p]o] /f]w]s]f] / k]f]t] ug{ ; l]s]E] . d]s] ; f]f]b] , ufWl]j]f]b]s]f] o]t]f] c]g]s]f]g]s] k]b]f]v] ePs]f] 5g\ To: t]f] ; f]f] l]r]6]t]g] / s]d]s]f] k]l] /k] /o]d]f] d]q] l]a]k] s]f]o] /f]n]s]f]p]o] /f]w]s]f] / s]f] c]l]l]o]g]n] k]o]f] ; fy]s]t]f] k]f]t] u]b]5 .

o; e]bbf] k]l]g] d]x]j] k]o]f] {Pp6f] c]s]f]s]f] / 5 . ; d]h]j]f]b]s]f] 1]f]g] z]f] : q]d]f] ; l]d]t] 5] . z]f] : q ; j]o + c]f]k]m]d]f] l]j] l]e]g] d]g]l]l]f] , h]f]t] / ; d]h]s]f] c]g]e]j] s]f] l]g]r]f]E] . o; ; b]l]6]n] ; j]o - e]f]g]f]d]h]s]s]f]o]t]x]f] ; ; d]h] / ; ^s]t] ; d]h]j]f]b]s]f] u]l]t]n]f] k]f]z]f]n]f] 5g\ t / o]t]s]f] j] i]f]x]d]f] s]f]E] n]o]f]k]f]z]f]n]f] k]l]g] a]b]b] u]f]o]f]. g]k]f]n]n]f]o{ : j]l]6]h] /n]8] / l] ; ^v]k] / ag]f]p]g] ; k]g]f] a]l]r]o]f]. of] e]m]7 / c; De]j ; k]g]f] lyof]. of] ; k]g]f] b]j]f]P / g]k]f]n]n]f]o{ k]l]z]r]d]s] /of]s]f] c]6]w]f] b]f]8]d]f] s]b]f]o] /x]s]f] 5 . e]f]v] - l]j] n]f] ; n]f]e] / g]k]f]n]s]f] ; ^s]t] / ; d]h]s]f] d]v]o] k]l] [Q] ePs]f] 5 . d]7]l]e / z]f]l]s] j] u{e]m]g\ e]m]g\ w]g]l] ePs]f] 5g\ c]f]d]h]g]t]s]f] h]j]g] e]m]g\ e]m]g\ ; c; x]g]l]o] x]b] uPs]f] 5 . o; k]l] / y]l]t]n] c; G]t]f]f] , l]j] 3]6]g] / l]j] : k]r]f]s]f] l]a: t]f] / u]s]f] 5 . o: t] ; k]r]f]s]f] d]f] l]x] + f / c]f]t^s]s]f] d]R5 / x]s]f]5]g\ t]l] d]R5 / n]f]o] / Ps Ps u/] d]f] / ; l]l]o] 5] . t/ To]x]l] ug]k]k]f]g] ePs]f] 5 . ; d]h]j]f]b]s]f]o]x]f]e]bbf] g]f]v]f]p]k]x]f] ; c]s]f]s]x]g] ; S5 < l]a]k] s]f]o] /f]n]s]f] ; k]g]f]s]f] g]k]f]n] k]l]g] u]f]f]o]f]t] of]k]s]s]k]l]g] x]f]g] .

**l]a]k] l]r]6]t]g]f] k] /D]k] /f]**

l]a]k] s]f]o] /f]n]s]f] /f]h]g]l]t]s] l]r]6]t]g] d]h]t]l] e]f] / t]s]f] s]f]E] } ; d]h]j]f]b]l] k]f]6]s]f] l]j] r]f] /w] /fa]6] - ! { @ \$ - \$ & k]l] / t] lyof]. l]a]k]n] l]x]b] : t]f]g]s]f] : j]f]w]l]t]f] ; ^v]l]d]d]f] ; l]q]m] e]f]u] l]n]g]ePs]f] lyof]. h]h] k]l]g] a: g]e]o]f]. pxf]E] ol] of] t]s]d] s]f]E] ; f]j] l]n]i]6] k]6]s]f]s]f]o]s]t]f] / g]t]s]f] x]g] ; o]t]n] ug]e]Ps]f] lyof]. s]f]E] k]f]6]l]e]q] d]Vot]M] t]l]g] 6]f] j]f]f]l]s] w]f] / lyP .

t/ k6l{dVotMdfS; f baf6 k6fj t lyof}. Itgtfsf -l (#) -! (\$%\_ o/fkfsf ; f] n 8p]f]m6s k6l6f] dFs; f fb 5f]8; s5f lyPg\ sF6] ; f] Ini6 k6l{klg em8} pglx\_ s; k f/ fsf] dFs; f fbsf] k f/ i/ k/ f/ ubY]. o; dFs; f fbn] ?; l ; f] f] fbsf] /lt- lytsf] lj /f] ubY] of]. t/ dFs; f Pu] ; / ; 5p]8 066/gzgnsf] dFs; f fbklt sf6] ; f] Ini6 k6l{g]7f] fg\ yof]. cfrfo{g/ bbb] / hoksfz gf/foof o; k6l6f] k dV dFs; f fbl l; 4f6tsf/ lyP . lakt sf0/fnf ol b] ; E kl/rt xgXyof]. cem hoksfz gf/foof s] ; aNt pxf]s] j] z]f ; Da6w lyof]. lakt sf0/fnf] o; k6f] nF0{cfh] j g : j] Lsf/ ug6of]. ahf avtdf pxf]s] cfmhF0{ dFs; f fbl eg6f] klg k065 . e) ! & k' ! ut] c]3sf pxf]s] nY / eifofdf k]6 dFs; f fbl lj Zn]f]f el665 . Itgtfsf pxf]s] /rgf : k]6, 7f] / ; 6s; d] 5g\ Itgtfsf pxf]s] /rgf /fhgllts ; a3if]s] cFdf v]l/Psf k]t x65g\ Toxf] ; 4f]t / Joj x] / sf] ; xh Pstf 5 .

nfd]s] /faf; k]5 cS6a/ ! (^\* df pxf] 5666of]. 56k]5 lakt sf0/fnf] g]k]n g} a:gkYof] x]fhf, To] pxf]s] ug; Sg6Pg . pxf]Fagf/; hfg6of]. cf gf] To; lg06df k]5 pxf]s] sXl v] klg b]v65 . pxf]s] agf/; -k]j; n] g]k]n sf6] sf] /fhglltdf 7hf] lj ux v8f u6of]. To; ; do g]k]n sf6] sf] sf6f/l ; efk]tsf] zKdf ; j Of{ zd; j xgXyof]. lakt] v]f] k6l6f; efk]tsf] kb : j o+ng ; SgXyof]. lakt] ; j Of]s] /fhgllts b]l6s]f] : j] Lsf/ klg ug6Pg . pxf]s] agf/; af6 . qm]ltsf] cfXj fgl ug6of]. To] cfXj fg lj B]f] (/ t?ofn] ; g]. lakt] agf/; af6 . t?ofn] g]d]s] k]q]s] k]fz g k]f/De ug6of]. lakt] To; k]q]s] d]l]odaf6 qm]lts, /fhT6q, kh]T6q /

/li66tsf] lj ifodf Pp6f lj rf/f]h]s ax; ym]geof]. o; ax; n] g]k]n] s]f] g]o]f]k' : t]n]f0{ k6f]j t u6of]. lakt] cgh lu/hk] fb sf0/fn]s] t]k/t]df ; z:q k]t/f]v]s] sf/afxl klg ug6of]. tl sf/afxl ; km ePg\ t/ tl sf/afxl] g]k]ndf lrt6t / ; g; g]s]f] cj : yf p]k]g u/]. k]5 lakt] of] sf]dnf0{ klg kl/Tofu ug6of]. pxf]s] g]k]n k]m]g] l]g06 ug6of].

#) lb; 0a/, ! (^& sf lb]g lakt sf0/fnf cf'gf ; xof]l]sf ; fy g]k]n k]m]g]eof]. k]m]g] qm]d pxf]s] b]z]j; Lsf g]d]d Ps ; 6b]z k] f] / t ug6of]. To; ; 6b]zdf pxf]s] g]k]ndf /li66 d]h]dn]k]s]f] c]j Zostf ePsf] tYo cf]f]o]pg6Ps] lyof]. t]s]n]g kl/l: ylt]df g]k]n]s] /li66 t]f vt/fdf 5 e6g] pxf]s] j] Zn]f]f lyof]. sXl 38p]f]e]f]f]d of] vt/f ef/t j f b]l]ofaf6 / x6f] 5 e6g] klg pxf]s] k]5 atfpg6of]. o; vt/f]s] k]7el6df /fhf / g]k]n sf6] lgs6 xgk5{ e6g] pxf]s] ts] lyof]. /fhf j] l]b]h] pxf]s] of]ts (k0f]l]gsf/6g\ lakt]s] k]ofudgs] nu0k]5 hgd]t; aN]s]f] 3f]f]f] of]. g]k]n] sf6] sf] pk/s]f] b]d]g / kl]t4 sXl vsh] of]. g]k]n] sf6] sf] ; aN]7g lj : tf/ eof]. k' ! ut] e) ! & ; f]nkl5s]f] b]d]gn] k]f]g] k6l6f]n]f0{ l56g]e6 agf]Ps] lyof]. em]g To; d]f]y s]b]l]o g]t]j sf] lj le6g r/Of]s] c6t/sn]x] k6l6f]n]f0{ u6 / lu/f]x\_ s] ; dXdf kl/Of]t u/5f] lyof].

/li66 d]h]dn]k]s]f] g]f] /sf]k]j t6sf ; fy lakt]n] c]s]f] Ps al4dOf]k0f]s]d ug6of]. pxf]s] k6l6f] j] l]i7td Pj +; b]f]l]o g]t] s]f]k] fb e6f] /f0f]n]f0{ g]k]n] sf6] sf] sf]of] x]s ; efk]t agf]pg6of]. s]f]k] fb e6f] /f06f ; fy b0{d]x]d6q klg lgoQm eP . Pp6f d]x]d6q l/ z]g]f/foof r]f]v]l xgXyof].

cfkmhF0{/li66 e]j g]f]af6 c]n]l]of]Ps] lyof]. b]f] f] 66: sl / : 6f]ng]s]f] z]l]m]s]f] g]f]a]v]f] n8f0f]6f6 o; sf] l; 4f]t]j x]gtf pbf]a]v]f] e0; s5f] lyof].

**tkf06 ; d]h] fbl sf6] k6l6f] s] ; f] f]6ts w^w^l dFs; f fb g] lyof] e6g ; SgX65 <**

- d]f] x]sd lyPg . ; d]h] fbl c]f]b]f]h]gd] nfu]sf x]d] clwsfz d]w]o] hoksfz gf/foof eg]a9L dFs; f fbl xgXyof] e6g] dnf0{n]l]5 .

**To; ahf To] k6l6f] dFs; f fbl-n]ggj fbl lyof] <**

- dFs; f fbl-n]ggj fbl eg6f] s] x]f] < k]5]n]f]s]ndf Tot]f]k]m]s]l] em]s]f] a9b] uPsf sf/Of pglx\_ n] o; n]f0{ dFs; f fbl-n]ggj fbl e6g y]n]sf] lyP . t/ To; ; do of]k]6l{dFs; f fbl d]q lyof]. pglx\_ o; n]f0{ n]ggj fbl e66y]. dnf0{n]l]5, dFs; f fbl-n]ggj fbl e6g] j] z]f]f] ev{ } p]k]6g ePsf] x]f] Itgtfs of] j] z]f]f] k]f]ngdf c]f0; s5f] lyPg .

**tkf06f0{ clxn] j iif]65 h]j]gs] ; du] b]l]6s]f]f]d]f dFs; f fbs]f] 5fk k/]6f] 5h: t]f] n]l]5 <**

- x]f] sXl xb; Dd 5 . s; 6]k]lg ; du] ; To aem]6f] eg] x66 e6g] d]f]f] w]f] / off 5 . 7hf-7hf lj rf/sn] ; d] ; Tos] Pp6f czdfq b]v]6f] 5g\ d]f]y dFs; 6f6 7hf] k6f] k/]6f] 5 . pgs]f] t] / sf]af6 cf]n klg d k6f] j t 5' . pgn]cf' g]f]g]is]f]f] egh: t]f] eg] ; w]f]66, t/ pgl To; l]g]s]f]f] s; / l k]l]5g\ e6g] k]q]m]f] d]x]j k0f] { x]g] s/]f] x]f] ; d]f]n]s]f] a6b]6: t / dg]f] j]fgdf c]f]y6 c]j : y]n]s] ; / l 7hf]c ; / k]f5{ qm]lts s; / l x65 / ; d]f]hd]f / x6f] z]l]m]x\_ s; / l qm]lts d]f] Ps x65g\ e6g] pxf]s] w]f] / off d]x]j k0f] { 5 .

0ltxf; sf] c]f]y6 k]t]t]s/Of d]f]n]s lj rf/ lyof]. 0ltxf; ; du] z]kdf c]f]y6 lj sf; df d]q lge6 / x65 e6g] dnf0{n]l]b6 . To: t]f] ePsf] 56 . t/ x]d]n] c]f]y6 k]f]s]f] d]l]of]a]s]g ug65{.

**dnf0{ n]l]5, To]f] g] pxf]s]f] Pp6f dVo lj z]f]f; d]w]o] lyof] x]f]g <**

- x]f] To]f] ; To x]f]. pxf]F/x]6 j : thf0{ d]h]t]m]c]f]y6 b]l]6s]f]f]af6 x]gXyof]. l]gZro klg cyf]6q 0ltxf; s]f]p]k]s] z]l]m]x]f]. t/ s]g] Pp6f sf/Of]n]f0{ c]f]f]o]f] / To; n] d]q 0ltxf; n]f0{c]l3 a9f]6 e6g tkf06 SgX6g . o; c]l3 o; sf/Of]n]f0{d]x]j lb0Ps]f] lyPg . To; 6]f]p]xf]s]f]d]f]h]s of]v]b]f]g lyof]. c]g ; d]f]n] Ps z]kaf6 c]s]f] z]kdf s; / l z]k]6t/Of x65 e6g] ; Da6wdf pxf]s]f] qm]lts]f] lj j] -rgf d]x]j k0f] { ulx/]f] E a]g]ePsf] lyof]. ; d]f]n] ul]t]x]g x66 ; d]f]h]e]q l]g/6t/ z]kdf kl/ j t6 c]f0/x6f] x65 . c]g]t]m] p; sf] kl/d0f]f]d]s kl/ j t6 u0f]f]d]s kl/ j t6 d]f] z]k]6t] / t x65 . dnf0{ n]l]5, pxf]s] of] s/]f] w] ; k]6; E atfpg]s] c]z b0{sf/Of lyP . To; ; Da6wdf d]h] klg n]v]6f] 5' . pxf]s]f] qm]lts]d]f] e]fu l]n]P/ cf' g]f] c]j w] / off n]f0{ f] : t]j s / fhglltdf ; d] ; k6f]y ug{ v]f]g6of]. t; y{ pxf]s]f] n]v]gd]f w] ; : k]6t] / k6f] s]f] / t]f 5 .

**uf]w]n] s]g k6f] /af6 tkf06f0{ k6f]j t agf]pg6Ps] lyof] <**

- d] s]n]f]dFs; f E uf]w]n]s]f] thgf ulb6f] dFs; f c]f]k]m]f] Pp6f lj l]z]i6 s]f]b]df x]gXyof]. To: t] uf]w]n] klg Pp6f c]s]f]f] l]z]i6 s]f]b]df x]gXyof]. t/ al; f]z]t]f]b]l]s]f] /fhgllts lj rf/sd]w]o] juf]w]h]l g; a6b]f] a9L d]f]n]s lj rf/s x]gXyof]. dnf0{n]l]5, o; ahf dFs; 66f] klg a9L ; f]b]l]e6 uf]w]n] x]gX65 . uf]w]n] f]b] s; / l c; km] eof] e6g] ; 66e6f]

gkfnfndf a:g ck7b/f/] ePkI5 ef/t  
cfpgkfof]. ef/tsf]agf/; / laxf/d/ xbf  
qmftsf/L cfbfngsf dfg; sf]; Dksdf  
cfof]. xfd]] ; ?j ft o; /L eof]. ha; Dd  
ef/tn]; j tqtft kft ubg; ta; Dd gkfnl  
kftfnlsf] kftftqsls/Of ; Dej 5g ebg]  
lgisifdf kfofxfdl ; g\ (\$\$ df gkfn  
/fli6e sf] sf]; ykfof ubf[klg dh] Pp6f  
gf/f .ef/tsf]; j tqtft kft gu/L gkfnfndf  
kftftqsls cfbfng; Dej 5g] eg]sf] yPF.

To; ; do gkfnf]; Ofdf ; wf/ ug]  
; Qfnf0{ g/d / kftftqsls/Of ug]6f  
/f]s/fv]sf]ToxI zIQm]ef/tnf0{klg cf'gf]  
gw]gd/ /fv]sf] lyof]. t; y{ xfd]] b]6df  
gkfnf] kftftqsls] n8f0F/ ef/tsf]  
: j tqtftsf] n8f0Fp6f I; Ssfsf b0{k6f  
lyP . cfn; Dd o; ; Da6wdf xfd]] k6l6f  
5nkm xg]u5(. xfdln); g\ (\$\$ df k6l  
v]f]b dh]To; f]eg]sf] yPF c]xn] Dd klg  
d]f] lgisif[ToxI 5 . Itgtfsf ef/tlo  
: j tqtftnf0{ xfd]] cfbfngsf] k] { t]sf]  
z]kdf xfdln] lnPsf lyof].

**tkf0{+o} flj Bfyl{ xbf sDolgi6sf]  
k]f] df kg]eof]. clg lsg sDolgi6  
k6l6f k] z] ug]ePg t <**

- pglx z t?6t; b:otf lb]y].  
sDolgi6n]k/Lif0sfndf /fv] dfq ; b:otf  
lb]5g\ of]tl; sf]bzssf]; ?sf]s/f]x].  
To; ; do slxn]d kl/jf/sf ; fydf /x]y]  
slxn]af]x/ /x]y]. ef/tdf : j tqtftsf nfu  
7hf] cfbfng rln/x]f] lyof]. sDolgi6  
cfb]fng a] /sf] lyof]. d]f]kl/j/ sf]e] df  
/x]f]n] ef] g]f]ds z]kdf sDolgi6 ; E  
tfn]h] ldnfpg klg d ; lSbg]y]. xfdl  
ufw]lhtsf] eldsf af/] 5nkm uo]f].  
d]f] lktfn]uof ; Dd]hgdf efu ln0; SgePsf]  
lyof]. Toxf]oyl: ylt]fbl, kl/j t]gsf lxdotl

nufotsf lj ifodf 5nkm ePsf] lyof]. To;  
; Da6wdf t b]zaf]x/ / leq x]f]g; :sh /  
sn]hdf ; d] 5nkm ePsf] lyof]. t; y{d  
klg /fli6e ; /f]s/f]; fdlfo rf; f]6f dOm  
/xg ; lsgF. To] sDolgi6 cfbfngdf rfv  
/Vg yfn]kl5sf] s/f] x]. d]f] /fh]glt  
lr]tgnf0{ :6fng / 6f6: s]s]f] n8f0F]  
k]f]j t agfof]. d :6fng]e]bf w] a9L  
6f6: sltkm] c]sli]f ePF. sDolgi6  
cfb]fngdf dnf0{c]s]6 ug] JolQms] g]d  
lngk]of] eg]d 6f6: s]s]f] g]d lng ; S5 .  
pgl n]f0 / JolQm] df ce]t'k] JolQm] lyP .  
pg]e]bf kl5 n]gg c]p5g\ / :6fng x]f]g .  
; g\ (@( sf] ; Q]s]n]8f0F]6 :6fng pRr  
txdf kl]kl5 Toxf]e]o ePsf ; d]r/ c]p]f  
dnf0{7hf]r]f] k]of]. t; y{dh]To] sDolgi6  
k6l6f]To]f]. dh]k6l6f]5f]6sf b0{ :y]f]g  
sf/Of klg lyP . klxn]f] pglx z n] c]k]h]f0{  
/fli6e ef] gf j f cfbfngdf c]gsh agfpg  
; s]f lyPg]g\ b]f] f] ef/ t ; j t]q ePkI5sf]  
sDolgi6 cfbfngdf c]n]f] g]f]ds s/f] kRg  
; Om5 t/ To; ah]f To; f]jg]c; Dej lyof].

**tkf0{+} sf]e] ; dh]f] b]l k6l6f  
n]f]kl5 j]f]l/s ; 6]l]6 k]pgeof] <**

- x]f] k]f]e]. To; k]5 g] dh]f] b]l  
l; 4f]tsf]1fg k]f]e]. To; k6l6f n]f]l xfd]]  
/fli6e : j tqtftsf] cfbfngdf eldsf  
v]g]af6 dh]j]l-r t x]g]g\ . dnf0{n]l]5,  
d]f] n]f] / w] JolQms] n]f]l oxl g]dVo  
c]s]f] lyof]. xfdlx z /fli6e t/a]af6  
cnu ePsf lyPg]f]. oxl sf/Of]n]d sf]e]  
; dh]f] b]l k6l6f] c]sli]f lyPF. of]Ps t  
/fli6e cfbfngsf] Pp6f c^a] lyof] / ToxI  
; do d]s; j]f]l ; dh]f] b]l cfbfngsf] c^a]  
klg lyof]. t; y{ o; n] xfdln]o]f]f]f]f] ; 6]l]6  
k]f]g u]of]. sDolgi6 cfbfng]af6 To] ; Dej  
lyPg . To; sf b0{sf/Of lyP . klxn]f] To; ; n]

r]f]w/L ; j]Of{ zd; }sf] ; d] dxfd]6f  
/x; SgePsf] lyof]. ; j]Of{ zd; }nf0{g]  
df]g] P]j +akl sf]f]n]f; E c; xdt /x]f]  
y]f]g]f / sfo]t]f] lyP . r]f]w/Lsf] dg]f]og]n]  
To: tf g]f] / sfo]t]f]n]f]o]f]akl / lszgh]sf  
gl]hs c]fpg ; lhn]f] agfof]. lul/h]f]k] fb  
sf]f]n]f] agf] ; -s]f]b]t ; z: q lj b]f]xsf  
; ^a]7s x]g]w]of]. To; wf/sf]g]f]sf z]kdf  
px]f]f]g]olQm: j]ef] s] lyof]. o; lgo]Qm]  
k6l6f]o]f] Ps]s]t ug] ; 3f]p k]fof]. t/  
o; sf ; fy; fy] k6l6f] g]f] sf] ; f]f]ts  
lb]zaf]v] 3ldn x]e]uof]. lszghl, r]f]w/Lh/  
/ lul/h]f]afa' k6l6f] tlg lj /f]w] g]lt /  
sfo]m]dsf g]f] lyP . lszghl ; To]f]x /  
k]of] k]f]t]qsls] k]f]w/ x]g]w]of]. r]f]w/Lsf]  
; j]f]f]g]s ; wf] / /fh]f; E; xsfo]f]f]c]y]f]  
; j]Of]f]!# d0{!(^& sf] n]f]g]d] lj z]f ;  
/Vg]w]of]. lul/h]f]af]h]o]f]g]lt; E v]r; rf; f]  
lyPg . t/ px]f]f]g]n]d] c]t] l] d]f]gan]f]gog,  
lx+;# em]Bk / c]f]yn]o]f] sf]08; E dl5Psf]  
lyof]. tlg hg]f]s]; j]ef] klg tlg l]s; ds]  
lyof]. r]f]y] ; d: of] ; j]o+akl sf]f]n]f]f]  
JolQm] / lj r]f]f]klg lyof].

c]s6a/ !(\*^ sf]s]f]d]o]m]k]5 g]nuo]  
px]f]f] k6l6f] ; y]f]k] k]f]s]f] pk]f]f] ug]  
y]f]f]g]e]Psf] lyof]. )!& ; fns]f] /fh]f]sf]  
hab]tl / kl5sf] n]d]f] sf/faf; n] px]f]f]  
JolQm] nf0{/fd]l dx]d]f]d]08t u]f]f] lyof].  
px]f]f] ; fd'ef/tsf] hj]f]v]n]f]n]g]z ; 0]f]b/f  
ufw]lhtsf] pb]x/Of lyof]. k6l6f] 7hf] t  
d]f] JolQm] k]f]f]e]g]e]f] g]f] px]f]f] b]f]w]of].  
px]f]f]b]y]/y]df] 5f]k]Ps]f]t]20]sf] c^a]x]z]df  
ol s/f] k]6 z]kdf n]f]Ps]f] x]y]. )#%-  
)#^ ; f]n]kl5 px]f]f]of] k]f] [Q em]v]n]of]  
eof]. @)#^ ; fns]f]hg]d]t ; ^a]x] Ps lj z]f]n  
kl/36g] lyof]. To; j]f]e]l/ / cl3kl5 klg  
k6l6f] c]g]s] lj]f] fb c]P . tl lj]f]f]k]f]t  
; f^a]7]gs / j]f]f]l/s b]j]y]x]w]of]. slxn]f]f]f]

t; l; ^a]f]k6l6f]Ps]f]t/ /x]w]of]. @)#^ ; fns]  
lj B]f]f]f]f] cfbfng]n]f]o]f]x]g]f] ; j]f]ndf ; d]t  
t]f]f]ng] k6l6f]f]f]df] u]f]f]d]e]b]l]v]of].  
u]f]f]z]df]g] l; x]nufotsf] l; ^a]f] k6l6f]c^a]Qm  
cfb]fng]k]t] ; sf/]f]ds b]f]6 /v]b]w]of]. lak]n]  
o; cfb]fng]hsf]g]f]t] / lglx]f]y]f] ; d]t]nf0{  
z^a]s]f]f]g]h/n]x]g]e]of]. hg]d]t ; ^a]x]cl3  
z]t{/Vg]k]g]s]f] Pp6f To: t]H]j]n]6t ; j]f]n  
lyof]. j]f]d]k]y]x]z ; E ; Da6wsf ; j]f]n]k]f]  
klg k6l6f]g]f]t]df] dt]so] lyPg . o: tf / c]z  
y]k]f] ; j]f]ndf lakl ; wf]Ps]n] p]eg]e]Ps]  
b]f]w]65 . k]z: t g]l]ts ; fx; ge0{To; /l  
p]eg ; lS]f]g . lak]df To] ; w]g]k]t'7 d]f]d]f  
lyof]. lakl sf]f]f]n]f] ; j]o+e; df] u]j] /u]f]f]  
klg e]b]65 . Itgtfs c]k]h]o]f]px]f]f]f]Ps]n]  
a]x]k]l]ts]f] ; f] lbge]Ps]f]e]b]65 . g]l]ts /  
j]f]o]m]s d]f]g]b]08sf] b]f]6n] o: tf] c]8f]g /  
cle]JolQm : k]k]f]o]to x]g ; S5 . t/ k6l6f]  
lg]d]f]r]f]f]q]m]d]f] o; ; s]f]f]b]l3]f]ng] k]e]f]  
s]s] : t]f]k]f]f]f]5, of]c]f]n] klg u]j] f]f]o]l] 5 .  
g]k]f]n] hg]c]f]b]f]ng]sf] 0]t]x]f] ; sf] p]s]f]n]f]  
c]f]f]n]f]f] l]x; fan] klg lak]sf] Itgtf]ssf]  
j]o]m]o / /fh]g]l]ts lgo]f]s]f] pk/ k]g]j]f]f]  
ug]c]f]h] c]j]Zos ePsf]5 .

sf]f]f]n]f] k'; !^, @)## df g]k]f]n  
k]m]s]e]of]. To; ah]f] px]f]f]k]f]6f]f] ; j]f]f]o  
g]f]f] / l; 4f]tsf] / d]t] x]g]w]of]. px]f]f]  
cle]JolQm k6l6f] l]g]d]Q . a]x]d]f]f]o]l] lyof].  
px]f]f]h]j]eg]klg, px]f]f]n]f]a]x]k]l]t] slxn]  
/x]ge]Pg . Itgtfs 5nkm j]f] cle]JolQm]d]  
u]f]f]z]df]gh] / e]s]/Of]h]n] sf]f]f]n]f] ; E /to  
aem]Ps]f] c]g]s]f]f]pb]x/Of k]f]o]65g\ t/  
cl]ws]f]z ; a] /fh]g]l]ts lgo]f] sf]f]f]n]f]f]  
ef]g]f] cu]j / ePsf] e]b]65g\ Ps-b0{c]k]j]f]  
c]j]Zo 5g\ @)#& ; fns]f]f]f]f] Pp6f o: t]  
pb]x/Of]sf] z]kdf lng ; lS65 . e]lg]65,  
sf]f]f]n]f]f] To; ; r]b]f]j]df] efu lng] k]l]df  
x]g]w]of]. t/ To] ; Dej ePg .

lakt sf0/fnsfj /fhllts hljg /  
; f-f0sf bl6sf/fnf0; d: lglZrt /cnu  
sfnv08df ; lhn} afBgy ; ls65 . Toj  
lj efhg o:tfjxg ; S5 ll

-! ! (\$^ 0{blv ! (^) 0{L; Ddsf]sfnv08  
@\_ sf/faf; sf]j if{-! (^)-! (^\*\_  
#\_ agf; kjf; / ; z:q qmft -! (^\*-! (&^  
-\$\_ dhjdnfk -! (&^ -! (^\*\_#\_

pkoQm sn lj efhgfsf bl6n]clloog  
gubf{ Dd lakt sf0/fnsfj } j} f]l/s /  
/fhgllts p0/flwsf; E 0o0 ug; ls65 .  
pkoQm rf/ sfnv08sf bl6n]x0f{c0w0}f  
klxn}t ljsn Pj -lj:dt x065 . laklsf  
lj rf/, lgl0f / cfuxdf Ps x0g, cg0f  
k6s x7ftx0f6slo klj t0 c]Psf]el665 .  
^ dlxgfs]c0t/fndf pxf0f lgl0f kml65g  
Toj]kml}abn km/ dfhdh klg lyPg, k7}#^  
sf] c^s lyof]. gkfnl sfE] sf]j t0fg  
k6l6k^0msf0/fnsf kTo0s zAb / s]onf0  
>4sf; fy x06 . To: n]ubf{k6l6k^0f  
k5{ g]fxz\_n} c]kml; L sf0/fnsf p4/0f  
5fg0f / k0f] u/0f 5g\ t/ slyt sfnv08sf  
k7e]dsf] hfgsf/lsf cej] df To: tf  
p4/0fn]cy0f]cgy{klg nfu0f]el665 .

vf; u/} gkfnl sfE] sf] c]fy0-  
; fdlhs ; dembl / lj sf; sf cj wf/0fxz  
lj ifodf laklsf dxlj k0f]z]lfsf]pk]ff ePsf]  
5 . lj ut j if0zdf gkfnl sfE] sf] g]lt-  
lgdf]fxz\_n] lj b0l C0f, lghls/0f /  
e008nls/0fsf]c0wfgz/0f u/]. To: f]ubf{  
pglxz\_n]lakt sf0/fnsf]p4/0faf6 ; d:  
; xof t lnP . vf; u/} . rDrfn]bw afBgy  
gx0f] e0g] sf0/fnsf] Pp0f syg ; fx]  
b0f]k0f]; 4 e0f, o; sygsf e/df gkfnl  
sfE] sf] ; /sf/nf0]lj st\_ kFj] fbl-g]ltsf]  
k7k]f]s agf0of]. o; } sf/0fn] ubf{  
k]hftfl6qs ; dfhj] fbsf]p2]0 /fVg]k6l6f]

; 0f0f k0bf ; fdlhs 0ofosf]klf0f Pp6}  
klg pln}ygl0 sbd lng ; s0j . lakt  
sf0/fnsf]; dfhj] fbl p0/flwsf/sf]oxf060f  
7hf]pkxf; xg ; 0m0y0f]. t/ o:t}e0f].  
; fdf0t]ldh0ssf]; f:s[ts-af]4s klj]zn]  
ubf{/ lj z]f u/} /f0; 0fsf]k]t]lqmf] fbl  
; Argfn]ubf{; lhn}o:tfjxg ; Sof]. t/  
dV0 sf/0f t gkfnl sfE] sf]lj rf/wf/f /  
; ^07g g}x0f].

Pp0f lj Zj; glo k6l6f z]kdf gkfnl  
sfE] sf]c]fn klg s0j]lj slk 50 . dVotll  
k]hftfl6qs Joj :yfgsf] cej] df 0f]k6l6f  
0lqmf]. t/ k]hftfl6qs Joj :yfgsf] sf  
kml/ c]kml; j t0g cl:t]j /fVg]tV0 x0g .  
k6l6f]; du/ /fhgllts lrt0gsf]klj]zdf  
dfq ; ^07gsf]l; 4ft, ; z:k / ; Argfsf]  
: j foQtsf] cy{/ /fV5 . ; ^07gsf] kZg  
lg/k]f z]kdf : j fo0 x06 . k6l6f]; ^07g  
xg]ug] eg0f] s/} k6l6f] n]o, l; 4ft,  
/0fg]ltaf6 cnu /fv} x0g; lsg]s/}x0g .  
0f]l0f6qs kZg x0g . 0f]Ps 7f] /fhgllts  
: j fn x]f]. t] flj Zj sf d]l0dful/ /fhgllts  
bnxzn]of]s/}a0g ; s0f 50g\ o; h]  
ol k6l6k^ Jol0mj fb, klj/fj fb / lu/fj] fbsf]  
bnbnf km; 0f 5g\ 0} \$^ ; fnkl5sf]  
gkfnl sfE] klg o:t} /f]u-Joflwn] ubf{  
snxdVl; d: e0f]. t/ k6l6f]0lqmf] klg tl  
/f]u lgdh ePgg\ ol /f]uxz]pkrf/ gkfnl  
sfE] sf]c]hnsf]k0f] bl0f] ePsf]5 .

lakt sf0/fnsf n0y tyf efi0f0f,  
k6l6f]lgdf]0fsf ; Da0wdf : j t0g lgb0g  
k0f06 . t/ lgofn] x0g]xf]eg]k6l6k^0m0f  
x0kg]; b0f] ; f]fb] lj dz0f af/] pxf0f]  
cfux oqtq e]665 . vf; u/} . f]yxz]sf]  
gfd0f k0l eg] n]vPsf b0]n0y; lj ifodf  
s]b0t 5g\ t/ To; 0f klg tl k0f]t b0]  
n0y o; lj ifodf s]b0t 5g\ tl klg k0f]t

c0tj f0f

## uf0w]hl df]ns lj rf/s x0g0yof]



lakt sf0/fnf

-g0? :df/s k't:tsno tyf ; ^0xfnosf]df]vs 0ltxf; lj efusf nflu 8f- xl/bj  
zdf]l]lakt; E ! (&^ km] /L @^ / @& df lnPsf]c0tj]f0f]sfE] g]f k0k lu/ln]  
cE]h]af6 gkfnl df cgf] fb u/L c0t/0f60 clx+f lbj ; Pj +!\$) c]Fuf0w]h0f]tsf]  
cj ; /df sl0tk/df k0f]lzt cz, ldt 0} ^^+^+!\*

tkf06f] k/]Des /fhgllts ; mlgtf  
s] lyof] <

- ; gV @! df d ; ft j if0f]dfq lyPF.  
To: ; dosf b0f] 6f 7hf 36gfsf] dnf0}  
; Demg 5 . Pp0f, agf/; df a]h0f t]  
/fhsdf/sf]ed0fsf]cj 1f ePsf]36gf lyof].  
ToxfRk/}x8f]n ePsf]lyof]. sfE] n]Toj]  
x8f]nsf]c]f]x]fg u/0f] lyof]. t; y{To;  
lbg k/}; x/ d/h]t}; g; fg lyof]. clg  
c]0f0t sf]kxn nfu] dh]0f]n v]h] af]x/  
x0f] v]h]f t/ dnf0{/f]lsof]. x8f]nnf0}  
ef]g]af6 x0k5]elgof]. %ofnxz] a0b lyP .  
To: lbg agf/; ; x/ k/}; g; fg lyof].

x/0; fE]n gu/sf]; efu0cu]8 lj b0l  
nuf hnf0f] c]sf]5k k/0f]lyof]. pglx  
cE]h] d]05h: t]f]b]lv]5q0f]k] nufPsf]klmf  
agp0f/ lj b0l sk8f lgsfn] To; 0f; fydf  
hnf0f]. xdf] klj/f]sf dxnf ; b:oxz  
cf]gf /df]nufxz Toxf]nu] hnfp0 0R5S  
lyPgg\ To; h]o; ; Da0wdf 3/df ax;  
r]W0f]. t/ c]0f0f To; sf nflu ; a]hgf  
; xdt ePsf lyP .

uf0w]hl]Ps s/f0 ?k0f]sf]sf]f h0fpg  
c]f]x]fg ug0f]Psf]lyof]. dnf0{; Demg 5,  
x0f]0f] 3/df c0df / d]f] gftfuf]f; E yf]  
dfq uxgf lyP . t/ pxf0z; sf]f h0df ub]  
; 8sdf c]Psf dfq; tk]c]f]gf uxgf 0f]fb}  
x0g0yof]. sf]f h0df ug]Pp0f k]w]f]nsf]v:6f]  
; 8sdf km]0Psf] lyof]. clg dfq; xz  
c]kml E h]h]5, k}f, uxgf To; d]fy 0f]fy].  
0f]d]f]; Demgdf /x0f]c]sf]36gf x]f].

To; a]h] htf; s}v]f; ef x0]uy].  
To; ; do gu/sf]; efu0df d]0s lyPg .  
l:ks/af6 w}rsf] c]f]f]h c]f]0f]. d  
uf0w]hlsf]k]rg klg cem; Demg5 . pxf]  
w}la: t]f]t/ k0f] sf/L z]kdf af]lg0yof].  
dfq; xz]n] pxf]0f] egf0 w}6f]9af6 /fd/L  
; 0; Sy]. lzj k] fb ukf 7hf]c]j]f]hsf ; fy  
uh]fy]. dnf0{0f]b 50; ; fob z]0t cin /  
dx]db cnl klg To; /L g]uh]fy]x]h]f .

tkf06f]k]nsf]eP/ klg ef/tsf]j t0q]tsf  
nflu n0y lsg 0R5S x0g0f]

- To; sf b0{sf/0f lyP . klxn] xfdl  
gk]fnaf6 lj :yflkt ePsf lyof]. xfdl nflu

# ltdf[] ; kgf ; kg}eof]



lakt zfxl

x); a\$sf lkφ ; fbfh' 0  
 j f lj zj zj /k| fb s0/fnf  
 j f lakt afa'  
 j f lj zj zj / afa'  
 h; n|h; /L ; Daflyg u/klg  
 sxl km's lyPg ltdlnf0{  
 ltdf[]cfdj Qfct k9fwz}k6s  
 /, k6s k6s /fPfw? w?  
 dfxg zd; }sf]oftgfn]  
 hj fx/nfn gx? t /fP eg]  
 d ; fclco gkfnl gful/s  
 [td]dfu{lgbzgd f lx8y]  
 dzf]dg s]yfld; Sg' / 0  
 To; }h]/fPfwz}k6s  
 cfv/ [tdln]s\$}nflu / lsg <  
 ; a\$if{u}of}cf}g}hofgsf]afhl /fv} 0  
 gkfnl hgtfsf]: j tqt, khfttq  
 /, j}wfgs /fht}qsf]nflu  
 ; a\$if{u}sf xffg]/ <  
 hg khfttq,  
 lj qmd ; Dat\@)}& ; fndf  
 lbnP/}5f8df},  
 [tdln]lofPsf]-  
 khftfllqs ; dfhj fb slt ; /n lyof]  
 [td]; q cg' f/;  
 ; fdoj fb ±khfttq = ; dfhj fb  
 ; dfhj fb -khfttq = ; fdoj fb  
 khfttq ePsf]; fdoj baf6

bz lj sf; u/f}e}g]ltdf[]; f- lyof]  
 Toxl ; f}nf0{; fsf/ tlof0lbP hgtfn]  
 b0{[txf0{axdt lbnf0lbP ; /sf/ agpg  
 t/ lg/a\$z /fhfnf0{; xo ePg  
 ltdf[]c7f/ dlxgfsf]zf; gsfnd}  
 .sl ul/lbP bndf]y kltafw nuf0{  
 lj gfsf/0f km/ cf7 j if{  
 h}h}lj g latfpg; k}of]ltdln]  
 h}haf6 56k15 klg  
 : j bzdf a:g}ufx]eof]  
 grxfbf grxfb}km/ cf7 j if{  
 k}f; hlj g latfpg a}lwo eof]  
 khfttq / /li60tfsf nflu  
 lj qmd ; Dat\@)}## ; fndf  
 dh}dnfksf]; a\$llk af\$  
 : j bz lkmf{eof]  
 t/ km/ h}h hlj g  
 blw, si6 / oftgf  
 s\$} nflu [tdln]e}l}of}blw / si6 0  
 s]ltdf cgbfox?n]  
 aem\$} 5g\td [tdf]dfu}gbz <  
 dnf0{nflb5 yf}h}aem\$}f}h}g\  
 w}h}t aem\$}5gg\  
 j f a%g}rfx}bgg\  
 olb ; fR-}aem\$}f]eP  
 of]bz cfh,  
 ; Gb/, zfc} / lj sl; t xg]lyof].

rfaxn.

5gg\ khftfllqs ; dfhj baf lj zj f; /lvj]  
 kf6l{ f} cfhsf]ldt; Dd ; a\$7gsf]: j fo0  
 l; 4ft blw} . gkfnl sff]; f} dfq gePsf]  
 xffg . o; f}x}f gkfnl sff] sf ; fylx\_n]  
 ; a\$7gsf]; 4ftsf pk/ PsfuleP/ ; f}kgg]  
 blw5 . o: tf]; f}-lj rf/df s0/fnf j f to: t}  
 cfo g}f}f}nlygdf dfq ; ldt /x} x}bg .  
 pxffcl3sf j f kl5sf ; dfhj fbl lr}tssf]  
 klg cgzlng ugk5{ ; dfhj fbl cf}b}h}gsf]  
 0ltxf; df nlgg, /f}h nsh}j u{/ PG6f]gcf]  
 u}d; Lsf /rgf o; f}gd f lj z}f lzlfk}b  
 5g\ kf6l{gdf}f}k}zgd f rlgf]; f}l}ts  
 k/Dk/f klg Hofb}; d4 5 . uf}wL / n}k}ofsf  
 xsdf ; f}l}ts f}gd f vf; pln}y}glo s}t  
 blw}bg . t/ ; dfhj fbl lzlf, k:tsdf dfq  
 ; ldt x}bg . uf}wL}ef/}to /li60 sff] sf]  
 sf}ofslk u/]. sf}ofslksf]of]syf cb}t  
 5 . n}k}ofn]; f] lni6 kf6l{f]lj e}hg u/].  
 Toxfp}gn}sk}P s}j}dP, To}f]a: q ; ls}bg .  
 To; f]t /f}hgl}t g}; du}df l; 4ft /  
 Joj xf/sf]Pstfsf]; km x}f /fd] x}5 .  
 t/ kf6l{-lgd}f} cemlj z}f}t}l}Joj xf/sf]s/f]  
 xf]. l; 4ft rfx}5, t/ kf6l{gdf}f}d f l; 4ft  
 cf}em}df /xg ; S5 . kf6l{-lgd}f} dVotll  
 dfj Joj xf/af6 k}f}lj t x}5 . g}f /  
 sf}of}t}f}f}f}g}l}ox}f}f, af}h}lr}n}l, Joj xf/  
 szntf / ; j}h}gz}l}nt}af6 ; a\$7g a}5 .  
 ; fclt ; dfhd fdf; JolQm fbl x}5 .  
 ; fg; fg e}j fdl klg e}/}6fs/]/f}h}f: f]  
 Joj xf/ ub}5g\ sf}of}b} sf]sd e}g}b}e}f}g f  
 / cx'a\$ / /x}5 . dfS; f}l}ls; fgx}sf]  
 ; dh}nf0{cf}n}sf]af}l}lsf]; f}lbPsf lyP .  
 dv a}f}f} ; f}a:5g\ dv v}f}gf; fy ; a  
 cfn' pl5l6}5g\ ; dn}o-; dj}bgf x}bg .  
 o: t}nf0{; d} Ps; / Pstfnsf]kf6l{agf}pg'  
 ; f}g} sfid xffg . t/ lakt sff}/fnfsf]k: t}fn]  
 of]u/} by}fof]. lakt sff}/fnf, ; j of}zd; /,

u0fzdfg l; x; ; b}k} fb pkf}lwo / s}ofk} fb  
 e\$}/f0}f]; bl3{; xof} / ; xsfof6 pl} f}fdl  
 / p}gtzln gkfnl sff] a}of]. ef/tsf  
 hok\$zf gf/fo0f, 8f- n}k}of, cz}f} d}t}f  
 ldlg ; S}gg\ To; }h} Toxf}f]; f] lni6  
 cf}b}h}g l5}g}le}g eof]. lakt sff}/fnfsf]  
 b}k}tkl5 gkfnl sff] df klg lj ux a9af].  
 khftfllqs}k}g: yf}k}k}l5 of]lj ux emg\  
 rls}of]. @) \$\* ; fnsf]cf}dr}g}j df kf6l{]  
 k}of{ axdt Nofof]. lul/hfk} fb sff}/fnf  
 gkfnl sff] sf]; +blo bnsf]g}f x}geof].  
 ca dh}n] sff]6} km}h}f e}g]; a\$}f} czf  
 lyof]t/ ^ dlxg gla}b}kf6l{c}t/snxsf]  
 bnbndf e}f; of]. To; c}t/snxsf]lj d}df  
 c}t}t}l}e} \$^ ; fnsf]; j}wfgsf]anl r9af].  
 ; fw/0f}t}l; ay}l/sf sff] lx}sf]s}/df lakt  
 sff}/fnfsf]; kgf ; fsf/ kf}g}f]ub}5g\  
 cgh lul/hfk} fb sff}/fnf t cem lakt  
 sff}/fnfsf] kf]j}f}il/s / /f}hgl}ts  
 p0/f}lws/sf]baf ugk}5 . To}f] j}fe}lj s  
 klg x}h}f . k}l}fgd}cl}z}x}af}b} b}b}j f klg  
 lakt sff}/fnf}f}f} klz}l}ft Pj +; Alft g}f  
 df}gg}k}5 . km/ o: tf]bb}z}f lsg eof]<  
 cfh xfd]d}hs Ps r}f}x}df v8f 5 .  
 ca s}g af6f]l}ng]e}g}af}f}f} 0ltxf; n}klg  
 ; x}of}t ug{ ; S5 . 0ltxf; n}g} ; ay}f}  
 atfp5 e}g}5}g} t/ /f}hgl}t-lj f}gsf]Pp6f  
 k}f}l}uz}nf eg]0ltxf; g}x}f]. o; }h}gkfnl  
 sff] sf]0ltxf; Psk6s km/ kl6f}pgk}g  
 ePsf]5 . 0ltxf; / hlj gl cnu-cnu s/f  
 x}g\ / 0ltxf; sf}kl/}des wf/0f}sf z}cdf  
 0ltxf; -lgd}f}f}f] hlj g / lj rf/sf]  
 kg/fj n}f}g ; j}y}f; d}rlg 5 . To; q}mdf  
 lakt sff}/fnf, ; j of}zd; /, u0fzdfg l; x  
 cf}bsf]JolQm} / lj rf/ lj ifos ; fdu}l}sf]  
 k}l}of} ; a\$ng d}l}oj fg}x}g} .  
 ; fef/ l}g}h}h}f]f]f]; ldt

lsg ; lDeng]lj Zj Zj /nf0{<



uOfz/fh zdf{  
-j/l/i7 clwJ Om

la kl lbj aUt ePKZrftsf]/fhgltnf0{  
lgofn] xbf{la; g}g; lsg] gfpF/  
ckrk 7xl/Psf lj rf/xzsf]; aU7t  
JolOm] blvg yfn]sf]5- lakl sf0/fnf .  
hlj t 5bf ckrh; ? u]sf] sg] sfdsf]  
nflu klgl jfb h; gkPsf]/ n8] kkt  
u]sf kbxz nf0{ klgl hfufpg g; s]sf]  
JolOm]nf0{ d/Ofk/f/t dxdfgj 3f]ift  
ul/Pkl5 pxf]f]dxdfgfnf0{dx]lgj ffg h:tf]  
cj; /df ; dhfsf ; a]j u]af6 ; dyg  
kfpgs] nflu lj 1fkt tl:a/e6bf a9L  
pkof]l 7flgPsf]bl]vg . pxf]f]hljgsndf  
g] klgl lz]f0f ; ayfzxdf k9g uPsf  
lj Bfylxznf0{d7e]sf]nflu ; 8sdf ptfbf{  
kpf]u ul/g]gfpFcem]klg To:tf cj; /sf  
gf/fxzdf kpf]u xB] / jL/ lj Zj Zj /  
lh6bf]fblsf clt/Om ylkPsf] csf]gf/f  
.laklsf]; kgf ; fsf/ kf5f]kf5f]klg xfl]  
t/ To:tf k]p]xznf0{ cuf]8 pleP/ tl  
; kgf s]lyP egl ; fl]g]x]dt ; fd]fo hgtfn]  
t kSs]ug; Om .

Psk6s ; ?df g]lakl sf0/fnfnf0{cf7  
kx/afxzsf]k]p]zn]gf^uf]v]s/L phfPsf  
lyP uwg tfs] . To: af6 pxf]Fargeof].  
t/ csf]v]s/L j]f]f]s lsl; dn]dx]z]f pxf]f]  
lj rfxzsf lj ?4df csf]v]l/sf

cf7kx/afxzdf/f phf0P / pxf]f]hlj g  
To:t}cfqmd0fxz; E h]l]o]laOf]. pxf]f]  
cj; fgk]5 pxf]f]k]f]lxt u]sf lj rf/xz  
r]f]Psf]bl]v]65 . af]n]fh:tf]cgx]f/ bl]v]65  
t/ lj rf/ ; 6bz? df]g 5g\ ; Dej t]lTo; sf]  
nflu pxf]f]; aU7g g]tof/ kfg]Pg . cyj f  
; aU7gsf]j]f]f]l/s cxx/Of gx]g uof. o:tf  
7hf JolOm] xz 7hf ePs]sf]f]n]klg PlSng  
klb5gV el8sf u-hgxz afx]s t]sfn  
laklsf lj rf/xzsf]lg]t/tf lbg] sg]  
; aU7gf]ds z]v]nf pxf]f]58]f]k]f0g .  
ef/t]df dx]f]df uf]w]s]h:tf]ult gk]fndf  
laklsf]xB] e]g] :ki6 ; a]s]xz bl]vg  
nfu]sf 5g\

cl3 qm]f]t, k]p]lt, k]h]ft]g /  
; dh]j]fbh:tf cfbz]z]sf]k]t]s ag uPsf]  
gfd / tl:a/ ca ; Qaf/f k]kt uof; lsg]  
z]lOm / ; lj wfxz eh]fpgsf] nflu sf]n]  
/fhw]gl]df ; m]lgxzsf] h]df]n] ehg /  
r]fs8]sf] nflu kpf]u ug{ yfn]k]5 pxf]f]  
dx]f] d]l]of]k]f]sf tl:a/xz]n]lbg]; 6bzxz  
lkmsf / k]f]j]x]g bl]vg yfn]sf 5g\ dg]6bf  
cl3 elj io pxf]f]tl:a/ j]f lj rf/d]l]o]sg  
s/fnf0{/f]h]f] e]g]; fl]v]Psf]eP pO/s]f]cg]df  
; xh]ug; l]s65 . t/ pxf]f]5; Q]df k]u]sf  
pxf]f]d]lg; xz]n]s]u/] ; a]h]f]0]l]lbt]5 .

o; /l laklnf0{s]n ; flxTosf/sf z]kdf  
dfq x]f]f]eg]klg pgl gk]nl ; flxTosfzdf  
slx]l]o]gc:tfpg]lg]f] xg]6bf cltzo]f]Om  
xB] . tyf]k pgn] ; flxTos hlj gdf  
; flxTos kqsf/ ; 3n]e]#\* sf]l]k-r]ldf  
u]sf]c]leg]bg afx]s c]o sg] ; Ddfg jf  
k':sf/ kfPgg\ pgn]/f]k]sf ?v]a?]fxz  
; d] pvl]g] Dds]f]s]to x]ju]sf]t]sf]n]g  
k-r]of]t]Joj :y]f]f]huhuldf Joj :yf lj ?4  
qm]f]t 5]8/x]sf lj Zj Zj /nf0{ ; Ddfg jf  
k':sf/ lbg s; n]c]f]e ug]z<

lakl :jom]k':sf/ jf ; Ddfg k]fpg  
g; s] klgl e] \$^ sf] kl/j t]g]k]5  
lj Zj Zj /k] fb sf0/fnfn]g]d]df ?=e nfv  
/f]z]sf]lakl zt]f]bl k':sf/ :y]k]g ul/of]  
t/ lj t/Of xg ; s] . To: sf]nuO]k]5 lakls]  
g]d]df ?= ! nfv /f]z]sf] hgg]fos lakl  
sf0/fnf kqsf]t]f k':sf/ :y]k]g ul/of].  
To]f] k':sf/ Ps k6s b]uf{ a/fn  
-j]f]f]ofog\_n]f0{k]f]g ul/of]. To: kl5 To]f]  
klgl a]b eof]. t]kZrft]g]k]f]n-ef/t  
k]r]f]68]z]gn]klgl ?= ! nfv ef?sf]k':sf/  
lbg]3f]f]f]f] u]of] To]f]klgl sf]of]og geO{  
To: ; } ; h]of]. laklzt]f]bl j]f]f] dg]fpgsf  
nfluPsf]o; cj; /df pgs]f]g]d]df ; Demg  
nfos 7f] sf]d eO]l]bP x]f]of]/ k':sf/n]  
klgl :y]l]o]f] k]P x]f]of] hg s]/fs]f]rf]xg  
/V]g'c; f]ble]f] klgl n]l]b] .

; a]v]k]df e]g]k]b]f ; flxTosf/  
lj Zj Zj /k] fb sf0/fnf dg]f]f]l]gs Pj +  
dg]f]f] Z]n]f]f]f]f]l sy]sf/ xg\ pgn]df]g] sf  
r]j]g cwf]f]g tyf cj r]j]g dgsf e]f]nf0{  
klx]l]o]f]syf ; flxTof]Pp6f]g]lg c]of]d]sf]  
l; h]g]f] u]sf] 5g\ pgsf k]f]ll ; a]h; f]s]yf  
Pj -pk]f]of; xz o]l]d]f]5f, /t/fu, sf]d; d:of,  
; x]g]elt ; Vo, c]f]y]f, j]z]b]o, k]f]fo c]l]b

kl]f]sf] ; f]k]m]f]f]f] k5g\ s]g] ; d:ofs]  
pb]s]f]g ub]f]p]gn]sy]fn]o]l]l] ag]f]f]g]va?  
dg:tf]f]s e]f] ; ; /n eg]0 / ; /n e]f]f] k]f]u  
u/] k]f]s]x]z]sf]dg lh]f]g ; km ePsf 5g\

sf0/fnfn]csf]f]lj z]f]f]f] x]f] Jo^l]o .  
pgsf clwsfz /rg]df Jo^l]o k]f]065 . clg  
s?Of]f / ; f]l]bg]k]f]0g / lz]f] lbg]k]f]l]o klgl .  
r]v]j, d]k]f; f]f]k]p]8 c]l]b lj b]z]l lj a]g]v]E  
k]f]lj t eP/ klgl pgsf /rg]df k]f]k]f]g]k]n]klg  
/ d]f]h]stf k]f]065, Psbd]rfv]f]d]f]h]stf .

laklsf] t]f]f]lj z]f]f]f] x]f] lg:j]yf]f] .  
pgn]n]y]s a]g]f] / g]d sxn]f]p]g]lj r]/n]  
slx]l]o]h]y]g]v]l]h]h]t n]y]z]f]f]of / bdgs]  
lj /f]df n]y]. clg n]y]z ; d]f]h]d]f g]o]f]f]u]f]t  
l]of]pg]lj r]/n].

pgdf /x]sf] ; a]6]bf 7hf]lj z]f]f]f] s]  
eg]p]gn]h]h]t ; flx]o l; h]g]f] u/] tl ; a)  
/rg] b]z] sfn / kl/l:y]l]tsf]; f]f]f]3]f]af6  
cn]lluP/ l; h]g]f] u/]. pgsf k]f]n]h:tf] s]  
sk8f nu]P klgl h:tf] s]7]f]p]f]a ; ]klgl  
tl ; a]lj Zj sf]sg]f; Dd ; df]g z]kn]; To  
; fl]j t x]65g\ pgsf /rg]fxz]n] df]g]lo  
d]of]f]n]o]v]of]n /V]5g\ df]g]j]f]bs]f]j] s]nt  
u5]6]V ; a)ldq]h]d]f]y ; l]h]nf / /l; nf  
uk]m u/] / ; fd]t a; f]p]5g\

; d]l]o]df e]g]f]f]eg]l]of] dg]f]f]f]f]gn]f0{  
g]k]f]nl ; flxTof]f] l]e]of]P/ l]z]i6 / dof]t  
9^v]n] d]f]lg; sf b]ldt of]g]u]f]yxz]nf0{  
k]s]6]s/Of ug; Sg]lj Zj Zj /sf]d]x]g s]z]ntf  
x]f]eg]l ; ]s]f]g]k]5. pgsf lj l]z]i6 u]f]fxz]sf]  
Jof]v]of / lj]j]f]g] g]k]f]nl ; flx]o hutdf  
sf]nf]t/ ; Dd x]f]h]f]g]f] / pgsf c]o c]j]l]z]i6  
u]f]fxz]sf]klgl v]f]h] cg; 6w]f]g eO/xg]5 .



.; lDgdñl- pklof; n]k/Dk/fut 2kdf  
 hsl8P/ /xšf; f:s[ts dlo / dñotfx2nfo{  
 etfe^u kif/lbPsf]5 . b0{leeg; :s[tdf  
 xšf :ql-k?ifsf]dng u/fP/ cyfē cllorfd  
 / eflststfn0{; dñofds 2kdf klxrfg  
 u/fP/ lakln] ctoft; p1; fxl sfd u/šf  
 5g\ cfgrjwd/; f:s[ts k/Dk/fdf lj zj f;  
 ug[; fdb0 / p; sl klg khřfsf]bñkto  
 hljg zls Pj 4g/; x65 . o; }ofšf]ct[tt  
 / c; 6tli6af6; fdb0 leln s6of; lDgdñl  
 cfsliifē x65 eg]khřfsf] klg to; }ct[tsf  
 sf/0faf6 afnosinsf]; fyl leln oj sklt  
 cfs[6 x65]. cfiv/ leln oj sssf; Demgdf  
 8ašl, ofē c; 6tli6n]56k6Psl khřfsf]  
 b}dfj; ; lDgdfsf]p6dfboOmz/l/af6 dbx]  
 ePsf]; fdb0 xřdP/ bldt / sl07t ofēsf]  
 kof[; 6tli6 In65 .

.g/0b]bfo- pklof; df klg kf/:kl/s  
 dno / dñotfsf] :ki6 cleJoIom lbg  
 vřhPsf]5 . g/0b]šdg, klg / k]pslarsf]  
 c6tā[an]lj eflht 5 . k]dsf -dgl/of\_n]  
 g/0b]šf]:gxl afxf; df afwP/ hljg ; fyš  
 u/fpg rfx65], k]šsf]; fyštf / ; kmrtf  
 g}ofšf]r/dfg6b xř/ oxl g}dIom/ df]fsf]  
 af6f]klg xř]e6g]; sf]wf/0ff 5 .

.lx6n/ / oxbl- df ef/tsf]aba06lv  
 o/fk; Ddsf] hxfh ofqfgej nfo{cleJoOm  
 ul/Psf] 5 . o; pklof; df oxblx2klt  
 ; xfgelt kš6 ul/Psf] 5 eg] tfgzfxl  
 lx6n/nfo{3ofšf]b[6n]x]Psf]5 .

.afa; cfd / 5f]ñ- sf] syfj :t'  
 ; fdlhs ; d:ofsf]; }řk]řdf l; lhPsf]5  
 ; fy}ofē Pj -dgrf] Znřf0nfo{klg k]66řpg]  
 k6f; ul/Psf] 5 . b0{ k]glsf] zf/l/s  
 ; xj f; df syfš] gfos /dfPsf]5 . o; /l  
 afa; cfd / 5f]řsf] lqsf]0ffds k]ř

; Da6wnfo{dgrf] Znřf0ffds 9^uaf6 k]tt  
 ul/Psf] 5 .

h; /l amlorf; yfblv g]laklsf]emsfj  
 ; flxodf /x6]uof]to; ʒ/l /fhgllts lřgdf  
 klg laklsf]; mlgtf p]Qs)/Xof. o; /l  
 ; flxto / /fhgllt laklsf]hlj gdf /ysf b0{  
 kf^u]h:t}; dfgkflts / ; dfgf/ eP/  
 Ps ; fy cufl8 a9]. g]kfnl sfē] sf lgl0t  
 lakl Ps dl:tis lyP . cyfē\; :yfks  
 ; b:osf 2kdf /x6] cřPsf lakl g]kfnl  
 sfē] sf Ps dñu6zš tyf b7bzł/fhgllt1  
 lyP . h; sf]cejf df kf6l{lbzřlj xlg e0{  
 lj vI08t xg; Sřof. o; ʒ/l pgn]ckgřPsf]  
 ; dfhj fbnfo{g]kfnl sfē] sf]d6šf 2kdf  
 lng ; ls65 . h; sf]cejf df kf6l{k]0řlj xlg  
 e0{9Nlg ; Sřof. o; cyēf laklnfo{xfdl  
 Ps ouk?if / olug]řsf 2kdf lng ; S5řf.

la; \* @))\$ ; fnb]lv lakl sf0/řnř  
 ; lqmo 2kn]/fhglltdf ; mlg eP . @))&  
 ; fnsf]qm]6tkZřft cřPsf]k]řf]llqssmfdf  
 ušd6ql / @)!% ; fnsf] cřdgl f}gkI5  
 b}šf]k]řf]gd6ql; d} xg klšf lakl @)!&  
 ; fnsf] k]řf]llqss xlofI5 h]h s]řP .  
 ; flxoklt k}z:t rfv x6f]k]lg /fhgllts  
 Jo:ttfn] ubf(@))\$ ; fnb]lv syf nřg  
 gkřPsf lakln]; 6b/lhn a6blušdf /x6f  
 tlg 3Dtl, g/0b]bfo / ; lDgdř pklof; sf  
 ; fy}z] }e}z] l nufot cřdsyfš s}xl efu  
 / s}xl syfx2 klg n}].

lj Zj Zj / Pp6f c; n slj klg lyP e6g]  
 s/f .lj Zj Zj /sf slj tfl slj tf; ^u}af6  
 :ki6 x65 . o; ʒ/l pgsf]h]h]lj gsf]0ltj Q  
 h]h hg6af6 / cřdfgelt'sf syf]oyfx2  
 cřd] Q6t / cřdsyfaf6 clg @)## kI5řf]  
 hlj gsyf km/ ; 6b/lhn x}řk]5 5nřu x65 .

laklnfo{niškl6 kfgr]p2řon]g}xřfř,  
 s}xl ; :yfx2sf] gfdS/0f pxfřf] gřPřf  
 cřw/df eP . a6; x2n]5řf]řdf ef/tlo  
 cgbfg yk} Pp6f lj zřn d]8sn sn]h klg  
 pxfřf]gřdaf6 :yflkt eof]. lřlgofx2sf]  
 cgbfgaf6 Pp6f Sof; / c:ktfn klg  
 TolQs}elo a6of, t/ ; lřdf kmřp68žgh:t]  
 cř]g}cřf, c7ř6 / nuzgłntfaf6 pxfřf]  
 ; ^u7g jř cgbfolx2n] Pp6f klg s}g]  
 plnřvglo ; :yf jř ; }řsf] huřf( ug{  
 g; s}šřf s; ř] b]M dgřp ul/xgk}g]  
 s/f xř0g .

elk z}r]gn]d/ř hfg]; lxbx2nfo{xfř  
 lb6]egšf]slj tfnfo{laklsf]k} ^uđf pl6P/  
 xřf(d/ř hfg}2sf]nřu d]okI5sf]c} xřhg  
 ; xgk}k]8f emg dñd6 5 . Pp6f /fhgllts  
 JoIom eP/ ; Ddfgk0f{lgj ř; t hljg klg  
 latfpg ; e} gePsf]řf d/ř klg  
 cřfd; Ddfgsf ; fy :j b}ždf g}dg{rxfšf]  
 cl6td bdf sfñ; 6 n8ř g]kfn eld 6š]  
 g}dgēPsf lakl sf0/fnsf]gřd Pl; ofdf  
 cd]sl :j fy}2sf] nřu sfo{t Pl; of  
 kmřp68žgs}lj b}k cgS/0f u/l g]křnsf  
 aI4hlj lx2nfo{tx nufpg]p2řon]lj b}žł  
 lgořu le6g}sf0řo /v agšf]kmřp68žgnfo{  
 pxfřf]gřd]sf]; Ddfłgt hnk lbg lj z}řf  
 ; fy c}g; p0/fnwsf]lx2n] d]6h/l b]řf}\  
 e6g]5gs laklnfo{sbflk lyPg .

o:tf s}xl cřz^šf pxfřf]gu/šf]klg  
 xř0g . vř; u/ř, d; 6 Hofb]ld]lg]lj z}řf  
 /fl66 :j fmlgtf / ; Ddfgs}x6řof. pxfř/  
 pxfřf] cgbfolx2sf sfggl xs /  
 clwsf/x2sf] nřu d]h] lbPsf ; }řx2sf]  
 ems cbřntsf lgořox2af6 d}řpg  
 s; ř]; S}b} .

o; k} ^uđf Pp6f 36gf d]řf] nřu  
 clj :d/0lo / lk8řhgs /xl cřPsf] 5 .  
 lakln]ef/taf6 lgj řf g 5řl g]kfn kmsg]  
 p2řodf d]řf; dyš]sf/0fn]a9b]uPsf]  
 lgoldt ; Dksšf]cl6td lbg la/fdlsf]cř]  
 c} :yřaf6 s}xl l5gsf]nřu xř] df cřPřf  
 pxfřf] dñfo{ vřh/xgēPsf] 5 e6g] yřf  
 křP/ d xřf]6]pxfřf]sf]řdf kl6f pxfřf]  
 gePsf]cř] :c} :yř g}p0řf] kl6/xšf]  
 křP. d pxfřglhssf]:6hdf a; ř; vř6df  
 lu/hfafaf a:geof]. d cřPsf] s/f  
 lu/hfafah] cln hř]sf ; fy e6geof].  
 laklsf xřt p7g ; s}g} cgk/df s}g]  
 klj t}g lyPg . To]klg xřšřf]řf / cřřf  
 d7l kf/h:t} vřf]g / a6b ugēof]. d]h]  
 xřšřf ; d; DofP. cln ; lhn]b]lvgeof].  
 lu/hfafahfo{ pxfřf] ; ^š] a}g] afgl  
 kl/; s}šf]lyof]. :řbř0n]ařf]g; e6geof]  
 egl lu/hfafah]e6g}ePkI5 d]h]egf .ca  
 ařf]g]s/f g]s]5 / < tkf06:tf]c2sf]s/f  
 ; 6g] lj Znřf of ug]pRr :t/sf] ařf]stf,  
 cřbz{/ g]řstf /fhglltdf ca b]g kf0g]  
 5g e6g]l/Omf c}gej xg yřf]řf]5 . Pp6f  
 lk518Psf] d'h'sdf olt cřwłgs  
 dñotfx2nfo{ ; ^u7t ugēof]. o;  
 kf6l6fo{ca tkf06g/xkI5 s; n] ařf]s  
 g]ř] b]řf < s; n] lbzř lgb}z unf{e6g]  
 lř6tf x/avt nřb5 ll

d]h]ol s/fx2 elg; s}k]5 cgk/df kl8f  
 a9šf nřofx2 b]lvP . em68} ?g nfušf]  
 h:t]cřf]t / :j df pxfřf]h]e6geof]Toř]  
 jřSo d]řf nřu cl6td xg uofř .ca ; a)  
 0l68ofn]u5(l olt eg] pxfřf] 6řpsf]  
 l; /f]gsf]cřf]t/ 9Nřof]. d klg lj rřnt  
 eP. lu/hafaf ařf/ lg:sgeof]. pxfřf]

csf[klg zAb ; gk fpg]cfzfn]d Ps l5g  
a; F. pxfF[fsf]tofd]r]clitd ; Dks[lyof].

xg t s/f olts}sf/Ofn] ; lDem/xgkq  
xfDg . t/ To; JolQmsf]dgdh hlj gsf]  
clitd 38l; Dd dhssf]lr6tf slit lyof]  
e6g]s/f d; Efs krkrdf h0df ePsf  
jftf[ak al; laofr]dfg]klg o:t]lfof  
klg dhssf klt ; D]bgzln To]JolQm]  
Psgfzn]d]f]gh/sf]prf0df /lxcPsf]5 .  
d pxfF]To:tf lr6tgsf] ; flil 5' / d]f]  
nflu laksf tl zAbx2 qm0:6n]zhl  
kif0f To]lge6f cl3 af]h3f jso emf]g/Gt/  
; Demg cf0/x65g\

lakn]sg}c6o dh'snf0{dVo ljifo  
agP/ ; dy6 j f lj /f]tsf]/fhgllt ug6Ps}  
lyPg . t/ pxfF]f]/fhgllt g)dh'sx2sf  
alrsf]lj j fbsf]k] f6xaf6 xL/Psf]eg]  
36gax2af6 kl6 x65 . d]xg zd: }sf]  
/fhlgdf kl5 a6g]dl6qd08nsf]k]f]gd6q]  
hjfx/nfn g]x2n]/fh lqe]gnf0{n]y3f]  
kqsf sf/Ofn]k66sf]axdt k]lg u/]klg  
lakn]kpg g; SgePsf]tYo lal; lbg]36gf  
xfDg . nlg / ef/tsf alrsf]a6adf t6:y  
/xl g]x2; /x rfp Pp nf0; E klg 3lg7 xg  
klgePsf lakl sfD/fnlj?4sf]if8d6qdf  
hjfx/nfn g]x2sf]klg xft ; kaf lyPg e6g]  
s/f u0zdfghn]klg JoOm ug6Ps] 5 /  
o; ; Da6wdf s]x /f]s hfgsf/l laksf  
Ps c6o ef/tlo ldn]klg d cfkn]f]5'  
tkf0f]gn]g]k]h egl rqn af: t]h]sf ; fy  
d]f]3/df cPsf]avtdf e6gePsf]klg  
la; g ; lSbgF.

t/ lakl g)eg6yof] pxfF]lj?4df  
ul/Psf c6ofox2 lal; lbg]Pp6f kan

sdh]l pxfF] 5 . j f: t]df of]sdh]l  
ge0{oxl ; fdYof]g]pxfF]0{dxdfdg eg]  
df]g; x2n] ; Demg yfn]. cf'gf lj?4sf  
c6ofox2nf0{k6V ljifo agfP/ cf'gf  
cfbz2 / nloxx2nf0{u0f]kfg]/ To; df  
kl/Tofusf]; Demf]ug]r/q /x3f]eP olt  
; lDem0g]JolQm] klg xg]lyPg pxfF].  
o:t}dfgj lo r1/qsf]lj sf; ub} pxfF].  
bnlj z]f j f /fhgllt l; 4f6t]z]f]3]fe6f  
dfly p73f]Pp6f hljGt / ; D]bgzln  
dfj gtf]fbl JolQm] cf]hg ug6of]h; nf0{  
sf]n]k]f] : cl: t]xlg kfg]; a3f k6f; x2  
lj km x6]uP .

sqf]la8Dagf llo: t]k]ultzln lj rf/sf  
k]f]xsf lj?4df Pp6f k]ultzln /fhgllts  
cf6b]hgn]s]n lrlgo'sfhls]xof/ eg]  
; a]7g ug]j]nif6 p]; j d6p]Xof].  
ha ls To; sfo6f pxfF]sg]k]olaf ; nllgtf  
lyPg . csf]lj 8Dagf, dh'sklt k6f; d]k  
/ s]n lj b2l x3sdj fbl lgb2g Hofg]uP  
klg gdf]g]/fi6k]fblnf0{lj b2l bnfn /  
c/fli66 t]j sf] ; a]f /fi6k]fbl 3]faf6]  
lb0of]. k]h]t6qsf]s6f]l s]k]f]n]lg; xg]  
To; JolQm]f0/fli66 dh]dnksf]gllt 3]f]ft  
u/L ; j b2 k]msf] cf'gf]k66f g]f]x2n]  
lj b2df a; l pxfF]0{k66f6 lgisf; g  
klg u/].

; a]k]f/sf cf]qdof, lg6f, eT; g /  
lgisfzg ug]x2sf klt ldfj fg]x2/fhglltdf  
pxfF]k]t ug6Psf]; y]gnf0{t]sf]n vhf  
; dy6 lbg s; h]f0{st3f]qf; eP klg  
el]iosf k': t]x2n]k6f; Ddfgsf ; fy tl  
hlj g]Q]t]x2 a]g]/ aem]p]gs]d ug6]g\

clxn]klg pxfF] ; Dks{/ ; flgllodf  
/x3f]cgbolx2 ; Qf ; -rfngdf pxfF]

b]f0 -pk6of; \_e)@&, lx6n/ / ox6l -pk6of; \_  
e)\$e, afa'cfdf / 5f]f -pk6of; \_e)\$e,  
/x3f]5g\ o; u/L cf]d; :d/Of]x2df cf'gf]  
syf -cf]dsyf\_ e)\$), h]h hgh e)\$e,  
cf]d]Q]t]e)%% / km] / Gb/lhn e)^#  
k3f]zt 5g\ ; Gb/lhn, lakln] /fli66  
dh]dnksf]gllt lnP/ e)## ; fn k' ! ^  
ut]ef/taf6 gkfn k]msf] lj df]g: yna6}  
lu/ tf/ u/L k]m; Gb/lhn j Gblu]df s]f]f  
n]yPsf]s]t x]f]. h; nf0{cl3ln]f \* j if]  
h]h]h]gd] n]yPsf]h]h h]h]h]b]f]f]efu  
klg e6g]ul/65 . o; af]x2 x]k]fb zdf]f]  
; Dk]bs]j df e)%( ; fndf .lj z]z] /k]fb  
sfD/fnfsf slj tf / hlj gr6b]sfD/fnfsf  
; Dk]bs]j df e)\$( df .laksf slj tf ll  
; Demg slj tll k3f]zt ePsf 5g\eg]  
hlj gr6b] ; Dk]bgdf .lakl sfD/fnfsf  
5l/Psf ; fdu] klg k3f]zt ePsf] 5 .  
pgsf af]f] n]yPsf / pgsf]bz6dfly 63]  
n]yPsf bh]f]f]t xfdln]k]9b]c]f0/x3f]5f].

o; /L s]t]sf 2kdf ; j k]yd lj le6g ! ^  
syfsf] ; Efn]lj = e) ) ^ ; fndf .b]f]l  
rZdf]sf 2kdf k3f]zt ePsf] x]f]. h]g  
; Efn]h]g]k]f]n] ; fl]xodf Pp6f gof]k6f]u  
/ gof]f]w/Ofn]f0{k]z u/fo].

b]f]l rZdf]l- syf; a]x2df Ps]lt/  
h]f]f]g/ /Of]fz; gdf k]f]nt r]s/l /  
r]kn; lsf] ; hlj lraqOf ug]v]h]Psf]5 eg]  
csf]t/ df]g; sf dg]f]y/x2nf0{k]66f]pg  
v]h]Psf] 5 . dg]f]z]n]f]f]f]bl syfsf/  
ePsn]lakn]o; ; a]x2df df]g x]f]g lS  
clw]sfz s]t]df df]g; sf of]g]s07f, of]g  
ct[k]t / lj ; a]l]tnf0{k]66f]P/ g]k]n]  
; fl]xodf Pp6f gof]f]f]of]d y]g]sf]d u/3f]  
5g\ o; cydf pgl k]f]6 bz6sf lj a]g\  
j]f] ; fogsf]s]d; q / cfrfo{sf]3sf]  
s]3zf: qaf6 k6f]f]t 5g\ve]g ; lS65 .

.Z] ]e]j]l- syf; a]x2df lj le6g rf/  
syf- ; f]g]gl, /f06/ah]Ps/ft / Z] ]e]j]l  
; a]x2 5g\ ol syfsf ; f6f >l sfD/fn]  
; fq{ sfd' / sf'sfh: tf bfz]g]ssf  
bz6zf: qx2af6 k6f]f]t ePsf] s/f :ki6  
p]n]y ug] ; lS65 .

o; u/L lakl sfD/fn]f0{pk6of; sf/sf  
2kdf x]f]f] pgl Ps lbluh ; fl]xosf/  
b]y]k56\ pgsf tlg30tl, d]l]bc]f0g h: tf  
pk6of; x2 lx6l, a]x2n]l / c]E]l e]ffdf  
klg cg]bt e0: s3f]5g\

...ltg 3Dtl- pk6of; sl k]q 066f]f]ofn]  
u/3f] tlg] 6; f]x; nf lgo]f]n]f0{k]f]7sn]  
; j]fut u/3f]5g\ h]g k]q]afac]df]f]  
0R5f]j k]t k]t]f]a; E j]f]x]s ; Da6w  
sfod ug]lj rf/ u/] 7h]f]lj b]k] u/3l 5 .  
n]f]g] h]h] k]b]f] cf'gf] of]g]k]8f j]f of]g  
c; Gt]l6nf0{t [k]t ug]p; n] /d]z; E  
of]g; Da6w sfod u5] / 5f]l klg h6df]p5].  
z]f]l/s s]d af; g]f]s] t[k]t h]j]s  
cf]zostfcg2 k]ub]f]k]f]n]f]b]g] e6g]p; s]  
lj rf/ 5 . n]f]g] h]h]d]m ePkl5 c:yof  
2kdf u]xOf u/3f]to]f]of]g]t [k]tnf0{kl/Tofu  
u/] n]f]g]3f] cf-odf cf]p5] t/ n]f]g]h]  
; j]lsf/ gu/]k]5 5f]l lnP/ pm cnlu65].

.d]l]bc]f0g]l - hf]dxef]t/h: t]f]lj zfn  
syf] : thf0{5f]f]f]pk6of; df ; d6] lakn]  
Ps s2n k]t]ef]s]f]kl/ro lbPsf 5g\  
d]l]bc]f0g]c6o pk6of; s]f]thg]df a]n]  
lj ifo] : t' c]n]d]ag u/3f]5 . a]fa' l]ltdl  
7h]f]df]65] x]f]g, c; n] df]65] a]g]e e6g]  
; Gb]z o; pk6of; af6 k]f]65 . c6o  
pk6of; s]f]thg]df a]n] syf] : t' lb0{  
d]h]nstf x]f] ; n ug] Sg'o; s]f]lj z]f]t x]f].



s]laktl ; :s[ft lal; 0of]<



eš/f0a6w

0' j f u n } P p 6 f q l a k t s f u 0 f n 0 {  
0 d f g b f / l ; f y c j n d a g u g { ; s d f  
k l g l x t s / x g 5 . l l l a k l h o t l s f  
c j ; / d f . l a k l l j r f / / j t d f g ; 0 b e l l j i f o s  
u r i 7 l n f 0 { k d v c l t y s f } c f ; g a f 6 ; D a f u g  
u b f { ; e f k l t s [ 0 f k | f b e š / f 0 f n } J o Q m  
u g e P s f j p Q m d t J o n } J o j x i / d f l a k l n f 0 {  
l a l ; P s f j o y f y { f k 5 6 x 6 5 . l a k l h o t l s f  
c j ; / d f J o Q m l j l e 6 g / f h g l l t s b n s f  
g i f x 2 : j t 6 q a l 4 h j l x 2 , k l f o r k s x 2 ,  
k q s f / / 5 f q g i f x 2 s f c l e d t n f 0 { s h f p g }  
x f j e g j k l g T o : t } k f 0 6 5 . l a k l n } : y f l k t  
u g e P s f j d f o t f / d l o a f 6 g i f x 2 6 i 9 P s f  
5 g \ g i f x 2 s f j e g f 0 / u / f 0 d f k m / s b y f k g  
y f n š f j 5 . g i f x 2 d f c l n s l t k l g l a k l  
; : s [ t k f 0 6 g ; : s f / b j v 6 9 . k h i t f l 6 q s  
; d f h j b l ; : s [ t s f j c e f j 5 - c l i b - 0 t o f b .  
T o : t } ; d f b / 0 f o ; z l n f s f / f n f n } k l g . l a k l  
l r 6 t g J o j x f / d f l o f 0 P g . h g t f s f j 3 / b h i f i  
k f o f 0 P g . l a k l ; : s f / l a l ; 6 f j . ; d f h a 9 b f  
l j ; a v t / c 6 o f h o ; š f j k l / 0 f t x i j e 6 g e P /  
b v j f J o Q m u l ; S g e P s f j 5 . . b l / b t f , c e f j ,  
c l z l f f , f i u a f 6 u j t u p f n } k l 8 f x 6 p g ,  
d l O m l b n f p g , u p f f ; E i f g / u l d l o f h g t f s f j  
h j g : t / ; w f / j g o f f , e o t f / ; : s [ t l g d f  
u g l / f i i 6 c l e o f g d f l a k s f j g j t j a f 6 k j / t  
e P / c ; a v o b l m s i 6 e f i j š f s f e j h g k l g  
T o ; } e 5 g \ l a k l ; : s [ t l a l ; 6 f j . l a k l n f 0 {

pk]ff / cgfb/ ul/of]. hgdfg; df laktl  
; :s[tnf0{pnl6f/l /fVgh: t]sfid ePsf]5 .  
dxlfgj ff{gsf]k} {0wofdf laktl lr6tg,  
; :sf/ / dfotf lal; Psf] pk]ff ul/Psf]  
b]ff/fk0f rsf]6}cfPsf]5 . laktlsf c6t/a  
ldq s[0fk| fb eš/f0f]dxfdf a4sf]h: t]f  
s?0ff, dxlfd uf6wldf h: t]f clx+f /  
lfdzLntf, rlrfd f h: t]f a14dtf,  
?hj 6df h: t]f dfgj lo u0fx2sf ; fy)  
; ašifzLntf, khiftl6qs ; dhj fbl lr6tg  
/ khiftl6qs u0fx2sf pRr td lj z]ftfx2  
laktl lyp / t?0f lj Bfyl{2n} laktlsf  
u0fx2dwo]Pp6}dfq oltv} c j n d a g u g {  
; s j k l g l x t s / x g j l j r f / J o Q m u g e P s f j  
3 6 g f n } k f 6 l { l j B f y l { ; a l t / l a k l l r 6 t g d f  
c f e m h k / \$ f j b y f p 6 . t / k l g l a k l h o t l s f  
c j ; / d f g k f n l j B f y l { ; 3 n } . l a k l l j r f / /  
j t d f g ; 0 b e l l j i f o s u r i 7 l s f j c f o f h g f u j  
l a k s f b l x g j x f t d f g g x g j k f 6 l c l o l f n f 0 {  
k d v c l t y a g P s f j k } a n j t 2 0 f l j B f y l d f  
l a k l l r 6 t g s f j u x / f j 5 f k b j v 6 5 . j t d f g  
; a š 6 f k 6 g l : y l t a f 6 p 6 d l O m l b n f p g j c i w /  
g } l a k l l r 6 t g s f j J o j x i / s k l f x j e 6 g j s / f  
; d j : k i 6 u / f p 6 .  
/fhglts JoQm]j x2 klf6ks, k4  
j u { t?0f / lj Bfyl{2n}aemšf 5g\ ltOmtf,  
cg0/bfol k]lQ / u-/fhglts ; :s/n}

lj Zj Zj /k| fb s0/fnfn] 5f8šf] k6fj



/fdk| fb k6t

P s o l d f P s l b g P s r f j 6 c f p 6  
e g h : t } d x i k ? i f k l g P s o l d f P s r f j 6  
h 6 d 6 5 g \ o : t } P p 6 f o l g d x i k ? i f  
x g \ - l j Z j Z j / k | f b s 0 / f n f . p g l / f h g l l t  
/ ; f l x t o s f l j l e 6 g b 0 { w / f n f 0 { P s j f l 6  
P s } f y k j f l x t u g { ; S y } . p g n j g k f n l  
/ f h g l l t d f k h i t f l 6 q s ; d f h j f b k l t k f b g  
u / j t s f n l g / f h g l l t d f x n r n l o f P e g j  
g k f n l ; f l x t o d f o f g d g l j Z n j f o f l e o P /  
g k f n l ; f l x t o s f j o l t x f ; d f g o f f c f o d y k } .  
l j Z j Z j / k | f b s 0 / f n f s f j g d f d h j k f f  
j i f s f j p d / d f ; 6 š f j x F . s f 0 / f n f j k w f g d 6 l  
e o f j e g j . T o ; a h f d f d f u p f 6 f d l o v  
x g x 6 y o f } . p x f F 6 / B o f j k l g l y o f } . / B o f j  
e g š f s / f u p f n h f 0 { ; 6 p 6 f d h j k l g ; 6 š f j  
l y P F . u p f 6 f c r f / v i g s f 0 / f n f s f j ? v b y š f j  
d f l g ; , s 0 / f n f j k w f g d 6 l e o f 6 b f d j f d g d f  
v l b h l h f u š f j l y o f } s : t f x h f , T o f s 0 / f n f j  
e 6 g j d f l g ; < t / d h j d f d f ; 6 ; f l g } c f 6 u l / g f .  
p x f 6 f j g h s k g ; l s b g y l d , a l l g j t k / \$ f j s / f .  
a f l o s f n s f j d h : t } p k b j s f / l n f 0 { t x  
n u f P / / f g ; S g j d f a f y f g Z j / e 0 8 f / l s : t }  
x g x 6 y o f x h f < s l l k g f u g { u f x l j 5 9 . T o : t }  
d f l g ; g e 0 l b P s f j e P n u f t f / a l ; j i f {  
k w f g k - r s ; / l a 6 i g x 6 y o f } <  
d c l x n l j Z j Z j / s f j s / f u b 6 ; y f g Z j / s f j  
x f 0 g . 8 9 j i f { l a i g g k f p 6 } u p f 6 l / x l n f

lkmlf0f]- s0/fnfn]cfkmf/fhf xg vff0f0l  
egj /fhf dxl6b6h} ylgfbP / j dnf0{  
clncln ; Demg 5- dxl6b6h} rfnšfj  
sbdslfj /fW ugš2, upf6f yk; dfltpsf  
lyP . Toltahf dhj/fhglit aemšfjly0gF  
lyP . /fhf xg}vfhšfjxfjeg}t s0/fnfn]e6g]  
dfhg; 7ls ePg . o: t}nflvofjdgdf . dhj  
k-rfotl Joj:yf / upf6f6šf]s/f klg  
; 6šfjlyPF. upf6f b06r/f/ clf/ k9hlyšf  
6f7faf7fx2 k-r enfbdl ePsf] klg  
byšfjlyPF.  
e)@~@& ; fnlt/ pRrLzlf cll0og  
ug{ 0l68oflt/ nfušf] ahf agf/ ; sf]  
; f/gfydf dhj ; j kyd lakt s0/fnfn0{  
e6šfjlyPF. b06r/f/ k6ssj] a; fp7ldf  
laktl6 JoQm ePsf lj rf/x2n]d k6fj t  
ePsf]lyPF. clgdgf aemšfjlyPF lakt  
k h i t f l 6 q s j n 8 f 0 e f n f u š f / x š g \ h g t f n f 0 {  
b f ; t f a f 6 d l O m l b n f p g s l d / s ; j c u f l 8  
a 9 š f / x š g \ p g s f k h i t f l 6 q s l j r f / /  
b z 6 x 2 c k f R o e P k l 5 d x l 6 b h } T o : t } s 7 f j  
/ c k h i t f l 6 q s s b d r f n š f / x š g e 6 g j s / f .  
d j f j o r r z l f c l l 0 o g a g f / d f g e 0 { c l i f s z d f  
x g j u š f j l y o f } . s x l l b g s f j a : f p 7 l k l 5 d  
l a k s f j l g s 6 t f a f 6 l a l i s h c n u e P s f j l y P F  
o ; k l 5 l a k l : 6 d j f e 6 P s j f l 6 e ) #  
; f n d f s f 7 d f 8 f e P s f j l y o f } .

t pm.pl6dQ ofg[sf]clwof/f]el/af6ll vlp/x3sl  
5.]afns eflu/x3sf]5 .s0f]hsf]3f]8fl j f  
.c8flg; / e9; ll sf]syfelbf k]ysdf .

sf]o/fnfsf sydf; j]h]gfsf]cfux x69,  
hg dgf] j]flgs syfs/ ejfgl lelf]sf]k]dV  
lj z]lftf xf]. ; j]h]gfsf]lelffn]syflzlkdf  
xflb3tf k]z u/fpgfn]j]f]4s sfo]ofk/f]nf0{  
9f]Sg; e]f]gfa6; xh]aRg'syfsf/sf]gh]j  
xf] hg sf]o/fnf k]j]Qsf lj ho dln; Dd  
xlsPsf]5 . km] cleJo-hgnf0{xflb3tf  
k]f]g u/f]f; b]j t]t; A]lft x65 e6g]  
cleJo-hg]f]b]sf]dtnf0{klg gsf]g; lS65 .  
t/ sf]o/fnfsf]; flx]Tos JolQm]j ; w]e]l/  
dgf]h]j]d]f s]b]l]t 5 / o; 3]f] p]s]i]f]f]o{  
af]4s d]8 k]f]g ug]pgsf]zlkut j]z]66  
7flg65 . To; h] tl ; f]j h]glg / lj Zj Jofkl  
klg 5g\ sfn; ; do, JolQm lraq /

lglZrttsf] tbf]f]d]s/of ug] k]Dk/fut  
Zf:qlotf sf]o/fnfd]f k]f]o]69 . ha ol  
t]j x]af6 km]lsp/ lj ifoj :th] c]t/dg,  
:j]fe]lj stf c]t/k3]t lj Zn]f]of ug]  
yfl]b5g\ tl b]zlo, lj ifoj :taf6 lgt]f]t  
cnu e0{l]j :t]o]f]f] c]e]f]lg k]D5g\ o; sf  
nflu dfgj :j]ef]j sf]; xhtf dfg :j]lsfo{  
5, sf]o/fnf o; sf kyd k]f]o]f]f] xg\ To; h]  
lj Zj j]b]l dfgj :j]ef]j pgdf x]s]f]j]f]e6g  
; lS65 . t/ e]f]68] syf]x]g syfsf] k]f]f]u  
klg o; lj ifodf p2]kg t]j nf0{l]g]f]f]x ug]  
j :t' x]f]o]g egl gsf]g; lS65 . c]t/^aV /  
:j]ef]j ; a]sy]k]qsf ckl]j t]6 c]oj xg\  
To; h] :j]f]f]n]lgtf ; j]h]glggtf syfsf/  
sf]o/fnfd]f ; xh]e]j]65 .



olb tkf0{h] b]z]x]af6 ; ~r]f]nt x]g]k]6, b]z; j]fsf]ef]j g]fn]c]f]k]f]f] x]g]k]65 eg]d  
b06f s'f e65- g]k]f]nsf]d]f6f]h]o{5b]f] \to]f]d]f6f]h]e65 Tox] tkf0{f]nflu h]j f]km  
xf]. clg x]p]nf0{; fl]g]f] \h] h]j f]km lb65 Tox] ug]f] \ g]f]af k]z]f]nf / e]n]q]h]l  
nuf]P]s]nf0{; fl]g]f] \g]k]f]nl g]f]ul/s]nf0{; fl]g]f] \h] h]j f]km k]f]pg]k]65 Tox] ug]f] \ Tox]  
tkf0{f]st]fo xf].

**- 6f]bv]hsf] v]l]nfd-rdf ; Daf]y]g ub]l] lakt .**

h]xf]Dd g]j]f] sf]k]Zg 5- u0]z]d]f]gh] x]g]k]65, s]o]f]k]f]b]hl / lul/h]k]f]b] h] t: f  
v]l/Psf c]g]e]l JolQm]x] x]g]k]65 / ; f]ydf tkf0{z]h: t] tik-tk]Psf sfo3tf]f]c]z]f]  
olt 7h]f]h]d]f x]b]x]6]g]j]f] sf]c]ef]j x]g]f]69 . x]f]ca tkf0{z]n]f0{g]j]f] sf]s]g]s]f]  
dg k]q, lraq a]e]m]h] eg]c]k]f]h]f]o{l]r]Q ga]e]m]f] s'f l]g8/ e0{e6g]k]65, b]z]Jolkl z]kdf  
k]f]d]f]l]v] k]Zrd d]x]s]f]nt; Dd x]d]f]P]p6}c]f]f]h] x]g]k]65.

**- lj Zj Z]k]f]b] sf]o/fnf .**

x]fd] lb]le]d]t c]j :ydf k]u]3f 5f]f].  
k]h]f]t]l]6s d]f]otf / d]l]odf c]w]f]l/t  
/fh]gl]te6f] e6f / ; t]x]d] l]x]8g]k]Dk/fut  
k]j]Qsf] a]f]h]f]n]f]n] x]fd] c]l]d]n]Psf x]f]f].  
Joj x]f]l/s / c]fbz]f]f]; d6]j ofe]f]j n]  
k]h]f]t]l]6s /fh]l]ts :ki6 x]g; s]3]f]x]f].  
; f]d]f]h]s d]h]d]n]k, Ps-cs]f]k]l]t c]b]e]f]j,  
:g]k / lj Z]f; P]j +; dem]f]l]s]f] c]e]f]j n]  
/fh]gl]ts ; s[ts]f]j] sf; c]j ?4 x]g k]u]3]f]  
x]f]. k]h]f]t]l]6 k]l]k]k]5 ; d]f]h]d]f, /fh]gl]ts  
/a]u]d-rdf / c]f]y3; /rg]d]f l]x]h]f]l/ c]h]s]f]  
c]6]t/ 7d]o]p]g; s]h: t]f]l]y]l]t]n]l]g]t]f]f],  
:ki6]t, l]q]m]f]z]l]n]t / p]Q/b]l]ot]f]s]f] :j]z]k  
w]l]d]n]Psf]x]f].

k]h]f]t]l]6s; d]f]h]j]b]l l]r]6]t]g]d]f l]ak]n]f]o{  
o; s]f]o]f]n] cu]f]l] d]f]g]65 l]s p]x]f]f] k]6]s]f]  
l]g]l]d]t n]l]8g]n]8]f]o]F]k]6 k]f]l]g]s]f]l]g]l]d]t ul]g]  
s]f]d / ; du]l]d]f]g] To; 3]f]6 l]g]b]z]t x]65  
e6g]; f]o]j]b]l w]f]o]f]n]f]o{r]g]f]f]l] l]b]g]e]Psf]  
5 . d]f]g; s]f]k]6]e6f] a9]l d]x]l] k]o]f]k]l]f] x]f]-  
l]b]d]f]u . l]b]d]f]u :j]o]d]f e]l]f]ts j :t' x]f]o]g .  
l]b]d]f]u]n]f]o{e]l]f]ts j :t' d]f]g]; f]o]j]b]l k]j]Qn]  
d]f]g; n]f]o{c]f]y]3 b]f; l] ag]o]f]. t/ l]ak]l]s]f]  
; d]f]h]j]b]l l]r]6]t]g]d]f] d]f]g; ; b]j ; f]j]6]f]6  
5, ; j]f]f]r] h]l]j]6]t / l]g]o]f]f]65 5 . c]l]k]j]s]l; t,  
u]l]a / k]5]f]l]8 k]3]f] b]z]x]z]d]f k]h]f]t]l]6-  
d]f]g] l]w]s]f/ u]f]f] s'f] x]f]. k]f]y]l]d]s s'f]t  
p]g]l]z]s]f]k]6 eg]x]f]e6g]k]l]Zrd]f ; f]f]r]o,  
k]j]Q / Joj x]f]n]f]o{ x]f]5 l]b]P/ l]ak]n]  
; f]o]j]b]f]s]f] l]j /f]w] ug]l] ax]g]f]d]f ; f]o]j]b]l  
k]j]Qsf] l]j]sf; d]f] k]l]Zrd]f]x]z] n]l]5g]v]eg]  
r]g]f]f]l] l]b]g]x]6]o]f].

l]akt dg]f] j]fl]gs b]l]6]s]f]f]n] d]f]g; ;  
; d]f]h / ; f]d]f]h]s h]l]j]g]s]f] l]j]Zn]f]o]f  
ug]k]6]o]f]f]. To; h]k]h]f]t]l]6s]f]P]s]f]f]f]f]Jol]Vof  
ug]k]z]n]k]l]g :j]l]s]f]j- f]f]t]j]d]f] d]f]g; k]6]v

c]w]f]l/ x]f]t]j / s]f]s]x]f]. d]f]g; s]f] Joj x]f],  
l]r]6]t]g]w]f]f], c]i]r]f] / c]j] Zost]f]n]f]o{c]j] d]l]og  
u]l]g]s]g]k]l]g s]f]d]6]s]p] x]69 . d]f]g] lo  
d]l]o / d]f]o]t]f]c]g]s]h] x]g]; S]b]9 . l]ak]n]  
:y]f]l]kt ug]e]P]s]f]d]f]g] lo d]l]o, d]f]o]t]f /  
c]fbz]{:y]f]l]kt ug}; s[ts]f]j] sf; c]e]l]i6  
x]65 . c; n] a]6] c; n] c]i]r] /o]f] ug]k]5{:j]R5,  
; k]i]f, Odf]g]b]f] / s]t]f]o]k]f]o]f] e]P/ g]j]c; n  
s]f]d] ug]; l]S65 . d]f]g; s]f]h]f]g]a]w]g]l]; S]g]  
; w]f] / l]o]f]p]g] c]u]f]l]8 a9]9] / ; d]6]g]t] x]g]  
c]f]s]f]a]N]f]s]f] d]d]{a]w]g] t]b]g]s]h]s]f] ; s[ts]  
r]f]l]x]65 . dg, j]rg, s]d]6]f] k]l]j] t]69, k]l]d]f]h]g  
/ ult]z]l]n]t l]o]f]p]g] /fh]gl]ts ; s[ts]l]j]g]f]  
; d]f]h]s]f] /f]i6]s]f] ; j]f]f]l]o]f] l]j]sf; ; D]e]j  
x]69 . /fh]gl]ts ; s[ts]l]n]g]d]f]g; s]f]Joj x]f],  
; f]f]r]o / ; f]d]f]h]s l]q]m]f]s]n]f]s]f] :j]z]k  
l]g]w]f]o]f] ug]k]5{: h]x]f]f] /fh]gl]ts ; s[ts]f]  
hu a:of] Tox]f]f]j] sf; e]o]f] d]f]g; ; d]6]  
a6]o]f]. h]x]f]F]k]Dk/fut l]v]r]f]t]g], ; f]d]6]t]l]  
k]j]Q x]f]l] /Xof] Tox]f]f]u]l]a]l, b]l]b]t]f], c]l]z]l]f],  
/f]w] / e]f]3 /Xof], o]x]l /fh]gl]ts ; s[ts]f]  
p]k]f]f] u]l] / ; s]f] /s]f] d]f]g; n]f]o{p]l]n' ag]f]p]g  
v]f]f]o]f]. To; h]j ; a; /rg]f] e]l]l]s]o]f] l]j] :t  
e]o]f]. ; s[ts]t] d]f]g] h]l]j]g]s]f]o]f] t'k]l]f]l; t  
; D]a4 /l]x]c]P]s]f]5 . o; n] d]f]g; s]f] u]o]f],  
l]f]d]t]f / s]f]z]n]t]f]s]f] k]l]d]f]h]g; ; w]f] /  
; d]6]g]l]ts]f]d]f]u]f]f] l]g]o-l]g]t]f] / k]j]Q u]l]p]5 .  
h; s]f]k]m: j]z]k ; d]f]h] k]e]f]j] t] x]g] k]D5 .  
ult]z]l]n] / k]l]j] t]6]s]f]l] k]l]q]m]f]n] d]f]g; s]f]  
Jol]Qm]j] / ; f]d]f]h]s h]l]j]g]al]r] u]l]x]f]j] k]l]f]9  
; D]a6w s]f]o]d] x]g] k]D5 . k]l]o]f]d]t]l]l; f]d]f]h]s  
h]l]j]g]s]f] c]a]u-u-k]l]o]a]u ; t]6]l]n]t] x]6]a]b]n]6]  
k]l]d]f]h]f] x]6]h]f]f]l]; h]g]f] / /rg]f]d]s]l]y]l]t  
; x]h]p]l]k]6] x]g] k]D5 .

x]f]d]l]s]x]f]o: t]f]x]g; ; S]9 . P]s]f]l]t/ k]f]g]  
; f]d]6]t]l] k]j]Qsf]c]j]z]f], c]s]f]l]t / ; b]j ; a]3]f]f]

/ ávasf]glltdf lj Zj :t k]tklf . ol b0álr-  
tfndh xg ; sð . km:n j k lakl ; :s[tsf]  
cf]j ef] xð]hbf ckd/ c ; t]lnt 7x/ Psf]  
; :s[tf lj nkt xg ; Sg]f; n]Psy/L dð/Psf  
5g\eg] csf]y/L cl:y/ tf / cloj :yfsf]  
lg]dt cxf]f]q bQlrQ / lxc]Psf 5g\

k]hfttq kgll yfkgfk]5 cleJolQm  
:j t]qtf dfq x]f]g, cfdh kl/j t]gsf]  
cfsf]Nf ; j]g] lyof]. cfdh kl/j t]gsf]klf  
clxn] klg k]n cledt 5 . k]hfttq  
df]otf / d]nodf cfw]t / fhgllts Joj :yf  
/ /fhgllts ; :s[tn] ; dhfsf k]s[ts  
df]otf x] :yflkt ug]ck]ff lyof]. :j :Yo,  
:j R5, lgd]n, u]ff]ds sf]d xg]To:t]god  
a]g] Joj x/ / cfr/Ofdf cdn ul/g] ; a]h]  
blftf . ; lk / ol]otfsf]e/df :yf]g k]pg]  
sfd / dk k]pg]lgods]clf/zllkl/k]ng  
xg]o:t]f]cfr/Ofdf c]dlj Zj f ; hfu]t xg]  
ck]ff lyof]. ef]sf, g]f]Nf, 3/j f/ gePsf,  
sð]sf]h]n]f]ug]c ; nl g]k]n]l uf]p]x]s]f]  
blM, si6 / kl8f x]f]g cxf]f]q bQlrQ ; :b\  
a]n]f, gllt / l]god a]g]d]q x]f]g, Od]g]b/ln]  
l]q]n]of]j og x]ð] h]n]f]g\ lakln] kl/s]n]kgf  
ug]Psf]g]of]d]g] ; eotf / ; :s[tsf]gd]f]  
ug]hu a:g ; Snf e]g]ck]ff lyof].

ckm]f]f] ð]To]f]l]r]t]g c]h ck]ff]t h:t]f]  
blM]5- s]gd]f y]s]f]Psf] e]h]f] s]uhh:t]  
c]h]s]f]c]q]f]z, c ; t]l]6 / ; d:of ; De]j t]l  
o ; ð]k]l8f x]f] ; b] g]s]f]f]ds l]r]t]gd]f / y]g]d]f]  
j]ft]j /Of g]s]f]f]ds-l]j Zj z]s-l]j g]z]s]f]-  
l]j 36g]s]f]l a]g] k]g a]f] n]l]b]g . To :h]o :n]f0  
kl8f]g]e]l]ts]f] :j]f]e]l]j s kl/Ofd d]l]g]of] eg]  
; d]l]h]s d]h]d]n]k / ; b]s]f] z]f]ot]s]f]u]b]e/  
l:y]l]t g]c]f]p]n] e]g]s]n]kg]f u/]f]

k]hfttq k]g k-rfoth:t]e]g] y]l]n]Psf]  
7]p]F]7]p]ð]f ; g] y]l]n]Psf] 5 . ; f] ; :s[tf

z]f]ot]s]f] k/]s]f]7f x]f]. To:t] k]hfttq  
- ; :b]o Joj :yf- slx]l]o]k-rfot]l l]g]b]l]o  
t]f]g]z]x]l Joj :yf h:t]f]x]ð]x]f]g, b]f]f]g]d]l]b]g,  
/ t b]f]f]65, th]g]f ul/65, p]k]df l]bP/ e]l]g]5-  
k-rfote]b]f k]g v]0d . of] ; a]j] s]t x]f]  
l]x]ð]g] g]h]f]g]f] l]x]ð]f]g] g ; s]s]f] a]g] g ; s]s]f]  
a]e]m]f]p]g g ; s]s]f] ; f]g] g ; s]s]f] ; f]g]d]g  
ug]k]j] Q]n]f]0]g]c]f]n]f]f] / l]x]ð]g]l]x]ð]f]g]k]g]f]  
b]l]6]s]f]f] gePsf] e]g] s]f a]l]l]o]t]f]z,  
l]j z]t]f]z e]g]k]n]f]. d]Qm ; dh]df k]f]o]ð]  
s]f]d k]f]b]z]l{x]g]k]g] d]f]ot]f uk]r]k]df x]g  
y]f]n]k]5 h]g]t]s]f]3/b]h]f]f] k]u] k]f]o]ð]n]f0  
c]f]f]f] b]y]f]p]g] ; f]g]k]k]t ug]l]x]ð]g]l]x]ð]f]g]  
l ; s]f]p]g] a]f]g / a]f]f]g] l ; s]f]p]g] l]z]l]f]-bl]f],  
c]f]f]w]d]h]f] / f]h]u]f]s]f] c]j ; / l ; h]g]f] ug]  
h]g]h]u]f] ug]l] . G]b]z]l] c]f]k]r]f]l/s]t]f]d]f] y]l]g]g  
g]k]u] s]u]f]j <

k]hfttq]s ; :s[ts]f]c]e]f]j , k]hfttq]s  
d]f]ot]f / d]l]os]f]a]j]f]t]f, lakl l]r]t]g . :s]f/  
/ ; :s[ts]f]p]k]f]f] x]g] y]f]n]f]s]f]f] c]f]u]d]  
d]x]f]g]f]f]g]d]f]p]7]g]5]g] c]f]d] h]g]t]s]f]f]r]f] ; f]  
a]g]ð]f]l]j i]f]on] :k]i]6]f]Q]m]r]f]x]g] 5 . ; x]h ; /n  
/ :k]i6 9]a]n]s]d]l]-s]d]h]f]l / k]l]t]s]h]t]s]f]  
s]f]f] ; d]d]f]g]t] t]j /n]h]g] ; d]f] /f]v]g]k]g]a]h]f]  
c]f]Psf] 5 . h]g]t]f]n]l]g]k]l]f, l]g]e]ð . :j t]g] /  
z]f]l]e]t]k]0]f]l]y]l]t]d]f]d]b]f]g] ug]l]d]f]s]f] v]l]h]ð]  
5g\ k]hfttq]d]f]To ; s]f]7]h]f]d]x]l] x]65 . of]  
k]g] lakl ; :s[ts]f]P]p]6]f] e]f]u e]P]s]f]h]  
/ ; s]f] , k]f]6]l] k]l]t]k]l]f] k]f]6]l] ; a]h] c]f]k]h]f]0  
k]hfttq]f]l] ; 4 ug]t]b]g]s]h] c]f]r/Of ug]k]g]  
x]65 . cas]f]r]b]f]n]l]akl ; :s[tf] lal ; P]s]  
glal ; P]s]f]e]g]s]f]f] k]l]l]f]of] ug]d]2t ug]f] .  
of]g]k]n]l] s]f]e]f] s]f] g]t]f] , s]f]o]e]t]f] l]j B]y]l]  
t?Of]s]f]P]s] l]s] ; d]s]f]c]l]l]g]k]l]f]f] x]f].

: e]f] / s]l]l]t]k]f]

g]f]l] c]t] :j] e]f] s]f] á]á]f]f]ds d]g]f]l] Z]n]f]0  
x]f] . ; f]g]f]g]ll] d]f] k]g] t]l ; j]f]f]k]5]s]f] ; do  
q]m]d]n]y]f]f] a]x]t] á]á] p]s]i]f]f]u]ð]f]5 . b]f]f]l  
r]Zd]l] . k]l]j] q]l]l] . r]b]j] b]g]l] /f]06/ a]f]h]l /  
Z]j]e]j]l]l] c]f]b]d]f] c]f]-c]f]g]d]f]f] / kl/x]n]a]f]6  
p]á]l]n]t] e]P/ c]l3 a]l9/x]ð]f] 5g\ s]y]s]f]  
c]t] / ]f] x]z] d]f]g] ; s] á]á]s]f] s]f]f]n]f] P]s  
c]s]f]e]f] k]ý]s]l]s/Of]s]f] n]l]d]0]f]y]f] s]t] s]f]g]  
k]u] t]f]k]g] ; d]k]0]f]l] s]f]0/f]n]s]f] c]t] / á]á  
c]t]Z]r]f]g / c]t] / ]Q] g] d]f]65]ð]f] s]f]o]ð]f]  
k]j]0]f]f] ; f]t] e]P/ s]y]h]l]j]g]n]f]0]c]f]f]l]g] / p]f]l]g]  
; x]l]g] / n]f]o]f]p]g]k]j]f]x]d]f] clu a9]b]5, h ; /l  
o ; l]j]f]o]d]f] c]f]t]f]g] r]y]j] k]j]Q] /x]65 . /f]06/  
j]f]h]l] / Z]j]e]j]l]l] d]f] c]t] :j] e]f] s]f]j] Q]n]f]0  
; :n]f]o]f]p]g] ; r]t] k]p]f] ; s]y]s]f]n]u]ð]f] 5g\  
; G]b]l]h]n] a]b]l]u]ð]f] n]l]y]P]s]n]f]s]y]f] l]z]l]k]n]f]0  
; x]h]t]f] k]p]f]g] ug] ; don]k]g] ; 3]f]o]f]x]f]h]  
e]g]s]y]s]f]s]f]k]f]f] a]f]f]s]t]f] k]g] k]f]q]r]l]0  
/ d]g]f]l] Z]n]f]0]d]f] b]l]y]P]s]f] 5 . To ; h] x]f]h]  
Z]j]e]j]l]l] s]f] s]y]x]z] ; G]b] , s]n]f]ds] c]l]g  
; k]l]o] n]l]5]g] s]y]k]f]l]x]z] s]f] n]l]u . /f]06/  
a]f]h]l]s]f]d]g]f]l] Z]n]f]0 . f]g]f]g]ll] s]f]e]f]c]j]f]f]j]Q]  
/ c]j]r]t] ; d]k] n]l]b]g]g\ h]l]j]g]k]t] P]s  
j]o:s]f]n] ug]l]g]0]f] -e]h]n]j]f] h]f]g] g] /  
d]o]f]f]s]f] k]z]g]d]f] s]y]f]e]l]d]s]n]f] b]y]f]P]s]  
l]j]z]i]6]t]f] c]h]g]l]o] 5 . d]o]f]f]s]f] ; l]d]f] 5  
t/ k]f] ; l]d]f]s]g] g]x]g] ; Q]m]g] . :j] e]f] /  
o ; ; D]j] 4] Q]n]f]0]f] l]h]n]c]f]f]g] k]g] ; l]s]f]g] .

: j]s]n]k]g]s]f] t/ á]á]x]z]d]f] e]l]j]o] k]g  
; De]f]j] t]l]g]Z]r]t]t]f] / l]g]Z]r]t]t]d]f] clu a9]g]  
k]l]n]f] , t/ j]f]t]l]j]s]t]f] h]l]j]g] x]f] / o ; n]f]0  
c]f]g]l]g]0]f] / c]h]s]f]c]y]e]f]f] x]l]g]k]5]e]g]  
s]f] /f]06/ a]f]h]j]at]f]p]g] ; k]m] 5g\ . ; d]k]f]l]  
g]f]l]j] d]f]y] p]l]e]P]s]t] d]l]t]x]f] , h]f]h]l]j]g]o]q]d]f]

c]j]f]y]s]o]f] , e]l]u]g]l] , d]f]t]f] , k]T]g]l] ; a]y]f]ð] a]b]b]5]  
t/ c]t]l]l]j]o]j]s]f]u]f]9]f] / á]á]d]f] p]m] k]T]g]l] x]f]  
j]f] k]T]g]l] x]g] ; S]g] s]f] /f]a]f]6] d]f]t]f] , l]j] s]f]  
e]l]u]g]l] k]g] a]b]g] ; s]ð] x]f] . c]t] t]l]l]g]f]l]j] d]f]y]  
p]l]e]P]s]f] ; d]k]f]n]g] ; u]k] ; Q]n]f]0]l]t]z]l]n]t]f]  
k]p]f]g] u]b]f] . t/ /f]06/ a]f]h]f]c]j]z]f]g]k]5]  
s]y]s]f]f]d]f]f] j]f] c]t]o] s] ; /l , s]x]F]s]u]l]  
a]9]f]p]g]e]g]l]j] i]f]o]d]f] s]f]0/f]n]s]f]d]f]g]t]f]n]f]o]f]  
; :s]ð] u]b]f] l]s , l]s t] s]y]s]f]l]a:tf] / ca  
x]65]j]f] s]y]f] o]l]Q]s]ð]f] ; l]s]P]s]f]j]x]g]f]h]P]s]f]  
s]f]0]f]g]k]l]t]s]f]c]j]z]f]g] ; d]d] x]f] . t/ o ; n]f]0  
/x:]o] k]p]f]g] u/] s]f]0/f]n]f]n]s]y]f] o]q]d]f] a]9]  
l]j]z]i]6]t]f] / Z]n]t]f] c]f]h]g] u]ð]f] 5g\e]g]  
; l]s]65 . .k]l]j]q]l]l]x]f]h]l]t]l] c]f]b]d]f] k]g] o ; y]f]n]  
k]j]Q]n]k]p]f]n]f]0]l]j] :t]f]l]t] d]l]o] l]b]P]s]f] 5 .  
.Ps /f]t]l] b]l]o]j] / J]o]l]Q]m]l]q]s]f] ; k]6] k]j]6]d]f]0  
x]f] . c]l]o]d]f] e]b]b] s]ð]l] a]9]l] h]f]f]k]n ; f]q]l]q]  
cl:t]j]s]f]b]z]f] p]á]l]n]t] 5 .

.Z]j]e]j]l]l] s]y]s]f] / s]f]0/f]n]s]f]  
h]l]j]g]s]f]n]s]f] ; j]f]s]f]6] s]t] x]f] . Z]j]j]0]f]f]  
u]f]l]o] h]l]j]g]z]h]l]s]l] ; G]b]l] o]f]g]f] k]m]g]l] /  
p] ; s]f] :j]f]e]l]j] s] o]f]g]d]g]f]z]f]n]f]0]f] s]y]f]n]  
l]j]Z]n]f]0]f]ds]z]k]d]f]l]q]0]f]u]ð]f]5 . k]ð]t]ut  
d]f]g] ; s]f]0/f]n]s]f]c]f]g]f]s]y]s]f]d]f]g] ; k]g  
e]P]s]n]f]k]ð]t] / ; D]a]4] k]t]l]s]n]f]0]h]l]j]g]l]d]f]  
9]l]l]g' :j]f]e]l]j]s ; l]d]e]n]65 . x]g] t] o]f]  
c]j]f]y]u]o] . ; f]g]f]g]ll] / r/]d]j]f]l] . s]o]f]h]s]f]  
3]f]f]l] s]f]j]a]l]r]d]f] /x]ð]f]5 , t/ k]g] k]m]g]l]s]f]  
c]t] /p]R]5]n]n]f]0] ; x]h] E] p]t]f]g]f]v]l]h]P]s]f]  
5, h ; l]e]q] e]f]l]P]s]f]h]l]j]g] s]y]f] / c]f]t]l]s]  
p]x]f]f]x]f] y]f]l]g] ; S]g] c]j]o]j] 5, h]f] c]6]o  
s]y]s]f]d]f] P]s ; f]y]d]f] k]f]0]f]g] . g]f]b]z]j] i]f]ð]f]  
a]f]n]s]f]c]j]f]f]t]f] -k]l]5] c]4]f]f]t]f] / k]m]g]l]s]f]  
e]f]f]t]f]ð]t]f]f]f]e]h]x]f]Z]j]e]j]l]l] . To ; h]j]

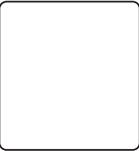
; Qm5g\NofjgbjV/Psf]dfq xf]. To; ñ]e]f]ts  
 dflg; sf]l]r]q g]ck/f]j; l]dem0G5 sf]f]/fnf]s  
 syfd]f . dflg; leqsf] dflg; p; sf  
 JoQm=cJoQm j ð]gfnf0{ st}; fdf]h]s  
 dgf]lj 1fgsf çkdf t st}of]ð]dgf]lj 1fgsf  
 çkdf cleJoQm ul/65g\ k]f]olh; f] ; a)  
 syfxçdf . .r]b]j bgl . klj qm . dw] lt/0h:tf  
 syfxç o; sf b[6]f]t xg\

dfgj lo p]; fx / p]d]f]nf0{; Tsfo]f j  
 b:sfo(df ws]l]g] k]y]s eg]s]f] p; sf  
 ; r]j+c]r]j txd]f /x]s]f c]oj g]xg\  
 To; ñ]p]gsf syf]eq s]g]g s]g]d]g]f]l]ysf]  
 lj sf; ePsf]x]65 . t/ x]gt]feif ul]y; h]g  
 kf]l/hft / e]j]fg] le]f]df lj]s]; t 5,  
 sf]f]/fnf]df j]Ho{/x]65g\ . kf]lj qm cç 3/  
 a; ð]l Ps s]b]l df]65]l] l]bg /ft Ct' /  
 j]ifç]s]f]kl]j t]g; fy gh]fg]j} gaem]k]g  
 p; leq stf stf c-h]fg p]b]j]s]f]al]h /f]k]P/  
 x]s]b]c]P]s]f]5 . .dw]z]t/l]l]s lawj]df kl]x]n]  
 of]g; d:of / b]f] l]d]f]q c]ly]ç lj k]g]t]f]s]  
 kl]8f k]g . o; sf/0f e]g; S5f]f]s c]k]m]t  
 ePsf]j]ux]gf-ul/ofn]t/0]df 3/hd a; f]l]g]  
 s; ð]l cle; f]l/sf eP/; f]f]P]s]f]of]g]n]f0{  
 ; dk]f] ug]h:tf c]t; D]j l]g]w]t s]/fxç]n]  
 c]f]n]f]f]n]f]p; n]f0{dw]z]t/s]f]of]q]df ws]h]s]f]  
 5g\ s]e]f]ts c]f]j Zost]fe]b]f of]g; d:of  
 g]k]j]n 5 t < j]f geP k]g sf]f]/fnf o; n]f0{  
 c]l]t]z]o dx]j] lb0/x]s]f 5g\ t < ; f]f]g]lo  
 lj ifoj :t'; f]j t 5 . c]h]f]g çkdf g]d]f]g; sf]  
 c]t]e]f]j q]m]d]z]l]s ; k]t ; D]df]x]t /x]65 .  
 .klj t]l]g]q l]sg a]f]f]l]l .; f]f]g]l]s]f]c]t]s]y]f  
 k]g o:t]x]f]f]g / l]p]b]l]d]t dg]f]l]j]n]k]l]6g  
 ; S5 . t/ l]g]l]f4 /x]65g]b; s]l]s]f]c]j]r]j]g]lo  
 c]g]e]l]t]xç]df, h; n]j]ub]f]d]f]g; s]j]n o]xl

b]d]t ; ; k]t 0R5]s]f]kl]5 kl]5 g]l]o]m]P/  
 h]f]gl gh]f]gl b]f]j]8P]s]f] x]65 . p]gs]f]  
 syf]h]lj]gs]f] kl]5]n]f] syf; a]b]x]s]f ; a)  
 syfxç o; l]b]z]d]f cu]p]l]d]t 5g\ b]f]f]l] r]z]d]l]  
 sf e]b]f .

; f]g]j]sy]j :taf6 7h]f]k]l/0]f]t l]bg'lakl  
 sf]f]/fnf]s]f]j]ð]zi6a x]f] / c; k]m]t]f p]gs]f]  
 k]m]f]l]k]t]df k]f]65 . oy]fy]f]b]l dg]f]lj Z]n]f]s  
 eP]s]f]n]k]l]g h]lj]gs]f k]f]h]t ; 3]6]g]f]q]m]d /  
 o; sf]j]a]Q]f]d]s l]r]q sy]f a]g] k]u]s]f x]g\  
 e]g; ; l]s]65 . h]lj]g s]j]o:t}k]/fh]oxç]s]f]  
 l]k]/l]d]8 x]f] <; f]f]g]l]l]s]f]d]f]q k]z]g x]f]g,  
 .z]q]l . Z]j]e]j]l]l]r]b]j] b]g]l / kl]j q]m] k]g  
 o; af6 c]t]t/l]j d]v 5]g]g] t/ .; f]f]g]l]l]s]f]  
 j]ð]zi6a c]j]f]w] e]m]s]f] / :j]f]e]lj]s d]f]g]j]l]Q  
 eP]s]f]n]k]f]h]os]f]l]k]/l]d]8]s]f]k]z]g]n]f]0{o; }  
 ; f]k]f]af6 sy]s]f/ sf]f]/fn]n]l]n]P]s]f 5g\  
 j :t]t l]l.; f]f]g]l]l]s .; f]f]g]l]l]h]lj]gs]f]x:o  
 x]f]f]g / < of]g] cw]g;t]t]f a]g]k]g]a]f]l]o]t]f  
 k]g 5]g]p; d]f . P]p]6]f l]g]j]f]w] l]j]z]j]f; sf]j]x]f]o  
 o; sf/0f l]s p]m]l]g]j]f]w] / c]h]f]g 5]. j]f]w] d]f  
 j]f]w] /x]65 g]ç]d]f]g]j]l]Q]df . To; ñ]; f]f]g]l]af6  
 ; d]l]k]ç ; j]f]j sy]f k]f]q]s]f n]f]u x]l]b]ç k]lj q]t]f  
 d]f]q x]f] .k]p]l] e]f]j]l]x]f]f]g . h]j]l]s .dw]z]t/l]  
 l]s lawj]f of]j]g]f o; n]f0{k]f]p]l] x]f]t p]d]s]g  
 ; S]g]l]y]0g . t/ ; f]f]g]l] / p; sf]j]k]of/f]j] :t'  
 .d]l]Ps c]s]f]f]f]0{c]f]k]m]d]f :y]f]l]k]t u/] p]d]s]g  
 v]f]l]b]s]g\ .kl]j q]m] kl]j]g g]x]f]j]c]j]z]t]e]m]s]f]n]  
 p; n]f0{s]s]t]f]p]f; fx / y]s]f]6 y]k]g]l]e]m]b]g]  
 u5{. t/ .s]of]f]s]f] 3]f]f]l]j]o:s g]f]l]  
 c]t]t/f]j]l]Q]s]f]r/d k]p]l]d]f 5 . .c]b]f]g; /  
 e]g; l]s]f] sy]f ; l]d]e]m]f] n]f]l]5, g]f]l]  
 :j]f]e]lj]st]f]xç c]r]j]-c]j]r]j]af6 l]j]i]f]o]t]l]t  
 e]0]l]b]f] /x]s]g\ sf]f]/fnf]s]f]j]i]f]o k]l]j]z] k]g

lakl l]r]f]t]g / Jo]l]Q]m]j



xl/k|fb kf]y/ñ

• fpg ^, @)#(, ; f]e]m alal; l] l]x]6]l  
 ; j]f]af/f]k]f]l]t c]f]f]s]f]g]fy  
 >lj]f:t]j]sf] x]p]ol]j]b]f/s  
 >4f-hn]laf6 y]f]x]f]k]f]0]f]- h]g]g]f]os  
 l]j]z]j]z]j]k]f]b] sf]f]/fn]f ca x]f]d]f] d]f]em  
 x]g]x]g . g]k]f]n]l]s]f]f] sf]g]f]f, s]f]o]ç]t]f]  
 al4]h]al n]u]f]o]t d]f]l]b]j]v d]x]f]s]f]n]l; D]d]s]f  
 ; D]k]0]f]h]g]t]f z]f]s]h]n]w]d]f n]ueu ; d]f]w]y  
 h:t]f eP . /l]i]6]o d]h]l]d]n]k]s]f]l]g]l]t]s]f]s]f/0f  
 o]B]l]k l]ak]s]f]j]g]d] l]n]f] u]w]g u]d]f]o]x]l]g]k]g]  
 s]f]n]/q]l]s]f]d]l]o]k]x]f]s]f]c]j]y]f]t T]o]l]t]a]h]f  
 l]y]P]g, o]B]l]k ; j]f]w]l]g b]z]s]f]k]f]w]l]g  
 g]k]f]n]l]xç]n]v]h]j] p]x]f]f]l]g]w]g]d]f z]f]s] Jo]l]Q]m  
 ug{k]f]P]g]g\ t/ sf]7d]f]8]f]f]f] h]g]g]f]os  
 sf]f]/fn]f]s]f]z]j]o]q]d]f l]ge]6 eP/ :j]t]l]k]m]t]  
 çkdf p]k]t]os]f]af; l]xç]n]h; /l] e]f]u l]n]P,  
 To; sf]j]h]g]d]f] k]x]l]k]z]f; g]s]f]j]h]ah{t]l]d]f  
 r]n]f]0]P]s]f]f]h]f d]x]l]b]s]f]z]j]o]q]d]f w]j}l]k]m]s]f]  
 eP]s]f]k]l]t eP]s]f]l]y]o]f]. k]h]f]t]g]l]j]g]s]f]  
 g]k]f]n]d]f l]ak]s]f]l]g]w]g eP]s]f]l]y]o]f]e]g]c]f]h  
 lak]l]x]g]eP]s]f]e]P x]f]d]n]s]f]z]l]f, c]l]t]f]p]k]b]z]  
 ug]k]f]f] x]f] k]h]f]t]g]q]s]f] ; D]a4]g]d]f / b]z]s]f]  
 c]f]ly]ç l]j]s]f; d]f p]x]f]f]s]j]l]b]z]f]l]g]b]z] x]b]f]x]f]-  
 T]o]f]t] c]g]d]f]g]s]f]l]j]i]f]o x]g ; S5, t/ p]x]f]f]s]  
 c]b]e]t e]lj]i]o]b]z]l]{l]r]f]t]g / k]f]o]f]k]g]d]l]t]s]f]  
 v]f]f]f]e]g]l]b]z]n]e]l]l]g]k]l]/x]s]f]5 .

afn l]j]z]j]z]j]

k]y]d l]j]z]j]o4]s]f]l]j]f]n]f]d]f o'f]f]k  
 x]f]f]d]0; s]s]f]l]y]o]f]. o'f]f]k]d]f]q]geP/ l]j]z]j]s]f  
 cç dh]s]xç k]g o; o4 l]j]e]l]l]f]s]f]s]  
 n]k]f]0]d]f]k]l/; s]s]f]l]y]P . s]f]f] h]a]u]ax]b]o/s]f  
 e]l]t]h]f s]f/ r]b]j]z]d; j]s]f]o; dh]s]d]f  
 l]g/a]s]z]k]z]f; g]l]y]o]f]. af]6; e]f]t]s]f]l]h  
 x]h]w]l] gu/l] r]b]j]z]d; j]s]f] ; Q]f]v]l]n]f]0{  
 d]n]h]n k]l]g]s]f]l]y]P]g . To; ñ]k]l]o]l]f]geP/  
 k]l]g]l]o; e]o]f]g]s]o4]d]f]g]k]f]n ; d]j]d]5]P]s]f]  
 l]y]o]f]. g]k]f]n]s]f]b]l]b]t]f] l]r]q]o]f] ug{k]m]f]6]s]f]  
 6]f]k]l / n]u]f]o]t]s]f]s]f]j]h]l]k]7]f]a]f]k]t]l]ak]s]f]  
 l]k]t]f]s]f]k]f]b] sf]f]/fn]f]r]b]j]z]d; j]s]f]  
 s]f]k]e]f]h]g ag] e]f]t]d]f l]g]j]f]f]t] h]lj]g  
 lat]f]p]g a]f]l]o x]g]k]/s]f]l]y]o]f]. r]b]j]z]d; j]s]f]  
 s]z]f; g]s]f]j]l]s]t]x]l]j]i]f]k]l]5 ; j]t]v] (&! ; f]n  
 e]b]f]e]s] ut]d]u]n]af/s]f]l]bg]s]f]z]l] gu/l]d]f  
 /o]f]f]z]f; g]s]f]l]g]l]o]t ; f]f]r} :s]6]b] eP/ lakl  
 o; ; #/d]f c]f]p]g]e]o]f]. sf]f]/fn]f]k]l]j]f]s]f]  
 g]z]f]g]z]d]f /f]h]g]l]t]k]j]f]l]x]t]l]y]o]f]. s]j]n  
 /f]h]g]l]t]s}sf]o]f]k]l]j]f]s]f]k]o]s] ; b:of]n]f0{  
 k]q]m]p ug]l]j]f]l]6] h]f]l] ul/of]j]. p]x]f]f]ç]s]f]  
 ; j]f]j]x]o]f / b]z]l]g]s]f]n] ul/of]j]. s]f]o]f]k]f]b]  
 sf]f]/fn]f]l]g]j]f]f]t] x]b]f] lakl]t]l]g]j]i]f]f]f]  
 x]g]k]v]o]f]. !% j]i]f]f]s]f]l]n]n]f]p]d]j]l]ak]l]n]a]f]6;  
 e]f]t]d]l]at]f]p]g a]f]l]o x]g]k]/s]f]l]y]o]f].



; Demj06bdfrof o: t]vrfqrf]cfbzdf lj Zj f; ulbg . kltfda/sf] axgf/l kpf]hgnf0{ 06bdfrof] kltj sf] lj ifo 7fgsl 5g . kltfda/sf] o: t]sfo[lt ckrdf yf] klg kl]tx;+sf] efj gf ghflg' t/ kltfda/df ; t]tj sf] kZgn] 0[ofsf] Hj inf blcsg; lk t[ Qfids ; f]-sf] k/fsfi7f nflu5 06bdfrof]nf0{\* 06bdfrof]sf cg; f/ - ek?if :j efj n]g}zf; s x65 . To; sf]l:ylt g} cf/f]k0sf] 5, To; h] lg/tt/ cf?9 ePsf] kfpkg5{cfkrf0{ (= xfdl gf/lhflts]eg] 7ls pl6f] cfr/of x65, xfdln] t ; dk0f ug/dfq hfgsf 5f]f]s] n tn kg{xfdlx; sf] :j fe]j s l:yltn]k}st tllcf/f]k]ss]ofrgf u5{**tf 30tl**, k<sup>2</sup> @ .

o; /l 06bdfrof]klit klgl egf]zf; s / zfl; t xg gxg] s/df cf]gf] cledt ksf6 ub}ol t lgtf]t hljg; fyl eP/ af]kkg] cf]gf] wf/Of /fvsl 5]. ; Dk0f{ d]kfnx; bf; dgf] Qaf6 d]fy p7g cfux ub}06bdfrof]nf0{cfkrf]af]kgnf0{cf]g}of]hg

to xgkdf hf] lbPsl 5]. cfkrf]n]gnf0{ cf]g}bl]6sf] to ug{; Sg]x]; ot ePsl 06bdfrof **tlg 30tl** pk6of; sl Ps ; zOm cfd; Ddf]gt cl:t]j j fbl gf/lkfg x]e6g ; lS65 .

**; 6be{ fdu]**

!= cfrfo{ lul//fh -@)&\_ . **lakl sfl/fnfsf ; flxlfos lj rf/**, w/fq ll gkfn as l8kf].  
 @= kf08] 1fg" -@)^@\_ . **lj Zj Zj /k/ fb sf]p/fnfsf pk6of; df cl:t]j j fb**, sf7df8f]gkfnl cfVofg ; dfh .  
 #= kf08] 1fg" -@)^@\_ . **lj Zj Zj /k/ fb sf]p/fnfsf pk6of; df cl:t]j j fb**, sf7df8f]gkfnl cfVofg ; dfh .  
 \$= yfkf, /f]sf -@)&\_ . **lj Zj Zj /k/ fb sf]p/fnfsf/f lnivt pk6of; sf gf/lkfgdf gltr]gf**, gkfn ; +st lj Zj lj Bfno cg; 6wfg s]b] sf7df8f] z]k]k]6w .  
 %= wf/f]f: l. s]of -@)^\*\_ . **lj Zj Zj /k/ fb sfl/fnfsf pk6of; x;\_**, sf7df8f] k]j l ksf]zg .



*dnf0{b} tfn]s]l cg]s]k]f un]f]ve]g]To: t]n]flb} . d b]p5' slt ; fgf ar]rfx; dl//xsf 5g. cfdfx; n]sllk} slt b] t]fx; s]k]f]y]gf u/]sf x]f]hg] slt sf bh]xf dl//xsf x]f]hg] slt sf]3/ aaf] eof]x]f]f ll tl ; a s/]fx; b]b]f eg]dnt0{0Zj /sf] lj z]f cg]s]k]f x]65 e]g]n]flb} .*

**- @) k'; @)^\* df lakl-lj rf/af/] /fl6k]s/f/n] lnPsf] 6kj]ftf.**

*; u/d]y]df kl]g r]fxg] k] f]f]l]s]f] h: t]d]f] ofqf x]f]. o; ofqdf d]h] tnd]fy ul//xg knf]l ; f]m] 3d]fp/f]af6f]klx]lofp]cu] / xg' knf]l] slt ofqf: yndf r]sf]gs] b]d]f kv]f]n]f0{15r]f]g s]l sbd k]l]s]f/ kv]f]s]f]kl/qm]d u/] pt]f]k]s] kl]g knf]l] t/ d]f]f] ofq]s]f]kl]g] 7fp]f t ; u/d]y]s]f] r+r']g]x]f].*

**- @@ k'; @)^^ df 6f]b]v]h]df ; Daf]y]g ub]l lakl .**

**k]p] lj Zj Zj /**

@)& ; fnb]lv @)!% ; fn; Dd gkfn]sf /fh]g]lts th]sf] 868l l:y/ lyPg . To] c; t]nt lk^a v]h/xsf]yof]. !)\$ j if{ Dd /f]fx; n]c8]s]n]sf]sn]f]v]f]P/ a; sf /fh] lqej g klg cfkrf] af]h]sf s/fnf0{ la; { df]h: t]sf nflu hlp xx{f]Psf h: t] ePsf lyP . To; f]x]gn]p]gs]f]gotkl]t klg z^asf p7fp]g]kz: t 7fp]yof]. /fh]g]lts ; kn] k]sf]x]g]ePsf lakl ; a]s/f]sf] ; Td lg/l]f]of / To; kl5 lj Zn]f]of ug]k]yof]. lj Zn]f]of]sf kl/of]dx; oyf]df b]y] ky].

df]t]f]k] fb sfl/fnfnf0{ k]w]gd]q]df ; f]m] l]gol]m] p]xf]f] z^as]nf0{ c; yk k]d]f]of]t u]yof]. df]t]f]k] fb kf6]6]6 lg]s]f]z]t ul/P . of]lg]of]6 p]xf]f]f]h]g]l]ts k]p]t / k]of]k]g d]t]sf]kl/r]fos lyof]. b]af]l/of]b]lv 7hf 3/af]l/of; Dds]f]sk6k]of] i]8]6]q]s]f]r]g]f] 6]g]h]f]ndf w]h]; f]k]6]6]f] g]f]x; c]ll]e]Psf lyP, t/ lakln]To; sf] c]to]t b]p]t]sf ; fy k]t/f]y ug]e]of]. c]tl clx+flds eb]z] 1f cf]b]f]h]gs]f] ; k]k]t / To; sf] g]t]j u/] cfd]g] f]fg u/fpg zf; sj u]f]f0{ lj z] t]lo]p]g]e]of]. pt]f zf; sj u] klg cf]gf] lj Zn]f]of]cg; f/ sf]f] nf0{x/P/ hg; d]f]p; sf] ; ^b]7gnf0{ j r]f] /xt u/fpg ; lS65 e]g] lj Zj f; df ; f]m] ; +b]s]f]f]g] f]fg ug] ; l]w]g lbP/ 9Ss a: of]. lakl]sf] c]f]s]f]f] Jol]m]j ; ^b]7g sf]zn, c; f]w]f] of] g]t]j, c]k]t]d j]fl]ot]f, hg; f]w]f]of]n0{ d] ; c]f]s]l]f]f] ug]r]Daslo ; /n :j efj / t]k]f]g] l]g]f]fg cleof]gn] ub]f]l]at]l]of]z : y]g]df lj hol xg k]of]. of] ; a]l]akl]s]l]r]6]g / Jol]m]j sf]k]m] lyof]. lakl k]w]gd]q]l a]g]e]of] g]k]f]n]sf] k]y]d

hg]g] f]r]t ; /sf/ k]d]v x]g]e]of]. elg65 - lakl]sf]k]w]gd]q]l a]g]e]of]R5f lyPg ; /sf/l k]O8fa]6 af]x/ /x] k]h]f]t]6]q]s]f] /l]f ; d]fh]f]b]s]f]lj sf ; /fl]6]6]t]sf]f] ; Da4g / ; ^b]7gs]f] ; b]p]l]s/Of]t/ n]fl]g]R5f lyof]. p]xf]f]k]y/ Jol]m]j / k]z]f ; l]gs r]f]t]b]6]f]6 lg/fz ePsf]k]t]u]fd] t]j n] ; l]gs ans] k]p]f]y u/] k]h]f]t]6]q]s]f]x]of ug] ; l]gof]h]t i]8]6]q]s]f]l]g]l]d] l]g]x]f]f]g] y]fl]of].

lakl s]g]k]g a]h] k]h]f]t]6]q]d]fy cf]0]k]g ; Def]j t vt/faf6 c]to]t ; z^as]t / l]r]l]t]t x]g]k]yof]. P]s]f]t/ g]k]f]ndf k]h]f]t]6]q]s]f] hu d]ha]t ug]k]k]l]ak] tg, dg / wgn] n]fl]g]e]Psf] lyof] eg] c]s]f]t/ k]f]s: t]f]gd]f k]h]f]t]6]q]n0{ v]l]8]f]df k]/k]/ k]/f] ; l]gs zf; sx; lj ho]f] ; j dg]of/x]sf] lyP . o; n] ox]f]f]of]l]r]6]t n]fl]g] : j fe]j s lyof]. g]k]f]n]sf] k]t]u]fd] t]j nf0{ k]f]s: t]f]g] ; }gs zf; sx; n]s]f]g k]6g ; Sg]a]lnof] ; Def]j gf k]g lyof]. ; fy; s]l]k] ef]t]o g]f]x; nf0{ lakl k]w]gd]q]l a]g]e]Psf] ?r]f]f] lyPg . To; h]k]lg lakl a]9l l]r]l]t]t / ; ts]x]g]k]yof]. c]6]t]l]l]ox]l eof]h]g lakln]cfz^as]f ug]e]Psf] lyof]. @)!& ; fn k' ; ! ut] laxlaf/sf l]b]gs]f] z; f]o]t /f]h] /fh] dx]l]b]h] afn k]h]f]t]6]q]s]f] 3f6 /6]. ; Dk0f{ k]f]6]6]d]fy k]l]ta]6w nuf]p]gs]f ; fy]l]akl nufot ; Dk0f{ k]d]v g]f]f]x; nf0{ lj g]f]s/Of, lj g]ck]k]f]w h]h]df x]n].

cf7 j]f]f]s]f]7f] h]h] of]t]g]k]l5 cf]gf hl]gs]f] c]l]6]t ! \$ j if{ Dd k]g] k]h]f]t]6] k]j t]g]s]f]l]g]l]d]t ; t]l]m] ; ^S]i]f]ug]e]of]. cf]gf cf]bz/ n]lo ; Da]6]w]d] p]xf]f]f] ; k]i6 w]f]of]s]f] Ps cz o: t]f]5- 6d k]h]f]t]6]q]s]f]cf]bz]k]l]t kl]ta 4 5' . d]f]f]l]g]7f, d]f]f] t]gd]g P]s]u]f]f]s]f]



ha ha lszf/fj :yfdf r9b} hf65  
 06bdfosf]z/l/, ta of]g / kdh:tf s/fn]  
 sf:xn kfg{fllb5 . 5f]l]sf] nfnl r9b}  
 u/3f]of]g by/ 3/df lj j fxsf]k|<sup>a</sup> rlf  
 .kltda/ 5b]5 lg ll e6g}06bdfosf]hj fkmf  
 kdh ldl; Psf]cfef; x65 . /fhb/af/; E  
 xdhvdf ug}; Def]t sxlnPsf gj/ / kl/jf/nf0{  
 qmlltsf/l sxlnPsf]To]ul/a kj f]afxg  
 s6f; E hfll8Psf]06bdfosf]kdh|<sup>a</sup> lj if  
 ag] kmg vll5 . k/fgf ?l9j fbl wf/off,  
 ; fdlfhs ; :sf/ / k/Dk/fj fbl ; f]n]  
 cf]k]f] 06bdfosf cdfaf]sf ; f]lj?4  
 :j t6g lj rf/sf ; fy pleg] hdsf] 5  
 06bdfosf]. JolQm cf]gf]:j t6qtf klltsf  
 lgldQ h:tf]s}lg0f6 klg lng ; 5g]xg  
 ; Sgkb6f e6g}06bdfosf]egf0 /x6f]5 .  
 3/, kl/jf/ / ; dhnf0{g} r6f]l lb6}  
 06bdfosf]kltda/nf0{k} u/ klt :jlsf/3l  
 5}. cf]gf cdfafaf]sf]hft, y/, uf]j j f u}  
 s3l gldllg] klttda/; E kdh u/ lj jfx  
 ; Da6wdf affwg' 06bdfosf] JolQmut  
 dgg]r6tgaf/f ul/Psf]lg0f6 jf lgsif{x]  
 h; df 3/ kl/jf/ jf ; dhhsf]:jlsf jf  
 ; dy6 56 . of]06bdfosf]hlj gdf p; n]  
 u/3f] klnf]j j6]Qms cfllds cf]:tlj s  
 lg0f6 x] h; n]p: sf]hlj gdf klnf]df6  
 ; dft3f] 5 .

**tlg 30tl**sl 06bdfosf cf]gf]h6d3/sf]  
 gftf ; Da6w t6f] cf]g]lg0f6 jf /f]hf0df  
 klttda/; E hlj gdfnf uffg ; kmn x65].  
 klttda/ Ps /fhgllts qmlltsf/l of]gf],  
 h; sf sf]f]df To:t}sbfxzsf]cf]j thf]t  
 jf /xg; xg x65 . /d3 klg klttda/sf]  
 /fhgllts ldq w]h; f] ; E; E]p7a; df  
 /x65 . klttda/ cf]gl cwf]hugl e6f b3zsf]

/fhglltdf a9l rf; f] lb65 . 06bdfosf]  
 ee{fp6f] aFnf0{ jf:tf gu/l /fhglltsf]  
 dfq]kl5 nllb bldkTo ; Da6wdf v8]l nllg  
 yfll5 . 06bdfosf wtl{x] hf] cfkmnf0{  
 pTklfvgzn agfpg rfx65}. afEm] /xg'  
 gf/l]sf]wd{x]f]g e6g]p; nf0{k0f]1fg 5 .  
 afEm]g/Vg'j f wtl{x/fe/f kfg]gf/l PSn3f]  
 kdf; lg/y6 x65 j f Toxfk?ifsf]; xof]usf]  
 cf]j Zostf ckl/xfo{x65 . of] ; Tonf0{  
 gaem3f] gf6sdf klttda/ 06bdfosf]  
 cf]j Zostfdly dxlj /Vb6 . k]63 dfg; sf  
 of]g; E]urf; P/ cfp]g]of] cf]j Zostfxz  
 06bdfosf] klg k'7 dfqdf b]f kgf]llb5 .  
 cfkm'cdf af]g/x/df klt klttda/; E j]lo6f]  
 elv dflbdfllb}ylst ePsl 06bdfosf] To]  
 gk]P/ bll afR/x3l x65}. gf/l]sf]cdf  
 xg kfg]clwsf/nf0{j]l-rt u/P/ klttda/  
 hgtfsf clwsf/sf nllu n8f0f] /x3f]gf6s  
 u5{. o:t6f klttda/ ; dfltp/ h] k5{  
 06bdfosf]nf0{afEm}:a:g allu u/P/ .<sup>5</sup>

kltda/ h]h rnf]g eP klg 06bdfosf]  
 of]g, OR5f, cfsa'Nf / cf]j Zostf Ho6f  
 ToF/x65g\ /d3 klttda/sf]; fyl hf]:j :y  
 / ; 6b/ b]v65, o:t]JolQm]sf]; xof]jdf  
 06bdfosf] cf]gf]of]t klt ug6f ; fy]cdf  
 af]g rfx65}. cf]gf]cf]j Zostf / /d3sf]  
 cfuxalr ; fdlfhs ; 6d / lgodsf] afw  
 l6ls/xg ; Sb6 . klttda/ 3/df] 5b6]v  
 06bdfosf]cf]dfn]/d3nf0{:j]lsf/ ; s3f]  
 x6f ca z/l/ dfq]h]l]P/ s3l cy{56 eg]  
 p; sf]7b0f0 5 . 06bdfosf]r]f]df kdf]  
 ; Da6w cfd]f; E x65 . cfd]f eg6f] dg  
 x]f. dg g]/d3klt cfsliif e0; s3l5 z/l/  
 r]f]j]5 eg]; ; tlj sf]cf]8da/ /Rg Joy6f]  
 cledfg dfq}; Dem5] 06bdfosf . To ; h]

k] { 'rgf lbg]s};pkfo dnf0{x66 . t}klg  
 olb dh]06bdf]sf]sf]sg]df pleP/ ; 8sdf  
 lx8y6z nf0{; Da6w ug ; sFeg]klg To]  
 ; fob d]f]klnf/ c]6td ; ef x66 . s6}  
 cvaf/n]d]f]o; r]6f]sf]plny ug]56 .  
 lsgg]k]xn]t To; nf0{dl6<sup>a</sup> ePsf]gePsf]  
 yxf g]x66 / bf]f]sysbflrt'yxf kP  
 klg p; n]ldl6<sup>a</sup>sf]plny ug]; fx; ug]  
 56 . ; fRr]e6g]x]eg]d]f]f]fhgllts c]to  
 To; ; ldl6<sup>a</sup>df x66 . gk]nsf] j t 6fg  
 l:ylnf0{af6; zf; g; E; h; df u6wln]  
 Pp6f /fhgllts zIQms]z kdf klt ug]  
 d3f kfg]gePsf]lyof] b]f]g' a8f] 7hf]  
 e]l6t x66 =A

o; / l gk]nsf ; Da6wdf u6w]l]fbsf]  
 :ki6 g]h]f]lj Zn]f]of ug] b]b]6f /fhg]f  
 cfh; Dd st}sf]k] b]VPs}56 . o; sf] >6  
 klg pxf]f]u6el/ lrt6g k]f]f]nlnf0{g}  
 hf65 . lakl ef]stf]z ; :tf]s/ u/]  
 klti7f cf]h6 ug]g]f] xg]x6g]yof].

bllf0f Pl; of0{b3x;af6 nf]st6g nlt  
 x66} u0/x66f] cf]j:yfdf ef/tdf klg  
 cf]ktsfng l:ytsf] 3f]f]of xg' gk]nsf]  
 nf]st6g k]k]k]tsf]cf]b]f]h]gsf]lgldt cze  
 ; <sup>a</sup>s3 lyof]. lj b3l zIQms]cf]8df b3zsf]  
 cl:t]j g] u6fpg v]f]g] e0R6f] j u6f]  
 rsrsln]/ll66t vt/tdf k]3f]cfef;  
 pxf]f]0{eof]. khft6g]fbl zIQms]t]h]f]aw  
 ug/]h]n]h]g h]n yf]k3f]lyP, To; df pgl  
 cf]k]h]h]n]o; s3f] 5g'e6g]s/f aem pxf]  
 j 6]Qms kl:l:ytsf]sg]k]j]fx gu/l /ll66  
 dh]dnkfsf]gllt clVtof/ u/] kms6eof].  
 t/ b]bzl{ lakln]; f]f]f]dxflw]zgnf0{  
 ; Da6w ub}!& j 3z]vdf e6gePsf]yof].  
 ag]k]n clw/f]hosf]; lj-wfg Pp6f o:t]; fwg

5, hf]k]hft6g]sf]lj sf; df qm]ds ; xfos  
 l; 4 xg ; S5- ; fy}k]hft6g]sf]lj ?4 klg  
 k6f]l xg ; S5- cyf6\ ; lj-wfg k0f]of  
 k]hft6g]s 5 e6g klg ; lsb6=A

ab3df k]hft6g c]Pkl5 d]f]3f6f, lrl'nf  
 / ; lsnf nuf nufpg6z k6l6f x]l x66g  
 / c; n sfo6tf6z]n] k]g]ll Ps k6s  
 l]tg]x]sf]lj ?4 cf]b]f]h]g ug]k6f] eg]  
 pxf]f]cf]k]h]f0{b]bzl{k]f]f]of]t u/f]gePsf]  
 lyof]. hf]clxn]x]d]f]t:tf k/fgf ; <sup>a</sup>sif]f]ng  
 sfo6tf]f] e]llgkl//x66 . ; fRr]g]laklsf  
 ; Rrf cgb]olx]n] ol lrl'nf df3f  
 ; lsnfx]nf0{:j]l:t ub6 em]f]f]f]P/  
 a:gkl//x66 .

**; fixTosf/ lj Z] Z] /**

; flxio / /fhglltsf]ldng lj 6b'sxlF5  
 ls 56, To]f]o; x]f]eg] e6g ; lsg]l:ylt  
 56 . 7hf /fhgllt1x2 . ; fixTosf / 7hf  
 ; flxTosf/xz /fhgllt1 ePsf]b]VPsf]5 .  
 kl08t g]x? To:t}x66]yof]. t/ pxf]f]f]; flxio  
 cl]boog ubf]h]f] s]h]f0{klg of]7b0fpg uxf]  
 kb6]yof]ls pxf]f]P/ /fhgllts kl08t klg  
 x66 . t/ laklsf]; flxTosf oxl s/sf]  
 cf]j 5 . pxf]f]f]; flxio k9bf s; h] klg  
 o; s/f]sf] cgdf]g] ug}; Sb6 ls o:t]  
 /rgf]f/ klg Pp6f /fhgllt1 xg ; S5 .  
 o:t} pxf]f]f] sl7g /fhgllts tk:of /  
 To; klt]sf]s7f] lgi7f b]v]f] of]s; h] klg  
 sllkgf ug}; Sb6]yof]ls o:t] /fhgllts  
 sd7f af]3f]f] JolQm klg Ps ; dw/  
 ; flxTosf/ af]g ; S5, h; sf]; flxTosf  
 /fhglltsf]sg]u6w 56 . lakl e6g]ug]6f]of-  
 6/fhglltsdf d Pp6f c6k]f]f]n]psf]; Psf]  
 5' eg]; flxTosf 7ls lj k/lT c6k]f]f]n].  
 d /fhglltdf ; dh]f]bl xFeg]; flxTosf

c/fhsj fbl ij /fhglltdf ; fgr] dflg; nfo{ klg kfzfs rflx65 ; flxtodf egj; dlf6 klg lgj {q x65 .

lakl ; kmn dgf] j] flgs syfsf/ xgk6Vof]. lakl ; flxionf0{; Eotfsf]krls dfl6gk6Vof]. ; aNkdf, ; flxtosf/ sfl0/fnf dfgj lo efj gfsf] ; Id lj Zn]f0f ug] Ps clatlo lzllk xgk6Vof].

**wd{ 0Zj / / lgolt ; Da6wdf lakl**

laklnf0{hfhlt, j of{ln^vnsf]/fhgllt / efj gfn] slxlo} 5flPg . To; h] pxfF; a) ; Dkpfodf plQs]k6p xgk6Vof]. wd{; Da6wdf pxfFslxlo} kfv08l, bDel xgePg . lktf s[0k] fb sfl0/fnfsf]hg ; doof lgwg eof] gkfnfd k/f]xtj fbsf]r/d]sifsf]ahf yof] To]. To; cj :yfdf klg lakln]lqmf ug] ePg . lakl cglZj /j fbl xgk6Vof]. pxfFsf lj rf/df kyd lj Zj o4kl5sf]klxnf]lzs/ 0Zj / xg klor]. dfl]ocf0g h:tf] p]s[6 pk6of; sf] /rgf u/] ultf bz6k]tsf] dflg; sf] c6welQmf0{ pxfF] cfl]rTo/lxt l; 4 ul/bgePsf]5 .

**c6t/fl66 b[6df lj Zj /**

u0l dflg; sf bfl]fx2 p; sf]b]xj ; fgkl5 :j tllut0df lj no eP/ hf65g\6of/ lhlj t cj :yfdf laklfo{tyfgfd ufnl ug]k-rfotl ehgd08nl v8f u/] /f66sf]zf; g-kzf; g rnfpg]o; b]zsf]/fhozhl g]ag6f]lyof]. laklnf0{em86f]gk5{e6g]x2 cfh ; ae6bf pxfFsf]u0fufg ug]ePsf 5g\ a/fhfsf]tf] 0; aft s]lnP ut{x]f] rflxP ls pgs]b]z d]hkl h} } dxfg]v] el't el x] - hllj t laksf ; Da6wdf ; j]flol g]f hok6fz gf/fo0f\_ . a pxfF] ef/tlo :jfwlgtf

cf6b]hgd efu lng6Psf]lyof]. pxfF]lgi7 Pj +; dk]f]sf] efj gfsf nflu 7h] ; Ddfg lyof] -ef/tsf t]sfnlg k]v]gd6ql >ldtl 0l6b/f uf6w\_ . aklakl gkfnf nflu dfg xfl0g ; d:t dx]f]k6s} k]7of]sf] ; fl] xgk6Vof] -aef/tdf dx]f]d uf6w]sf] / h]k]sf]hg :yfg 5, gkfnfd laksf]Tox :yfg 5 -aef -k]f] dwb08j t]a aklakl Ps dxfg\ ; d]fhj fbl, b]zeQm lj Zj gful/s xgk6Vof] -aef -hh[k]gr]f]8 ; a pxfF]v]k]6f] bllv cthglo 5 . cf g]d]h]safx/ vf; u/l gkfn] Pp6f dxfg\ ; j t6qtf ; 6]g]lnf0{ udfPsf]5 -z]v c6b]lnf\_ . a]j Zj el/sf cg6f] ; d]fhj fbl ; f]lx2 sf nflu pxfFsf ; lnfx / ; e]f]x2 clt d]l]og]fg\ ; 4 ePsf 5g -aef - ; f] ln]6 066/g]z]gnsf ; e]k]t tyf hd6 ; f] n 86]f]m]6s k]6]6f c]l]6f l]lna]f]8 . a sfl0/fnf gkfnf] ; ldf g]3] w]z]k]ts xgk6Vof] -wd{tyf zfl6tsf nflu lj Zj ; Dd]hgsf dx; lrj x]f] P Hof\_ . aPl; of0{ k]h]t]fl6qs ; d]fhj fbl cf6b]hgsf lglDQ ePsf] ; a]sifsf] nflu pxfF]lj lzi6 of]v]bfg ; bf :d/0llo /xg6f - h]k]f]g 86]f]m]6s ; f] ln]6 k]6]6f c]l]6f /of] ; fs' ; f; fsl\_ . aklakl sfl0/fnf dfgj flwsf/ Pj +k]h]t]6qs s] / kl]k]t] Ps eb]k?if xgk6Vof] -aef - ; 6Qm/f]6x 3sf nflu cd]v]sl /f]hb't sfp6; n/ sfn{ a; fl]of] . aklakl szfu]6]4sf /fhgllt 1 Pj + lj lzi6 lj a]fg xgk6Vof] - t]sfnlg a6 ; /f]hb't hf]6]g 8]g ; g\_ . aklakln] gkfnl ; fd6tl ; d]h]n]f0{c]w]gstfd kl] t6 ug]sf] l]g]t dx]j k]6f{el]dsf lgefpg6Psf]lyof] - n]68g 6f00 ; a sfl0/fnf - g]z? ; d]f]c]f]r]c]f] Pj +ln^a]sgsf ; ds]f g]f xgk6Vof] - cn0l68of /fl]6of] .

: tel/ ]sfl]6tk/



**tlg 30tl pk6of; sl 06b]dfodf cl:t]j fbl r]fj**

8f= /0]sf ykf ' ; f]h'

g]knsf]/fhglltdf pRr:yfg cfl]6/ lj lzi6 gfd sdfPsf lj Zj Zj /k] fb sfl0/fnf gkfnf /fhg]tsf 2kdf sxlnP . /fhglltdf /fhg]tsf 2kdf :yflkt sfl0/fnf gkfnl ; flxto hut6f klg k]v]of /xg ; kmn eP . cf^gf] pd]y]sf] lsz]f]j :y]v]b] g] ; flxtosf l]q]df snd rnfPsf pgn] ; ?df lx6bl ; flxto n]y] cf^gf] ; flxtos ofq ; ? u/]. ef/tsf lj le6g k]k]q]sf]x2 df cf^gf syfx2 ; g\ (\*\* b]v] g) k6f]lzt u/6f sfl0/fnfsf] gkfnl ; flxton]y6 rflxR (@ df r]6]bg -z]bf klqsdf k6f]lzt\_ syfa6 ; ? u/6f] b]v]65 ! lj Zj Zj /k] fb sfl0/fnf c]w]gs gkfnl syfsf] kyd k6f]0]sf cuh syfsf/sf 2kdf lrlgPsf 5g\ gkfnl syf ; flxtosf]l]q]df dg]j] flgs syfsf/sf 2kdf :yflkt sfl0/fnf k]f]o8lo of]6]dg]j] Zn]f]0f] fbl lj rf/af6 k6f]lzt b]v]65g\ syfn]ygaf6 lj :tf]/pk6of; lt/ x]t x]n]6f sfl0/fnfsf] pk6of; n]y]gd]f cl:t]j fbl b]z]6]s lj rf/ / dfg]lo of]6 ; d:ofs hl6ntfx2 sf] lj Zn]f]0f k]f]o6 .

g]kfnl ; flxto hut6f /x6f]k/Dk/fut d]l]o d]f]otfsf]lj ?4 goFdl]osf] :y]k]g uf]h]dsf]ug]sfl0/fnfsf]klxnf]c]k]6of] ; s

s]f] tlg 30tl -e)%\_ x] . cl:t]j fb g] tlg 30tl pk6of; sf]b]z]6]s c]w]f/ x]f] / o; n]f0]j 6]Qms :j t6q]tsf] ; dy6df tof/ k]f]/Psf]5 . tlg 30tl pk6of; sl 06b]df of k]q]f/f k]f]g d]l]o d]f]otfx2 sf]v]f]h] ug] qm]df cf^gf] ; j t6q cl:t]j n]f0{:j]lsf/ ub]x 1906 lghl 0R5f ; a]s]lk, lj z]6]z]om / l]g]06 d]f]t]f]sf] dx]j bz6f]Psf]5 . tlg 30tl pk6of; sl 06b]df of c]k]h] / u/6f s]fo]x2 sf]k]6f{p0/b]ol c]k]h]6g r]fx65}. 06b]df of c]k]h]f0{:j]t] x]g g]7]g] lj z]6]z]n / r]j]gzln dfgj 7f]6b5}. o; 6f]0f p; sf] cf^gf] ; j t6q cl:t]j /x6f]b]j]l ub]6}. cf^gf af/]6f c]k]h]l]g]06 lng x] ; ot /v]g]06b]df of h]j]gsf t]6]f df dx]j k]6f{d]f]6]x2 df :j]l]g]06 ug] ; kmn ePsl 5}. cf^gf nflu c]k]h] / u/6f l]g]06]x2 af6 lj ho x]f] v]f k/]ho, h] eP klg kl5 gx6]g]p; sf]k]l]ta4tf /x6f] 5 . cf^gf]l]g]06 lfd]tsf c]w]f/df 06b]df]of] u/6f tlg s7]f] l]g]06]x2 p; sf h]j]gsf dx]j k]6f{tlg 30tl]x2 ag]. log]30tl]x2 g]kfnl ; d]f]hsf k/Dk]l/t ?19u]t d]l]od]f]otfsf]lj ?4 ude]l/ r]6]f]tsf 2kdf v8f eP . t/ cl:t]j fbl b]l]6s]f]n]c]l]o]t} dx]j k]6f{p]b]f]x/0f a6] ; kmn eP 06b]df]of]sf tlg l]g]06]x2 .

syfsl ck; /f o] tln]klg c; xhtf byfPsl 5g . ; vl syfsl; fyl 06bdfrof klg ; fdfio r1/q xfl. ; j b/ syfsf hfgsl, lj dnf, xl/dfof klg ; fdfio r1/qx. g)xb\ To: t) ; fbgfsl ; fgl, Ps /ft syfsf alxgl, cdf, /fw ol ; fdfio :qlorlr-t uof ePsf sfldglx; nfo{ sf0/fnfn] Pslft/ r1/q agfPsf 5g\eg] sitko pgsf gf/Lr1/q c; fdfio klg 5g\

**#=!=c; fdfio gf/L ofg dgf] flgs syfx**

syfs/ sf0/fnfn]; dhdf slxn\$fxlf bVg / eflg kf0g]c; fdfio ofg rfx k\$6 ug]gf/L r1/qs]c^s g klg cf gf sydf u/\$f 5g\ .rnb] bgl syfsl rnb] bgsf] k/k?ifnf0{goffnuf byfpg]56k6l xfl \of .kpl syfsl /fhsdf/ln] a]k0of of snfo{ /fite/ k0fl u/\$f]36gf, ol ; fdfio cj :yf kSs; x]ogg\ ofg]sf] cfuf] an\$; sf/0f a: g]gl kltnfo{ wf\$fbP/ c.20ft/ ; lns65] dwz]t/sl .lawj fl uf]hfo{uxgf / k} fsf]nrf byfP5/ 7lu65]. sg]gl kltnfo{ 30ff / k7xf]3f]fnfo{; j f ug{k05]. klj qf cf gf]h]j ge/sf]sdf0 ; g / sk8f lsg/ a]nlemf a]gdf vr{ u5]. ; vl syfsl rnb]sdf/L 3/df cPsf]o] s; 6 56kl665]. : j b/ syfsl .d0fl pko0m kfqs] v]h]df gf\$ / /dlt/ b]6 kfoP5]. Zj ]e]j ll df kmu]n]Zj ]e]j lsf]k wf/0f u5]. ol ; a) c; fdfio ofg rfxgfn] l; h\$fb kf q xg\ h; sf]loj x/ o:t] j] z]f kl/l: ylt h6o xg\

**\$ lj >dk] {**

o; /L syfs/ lj Zj /k/ fb sf0/fnfn] cf gf syfnfo{lj j wtdf k: s\$fb 5g\ gf/L k]j l xfl. ox]f; V b]w 5, 3fd kfgl 5; ; f]bo{b]w 5. Tofu alnbfg 5. 30ff

lt;/sf/ 5 . eujfg\>ls0fn] ch0nf0{ byfPsf]j /f6\j z k j f: tj df k]o\$ k]0ldf 5 / To; af6 gf/L c5tf]/xg ; lsbgf gf/L 5f]l xfl alxgl xfl lbbl xfl efpn" cdf, ; fyl, df0h"cfib cfib cg\$ z kdf 5]gf/L . tl lj lwtf ; a) syfs/ sf0/fnfn] byfPsf 5g\eg]x]og . ; f]bo/ s z k tfsf]k6f]hfo{ p]vgsf]hu gkfnl ; flxodf a; f0lbPsf 5g\ pgsf r1/qx. ; fg]n]ydf ; Dk0f]fdf ; d]6g / clyg ; Sb0g\ s0g\k]tsx. z pgsf sydf 5g\ cdf, >ldt / lbbl alxgl sf cbz] fso ol sydf cPsf 5g\ lj j]o lj ifo w]x]b]x]k]g of; fg]l r0tgnfo{ ox]a; fpg]cgldt dflb5' .

; xk]ofks; j nldls Sorik;

**; beufy ; rL**

- sf0/fnfn, lj Zj /k/ fb -e)%)\_ b]fl r: df -bf] fl; #s/0f\_ nlnk' M; fem k\$fbz .
- sf0/fnfn, lj Zj /k/ fb -e)%)\_ Zj ]e]j l -bf] fl; #s/0f\_ nlnk' M; fem k\$fbz .
- ykf, lxdfz' -8f\_ -e)%)&\_ ; flxio kl/ro -t] fl; #s/0f\_ sf7df8f]m; fem k\$fbz .
- a/fn, 0Zj /, -; Dkf\_ -e)%)&\* \_ %ofnaf6, nlnk' M; fem k\$fbz .
- zdf{ xl/k/ fb -8f\_ -e)%)\_ lj Zj /k/ fb sf0/fnfn syf, sf7df8f]m; fem k\$fbz .
- >]7, bof/fd .; Dejl ; Dkf\_ -e)%)# ( kRrL; j if\$ gkfnl syf, sf7df8f]m g]f]k].
- ; j]l, /fn]b; Dkf\_ -e)%)!\_ : gtsf0/ gkfnl syf, nlnk' M; fem k\$fbz .
- 1j fnl ; b]j qmd -; Dkf\_ -! (&\* \_ syfs; d, -gj ff; #s/0f\_ b]lfn^ M gkfnl ; flxio ; Ddhg .
- 1j fnl, 1fglg17, -e)%)^!\_ cfVofgs/ lj Zj /k/ fb sf0/fnfn, sf7df8f]m xh'sf] k\$fbz .



k?iff0d a:g]t

**gkfn-rlg ; Da0wsf ; 0fwf/ M lj Zj / / rfp Pg nfo**

@ )!^ ; fn Ho]7 !# sf lbg lakt sf0/fnfn] gkfn] kyd lgj fl(r t k]wgd0qlsf]z kdf; ky lngeof]. To; ) lbg]v gkfn]k/ /fi6g]ltdf klg yk ult / cfofdx. z byf kb] uP . gkfn] w] dh\$z; t b]fo ; Da0w : yf]kt eof]. cd]y/sf, ?; , rlg cfib dh\$sf cf]f; lo b]t]f; x. z sf7df8f]m v]h]P .

To; ah] ltaataf6 bnfo{nfdf efu] ef/tdf z/0f lng cf0; s\$fb lyP . gkfn] klg ltaatl z/0fy]k] k]lbg ylk]lyP . rlg / ef/t alrsf]; ldf lj j fb lgs}tg] k0f l: yltf klu; s\$fb]lyof]. gkfnl; t rlgf] ; ldf ; d: of klg ; lNem; s\$fb] lyPg . To; \$f/0f To]f; do, laksf]k]wgd0ql] sfn gkfn-rlg d0]sf]Ps hl6n sfn lyof]. t/ laksf]b/ blz]f / ; e]aem] ]of]hl6n tfnfo{ ; xh / ; /n z kdf kfofo]. rlg; t gkfn] ; Da0w cem dw/ / cem d0]k0f(ep/ uof].

rlgsf t]sfng] k]wgd0ql rfp Pg nfo]sf]lgd0qoffdf lakin]e)!^ krfug e& ut]v]v b0f; Ktfx; Dd rlgf]d0]k0f{ed0f ug]eof]. pxf]F e pxf]S wd]k]gl >ldt ; zlnf sf0/fnfn tyf t]sfng] oftoft lgd]f / ; -r]f/d0ql uof]zdfg l; x; u] tyf sfg]d0ql ; b]k] fb pkl]wfo klg h]gePsf]lyof].

rlgsf /fhg]f Pj -trgl hgtfn]lakt / pxf]f]ed0f bnsf ; b: ox. z nfo{; Ddfg / ; f]fb]k] \$ : j fut u/\$f lyP . /fhw]gl a]h^sf c]t]l/0m pxf]z nfo{; f^z]fo{ r] rfp, pxf, xofgrfp cfib : yfgx. z df klg nluPsf] lyof]. tl ; a) : yfgdf gkfn / rlgf / fl60 em08fx. z km/ r0Psf lyP . xh]f]f]xh]f/ hgtf pl; s k]l]lfsf ; fy k]o\$ 7fp] pxf]zsf] : j futdf plePsf x6y]. laknfo{ b]y]k]5 lj le6g k/0k/fut afh]fx. z ah]P/ tyf ; fg-; fg / ^nl6 em08fx. z ?dnfx. z xln]P/ lrgl hgtfn] k]wgd0ql lakt sf0/fnfn] : j fut . gkfn-rlg d0] ; Da0w lh6b]f fbl cfib gf/f nu]P/ sitko lrgl hgtf laknfo{ k]h]sf] uR5f ck]f ug{ t]f8 d5f8 ul/ x\$fb x6y].

rlgsf] ; ae]fb k]l]l7t kq m]kkl; 8]l] / c]6o ; a) k]l]v ; dfrf/kqx. z n] k]wgd0ql lakt sf0/fnfn]rlg ed0f c]o]t ; km / ; f]fb]z kdf / x\$fb]s/f hgtf]b0f{ b]z]alrsf] ; Da0wdf clj : d/0fo c]wfo ylk]Psf] s/f pln]y u/\$f lyP . rlgf c]t/ fl60 ; dfrf/ kqx. z df klg tl b0f ; Ktfxe/L kd]v ; dfrf/ / lj z]f n]ysf]lj ifo s] n lakt / pxf]f]rlg ed0f tyf gkfn / rlg alrsf]d0] ; Da0w g]lyof]. sitko

c. klqsfxn}laklsf]krf]/ pxf]hlj gl  
5fk} gkfn / rlgsl}d}lsf kl} 7hf] / f]f/  
b}yPsf lyp .

lakl / pxf]e}d}f bnsf ; b:ox; t  
dfcf] ; ] t<sup>a</sup>, lnp ; fcf]rl ; <sup>a</sup> lr<sup>a</sup> ln<sup>a</sup>,  
r t} cfb lrgl g}fx; s]klg cfk ; lxtsf  
lj ifox;df 5nkim ePsf]lyof].

a}h<sup>a</sup> 5f8yēēbf klxn} lakln} lrgl  
hgtfnf0{ eēgēPsf] lyof}- ætkf0; s]  
b}zsf]lj lēg efus]e}d}f tkf0; n}dnf0{  
cf}gf]Ps}kl}j f/sf] ; b:o; h h:t}Jo}x/  
ugēof]. of] d}f] nflu dfq x}p; . Dk}f}  
g}kfnl hgtfsf] nflu ul/Psf] Jo}x/ x]  
eēg]d}f]lj Zj f; 5 .

; f<sup>a</sup>3f0ēf cof]h t labf0 e}hdf lakln}  
rlgsf] b}uln} ePsf] k}l t / lj sf; sf]  
lgdQ lrgl hgtfn}ul/x}f]s8f ldx}tsf]  
kz:f ugēPsf] lyof] / eēgēPsf] lyof]-  
æzt}lbb}vsf] cf}gf] clyf; lj kēgtfnf0{  
; dft kfg{ lrgl hgtfn} b}yPsf b}p  
; <sup>a</sup>slkn}dnf0{a9xf kēf] k}f]5 . s}g}  
klg b}zsf hgtfn} cf}gf] b}z lj sf; sf]  
lh}d} f/l lnP eēg] pglx; n} ; a}  
sl7g0x; n}0{ vtd kfg{ ; Sg} 5g\ eēg]  
cgej n}0{ ; fydf lnP / d : j b}z kms{5' .

rlgsf k}kfgdēql rfp Pg n}0n}laklnf0{  
; Daf}y ub}ēgēPsf] lyof}- ætkf0; f]b}z  
/ d}f] b}zsf alrsf] d}l ca Ps goff  
c}wofodf ku}f] 5 / of] lg/ēt/ a9b}  
h}g}5 = .

①) ! ^ r} \* ut] lakl / rfp Pg n}0  
b} k}kfgdēqln}Ps ; e}0m lj 1ktdf x: tfl/  
ugēof]. To; n}0{ r} ! @ ut] Ps} fy b}  
b}zdf k}f]zt ul/of]. To; df b}0{ b}zalsr}

clyf; ; xof}n}0{cem; an kfg{ b}0{ b}zsf]  
; Dkēgtfnf0{ j} [4 ug/ b] b}zsf hgtfsf]  
lxt ug{ b} ; /sf/n}Ps cfsf] cfēt/ s  
lj ifodf x: t l}g gug] ; dfgt / kf/: kl/s  
lxtnf0{ wofgd / Vg} eēg] s/ fdf lj zj  
j rga4tf b}yPsf] lyof].

To; }ahf g}kfn / rlgsl alrdf clyf;  
; xof} ; Dem}f klg ePsf] lyof]. h; cg; f/  
tlg j ifēqdf lj g}zt {rlgn} g}kfnf0{bz  
s/ f} ef=?= sf] clyf; ; xof} k}kfg ug]  
b} b}zsf ; Da}wnf0{cem; b}p ug{sf}df8f  
/ a}h<sup>a</sup>df rlg / g}kfn}sf] cf}f; lo  
b}faf; x; /Vg} s/ f klg to ePsf] lyof].  
ol b} dh} g}kfn / rlgsl; ldfnf0{ } flgs  
ta/n} / y<sup>a</sup>s}g ug{ b} dh}sf] tkēf6  
a/ fa/ ; <sup>a</sup>vofdf k}tlgw; ePsf] Ps ; e}0m  
; ldf sldz} u7g ug] g}0f klg To; }ahf  
ePsf] lyof].

( r}sf lbg lakl / rlgsl} d}k}0f}  
e}d}f uPsf] 6f]h : j b}z k}0f]. k}kfgdēql  
rfp Pg n}0, pkk}kfgdēql tyf lj b}z dēql  
dfz} r} ol ; lxt c; /fhg} / pRk-b: y  
clwsf/ l; n} lakl / To} 6f]n}0{ xfb}ē  
labf0 u/ f lyp .

k}kfgdēql lakl sf} / fnfs] lgdēq}0fdf  
laklsf] d}k}0f{ e}d}f] s/ a 8p d}xgk}5  
①) ! & ; fn j z}v ! \$ ut] rlgsl k}kfgdēql  
rfp Pg n}0 tyf pkk}kfg / lj b}z dēql  
dfz} r} ol g}kfn}sf ; b}fj of ofqdf  
cfpgeof]. lj df; yndf pxf}z; sf] j fut  
ub} k}kfgdēql lakl sf} / fnfn} eēgēPsf]  
lyof}- æxfdn} xdf] b}0{ b}zalsr} e}f] h}hs  
lgs6tf ; f: s] fs cfbf}g- k}f}g / Plt x}f; s  
; Da}wnf0{ b}l}6ut uof} f}g] xdf] b}0{ b}zalsr}

b}l}0j s] x] < kfk}0 s] x] < eēg] uxg  
lrētg pkl: yt ul/ bPsf] 5 .

**#!=#; xfos k}qsf ; kdf gf/lr/q  
ePsf syfx;**

syfsf/n} syf l; h}f ubf{ 36gfsf]  
cfj Zostf cg; k k}kfg wfg ug] x]. kfg  
k?if, gf/l, d}vo jf ; xfos tk; ndf kg]  
s/ f xg\ t}klg gf/lkfx; ; xof} eldsdf  
jf u}k}k}qsf ; kdf sf} / fnf} / f n} yPsf  
syf klg oy} 6 5g\ u}f eldsdf} eP klg  
gf/lr/qsf]; z}0m eldsdf ePsf syf / l}tgsf  
rl/qsf]; / t}; j } f} oxf} ul/ f} 5 .

.l; kfxl} sydf l; kfxln} af6f} f  
lh: SofPsf oj tlx; x}f} l} cfd} / l}tgsf  
hj fg 5f] l; l; kfxln} j } f} k} u/ f} l} gln]  
ufpg nufpg} s}l, k}0f u0; sl x}h} eg]  
pk}f b}yPsf > d}tlh: tf gf/lkfx;  
; fdf} ; xof} eldsdf eP klg c}0t  
k}f} sf/ l} 5g\ . b}f} l} rZdf} sydf  
s}z} / fh} l} k} l} a6 s}z} / fh} sf] elj io  
lgw} f} x}g} ; e}f} k}k} ePsf] 5, h}f}pgn}  
slk}g} u/ f} lyp} g} d}x} j} x}g 7f} g}Psl  
> l} d}tl} k}l} sf] kl8df d}l} x}d nufP / ; xl  
dfu} g} b}z u/ f} 5g\ . xl/ b}0l} sydf xl/ b}0n}  
.dl k}qsl g}f} gl{ 5f] l; h} Ps}f} k} u/ f} j]  
k} <sup>a</sup> 5 . k}k} f} To} / ; dk} 5, k}f} f} l}n}  
cfk}n}0{ k}k} ug} h}0{ l} r} g} f} 5g} . k}k} b}f] f]  
sydf / fd} g}ysl df}0t uPsl > l} d}tl kms} 15  
alln c; fdf}0 a}b} uPsf] / fd} g}ysl} hl} gdf  
kl/ j t} c}Psf] 5 . .syf} sydf tk: j l  
Cl}f} sf] tk: of e<sup>a</sup> u} ug] ck; / f} l} s}j b}6tl  
h: tl ag} c}Psl 5g\ h: t} Cl}f} klg ; b}  
s}0fsf] cu}f} 8 s; / l} k}l}n} 5g\ eēg} b}yPsf]  
5 . k: ts sydf d} > l} d}tl n}0{ a9f} v} f} n}n}  
; Dem}f dfq u/ f} j} 5 . a}f} h}f} sydf k?if  
kfg a}f} h}p} g}f} > l} d}tl sf] p}k}r} / ug} g; Sg'  
d}vo sf/0f 5 . p; sf] d}o' eof} b}l} n}sf}0{

eēg] y}xf k}p} f} a}f} h}f} : j: y ag} f] 5 .  
.l/ S; f} t}f} g}l} syfsl wgdof k}f} sf] kl5  
n}f} g}l} } of} k} [0 ePsl r}l/ q x]. k} f} g}x} f}  
wgj l/ n}0{ p}k} f} u/ f} l} wgdof} n}p; n}k} f}  
sd}P/ NofPkl5 df}0fsf] 9f} u5] : j} f} l}  
wgn} f} l} gf/ l} sf ; kdf pm c}Psl 5 . .Ps  
/ f} l} syf} afnk}q alxg, c}df, > l} d}tl /  
/ w}f c}0t ; z}0m eldsdf 5g\ l}z} l} /  
r} } gf / l} n}0{ l} b}g} 5{ eēg} k}k} sf] k}k} z}g  
z}f} n}g 9<sup>a</sup> n}n} ug} ; l} s} 5 eēg] d}f}0t ; l}xb  
x}g} o}j s}d} 5 . o; / l} ol syfx; df gf/ l}  
r}l/ q u}f} eldsdf c}P klg l} g}sf] p}k} b}p} f}  
/ pkl: ylt t} t} t} syfx; df c}0t c}f} s} f}  
ag} f] 5 .

**#!=#-#; gf/lr/q l} x}g syfx;**

syfsf/ sf} / fnfn} gf/lr/q l} x}g syf  
klg n}y} f} 5g\ . z}q} syf s} [0f/ f}0sf]  
Psfnk}df c}Psf] 5 . gf/lr/qsf ; kdf  
; Ro; kdf hg}ssdf/ l} sf] n}n} z} b}d} q/ k} f]  
5 . c}0 eldsf s}l} 5g} . d}x} / f} ; j} f} l}  
sydf / f} d} w}g} ug] Zofd} h: t} u}f} d}of  
> d}hl} l} s} f} s} k?if} k} dfq 5g\ gf/lr/q  
5g} g} o; y} gf/ l} r} l} j} x}g syf n}y} g} klg  
syfsf/ sf} / fnfsf] Pp} f} k} [0 / l} z} j} f}  
df} g; l} s} 5 .

**#!=#-#; fdf}0 gf/l of}g dgf} } flgs  
syfx;**

syfsf/ sf} / fnfn} of}g dgf} Z}n} f}0f a9l  
/ dfp} 5g\ of}g ; xh ; fdf}0 dfq x}g} , sltko  
cj : y}df o; n} j} cf} g} l} z} 6 z}f} n} g} t} f} s} / yf  
t} f} 5 klg . e}g} 5 lg . s} f} d}w} g} k} Z}0tl .  
t/ syfsf/n} ; fdf}0 gf/l of} g} r} x} ePsf  
syfx; oy} 6 n}y} f} 5g\ x} f} f} l} syf /  
syfsf gf/lkfx; . bhx} syfsl bhx}  
; fdf}0 kfg x]. a}k} f} sl Zofdf klg k}t} k} f}  
; j} fe} j} s} df}0 / V5]. k}k} b}f} f} f} c}Psl  
/ fd} g}ysl k}gl klg ; xh : j} fe} j} s} 5g\

**#-l-e=syfsf] 36gfdg gf/lstf] ; dfg ; xeluttf -elstf\_ ePsf syfxz**

syfsf/ sŋ/fnf Joj xil/s hlj gdf klg gf/l k?ifklt : defj /fvgj; dhj fbl ; l6f xg\ pgn)nlyf syfxz df gf/lnf0(a9l dxlj lb0Psf, gf/lnf0; dfg dxlj lb0Psf j f sd dxlj df /flvPsf 36gfsf]cj Zostf cg; f/sf]lrqof kf0G5 . oxfgf/l-k?if bj} kfqsf] ; xcl:t]j sf] : j]Lsf/ ul/Psf syfxz sf] ; dliff k]tt ul/b5 .

.laxil syfsf/ sŋ/fnfsf]kyd r/0fsf] syf xf]. oxfs6saxfb/sl wdktgl agf ! \$ jiff xl/dtl lelPsl 5 . xl/dtl Toj a9f]kit; 6 57l jf >ldtl s]agf cPsl xgf]Toj]yxf 59 . t/ klg t]sfnlg afnlj j fx, cdgfh lj j fx / : fx' z]lfsxzs]f] vhf]af nflu gf/l]n] efl]gk] dfg; s / zf/l/s kl8fs] k]ts agsln] ox]F; dfg dxlj lb0Psf] xf] c6oyf syfsf/n] ; Aaf 56axb/sf]; fd6tl ; f] / Joj x/s]pb3f6g u/3fn] gf/leldsf thgf]ds zkd] ul]f 5 . k]ll sydf wgl/l/sl Psnl ; 6tfq /fhsdf/lstf]k]l/j]l/s lj b]ksf]lrqof 5 . j ul6 3]fd afbl agf0Psl /fhsdf/l]n]ha dfg] flr t k/k?if; 6sf]e6, k]l v]hl, clg gh]s}emk8ldf a:g]ul/a oj snf0{kf0{ To; } 6 /f] latfP/ kg]l cf]gf] ; Dk6gtf v]fh c]b]b}pm afa3/ k]ms]l 5 . k]lnf0{ j f; gft]tdf h]b] k]l/j]l/s auj t ug{ /g; Sg]; fd6tl ; s:af6 3]Psl r]l/q x] /fhsdf/l . a6ak]ll sydf Zofdf / a:g]gl b0]gf/lr/l/q c z]0fsf]f; gsf lzsf/ ePsf 5g\ Zofdf klte0m 5} cf]gf]n]llghf0{klg To:t]7f5} t/ c z]0f a:g]glnf0{k/:qLnf0{ 5fof; 6 nxl; Psf] 5 . ox]F; t\c; t\bj} k] [Qsf gf/lr/l/qs]f] ; 6fhg ul/Psf] 5 . d]wz]t/ syfsf]lawj f syfsf/ sŋ/fnfs] ; z0mgf/lkf x] . k]tsf]d]okl5 k]l/j]l/s

x]hf v]g]6bf cf]gf] ; 6 wg a]f] eP klg t/0df gofF3/hd ug(rfxg] cfd, k]gl a6g rfxg]ultzn k]q x]f / t/k?ifk] [Qnf0{ glrg] Ps lbg]s]ofqfd}cf]gf]7f6g klbf pm uf]af6 e]f]ts zkd] nl6Psl+7luPsl 5 . x]b]ll sydf k]b]sf]c; fd6o cj :yfsf] lj Zn]f0f 5 . x]6v]f]6sf] /fd] k]l/j]l/s j fttj /0fd n]llg]b]f] : qk]t]sf] gsf/f]ds l6k0]laf6 afhl y]fg ku]s] k]b] k/fhosf] ; 6f/df ku]s]dx; ; u/l afhl k]ms]p5} . o; af6 gf/lr/l/qs]f]sdhf]l]nf0{klg phfu/ ul/Psf] 5 . s0]f]sf]3f]6] syfs] sg]gl bldt of]g rfxg]af6 lj st / k]l z]f]l ags]l 5 . ! ( j i]f]a9b]f]h]j]fglnf0{(\$% j i]f]sg]h]n] tx nu]pg g; s]f]b]v]f0Psf] 5 . lj j f]k] { s]g} s]b]sf] k]k]t]j c; ]st/ ug{ a9f] n]llg] 6 k/f]6g]dg]f]j]n]p; nf0{k]t]k]t] 3]ff hfu]s] 5 / abnf : j z]k anzfn] 3f]6]nf0{pmdf0f ug{k]l5} s0]f]h: t]f; f]wg ; lj wf / ; Dk6g Jo]Qm] \$% j i]f]k]l]gnf0{ ; 6tl6 lbg g; Sg' r]fx]f]olt : j]f]e]j]s n]llb9, t/ sg]gl k0]f]ll]l]k]t ags]l 5 .

..j 6/l sydf d6]f P; sf ; f]ylx z h]gsl, lj dnf, xl/df0f, /dfh: tf gf/lr/l/q 5g\ e! j i]f] t]gl d6]f]f] dgdf bldt of]g]5fn]kl8f j ul6 /y]f]a]sgn]a9f0]bPsf] 5, To; h] c]k]h] ags]f] : j 6/ hu/f]nf0{ lbg]rfxg] k]f g]g]b]y]k]5 g]f/ /fd]hf0{ lbP/ c]fdt]k]t lnPsl 5 . 0]6b9 ; v, wg, ; Dk6gt]df k]l b]g]t/ /df] nf0{df]g] sf zkd] gb]l]g]k] [Qsf lj ?4 d6]f]k]d]sf]pb]f/ kl/efiff ug]o; syfsf]k]k]t x] . /f06/ afhl] syfs] ! \$ j i]f]s]7/f]l e]f]6] s]b]sf] hlj grqm ox]Fb]v]f0Psf] 5 . k]l / c]fd]lot]df hft h]ltut lj e]b] g/xg] ; To ox]Fpb3]f]6t 5 . /f06/afh]b]f] d]f0af6 k]b]sf, k]gl / cfd] ags]l e]f]6]l]k]ltnf0{ ar]f]g b]j]of]k]f/ ; Ddsf sfo{u} st]o /

/lxcPsf]k]k]f]9 ; Da6wsf]k]f]r]gtf emg\k]6 xg]b]—A

k]f]gd6ql r]f] Pg nf0n]e]6g]Psf]l]yof] a]g]k]nsf k]f]gd6ql lacl sŋ/fnfsf] rlg e]d]0fsf]a]h]f] b] }b]z]alrsf] ; ldf]gsf]k]z]g / c]ly6 ; xof]ysf af/]af] b] }k]l]cf] ; 6]f]f]k]b] t]j/n] ; Dem]f]fx z eP . ol ; Dem]f]fx z n] g]k]n / r]gsf] d]6] ; xof]ysf] 0]t]xf; df Pp6f gofFk]f]gd]f]q yk]s]f] 59, Plzofnl b]z]x]z]sf nflu k-r-zlnsf]c]w]f/df Ps ; fy l]dq t]eP/ /xg klg Pp6f /fd]p]b]f]0f k]t]t u/3f] 5g\A

e]f]f]k]l6 j z]v] !% ut]l]l]akl sŋ/fnfsf ; fy r]f] Pg nf0 / dfz]h r]9] ol k]f]v/f h]g]e]of]. !^ ut]k]f]v/faf6 k]ms] r]f] Pg nf0n] ; b]s]f]b]j} ; b]gsf] ; 6]0m a]7]snf0{ ; Da]f]g ug]e]of]. j z]v] !& ut] r]f] Pg nf0 / r]9] ol : j b]z] k]ms]6]e]of]. To; }lbg b0{ b]z]sf k]f]gd6qlx]n]x] : t]l]f/ u/3f] ; 6]0m lj 1]k]t k]s]f]z ul/Psf]l]yof]. To; df ; a} /f]6m]c]f]q]m]d]0f j f]to; sf]w]sl j f Ps c]s]f]f] dh]ss]f] k]b]z]s cl]f00]f] j f /fh]llts

: j t6]q]tsf]f]j ?4 z]l0m k]f]l] ug{x]6] e]6] c]f]gf]6] lj z]j f; nf0{b]j} dh]sn]lj z]f] ab]f]sf] z]k]d k]v]v]f] lbPsf l]yP .

To; e]6]f] k]l]n]g]f]ul/s c]leg]b]g ; df/f]k] tyf /f]ql e]f]h]x]df klg r]f] Pg nf0 / lacl ol b]j]g]f]fx z n]g]k]f]n / r]gsf alr]df ; b]9] x]6]uPsf] ; Da6wdf / b0{b]z]alrsf c]k] ; l ; xof]u / ; dem]f]l]sf lj i]fox]z]nf0{ lj z]f] k]f]y]d]stf lbP/ a]f]l]g]e]Psf]l]yof].

o; /l Pl; of]sf]Ps 7hf] / x]d]f]l]5d]s]l b]z]sf] ; Da6wnf0{ lacl sŋ/fnfsf] d]6] / ; b]s]f] k]0f]zkd]f lj sl; t u/f]p]ge]of]. To; } ; dob]v] ol b0{/f]6x]z]n]c; n l]5d]s]sf] lgi7fnf0{l]g]f]k] ub]z]c]f]0/x]s]f] 5g\ To]f]d]6] / ; b]s]f]g]f]s]f]l]t]x]f] ; s cl]6]o k]f]De ePsf] #e j i]f]k]5 b]f] f] k]f]gd6ql l]ul/h]f]k] fb sŋ/fnfsf]l]ox]l l]dq/f]6ar]l]gsf]d]6]k]0f]e]d]0f ug]e]of]. o; n]g]k]n / r]l]gsf] l]dq]t]nf0{ cem ; b]9] ag]f]6]l]dq]t]sf] cl]6]onf0{cem cuf]8 a9]f]p]g] 5 .

; fef/ l]b]z]6]t/ ; fl]t]f]xs

x]d]f]b]z] c]h /f]i60 ; a]s]6df 5 . ot] s]k] j i]f]l]v] of] ; a]s]6 rs]6]uPsf]s/f ; a]h] dx; ; u/3]x]f]. o; n]ub]f/]f]i60 cl:t]j g]; d]k]t] x]g]l]y]t c]Psf] 5 . o; t]v]nf0{ c]z]n]k]g : j]Lsf/ u/3f] 5g\ dx]f/h]f]w/f]h nu]ot ; a]h] avt avtdf /f]i60 cl:t]j d]f]y k/3]f]v]t/f]s]f]r]rf]u/3f] 5g\ of]j]ubel/ j f: t]j s]t]f]nf0{aem] x]d]f : j b]z] k]ms]6]5]f].

- lakt]f/f !^ k; 6]## df b]z]f; lsf g]d]df cl]k]n .

/fli6ətfaɪ/ :ki6 lyP lakl sɪʊ/fnɪ



rɔb|e08f/l

S<sup>l</sup>g)klg klfinsf]/fhgllts, z]lfs, klfj lws lj sf; / g]t]j sf]clloog ubf(lj ut; ɛ thgf u/] x]l/65 . lj zj df a9bɪ] z]lfs / klfj lws lj sf; n] dflg; s]r]r]gf; ; f]r0 / aɛm0df kl/j tɔ c]Psf]5, t/ g]k]nsf]kl/b]z0df lj ut / j tɔfg; ɛ g]t]j sf]thgf]ds clloog ubf(j tɔfg w]g)sdhf] b]l/65 . g]t]j e]gfn] ox]F/fhgllts g]t]j nf0(xɔj(v]l]h]Psf]5 . ; \$; lko/s]jeg0 5 ll.Pp6f g]t]s: t]f]3/df a; \$f 5, s: t]f]u8l r9]sf]5, slt ɔ kɔf]F sd]Psf]5 e]g] klfe]ɔf p; nf0(hgtfn] slt c]b/-; Ddfg u5ɔ]x p; n]slt o]llo s]fd u/\$f]5, b]l]6s]f]r s: t]f]5 e]g]x]l/65 . j tɔfg]sf g]t]fn]h]j 6t /xg]s]fd s]s]u/\$f 5gV ub]ɔ]g]v]e]g]hgtfn]e]n]g]v]f c]f]r] l]r]n] c]k]m]; f]n]g]l]To; ɔf6 y]xf x65 ll

lakl sɪʊ/fnɪ, u0f]z]d]g l; x; s]f]r]k] fb e]s]/0{; } 0f(zd; ]h: t]f g]t]f; ɛ j tɔfg]sf] thgf s; /l xg; Snf < al]rsf]; do x/l ag] c]Psf]dbg e08f/l]n]d; l]s]f]/f]d]k]ɔf]l] u/]t/ p]gs]f]l]d]t] k/l]f]0f xg 0Z] /n]l]b]P]g . To: t] k]iknfn >]7 g]k]nsf /fi6]j]f]bl ; Ddf]gt g]t]f xg\ lj ut]df u2f/ klknfn e]g] 3f]f]0f ug]ɔ] g]c]x]n]p]gs]f; f]ns]k]h] ub]x]l]B]g]d]v]f j tɔfg]sf] g]t]f]d]f e]l]65 . o: t]f]kl/k]j]od]f lakl sɪʊ/fnɪnf0{; Dem]ɛ

pxf]ɛ]f]/fhgllts; ; f]d]l]hs, c]l]y]ɛ, k//fi6 / /fi6ə]t]s]f] kxn; ɛ h]f]ɔ] x]l/g]k]5{.

/fli6ətɪ; ɛ lakl

/fi6ətfaɪ/]lakl]f]b]l]6s]f]f] k]i6 lyof]. pxf]ɛ] o; nf0{ hgt]fsf]; Dk]g]t]f; ɛ h]f]ɔ]ɛ]Psf]lyof]. hgt]fnf0{clw]s]f]/lj xlg / ul/a ag]P/ /fi6ət]f] dhat xg ; Sɔ]ɔ] e]g]pxf]ɛ]f]bz]g]n]k-r]fot cy]f /f]h]s]f] lj /l]y ub]ɔ]f]. r]lg]b]l]v]e]f]t; D]d]s]f]; D]a]w]d]f pxf]ɛ]k]i6 x]g]x]v]o]f]. r]lg]To; ; do; #f/s]f n]flu a]6b 3/ lyof]t/ k]g p]d]Fef]t / r]lg; ɛ]s]f]; D]a]w]n]f0{ s]b]g]l]ts t]l/s]f]n] ; d]f]g ɔ]k]d]f x]g]x]v]o]f]. ; u/]d]y]f / s]f]n]k]f]g]s]f] l]j j]b]d]f ; u/]d]y]f lakl]n] g]k]ns]f]x]f]e]g] h]f]ɔ] l]b]g]e]Psf]lyof]. b]j] l]5d]ɔ]l To; d]f /f]h] lyP t/ k]l5 /f]h] d]x]l]b]h]#) j i]f]k]-r]fot /l]f]s]f] n]flu : j]f]d]l]j g]j]e]g]f]f; u/]d]y]f]s]f]c]l]w]f] e]fu g]a]ɛ]m]0]l]b]P . g]k]ns]f] /fi6ət]f] ta] sd]h]f] x65, ha k]x]f]l]8of / t/f0]ɛ]f]g]f]f] n]fl]5 . To; a]f6 g]k]f]n]n]f0{a]r]f]p]g]k]5(e]g]x]v]o]f]l]akl . ; ɔ / ɔ]f]0]w]f]l] g]t]f]x]ɔ] c]f]h] To]x]l]g]f]f] a]f]ɔ]j] g]l]g] k]ɔ]z]ɔ] ul//x]ɔ]f] 5g\

; f]l]6]ts b]l]6]s]f]f]

lakl sɪʊ/fnɪ k]h]f]t]l]l]q]s; d]h]j]f]bl b]l]6]s]f]f] c]u]l]l]8 a]9]Psf]l]j]o]l]m]j] x]f]. l]j] l]e]g]

\$= g]f]l r]l/q]j]x]g syf]x]ɔ]ɔ; 6o k]q]s]f ɔ]k]d]f d]f]g ll z]q'; /f]h]s]f]; j]f]l, %= ; f]d]l]o g]f]l d]g]f]f]l]g]s syf ^= c; f]d]l]o g]f]l o]f]g] d]g]f]f]l]g]s syf

To: t]sy]d]f r]l/q]n]k]f]g]f]; s]f]/f]d]s]g]s]f]/f]d]s k]ɔ]f]j, k]f]q]n]l]n]Psf]f]; t]y]f]c; t\ k]j]0, k?]if k]f]q; ɛ]s]f]; D]a]w]s]f] c]l]w]f]/d]f : j]s]l]o]f j]f k/s]l]o]f, j]o]l]o]m]u]t j]f j]u]l]ɔ]h: t]f l]j]l]w s]f]l]a]f6 s]f]o]/f]n]s]f] s]y]s]f]g]f]/k]f]q]s]f] l]r]/k]m]f/ ug]; l]s]65 . t]f]k]g] o; n]y]d]f d]l]y l]b]0]Psf]z]l]i]f]s]l]e]q /x]l ; /; t]l{t]l r]l/q]n]f0{ x]g]j]k]ɔ]f; ul/Psf]f]5 .

#-l=-l= z]l]i]f -z]l]i]f\_ k]f]q]s]f ɔ]k]d]f g]f]l]r]l]q e]Psf syf]x]ɔ]s]f]l]j]z]n]f]f

s]y]s]f/ s]f]o]/f]n]f d]g]f]f]l]g]s s]y]s]f/ x]g\ p]gs]f]t]x]d]f g]f]l / k?]i]d]f l]e]g]t]f 5]ɔ] e]l]g]65 . k]f]o]n]f]o]l]o]m]f0{c]j r]t]g]s]f]t]x]d]f ; d]f]g x]g]; Tos]/f]s]f]p]b]ɔ]f]6g u/\$f 5g\ t/ k]g g]f]l]r]l]q]n]f0{ c]f]g]f] s]y]s]f]z]l]i]f]f] k]f]q ag]P/ P]p]6f k?]if s]y]s]f]n]n]y]ɔ]f] s]y]d]f g]f]l]k]l]t] s]j]s: t]f]l]o]f]o ug]; s]ɔ]f] 5g\ t]l g]f]l]r]l]q] s]l]o]s]f]h]j]g a]6g ; s]ɔ]f] 5g\ l]o]g]s]/f]s]f]c]l]o]og ox]f]ɛ]f]c]e]l]i6 ag]ɔ]f]f]5 .

s]y]s]f/ s]f]o]/f]n]s]f]k]y]d] s]y]f .r]ɔ]b]j]b]g]l] -!( (e\_ g) g]f]l]n]f0{ s]b]l]o] r]l]q ag]P/ n]l]y]Psf]f]5 . c]f]k]m]! ( j i]f]ɛ]l x]ɛ]f n]l]g]h]h] k/]ɔ]n]j]p]m]Psf]s]l] h]j]g l]a]t]f]p]g a]f]l]o 5]. a]f]n]l]j]f]x] e]o]f]. l]j]j]f]x]k]l]5 5]f]l] h]6]d]l . ca p]m h]j]g / k]l]t]s]f] d]f]o]f r]f]x]g]c]j : y]d]f k]u]ɔ]l]5]. o]l]t]v]j] p]m]P]S]n]5]. e]d]l/, n]f]d]v]\$] / s]l]d]n]f]h: t]f c]d]f]g]l]o k]f]q]s]f] d]l]l]o]d]a]f6 c]t]l]t o]f]g]s]f]c]l]e]j]o]l]o]m]e]Psf]f]o; s]y]s]l] k]f]q]n]k]/k?]i]f]n]f0{x]ɔ]f]l]-h]l]k]m]j]f]n\_ c]f]s]l]i]f]f] x65] 3]l]l]f] u5]j] k]y]l]l] p]m] u]o]a] x]ɛ]f] l]r]6]t]f] l]n]65]. o; y]c]f]; f]d]l]o o]f]g]r]t]g]f] e]P]s]l] d]f]t]f

/ k]f]g]s]f]e]l]d]s]f]d]f /x]ɔ]l] r]ɔ]b]j]b]g] 0]i]o]f]f] z]a]s]f]n]f]; g]f]l]r]l]q] x]f]. c]f]g]f] d]f]0]t]l]x]ɔ]n]f]0{ ; Dem]ɛ] l]j]o]f]u]d]f k]l]t]n]f0{; Dem]ɛ] 5]f]l]s]f] : o]f]x]f]/a]f6 p; n]j] t]l]k]t] l]n]g] v]l]h]j] k]l]g] p]m] b]l]m]l] 5]j]o]f]g] c]f]k]l]t]ɛ]f]j]c]e]f]j]d]f . b]h]x]l]l] s]y]f] z]l]i]f]s] : q]l]n]a]b]l] e]P] k]l]g] k?]i]f]k]f]q] h]u]t]j]l]s]f]f] ; f]f]k]m]f]d]f] 3]d]ɔ]f]f]5 . b]h]x]l]e]Q]m] h]u]t]j]l]s]f]f] ; f]n]k]l]t]s]f]j]c]f]; l]o]m]s]f]l]r]q]d]f ox]f]5 . .k]l]j] q]l]l] s]y]f] g]f]l] r]l]q]k]w]g] c]s]f]f]; z]o]m]/r]g]f] x]f]l]. h]x]f]c]k]f]a]u] r]l]q] k]l]j]q]f]s]f]d]g]d]f] b]l]d]t] o]f]g] r]f]x]g]f]n] c]f]g]f] d]f]l]n]s] s]z]j]b]j] k]l]t] u/\$]f] d]f]o]f / s]z]j]b]j] s]f] k/: q]l; ɛ]s]f]f] l]j]j]f]x]s]f] k]l] a]b]n]p]; d]f] c]f]Psf]l]j]b]ɔ]f] / l]j : k]m]f]ɔ]f] l]r]q]d]f 5 . .; v]l]l] s]y]d]f] r]ɔ]b]ɔ]f]d]f]/l]s]f] s]b]l]o]t]d]f] k]l]t] x]ɛ]f]x]ɛ]k/?if] o]j] s]n]f]0{d]f]o]f] ug]t]/; d]l]k]ɛ] x]g] g; s]ɔ]f]k]l]8f] e]f]l]g]l]b]l]d]t] o]f]g]r]f]x]g]f] e]P]s]l] k]f]q] x]f]. p]m] r]n]f]v] 5] k]l]t]; ɛ] k]l]g] s]f]f] 7]l]s] k]f]5] o]j] s]n]f]0{ k]l]g ; ?d]f] k]t]l]l]f] u/0]l]k]l]5 o]j] s]n]j]a]f]f] : t]f] u/ɔ]l]5 p]; s]f] c]x]d]f] 7] n]f]u]ɔ]f]f] 5 . .z]j] j]ɛ]x]j]l] s]y]d]f] k]m]u]g]d]f] o]f]g]s]f]c]f]j] ɔ]z] j]ɛ]x]j]l] ag]j] k]ɔ]6 e]Psf]f]j]s]f]n] e]k]s]f]l]r]q]d]f] 5 . g]f]l]d]f] h]a ; z]k]t] o]f]g] r]f]x] h]f]u]j] c]f]p]6 p]m] s]l]t] e]o]f]g]s] a]6g ; S5] e]l]g] s]/f]n]f0{ c]l]f]o]f]p]g] z]j]ɛ]j]l]s]f]f]; ɔ]f] l]b]0]Psf]f]5 . o]f]g] r]f]x] g]h]f]l]b]j] l]j]j]f]x] e]o]f]t]/ o]f]g] r]f]x]g]f] x]g]j]a]h]i]d]f] k]m]u]g] P]S]n]5 . o]f]c]j] : y]d]f] s]y]s]f]f] d]k]f]q]d]l]y]g] p]m] h]f]0]n]f]u]ɔ]l] 5 . .; f]g]f]g]l]l] a]f]n]r]l]q] x]f]. 1]f]g]s]f] b]l]i]6]n]/ k]l]j]z] l]r]q]d]f] s]n]d]f] p]m] s]g]j]c]l]w]f]g]s] 6]l]l]6 u]f]0]8e]ɔ]b]f] s]d] 5]ɔ] . t/ k]l]g] d]l]x]n]f]h]6] c]f]d]l]o]t]f]; ; x]o]f]l]l] e]f]j]; r]t]g]s]f]f] : t]s]f]f]; d]l]4] c]l]b]d]f]; ; f]g]f]g]l] n]f]ɔ]n]l]l]b] a]f]n]k]f]q] x]f]. h; n]f]0{s]f]n]f]6]t]d]f] e]ɔ]b]f] o]l]u]g] h]l]6]n]t]f]n] c]f]d]h] k]l]j]t]ɔ] N]o]f]0]l]b]Psf]f] 5 . o]l] s]x]l] z]l]i]f]s]l]s]/o]f]d] g]f]l]r]l]q]n]f]0{ : y]f]g] l]b]0]P]s]f] s]y]f]x]ɔ]s]f] ; ɔ]f]f]d]s] l]r]g]f]l] x]f].

lj = +! ((^ b]v Ps bzssf]; doj] lwdf syfsf/ sF0/fnfaf/ n]vPsf syfx;sf] ; ^b\ b]f]l rZdf] )^ . s]t ksfzg xg' g) b]f] l] r/Ofsf] kl/rfos x]. of] cj lw uOf]f]ds Pj +, ^Vof]f]ds b] ) b]l[6n] g]k]fnl ; f]xTosf n]lu pkn]Awk0f(g)/Xof]. lj = + !(((\$; fnd) s]t ksfzg ug] sF0/fnfsf] r]x t]sfnlg /fhg]ltn]cj ?4 -syf hkmt ul/Psf] -P]hg )^ ! M!&\_ t]llof]. o; kl5 s\l lgtf]t gj lg, s\l kqk]qsfdf k]k]f]zt / b0]f 6f -laxf / l; k]x]l k]xnf]r/Ofsf ul h0df ! \$ j 6f syfx;sf] ; ^b\ )^ )^ ^ fndf k]k]f]zt eof]. ; fdf]o / c; fdf]o of]g dg]l] Zn]f]of, gf/L / k?ifsf dg]l] Zn]f]of, c; fdf]o gf/L / k?if; ; fdf]o gf/L / k?if; ; fdf]o dg]l] ]f]lgs / c; fdf]o dg]l] ]f]lgs logsf kl]g gf/L / k?ifut e]b]h: tf lj lw t]f]d k]j]0 lnP/ syfsf/ sF0/fnf o; r/Ofdf b]y]k/l. of]g k]tsx;sf]k]k]f]l, k]qsf lj lw dg]l]l]p]ysf]v]f]h lj Zn]f]of / k]k]f]l; ; d]f]hsf lj lw t]f]qsf k]t]lgw / j 0]lQns k]qrog, c]s]if; z]l]f]s/Of, h: tf lj z]f]t f; b]f] l] r/Ofdf /x]f] 5g\

sF0/fnfsf] syfoq]sf] p0/fw{ ; doj] lwsf b]l[6n]n]df]5- lj = +e) )& ; fnb]v )#( ; fn; 0d . alrsf s\l j if( -e) )&-e) !&\_ /fhg]ltdf a9l ; lqmo /xgk]f]of]. To: kl5sf] a6l hl]g / Toxf P]k]of; t]k]f]f]; xhtf a9l ?lrs/ n]llof] Sof/ syfsf] sF0/fnfnf0{. clg t h0df \$ j 6fdq syf / l]tgsf]; ^sng Z] ]e]j]l -e) )#( s]t o; t] l]r/Ofsf]k]k]t x]. o; c]j lwdf pgn] n]y]f] Z] ]e]j]l ; f]g]gl /f06/afn] / Ps /ft syfsf]c]f]ofdn]kl]g ca pgl n]df /rg]lt/ n]lg r]x]5g'e]g]s]f]sf] k]f] { ^s] ub]5g\ ; Vof]f]ds b]l[6n]sd /x]f] ol syfx; uOf]f]ds s; ldf r]x]f]P]r 5g\ cr]t]g]df a9l /dfpg]syfsf/ sF0/fnfn]o;

r/Ofsf z]l]f]f]x]f] c]o tlg sydf ; d]h hl]g]l] kl]g t: j]l/ lvr]f] 5g\ k]k]k]0osf] a6a 5. ; f: s]t]s lj lw t]f 5, /fhg]l]ts r]t]g] 5, afndg]l] Zn]f]of 5, lj lw t]f]sf] ; of]hg Z] ]e]j]l syf; ^b\k]df ePsf]5 .

o; y(ol tlg r/Of]eq /x]f] syfsf/ sF0/fnfsf] syfsf] g]j lg k]qsf]l] Zn]f]of]t km] of]n]y] s]b]l]s]t ul/Psf]5 .

**#= sF0/fnfsf syfsf gf/lk]q;x**

dg]l] Zn]f]of]f]ds /rg]df k]q rog / l]tgsf]l]r]q0f=l] Zn]f]of dx]l k0f(k]6f] x]. syf ; f]g]c]f]f]l]ofn ePsf ; 0]e]df / o; a]6 lj z]f]n ; +f/ lrofpgk]g]k]f] c]k]l/x]o{k]qsf] ; d]l] i6]t]f; ; d]l] i6 k]qsf]l]ck]l/x]o]f]f c]j Zo kl]6 x]g]k]5(. k]q km/f]s]n]f]l]f]g] x]. d]f]g] lo d]f]g] ]/, afns, o]f, j, 0, gf/L, k?if; ; t.\ c; t.\syfsf/s]f]d]v]k]f]; x]o]f]l k]q, lj if]o]j :t' ; k]k]f] lg/k]f, w]f]d]f; ; d]f]l]hs; ; f: s]t]s lj lw t]f]sf]l] k]t]lgw]l] ug] k]q c]l]b c]l]b . r]l/qn]f]0]l]j lw ; f]f]f]f] 9]l]g; l]s65 . t]f]kl]g ox]f]f] if]osf]; ldf^s]g ub]5]s] n] gf/lk]qnf]0{ g]h]s]af6 l]g]o]f]g]k]k]f]; ox]f]f]0]5 .

**#= sF0/fnfsf syfx;sf gf/lk]qsf] j ul]f]0f**

l= z]l]f]k]qsf] z]k]df gf/lr]l/q ePsf syfx; M r]0]j] bg, bhx, kl]j qf; ; vL, Z] ]e]j]l ; f]g]gl

e= syfsf]36g]df gf/l]sf]; d]f]g ; xel]l]t]f ePsf syfx; M laxf, k]k]f, a6a]k]k]f, dw] l]t/, x]f]f, s]of]f]s]f] 3]f]f, :j 0/, /f06/ afn].

#= ; x]os=ul]f]f k]qsf] z]k]df gf/lr]l/q ePsf syfx; M l; k]x]l, b]f]l]l rZdf, xl/b0, k]k]f -b]f] l]l, syf, k':ts, af]f]f]f, l/s; f t]f]g] Ps /ft .

/f]6k]f]l] fb / ; 0]o]j fbl b]l[6s]f]f]df lj e]fhg ePsf]; do]f] b]j k]f]; 0] gnul b]j ]f] alr /x]g]l]; 4]6]t]df n]l]g' sd r]g]f]l]k0f(l]yPg . p]x]f]l] To; ; do; g]k]f]l] fb / ; 0]o]j fbl bz]g]sf sd]h]f]l] b]l]g]ePsf]l]yof]. To; sf/Of Psk6s p]x]f]l]k]k]n]f]n]f]0{e]g]ePsf]l]yof]- .l]t]d]f]c]f]y]f] Ph]0]8]df k]h]f]t]q y]k]b]p]m d l]t]d]f]c]f]y]f] Ph]0]8; 0] ; xdt x65' .l]

c]f]h lj Z]j] sf k]f]l] fb / ; 0]o]j fbl bz]g]x; c]t]t]M Jof] x]l]s z]kn] c; km] e0; s]f]f] 5g\ t]j l]j sf; / d]f]g; sf r]f]x]g]f j]4; 0]l]ak]s]f]k]h]f]t]f]l]q]s; d]f]h]j f]b]s]f]d]x]l]j / c]f]j Z]ost]f a9]y'; j]f]e]l]j s 5 . ; g^ (&\* df r]l]gs]f g]f] t]j l; c]f]c]f]l]k^, !((()df ef/t]sf t]s]fn]g k]w]f]g]d]l]q]l k]el g/l; \* /j]s]f] k]l]j t]g / So]j]sf /f]6k]l]t l]k]m]B]h Sof:q]f]f] 3]f]f]0]f -x]f]d] h]g a]f]6]f]f] l]x]B]f] l]yof]To; n]j t]d]f]g]s]; d:of ; d]w]f]g ug] ; S]b]g\_ n]l]l]ak]l sF0/fnfsf]bz]g]nf]0{ ; km] ag]f]Psf]5 . g]k]f]n]l eP/ g]k]f]n]l e]l]d]af6 x]f]f] l]ak]l sF0/fnf] g]k]k]nsf g]f]f] e]b]f] uf]z]j a]f]v] x65 . To: t]j]d]bg e0]f]l] / 0]o]j fbl bz]g]nf]0{ kl]j t]g ub]z] axb]n]o h]g]j]b]df h]f]g' / k]k]s]dn b]x]f]n]n] k]l]t:kw]l' /fhg]l]t]n]f]0{ :j]l]sf/ ug]l]ak]s]f]k]h]f]t]f]l]q]s; d]f]h]j fbl l; 4]f]t]s; ; km]t]f x].

**k]k]z; 0] l]ak]l**

l]ak]n] g]k]f]n]n]f]0{ p]t]k]f]bg l]f]d]t]f]sf c]w]f]df g]f]k]k]z]df lj e]fhg ug]l]w]f]f]f] k]t]t ug]ePsf]l]yof]. k]k]z] l]g]w]f]0f ub]f]P]s k]k]z] c]s]f]k]k]z; 0] l]ge{ e]of]e]g]f]f]q h]g]t]f]alr]s]f] ; 0]a6w j]4 x65 . P]p6} b]z]leq c]f]t]l]s k]o6g l]j]sf; x]g ; S5 . s]f]f, p]B]f]l]l, l]z]l]f, ; s]t]t, k]o6gs]f c]w]f]df k]k]z] l]g]d]f]f] ug]f

j]f]l]gs x65 / e]l]d]s]f]k]l]g k]0f(p]k]of]l] ug] ; l]s65 e]g]l]d]f]o]t]f /V]g]x]0]f]l]l]ak]l .

**h]ge]f] g]f; 0] l]ak]l**

lj r]f]n]d]f]q x]f]0]g; ; f]l]x]l]os J]o]0]m]j]n] kl]g d]f]g; x; l]ak]l; 0] c]f]s]l]f]f] x]6]y]. Psk6s p]x]f]f]r]t]j]g k]0]f] s]f]f] sf k]f]g] g]f]f] b]j]0]b]l]; j]b]l]s]l k]l]g l]b]n]s]d]f]l / j]b]l]n] l]ak]n]f]0{x]g]f]h]f]g]q]m]d]f] 3/a]f6 l]x]B]y]a]h]f] kl]j]f]h]gn]f]0{e]g]ePsf]l]yof]- .d]f]f]h]j]f]l]g]af6 k]t]n]f]0{5b6]f]P/ o]l]t]n]f]d]f]; do; 0]d] c]f]s]f]f]f] eh]f]pg ; S]g]l]f]d]t]f] ePsf]J]o]l]0]m]l]ak]l s: t]f /x]f]g]d] x]f]f]f] .l] g]f]f] s: t]f]x]g]k]5{e]g]l]w]y} s]f]f] ox]l e]g]f]0]df n]s]f]f]5 . g]k]f]n]s]f] s]n]n]f] o]j]t]n]l]l]ak]l; 0] ; x]j]f; u/] ar]r]f] h]6]d]f]pg] 0]R5f J]o]0]m] u/]f]f] s]f]f] p]x]f]f]l]; a} f]d' ; 0]f]p]g]ePsf]l]yof]. To; sf/Of l]ak]n]f]0{; f]y l]b]g]l]w]y} o]j]f]o]j]t]l] l]yP . cem] kl]g k]b]l]k lu/l]h: t]f lj n]l]f]0]f] k]l]t]e]f]s]f] w]g]l J]o]0]m]j]n] af]h]j, n]y]z] l]ak]n]f]0{h]l]j]6t /fv]f]f] 5g\ .

**; f]y]x; 0] l]ak]l**

l]ak]n]f]0{k]0]f]f]f]sf z]k]df x]g]f] ; l]s65 . w]g]d]f]g] ; \*kl/of/n]f]0{s]f]f]f] dx]f]d]l]q] ag]f]pg] ; +b]o af]f]f]f] /f]w]b]l] s]B]h]n]f]0{ ; xel]ul ag]f]pg]b]j]v ; b]7kl]Z]r]d]af6 a]f]l/s]f]b]l] 7s]/f]g]l]n]f]0{c]f]g]f]d]l]q]d]0]8]n]df /V]g]h: t]f b]v]z]l]l]g]0]f]a]f6 j]t]d]f]g]s]f]g]f]n]a]g]k]5{ - l]ak]l s]t ; d]f]j]z]l x]g]x]6]f]of]. l]ak]l c]f]g]f] / ; f]y]l]x;sf]k]l]j]f]f]alr km]s b]l]g]x]g]f]of]. c]f]g]f]5]f]f]f]f]l]; 6df ; f]y]l]f]5]f]f]f]f]n]f]0{k]9]f]P]s]f] p]b]f]x/Of p]x]f]f]l]j] l]e]6g n]y]d]f] k]f]0]65 . .o]t]ax]b]f] y]k]f / e]l]d]g]f]of]f] >]f]w]f]h]f]n]f]0{ ad x]f]g]f]f]36g]df l]ak]n]d] g]k]f]n]l] s]f]f] s]f] g]f]f] /x]f]f]l] p]g]l]x; d]f]f] ; f]y]l] eP]s]n]f]o]; s]f] g]h]t]s l]h]d]j]f]l] d] l]n]65]l] e]g]ePsf]l]yof].

gkfn[s] kfhftfllqs n8f0Bf JolQmut  
; DklOn]xhf/fjdfllg; nf0{vfgf vj fP/ /fVg}  
; jOf{zd; 7, uOfzdfg l; x; sOfk| fb eS/f0{  
lul/hfk| fb s0/fnfh: tf gJtsf; wfc: n  
ldq /xgeof| lakt . /fdgf/foof ld>, dxQbdf/foof lglw; ; y; Obl/; ; cfdi/fd cBef,  
nfSbaxfb/ zfx, /wfs[Of rfw/L, anaxfb/  
/f0{oflQbdfg zJrg, glnf0a/ k6yl / bluf0  
hfzlh: tf pxfBf; ; fyl lyP . clxn] klg  
lakt; E kfl/j fl/s z kdf a; 3f eldaxfb/  
tfd<sup>a</sup> / kJf; df chljg ; xofyl /x3f  
s3al u? s fE] s3bl0; ldltdf 5g\  
of]; dfj zL; dx, JolQmut ; Dks{/  
dfok|n] dfq xf0g, lj rf/ / nlon]Ps  
7fpBf Nofof/ / cf'gf' nlonf0{dfq of]  
; dxn]; kmnt xfl; n u/0 ls hlj Gt /xg]  
sfd klg u/3f]5 .

**kf6l6f g] kf7zfnf**

lakt s0/fnfsf]; dodf kf6l6f q geo{  
bzg, l; 4ft; dno-dfotf, cfbz(/ Tofusf]  
kf7zfnf lyof- s fE] . laktslfbzq; ; jOf{  
zd; 7]sf] pbf/ tf, uOfzdfgsf] Tofu,  
sOfk| fb eS/f0{f]gi7f / sfoS tf6f]; xofyl

/ hgtfsf] cufw k6f s fE] l kf7zfnfsf  
pknllw lyP . wJh; f]tl lzlfns]PdP kf;  
t u/3f lyPgg\ / pglx; clxn]lj BfylSf  
nflu cg; 6wfgsf lj ifo ag3f 5g\ klnfn  
> 7, /fi6kl /fdj /of ofbj, afa/fd eS/f0{  
dx6y 7fs/, k/zgf/foof rfw/L, /d3gfy  
kf08] lj Zj a6w ykf klg Toxl kf7zfnfsf  
lj Bfyl{xg\

ef/t ; /sf/n]lakt / uOfzdfgn]ef/tdf  
lgj fl; t hljg latf0Bf u/3f]ckldf tyf  
To; ; dosf] gkfn ; /sf/n] pxfBz klt  
b3r]Psf] qm/ tf / pxfBz sf] / flieotklt sf]  
wf/Of olufDd gkfnl oj fnf0{cg; 6wfgsf]  
lj ifodq xf0g, kJOfsf]; fl; /xg3 . tIsfnlg  
ef/tlo kJwgd6l hj fx/nfn gkxn]Psk6s  
kqsf/sf] lh1f; fdf eg3f lyP- .ef/tdf  
dkl5sf] kJwgd6l xg] JolQm Pshgf 5g\  
t/ pgl ef/tlo xf0gg\ pgsf]; ^s].  
laktklt lyof]. oqf]OHht c z; s; n]k]Psf]  
5 < To; 3lj t6fgn]lakaf6 l; Sg; Sg]w] }  
klf 5g\

-nys s fE] ofjg f xg\  
; fe/ llgful/s

; dhj fbsf dVo b06f k6f 5g\ != /fhgllts: t/df kfhft6q, @- cflyS l f6df u/la  
hgtfnf0{6o6o lbgYfnsf]lj sf; . ol b0kllj gf ul/al pldhg u5f6g / /fhgllts  
: j t6qt Nofp5' e6g' c; Dej syf xflg' a/fa/ xfl. of]s]n cfbz6f]kz g cyj f  
hlj gsf]p]s6 dllodf lj Zj f; /fVg]kzgdq xf0g, of]hlj g-d/Ofsf]kz g xfl.

- lakt s0/fnfsf .

xfdl]gkfnfsf ; 6befl tlgj 6f P]t xfl; s blolj xfdln]Ps3f]6 k'f ugk/3f]5 -  
s\_ /f6karfpg; v\_ kfhft6q Nofpg; u\_ bz3f]cflyS j f ; j f6lOf lj sf; ugk.

- lj Zj; 6b3 klsqsfdf lakt .

**lj Zj 7j /k| fb s0/fnfsf syfsf gf/lkfqx;**



efuj t 9sfn

**lj Ifok] 3**

gkfnl ; flxTosf]cfVofg km6sf Ps  
; zOm klt ef xg\ lj Zj 7j /k| fb  
s0/fnfsf . lktf sOfk| fb s0/fnfsf / dftf  
lbjofb]l s0/fnfsf ; j {j x/Of ; lxt kJf; l  
hljg e0]g]qmdf agf/; df /x6f lj =; +! (&!  
df h6d3f r8fdl0fnf0{ : yfgo b] tf  
lj Zj gYsf] k| fb 7fg] lj Zj 7j /k| fb  
gfdS/Of ul/Psf]xf]. Toxl agf/; df h6d]  
xS3f] 176f]g; : yfgo ultlj lw; E k|/lr t  
a6b]gkfnl ; flxTofdf cfOkul] gJg ul76f]  
dgr6yfy6f]lj Zn]f0dfknt' c'kfnh0k|/lr t  
/ : yfikt u/fpg]; flxTosf/sf z kdf ch  
k|/lr t / : yfikt 5 . lx6bl efiiddf . pxfB  
-lj =; +! (\*& syfdknt\; flxTo n3ygd  
kj Q s0/fnfsf]kyd k6f]zt syf . r6b] bgl  
!((@ -zf/bf\_ xfl. r6b] bga6 ; ? ePsf]  
cfrfl/s ; flxTos ofq syfsf cftl/Qm  
pk6of; ; slj tf, lga6w, cfdhlg l h: tf  
lj lj w l f6 / JolQm] df k6nP/ cVofgdknt\  
p]sif6f k6f]xf]. Itg]syfsf/ s0/fnfsf/f  
lj le6g ; do; 6befl lnlv gkfnl efiiff  
e^ j 6f syf, b0] 6f syf; ^ux ll b]fl rZdf  
/ Zj j eJ] ldf k6Pmgf/ r1/qsf lj lj w k66f]0f  
lgo]lg]k6f]g o; n3ydf ul/Psf]5 . s0/fnfsf  
dgm] Zn]f]s xg/ dgm] Zn]f]rsf nflu r1/qsf  
; j flk/ tf /xg] x6f tl r1/qdf klg gf/lh6o  
klfnf0{v]f]llg]k6f; oxflul/Psf]5 .

**@- s0/fnfsf] syfof q / k] Q**

lj =; + ! (\*& b]v k f/De ePsf]  
lj Zj 7j /k| fb s0/fnfsf] syfn]y g @)#(  
-d[ok] { ; Ddnf0{ cfwf/ agfP/ lj Zn]f0f  
ug{ pkoQm x65 . lx6bl k|/j zdf h6d]  
xS3f]n] Toxl6f] : yfgo k|/j zaf6 pgsf]  
l; h6f0f qf/De ePsf]xf]. gkfnl ; flxTofdf  
klnf]k6s zf/bf klsqsf] !((@ ; fndf  
k6f]zt . r6b] bgl syf g]pgsf]cf/De lj 6b'  
xfl. o; kl5 lj =; +! (% ; fndf ; 6lj qmd  
1j fnfsf]; Dkfbstj df k6f]zt . syfs' d  
g]logsf]kyd r/Ofsf]kl/rfos k]kt xfl.  
o; s[tdf s0/fnfsf . laxll, zqf / . l; kfxll  
syf ; ^s]nt 5g\ lx6bl efiiddf k|/Des  
k6f; u/kl5 gkfnl efiiddf dgf] 7]flgs  
k4ltnf0{cfd; ft\ u/] n]wPsf ol /rgaf6  
s0/fnfsf] ?r l f6 / n3y; ; fdYo{ : ki6  
x65 . r6b] bgl sydf lj z4 ct f]t  
of6r]tgf]sf] k|tlt ag] cfof]. h; n]  
k]f08]hl of6dgf] 1fg gkfnl ; flxTof]klnf]  
k6s k]kt u6of]. To; kl5 cgdh /  
axlj j xfsf]; d: ofnf0{ laxll syfn]; kfxlsf  
dflodaf6 k?if dgf] Qnf0{; kfxl syfn]/  
JolQm chftzq' xg ; S6g e6g]tYonf0{zqf  
syfdknt\ kl: sg] sfd eof]. oxl !((@-  
! (% sf]; dofj lwnf0{syfsf/ s0/fnfsf]  
kyd r/Of dfg; ; ls65 . -zdfll@) % ) ! ! ( \_  
Pj +1j fnl, @) ^ ! ! ( ) .

Odfgbf/, Hofb)sdhf] / Hofb)cis-rq lakl sfo/fnfnf0(klg ebg kf0of]. of]k':tsn] hlj gdf dxlfj k0f(kl/j f/sf] stfo xfl]s /fi6sf]stfo xfl]t < ebg]lj ifodf klg u0el/ eP/ ; f]g afl0 kf/3f] 5 eg] kl/j f/ / /fi6sf] stfofnf0{plQs}; Gthgdf s; /L k/f ug]t ebg]goffrGtgnf0{cl3 ; fg(klg xfdlnf0{k]l]t u/3f]5 . /fi60 bfo]j lgj f]n] dfq klg JolQm v; L / ; Vl a6g g; s3f] cj :yf / kl/j f/nf0{dfq ; j {j 7fg] /fi60 bfo]j af6 j l-rt xbf xg]g]ts g]f; fgl b] j k]f; f]g k':tsn]xfdlnf0{3r3RoIPsf] 5 e6g]n]b5 .

dflysf cleJolQm; af6 lakl s]l xtf; , s]l lg/fz, s]l lr]Gtt, s]l sl07t / s]l lj r]nt ePsf h:tf n]l5g\ lghl tyf Jof xfl/s hlj gsf bfo]j xz k/f ug]g; Sbf / gkfp0fsf b]Mv] fxzsf] k]tlqmoaf ol cleJolQm; xg\ e6g]alem]5 . ; fy]k]gl ; zlnf -; zlnf cdf; ; G h]f]8Psf olt w]} cfl]Tds pb]f/xz n] laklsf] sf]dn, ; j]g]zln, d]fd; / lh0d]f/ JolQm]j sf] kl/ro k]fg ; Is65 . xfdln]h]t g]cP]afP/ /fv]klg j f; f] h]gs hlj gsf]pd^v jf lh0d]f/l]n] hlj gnf0{c; fd]0o ]s; dn] lj z]z]s]f ub]n]klg JolQm]j]lghl hlj gsf cem eg]f]0olQm]j]f f; t]j s hlj gsf lgv/f cleJolQm; dd{kz]l{eP/ sb]g sb]g}bg JolQmPs}x65g vegg]h: t}hlj gsf]p0/f4]f cfP/ hggfos lakl JolQmut z kdf olt uf9f /^v]n]k]l]vPsf 5g\ o; af6 laklsf] JolQm]j df yk lgv/f cP]sf]5 . leqaf6 olt w]} ; j]g]zln JolQm af]3f]f lakl ; f] h]gs hlj gdf klg plQs]lh0d]f / /x3f 5g\ d]lysf Hofb]s]f]dn / sf?0fs n]llg]cleJolQm]f klg laklsf]stfoaf]s]f]u0el/ emns k]f]t ug{

; Is65 . hlj gsf]ofqdf olt sf]dn / s7f] lfofxz k/f ub]cl3 a93f laklsf]lghl hlj gsf cleJolQm]klg xfdlnf0{stfo]s]uxsnf] ; Gb]z k]f x u/3f 5g\ c; n JolQm h]f]f/h]xn]klg c; ns}k]l]df x65 e6g]lzlff k]f] / ; Gb/lhnleqsf laklsf lghl cj wf/0ffxz n]klg k]f]g u/3}5g\

**\$= lgisif{**

o; k3f/ laklsf] k]f] / ; Gb/lhn -h]h 8fo/L bf] f]k6s k9bf lakln]cf]gf]; Dk0f{ hlj g /fhglit / ; flxTodf ; dk0f ubf{ kl/j f/k]tsf]lh0d]f/l s]sl]t lgj f]k eP x]f]f egl w]} j]f]b]lv dgdf p73f lh1f; fxzsf]p0/ k]Ph: t]f]klg n]llf]clg gof]tVoxz af]x/ c]Ph: t]f]klg n]llf]o. lakln]; Dk0f{hlj g b]z}sg]0t pl; u(u/3f xg\ b]z / hgt]sf]dlQm / : j t]g]t]sf] lgl0t hlj g ; dk0f ug]0olQm]s]fdg, dl: tis / d65f]; Da]wdf s; /L ; fd-h: o eP x]f]f < laklsf] kl/j f/n] s] k]P < lakl : j]osf] kl/j f/k]tsf]b]l6sf]f s]x]f]f < e6g]cg3f]f lh1f; fxzsf] ; dfwfg klg of] h]h 8fo/lleqsf laklsf] lghl hlj g; Da]w]l dgl: ylt h]f]8Psf cleJolQm; xg\ ol lj rf/xz n]akl klg cfd d]g; g]eP]s]fh]gsf/L u/f]pg]5g vegg]x]h]j]of]cf]ny]df s]l k]t]lg]w cleJolQm; n]f0{p4/0f u/] laklsf]^o j i]f] dgl: ylt]sf]h]gsf/L u/f]0P]sf]5 .

**; Gbe3f]t**

sfo/fnf, lj Zj Zj /k/ fb -e)^\* , k]gd]0f, k]f] / ; Gb/lhn, n]ntk/ M hub]af k3f]z g tyf lj Zj Zj /k/ fb sf]f/fn]sf c6o ; a ; flxTo / ; flxio} / s]ftxz .



; :ed/Of v08  
-: flx]0s JolQm]j .

**dxlf]3f] r]q]m]oxdf lakl sf]f/fnf**



; Tod]j]g h]z]l

C Gtt M e))& ; fnsf] hgg]f]l]Gtn] /f0f]zfx]z sf]Psn]0l lg/^sz xsdl zf; g w/fz]ol xg k]lof]. e))& ; fn k]ru]g & ut] t]sfnlg >L % lqej gaf6 k]h]t]G]sf] 3f]f]0f eof]. hgtfn] lgj f]g u/3f] j ]w]f]gs ; efn] t]h]df u/3f] u0f]t]G]f]ds lj w]fg ag]f]g]lgw]f] ul/of]. g]k]n]l sf]f] sf g]f] lj Zj Zj /k/ fb sf]f/fnf u]k]d]q] xg k]u].  
e))!! r]g #) df >L % lqej gsf]lgwg eP]k]5 t]sfnlg >L % oj/fh]w/fh dxlf] g]k]n clw/f]hosf] ul2g; lg >L % d]f/fh]w/fh xg k]u]. hgtf lj Zj :t lyP cfd lgj f]g eP/ gof]f; lj w]fg ag]5 e6g] s/df . t/ t]sfnlg >L % dxlf]3f]lj rf/ / b]p /x3f c]k]m]; j ]j]f{a6g] / b]z x]5g]. c]G]t]f]j]f / ;sf/ ag] klg, Psk]5 csf] u/L lj 36g x]5 uP . ; lj w]fg g] ag] klg To; df lgj f]f]t h]g]k]l]t]g]w]f] sf]f]c]f]j lyof]. km]tM >L % sf]k]o]l]f zf; gdf hg; G]tl]6 / h]g]c]f]b]f]h]gsf q]m]dxz e0 g]/x].  
e))!% ; fndf afl]0t]j z cfd]g] f]f]g ug]k]g]eof]. g]k]n]l sf]f] ax]d]n]lj hol eof]. g]k]n]l sf]f] s]dx]g]g]f]f lakl sf]f/fn]sf] g]t]j] df Psn]0l lgj f]f]t ; /sf/ a6of]. >L % dxlf]3f]k]o]l]f zf; g c]f]f]h]df kb]uof]. >L % dxlf]3f]dx]l]j fs]0]l JolQm]j / z]lQm c]f]k]r]f]s j ]w]f]gs]t]fd]f dfq ; l]dt xg k]lof]. c]G]t]f]j]f g]k]n]l k]q]f]f] e))!& ; fn k]f]f ! ut]3f]p]bo eof]. ; fl]as]d]f]h]d !)

ah]t/ ; f/f ; /sf/L lgh]d]t]l s]d]f]l/xz l; xb/af/ ; lr]j f]nodf kul c]f]c'gf s]d]f]d n]lu; s3f] lyP .  
To; ]bg y]k]f]yn]df g]k]n]l sf]f] sf]f]f]t] ; ^v]7g t?0f]b]nsf]e]o z kdf dx]fw]z g r]n/x3f]l]yof]. ; Ddf]g]lo k]w]f]g]d]q] lakl sf]f]f]nf / c]0o d]f]q / k]f]l{g]f]x]z klg ; df/f]k]df c]k]m]z n]j]af]l]g]k]n]f]s/ al; /x3f] lyP . 7hf 7hf n]f]0: k]s/sf 9f]f]x]z n] afud]t]l g]b]s]f]j]f] / k]f] / y]s]g]u/L ; df/f]k]sf sf]f]o]m]dsf ut]lj]w]xz k]f] / ul//x3f] lyP .  
!! ah]3f] ; od xbf]x]f] 7]s To; }h]f z]fxl ; G]f]sf s]d]f]08/-0g, r]lkm hg/n ; /]b]b]ax]f]b/ z]fx c]f]g]f] b]nan; lxt t?0f]b]nsf]; f]dx]fw]z z]g ; df/f]k]df P]Ssf]; b]y]f k/] . p]gn]; Ddf]g]lo k]w]f]g]d]q] lakln]f] lzi6r]f/k]j \$ stfo]gi7 eP/ c]k]m]h]af]f]g] u/3f]; f]g]f]58l sf]v]d]g Rof]k, v]sf ah]f/ c]f]k]r]f]s ; n]fd 7]f]s]. of] b]z]o b]y]k]5 dx]fw]z z]g ; df/f]k]df z]fxl ; G]n] klg ; xef]u]t]f]x]g]eof]l]eg] b]z]f]x]z ; ]gs e]f]f]0f ; G] k]f]0]j]e]f]j]e]g] sf]g]y ; L ug]y]f]n]. b]nsf g]t]f / ; b:oxz t dx]fw]z z]gs]f]7h]dx]l]j xg]eof]l]eg] p]k]g klg y]n]t/ To; ah]f ]ox]f]7h]l]a8]0]ag]f eof]. l]d]n]6/L -h^v]l] h]f]g]x]z n] ; df/f]k] : y]n]n]f]0{ r]f]k]m]l {3f] x]f]n; s3f] lyP . z]f]Gt / xF n]f]d]b]f]df b]y]f k/3f] hg/n ; /]b]b]ax]f]b/ z]fx t]s]f]n]cf]g]f] ; f]0o z]k]n]f]0{eof]gs /f]b]z kdf kl/of]t u/] s]d]f]08/L 6]g]df c]f]g] c]k]m] /xz n]f]0{c]f]b]z



- eaf]s5/ Ir0 aemfpgj; Sg]u/L lbSs x5]bg laToj. lxxh]v]s]3/sf]; Demgfn] k]/ g/fd] 5; t]pg ynf]5 . -k^ ^!\_
- cfh d Psbd k] [g db]df 5'. o; f] x]gd] s]7]h]c]ll]o]Tds / w]ld]s sfd]f Jo:t 5' e]g]dx; ; x]g' g]d]Vo sf/Of x]f, d]o]s]f] l]f]f; Dd hg sfd]s nflu kOf{lgi7f r]fx65, Tox] g}c]ll]o]Tds sfd x]f. dnf0{; t]pg] d]7]f] d]fg]; s sdh]7L, dnf0{uf]g] l]g/fz], ol ; a} c]ll]o]Tds p]g]l]td]f afw]s]f ; f]l]x] x]g\ af] bz]gn}o:t afw]f c8]k]gs]f s/f]x] u5{. of] a]bl hl]gn} dnf0{ slxn} s]x]l]g/fz]s]f] c]ll]o]Tds v]f8]nd]f r]h]d 8]afp5 . t/ c]k]n]l]n]Ps]f]dx]g] n]lo, hg c]ll]o]Tds n]lo x]f] k]f ug{ d]h}of] kl8]af6 ulh]g}k5{. clxn}d c]k]k lxB]s]f] t]y]s]f] af6]s]f afw]f c8]k]gx]s]f]k]s]t] a]b}5'. -k^ ^\$\_.
- of]8fo/Ls]f]l]h]b]df c]k]n}6]f]s]f]pg} -; z]lnf\_ s]f]k]n]f]l]g]o]n]5'. -k^ ^\$\_.
- d ; z]lnfs]f]; l]nfx ; l]d]e]5'. -k^ ^\*\_
- ; z]lnf s:t l x]l]ng\ < p]gs]f af/]d]f ; f]5'. -k^ &#
- cfh c]fd]s]f]v]a ; Demg]f cf0/x]s]f]5 . p]x]f]c]To]t c]bz]g]f/L x]g]x]6]of]. ; v / b]l]w]s]f l]g]o]l]t]s]f] r]q]a]f6 ulh]g} p]x]f]f] y]k]c]g]e]x] a]6]l]g]e]P]s]f]y]o]f]. -k^ &&
- c]df] d]7]f] s]d]l s]d]h]7]l]s]f] n]flu l]f]d]f ug]k]n]f . tk0}dnf0{b]y]f]p]g]e]P]s]f]af6]f] cg]f/ d c ; n d]f]g ; a]6]g] s]l]z ; ug]5'. -k^ &\*\_
- e]m]g]a]9]l P]s]n]f]k]g dx; ; x]65 . 3l/3l/ 3/s]f]; Demg]f c]f]p5 . -k^ ^\*\_
- l]x]h]f]l]v d Jol0]m]ut, k]l]f]j]l]s Jol0]m] x]g 5]f]s]f]5'. d ; f]j h]l]gs Jol0]m]e]P]s]f]

- 5'. 7]h]f] p2]7o / c]fbz{ af]s]s]f] c]f]b]f]h]g]s]f]g]7]f . Jol0]m]af6 ; f]j h]l]gs x]g; of]d]f e]P]s]f]of] z]k]f]t/Of]n} dnf0{ clxn]s]f] z]l0]m] lb]P]s]f] x]f]. Jol0]m]ut l]r]6]t]f]x]n}dnf0{to]l]t l]j]f]g b]l]l] ag]f]P]s]f] x]f]. -k^ \*\_
- cg]f]7]f]s]f]t s]e]g]of]P]s]f]t af; ; ? e]P]b]l]v d Jof]sh / d]fg]; s z]k]df sd cz]f]t 5'. -k^ ( )\_
- dnf0{3/s]f]; Demg]f]n}; t]f]p5 . d P]s]n]f] 5'. -k^ (\$\_
- a9]x]h]l]d]f d]f]g; x]z ; fob b]l]w]d]f c]l]n a9]l g]; D]j]g]z]l]n x]6]5\ -k^ (&\_
- 3/s]f]; Demg]f]n}; t]f]p5 . c]k]k] d]f]y b]of / ; x]f]g]e]l]t h]l]5 . -k^ (\*\_
- l]bg]d]f w]7]k]6]s p]g]-; z]lnf\_ s]f]k]n]f]f] x]s]f]. -k^ ((
- d P]s]n]f]k]g]a]f6 kl]8]t 5'. P]p]6]f 8/n]l]b]f] P]s]n]f]k]g . -k^ !)\_#
- d]7]f 8fo/Ls]f] k]f]g]x]z d]f]g]; s kl8]f / of]t]g]f ; d]7]n]e]l/P]s]f 5]g\ -k^ !)\_\$\_.
- ; z]lnf; 5 s'/s]f]g]l ug{ k]f]0]g] c]f]z]d]f l]bg]e/ /f]d]f]l-r]t e0/x]s]f]l]y]P]F. -k^ !!\*\_
- ; z]lnf]n]f]0{e]b]s]f]l]bg-d v; l 5'. ; a} 0]z]j /n]f]0{ w]6]o]j f]b l]b]65'. c]f]d]f]n]f]0{ ; l]d]e]5'. x]n]s]f] dx; ; u5{. -k^ !e]!\_
- d]7]f]s]l]7]g ; do c]f]p]5 . P]p]6]f c]l]l]g]k]l]l]f . euj]f]g]dnf0{ar]f]p]m . -k^ !e]#\_
- y]l]g]P]s]f] e]f]l]k]l]6]b]l]v 3/s]f]; Demg]f]n] pu] ; t]P]s]f] 5 / P]s]n]f] dx; ; x]65 . slxn]s]f]x]l]P]s]b]d l]g/fz / l]g/lx x]65'. -k^ !#)\_
- dnf0{ ; z]lnfs]f] k]l/ n]flu/x]65 . d]h} p]gs]f] n]flu k}f]s]f]a]b]b]f]a] : t ug]; l]s]g]F. k]l]f] / lu/ ^t]f/ x]g s]7]d]f]8]f]e]P]F. -k^ !%!\_

; b]e] cf:]y]f / bz]g]s]f p]g]f]os l]ak]l s]f]0/f]n]f



db]g]d]l]o]f b]l]l]f]t

æh

l]6]d]f l]t]d] / P]s]f] l]y]o]f/ x]f]d ; a} x]f]s]f] l]y]o]f] o]x]f]f]6 h]f]f l]t]d] x]f]b}u0/x]s]f] 5]f]/ x]f]d ; a}; #f/ e/s]f] d]f]g; /f]0/x]s]f] 5]f]Æ

at]f]P]c]g; f/ d]h}n]y]f]P]s]f]; D]k]f]b]s]l]o c]l]o]6]t k]e]f]j z]n]l /x]s]f] e]6]g] h]g]k]l]t]q]m]o]f af/] y]f]x]f] k]P]F.

ef/ts]f]x]l/af/5]p]s]f]s]g]v]n e]6]g]; f]g]f] g]u/s]f] s]l]j/k]b]y]l d]7]s]f]; f]g]f]; e]f]s]l]f]s]f] l; /f]g]d]f l]e]0]f / 5]t]a]l]r d]f]f]c]l]f/n]d]f]y]s]f] j]f]s]o n]y]z]f]b]y]l ; j-t)#(c- s]f]>f]j of] ! \$ u]t]d]7]f c]f]f]a]f6 c>w]f]f] a]l]g] y]n]. d / d]7]f ; f; ; ; /f ty]f d]7]l b]j]l]h]l s]b]f/w]f]d]s]f] o]f]q]d]f x]l/af/ k]u]7] a; s]f]l]; 6]l]g]l]d]t b0{l]b]g k]l]v]g]k/]s]f]l]y]o]f]. To; 0]f] d]x]f]s]l]j s]f]n]b]f; n] c]f]g]f]s]l]t]d]f r]r]f]u/]s]f]s]g]v]n e]6]g]7]f]p]F x]g]l]d]g n]f]u] d To]x]f]u]P]s]f]l]y]P]F.

l]ak]l s]f]0/f]n]f l]g]s]n]f]d]f]c]j l]w]b]l]v 3]f]6]s]f]f] S]o]f]6; /n] kl]8]t /x]g] ug]e]P]s]f] l]y]o]f]. ; 6]b]l]h]n]s]f]f] h]h]a]f6 d]0]m] e]P]k]l]5 p]x]f]x]z c]f]d]l]g]f]z]g] l]g]l]d]t g]k]f]n]u]6]h]a]f6 e]f]t h]f]g]e]P]s]f] l]y]o]f]. l]ak]l s]f]0/f]n]f g]k]n]d]f ax]b]n]l]o k]h]f]t]6]q]s]f]f]y]k]f]g]l]g]l]d]t ux]g] k]f]f/ ul//x]g]e]P]s]f]; do]d]f x]l]f]s]z z]l]x]n]æ]t]k]0]n]0{ k]m]f/ k]q]m]f ug]e]P]s]f]x]b]f c]k]k]h]f]0{h]f]l]f]p]g e]f]t h]f]g]; Æ e]g]l ; l]n]f]x l]b]P]s]f] x]g]f]n] u0]f]z]d]f]g; l]x]t l]ak]l s]f]0/f]n]f]n]f]e]f]t k]j]z ug]e]P]s]f]l]y]o]f]. c]f]d]l]g]f]z]g]s]f]n]f]d]f]c]j l]w]d]f p]x]f]f]f] a]b]a]0]d]f g]k]f]n]s]f] d]x]f]f]h]f]w/f]h]n]f]0{ l]j]d]f]g; y]n]d]f e]b]7] c]f]g]f] /f]l]f]k]r]f/ l]g]l]d]t o/f]k]d]f h]f]g] k]f]m]F]e]g]l c]f]u]x ug]x]b]f] d]x]f]f]h]f]w/f]h]n]f]0; l]j]f]o]d]f o]x]f]f]0]g] k]f]0]f] s]f]7]d]f]8]f]c]f]P]k]l]5 l]g]0]f]6 u/f]f]f]f] e]6]g]h]j]f]k]m l]b]P]k]l]5 p]x]f]f]f] e]f]t ; /s]f]af6 o]f]q]f c]g]l]t]k]q -Travel Document) k]f]t u/] o/f]f]k] h]f]g]e]P]s]f] l]y]o]f]. ty]f]l]k S]o]f]6; / /f]l]n]f] p]x]f]f]f]0{c]6]t; D]d] k]g] 5]f]f]g] .

!e] l]b]g] k]l]x]n]d] c]f]g]f] ; ; 7]f]n]l s]n]0]f] u]P]s]f]l]y]P]F. To]x]f]f]d]h} ; f]6]m]s]f]l]g]k]f]n /f]6]o]f]s]f] ; d]r]f]f/ ; 6]b]f] y]f]x]f] k]P]F l]ak]l s]f]0/f]n]f]s]f] c]j ; f]g] e]P]s]f] ; d]r]f]f/ l]y]o]f]. #e] j]f]f] c]u]f]l]8]s]f]l]o]f]; d]r]f]f]n]dn]f]0{c]l]t e]f]j l]j]X]j n]t]l]o]f]P]s]f]l]y]o]f]. b]f]f]l]l]b]g] d]h}c]f]g]f]k]l]q]s]f] ; d]l]l]f]l]l]s]f]k]y]d] k]7]d]f /f]v]g]k]g]l] ; D]k]f]b]s]l]o e]g]7] s]n]0]f]a]f6 s]f]7]d]f]8]f]f]6]l]n]k]n]f]g] u/l 5]f]7]f] l]j]g]f]b]l]o]f] b]l]l]f]t]n]f]0{ 6]l]n]k]n]f]g] j]f]t]f]f]f]f] ; D]k]f]b]s]l]o]s]f] d]h]d]g] n]y]f]P]s]f] l]y]P]F. t]l z]Ab]x]z k]s]f]l]z]t e]P]5]g]d]l]x]g]f]l]b]g]k]l]5 . a]b]l-s]b]f]f]af6 d] k]m]s]f]f] 5]f]7]f] l]j]g]f]n]f] dn]f]0{

ef/t]d]f c]f]d]l]g]f]z]g]d]f /x]g]x]b]f] e]f]t]s]l] k]w]f]g]d]6]l 0]l]6]w]f] u]f]w]l]n]f]l]ak]l s]f]0/f]n]f]n]f]0{ e]f]t]d]f c]f]d]l]g]f]z]g]d]f g]a]g] / l]j]b]z]t]l/

hfg, gq blifof ef/tdf u0{a:g cfux u/3l ly0g\ ; f] cfuxsf] sf/0fn} > l sf0/fnfn] ef/t 5f8] }# df sf7df8f]cfpgePsf] lyof]. pxf] ?4 ; a3if5f] g]Tj u/3fkt ude/ d2f gkfnsl] jz] cbfntdf rnf0of]. t/ gkfnf a9bf]hgcf]bf]hgsf]sf/0f s3l j ifk15 pxf]f0{dxf/fhfw/fhaf6 dflkl eP/ h]h / lj z] cbfntsf]d2faf6 pxf]56gePsf] lyof]. To:t3f ; j-t\@)#^ h7] !} ut] gkfnf . /li60 hgd; a3xdl ul/g] 3f]f0f ePsf]lyof]. To]f/li60 hgd; a3xdf lakl sf0/fnfn] g]Tj df gkfnl sf] n] lgs} ; lqmotfsf ; fy efu lnPsf] lyof]. To ; xelutdf > l sf0/fnfn] gkfnf sfod /x3f / cf'gf]gfpfcuf8 . k]talawtl /fv3f ; a} kf6l{x} alr axbnlotfsf] klfd Pstfa4 xgk5{egl ! k! @)#^ sf] lbg d]h] k] e63f6d > l sf0/fnfn] fd' cfux ubf{ pxf]f] . d]f] kf6l{x} c3 s3 kf6l{x} t Pstf ugkl egl kZg ugePsf]lyof]. pxf]f] To]kZgsf] ; fd' d]h]cf'gf]lj rf/ k]tt ubf] tn b: tvt ug]x]fd ; a)/f ; df axbnsf] klfd 5f]feg] Pp6f ; 0Qm j Qmlo k3f]zt ug]p0d x]hf egl ; 6mf] lbPk15 pxf]f] cf'gf]bf]x]f] r]f]l cf]f] 78df]f] of] ; 6mf] af/]lj rf/ ug] lsb5 egePsf]lyof]. t/ xfd kl' hgf k'fgf kqsf/x3sf] pkl: yldf d]h]k]tt u/3f] ; 6mf] n] sfod u/3f]lyPg .

lakt sf0/fnfn] gkfnf slxn] klq /fh ; 3yf lj /h]l /xgePsf]d]h]y]xf kfPsf] ly0gF. Pp6f efif0fd ; j-t\@)#^ kl5 pxf]f] 3To:t}c} ; / cfof] eg] /fhfsf] uwgdfly d]f]uwg /xg3f ; d] eg] cf'gf] ; 3f]f]ts Od'gbf/lnf0{hgtf ; fd' k'6 ugePsf]lyof]. d]h] lj rf/ ubf{ pxf]f] gkfnsl] ; lj-wfg c6tu3 /fi60l]f]f] 2kdf dxf/fhfw/fh

/xgkge egl]j rf/ lgs]alnol]lyof]. ; j-t\@)#( sf] aflnu dflwsl/df cfwfl/t . dxf]gj ffgldf > l sf0/fnfn]gkfnsl ; ud /x3f j x' ; a3os lhnfnx3df 3of] cfp]f] lg] f'gdf gkfnl sf] n] efu lng]s gng] ; egl cf'gf lhnfn kf6l{x} sf0f]t{ / cf'ghgtf ; 6 ude/ ; Nfnx d]f]gePsf]lyof]. To]f ; lnfxdf gkfnl sf] n] dxf]gj f'gdf efu gng]egl ; Nfnx lbPsf]x]f]n] ! \$ r3 ; j-t\@)#\* df 6Bv]h]sf]Mlnfd-rdf efif0f ubf] gkfnl sf] n] cfp]f] dxf]gj f'gdf ; xefu g]x]jegl 3f]f0f ugePsf]lyof].

To ; a]hf d]h]x]f]f]bnlj xlg Joj : yf /x3f klq gkfnl sf] n] ; d] To]f]#\* ; fnsf] lg] f'gdf ; xefu eP/ gkfnf k]hf]t]gsf] lgl0t hg0R5fnf0{ ; an zIQm k]f]g ug] cf]j Zos lyof]. gkfnl sf] n] To]f]gj f'gdf efu gng]egl lakl sf0/fnfn] 6Bv]h]sf] efif0fd egePsf]h]f0{d]h]cf'gf]klqsfdf 3j km a9f egl zlf3 c6tu3 cfnf]gf u/3f]lyPF . j ef] tll lakl sf0/fnfn] ; t d]f] >4f ; g]x]d]ly ah]k]th: t]ePsf]lyof]. To]f cj : yfnf0{0 : 3]h]fs ; flx]os dfl ; s klqsf 2k/yl]f]sf ; Dk]bs k3f]z / x3f p0d sf/n]Pp6f ; fg]lj] fef]hd cf'gf]rfalxn l:yt 3/df dnf0{/ sf0/fnfn]0P]s cfs]f]f] y]x}g]lb0{af]h]f] / j]ftf]ug{nuf0{k/ : k/df ; f]x]f] / ; b3f] kg: y]f]kt u/Psf] lgs} dx]j k0f{36gf d cem} ; lde]5' .

lakt sf0/fnfn]0{eg]3f]f]sf]Sof] ; n] emg\7h] kl8f lbg yfn]f]lyof]. pxf]f] ; j'f: yolg]d kZg ug] / zesfdgf clkt ug]gkfnsl 7hf / ; fg] hf] hf] JolQm3 pxf]f]a ; 3f] rfalxnsf] 3/df hfg] u/] tl ; a]hf0{ sf0/fnfn] cf'gf] hlj gsf] cl6td lf0fd klq egl]ugePsf]lyof] . d]f]h]lj gaf/

- ; fob d Psbd ef] lj Xj n ePsf]lyPF. clg s3l cndn / lgs}r]l6t lyPfd . -k3f \*  
 - a]3]l / c:yl/ dg, of] cf]f]nt dg] : ylt, of]ef]s sf]ntf, lg: ; f] ; 6f] ?0f unfnf0{d s] ; 3f lbp]f . -k3f !)  
 - d z]h]fnf0{Psgfzn} ; lde]5' . -k3f !  
 - d leqleq3/ / z3sfn]af]f]f]5' . -k3f !  
 - ; vl dfg ; n]f0{0Zj / sf]cf]j Zostf kb3 clg b]Ml dfg ; n]f0{0Zj / k]f]t x3g . -k3f !  
 - of] ; a]c]w]j Zj f ; , cllo]dj fb, ef] stf, k]f] / cfz]f] ; ld>0f x]f . -k3f !  
 - pglx3n] b]gs vr{s ; / l h6f0/x3f x]h]gV afnaRf]x3n]f0{k9fpg vr3f] a6f]f] : t s ; / l unf]e]gl g] h]h]df d]f]Pp6f]r]f]t ePsf]5 . afnaRf]x3n]f] k9f0sf]vr{h6fpg ; Dk]Q / uxg]f] a]g'egl ; zlnfnf0{p]t]ah]e]g ; lsgF . = xidn]f0{h]d]h]d] b0{nf]v 2k]f]F r]fxPnf . ; zlnf, k3f]z / >lxif{ b]M xg]lyPg . -k3f ! \$  
 - d]h] ; zlnfnf0{Pp6f ef] s l r7l n]y3f] 5' . lj /f6g/sf] ; Dk]Q / ; zlnf / fg]f] uxg]f] a]f] k9f0 / 3/vr{ rnf]pg k3f]znf0{n]y] k7Psf]5' . -k3f @)  
 - d]of]s/s]f dgleg cfp5 . of] Pp6f eofs 8/n]l]f]s]lkgf x]f . -k3f @  
 - d]h] ; zlnfnf0{g ; Dem]f]s]g]lbg 5g . -k3f @  
 - d ; f]Rrs}Jofsh ePsf]5' . -k3f @  
 - ; zlnf ; 6] 3/sf] ; Dem]f] ; tfof] ; zlnf]sf] ; Dem]f] cf0/Xof] . dfg] ; s 2kn]d lgs}sdh]f] eP] . dnf0{n]l]f]

; a)s/f v0d e0 ; Sof] . of]dg]f] f]lgs sdh]f]sf sf/0f d 7b0pg ; S5' . dgdf c:j : ylj rf/ / 3f] lg/zf] 5fof] . -k3f @  
 - dfg] ; s 2kn] sdh]f] eP/ 3/sf] ; Dem]f] lkn] ; P/ / d gx]f] d]f] kl/jf/sf ; b:ox3n] s] u/l uhf/f ul/x3f x]h]gV egl]r]f]t u/] Ps dlxgf v] k]fn]f] . lbSs eP/, cwL eP/ / cf]k]f]f] Ir]l9P/ ; do la]of] . d ca w] ; af]RbgF . -k3f \$ !  
 - hlj gsf af]l k]of]s knnf0{cyk0f{/ /fd]f] 6 pke]f] ug]d Psbd x]f]zof/ / Joj l:yt x]k]b5 . d]h]xtf/ ug]k5{ ; do yf]f]5 . lbSs / lv6g xg d ; 6 ; do 5g, k6Ss}5g . -k3f \$ !  
 - cfh xid]lj j]fx ePsf]lbg . ; gV (#& df c]hs)lbg xid]l]ax]ePsf]lyof] . = l k0, d ltdn]f0{ ; lde]5' . 5f]tdf ltd] n]lu k]y]g]h: t]Pp6f d]h] Ir]f]f] ax]5 . d ox]f]f]f]5' . -k3f \$  
 - lxf]d c]t]tsf] : d]tdf 8a3f]lyPF . ; zlnf ; 6f] lbg]x3sf] ; Dem]f] t]hf ePsf]lyof] . pgl d]f] ; Af]0fd x]s]a93l ly0g\ d c]o]t ef]lj ef] eP/ pgnf0{ ; lde]5' / d]f]d]of Psk]6 t]hf ePsf] cge] u5f] . x]0Zj / pgh: tl l5gVo: t} g] / x3f -k3f \$  
 - d Psbd a]h]e] ePsf]5' . lbg/ 3/sf] ; Dem]f] ; tfof] . dg l6g lyof] . -k3f %)  
 - ; zlnfnf0{d]of Psbd ulx/f]d]ofsf ; fy ; Dem]f] . ulx/P/, 56k6fP/, c]w]j Zj f ; l : j : k]f]f] / Jou]eP/ . -k3f %&  
 - dnf0{ ; 6r}5 . 3/sf] ; Dem]f] ; t]pg sd ePsf]5 . -k3f \*  
 - ; a)s/f v0d e0 ; Sof] . of]dg]f] f]lgs sdh]f]sf sf/0f d 7b0pg ; S5' . dgdf c:j : ylj rf/ / 3f] lg/zf] 5fof] . -k3f @

/xʃf lakt JolQmut hljgdf klg TolQs} st{ok/foof, Odfigbf/, lgi7ij fgX c; n; flg} :j efj sf k{6j Qm JolQm lyp . : fdf6o dfig; n} cffg g; lsg} laktslf JolQm j sf pkoQm cfofdx; n} jubf{laklsf af/df Hofb} sdhif} txa6f cf6ng / dMof<sup>a</sup>Sg ug{ s; hfo{; fx; / OR5f bj} x6g . cem egf} tl lakt, hf/ fi6sf} pT; fx / kl/j t6sf klg lqof6s JolQm xg; Ntgnfo{xfdl cf} t dfig; h:t; o=krf; ?k6f6f} VFF} v6tsq} cf} gf} / kl/j f/sf} sdhif} cly6s cj : yfn} k/flng} 3/ kl/j f / klg. 5f} f5f} lsf; g} n} 56k6fpg} / hljgdf dglu} k6f lbP/ kTgl; 6 hljg latfpg gkPsf6f bMl xg} cfsh Jofsh dgl: yltdf kfo6s lbg 3/ kl/j f / kTglslf ; Demj} ; tfo/x} Ir6tt xg} / sdhif} dgl: yltf sf/of ; a} s/f oyfj t. \ /fd} /Vg / To: t}cj : yf sfod u/f0/Vg OX} / : 6 kfy6f ug} clg lj rInt ag} / fdf6o dfig; x6 h:t} cfk6 / cf} gf kl/j f/sf lj ifodf ; flg yflg} JolQm lakt xg ; S5g\ eg} kfof/ ug{ufxf} k5{ t/ ; To dily elgPh: t} klg 5 . k6f / ; 6b/Lhn -h6 8fo/L leq dily elgPsf} cj : yf / kl/l: yltf lakt sfo/fnfnfo{ k9g kfo65 . k6f / ; 6b/Lhn a6blu6f k} z u/6} lbgblv kTgl ; Zlnf -; Zlnf cfd6 , e6hl z6hf, 5f} k6fz, >lxif{ zzi<sup>a</sup>s, gftgl dglif, cfd lbf, ef0 s6z , t1/0f, lul/hf, axf/l ?lr/f, g6f, /fz / kl/j f/sf c6o ; b: ox6, z665x6 / /fhgllts hljgsf w} JolQm 36gf / k} <sup>a</sup>x6 ; Demj} tof/ ul/Psf} h6 8fo/Ldf lj le6g k} <sup>a</sup>fdf lghl hljg / kl/j f/sf lj ifodf lakt} JolQm u/6f s6l lgt6t lghl s/fx6 dfg l6k6f u/ laktslf leq dgsf} dfig; sf cleJolQm x6 tn s6l b6f6tsf 6kdf k} t ul/Psf 5g\

- lbSs nll5, 3/sf} ; Demj} cfp6 . -k6f / ; 6b/Lhn, k6 #
- d} f} dg cz6t 5, cf} gf d6f5x6 ; Demj} . -k6 #
- d g6ghfo{ ; Dem65' . k6fz / p; sf 5f} f5f} lxx6 >lxif{ ?lr/f, pglx6sf} lax} ePsf} nuQ} ePsf ck} ofl; t 36g6x6 a6f cSs g aSs x65g\ d pglx6 ; ahfo{ ; Dem65' . 3/sf} ; Demj} dnfo{ ; t6f5 . -k6 %
- lgs lzj /df PISnP/ a: gk/6f} / clg cf} gf} e6lo /fhfsf} g/ <sup>a</sup>s z6tfd 5 e6g} s/fn} Pspd Psnf} / cfof; sf} cgej x65 . -k6 ^
- d ; Zlnfnfo{ ; Dem65' Pspd lbllb/ nll5 . t/ kof/l z6hf, l6d} ; fx} ofb cfp6 . lbllb/l e6gs/ f ctt / 3/sf} ; Demj} ; t6f5 . 3/df dfig; x6 al; /x6f x6hf6g\ k} fsf} bMl x6hf, ; Zlnfsf} /fd} x} lj rf/ eO/x6f} x6hf, z6hf6fnfo{ h6 hljgsf} kl6f ; xg} a6gl kl/ ; Sof} x6hf e6g} s/fx6 df 9Ss xg ; s} dnfo{ of} ; #/df s6} Ir6tt xg} lypg . -k6 ^
- 3/sf} ; Demj} Pspd ; t6f5 . s; 6f} efj g6f6s ; fysf lgl6t 56k6l x65 . lsg o: t} c6wsf / < -k6 &
- cf} gf} Psnf} gsf af} / ca c6 nllbgf. o: t} lgt6t Psnf} gsf} thgf d} okl5sf} lg; ; fl; 6f} z6otf; 6 ug} ; l665 . z6otfsf} cge6t leq kfo6s s/f x/Psf} 5 . jf: t} j stf oxl g} x} . c6 s/fx6 e6 x6 -k6 &
- of} lgt6t Psnf} gsf} thgf d} okl5sf} lg; ; fl; 6f} z6otf; 6 ug} ; l665 . -k6 &

Ir6tt gug{ \ b6zdf s; /l k6f6qsf} k6ll yfkgf ug} e6g6f tkfo6s} l6fg / lqofzlnf s6b6 / xg} u/f} Nll c6tt ll pxf6f} cj ; fg eof. pxf6f} cly6fo{ lnP/ ckf/ hh; n} sf7df8f} gu/sf} kl/qmf ; Dk6g u/} cfo66df bfxsd{ u6of. cl6td ; dodf klg pxf6f} kl/j f/nfo{ ; Nfx lbg} ug6Psf} lyof. d} f} bfxsd} l5 lx6b" ; :sf/ c6tu6 ul/g} !# lbgf} sfhlqof ug} k6g} ll lakt sfo/fnfnfo{ lz6fblf j f/fof; l / k6fudf ePsf} lyof. of} j : ydf k} z ubf{ pxf6f} ln. clvn ef/tlo / fl66 sf6f} ll sf} ; b: o eP/ ef/tlo sf6f} sf} ad6o{ clw} z6gf j f/fof; lsf} k} tlglw eP/ efu lng6Psf} lyof} tlg lbgf} fo} ; D6h6kl5 sfo/fnfnfo{ j f/fof; l k6f6g} x6f / h6j } : 6z6gf pxf6f} e6 ef/tlo s6olgi6 k6f6f} g} t >lk6 cdt6 8f6f} ; t eof. 8f6f} sfo/fnfnfo{ kl/ro / lj rf/ yxf k6Pkl5 ef/tlo sf6f} sf} /fhgllt; t cf} gf} dtle6gtf6f} lj : t6 hf6s/l lbPkl5 lakt sfo/fnfnfo{ s6olgi6 /fhgllt} k6f6f} a9fP/ sfo/fnfnfo{ lr0 a6mPsf lyp . > l 8f6f} pxf6f} fo} f/fof; lsf k6f6 s6olgi6 g} f; t e6 ug{ cfux u/l alr6f 66a6f cflh6f/ uPsf lyp . lakt sfo/fnfnfo{ j f/fof; l k6g} ePkl5 8f6f} e66 e66ePsf JolQm kln} g} sfo/fnfnfo{ 56 cfp . ef/tlo s6olgi6 k6f6f} lakt sfo/fnfnfo{ ; dy6 x6uof. Onxf} b6f ef/tlo s6olgi6 k6f6f} 5fg d} f} f} aAll India Student Federation6 sf} ; D6h6 x6f tof/ kl/Psf} 5f6x6s} ; fdlxs k6f6f} k6m d6h} ; g\ (% l/ efskfsf} gof f6lnll: yt s6b6 sfo6f6d} b} 6f} lyP. t/ ef/tlo s6olgi6

k6f6f} tsf} pxf6f} ; fl6glo j if} lbgkl5 66g yflfof. j if} lbgkl5 lakt sfo/fnfnfo{ ef/ tsf} k6gf ; x/df cf} gf} legfh; k6gf xfo6f6f} k6f} ; 4 j lsn tyf d} f} sf65f6f6f s6nlk} fb pkl6f6f6f6f e66 hfg6ePsf} lyof. s6nlk} fbsf} 3/df sfo/fnfnfo{ e6f/ tlo ; d} h6j fbl k6f6f} sf cllof hok6fz gf/fo6f; t ePsf} lyof. hok6fz gf/fo6f} lj Zj df ; d} h6j fbl k6f6f} s6olgi6 k6f6f} u6l / fhgllts dte6 / x6f} af/ ef/ tsf} ; 6e6f ; d} atfP/ sfo/fnfnfo{ ; d} h6j fbl k6f6f} kl6f6f Ir0 a6mPpg / lj Zj f; agfpg ; g\ ! (#! k15 hok6fz gf/fo6f k6f6f ; km ePsf lyp . lakt sfo/fnfnfo{ klg ; d} h6j fbl k6f6f} lj rf/sf} kl6f6f cj zfg x6} lbg; l6 / x6e6f. To: 6f/ of pxf6f} g6f6f s6olgi6 k6f6f} clj Zj f; tyf ; e6m d} f} f6f} lj /fh6 / xg} ug6Psf} lyof. cfh klg ef/tdf / g6f6f ; d} h6j fbl k6f6f / s6olgi6 k6f6f} Pstf / d} h6 sfod 56 . xg t tl bj} k6f6f ef/ t / g6f6f k6f6f lzyln cj : ydf 5g\ p0d s6f} f6f6f r6alxn: yt 3/df cfof} h6t lbj f6f6f d6o j6f6f6f lakt sfo/fnfnfo{ / d} falr ePsf lyp . j6f6f6f x6f d} f} p66of; a6fwj l6 tof/ eP/ d6f6f6f6f hfg klv{ x6f} lyof. cfh dnfo{ u6l/ ckm; f} nll5, d6h} sfo/fnfnfo{ ; a6fwj l6 af/ s6g} ; rrf{ u/ 6f} lyo6f. x6f6f6f d6o 5nkm pxf6f} 6 ; l6gd6f g6fs p66of; nfo{ lnP/ ePsf} lyof. d} f} egf0 Tof} lbg lyof} 6 ; l6gd6f g6f6f6f : t/ sf} ; flxto s6t xf/ / tkfo6f} Tof} clt k6f6f ; dosf} gf/ / To; sf} k6f6f ; fylalr} sf} lj j / ofnfo{ cfwlgs g6f6f} lalulPsf}



lyP . cyf{t}lakl h} h:tf b}vP,  
;Gb/lhnleqs}pgs}sndaf6 JoOm ePsf  
wf/Ofxz n0{; d6} laklsf}k x6}dgzfn}  
of}cfn} tof/ ug{k6}g ePsf}5 .

laklsf; Gb/lhn; E k/fq; f0gf}lyof}.  
e)}!& ;fn k' ! ut} t}tsfng ;/sf/n}  
k}f}gd}ql kba6 ckb;y u/L lu/^tf/ u/}  
;Gb/lhn a6blu}xdf nu}sf}lyof}/ Toxf}fakl  
cf7 j if{a; }f lyP . lakl sf}Tof}a; f0  
g}k}fnl ; flxTosf}lglDt Hofb}dxUj kOf{/  
lgOf6s cj lw /Xof}. lakl To; /L h}h ga; }f  
eP ; Dej t}llg}k}fnl ; flxTon}tl pRr: t/sf  
; flxTos s{txz k}k}t ug; }Sg}lyPg .  
laklsf} hlj gsf} b}f} fl} hldu}p}b}f} k}f6}sf}  
ems xfdlnf0{To; /L k}k}t ePsf}lyof}.  
lakl Tof}cj lwdf slt l/QP / xfdlnf0{  
k}sf}zt u/}o; sf}pRr d}Nof}Sg x}kb6 .  
s}slt xfgl g}f; fglaf6 xfdln}; flxTos  
lakl gfd u{/sf}/Tg k}of}Tof}laklsf}d}llo  
slt lyof}lx; fa lsf}a /x6 . elg65 Pp6f  
gl/QP; Dd csf}el/66 . laklsf}e}f}t}b}x}sf  
dxUj kOf}cf7 j if{/TofP/ xfd el/Psf 5f}f .  
xfdlnf0{laklsf cf7 j if}{slt dxUj kOf}lyP,  
Tof}d}lloaf}v} g}x} klg ; S5 t/ k}k}t}sf}  
p}Hofn}w} r}l}Dsnf}5 . lakl c}k}k}ldf  
l/QPsf eP klg xfdln}; xg}k}yof}t/ lakln}  
b}z / ; flxTonf0{ug nufP}/uP . xfdlnf0{  
; d6 k}f}/uP .

k}f}/ ;Gb/lhn e)}^#\_ lakl sf0/fnfsf}  
b}f} k}k6s ; Gb/lhn a6blu}xdf a:b}f n}vPsf}  
h}h 8fo/L x}f}. k}h}t}t}g k}y}laxfn}sf}  
cleofgdf ; dlk}t /x}sf lakl a}f} j if}sf}  
pd}df klg b}z / hgt}sf}d}l}Qmsf}lglDt  
/fl66atf ; \*S6df k}/sf}7x/ u/L cf}gf ^  
hgf l}zj :t Jo}l}Qm ; fydf lnP/ /fl66  
d}h}ldn}f}k}f}c}f}x}f}g u/L :j b}z k}ms}sf}lyP .

lakl b}f} fl}k6s ; Gb/lhn a6blu}xdf a:b}f  
cf}gf}^e} j if}hlj gsf s}j}slt j if}{x}f}f; /L  
Jotlt eP, egl l}z /Of k}t}t u{/sf 5g\  
g}k}fndf e}j if{/ ef}/tdf #\* j if}{latf}Psf}  
c}lg tl j if}x}z}d}llo}k9f0df !& j if} h}hdf  
!e} j if}{lg}f}{gdf e)} j if{/ ;/sf}/df e}j if}  
Jotlt u{/sf} / tld}llo}^e} j if{/ ; lqmo  
/fhgl}tdf latf}Psf} egl lbPsf} l}z /Ofn}  
-s}f}/fnf e)}^\*!&\_ laklsf}hlj gsf dxUj kOf}  
#}j if{/ ; f}f}h}lgs gful}/ssf}z}kdf lat}sf}  
b}lv65 eg}k9f0sf !& j if}f0}k}{zeld dfg}  
x}b}f}{h}ldf !! j if}sf}hlj gnf0{dfq laklsf}  
Jo}l}Qm}t hlj g d}f}g ; ls65 . k}f}b}z j if}  
; d}f}hsf} ; j}df ; dlk}t ug}l}laklnf0{  
; f}f}h}lgs Jo}l}Qmsf}z}kdf g}j}l}g}65 .

; f}f}h}lgs Jo}l}Qmsf}lghl hlj gsf af}/b}f  
rf: f} /x}g}eP klg p; sf}lghl hlj gsf  
st}to, b}f}l}o}j / k}f}j}f}l}S ; Dab}wsf}  
; D}j}g}z}nt}f}t}k}k} eg}lolt }l}of}g lb0Psf}  
k}f066 . ; fy}Jo}l}Qmsf}lghl hlj gsf sltko  
; an / b}a}f k}f}j}f ; f}f}h}lgs hlj g latf}p}b}f}  
sl07t x}g k}u}sf lghl e}f}g}f, r}f}x}g / k}f}  
ug}lg ; lsPsf b}f}l}o}j sf s}/x}z w}j}dxUj kOf}  
klg x}g ; S5g}e}lg}g; f}f}g}x}f}eg}; f}f}h}lgs  
hlj gdf ; a}sf} ; f}e}f} cleef}j}S ag}sf  
Jo}l}Qmsf lghl hlj g}x}z b36gfu}t} klg x}g  
; S5g} xfdln}sltko ; f}f}h}lgs Jo}l}Qmsf  
3/ u}x}y}l ; km}x}g}g ; s}sf b}f}6}t}x}z}k}lg  
k96} / b}lv}g} u{/sf 5f}f ; fy;}Jo}l}Qmsf}  
lghl hlj g klg To}l}Qs}dxUj kOf}{x}f}. cem  
e}b}f lghl hlj gnf0{Jo}l}y}t ug; }sPsf}  
56} j if} lghl hlj gsf sltko l}gOf6s sf}of}z  
c}k}k}laf6 ; Dk6g x}g}g ; s}sf}c}j}y}df p}Om  
Jo}l}Qmsf} ; d}f}l}hs hlj gn} klg ; km}tf  
g}k}f}pg}j}f plrt }ofo ug}lg; S}j}d}g}f}f}lgs  
; d:of klg x}g ; S5 e}lg}t}k}k} xfd}f}l}of}g  
g}k}u}sf}klg x}g ; S5 . s}g}klg Jo}l}Qm ; j}k}y}d

Pstf g}x}:'j fef}j}S / plrt klg lyof}egl  
d 7f6b5' .

lakl sf0/fnfsf}/fl66 dx}g}tf, >]7tf,  
n}sf}t}fl66stf ; b6}j}gf tyf b}z / hgt}f}k}l  
el}Qmf}af}/d}h}k}l}x}n}j}f}p}f}p}b}f} n}lv ; s}sf}  
5' . ox}f}d} S}x}l ; f}d}f}o}cj ; /af}/cf}g}f}l}eg}f}  
; D}e}g}f}j}c}w}/d}r}r}f}g}f}n}u}sf}f} . d}36g}x}z  
d}Votof d}f}j ; fl}t}f}x}S k}q}sf .; d}l}f}l}f}sf}  
k}sf}z}gs}f}k}l}x}n}j}f}i}f}t ; Dab}l}wt 5g\  
.

lakl sf0/fnf: E d}h} cg}/f}v} u}/k}l5  
p}x}f}f}c}p}b}f}5 dx}g}f; Dd dx}g}sf}f}=? ^  
; osf b/n} .; d}l}f}l}n}f0{ ; xof}lv ug}{d-h/  
ug}f}Pk15 ; d}l}f} k}sf}l}z}t}x}g}y}l}of}. ; ?sf  
c}^S}x}z}d}llo}S}g}b}f} /x}sf}f}/fl66 Jo}l}Qm}j}sf}  
kl/roaf}/d}h} /fl66 Jo}l}Qm}j}sf} v}f}h}l}l  
z}l}if}S}sf} ; t}D}e} c}t}u}t} b}f} fl} n}y}df  
s}f}/fnf}/n}y}sf}j}y}P}f}To}f}n}y}sf}c}f}l}o}t/  
d}h}j}p}x}f}f}hlj gsf}Pp6f ; Tokl}t /cvaf}/df  
n}lv}g}x}g}j}l}i}foaf}/n}lv}g}k}u}sf}j}y}P}f}To; df  
lakl sf0/fnfsf}o}j}t}x}z}k}l}t}c}i}S}i}f} egl  
n}y}sf}j}y}P}f}e)}!& ; f}nsf} ; ?t}/sf}of}36gf  
c; To}lyPg . t/ d}h}c}vaf}/df n}lv}g}x}g}y}of}  
egl c}f}h}d}c}f}k}m} ; j}sf} / ub6' .

; d}l}f} ; ? u{/sf}f}k}l}x}n}j}d}lx}g}f}S}f}  
x}f}. lakl sf0/fnfsf} ; t}lq}k}z}j} /sf}! g}b}a/  
u}j}o}x}p}df lax}g \* ah}j}e}b}y} h}f}f} 8f= th ;  
l}u/L To}f}e}j}g}sf}9}f}sf} af}x} /x}sf}d}f}df  
a; } lakl sf0/fnfsf}o}k}l}v}x}g}e}Psf}f}/x}f} .  
dnf0{k}l}x}n}j} ; do lb0Psf}x}f} k}l}x}n}j}d} p}x}f}f0{  
e}b}y} d}f}ly s}f}f}df u}P}f} .tn a}l}r}df a:b}f  
klg 8f= lu/ln} Pp6f ug}f; f}k}f}y}geof}-  
.; d}l}f}d}f k}sf}l}z}t} ; d}r}f}/df .8f= th ;  
l}u/Lsf Ps h}gf lgs6 g}f}t}f}/n}j}sf}7df8}f}f}  
r}fdnsf} ce}f}n}f0{ c}f}to ug}{h}g}sk}/af6  
6}S}x}z}df r}fdnsf} ; knf0{ ubf}{lgs} 7h}f}  
e}l}6}r}f} / u{/sf}f} e}lg} p}l}n}y} lyof}. th ; l

lu/ln}dnf0{To; ah}f}a}l}r}df a; } e}lg}e}Psf}  
lyof}- .r}fdn}c}k}k}t}{ug}l}o}l}Qm}d}f}lgs6  
g}f}t}f}f} /x}l}e}gl}n}y} t}k}f0}c}g}x}sf}d}f}f}  
g}fdnf0{ ; d}r}f}/df ; E}h}f}f} k}sf}l}z}t} ug}f}  
d}l}g}b}f} Jo}l}Qmsf}ab}g}d}l}x}j}sf}d} ug}e}of}l}l

d}h}c}f}g}f}To; t}f}j}u}l}t}l}n}f0{ ; j}lsf} / u}/f}  
sf0/fnfsf}o}e}b}y} d}f}ly u}P}f} .

Tof}e}b}df lakl sf0/fnfsf}dnf0{  
atf}p}geof}- .d}6}d}u}f}z}d}f}g}l ; x}n}j}e}lg}e}of}  
.d}b}g}d}l}o}f}n} ? ; af6 7h}f} /sd lnP/  
sf7df8}f}f}c}f}g}f}k}f}f}l}k}l}f}n}f}l}u}f}8 : 6l8of}  
r}nf0{x}f} .l}To; s}/fnf0{d}h}j}z}j}f} ; ul/g}f}l  
Tox}l j}i}f}cyf}t}e)}!^ ; f}nsf}b; }f}l}b}g}S}f}  
s}/f}x}f}. c}f}g}f}3/kl}j}f}/sf ; a}j}t}b; }f}f}  
6}l}sf}nuf}p}g}S}f}d}l ; }l}of}P/ l}b}p}f}e} ah}d  
g}k}f}nsf}g}j}l}g}l}r}t}k}h}f}t}g}f}l}b}l}g}f}g}k}f}n}l  
s}f}e}f}sf ; e}f}k}t}l}j}z}j} /k}f}b} sf0/fnfsf}  
x}f}taf6 b; }f}f}6}l}sf / hd}/f}y}l}g}d}p}f}5  
! g}b}a/ u}j}o}x}p; df k}u}sf}j}y}P}f}To; d}tn  
9}f}z}b}f} ple0/fv}sf}j}y}P}f}d}c}f}Psf}va/  
k}f}Pk15 sf0/fnf}S}f}f}af6}tn}c}f}l}n}g}e}of}/  
c}f}Psf}sf}/of ; f}l}g}e}of}. d}h}b; }f}f}6}l}sf  
k}f}o}f}e}gl}cg}/f}v}ubf}{p}x}f}f}e}lg}e}Psf}lyof}-  
.d}f}f}k}l}j}f}/df b; }f}f}6}l}sf}nuf}p}g}r}ng  
56} .l}To; k}l5 d}lg}/z}eP/ k}ms}Psf}j}y}P}f} .  
d}g}d}f}dnf0{f}l}o}f}g}j} /f}q}d}g}j}blu}f}f}k}h}f  
ug}f}Pp6f s}/f}x}f}b; }f}f}l}b}g}S}f}6}l}sf}y}l}g} /  
hd}/f}nuf}p}g}k}y}S}f}x}f} .; Dej t}l}e}f}/tsf}  
k6}g}sf}hok}sf}z}g}f}/o}f}o}f}sf} ; d}f}h}f}bn}  
sf0/fnfsf}o}t}f}k}e}f}j}k}f}j}x}h}f}l}

p}l}n}lv}t}tl}g}6f}36g}f}x}z ; f}d}f}6  
k}sf}/sf}lyP . o; af}x}d}h}c}sf}f}c}g}e}j  
klg u}/f} lakl sf0/fnfsf}o}{?3f}v}S}f}l}n}j}u}t  
k}f}/c}f}g}f}l}a}5}b}f}f}d}f}k}l}l6/x}g}e}Psf}j}y}of}.  
d}c}f}Psf}y}f}x}k}f}Pk15 p}x}f}f}dnf0{d}f}ly  
c}f}g}f}S}f}f}df}af}h}f}p}geof}/ t}f}l}d}x}g}f}

^ ; o xfoq; lsg xfi ; f9] gfi ; o ?kðfF lbgeof]. To: tðf pxfEfi d6qlk/ibsf Ps hgf d6ql cs: dft 'sf] fleq k: geof]. lakt sf0/fnfn] lsg cfpgePsf] egl tl d6qlnfo{ ; fl] geof]. . t kfo{ ; Grf] 5g egl ; g] cfpPsf] xFef6b) 8fS6/ ; d] / xsf tl d6qln] sf0/fnfnfo{ (la5ðrf) ; Tg nufpgeof] / k] fgd6qln] klxl/ gePsf] nj ðfsf] tbfx\_ v]h] : 6y] s] kn] 5ftl hifF ug{ ; ? ugëof]. sf0/fnfn] dnfo{ s] kl ePsf] 5g egl af/ ðaf/ e6gxf klg tl d6qln] 5ftl hifF] sf0/fnfn] k] zfs / s] ðf klxfof lbgeof] clg s] f] afix/ / xsf] sf0/fnfn] hOf kn^a s] ; fd' / flv lb6] hOf nufpg cfux\_ ugëof]. sf0/fnfn] hOf nufpgeof]. To: k15 lakt sf0/fnfn] o; f] gug{ e6f6b) klg tl d6qln] sf0/fnfn] bj ] hOf s] kmf afw lbP/ 5] psf] 6] hndf / xsf] s] n] 6] kl sf0/fnfnfo{ klx/ fo lbgeof]. sf0/fnfn] g] s] c; lhn] f] dg] tlg k6s dnfo{ x] geof]. d afix/ lgl: sPF.

lj Zj Zj / k] fb sf0/fnfn] h6d kyd lj Zj o4 ; ? ePsf] dlt ; g\ (! \$ s] ] hnf0{ \* s] e d] xg] k15 \* ; fl] a/ df ePsf] lyof]. pxfEfi] c] ; fg e! hnf0{ ! (\* e df ePsf] lyof] cyf\ b] fl] lj Zj o4 s] c] to ePsf] % j if k15 . cf' g] h] j gsf tl b0] 6] lj Zj dx] sf eofgs 36g] x\_ af/ ] eg] pxfEfi] cf' g] k: ts ax6n / oxbl\_ df lx6n/ n] oxbl\_ x\_ nfo{ (lj Zj af6) g16 ug{ rfx] s] f] fl] n] v] dqf ugëPsf] 5 .

kyd / bf] fl] lj Zj o4 s] qmddf g] knl ; ðfsf] c] tof 7hf] c' a] n] a] h] fot ; / sf/ nfo{ ; xfof u/ l a] h] fotl ; ðfsf] Pp6f czsf] x\_ kdf o/ fl] / pQ/ clk] s] df n8fo] efu lnPsf] lyof]. j l/ t] k] ðf ; xefluf hgf Pafk g] knl ; ðfn] a] h] fot ; / sf/ af6 c] tof a9l

; ^Vofdf kbs ; Ddfg / lj elfofx\_ k] k] t u/ s] ] lyof].

kyd dxfo4 s] f] rf/ j if ðf g] knl hgtfsf] c] tof ; fg] ; flx] os ny] s] f] czn] g] knl ; ðfsf] j l/ t] faf/ ] k] z\_ + f u/ s] f lyP eg] b] f] fl] lj Zj o4 s] ; dosf g] knl ny] s] x\_ n] klg To: t} rrf{ u/ s] f lyP . lakt sf0/fnfn] ; flx] odft tl bj ] lj Zj o4 af/ ; fx] g] ] lemg] dl; g] rrf{ ugëf x\_ / ; fl] ds ; flx] osf] ; fl] 6af/ ] n] ] gePsf] lyPg .

lakt sf0/fnfn] d] y elgPsf] cefj af/ ] ubel/ Wofg lbef d s] b] yb5' eg] kyd lj Zj o4 s] c] j lwel/ pxfEfi] kn] afns xg] x6] of]. To: t] b] f] fl] lj Zj o4 s] k] ðe e6b (=!) j if klxnd] f] pxfEfi ef/ tlo / fhgltn] k] f] j kfg{ yfn] s] ] lyof]. To] cl6td k] f] pxfEfi] kb{ ( pxfEfi/ tsf] lj x/ / fl] osf ; d] h] j fl kl] h] t fl] os k] f] 6] s] g] f] hok] s] z g/ fo] os] f] k] f] k] f] c] tu' k] l ; sgePsf] lyof]. To] k] f] j n] ] dqf xfoq; ef/ tlo s] f] s] ] ? t/ s] f] c] f] t/ s] w/ of] n] ] lj Zj o4 s] s] g] k] f] s] ; dyg\_ ug] xfoq; ls To] lbzaf6 k] y] s' ef/ tlo : j fwlgtfsf] k] lw/ xg nufPsf] lyof]. of] k] lw/ t] n] ] lj Zj o4 k] 15 ; ? df t6: ytf c] n] bag u/ l d] f] h: t] a; ] ef/ tlo : j fwlgtf d] y lj z] h] f] lb] g] u/ s] ] lyof]. To] dg] f] j af6 ef/ tdf a; f] f; ul/ xgePsf lakt sf0/fnfn] d] m] xgePsf] lyPg .

d] f] of] lj Zn] f] os] f] k] 16 ; j f\_ l uofzdf g] l; x ; j] of{ zD; ] ; b] k] fb pk] fl] ofo, s] [ of] k] fb eS/ fo{ 8f= s] b] o{ l; x; 8f= 18ln/ d] of / d] cl c] lb klg lj Zj o4 s] 36g] k] f] Joj x/ df dqf xfoq; lr6tgdf ; d] : k] f] x] g / t6: y / xg] ugëPsf] af6 d cf' g] l] g] s] if ðf alno] ePsf] xF.



'k] / ; Gb/ Lhn' leqsf ; d] f] fo d] f] 5]



8f= gf/ fo0f r] fn] ; ]

! = lj fo k] z

lj Zj Zj / k] fb sf0/fnfn] ! (& ! - e) # ( \_ s] h6dzt] flbl j if{ r] n/ x] s] ] 5 . o; c] j lwdf sf0/fnfn] of] ubf] gsf af/ ðf w] ] kl/ rrf{ e0/ x] s] 5g\ lj z] f] t] s] sf0/fnfn] ; flx] os of] ubf] gsf af/ ðf lj leq; flx] os ; ^S ; ayfx\_ af6 k: ts, kqk] qsf k] s] flzt u/ ] lakt] sf af/ ðf k] s] z k] f] k] z\_ + glo sfo\_ x\_ e0/ x] s] 5g\ lj Zj Zj / k] fb sf0/fnfn] Jo] o] m] h] j ge6b a9l pgsf] / fhglts, ; f] d] l] hs / ; flx] os h] j gsf af/ ðf rrf{ x\_ e0/ x] s] 5g\ ; f] h] gs Jo] o] m] s] ] gh] h] j g klg ; f] h] gs xg] x] g] n] Totf] t] k] w] s] ] rrf; f] x65 klg x6g\_ klg . ; fg] s] f' klg rrf{ ðf c] p] 5 7hf] s' f' klg c] p] hndf k5{ ; f] h] gs Jo] o] m] s] ] gh] h] j g klg x65 e6g] k] w] f] g] lbef b] yf k] g] s] t] k] o t' yox\_ s] x] n] s] f] x] l] f] d] x] g] k] of] ( z] l] f] ag] / x] s] x65g\_ of] t] c] p/ lakt] nfo{ l] g] s] ; f] f] / x] g] ; h] p] g] c] g] s] f] j z] f] of] x\_ n] 9] S] g] p] k] l] w r9] p] g] dx] f] dg] t] noP/ k] hf ug] / lakt] s] ] g] d] c] b] z] l; 4f6t / d] fo] of] x\_ n] fo{ ; f6] l] gh] l ; j y] k] t] ( ug] h: t] t] n] f] ] bh] f] s] f] dx\_ x\_ a9l e0/ x] s] 5g\

c] g] s] f] j z] f] of] x\_ n] 9] f] s] Psf lakt sf0/fnfn] leq a; s] ] f] dg] x\_ k; c] j; yf, lr6tg / kl/ l; ylt; f] hf] ] x] g] ] x] f] eg] ] ] o] x] f

x] f] dlh: t] c] j : yf] s] lakt e] l] g] ] 5g\_ e] l] g] s] / s] f] af/ ðf s] ] s] t] rrf{ ePsf] 5 s] l] g < k] / Psk6s o: t] ] lakt] nfo{ ( x] f] ] lakt] n] ] s] l] o] klg ; ^s] f' g] dg] , Od] f] g] b] / ag] cf' g] l] gh] h] j g , ; f] h] gs h] j g / b] l] g] s] ; d] s] s] s/ fx\_ ; f] h] gs ul/ ; s] s] 5g\_ o] Blk tl ; a) lj ifosf s/ fx\_ n] lakt] s] ; Dk] of{ h] j g] nfo{ d] ð] k] f] P] g] s] t] n] ] v] P] g] s] t] 5'6] / s] t] lakt] s] ] k] 15ln] f] ; dosf ; f] d] u] x] s] ] c] l] e] n] y] s' / of] x\_ k] f] P] g] t] f] klg h] ] h] t] t' o / ; Tox\_ n] ] lakt] nfo{ ( lrg] P] s] ] 5g\_ t] l] klg k] of] t] g] 5g\_ of] n] y] d] f] klg s] g] gof] s' f' p7f0Psf] 5g\_ l] t] g] k] f] g] s] / nfo{ ( gof] c] f] f] n] ] x] f] f] b] y] k] / s] s] ] af] s] l\_ x\_ nfo{ ( dqf k] t] t] ug] ] k] f] g] ox] f] ul/ P] s] ] 5 .

**e= lakt, ; Gb/ Lhn / k] / ; Gb/ Lhn**

df] g] af6, dx] f] dg] ag] foPsf lakt] leq s: t] f] dg] ; a: yof] e] l] g] ; Gbe] s] s] ] l] h] f; fx\_ x] f] d; f] 5g\ o: t] ; Gbe] f] e] # ; fn k' ! ^ ut / fl] 60 d] h] dn] f] s] ] g] l] t] lnP/ l] g] j] f] g] af6 g] kn] k] m] s] ] f] lakt] nfo{ ( l] qe] j g] l] j dg] : yna] f6] lu/ t' / u/ ] k] / ; Gb/ Lhn n] uof]. h] x] f] o: cl3 cf7 j if] s] ] sf/ f] j; a; ] e] ) % ; f] ndf lakt l/ x' ePsf lyP . kl/ l: ylt w] ] leq e0; s] s] ] ] to] ] cf7 j if] k] 15 s] ] ; Gb/ Lhns] f] k] 15ln] f] a; f] od] lakt x] f] dlh: t] ; d] f] fo] d] f] g; h: t] klg b] l] v] P] s





alnbfq / ; dk{f}df eb /x{f} c{f}ofp{E} c{k}k{f} k{f} / ; dk{f}sf] efj gsf sf/Of h:tf] s}ofu ug; Sg]lfdtf /x{f}atfPsl 5]. To: nf0{cfd alnbfqsf z{kdf x{g}x{g} e{g} p; sf] tsnf0{ k0f{t} l l g{f}n} ug{ klg ; lsb{g} . ha JolQmsf] c{t/cfdfn] c7f{ j f l g0f6 ul/; S5, ta p; sf]sfo{h:tf] s} eP klg To; df dxg{t f g}eml{s65 . cf`gf] d[oa{f}nf0{; dk{f}sf z{kdf cge`t u/{k15 c.z.n] ; nf0{ hit; S} cfdalnbfg dfq] klg cge`t st{sf nflu tof; dk{f} g{d}l{g65 . ox{f}klg h7}l{sf b{f}6df cfd alnbfgn]s] n ; dk{f}sf]cge`t u/Psf]5, h; nf0{k/Dkl/t ; :sf/sf]k{t}km dfq; lsb5 .

o; /L Pp6l cfbz{ kltj t f gf/l sf cjlzi6 u0fx z.s] ; dutf h7}ldf lj Bdfq 5 . pm clzlf t 5] t/ p; df k/Dkl/t ; :sf/h6o 1fgsf]cyfx e08f/ 5 . p; n] yf7}1fg; qsf c{w/df 566}cflids ; :f/sf] cge`t u/{k15}. pmk/d7j /sf c6o z.kx z hfl6b / s]n hfl6b5] eg] cf`gf] hlj g cf`gf nflu e6b klg klt k/d7j /sf nflu xfl{eg]s/f hfl6b5]. kltsf]; vblm/df cf`gf] ; vblm a{w; Sg`g}p; sf]dh :j efj a6g kul{f] 5 . p; sf] hlj g o; /L k/Dkl/t ; :sf/sf]l j izi6 pkl:yltleq / yf7}eP klg lgotdfllysf]lj Zj f; af6 u{t /x{f}kfo65 .

**३. कान्छीमा पाइने परम्परित संस्कार र नियति**

lgolt e{g}efllo g{x}f]. efllo j f ; o{f}ysf sf/Of JolQmsf]hlj grqm k{f}lj t x65 e{g} lj Zj f; /fVg'lgoltaf]l JolQmsf]:j efj xf]. JolQm] ; ?; ?df JolQmut OR5fnf0{k66 ubf / OR5fadf]nd sfo{s}nfkdf ; mllg x{g} k{f}; u5{. t/ ha cf`gf OR5fx z :j fejj] s z{kdf ; km xg 5f{b}5g,ta pm efllo j f

lgolt/ c{k}k{nf0{ z{k}k{t}/t ubf . o; p{k}6of; sl sf65l >ldt{sf] hlj g kl/36gfsf qmddf o:tf]; o{f} ; hfq x65 ls To: nf0{j f:t}d}lgolt e6b km's s{x}l dfq ldl]g] cj:yf /x65 . pm g{k}fnls} 5f7}lr]hl xf] / k9gsf nflu agf/; kul{sf xf]. p; sf] hlj gdf of]gsf] c^as/Of; E} j gf/; d} kl9/x{f} g{k}fnl o{j sn} xflb{ ; Da6w :yflkt u/{s}xf]. b7}n}Pscsfnf0{ /fd/l aem] j f lrg] b7}klo hlj gsf nflu ; xdl t hgPsf klg x{g\ :j o{f/sf] /ft b7}sf alr cflids Pj d'vz/l/s ; Da6w klg uif Psf]xf]. t/ lgolt n]h:tf]rxf] JolQmsf] ; :f/ To:t} x65 egem]k{f}lnf0{ cf`g}afasf] lax{f} nflu sns0f kul{ ; ufpgk{a}llotf cf0k{/f}b7}65 . ghgf' klg ePg, t/ :j o{f/sf] ; xfu/fts sf c{k} { cge`t nf0{ la; x} hfq}g] a{llotf :j lsf/ ug{k}g]s/fnf0{s: n]6fg; Sfof/ l

7ls}lyof] Pp6f k{f}ln]k{f}dsnf0{k}v6' x}eg] csf]:yfgdf hfq; S5 . t/ h{g lbg pm hfl65, To; }lbg j iff]v gcfPsf]k{f}dsf] bfh' Tox. lbg agf/; cf0ku} 3/ kms{g a{lllo t{lofpg}j f:t}d}; o{f} j f lgot a6g k05 . o:tf] kl/36gfnf0{ ; ajt/ ; o{f}ysf z{k}d} dfqk5{ e{g} x65 . lsgeg] hx fF ; a{x}ifzln gf/Lsf]k{t}sf/ k{f}De x65, Toxf o:tf]lgoltsf]; Dejj gf /x65 . ox{f}g{k}fnl k/Dkl/t ; :sf/oOm g/l n]s}k{t}sf/ u/{s}l 5g} / pm canf em]eP/ lgolt dflly c{k}k{nf0{ ; dk{k} u/7 c.z.n] htf nlof] Tot} lxB/x{f}l kfo65].

Pp6l canfn]k{f}dsf]c^as/Ofsf qmddf h:tf]; xf/ kfp5] Tot}9l]ns' :j fejj] s xf]. agf/; df b7}sf alr]sf]k{f}lnf0{c6o{f

; dfhj fbsf]gofFcj w/Off /f{f}h:tf]afn] k7}z u/Psf x{g} p{k}fbg / lj t/Ofsf]; a} l{f}df /fHon]x{t xflg]/ lgo6qf ug]sfdn] cfly6] lsf; df 7hf]; 3fp k0b{g klg . g t ; a}l{f}df lghl l{f} j f k{f}k{t pBf]k{t / l tgsf Ph{6x z}sf]lgo6qofn] g}x65 . w} l{f} lghl l{f}nf0{t/ s{x}l o:tf l{f} x65g\ /fl66 :j fy6f nflu / cfdhgtfsf lxt/lfsf nflu h; df /fHon]g}g6qofdf /fVg'cfj Zos x65 . d g{k}fn sf^v] cg; /Of u/{f] ; dfhj fbl lrtgtsf]; :f]f]6ts kif hfl6bG t/ d}n} aem]sf]l lakl s{f}/fnfsf]; dfhj fb of]x]pgn]sg}JolQm ; dX / klfnf0{afx{f} u/7 /fio6qof xg ; Sbh} e{g}aem] g}of] lrtg c13 ; f{f} x{f}f}e{g}d7}cg]s}lkgf dfq x]of]. To; /L g}f] f/l/s lrtgtsf]hutdf klg pgh] lj Zj df k{f}j zfnl /x{f}lj lj r f/x z nf0{kf7s, >f]f / af]4shutdf k:s{f} x{g}e6g lolt c{k7}7]s7f gxf]hf g}.

**lakl s{f}/fnf / b7}ff/fk0f**

b7}ff/fk0faf6 s{x}l dOm x65 . r{b}d{f} t u{x}Of nlu5 ; b{f} klg u{x}Of nlu5 . t/ klg b7}zsf]; Dk{e}tf / dfgj lo s{x}l z7j t s7}df afx{f} b7}ff/fk0f ; do-; f{k}f / k} a7j z gja9l x{g}ubf . ; do-; b{e}f] k1/z t{g; E}l tgsf]u0el/tf / c{f}To klg a{f}snf/ k{f}nf]eP/ hfl65g\

**3f6l hf]8Psf] k6/Of**

t{k}f0{e}hf] Pp6f ; r7} JolQm xg{x65, t{k}f0{z}nf0{0l6b/f uf6w]sf ajhf]sf]blSvq Pl; ofsf]/fhg]lts kl/b7o / Jo{k}t cl:y/tf j f ; a6su{t af/f} c; r7} x{g}x65 h:tf] nflu b7} . g{k}fn df cS; / u/7 ef/tlo lj :tf]j b e{g}5 lg, To; sf]qf; l; lSsd

sf08 / af^hbzsf]:y{k}gfb]v t emg\vh] g} b7}f k{/sf] / efl]z} x{f}. l; lSsdnf0{ /fh7}6qaf6 dOm u/7 u0f76q xg lb0Pg . :j t6q xg ; xofb; kfofP/ klg pklg z agfoE v{f}bf af^hbz}; E klg ef/tsf] ; Da6w ; b7w/ /xg g; s{f}b7}z}x]f]rdln]. k{f}s:tfq t hfq]bzdg g}eof]. >ln^asf; E klg lolt ; b7w/ plta}hf b7}vPg . g{k}fn] cf`gf]; Dk{e}tf hf]f]pg ; lsb5 eg] g{k}fnf0{ zfl6t l{f} 3f]foff ul/of] v6b f lj Zj e/sf w7}b7}n]; dy6 u/]klg ef/t n] slxn] klg o; k{t}f] nf0{ d{f}ot lbPg . blSvq Pl; ofdf ef/tsf]Ps5q k{f}j a9y' ; fg l5d{s}sf]; Dk{e}t df vt/f cge`j ; a} l5d{s}l b7}n]u/{f}. dodf lakl s{f}/fnf] ef/t df ckdflgt eP/ lgj f] gdf al ; /xg b7}zsf nflu 7hf]vt/f b7}]. pgl b7}b7}6 ePsf /fhg]f lyp, Pp6f bnsf /fg]lts g7}dfq x{f}g . b7}zsf]; Dk{e}t sf]/lfsf nflu b7}zleq lj /f]l zlOm xz ; E klg d}hldnfk cfj Zos ePsf]/fhg]f x{g}n]pgn] aem]sf lyp . To; n] d}hldnfksf] gf/f c13 nfP/ d[fo08sf]k] f{ gu/l b7}zleq cfp .

/fhg]ltdf /fh; E d7}f dte{g}tf 5 t/ b7}zsf]; Dk{e}t df x{f}g e{g}pgs]f]egf0 hukl; 4 5 . b7}zsf]; Dk{e}t sf] :j fledf]gsf] d2df To; n] x]df] 3f6l Psf]7fpPhf]8Psf] 5 eg}sf xg\ :j fyf]w rfs8lafh / s{x}l bnsf cj ; /j fbl g7}f / sfo{s}t{f} s; n] /fh xg v{f}f]f]eg] lj /f]v ub7}rfs8l ahP . cj ; /j fbl xz n] sltn] /fheOm xg v{f}f]f] eg] k{f}ft6q fbl dlo d{f}ot sf]s]; jf{x}ssf] r1/qxlof u/7 d{f}df r7}f x{f}g v{f}h]. oxlf; a}; r7} /fhg]lts g7}f / sfo{s}t{f} lakl s{f}/fnfsf]Pp6f k{f}; 4 egf0 hf]/fl66



bDkTo hljgnf0{Pp6f ; dw/ ljZj f; df  
 cl3 a9fPsf]t kF065 t/ Toxf; xcl:tIj  
 / ; dfgtfsf]; Da0weGbf klg kHokhss}  
 gftf]a9L 5 . a:g; n]h7L >ldtIsf x/\$  
 lqofsnfkdf hit ljZj f; u/\$f]5 To; e6bf  
 cem) a9L >ldtln] Pp6l cfbz{gkfnl  
 u[X0fsl]elIsf; lxt >ldfgklt ljZj :t e0{  
 cfkthf0{; dlk\$ u/\$l 5]. b] \$f]; Da0wnf0{  
 lgofn] x0j] xf] eg] kIglSf] dfgl; stfdf  
 kltk[tstf] >4f cfolws /x\$]f kF065 .  
 kIglSf b]6df kl k/dZj /tlo xf] / pm  
 kf]0fgy g]xf]. kltnf0{fpg'eg\$]kIglSf  
 nflu s7f] tk:ofs]f km xf]. To; h]  
 slxn\$fxlFbj \$f alr k0, dgf]-hg jf  
 cfdlotf k\$6 e0/x\$fsf]cj :ydf ; d\$  
 kIglSf d'vaf6 sltko k/Dkl/t  
 ; \$f/h6o cge'ltaf6 k0f]j t  
 cleJolQmx2 cgrf; }k\$6 xg yf]nb5g\  
 h; nf0{gkfnl ; dfhd'f cj lzI6 ; \$sf/s}  
 2kdf lng ; lS65 . slt ; lhn} u/L  
 >ldtIsf d'vaf6 o:tf cleJolQmx2 lgl  
 t ePsf 5g\adnf0{dgl0 5, k0fgfy lclr6o  
 ; vdf cftk] ePsl 5'. To; h] t e65-  
 ltdl d]f k] h6dsf cfhg xf]. o; h6ddf  
 klg d ; fg} \$f]s\$]b]v khfcfhf uy\$  
 -s0/fnf, 0)^! M# .

dflg; df lj Bdfg >4f / ljZj f; sf]cgr]f]  
 ; e]fj x65 . p; n] cfkIkcgsh >4f /  
 ljZj f; sf e/df cf'gf]cf:yf k\$6 u/\$f]  
 x65 . ha dflg; n]c2nf0{; Ddfg ug]ym5,  
 ta p; n]cfkthf0{; j]s dfg 7f6b5 . gkfnl  
 gf/Lx2 cllofId / k/Dkl/t ; \$stsf]cf8df  
 kltnf0{gk/dZj / dfg]dfgl; stfaf6 u]t  
 5g\ o; n]pglx2df lj sl; t ljZj f; sf]  
 zlQm] lghl hljgnf0{ klg s\$]l 7fg\$]f]

kF065 . k/Dk/f, cllofId ; fdf]hs ; f:s[ts  
 dftotf cflbsf cf8df pglx2 a? k0f]s]  
 cd/tf :jlsf/ ug{tof/ x65g\ t/ e]f]ts  
 hljgsf]dxQnf0{folt ; xh}; jlsf/ ub0gg\  
 sltko >ldtIx2 >ldfgsf b]f]0f hlj g  
 gZj / 5 e6g]s/fklt cln a9L g); r\$  
 agh; tf kF065g\ pglx2 kltsf]; v; d[4sf  
 nflu JolQmut hljgsf]sg} dxIj g} 50  
 e6g] b0 ljZj f; af6 cnllug); S0gg\  
 pglx2df lj Bdfg cf:yfn]j f; t]d]cf'gf]  
 kltsf alr le6gtf g}b]v0gg / kltsf nflu  
 cf'gf]; j {j ; Dk'g}hljgsf]; fy\$tf xf]  
 e6g]7f6b5g\ a? kltsf]k?if x0on]kIglSf]  
 gf/Lx2posf af/0f olt cge0 cge'lt u/\$f]  
 cj :yf sd}kF065 .

o; pk6of; sl h7ln] eg\$]f s'/fnf0{  
 ulxI/P/ dgg ug; lS65- ad cl3 elg/x\$]l  
 lypf]s ltdl gf/Lx2posf]k0fnf0{a0b0gg]k?if  
 ePsf]h]. gf/Ls]f]k0f]dVotI] t ; dk0f  
 xf]. cf/nlosf kl't o:tf] cfd; dk0f lS  
 To; sf]k]ys\JolQm]j g}n]k; x0f-s0/fnf,  
 0)^! M^&- oBlik h7lnf0{yxf 5 cf'gf]/  
 >ldfgsf]km/skm/s JolQm]j xf]. p; n]gf/Ls]  
 dxfgtf b; f0f]cf/nlo kltsf ; fd' cf'gf]  
 sg}k]ys\JolQm]j g} 50 e6g] g}gkfnl  
 gf/Ls]f]dxfg'cf:yf jf >4fsf]klxrfg xf].  
 o; lS; dsf]cj wf/0ffaf6 cfhsf kl't f'  
 gf/Lx2 t lj dv 50gg\eg] t]sfnlg  
 gf/Lx2df o; lS; dsf] dfgl; stf kF0g'  
 sg}cgr]f]b]v0gg .

elg65, lS k9] hflg65 lS k/] hflg65 .  
 cfdflq0f6 cfPsf] cj wf/0ff km/s klg  
 x0 ; S5 . h7lnf0{bfz]gs cge'lt ePsf]  
 5 / To]f]klg hljgsf]l f0f'w/tf ; Da0w .  
 p; n]Pp6f km/s k] a'udf eg\$] 5] adh]

pxf]c; fdlos lggw klg ePkI5 rfj lxn  
 lgj f; df cl6td bz0sf nflu d 0nfdsf  
 d]f cuh bf0 cllo/tn >]7; E kuF. cl6td  
 bz0 u/] e]fn cfo\$]6 klg]s/f u/] 50b]f.  
 bfx; \$sf/sf nflu cfo\$]6 n]h]f]sf]ckf/  
 hg; dX, To]f dfgj ; fu/sf] bZ0 d]f]  
 dfg; k6ndf cem]tfh}5 . ; fEm kl/; s\$]  
 lyof]. Ir'tfdf pxf]c]zj df cfur]b0; lSpsf]  
 lyof]. k] k]s]f]e0fdf pe] xI/x\$]f d]k  
 s0/fnf / dnf0{s]s]s; f]s; f]nll0f/  
 x]0g h]f]f; Dd t eg] av]0f 7h]lyof]  
 a]ldtdf kfgl To; ahf . 3Bf3Bfe6bf  
 dly; Dd kfgldf leh] Ir'tf; Dd ku] w]0j  
 kfglleq pleP/ dxfg\g]t, dxfg\  
 ; flxIosf/nf0{cl6td >4f-hnl r9of]f.

**z\$; efd' efi0f**

lbg sg lyof] dnf0{knd /x0 . lakt  
 s0/fnfs] c; fdlos lggwkl5 ePsf]  
 z\$; efd' d klg kuF. l8lnlahf/sf]sg  
 :sh xf] ; fob lj ho dh]n/on xf] lS jf

csf]ToxlFz\$; ef cfo]h't ePsf]lyof].  
 dnf0{klg pxf]c]t b0{zAb xlb\$ >4f-hnl  
 JoQm ug]c] ; / k0fg ul/of]. k]h]t0gsf]  
 dl; xfklt ef] legl >4f-hnl JoQm u/F.

**gkfn k]f]klti7fg / lakt\$; flxIos  
 of]ubg**

gkfn k]f]klti7fg] gkfnl ; flxIosf  
 dW0o cfo]gsf/ lakt s0/fnfs]ztj flif\$  
 ; df/f] dg]pg lj le6g sfo]mdsf]cfo]hgf  
 cfk]h] tyf c6o ; \$yfx2; E ; xsfo{u/]  
 ; Dk6g ub}cfPsf]5 . s7df8f]bf0, emkf  
 cfb lj lj w :yfgdf lakt Ir'6g, gkfnl n]ys  
 ; 3 / c6o ; \$y; E ldn] sfo]md ul/; s\$]  
 5 . slt :yfgdf x0 af6l 5 . eSv]dfg  
 gkfn k]f]klti7fg]; j'f gof]b]6s0]af6  
 lakt\$; flxIos s{tx2sf] cW0og /  
 lj Zn20f u/fP/ 0j Zj Zj /k} fb  
 s0/fnllk]k]f]E g]ds dxIj k0f] u]y]sf]  
 k\$]z0 u/\$f]5 .



*gkfn eg\$]f]gkfnfsl tl u/la hgtf x0\h; sf]c'af d' k'6\$]f/ dh]f]nuf 5 .  
 6]ps0]f 3]fd]q ePsf]6]k] 5 . la/fcl k/]c]f]y]tldh]f]k]p0gg\ cf'gf 5]f]5]lnf0{  
 lzlf-b]l]f]sf]k]0w ug{; Q0gg\ h; nf0{laxfg v]P ah]sf s]v]p]f/ ah]sf v]P  
 laxfg s]v]p]f]e]g]; d:of 5 . ltg]u/la lS; fgx2sf]bZ x]f- gkfn . 7hf 7hf  
 dxndf a:g/ d]0/d] lxB0]t ox]f]bzkl]tzt klg 50gg\ ltlg2 gkfn x]0gg\  
 )))  
 bZ e]g]f] v]f]x]/f]6e]g]f] v] To]f]e]h]f] x]0g, To]f]d]6]f]x]0g, To]f]oy]f]0f] hgtf xf].  
 h0 s'/n]hgt]f]s]f]lxt x65, Toxl s'/f]bZ lxt]s]f]s/f]x]f]. hgt]f]s]clwsf/ xgg, bZ]sf]  
 clwsf/ xgg xf].*

**- # r\$ 0)#& gkfnu6hd'f lakt .**

; b'klZrdf-rndf laklsf] lJ Da



8f-bluf] fb e08f/L

S [f]%)% krfug-r}t/sf] xf] d  
 slixrf bfh; t sf7df8f9g eg]  
 cPF. ofugyf kofs/hnsf] :sh  
 zfl6t lj Bfu}df kfF slfddf egf  
 ePF. hgs kofs/h ; xkf7L lYP . @@-#  
 dlxf @))& dL /; Dd s}L gofFgdx  
 ; lgp . h; dWok}lv lYP- sfE] , dxlfd  
 ufWw, k+hj fx/nfn g}z, lj Zj Zj /k| fb  
 sf0/fnf . gfd dfq lYP, gfd; t h}l8Psf]  
 u0f-br]fsf] 1fg lYPg . cyf}!\@ j if}f]  
 pdj; Dd tl gfdaf/dnf0(s}L yxf lYPg .  
 sfE] sf] Ps chlj lsl; dsf] dlt{(lyof-  
 d}f] dgdf . sfE] e0f dnf0{/ftf] cgxf/  
 ePsf lJ lraq lsl; dsf h6t' xg\Ns h:tf]  
 nllVof]. ha 6sdf nluPsf s}L dfq; x}nf0(  
 sfE] l log) xg\veg] ; ltf/fd vqnl}xfdl  
 a; }f] sf]fsf] %ofnaf6 dnf0{; DemPK15  
 sfE] l klg xfdlh: t)gfs-dv ePsf df65]  
 xE/x}g}eg]; To alln yxf kPF; ltf/fd  
 dnf0{cE}hl 3f}pgxVof]. afE}L gfdx  
 t df65}gfd xg\eg] lJ Zj f; lyof]. @))&  
 ; fnsf] c}folt/ cP/ oyfy}f/} a9l yxf  
 kPF; fy; >l % lqej g, lakl, dft }f,  
 u0fzdfgar/}klg s}L s'f yxf kPF. olQs}f  
 dnf0{sf7df8f}a: g dg nfu} . @))& sf]  
 sf0s dlxgfsf] c}folt/ wgu9l u0xfnf.  
 sf7df8f} @# dlxgf kfylds lzlf lng,  
 /f0f zf; g, sfE] / lakla/} s}L ; }gf

lngdf lat} c}L lqmfnsfksf]; fy; fy).  
 d}f] afxo / c}f}t/s Jo}omj u}dlof g)  
 /Xof/ clxn}klg k0f}kn; xLst} xg}0R5f  
 e0/x}f] 5g} . p; ahf hlj gdf k} z ul{/x}f]  
 lYPfc}xn}k} zkl5sf]cgelt}sf]:d/0f ub}f-  
 yk cge}t}sf]; fy; fy). :dft d}w0{/ s6tfn]  
 el/Psf]5- a9l d}w0{ sd s6tf .

@))^ ; fns} s'f xf]. xfdlx  
 ; /; t}k} fb l/dfnsf]3/df 8f lnP/ a:of  
 slixrf bfh; d / g6b/fh hfz}l . af/sb}l  
 7s/fgl, pxfE}f kl} / Pg8l k}fz klxn}lv  
 g)ToxfFal; /xg}ePsf] lyof]. Pg8l k}fz  
 cf0P}df k9y} l/dfn alP.; ldf . b} }f]  
 3lgi7tfn]c} bz}x}zdf 0f0f}p}k}lg u}of].  
 Pg8l k}fz Ps c}f0t p}; fxl o}j s lYP .  
 pgsf] c}fdleq cxlg} lj b}f}sf] b}f}fgn  
 aln/x0Vof]. k}f}t}g / laklsf cg0e eOm  
 Pg8l k}fz . pgsf] h6d 88}w/fdf eof]  
 k}l}zsf -xf0:sh. g}l}tfnaf6 pQ0f(eP/  
 pgsf]g}k}fn cfudg eof]. hfz}sf]; fy; fy)  
 af}4s lh1f; f lnP/ u0/x}f] lYP - Pg8l  
 k}fz hlj gkydf . clxn}k} 666 lnP/ x}f}v/  
 nll5, pgsf]ut / dh}f}df Pst}qlo /fzf  
 zf; glj ?4 qm}l}tsf]c}t}l}z'f ldl>t eP/  
 a; }f] lyof]. pgsf]qm}l}t-nlo /fh}l}ts  
 / c}fy}g d}Qm lyof]. @))!) l/ x}f}f, pgl  
 ab}l-s}f/sf] tly}f}q}af6 k}l}sf x}l/af/d  
 rf/=-k}f lbg af; a; ]; fydf b0{t}lghg

pkl:y}ltsf sf/0f pgsf pk6of; x}z  
 cl:t}j j}fbl d}f0f, of}g}dg}l}j Zn}f0f j}fbl  
 k}l}0, g}l}st}k}0f{hlj g ; Gbe} l}golt j}fbl  
 d}f0f c}l}bsf]k}f}l}a}b' e}f}b}y}f kb}5g\  
 x}f] sltko 7f}pE}f pgn]gf/Ldfly xg]u/}f  
 ; fdl}hs z}f}0f-bdgsf]l}j /f}wdf snd rnfP/  
 To; af6 gf/Lx}z n}f0{; r}z} xg p}k}f}0f  
 hufPsf 5gV gf/Lsf c}fs}^Nf, dfq; s  
 p}p} / a}6ax}z}sf]Jubel/ cl}oog tyf lJ Zn}f0f  
 u/}f 5g\ t/ klg ; a}7f}pE}f gf/Lx}z k0f}m  
 ; zOm r}lx}Fag}f 5g}g\ pgn]gf/L  
 kf}x}z n}f0{st}k}l}dsf, st}k}l}g / st}c}df  
 c}l}bsf }kdf pEof}p}k}f, g} lu}f of}f}r}xgf,  
 cl:t}j sf]v}f}l ; ^}3f}f/ l}g/fz}k}0f{c}j :y}sf  
 sf/0f l}golt}k}l}sf]l}j Zj f; h:tf ; Gbe}eq  
 /v} lJ Zn}f0f u/}f 5g\

k}t}t pk6of; of}g}sf b}l}6n}e0f klg  
 dV0 }kdf k/Dkl/t ; }sf/ / l}golt}sf]  
 k}l}/lw}eq l}sl; t ePsf] 5 . o; df afa;  
 h}l} >ldtl, pgsf]5f}f]l}z}j k}f} fb / sf65  
 >ldtlh:tf k}f}v kf}x}z}sf] km/skm/s  
 :ej, l}golt; ; of}l} / kl}l:y}ltsf alr p}k}g  
 kl/36g}x}z}n}k} z k}Psf 5g\ o:tf cg}f  
 kl}f}z d}w0}ox}f}gf/Lkf}qdf l}j Bdf}g k/Dkl/t  
 ; }sf/ / pglx}z}n}c}fd; ft'u/}f]l}golt}dfly  
 dfq k}f}z k}f/Psf]5 .

२. जेडीया पाइने परम्परित संस्कार र नियति

g}k}fnl ; d}fhd s}f}f}To:tf k/Dkl/t  
 d}f0f / l}j Zj f; x}z hlj t 5g\h; n}f0{  
 l}golt j}f e}l}osf]; of}f}z }kdf lngul}/65 .  
 cem}klg g}k}fnl ; d}f}n k/Dkl/t l}j Zj f;  
 / l}golt}sf] k}f}j af6 c}q}m}t 5 . j :t}m  
 ; d}fhd /x}f}k/Dkl/t Joj :y}fn]; }s[t}sf]  
 :j z}k u}f0f ug(f}y}l}b5 . sltko k/Dkl/t  
 d}f0f}x}z ts}k}0f{/ gl}t; Ddt xg]ub}5g\

eg]sltko lag}c}f}w/ c}k}l}Jo}omj7 9^uaf6  
 k}t}t x}b}c}Psf x}65g\ l}j utdf cf}g]  
 kl}j z}df c}k}m}taf6 h}h:tf sf}dx}z  
 ePul/P, l}tgnf0{Pp6f c}fbz}f }kdf lng]  
 k}l}0:z}k k/Dkl/t d}f0f l}sl; t x}b}  
 c}Psf] x}f]. o:tf d}f0f}x}z cf:yf /  
 l}j Zj f; sf c}f}w/df e}f}g}f}ds }k}n}l}sl;  
 t xg] u/}f 5g\ v}f; u/l >ldfg>ldt}sf  
 alr}sf]s:tf]; Da}w x}g}k}5(e}g]d}f0f}n]  
 g}k}fnl ; d}fhd 566}sl; dsf]c}fbz}{sfod  
 ub}f}c}Psf]5 / b}j }Pscs}f}l}t l}j Zj :t xg'  
 g} pQd Joj :y}f df}g] k/bk/f 5 . o;  
 c}j :y}df Pp6f kl}af6 l}j Zj f; ul/}f c}sf]  
 kl}af6 klg To; / l}g}l}j Zj f; h}u}t eP t  
 To; n]; v}b cge}l}t u/Psf]b}l}v}65 t/ sg]  
 kl}af6 l}j Zj f; sf]; }s6 p}k}g eP}df Toxf]  
 l}j ; }bl}ta}f}v}sf]c}j :y}f l; h}gf ePsf]k}065 .

; d}f0f0f >ldfg>ldt}sf alr  
 c}f}dlo e}f}gf xg' / l}j Zj f; sf]; b}l ; Da}w  
 xg' g}k}fnl ; d}f}hsf]v}f; kl}x}r}g x}f}t}k}lg  
 cem}d}d ; df}g k}f}t}sf]c}j :y}f /x}f}k}065 .  
 g}k}fnl gf/Lx}z}df >ldfg}k}l}tsf]; Da}w k}h}o-  
 k}hs e}f}z }kdf dfq /xg}k}5(e}g}k}k}l}t  
 ; fdl}hs d}f0f}n]r}f}lx}f}cem}h/f}l}u}f8/x}f}f]  
 c}j :y}f 5 . k}h}ok}hs ; Da}wdf ; d}f}g}t}e0f  
 klg Pp6f k}e}t}l}o / c}sf]; j}st}l}o x}f}e}g]  
 e}f} k}f}6 x}65 . To; df klg dl}xn}f j}f >ldtl  
 k}hs / >ldf}g}d}f k}h}osf]e}f}j /x}65 e}g]g)  
 k/Dkl/t ; }sf/sf] b}g} df}g}65 . To; af6  
 cl}w}st}d k}l}o}f k}f}0f >ldfg}z}n} l}n}b}  
 c}Psf klg 5g\ kl}t}k}l}g ; df}g k}f}t}sf  
 ; Dk/s ; x}of}q}e0f klg kl}t k}h}o / k}l}g  
 k}hs g}x}f}e}g] l}j Zj f; sf] t}t}h} g}k}fnl  
 ; d}f}h}n}f0{d}Qm ug}; s}f}l}5g} .

o; pk6of; df >ldf}g}f }kdf /x}f]  
 a:g}n] h}l} >ldtl -a:6sl 5f}l}L; Gsf]

k/Dkl/t ; :sf/ / lgoltsf bl[6n]  
 'afa', cfd/ / 5fj' pkl6of; sf gf/lkfq



8f= nlyk| fb lg/fjhf

!= lj ifo kj z

cfwlgS gkfnl cVofgsf lfgdf lj lzi6 oflybfg kfofpg; flxTosf/ lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf -l (&! ebf)@\$\$-@)#( ; fpg ^\_ sf cfwf bhg pkl6of; dlo\$] clitd pkl6of; **afa', cfd/ / 5fj'** @)\$%\_ x]. of]pk6of; k\$zgzj {pgsf **tlg 30tl** -@)\$%\_ **g/lb| bf0** -@)\$%\_ ; **llgd/** @)\$%\_ **dflbcf0g** -@)\$%\_ tyf **lx6n/ / oxbl** -@)\$%\_ h:tf pkl6of; xz k\$flzt ePsf 5g\ pgn] pkl6of; , syf, lga6w, slj tf, cfdsyf, ; dnfirgf nufotsf lj ljw lj wfxz df snd rniP klg ; flxio ; fngsf]pQ/f4\$fnlt/ dfq pkl6of; sf lfgdf kj z u/\$f xg\ lj =; + !((@ df gkfnl syf lj wfd ofgdgllj Zn]rof]ds kj [Qsf ; fy byf kg] sf0/fnfnf0{ @)!& b]v @)\$% ; Ddsf] nufft/ cf7 j if{ Dd hj hj gsf] Psf]t kl/j zn] pkl6of; nlygd/ ; xofly kfofPsf] x]. cyf\$ \syfnlygsf]nueu b0bzskl5 pgl cfl6of; s ofqdf ; lqmo ePsf xg\ pgsf ; flxTodf ofg; E ; Dal6wt ; Idtd klfxzsf]hj6t k|tlt kf065 . ; flxTosf/ sf0/fnf e6g' g} dh tm l; l668 kifo8sf cgbfolsf z kdf lrlgg' x]. pgsf] ofgdgllj Zn]rof]j fbl k] [Qnf0{ gkfnl ; flxTodf ; w]j lzi6 oflybfgsf z kdf lng]

ul/65 . ; fy}dfg] lo ofgt]ofnfn0{snf]ds 9^6n] k|t't ug] qmddf pgn] ofgh6o cfsif0f-lj sif0fsf l:yltxz, 3ft- k|t 3ft h6o a6axz, ofgs07faf/f h6gdg] lj sft tyf g]Zok0f{cj :yfxz cflbsf af/df uxg k\$z kf/\$f 5g\ pgl st; jfejl s ofg rfxgf / ; fdlhs dof]falsf]a6anf0{ dVo lj ifo agp6g'eg]st; yflkt adwgnf0{ t\$] hj] s cfj Zostfnf0{dx]j lb65g\ dfg; nj] 6lQms Psf]t fl6g dfg; s zkn]s07faf] ug] tyf k]s[ts rfxgf / g]tstsf alrsf] a6ak0f{cj :ydf ; do latfpg]u/\$f] ; jhf]ds cj :yfnf0{; d] pgn] pkl6of; sf] lj ifo agfPsf 5g\ cem lo; df klg gf/lxzsf]af]4s dgllj Zn]of; lxt gj lgt d]fns lj rf/ j f dfofbsf cfw/df gofF; 4f6t k|tkfbg ub} gofF9^6naf6 hj gsf] dloafly, hlhlj if / ; ^sifzln klfsf ; fy cl: Tj dVl lj rf/nf0{kly]ds tf lbPsf 5g\ pgl hfkn ; fq/ clj 6{sfdsf] cl: Tj j fbl bz6af6 ; d] plQs}k\$flj t JoIQm] xg\ dfgf tj fbl cl: Tj j fbl lj rf/sf] k\$] pgsf pkl6of; df pQ/fQ/ a9b)uPsf] kf065 . o; / l cl: Tj j fbl hjg bz6; E ; f:s[ts Pj d'cfl6of]ds klfxzsf] klg

dlxfn klg lyP . d cf0P kyd j if6f]j Bfyl{ lyPF. ca d /fhglts s'fxz /fdll; t a\$g ; Syf; pgsf]pF; fxd\$ sxl sd gkPsf] by] d 5Ss kl/x\$] lyPF. d !\* j if6f] lyPF pgl @\$-@% j if6f] lyP . t/ d]f] pglk|tsf] cfb/efj w]}cg6j. j \$xz k|t ug] / byf0g] cfb/efj lyof]. kl5 @)!\$ ; fnlt/ xfhf, pgsf] xj f0{ b36gdf dfo' ePsf] ; dfrf/n] d bML ePF :tAw ePF/ s/la b0{lb; Dd ; ffxlg dgl: yldf /x\$ laxf/ lj Zj lj Bfnodf PdPdf kj zdfq u/\$f] lyPF. j :t' tM Pg8l k\$zsf] cj ; fg ; b7klZrdf-rnsf] Ps xfhf/ bzeQm k|tefzfnl oj s, /fhgltsf] cj ; fgdf lyPg, lakt / lakt] cfbz]dv, ; hj lj Danf0{pQm lfhf; t kl/ro u/fpg] Ps k\$] zfnl j Qm / nyssf]cj ; fg klg lyof]. pgsf] dfo' Psf]t/ Ps lj wfos z'vnsf] c6o xg uf] c\$[t/ pgsf] cej ; b7klZrdsf r]gzln hgtfxz nfo{Ps lj lrq lsl; dsf] tj f lbP/ uof]. Pg8lnf0{ ; b7klZrd Toxf]f clxn] Ddsf ; a66f r]lDsnf /fhglts tf/sf] z kdf s[1tk] \$ ; Dem65 . olb Pg8l ge0lbPsf eP lakt] k|tef ; b7klZrddf olt k\$] zfnl, olt dgdf] xg] lyPg xfhf . t/ of] ; To g Pg8lnf0{ yxf lyof]g t c\_znf0{g}yxf lyof]. lj Da k] f/0fsf] nflu lj Dak|t clj rInt cf: yf ePsf] pnhf] fg; jfxs rfx65 . Pg8lsf] lakt] cf: yf / eIQm bj } lyof]. dh] of] cj Zo klg e6g vfh\$] x] Is Pg8l gePsf eP ; b7klZrdf-rnsf] hgdg; df lakt] t! :a/ / cfbz{ToIt cfsif\$ xg] lyPg . e6g olt dfq vfh\$] x] Is lakt / ; b7klZrdsf] sg] /fhgltsd] f0{lakt / lakt bz6; t ToIt k\$] lyPg, hlt Pg8lsf]

lyof]. Pg8l k|ol f k] /s lyPgg\ lakt bz6sf ck|ol f k\$] sf/s lyP . lakt] ; j l c-rnlo k|tdf nueu k]f]f0fs kl/dfofsf] 5 . ; j l c-rn gkfnf] ; a}c-rnxz e6f w]}kl5 5, w]}clj sl; t 5- ; a}lfgdf . t/ p; sf] ; jhf]gzlntf w]} u]xs klg 5 . xdf] ; Dk0f{kj tlo e6fuh: t} ; j l c-rn klg /fdl / g/fd] s'fxz l56f] u]of ug] k\$] ; u5- g/fd] w]} /fd] yf]. t/f06f; lxz df kxfl8ofx]sf] thgdg' u]of ug] fnf; f / lfdtf w]}g]sd x65 . pglxz c]tlt; t a9l affwPsf bly65g\ klZrdl lj Zj lj Bfnoxz af6 klP8l u/\$f clwsfz k?ifxz klg j zfv-h7sf] udl6f ; fdlxs j f Psf]t efhg ubf{v6] vfg] kl; gfn] n6/Dd ePsf] xftn] bfn, bxl / c\_z sd 7f] vfbkbykz k: s\$] vfg' vfg' af6 a9l cfb6 lb65g\ eft, rlyf, tf/\$f]t/sf/lst] t s7}ePg, z'f'fno h]f] clgj fo{z kdf sfgdg hg] /Vgk5{ laxf/ k\$] t t/f0{ a9l c]tltu} t 5 . km]t{ug6f eg] gkfnf t/f06f; lxz / kxfl8zdf plnlyglo e6 56 . cf' g] j f cfmh] dgk/fPsf] JoIQmsf] cf' g] e]fllf, cf' g] s]f, cf' g] c]f; ; Gtnf, cf' g] e]f, u0{ afv, cfmh] k9\$] lj Bf, lj Bfno, cf' g] u?, cfmh] e6f u/\$f] bze, cfmh] vPsf] j3p, t]f, cf' g' ult, g]o klbsf c]t/l-ht zhl d j ofg ug] afgl kxfl8of / dw]zofsf; feif afg. x]. 5f]s/ldf e6g] x] eg] cyk0f{sf d gkP/ l/Qm dl: tis / l/Qm xfo ePsf clj sl; t bze] lggf; lxzsf] c]f]d; Gtl6 lng; gftg dflod x] k|t / c]f]dZnfw . c\_z 5f]s/ldf e6g] x] eg] ; xl lzlf / ; xl ; s[tsf] cej sf] k|tkm x] c]t/l-ht k|ol f j f ck|ol f cx^sf/-k\$z6 . cf' g]

: j / : j l ; t afo / cftt/s ७kn; Dal6wt  
 cgu6t s/fx2s fjkloif-ckloif, yfj-axt  
 k2+; ug; f j ९ds dfgj lo sdhf/l xfl/  
 xfd] sdhf/lnf0 { lfdv ug { b } tfx2s f]  
 h6dhft : j e f j x f]. lakls] s g } l j z f  
 e f j h s ; l d f a f ; l x 2 d f k / ५ f 5 k a f / } r r f {  
 u b f { a f } 4 s t 6 : y t f / e f j g f t d s  
 c l t / - h g f s f j k f t n f d f ५ f a f / } ; t t ; r j  
 e 0 / x g k l g T o l t ; x h 5 ७ . s t } l a k l r r f {  
 d 7 ] / d 7 f l ५ a f ; l x 2 s f ] c x 2 s f / s f ] ; l d  
 k ५ z ५ s f ] 2 k d f l n 0 g ] t 5 ७ e 6 g ] c f z 2 s f  
 p i k 6 g x 6 5 . k l o l f t l c g e t ; T o n f 0 { k } t t  
 u b f { t o : f i } e d k ५ x 6 5 e g l b j t f x 2 n ] t l  
 e d a i ५ g 2 n f 0 { l f d f u g } 5 ७ . d l a k l e 0 m  
 x f ५ g ; d l a k l s f u 0 f x 2 s f ] k 2 + s x f g t  
 ; a ; b / k l z r d f 2 k l a k l n f 0 { a f ५ s 2 k n } a e m  
 u ५ o f u l / x ५ f 5 g \ g k f n l 0 l t x f ; s f j g 6 s l o  
 d f 8 d f c f P s f ] P s ; 6 b / 2 k s s f ] g f d x f -  
 l a k l s f ५ / n f . 2 k s n f 0 { j l e 6 g J o l 0 m x 2 n ]  
 l j l e 6 g t l / s f n ] l n P s f x 6 5 g \

; f d f 6 0 ; 6 b / k l z r d f 2 k l n f 0 { s ; ५ }  
 l t d l x 2 l a k l n f 0 { s g d g k / f p 5 f } e g l ; ५ ५ o f  
 e g ] p g l x 2 s f ] k l x n f ] k l t l q m o f z a b x l g t f  
 x g ५ ५ , b f ] ५ } J o f s / ५ l o b l i 6 n ] T o l t ; f x }  
 g l d n ५ f z a b x 2 s f ] k ५ f ५ , t } ५ } l j l : d t  
 d g ५ z f / l j l : d t d b f . d ; / n n f ५ s f ] s / f  
 u b ५ } . j f : t j d f d t l ; / n l r Q J o l 0 m x 2 s f ]  
 x j f 0 a f 6 g } k ५ f j t e P s f ] x f j a f g l x 2 s f ]  
 k l t l q m o f c x 2 s f / / s l q d t f s 2 l ; l d f ; d d  
 ; w ५ d l ; P s f ] x 6 5 . : j m k n i t { c f b / , > 4 f /  
 k ५ w / t l d f g 2 u } v s f n ] l x 8 ७ } g / g f / l x 2 d f  
 a 9 l e ५ f 0 6 5 . d x t j f s f 2 n f / j f ; g s f ] w j f f ]  
 3 ५ / P s f c w l 2 l l f t x 2 d f w j } s d e ५ f 0 6 5 .  
 ; D k 0 f g k f n d f l z l l f t d f l g P s f x 2 d f l z l l f t  
 s d c w l 2 l l f t a 9 l 5 g \ h a d g k f n s f ]  
 ; b / k l z r d d f l a k l s f ] j d a s f d f ५ f d f 6 l : d / 0 f  
 u 5 { c y j f k l / s l l k g f u 5 { d c f g f j j : t u t

c ; ५ ५ g l / l f 0 f s f ] c f w f / d f u 5 { / ; d u t f d f  
 u 5 { . l a k l ; b / k l z r d s f g f ] h n l n s f s f s ,  
 l z l f s , J o f k / l , s f l i o ५ l o h l d g g e P s f ,  
 u l / a l s f ] / ५ f d l g s f a f i ; 6 b f x 2 s f ] ; f d l x s  
 d f g ; d f , s n ] s 6 a ; f 0 s l , s n ] s 6 a  
 c g s g ; ; d f : y f o l 2 k n ] h l d ; S g e P s f ] 5 .  
 d k l g e ५ } p 0 / l b g c ; d y { 5 } l s ; b / k l z r d  
 l a k l t / o l t c f s l i f ५ 5 e g } .

8 ५ 6 b ५ b f r f i f , a f h / f s f u f o s x 2 s f  
 P l t x f i ; s , c f w l g s u l t x 2 d f o b f s b f c f p g ]  
 g f d x g 2 k j l g f / f o f z f x , h u a x f b / / ५ o f ,  
 l a k l s f ५ / n f . u l t s f ] s y f g s a l g x f l l g ]  
 s f n v 0 8 c e m ] h f l g a f l e p t f k l g l a k l s f ]  
 g f d t o x f 5 f b ५ 8 f v l g ५ h ] u l P s f ] e ५ P f u f 0 { : t'  
 r / f p g h i f ५ u 7 f i n f x 2 n ] u l P s f ] k l g ; ५ f  
 u f p 6 f ] s r x / l d f 7 i n x 2 n ] r r i { u / ५ f ] ; ५ f  
 ; f t ; f n k l 5 s 2 l a f a x 2 n ] l a k l l j d a s f ]  
 k ५ f j a f 6 c l t p i ; f l x t , ? d f g l d g r ५ z d f  
 c f : g f 5 f j x 2 s f ] g f d l j z j } / k / f b / f v ५ f ]  
 b y ५ f : c l x n ] t l g f d w / l x 2 k / f g f d p R r / 0 f  
 u b ५ g \ l a k l g } s x l n 6 5 g \ c f k n h f 0 { l a k l g }  
 e 6 5 g \ l a k l s f ] j d a a f 6 w l d n 2 k n j e P k l g  
 k ५ f j t e P / c f g f a f a a f 6 g f d k f P s f x 2  
 g k f n d f s l t h g f 5 g \ e g l s ; ५ } z f ५ s f o {  
 u ५ o f e g ] d n f 0 { j z j f ; 5 - ; b / k l z r d f - r n  
 ; a ५ 6 b f d f l y c f p g ] 5 .

c f d f a f a x 2 - a f a x 2 , h g : t / d f c f d s f ]  
 s ५ } d l l o 5 ७ , h a c f : g f 5 f j f 5 f ] l x 2 s f ] g f d  
 / V 5 g \ p g l x 2 s f ] d g p a l l n t c j : y f d f x 6 5 ,  
 P s k ५ f / s f ] u b u b l x 6 5 - s ] g f d l b p n f s ]  
 g f d l b p n f . g f d c g : f / g } 5 f j f 5 f ] l x 2 s f ]  
 s l l t k t f s f k m ५ n P n f e 6 g ] a f a x 2 7 h f ]  
 c f t d j - r g f l n P / l x f 8 / x ५ f x 6 5 g \ .  
 p g l x 2 n f 0 { y f x f x 6 ५ } l s p g l x 2 l s g T o l t  
 e f l g f d l b 0 / x ५ ५ g \ x ५ e f l g f d s f j k 5 f l 8  
 7 h f ] s i 6 5 , 7 h f ] v t / f 5 . l a k l s f ] 5 j a f 6

!^= l ; k f x l s y f s f ] c l 6 t d c g R 5 ५ d f  
 s y f s f / s f ] e g f 0 5 ५ d ५ h ] n 8 f 0 8 f d n / P s f  
 l ; k f x l x 2 s f ] k l y / s f ] : d f / s w j } b y ५ ५ f ]  
 5 ; t / x f 8 5 f n f e P s f ] l ; k f x l ; 6 e ५ ५ }  
 d f ५ f P s r f ] 6 d f q } k f P = 0 ; a f 6 g }  
 : k i 6 x 6 5 l s s y f s f ] k [ 7 e l d J o f k s 5 . o f ]  
 e 6 g s f ] c y { 5 l s l ; k f x l s f ] h j g r o f { j z f  
 v f n s f ] x 6 5 . ; w ५ f r h l u 6 x f ; 6 v l l g k g l t /  
 k / f b 2 s f ] l h 0 d ] f l a f ५ ५ f l ; k f x l k l t  
 ; d f h d f l e 6 g w f / 0 f a ; ५ f ] 5 , s y f s f ]  
 d f l l o d a f 6 T o f ] o y f y { x f ५ g e 6 g } b y f p g d  
 k f q s f ] ; h g f u l / P s f ] 5 . d h t l l ; k f x l s y f  
 o ५ } d g f ] ५ f l g s s y f g x f ] l ; k f x l s f ] d f g l ; s  
 c j : y f n f 0 { b y f P / p ; k l t s f ] u n t w f / 0 f  
 x 6 f p g / ; f d l l h s J o l 0 m s } 2 k d f : y f l k t  
 u / f p g s ५ ५ ५ s l o s f ] 2 k d f l n g ; l s 6 5 .

P p 6 f l j B y l { 0 n f d l t / h f 6 f a f 6 f ५ f  
 l ; k f x l ; 6 e ५ x 6 5 . k m / n ; n f ] v ५ 7 6 8 f  
 u g ] a f g l e P s f ] l ; k f x l n ] h ; n f 0 { k l g  
 l h : S o i p g l d g f - h g u / f p g j k ] 0 n ] d k f n f 0 {  
 k l g a f 6 } s i 6 ५ ; l h n f / ; f y k f P s f ५ f  
 c f g l b s f ] c g e j x 6 5 . l a : t f / l b g 9 ५ 5 ,  
 a f ; a : g } 7 f p 8 f k l g c f : g } 3 / h : t f ]  
 e 6 8 k ; l g l s l 5 f l ; 6 s / f u 5 { e f l n k l 6  
 ; v f / ५ 7 f P / d k f q ; 6 l a b f x 6 5 t / d k f q  
 p ; n f 0 { x } ५ f ] x ५ } u 5 { s y f 6 2 l u 6 5 .

l ; k f x l s y f s f ] a l x d ५ l r l / q e P s f ] d v o  
 k f q x f ] / d k f q c 6 t d ५ l r l / q e P s f ]  
 ; d f v o f t . g k f n s f ] k l { k x f 8 l j f t f j / 0 f d f  
 n l y P s f ] o ; s y f d f ; f d l l h s c f l y ५ / z l l f s  
 u l t j l w t y f l ; k f x l k f q s f ] d g f l j z n f 0 {  
 u l / P s f ] o ५ } k / s s y f x f ] . h g d f g ; d f e P s f ]  
 l ; k f x l k l t s f ] g s f / f d s w f / 0 f f x 6 f p g'

s y f s f / s f ] p 2 ५ 0 / x ५ f ] 5 e g ] s y f n ] q ५ w  
 d f g l ; s t f s f ] k o f 6 j f r s l ; k f x l x f ] e 6 g ]  
 ; f d f 6 0 w f / 0 f s f ] v 0 8 g u 5 { o f s / f s y f s f ]  
 c l 6 t d j f s o a f 6 k l g k l i 6 x 6 5 .

b 2 - / l f s h f ] s f l l r ५ g k b ५ d f l g ;  
 c f k m ५ } l a l ; P b ५ v s ; n j l b 6 5 c f l ; s .

o ; l b f ] l r z d f s y f ; 2 u 2 l e q s f  
 s y f x 2 d f q g e P / p g n ] n y ५ f c 2 ; f l x l o s  
 l j w f x 2 d f : j R 5 6 b t f j f b l o y f y { l r q 0 f  
 P s f l t / k f 0 6 5 g \ e g ] c s f ] t / d f g j l o  
 c f 6 t l s d g n ५ z f s f ] l j z n f 0 f k l g p l 0 s }  
 ; z s t 2 k d f k i t t e P s f ] 5 . ; 2 u 2 x d f b j }  
 k j [ 0 n f 0 ; d ५ ५ } s y f x 2 ; 2 s i n t 5 g \ s 2 l  
 s y f x 2 g k f n l k l j 2 / j f t f j / 0 f a l x / s f  
 e P k l g d f g j l o ; j ५ g z l n t f s f ] o y f y { f 0 {  
 d f g j t j f b l b l i 6 n } p i s 6 5 g \

; l i 6 d f b l i 6 k f 0 6 5 v l l b 5 g v j l j w f s y f  
 a l b 5 g \ 2 k ; ५ ५ ५ o { r l l b 5 g \ e f j g f - ; w f .

; 6 b / s f d g f l e q / x ५ ५ 5 g \ o y f y d f  
 d g s f v l l b l d ५ ५ 5 g \ : w g f 5 g \ d f h d f .

; 2 u 2 t g x 6 f d f 6 5 } c l : t j g j u d f p 5  
 ; d f h : j R 5 s f n l u ; a ५ } : ५ ५ g k b ५ .

w ५ a f / x l , s i 7 d f 8 f f .

; 6 b e { u f y x 2  
 l = s f ५ / n f , l j z j z / k / f b - b f ] l r z d f - ; f e i r  
 k ५ f z g ५ } \$  
 = k f B ५ f n , s f 0 l j n f ; - c f v o f g s f /  
 l j z j z / k / f b s f ५ / n f , g j l g k ५ f z g ५ } %  
 # = ; u / d y f j 2 u 2 o ; f l x l o s q ५ ५ l ; s - l j k l  
 z t j l i i ५ 6 l j z ५ ५ 2 ; i p g - k' ५ } 2 )  
 ❖❖❖

- s ५ } k l g s n f d o l l b t x 6 ५ , c f g f ] d o l l ५ f o ; n ] c f k m l ; h ५ f u 5 {  
 - ; f l x t o d f ; d f 6 k l g g f 2 u 2 f x 6 5 .  
 - l a k l s f ५ / n f .

ss/ 5 . p; sf|h]eg]klg Toxl ss/ xfl. wgdfofn]klg 5f] cs} E u0; s\$l ly0{. Ps lbg 3/3/df dllg hf] Pp6f 3/df 3/dhl a9fn]l/S; f tfg]sfd lb65g\ pm Toxl 3/df a:5, p; sf]sfd a9fn]eg\$] ; dodf a9fnf0{l/S; fdf /fv} ; x/sf 7fpF 7fpFk]ofpg] g}x65 . Ps lbg abdf; s\$fxz n] p; nf0{ 3f]f eg] luHofp5g\ luHofpgd]llo\$]Pp6fnf0{p; n]lk65 . of] yxf kP/ a9fn] p; nf0{ufnl u5g\ o; } qmddf klxn]vs}sdhf] wjl/ la/fdl k5{ la/fdl 5' e6bf klg a9fn]l/S; fdf n]hfg e65g\ t/ d ; lSbg, zlst 5g e6bf6b]klg To; f] eP 3/ 5f] hf eg] 3/af6 lgsflnlb65g. Toxfklgc13 a9fn]lbPsf] 5 dlxgfsf] tna wgdfofnf0{ lb65 . pm Toxf6f6 klxn]e}eik]f kl5 . ss/ klg ; fydf x65 . Toxl /ft /ut 5f] p; sf] hlj g g; } dkt x65 .

syf cTo6t sf?l0fs 5, syfn]; dhdf bl]vPsf]ul/a / wgl alr]sf]7hf]vll6f]h0{ syfsf]d]llodn]pbf^uf]kf/\$]5 . To; h] ox]F5g} dgflj 1fgsf]lj Zn]f0f e6bf klg ; fdlfhs oyfy{k}v zkd /x\$]5 .

ul/al lb65 dli5h] :j]y\$]j]zdf k/l ; flg ; Sb} cfknh] ; fy x6g s; }u/l .

**!%= dw] It/** syfn] gk]fnsf] k] l{ kxf8df a; f]f; ug]df]g; s]sf/0f t/fo6t/ em5g\ e6g] k]zelddf n]vPsf] ; fdlfhs lj ifo] :tdf cfwl/t syf x]. syfsf/n] kxf8l j ftj /0fsf cly\$ lj k6gt / afn j }uJo hlj gdf kg]u/\$f cg\$ lsl; dsf ; d:ofn0{b]yPsf 5g\ syfdf lj wj f, u7] wg] e6f] / a9f cflb kfqxz alr p7\$]k} s; / l eg]e6g; d:ofs]efj ptk6g u/\$] 5 . lj wj fn]cf]g]kf\$]f6f lrp/f / rfs"

lens] efu nu]Pa6f cfm]tsf]efj ptk6g ePsf] 5 . u7] d]f]f6f] ePsf] p; klt lj wj fsf] cfsf]f]t f a9\$]f bl]v65 . ; a) dw] It/ nll5g\ af6f]f cg\$ s/ x6]hf]f lj wj fn]u7] E 3/hd ug]k]tj ; d: /V5] t/ p; sf] lgot yixf kP]f]g . cly\$ k]f]f]gd] kmFf/ eP klg cfm]6f vll; Psf] kfl/ fl/s k} / k?ifa6 k]f]t xg]fof]k]gsf] ; xj f; sf] cfsf^vf /x\$]5 . dw] emg] qmddf pglx z af; a; \$]f 7fp]f laxfg p7bf u7]h]lj wj fsf] ; a)u/uxgf k] fsf] kf\$]f]n]P/ efu\$]x65 . lj wj f lg/f; x65]. p; sf ; Dk0f{ 0R5fxz rsgir^ x65g\ u7]f]f]f] hlj gsf] ; b/ ; j u\$]sllkgf u/\$] ly0{. k?ifx z eg]t/f0\$]f]k]f6 b]y] v; l x65g\ lgb]f lj wj f eg]u7]f]f6 7lug kl5] / ptk6g dfg] ; s g]Zoejf bl]v65 . j 0f]f]ds z]hd /lrt syfsf]k]f]Debl]v c]to; Dd cly\$ / of]gdg]z]n]k/f]h]Psf JolQmsf] efj bl]v65 . lj wj fdf bl]vPsf] of]t]k]tsf] k]n rfxgf / u7] cly\$ lj k6gtfsf]sf/0f 3/ 5f] dw] It/ nfu\$]f bl]v0Psf] 5 . of] syf dh]tll lj rf/k]f]g syf x].

syfdf k?ifkqx z / Psdfg gf/Lkf q Ps lbg, Ps /ft ; doleq 36\$]f] ; fdf]o ofqdf d]b} eP t]klg dfg] lo cfj Zostf -e]tstf / of] cfsf^vf\_s]f] ; b/ lj Zn]f0f ePsf]5 . lj wj f gf/L of] dfg] : stf]f/ nllft 5 eg]u7]f] e]f]c]flb k?ifkqx z e]f]ts cfsf^vf]af/f nllft 5g\ cyf^ k}sf] ; d:of / of] ; d:ofn]df]g; nf0{ lk/l n/x\$]f x65, ; a) o; } k]t\$]f nflu ; ^\$if{t 5g\

s)0R5f u5{dli5h]s}x65 of] : dhdf k]06g dgn]v]f]f pl6}u5 ; ; f/d .

dllw eP/ lj Z] Zj / gfd cf]gf]5f]fnf0{w} lktfh]x; n]lp x]f]f]g\ t/ tl 5f]fxz n] slnn]p]d]b]v g]l]k]k]s]s]i6 / vt/f lnPsf eP gfd lbg]afadfg x]f]g, cfd klg cf]gf] hlj gnf0{w}ssfg]y]f]l] . /fngl]tsf]dfu6f cf0k]g]k]o\$ ; ^s6, k]o\$ awf nueu ; a)cfdfafa; ; a}k]lgnf0{kZrftk / kl8f lbP/ hf65 ls o: t]f]f]f] xg]e6bf ge0lbPsf] eP x6]of]. o: t]f]nllg] ; l lj j fx ug]7hf] ul]tl u/5' . of]e6f /fd]t a9]s6of a; \$]f eP w]y/fd]f]hlj g xg]y]of]. afah]g]f]ds/of ug]p]f; fx / Toxl gfd cgs]h 5f]f]s]l]t{ b]v]g]oyfy]l r w]7hf]v]f8n 5, /f]f]f; / j f: t]j stfd sb]jno, sb]f]fnd]h x6g .

g]k]n kqst/ ; 3sf ; e]klt x]f]g]f] b]xfnsf] 3/df Ps gfd dx]j fsf^Nll; t h]s]f6 ePsf]y]of]. pxf]f]g]f]d x]f] jdb] kl08t . Toxl Fyxf k]P]As pxf]f] b0{5f]f] 5g\ h]f]f]0{ pxf]f] a4 gfd lbg]eof] sf5f]h]0f]u]f]w . a4 kl08t / u]f]w kl08t . gfd lbP/dfq cf]gf 5f]f]fxz nf0{a4 / u]f]w agfpg ; lsg] eP k]j]lsf ; a)levf/lx z cf]gf 5f]f]fxz nf0{qmf] ; ; s]j / ; f]h]f]g e]y]x]f]f]g] j fdb] n]g]f]d lb]f ; flg' eP] ls olb a4sf]dfu6f a4 kl08t, u]f]w]sf] dfu6f u]f]w kl08t nfu\$]f eP pxf]f] pxf]f] wd]k]l]g le6bf6b]cyj f ; e0m cfd]x]of ug]lyP ls lyPgg\ a4 t dfg] t]n]k]t ug]cl6t dzv]sf]k]of] x]f] u]f]w]s]dfu{ klg ; fdf]o hlj s]f]f] ePsf ; fdf]o ; Gtfgx z]sf] nflu c; Dej k]f]o] 5 . u]f]w]e6bf w] ; lhn]f]l]k]s]f] n]ok]k]t]sf] ky klg w]s]l7g 5 . cfd]f]afax 7hf]g]f]d lb65g, 0R5f u5g\ cTo6t tR5 ; fwg]f/ cTo6t tR5 n]f]ss ; Dk]g]t]f]f].

cfdfafa' rfx65g]s 5f]f]f]lx z 8f]s6/ eP/ s; f0]t; t; j ef] lnP/ k} f sdf]mg\

0l6h]lgo/ eP/ 3; v]f]mg\ e6; f/ ; s/ c]t]l]z]l]sdf v/bf/]eP klg b]zsf] /fh: j krf]mg\ lsg]s k} f ePk]5 ; d]h : j tM ; Ddfg lbg tof/ 5, t/ gfd eg]a4, u]f]w, lj g]f]f, hj fx/, l]k]s]f]h: t]k]h]n]of \ a4 kl08tnf0{d lrl6bgFt/ u]f]w kl08tnf0{ 6klbl]v k]n]f; Dd lrl6b5' . u]f]w]s]f]l]g]f] / ; j ef] sf] lj k/Lt ; Dk0f{ k]j]ldf d]h} bz hgf r]gk]f]of]eg]u]f]w kl08t tl bz d]llo] Ps xg]5g To: t}ox]f]f] lj Z] Zj /x z klg 5g\ cfd]f]afax z 5f]f]f]f]n]f0{ h]f]v]d]k0f{ dfu6f h]g lbg rfx65g\ ; lj w]k]f]h]j g]o]k u/\$]f]b]v]g rfx65g\ ; l]lft hlj g rfx65g\ t/ khf u5g\vt/f lng]x z]sf]a4, u]f]w, g]k? , l]k] / u0]z]df]g]f]. dfg] hlj g]f]of] cTo6t ulx/]lj /f]f]f]f; x]f] j f: t]f]d lq; ] e65g\ . Toxl JolQm hlj g af]g]s]n]f h]f]b5, h]f]vt/f h]f]v lng l]x]d]t u5{d] g]k]f]nsf] 0l]txf; df vt/f] ; t af]f]g] w]j} g} ; f]g] ; w]f]l]e]g l]k] s]f]f]n]f klg c]p5g\ pxf]f]f] JolQm]f] sf] d]v]o r]baslo u0f vt/f x]f] c]k]t]d ; fx; x]f]. c z u0fx z vt/f lng] l]d]t / ; fx; sf cg; ^xl xg\

dnf0{nl]u5- ; b/k]Zrdf-rn]x z l]k]s]f] : k]6 JolQm]j e6bf a9l l]k]s]f] c: k]6 5lj af6 dllw 5g\ j 0f]g ug] k}f; ubf{ z]b]of]h]g o; /l ug{ ; lS65- Ps ; b/ z/l/ ePsf]p2llt sllkg, b]z]elQm ; fx; ; lxi0f]t, k]v/ a4 ePsf] b]zsf ; a) u/lax z]sf]p]y]f]g]s]f] nflu ; b} k}f]g]z]n x]b]ok} \$ k}f]g]z]n JolQm / JolQms]f]cfef ; b/k]Zr]d]x z nf0{ klxn]h: t} clxn] klg l]vlr/x\$ . lj k6g ; Dk]g, a4hl]l ; a) TolQs]l]k] l] D]k]l]t f]l]g]b]u0/x\$g\ d]h} cg]j u/\$]f]cg]k]f]d]of]z]bl]j]of; cTo6t g]b]h xg h]f]65, sb]z]abl]z]l]k] To]f]f]f]df l]k]s]f]lj D]k]f]f]f]f] ; Gt]f]h]gs l]r]q lbg ; S5 . l]k]n]f0{ /fd]f] ; t u0]f] ug; S]g

; b/kIzrdx; df Pg8l k\$fszsf]gfd klxnf] cfp5 . To; kI5 zJaxfb/ b]j]sf] / xl/nfn e08f]tsf] cfp5 . c; af]4s, /fhgllts f]gdf w]g]gdx; 5g\ w0k]g eP/ tR5, :j]fy] z k-rfotdf nllg; n]f0{d lakl;kl e]g; :lSbgF. t/ lakt / lakt bz;gsf]af]4s JoVof ug; e]b]f w]g]ubf a9L tl lg/lf/ ; /nr0, l]g] f]w ufd0fx;sf] lakt]sf] kl]tdf]k]tsf]cf: yf dgd]ks, x]o: kzl{5 . dh]dfly elg; s]fs l@ j iif]j]pd]; Dd dh] uf0w, g]x?, lx6n/ s; :s]f]gfd kl; ; g]s]f] ly0gF. kl5 ; do-; dosf]c]t/indf 8f]l / wgu9L h]f]f lakt]sf] 5f]kaf/] cly; / ; fdl]hs ; kn]blnt j u]l]r s]f ug]luy; cf:g]t/l/s]n] s]l 76]f, s]l Jo"lo, s]l uf]delo{dnfP/ . nueu \*) kl]tzt l] k]g / lg/lf/x;sf]df; k6ndf lakt]sf]k]t]efn] k]f]of]s l; 4f]t; ; fix]tos of]ub]f]gsf]z: qlo ax; ug]f 8f]l / 6f]l gh]ssf c; cf7 lh]nfx;df w]; f]g]hd]f; / l]d x]f]f, t/ lakt]sf] ; du] t:]l/nf0{ cf]d; ft u]g]f Toxf]f lg/lf/ / u/la Hofb Od]f]gf/, l]g]7f] fgV l]z]f; ug]of]l]o 5g\ dnf0{ l]z]f; 5 l]s @) !% ; fn / @) \$\* ; fnsf] c]dr]g]f] df ; b/kIzrddf : d/0]lo l] hosf] sf/0f g]k]nt sf]f] sf]k]h]t]f]l]qs ; dh]f] fb x]f]g, g t x]f]p]d]l]j]f/x;sf]sd; f]bo{/ zln-; f]bo{/ h]tsf]d]vo sf/0f x]f- Toxf]f hgt]sf]lakt]t c; fw/0f k]l / >4f .

s]l j iif]c]l3 d labf ldnfP/ wgu9L x]f] 8f]l uf]Psf]36g] d]f]d]t]df Psbd t]hf 5- 36g]leqsf 36g]x; n]ubf(t]hf e0/x]f] 5 . rf/-k]f 36g]x;dl]o}Ps] yof]- uf]l ! & ku] !\* df k]z u/]s]l of]t]sf]g]d x]f] . d p]l / p]gsf] ; x]h]l; t k/]f]g] : d]t, afl]osf]nsf] : d]tnf0{k]gh]l]g lbg p]gx; s} cg/f]vdf s]k]n l6]g n]s]t/ n]u]f; ; Dk0f] k]t]o b]zo : d]tnf0{l]x] n k]l/x]f]yof] .

s]k]msf] ?vdf r]9; s]k]l5 b06}afnfx; ; e0m : j /df uf]p] yfn]. dh]c]oo; / l]f]sf] n]lu cf]g]afn; v] ?b]h]f0{kl; ; fy nu]s]f] lyPF ; e0m ult]sf]af]h]n]f0{d u]b]f]g] f]bdf o; / l k]t]t ug}; S5' - .ltdl ; l]snf n]uf nu]fP/ g]k]naf6 k]t]t{ub}c]f]k]h]af]l]osf]ndf 5f]l]8; s]s]f]u]p]f]f] cf]Psf 5f] . l]tdl c]k]h]f0{ : j u]s]f]0]b]g]7f]g, k]l]s]f]lakt] kl; g7f]g . t]f]ut 5 eg]x]fd]h; t]; ?h]l nu]fP/ of] ?vdf]y r9] k]m v]f]c]f]g]b] n]p]m l] d ultaf6 s]t c]k]n]l]b]t ePF]j]0f] ug}{c; dy{5' . o:t] 36g] d]f]f]h]j]g]d] s]l]o}kl; 36]s]f]y]p]g . tl b0{of] tl;x;n]u]f]Psf] ; e0m ult] d]f] n]lu c]k]n]b] df]q ly]p]g, Ps n]nsf/ kl; lyof] .

To; a]h]f dnf0{ j 8]j y{/ ; l]dq]f]g]b] k]t]sf] s]f]f]nfx;sf] ; Dem]g cf]0/x]f]f] lyof]. ?b]/ dl; t t ?t]t]s]t]p0/ ult]d]f k]ms]f]g] k]of]k]g]d]t ly]p]g . t] kl; dh] ult]sf]p0/ lbg]k]f]; u/]f. p0/ l]bP]k]g . t/ k]f]; u/] l]bPsf]p0/df g d]w]b} g aq]l]o]m]g h]j]t]t]f s]l kl; x]f] . h]x]f] 'd c]x]n] Dd r]st g]5' l]s lakt]sf]t]a; j]0f] ug]f]; l]sg]s]l; dn] ; b/kIzrd]h]x;sf]df; leq h]d]s]f] 5 . b]b]8f v]l]g] uf]os-uf]os]x; n]f0{ h^v]ndf p]d]0]m eP/ ult uf]p]g] o] s]o] t]x; n]f0{w]f] / l]g]s]f]s]x; n]f0{lakt]sf] af]f]f] Ps ; l]b]w t:]l/ / g]fd] ; j]o s]l y]f] 5g] , t]kl; c]th]g]o ; k]n]c]f]s]f]f]f] 5- lakt]sf]j]da ; b/kIzrd]-r]naf; l]x;sf]h]lu . d l]g]Zrt eP/ e]g ; S5' u]Psf j t]f]f]g / s]f]f]l ; /s]f]x; n] ; b/kIzrd]n]f0{h]t] p]k]f] u/] kl; lakt]sf] j]da-k]f]j]n] ubf(c]f]u]fd] r]g]f]x;df kl; s]f]f] c]l]ows ; w]df] l] h]ol x]h]f]f] - Toxf]f hgt]x; n]f0{e]s]f] / 3f]f]o]k]x; n] k]f]l]j t ug}; S]b]g]g]k]f]f] k]f]g ; S5- lakt 5]j]s]f]s]zn k]f]f] , s]zn Joj : y]k]gn] .

; fcl/ l]s]f]l]k]k]

p]l]n]y ul/Psf] 5 . o; k]l5 o]j]sn] r]b]s]d]f]l]n]f0{k]0]f]k]n]j]f]t]f]u5{ . o; a]f] r]b]s]d]f]l]l/ ; f]P/ o]j]ss]f]s]f]d]f]u0{p; s]f] l]st]f]as]k]l] Ro]f]t' u]n]l ub]k]ms}5} . kl5 n]l]g] 6 e]f]8]df a; :s]f] o]j]sn]f0{ 3/af6 l]gs]l]g / n]l]g]h]f0{k]l]x]n]f]e]b]f]w]g]d]f]o]f]u5} .

sy]df]g]f]l]s]f]d]g]f]z]f]n]f0{l]r]q]0]f] ul/Psf] 5 . ; ?df r]b]s]d]f]l]k]l]t] c]f]s]l]f]f] o]j]s k]l5 p]k]l]t l]j]s]l]f]f] eP]k]l5 g]f]l; he l/ ; p7g' : j]f]e]f]j]s]x]f]l]s]g]s : j]e]f]f]h]g]f]l] c;af6 k]z]t x]g r]f]x]6]5g\ ; fy ; f]d]l]hs d]o]f]f]f] , n]f]s]n]h]f]f] eP kl; c;af6 of]g r]f]x]g]f]s]f] cf; : l]Qm x]g' k]f]f]o]8]l]o l; 4f]t] cg; f/ : j]f]e]f]j]s b]l]v]65 .

l]dq]f]Joj x]f]f]f] v]f]b] x]f]g] s]t}kl; ; a}v]l]b5, n]S]b]g] ; f]g]l]g]f]s]f] egl .

l@- : j]f] / syf dg]f] f]l]gs syf x]f]t/ kl; ; d]h]df w]glu]l/a, p]E]g]r]s]f]e]b]f]f] k]0f] Joj x]f]s]f] c]f]to x]g]k]5{ e]g] s]f] l]j]le]g] k]f]q]x;af6 y]f]x] x]65 . d]f]f]f]j] dn]f, h]f]g]s]l, xl/d]f]o]f, uh/f]h, /f]d]c]f]l]b] k]f]q]x;dl]o}d]f]f]f] s]l]b]l] r]l/q]s]f]c]k]d]f / c; k]f]q ; x]f]oss]f] c]k]d]f] b]l]v]65g\ d]f]f]f]f]q]m]f]s]n]f]k]d]f] sy]f] : t' c]u]f]8 a9S . sy]f] : t' c]l]o]t]t l]l]o]f c]k]d]f] eP kl; j]l]le]g] dg]f]f]y]l]n]k]l]8t] k]f]q] d]f]f]f]f]f] l]z]n]f]0]f]d]f] sy]f] s]l]b]t] 5 . sy]f]s]f]cf]d]e] d]f]f]f]f]h]f]f]af]f]af6 p]m]g l]sg]f] Nof]Ps]l / To; s]f] : j]f] / ag]f]p]g ; ? u/]s]f]f] k]l] ^v]af6 x]65 . j]f] : t]j]df : j]f] / s; s]f]n]l]lu ay]s]f]f]x]f]Tof]f] y]f]x]x]f]g] t/ uh/f]h] k]f]q]n]f0{ag]s]f]f] ; ^s]t] ul/Ps]f]h] : j]f] / a]b]b] h]f]f]f] : j]f] / s]f] ag]f]f] /f]d]f]f]f]g] , To; : h]3/s]f]s]f]d]b]f] /f]o]h]f]0{c]f]k]h]f] Toq]f]d]x]g]t]n]ag]f]Ps]f] : j]f] / n]uf]p]g] l]b]l]65g\ d]f]f]f]f]f] ; f]y]l;x; of]j] 36g]f]n] 5Ss k]5]g\ sy]f]s]f]d]h] s]vo j]f] l]j]f]o]j] : t' ox]l g]x]f] .

: j]f] / s]f] d]f]w]o]dn] d]f]f]f]f]f] c]l]y/ dg]l]y]l]t]s]f] l]z]n]f]0]f] eP]s]f] 5 . c]l]y/ d]f]g] ; s]t]f]s]f] k]t]l]s t]l]s]o]f]s]f]v]f]h]h; t]f] lau]s]f]f] : j]f] / k]f]l] h; s]f]n]l]lu : j]f] / alg]Ps]f] x]f]p] ; k]l]t l]j]t] [off] p]t]k]g] eP/ /f]d]g]f]f]n] : j]f] / k]f]p]g]To; : s]f]k]l] / of]t] x]f] . o; / l]c]t]t] r]f]x]g]f]n] l]j]l]l]k]t] eP]s]f] k]f]q]s]f] dg]f]f]f]l]gs l]z]n]f]0]f]g]sy]f]s]f]d]h] c]f]zo x]f] .

s; : h]f]0{ag]f]Ps]f]s; : h]e]f]l]g]ub]6 d]f]f]f]e]g] 't Joy}x]f]d]g]h]v]f]l]g]k]b]f] .

l#- a]h]f]f]f] syf c]l]o]t]t l]l]o]f sy]f]gs eP]s]f]h]h]s]f]Ps] d]f]q] k]j] ^v]d]f] s]l]b]t] 5 . d] k]f]q] c]f]k]m]h]h]s]f] l]j]le]g] c]k]f]w]d]f] k]f]f] r]f]8]f]f]c]f]l]b]n]f0{p]k]b]z] l]b]g]l]o]l]o]m]j] sf] c]k]d]f] b]l]v]65g\ ult]f, k/]f]o]f, dg; d]f]t] c]f]l]bs]f] c]f]w]d]f] Jo]Vof] u5]g\ Ps l]bg To; }u/l] p]k]b]z] l]b]Ps]f]a]h]f]d]f] Pp6f] a]h]f]f]f] s]l]b] p]gn]f0{ u]n]l ug]f]l]5 . r]f]l]s]f]d]2]d]f] k/]s]f]Tof]f] a]h]f]f]f] s]l]b]n] ; a]h]f]0{c]k]7]d]f]f]k]f]f]l]yof] . Ps l]bg a]h]f]f]f]n]f0{e]b]g] p; sl >ld]t]l] c]f]p]5] p; n]f0{a]h]f]f]f]n]t?}t]u]P/ dl/x]f]n]e]65 . Ps l]bg d]k]f]n] ult]f]s]f]c]y{ nuf0/x]f]f] a]h]f]d]f] x]f]f]b]c]f]P/ p]m Toxf]f]a: 5 . p]m ca a]h]f]f]f] ly]p]g, e]b]l]e]n]f]b]d]l] e0; s]f] . p; : h]f]6 p; sl >ld]t]l] d]f]f]y]f]x]f] x]65 .

sy]f]s]f]c]t]d]f] k]7]s b]l]f]f]d]f] k]5{ >ld]t]l] d/]f] a]h]f]f]f] l]7]s eP]s]f]x]f] < of] d] k]f]q]s]f] g]l]t]k/s] Jo]Vof]g]n] <

l]j]l]l]k]t] d]g]n]s]l] u]d]f]Ps]f]s]f]f] kl;g k]f]t] x]65 : j]o]d; f]f]b]f] c]f]l]g] dg]d]f] kl;g .

l\$- l]s/ f] t]f]g] syf l]g]0]j] ul]p ; d]l]hs kl]j]z]df] n]l]v]Ps]f]c]l]o]t]t] d]f]d]f] sy]f] x]f] . ; x/s]f]Pp6f] s]g]d]f] a: l] w]g]l/ d]f]u]f] h]l]j]g] k]l]5 . p; s]f] ; f]yl] e]g]s]f]f]p]p6f]

kl/j z eP klg cf'g)dfgl; s bahtfa6  
 s; /l cf'gf]p2Zo kllktsf]s7f]; fwgfa6  
 ktg x65, of]oyfyfno(syfn); xh z kdf  
 JoOm u/\$f]5 . To: t)of]u eg\$]f]rOj [Qsf]  
 lg/f]u x] h; cg; f/ l; l4 kllk ug; lS65  
 e6g]s/f cg\$]f]k/f0ix z df j l0f k] a6af6  
 yxf x65 . o; df syfs/f]n] cfwlgs  
 dgf] 1fg vf; u/ of] dgf] 1fgsf]j Zn]of  
 ub}; j fe]j s dfgl; s, zf/l]s klqofno{  
 cj /f]u kfofP klg To; n]s]g s]k\$]f/sf]  
 z kdf af]x/l65 . oxl syfs]dd(xf).

eff]t sl z kn]u]ffbf afws a:5 ; fydf  
 cff]f l r]n] s]x65 k\$z xlg /ftdf .

(= k:ts syf thgf]ds z kdf of]  
 5f]f]; fdl]hs oyfy]f]bl syf xf]. sf] lsf]  
 af]9sf]lj gf; n]; dkOf(lh]n]f g)aufPsf]/  
 To; kl5sf]eoj x cj :yfnf0; fdl]o agfpg  
 cff]w]l pkr]f/sf ; fy]; /sf/l d2t / :j od  
 ; j sss ; fy c]of]j Zos cff]w]x z lnP/ d  
 kfq agf/; af6 Toxf]k]u\$]f]t/ cf'gf]nflu  
 k9g]k:ts lng la; \$]f]s/f sydf j l0f  
 5 . af]9ln]lj le6g pd]; dxsf dfg; x z  
 d/\$f k] a6, aff]\$]fx z n]o{kfofPsf]k] a6  
 cflbsf]oyfy]j of]g ul/Psf]5 . To; }u/  
 gl]hs\$]f] uf]p6f] Pp6f a9f] d]65\$]f] 3/df  
 k]xgf nflu a; \$]f]d kfqn] a9f] d]65\$]f]  
 uf0{eF] ; a)aufP/ nu\$]f]yxf kP, k:ts  
 k9g] tntnn]pgl 56kl6P . a9fnf0{s]g  
 k:ts 5 eg]; f]f a9f]j]5 eg] dl/; s\$]f]  
 5f]f]n]/fv\$]f]s]tfa lbof], To]f]s]tfa lyof]  
 8fa/ cff]w]l s]k]g]s]f]c]ff]w]l; f]t lyof].

syfn] k:tssf] dx]j yxf k]pg] /  
 gk]fpg]alrsf]c6t/nf0(k]t]s]f]ds 9a6n]  
 k]t't u/\$f 5g\ o; df dgf]j 1fg e6bf  
 klg ; fdl]hs oyfy]f]n]o{p2Zo agf]Psf]5 .

1fg k]pgs]f]nflu ; w]k:ts ; fwg  
 hij g To; leq]5 a6m]x]k]Of]f-wg .

!)= :shdf:6/ syfsf] kl/j z j of]g  
 cg; f/ agf/ ; x/ xf] e6g] cg'dfg ug{  
 ; lS65, h] eP tfklg olb c; n lj Bfyl{  
 ePgg^eg]lzl]fssf]kl/>d To; }v] h]65  
 e6g] dfgl; stfnf0{ :shdf:6/ g6b/fhsf  
 d]l]odn]k]t't ul/Psf]5 . g6b/fh Od]gfb/  
 df:6/ xg\ pgl Oltxf; sf lz]fs xg\  
 ef/tsf]Oltxf; k9f]p5g\ lj Bfyl{f]o; k]f{  
 eP]f / l]j f]f]f]syf klg ; g]p5g\ slxn]  
 kR5/ s]6\$]f]ofnsf]syf klg ; g]p5g\  
 lj Bfyl{f]o{x]F]p5g\ o; /l c]k]h]f]o{; km  
 lz]fssf] z kdf :yflkt ug{ v]f]5g\  
 80^df:6/sf]3/df p:tf]n]o{uf]g ; g]j/  
 l]d7f0{v]g]s]fo]m]d]d pgl klg h]65g\; ah]  
 /df]n]j]u5g\o; /l g6b/fh /ftl bz ah]  
 pbf; eP/ 3/df c]P/ ; l5g\

syfn]Od]gfb/ / l]goldt kl/>d ug]  
 g6b/fh; tf lz]fs eP tfklg :shsf c6o  
 lz]f]s]lj Bfyl{f] oyfzSo ; xof]u gePd  
 kl/>d]s]f]kl/>d To; }v] h]f]g ; S5 e6g]  
 ; G6z lbPsf]5 .

u? uf]j j]f]l]sf / l]s ; j f]bzg  
 c; n ; fwg]leq k]f]65 3/-c]f]g .

!!)= ; vl sydf] b0{dlxn] l]dqs]  
 c]k; df ePsf]j f 36\$]f]36\$]f]l]r]q]f k]t't  
 ul/Psf]5 . r6b\$]df/l / O6b]d]of b]j ; fyl  
 xg\ r6b\$]df/l]n]c]k]k] 6 3/df e]8df a:g]  
 o]j sn] u/\$]f] Joj xf/sf]j of]g O6b]d]ofno{  
 ; g]p5g\ lj j]f]xtf r6b\$]df]l]s]f] ; fyls]  
 z kdf /x\$]f]o]j sn]j]f]o]Fv]g rfx\$]f]k] a6  
 / af]f]af/ Toxl s/f] cg/f]u ug]t/ r6b\$]df/l]  
 To; /l D]j]f]o]Fv]g gl]bgh; tf 36gf sydf]

## hgg]f lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]sf tl]g lj]zi6 u0f



8f= tf/fgy zdf{

Pst]q /f]f]s]n]g c]w]s]f/sf ; do]b]v  
 g]/f]i6otf, k]h]t]g / ; d]h]j]f]s]  
 bzg lnP/ g]k]n]l hgt]f]n]o{; j t]q]f,  
 d]fg c]w]s]f / ; g]h]f]e]j iosf]p]h]ofn]  
 b]y]f]pg] lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]f x]d]  
 Oltxf; sf ; j g]f]7 hgg]f xg\ g]k]n]n]o{  
 d]w]ool]g bf; t]f]af6 c]w]lgs r]j]g]t]k]m  
 ; a6]l]o{ ; f]d]t]j]f]af6 pbf/ nf\$]t]g]t]k]m  
 tyf x]d / k]d]f]a]l]s]f]g/a6z]t]f]af6 ; r]j  
 / ax; d]d l]g]o]f]t]k]m n]f]g] lj Z] Z] /k] fb  
 sf]o/fn]f x]d]f]o]us]f h]g]k]p d]l]o]m]b]t]f  
 xg\ j]f]t]d]f h]g] axb]n]o] Joj :yf c]t]u]f  
 c]h x]d] h]g]j]f]f]t k]h]t]g]s]f]p]h]ofn]  
 3]d b]y]g / e]f]g] k]f]o/x\$]f 5f]f]o; sf  
 k]j]o]f]b]t]f, d]h c]w]f/; t]de / h]d]b]t]f  
 k]g lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]f x]g\  
 k]h]t]f]l]g]s] r]j]g]f]n]x/\$  
 g]k]n]l]s]f c]6t/s]t/ x]l]n]f]p]g ; S]g]  
 ; do; x]p]f] l]g]o]f]n]x/\$ /f]h]g]l]t]s  
 l:y]t ; D]x]f]g ; S]g] / lj z4 b]f]z]g]s  
 Jo]f]o]f]n] el] iosf x/\$ 36g]f]n]o{  
 l]b]z]f]af]u /f]p]g / g]f]T]j  
 l]b]g ; S]g]l]b]z]l]g]f]f] k]g  
 lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]f g]x]g\

lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]sf]Jo]o]m]j ;  
 fl]x]o / /f]h]g]l]t]s c]g]s]f]z]v]d]f  
 k]k]m]6t ePsf] 5 . p]g]s]f]k]t]e]f ;  
 fl]x]o]e]l]g syfsf/, p]k]o]f;  
 sf/ / c]f]d]h]j]g]l]s]f/sf z kdf  
 k\$6 ePsf] 5 eg] /f]h]g]l]t]e]q  
 k]h]t]g]s]f

df; g]f]g]l] lj]zi6 hgg]f / g]k]n]l ;  
 d]h]j]f]s]f] cl]at]o Jo]f]o]f]t]s]f  
 z kdf e]l]l]e]m]s]f/ ePsf] 5 . o:  
 t]f cl]j :d/Of]o P]t]x]l; s Jo]o]m]j  
 sf x/\$ k]f]s]f]j Zn]j]o]f o; 5f]f]n]j]y]d]f  
 ; De]j g]x]g]n]o]x]f]s]n] p]g]s]f  
 tl]g cd/ of]u]b]g]s]f ; H]k]t  
 l]j]j]g]f ul/Psf]5 .

lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]f s; \$f  
 nflu ; f6b]n] x]g]s; \$f nflu  
 g]k]n]l sf]e]j sf P]s]d]q  
 lj]j]f]o]d]o]m]k]y]k]p]z]s  
 x]g\ t/ x]d]l ; a6]f  
 nflu eg]j]p]g]l d]x]g]g]f]f ;  
 >]7 syfsf/, k]l; 4 p]k]o]f;  
 sf/ tyf cl]at]o / c]g]s/Of]o  
 Jo]o]m]j x]g\ p]g]n]; fl]x]o]s]f/sf  
 z kdf .d c/f]h]s]t]f]j  
 x]f]e]g] t]k]l]g p]g]s]f syf /  
 p]k]o]f; x]z df k]f]o]g]j]p]b]f/  
 d]fg] t]f]j fb p]g]s]f x/\$  
 s]o]f]e]f x/\$ ul]t]j l]w]d]f /  
 x/\$ Joj xf/df k\$6 x]g  
 p]g]s]f]h]j]g]s]f] ; f]t]j]sf  
 z kdf /x\$]f tl]g lj]zi6  
 u0f]s]k]e]f]n]j]x]f].

### ! = /f]i6otf

hgg]f lj Z] Z] /k] fb sf]o/fn]sf]k]x]n]  
 lj]zi6 u0f /f]i6]f]b]k]l]t]s]f]  
 ; fy\$; Jo]j x]f]l]s / k]z;  
 g]lo b]l]6]s]f]f] x]f]. p]g]l  
 d]x]g]f]f]i6]k]f]b]l lyP,  
 h; sf lj r]f/df, j]f]o]d]f /  
 Joj xf/df g]k]n] / g]k]n]l]s]f]  
 ; d]g]l]t] d]q k]f]o]f]o]f].

c]g]s]f]j]St]t]f ; of]f]j]o]m]o  
 / x]h]f]f] Joj xf/af]f  
 hgg]f sf]o/fn]f]c]f]g]f]h]j]g]d]f  
 : j t]q / l]g]k]l]f  
 g]l]t c]e]f]n]l]g] g]k]n]l

/li60ttsf] uf]j nfo{ cl3 a9fPsf 5g\ /li60ttsf s\$ / klfw/ ePs]h] pgl /fht6qj fbl lYP . gkfnst/fhgltdf /fhstf] eIdstnf0{/ / ; j}wflgs /fht6qsf] ckl/xfo{fnf0{ pgn] hlt :ki6tf ; fy cfh; Dd s; h]klg aem\$ 5g\ jf.tj df /li60ttsf]dxdafdo hudf g]pgsf ; d:t /fhglts l; 4ft / lqmfstnfxz kl/nllft ePsf blv65g\

**== khft6q**

pgsf] b]f] l] lzi6 u0f khft6q / o; k]tsf] clj rint / cglolgi7f g]xf]. khft6q t ; a) hgklf / k]tklf g]f rfx65g\g) t/ lj Zj Zj /k| fb sf0/fnfn] k]tklbt u/\$f] hlj ge/ k]tsf nliu ; <sup>a</sup>3if{ u/\$f] / cf'gf ; f/f cf:yf. >4f / cl:t]j v60fPsf] khft6q axbno xBfx6] klg ; j hglxtfo, hgtfsf afnu dttwst/sf] uf]lo k0fuaf/f ; #b\$sf] u7g lj h]fxz s} dfq xBfx6] klg ; j hg; vfo / axdtk]t /fhglts bnn]g] ; /sf/ ; -rftng ug] xBfx6] klg ; j hg; xefluto0m xgfn] l] lzi6 lsl; dsf]5 . hg elj iob]6fn; fj e0; 0mfo{ hgtfsf]cwf/et clwsf/ dfq] /li60tf / khft6qnf0{Ps]; Ssf b0{kf6f dfq] / h'g k]tefn] ; d:t gkfnl hgtf / hghfxtz sf ; v; d[4sf]; kgf ; fsf/ ug{ cf0/0f ; <sup>a</sup>3if{ ToFu / cf]dxf]tsf] dfu{ cBfn] pgs] khft6q ; a]hfo{ ; Bflng] lsl; dsf] ; d:tnfo{cufl8 a9fpg]sl; dsf] / ; Dk0f]nf0{ cf]d; ft\ug] lsl; dsf] xg' : j eflj s} klg xf]. /fhglts bnsf g]fn] cf'gf bnsf lxtnfo{ g} ; j fkl/ dfng' lj Zj JoFl Joj x/ xf]. t/ khft6qk]tsf ; <sup>a</sup>3if{ dfq, lqj fgsfndf dfq / ; /sf/sf] u7gd dfq bnlotf / df] f]nf0{cwf/ dfq

cfkm; t xf]sf zqkz nf0{ cfkne6f kl5 k/\$f k]t66lxz nf0{/ c; z lj rf/w/sf s\$/ klkftlxz nf0{ d] ; xfgel' ug] :gk lbg]/ ; 3fp kfofpg]gkfnst hgg]f eg] lj Zj Zj /k| fb sf0/fnfn dfq xg\ b/bzl{/ /fhgltt1 sf0/fnfn] khft6q ; lxi0ftf ; b\$ef gf / ; xeflutsf] ; fsf/ k]tlj Da lyof]. 3f] bllf0f6yl k]tlqmf]f bblv InP/ s\$/ j fdk6yl d9fu kl; Ddsf ; a.h] khft6qsf]nfe p7fpg kfpkg5(e6g]pgsf] dfqj tfj fbl gllt lyof].

pgsf gzfzdf khft6q kl /utsf] cd] allwof] / To; }xgfn] pgn] ef/tsf] : j t6qt ; <sup>a</sup>3if{ddf ahfotl ; fd]hoj fbsf lj /fydf cfkmhfo{ ; xif(xf]sf lYP . ef/tn] : j t6qt k]t u/kl5 ; j eflj h] pgs] lwof dft6d gkfnk]m{ cfof] / gkfnl /li60 sf] s] g]t] ub} pgn] )# ; fndf lj /f6gu/sf dnb/xz sf] x8tn u/FP/ /li60 /fhgltsf] alnj] h]df cfkmhfo{ r9f0lbP . /f0fxz sf] lgd6 / lg<sup>a</sup>s z z; gsf lj ?4 hgtfnfo{ ; r] ; ug]sdfdf pgsf]cufl eldsf /x\$ h] pgsf ; <sup>a</sup>3if{sf] 0itxf; gkfnndf khft6qk]tsf nliu ul/Psf ; <sup>a</sup>3if{xz d]wo} k]y d k<sup>a</sup>l0mdf k5{ . lj /f6gu/df kqmp k/L kx8}x8sf]lj s6 af6f]k0n == lbg lx8fP/ sf7df8f]nluP . To; kl5 eldut z kdf sf7df8f]c]p6f e) )% ; fn k; df km/ kqmp ul/of]. To; ahf hglk0 g]f sf0/fnfn] /fhwglst]gf/slo %ofnfvdfdf /fhglts a6lxz d]ly ul/Psf c]ofr/ / cdfj lo Joj x/ lj ?4 e{ lb; Dd cgzg a; } c't/fi60 hutnf0{gkfnst] j f:tlj stf b]vPsf lYP . xg klg pgl /li60 xBfx6] klg c't/fi60 : t/sf, c't/fi60 r]gfsf / c't/fi60 d]lsf k]ts lYP . gkfnl /fhglts ; <sup>a</sup>3if{nf0{ c't/fi60

c; fdfo gf/l kfqs]z kdf blvPsl 5, To; h] c; fdfo dgl:y]tsf]lj Zn]0f ul/Psf]ofq dgflj 1fgdf cfwl/t syf xf]. ; xl/of kl/j zdf /lrPsf] ; /n ; xh / : j feflj s efiif k0fu ul/Psf]dgf] ]flgs syf xf]. dflg; h:tf] s}szk eP klg gf/lk?if ; E] xB]sf avt ofq ; j]u /x65 e6g]s/f klj qsf] lqmfstnka6 yfx x65, To; h] ofgu ut lj Zn]0f ug]syfsf/sf]p2]o blv65 . syfn] af]x/l : j z k dflg; sf]h]h: tf]eP klg pleq /xg] c'tr]gf p:t} x65 . ; lkt z kdf /x6f]To:tf]r]gfsf]k\$6]s/of lj g'c]z /fy ePdf : j y dfg; stfsf]lj sf; ; Dej x65 t/ syfsl k0v klq klj qsf]hlj gdf o; ] x6q, h; n]ubf]pm]lg/zfsf]ed/ldf kl5]. af]x/l z kn]s}l k6f] kfg; Sb5 klj qsf s'f x6f]To:t}5, leq le6g 5 .

**&= xB** sydf gf/L; he ; fdfo dgflj 1fgnf0{k}bdf kfqs]d]w0dn]lj Zn]0f ul/Psf]5 . kbd / kbf >ldf / >ldt xg\ s/sf] l; nl; nfd cf'gf] nllg]sf] || ; **a :j:f:gl dflg; To:t} xg\ z]Stxlg x]osf]c:y]ol pd^ndf aul aul lx8q] s] ltdnfo{To; sf] k]olf k0fu lbpf< of]eg]0nf0{k}0fu; lxt b]vfp g k]Bfn]r-g]z l lb65g\ v b] \$f]; Mnf]x]slx]hgsd-h/L slx]rgd]t c]fb dlxfst]g]rd ln6]ln6] c'tdf xl/s]0fsl lj wj f k]gnfo{5f65g\ o; /L xl/s]0fsl lj wj nfo{e]6 k0fu0t ug{ ; s]k]bdsf]lht xg] / k0fu0t ug{g; s] k]Bsf]lht xg] eg] b] ; xB]af]n l rlof]. o; sf]nliu k0w]lbgst]0ofbdf b] h] ; xdt u/] . c'tdf lj le6g 36gf c]lbn] k]Bfaf6 e]6 k0fu0t gu/]tk]g k]Bfn]cf'gf]xf / :j]sf/ ul5g\ syf : t' 5b]0f oxl xf].**

gf/Lsf] 0{of6j nf0{ k]B kfqn] oyfy{ z kdf k]tt u/\$l l5g\ b] \$f]; lnx eP klg z<sup>a</sup>s z<sup>a</sup>sn]lj wj eP 7fd uP/ p; nfo{ ufnl ug] nllgh]0{z<sup>a</sup>s ug] k0f afB]g] qf; xg; ; f]f c]fpg]8/ xgh:tf dgf] ]flgs z<sup>a</sup>s pkz<sup>a</sup>s k]Bsf] r]l/qdf blv65 . j gsf]af3n]v]c]f] \gv]c]f] \dgsf]af3n] v]65 e6g]pvf]gsf]r]l/tfy{k]Bfdf x65 . ; fdfo ofq dgflj 1fgs]kl/0f]df xf- kbd]df 0{of6j hllg'.

x]B /iv] s]x65 ; d]h t lj rf/df rllgk6, ; b]vfg ; wF/x65 ; f/df .

**\*= syf** syf k]f]0fs kl/j zdf cfwl/t eP klg : j feflj s dfg] lo k]ts : j z ksf] ; xh lgsf; xgk5{ ; z]l/l/s k]lqmfnf0{ a6wgdf /v]g' x6q e6g]s/f syfsf k0v kf q tk:jl pml] [f]sf] r]l/q]r]q0faf6 k]6 x65 .

c]g]f]z]f/l/s si6 u/] ; d]lwdf nlg ePsf tk:jl ; f;h]l/s df]dfofn0{afws 7f6y] To; h] Psft h^andf 0z] / ; E ; flf]st/ ug{ tk:ofdf nlg eP . pgsf] z]st a9b]uPk15 06b]f]cf; g 8udufpg y]llof] 06b]h] tk: e^a ug{ h^andf c]k; /nf0{ k7fP . Psft h^andf ; 6b/ o]t tl b]k]5 j iff]f] tk:of ToFu] sf d j f; g]n] zlet e0]o] tl; E lax]u/l 3/hd u5g\ Clifst]o:tf]ktg b]v] ; Dk0f; d]h 5Ss k5{ . pgl 3/hd u/] a:g]u; y:h:t} x65g\ tk:]nf0{ d]lwsf]cn]f]ss ; vsf] cgelt eg]e0/x65 .

o; }syfj : tdf cfwl/t eP/ syfsf]n] af]x z ksf] ; fd]l]h, k]ts : j kl/j zdf dgf] ]flgs lj Zn]0f u/\$f 5g\ k]f]0fs

gfʒ/ /fdh0{sf7f ; krf ug/ eft ksfpg] afxgnf0{ df; ' / dl7f] t/sf/l Nofpg cxlp05g\ efnk16 >ldtlnf0{Ing :6ʒg h65g\ /h16 plqPsl >ldtlnf0{ xft ; dft/ lx8fp05g\ kfgl kl/xʒf]xʒfn]kxn] >ldtl / kl5 cfkm]af6df IrllnP/ n85g\ o; /l 3/ kl15g\cf1b s'/af6 syf 6<sup>a</sup>hPsf] 5 .

syfn]b1hln<sup>a</sup>df a:g]gkfnlxʒsf]oyfy{ lraq0f u/ʒf]5 . kx18df df0t uPsl >ldtl eg] gkfnsl]kx18 elgPsf]x]s < kʒllffn] dflg; nf0{Psf]t/ pī; ʒtft/ p6dv kf5{ cem Toj]kʒllff ofʒ; vdf slb0t ePdf t pī; ʒtft / 56k6l bj }x65 . of]56k6l g} kʒsl]56k6l x]h; / /fdgy 56k6l5g\ o; sf]kli6 syfs]cʒtdf o; /l ePsf]5 || **klglsf] z/l/sf] :kz{ xʒf leqb]v /fdgfn] cgej u/] a1kʒdf g} ; ʒf/sf] ; vsf] ; f/ 5 =**

kʒ x]f] ; adf pRr cflTds xgkb5 3/-; ʒf/ x]f] :j u/{k0fif Hogkb5 .

**ʒ- sgn]sf]3ʒʒf** syf ofʒ dgf] 1fgdf cfwfl/t ; fdfllhs oyfy{fbl syf x]f] . ; fdfllhs lraq0f dfllodsʒ ʒkdf kʒtt ul/Psf]5 . dh p2ʒo g}ct[t ofʒ rfxgfsf] c : j fe1j s kʒ6ls/0f ug{g}x]f] . sydf dVo kf q kʒfln; j if]sgʒ / p6g0; j if] >ldtlnf0{ lqomsnfks] j ofʒ ul/Psf] 5 . sgn]n] ; ʒ]gofF3ʒʒf lsgʒ Nofp05g\Toj] 3ʒʒklt cf g >ldtlnf0{ ʒ] cfsif] b]v sgn]nf0{ ; p75, pgl eʒts ; v; lj wfn] k0f ; Deflʒ kl/j f/sf eP t fklg pdʒ]sf] c; dfgtf /xʒf]5, h; n]ubf{lzlyn ePsf] z/l/n] p6g0; j if]sl ev{sl gj of]gf >ldtlnf0{cf]t/s / a1x0 dgf]ʒsf]rxf]

klg ; dwfvg ug{ ; Sbʒg\o; ʒf0{cfwfl/lj 6<sup>a</sup> agfP/ b] }alr-sf] ; <sup>a</sup>ʒifk0f{ dgf] } flgs lj Zn]0f syfn]u/ʒf]5 .

sydf >ldtlnf0{ 3ʒʒklt cTolws cf; lSt / 3/kl/j f/sf]aj f: tfn]ubf{sgʒ lg/fz / cfqʒʒ b] }x65g\ ; a) eʒts ; ljwf pknAw u/f0lp klg sgn]klt]s] >ldtlnf0{ lj t]0ffn] sgn]nf0{ c; Xo x65, km' : j ʒk o; sf]r/d lj : km' ufn]af/f 3ʒʒ df/l/Psf]36gaf6 : k16 x65 . dflg; eʒts ʒkdf dfq xʒg, z/l/l/s / dfg; s ʒkdf klg ; vl xgk5{e6g]s/f]s] ; <sup>a</sup>ʒ] sgn]sl >ldtlnf0{ yxf x65 . sydf c; fdfio ofʒ dg] : ylt]sf] lraq0f 3ʒʒf / sgn]lgsf] Ps csf]klt]sf] cfsif]af6 : k16 x65 . ; x/sf] t]sfnlg kl/j ʒ / j ftfj /0fdf slb0t syf ; /n / ; xh eʒifz]d kʒtt ePsf]5 .

*cfsif] s; ʒf 5 s; ʒf e]f]j sifʒ dg dflkms x]f]To: t; aʒf xʒg cʒʒf .*

**ʒ- klj qf** sydf klj qf sʒj b] sf]3/df sfdf ug{ sʒk gf/l kf q x]f] . sʒj b] sf] : ofxf/ ; f/ u5]l5dʒl; 6 klg pgsf]u0f]sf] avfg u5] . sʒj b] n]axʒf]nflu sʒl x]f] cfPsf]e6g]yxf kfPkl5 dgdf lr; f]k:5, 1o; lbg /ftl h] /fz; dʒ x65 . efn]k16b]v afasf]lax] xg] eof]egʒ nufk16f] l665] l5dʒlnf0{ af]hP/ /Tof]hl; dʒ v]5] . /Tof]hl v]b]f gSst bhixsf]uʒʒf; dft] ʒ65] bhxlnf0{ ʒsf]uxgf pxf; dʒ l665] . goffbhxlnf0{vfgf ksfpg l; sfp0/ cfk1 a9l ePsf]dx; ; u5] syf ; dflk x65 .

**klj qf** syf glosf kʒfvg syf x]f] . klj qf, sʒj b] , l5dʒl / sʒj b] sl bhx cflb kf q /xʒf] sydf klj qf dVo kf q x]f] .

lʒ; Dd kl/lr t kf g{ Sg' pgs} dxfg\klt]ef clj/n ; <sup>a</sup>ʒif{/ lg; jfy{tk:ofs}kl/0fdf lyof] . ; ft ; fnsf] hgqmf]t pgs} k]0ffaf6, pgs} ; fx; / zʒʒ6 / pgs} al4, pgs}lj ʒ / pgs}gʒ]af6 ; -rflnt e0{ ; km klg ePsf]x]f] . /fhf / hgtfnf0{ Ps ; ʒdf afll gkfnsl]dofʒ /Vg; cl:t] arfpg' / hgtfsf d]ns clwsf/xʒ pknAw u/f0{ʒznf0{p6glttkm}cl3 a9fpg' pgsf]celi6 lyof]hg celi6 ʒ)# ( ; fndf pgsf]bʒf] ; fg gxʒh] /xl g}Xof] .

gkfnl /fhglt]sf sxfnln]b]r psfnl / cfʒfnlxʒdf slxlo]lj rnt, lj vl08t / lj zʒvln t ge0{lg/t/ l:y/ lrOn] kʒ4 n]f0n] / ; b]v gʒ]n] kʒftkʒklt]sf ; <sup>a</sup>ʒif]xʒnf0{pgn]ʒofnvfleg a; } dfq xʒg, bʒleq ; /sf/nf0{ gʒ]lj lbP/ ; /sf/afix/ a; } / bʒafix/ k]f] ; t eP/ ; dʒ cufl8 a9fP . pgsf] k]0f g] lng v]ʒgʒklt, pgnf0{ʒofnvf]gd} ; 8fpg rfxgʒklt / pgd]y kʒftfll6s sfgʒxʒ nuP/ bl08t ug{cl3 ; gʒklt ; dʒ pgn] /fli66tf / kʒftfll6s nflu : gʒsf xft a9fP ; xof]sf xft a9fP / d]hldnksf xft a9fP . j f: t]df lj bʒdf k]f] ; t eP/ kʒftfll6s ; <sup>a</sup>ʒif]d ; -rfng ugʒ6f ; a) kl]f ; t ldn] 5nkm u/] /fli66 ; xdltdf ku] g]bʒ cl3 a9g ; S5 / kʒftfll6 kml5, kml5 e6g]pgsf]bʒ w/0f lyof] . Toj]lg0f6 kʒftfll6s]cfwflznf /xʒ e6g]s/f]cfh cfP/ kdf0f ePsf]5 . xg klg kʒftfll6s] ; ʒlfsf nflu oxl gllt elj iodf klg cʒ66 ʒkn]nfu"xʒ]hfg]tYo : k16 5 .

**ʒ- ; dfhj fb**

pgsf]cʒf]lj lzi6 u0f gkfnl kʒf/sf] ; dfhj fb lyof] . ʒ) !& ; fndf pgl kʒf]gdq

xʒf klg eʒ636 xʒf /fhglt / ; flxToaf/] JofVof uy] 6lsf]6k0fl uy] . pgsf /fhftkʒklt]sf w/0f / ; dfhj fb bʒʒ To ; ; dodf sʒl sʒl bl]f0fky l h: tf nflu] . t/ pgl ; Dempg] uy] ʒkRr ; j if]ʒ] pd] ; Dd sʒ/ j fdklyl gʒg]df6ʒf hfʒ xʒg / kRr ; j if]klyl klg pu]fdklyl g} /lx/xg]df6ʒf xʒg, al4 xʒg . d klg k]f/Defd tkf0f:t} pu] / hf]znf] j fdklyl lyPF ; do / cgej n]dnf0{a: tf} / d]y/ kb]nu] / Jofj x]f/s agf6]nu] . t/ cem]d klg To]t Jofj x]f/s e0; sʒf]5g hlt xgkYof] .

pgsf kʒftfll6s] JofVof ; 6f pgl ; aʒf0{dfog ug] ; 6tkʒif dx]tdf g]xʒh: t] xʒof/] pgsf ; flx0; Daʒl dt d6gdw eP/ ; 6y] . pgsf]Jol0m] kʒf]zfn lyof] / cʒsf lj r/xʒ, cfn]f-gfxʒ / klt]sf/xʒnf0{ʒofnvf]gd} ; 6g] / sltkonf0{ ; jlsf]ul/lbg]pgsf] : gʒzln Jof x]n]ubf] To ; } ; dob]v pgsf /fli66tf, kʒftfll6s ; dfhj fbsf w/0f xʒklt xʒb0]v a9g ; j fe1j s}x]f] .

; dfhj fb sʒf/nf ufPʒ]p6glt egk15 xʒʒs xʒy] . pgsf] ; dfhj fb ufPʒ] ; Dk6gtdf lglxt lyof] . pgl xʒʒs ; fg kl/j f/n] /fd] 3/df a:g / kʒʒ6s efn]g cfj Zos ʒkdf vfg kʒcf] \ p; sf 3/df /fd]b]w lbg]b06f nʒf u0{xf]mg\l p; sf 5f]f5f]l lj Bfno hf g ; sʒ\ . p; sf kl/j f/nf0{f]v nflu pkrf/sf]Joj : yf xg ; sf] \ p; sf]cf'g}v] xʒcf] V p; nf0{ sʒ} ; fxh]z]0f ug{gkcf] ʒe6g rfxʒy] . lahl / af6sf]Joj : yf xgk5{/ ; ; fg n3pB]vʒ g]gkfnsl nflu pko0m x65g\ e6g]pgsf] ; dfhj fb ufddvl lyof] . clg

To; }xgfn]pgl 0h/fondf ePsf hgdVl / ; xsf/L kpfjxsf ; dyš / kž+s lyP . o; }p2okltf pgl sl6a4 klg lyP . To; }xgfn] /fhf /hfšf p6dHg, latf/f/h / eld; wf/sf ofhgfxsf ; fy} af6f3f6fsf] lgdff, lzlf / :jf:Yo ; ljwfxsf]j :tf/ tyf ; xsf/L sfoqmdx / lj Zj Zj /k| fb sf/fnfsf] ; /sf/n] g} ; jkyd cl3 ; f/šf]lyof]. @)!& ; fnsf] k[tfm]ltn] hgg]f sf/fnfnf0{ cf^gf ; Dk0f; f] ; xsdl{ lxt sg} cbfntl sf/j fxl lj gf g}cf7 j if{ Dd y6of].

lj Zj Zj /k| fb sf/fnfsf b/bzl(ohhg / sfoqmdxnf0k15 lj s[tfkdf k-rfotn] sfof]og ug{vfh]sf] tVo tl; j ifšf] 0ltxf; xY] 5n9x x65 . h] s/f lj Zj Zj /k| fb sf/fnfn]!)& ; fnd}b}šf lyP, cfh; Dd pxl s/f ; To kpf]ort x6} 5g\ hg dfu{pgn]@)& ; fnb]v g} cj nBag u/šf lyP, tl cxn] Dd klg plQs} Joj xfl/s / hgsll0f0sf/L b]v6}5gV h:tf] /fhglts bzg elj iob]6f hgg]fn]@)& ; fnsf] hgg]m]ltsf, @)!\$ ; fnsf] ebl cj 1f cf6fhg]tfsf, @)!^ / @)!& ; fnsf] k]wfgdql sfntsf, @)!# ; fndf %ofnvfgaf6 dQm eP]tsf jf @)!#^ ; fnsf] hgdT; a}xtsf kš6 u/šf lyP, tl xdf] k]hftlq; ; a}šifš ; d:t j ifšdf kēf] s/L, plrt / pkoQm; 4 ePsf 5g\ lj Zj Jojk l:lytxsf ; Gbe}šf] plrt dNofa}sgsf cfwf/df cf^gf] bžsf] o:tf]

elj iosf]/vfa}sg ug{ Sg]gtf lj Zj df la/n} b]vPsf 5g\

sf/fuf/df n]y}šf] cf^gf] ; lDgdfl pk0f; df pgn]gkfnl ; s[tf, gkfnl hft / gkfnl /f6sf]lgdff]sf]c; fl6 /fd] cf]w lr0a%bf/ c]o]t ts{ Ddt JoVof k]tt u/šf 5g\ h; cg; f/ ls/f] dft[ Qdf cfo{ lkt[ Qfsf] ; lDd>0f, ; lDng / ; xelutaf6 xdf]cfw]gstf, xdf]/flie6tf / xdf] k]hftlq; pbf/ dfj tfj fbsf] cfwf/lznf tof/ ePsf]x]e6]a}g; lS65 . j] flgs lj Zn]fs / l; h6zln ; flxosf/ sf/fnfn] af]4s JoIQm}nf0{ ; f:s[ts k]lsaf/f ; Gt16 tNofPsf 5g^eg]hglk0 g]f sf/fnfn] ; /ne6b ; /n / :ki6ebf :ki6 zAbj nldf /fhglts n]y}x2 n]y} ; j {fwf/Of hgtfnf0{ cf^gf clyš ; fdlhs / /fhglts lj rf/x2sf]k]tkfbg u/šf 5g\

jf:tf df Pl; ofdf dfq x]0g, lj Zj d}o:tf :ki6 u]d]of sfoqmd lnP/ ; d]hj fbsf JoVof / lj Zn]0f ug{ /fhglts n]ys c2 sf]l klg 5g . lj Zj Zj /k| fb sf/fnfsf /flie6tf, k]hftq / ; d]hj fbsf tlg lj rf/ sf]z, u08sl / sff]lsl]q] fl x6}x]d]0ltxf; df ; bf cd/ /xg5gV tl :jR5 . :ki6 / ; Gb/ lj rf/x2nf0{ sfof]t u/šf dfq gkfn ; Dk6g ; d] / ; Vl xg]tVo k]k]t ; 0]emf ; To 5 .

; fel/ llui/v]kq

hlj gsf] ; fyštf šg]p2]osf nlu k]ta4tfd lge{ u5{. dflg; cf^gf] ; a}šlk / cf:yfn]oyfydf dflg; x65 .  
 - !#÷\*÷! (&\* jf/f0zldf lakl .

lax] u/] 3/df NofPk15 xl/dtl / s6saxfb/sf] s:tf]j ftf]nk eof]x]hf / s6saxfb/n]s]eg]x]hf]g\ xl/dtl]s:tf] cge]t ulg]x]hf < cfb s/f d kfg slkgf u5g\ s6saxfb/sf] dfofnf0{ xl/dtl] afn; he 2kdf ln65g\ ; f]k] cg2k Joj xf/ ug]fl5g\ :shdf k9g]xl/dtl]nf0{ k9f0sf]g]r6tf x65 / kl5sf lbgdf cf^gl ; fgl 5f]l ; /x s6saxfb/n]:sh k9fp5g\ ol ; a}k] a}af6 syfs/ c]tdf kZg u5g\ s6saxfb/n]lsg lax]u/]< 5f]l]sf]rfxgf k/f ug{ < To; f]eP 5f]l]lax]ul/lbgkg] kl/ s6saxfb/df yklo]x]hf .

o; /L syfsf/n] /fd] G ; f] lj rf/ gu/L u/šf]lj jxn] ; d:of ; d]w]gsf] ; 6df cem w] ; d:of p]k6g u5{ To; h] ; dfq j o . ; dfq p0]df lj j fx xgk5{clg dfq JoIQm/ ; dfh ; a}f ; j fe]j]stf / xfl6tf /xg ; S5, of]g]syfsf] ; Gbž xf].

lax] ; :si/sf]Ps ; Dem]f x]f] ; d]hsf] cgd]h eP pRr ul/df x6g k]šf].

#= xl/bQ syf ; fdlhs w/ftndf n]vPsf] ; Gb/ syf xf]. o; df sn]hdf k9g] b0]dq alr]sf]psfnl cf]fnlsf 36g]x2sf] j 0f]g]ds lraq] 5 . xl/bQ / d kfg ; xk]7L xg\ xl/bQ k]f f]l]k]k]df k/] hf]df km] x65 . d kfg kf; x6} hf65 . cbfntdf hflu/ v]65 t/ xl/bQ eg]k]df klg c; km x65 . d Jojk/ u5{ Jojk/df ; km x65' e6b]rofsf]Jojk/ ug]fl5 . k]l/ qm]tsf/L s/f klg u5{. Ps lbg d kfg ; x/sf]c]w]f/] ulnldf a; šf]xl/bQnf0{e6}5, TolQ ah]fsf] lnk6g lrofsf] ; km]tfa6 kēf]j t eP/ cf^g} a]f8 agfP/ lrofsf]Jojk/ u/šf]s/f e65 t/ laql ePsf]5g, elj iodf laql eP/

k]l/ 7h]Jojkf/L x65; nfv]f]sdfp5' e65 . syf o; /L g]6a}u65 .

syfsf]kl/j ž / j ftfj /0f ef/tsf]sg] ; x/sf] h:tf] nfl5 . kl/l:y]ltn] d]65h]f0{ sx]Fk]ofp5, s; /L 3dfp5 e6g] s/sf] ; l6s :j 2k xl/bQ xf]. **cfkl t]S5 d9f] a6r/]t]S5 38f]eg]**ef]xl/bQh:tf sf]l ; u/] klg c; km xg] ; dhdf w] ; x65g\ ; fy]df]l; s 2kdf cl:y/ e0/xg]f]kl/0ff d klg xl/bQ g]x]e6b c]o]lQm]x]hf . gkfnl kl/j ž / ; fdlhs j ftfj /0fsf] ce]j eP t]k]g df]j to cj :yfsf]oyfyf]lraq] sydf /xš]f]5 .

sfd ubf; w]w]og ; dosf]ePk15 xfl/g xfl/P sf]k] tn embg] plglt .

\$= k] syf b]h[n^a]sf] t]Sfnlg ; fdlhs kl/j ž / j ftfj /0fdf s]l6b]t ; fdlhs syf xf]. dVo kfg /fdgfydf s]l6b]t of]syfn]k]š]f]cf]g]b k]l]f kl5sf]k]k]df x65 e6g] ; Gbž lbPsf]5 . To]k]k]t k]k]sf g]xgk5{e6g] ; fdf6o ; f]f]0nf0{v8g ub} >ldt]af6 klg csl]k]glo k]k] k]k]t x65, oxl s/f syf j 0f]g ul/Psf]5 .

/fdgfy b]h[n^a]sf ; /sf/L sdf]l xg\ pgs] >ldt] /df df0t uPsf]bz lbg e0; So]l 3/ cf]pg]s/]5g . ; ; /fn]lj rf/ u/] k]f]p]g]g]t/ tl kxf8}x2nf0{S]j]f:tf cfb ts}f ub} /fdgfy 56kl665g\ h]xn] klg k]k]l /xg]b]h[n^a]d P]s]f/ k]k]n] lbSs k]f]š]lyof]eg]c]s]f]t/ >ldt]sf]ce]j v8ts/xš]f]yof]. To; ]ar]df >ldt]sf]tf/ cfp5, To; df e]h cf0k]5' e6g] ; dfrf/ lyof]. of] ; dfrf/n] /fdgfy]p]f; fx b0{ u6f a95 . df]g; s ; Gt]f]sf]cge]t x65 .

7hf] dfu]z]g ePsf] 5 . syf; a]x]sf] of] ; fg]t/ dx]j kOf{eldsdf 1j fnl e]5g] **ct{t jf; g]sf] ult / To; sf] ; s]f/sf of] ; G/ lrq hf] s]f/fnf dx]f]on} of sydf v8f ug]ePsf] 5, To] g]kfnl ; flx]odf Pp]f clätlo s/]f] 5 .**

g]kfnl ; flx]osf] l]q]df clätlo sfd ug] JolQm]j sf] x]kdf ; ah] . j]lsf/ u/]s} 5g\ xfd. klg o; }e]5f] cf'gf]h]j gnf0{ ultzn ag]P/ x/l]q]df ; dk]f u/l Vofit cf]h] ug] lakt s]f/fnf g]kfnl wtl]sf ; kt xg\

**! = b]f]l rZdf** syf : j sygd] cfw]l/t ; f/kOf{ / uxg oyfy} fbl syf x]. /f]of]sfn]g kl/j]zdf cfw]l/t of]syf ; /n, k]fxdo ultdf cu]f8 a9]f]5 . s]z]j /f]hsf] s]f]b]ot]df /rgf ul/Psf]o; df /f]of]sfn]d rfs/l u/] uh]f/ rnfpg]lg/lx JolQmsf] kl]t]glw]j sf] x]kdf pgnf0{pEof]Psf]5 . cf'gf s/] lgw]s e]g g; Sg]s]z]j /f]hsf] cf]f]s]f]h]of]t widn]ePsf]h]rZdfsf]k]f]u u/]s]f 5g\ h; f]s]f] rfs/l]df uPsf ah]f pgn] uf8ldf klxn] 7]d]ofpg ; s]g]g\ kl5 uf8l gh]saf6 uPk]5 : j]l: t t 6S]f]P t/ h; f]h]n]b]y]Is b]y]g]g]e]g]lg]Zrt gx]f dgdf lr; f]k: of]z<sup>a</sup>sf pkz<sup>a</sup>sf u/] dgdf cg]s s]lk]g uf]3/ ku] dg lj rint lyof] cf'g]rZdf; E l/; p7]f] k]gl; E l/; f]P; v]fg v]g dg nfu]g, /ftel/ l]g]f] klg nfu]g, k]g]s]f] d]k]l d]f]g] ; N]fx plrt n]f]of] l]ax]f]g]d]k]l d]f]g h]f]g]l]g]f]g u/] l]ax]f]g]s]f] k]f]l]f]d]f h]t]t]g /ft la]of]. l]ax]f ^ ah]g} rfs/l]df l]x]f]. P]n]a; j] d]k]l]s]f]s/ p7]f]g] ; f]f]s] s]z]j /f]hn] 3/leq h; f]h] l/; f]Psf] ; g] 8/P, 3/lt/ nfu]. k]g]l ; f]E]m uP,

dfk]l dfu] t/ pgn]; fdf]o s/] 7f]g] **s]s]f] d]k]l** e]b]f klg s]z]j /fh a]f]g ; s]g]g\

o; /l t]sfn]g cj: y]df JolQm]x s]t l]jz lyP e]g]oyfy{b]f]6s]f]f]nf0{cu]f]8 ; f/] j]f l]jz JolQmsf]r]f]l]q]s l]j sf; u/] /fh]g]l]ts, ; fdf]hs, cf]y]s cj: yf b]y]f]p]g} dh p2]o af]s]f] sy]sf] z]l]f]s g} k]t]s]f]ds /x]f]5 . cg]s]y]s k]f]j n]l ePsf] x]g]n]z]fob sy]sf/af]f/ k: t]s]s]f]g]d oxl /f]g plrt n]f]of] / f]lvof]k]g . k]f]o8s]f] l; 4f]t cg; f/ r]t]g, c]r]t]g, cr]t]g dg]l: y]tsf t]g v8]snf x]6]5g. k]t]t sy]df d]Vo k]f] s]z]j /f]hs]f]dg]l: y]tdf **cf]k]l b]f]l eP]f**e]g]s/]n]l]r]l]t]t ePsf]b]y]f]oPsf]5 . h; f]h]n] ; fdf]o x]kdf d]k]l l]bP klg s]z]j /f]hs]f]dg]l: y]tn]eg]7]hf]f]x]t k]f]o]5, p]g]s]f]u]l]y -u]f]f]l] v]f]h]6]5 . o; /l P]s]f]t/ ; fdf]o dg]f]l] 1f]g]s]f]h]6]ntf /To; s]f]g]s]f; sy]df ePsf]5 eg]l]cs]f]t/ sy]n]p]l; s]t t]j n]f]o{k]g /f]d]f] E l]g]j f]k u/]s]f]5 .

*cf]f]s]f]b]f]f] So}x]g l]j r/]n]8]f]of]p5 bf; 7f]g]; a) b]f]f] b]M]6]5g]wd]f]p5 .*

**e- laxf** syf ; d]h]df b]M]Ps]f]cg]d]h j]f afn]l]j f]x]h: t]f] l]j ; a]v]l]tdf cfw]l/t ; fdf]hs syf x]. sy]df d]Vo k]f] s]6]sax]f]b]n] cf'gl klxn] >d]t]ts]f] d]f]ok]Zrt]v]f]f]l]l]ax]u]5]g\ sy]sf]cf]f]o]e k]g oxl lax]f]6 g]x]6]5 . cwa]f]s]6]sax]f]b]n] r]f]w] j]if]l] xl/d]t]l; E l]ax]u/]s]f]b]v]g]d] k]f] 5]s k]5{ . ; fdf]o x]kdf bh]xf e]g]f; fy al; af]o; j]if]s]f] / bh]l e]g]f; fy ; f]x] q j]if]s]f] s]lk]g uf]g] d]f]g; x]z]sf n]f]u s]6]sax]f]b]h: t]f]cwa]f]bh]xf / r]f]w] j]if]l] bh]l b]v]f uf]p]f] ; a) d]f]g; x]z] 5]s k]g ; j]f]e]l]s lyof].

lakt s]f]f]nf M Ps ; flx]tos ; :d/Of



8f= w] r]b]l]uf]d

**Hof** b]s]f]s]f]l] cj: y]sf] s/] x]. lakt]nf0{r]g]h]f]g]s]f]k]g x]f]g . t/ g]p]f]c; / eg]lyof]. p]x]f]f] syf k]g k]9] ah]f c]Psf]lyPg . p]x]f]f] JolQm]j af/] 1f]g k]g lyPg . t/ g]p]Feg]olt Jof]s lyof]Is ))& ; fndf k]h]t]t]g c]f]p]f; fy, x]dl s]k] s]f]s]f]l]l, a]b]s]n]fa l]h]b]f]f]b, j]l/ l]j Z]j] / l]h]b]f]f]b]f] e]g]g]f/ nu]P/ p]k]f]s]f] ; Dem]f dnf]o{5 .

!)% s]f]r]g]f] k]5 l]j Z]j] / s]f]f]nf k]w]g]d]q] x]g]e]of]. @)!^ ; f]n]t/ d s]f]d]f]f] c]f]P. Psk]6]s /f]h]n] x]f]h]df p]x]f]f]f] ; D]f]g]d]f s]g] ; j] fut ; df/f]x] lyof]. d cf'gf bh]s]x]f]a: by]f] l]s]z]f]j: yf lyof]. o; /l s; /l Pp]6] l]g]d]q]o]f] k]h]f] k]f]of] d To; k]f]6]f] h]f]g] eP]f. dl; t plrt kl/w]g lyPg . bh]s]f] Pp]6] k/]f]g]s]f] nu]P/ To; av]t]s]f]k]l; 4 /f]h]n] x]f]ndf d uP]f. c]z] s/] t d]h]f]h]w]g]l k]q]s]f]s]f] s]g] c<sup>a</sup> s]df pl]x]l]o} n]y]s]f]5 . l]t]g]d]l]o} Pp]6] s/]s]f] ; Dem]f ub]6' . d]h] lakt]s]f]s]f]nf]o{p]l; s]t]f]z 5]f]s]f]lyP]f]lakt]nf]o{y]f]x] g]x]g]u/l . lakt]nf]o{g]h]saf6 b]y]s]f]To]f]klxn]f]6]s lyof].

To; k]5 @)e& ; fndf agf/; df lakt]l; t e]f] eor]. w]f]z] ; flx]tod]ly rrf] ul/of]. p]x]f]f]d]x]g]t]f] s: t]f]lyof]eg]d Pp]6] ev{s]f] n]y]snf]o{k]g p]x]f]f] l]g]s} u]b]e]l]t]n] ; G]g]ePsf]lyof]. To]f]s]8f] h]d]f]g lyof]. To; s]f]f]o]f; To; s]f] rrf]k]g s; l; t

ul/g]f. lakt]nf]o{k]g y]f]x] lyof]. l]x]8]y]ah]f]df e]g]e]of]f] -z]r]7]l n]y]g]x]h]f, l]s 8/f]p]g]x]6]5 <E s]nf]t/d]f d kl]P]r]8] ug]l]q]d]df abaO{ ku]f]. To]x]f]d]f]f] 2d k]f]6]g/d]l]o}Ps x]g]x]f]of] >lx]if{s]f]f]nf, lakt]s]f k]q . p]x]f]f]Psk]6]s ag]f; h]f]g y]f]l]g]e]of]. d]h]e]g]f]f] a>lx]if]l, ; l]y]g]x]h]f] p]x]f]f]o{ d]h]e]f]s]f] ; Dem]f 5 l]s 5]g] <E >lx]if{k]m]s]f] c]f]p]g]e]of] / e]g]e]of]f] -z]t]k]f]o]f]f] e]f]s]f] P]s]Ps s/]s]f] ; Dem]f p]x]f]f]o{ /x]s]f] d l]g]s}k]z]g] eP]f.

lakt] s]f]d]f]8]f]c]f]Pkl]5]s]f] ; ?s]f] ; dod]f p]x]f]f]o{e]f]f] To]t l]g]f]k]b lyPg . t/ e]f]f] 0R]5]f an]j t] lyof]. Ps l]b]g k]z]if]Q]d a: g]t]n] l]n]P/ h]g]e]of]. lakt]n]e]g]e]of]f] -z]t]k]f]o]f]f] .8]f]kl]l d]h]cd]l]s]df k]9]f]E To; k]l5 .s]s]h ; /s]f]r]f]k]6]s]l]l d]h]p]x]f]f]o{b]Psf]lyP]f]h; s]f af/]p]x]f]f]l]6]k]o]f] k]s]f]z]t e]o; s]s}5 .

lakt]s]f] ; flx]to t d]h]klxn]b]v]y] k]9]f] lyP]f. kl5, Pd]P]df .sy]s]f] b]l] k]9]y]k]b]of] To; s]f] ; Dem]f 5 . To]lt]v]j] d]b]g k/]s]f/ k:]t]s]f]nod]f To]f]k]9]y]k]b]of]. g]f]b, u]b]h]f]f]f], d]h].kl/a]b]b]l]nf]o{ /l]s]f]s]n]l] sy]f eg]g] g]f]f] u/]s]f]lyP]f. To; k]5 lakt]s]f]l]; k]f]kl] sy]f k]9]b]f] d]olt cleet' eP]f]f]s d]h] cf'gf] g]f]d]f n]y]f] .a]j6 : 6]f]l] c]k]n]b sn]s; g] l]

l; k]f]kl]s]f] af/]f]f] Pp]6] c]s]f]s/]s]f]k]g ; Dem]f c]f]p]5 . Psk]6]s l]x]b]s]f] d]w]f]o n]y]s k]n]l]Z]j /g]y /f]l; t Pp]6] c]t]j f]f]f]f] ; f]lv]of]f] -z]t]k]f]o]f]o{k]s]f] sy]n]k]l]t u/]s]f]5 <E p]x]f]f]

eġġeojf . b06f syfn]dnf0{kl/t u/]Pp6f tf/zs/ a0mkt0fos]glnsdnl]csf]laksf] syf .l; kfxln]. t/ kl5 uP/ .glnsdnl .l; kfxlf d; dflxt eof]l]cyf]c0fodf /0fh] l; kfxlnf0{a9l dxlj lbġePsf]lyof]. Toj k9k15 nllor] d]h]g0df ; xl n]s]f]x5'.

laklsf syfxġ / pk0of; xġ d]h]; a) k9s]f]5'. PdPdF laklaf/sf 18; 6] gxġ uf08 u/s]f]5'. of]Toj]hdrgf lyof] ha laklnf0{sf] 0f /fvgk]a]llotf t lyof] t/ v]h] laklg/ hf]g]r p: t]f]lyPg . tkf0f- lsfasf kfgfxġ kl6fP/ x0f; SgX65, ha laklaf/]uf08 ugk]of]ls kfoll w] r06s]f] lh0df nu0f]of]. laklaf/] kyd klPr8l ubf{k]lg pxl sf/0fn]dnf0{g}uf08 ug] lh0df lb0Psf]lyof]. clxn]s]f]s/f alln]5 .

lakl hoġt]sf cj ; /df Pp6f k]k/ k9ysf nflu d]h]r]l/s0f hf]g]l0t]f]kPF To; a]hf d]h]s/s]s]f]df eg]f]lakl /fhgllt1sf ġkdf o; sf/0f cd/ x0x65 ls pxfF/fhglltnf0{ Psfsl gdf]g] l]leġ ; 0bedf lrġtg ugk]of] h]g la/n]fhgllt1sf ġkdf dfq x0f]g, cf'gf] lrġtg / ; flx]on]ubf{k]lg cd/ x0ePsf]5 .

To; sf] sf/0f 5 ; flx]odf /fd]n]y]g] pRrsf]0sf]n]y]g]w]5g\ t/ lakl t gk]fnl syf ; flx]osf Ps 60 ; 0/s) ġkdf cfpġePsf]lyof]. Toj]yfg t cġ s; n] ln65 < cfhs]f]c]ofw]lgs wf/fdf laklsf] sqf]of]ub]ig 5, To; nf0{x]fdl, kl5 cPsf n]y]sxġn]t : d/0f ugk]5{.

Psk6s dnf0{n]llor]lakl; 0 s7df80f klg s]k] s/f u?F agf; df t u/s]lyPF t/ ToxfFalln]s/f lyof]. clg d Ps lbg rfalxn l:yt 3/df uP]Fhxf]akl a:gx0f]. 7hf]e]8 lyof]. lakl cġnf0{; Ddfg lbg hf]gx0f]. uf0fzdf]ghl c]p0f pxfFcf'gf] d]f'af6 plePsf]d]h]b]y]s]f]lyPF.

To; cl3sf]Pp6f s/f ; Dem5'. Itgt]sf laklsf]60n rln/x]s]f]lyof]. dnf0{t s]k]

yxf] lyPg . Ps lbg a; df ofqf ubf{ cbfnt]s]b0{sd'f/l xfh]fg]l]tgn]c]k; df s/f u/s]f]; 0f] l]t]g]xġ elg/x]s]f]lyP, s:tf] do]0f hf]g] /x]5g\lakl . cf'gf] s/f h] eġ5 eg] klg cbfnt]sf] do]0f /fv] l]gd't]k] 0 a]ll0f /x]5g\

d]h]laklnf0{egF ad Psl5g s/f ug] rfx65; ; do kfp5'ls <E pxfF]eġġeojf- 0oxlfug{l]d]5 <E

j f: t] d] s/f ug]0f klg lakl; 0 cnu z]0t ls; dn]s/f ug]d]f]r]fxgf lyof]. To; sf/0f d]h]egF 0xf]0f, Psl5g eP klg dnf0{cnu ; do kf065 ls <E

To; kl5 d]h]b]y]Toxfw]d]f]g; , cem 7N7hf d]f]g; sf] ; d]x x0f]x0f] klg pxfF] eġġeojf- 0c]p]g; 0E

pxfFclu nllgeor]d kl5kl5 uP]Fp6f a]n]s]f]f]df a; F d]h]; n]s]f]lyPF 0tkf0f0{ s]k] hgf lrġtg ug] t==E

pxfF]d]f]s/f t]sfn aem] eġġePsf] lyof] 0xf] tkf0f]eġġePsf]7ls x]f] s]k] df65]dnf0{c]fd'0/ k]h]l6l; og] e665g\ d]h] klg ; 0s]f]5' . t/ x0f] \ lrġtgaf6] lqmfz]ntf h]6d65 . lrġtg eP]g eg] lqmfz]ntf cy]k]g x65 . ; do gcf]p]0h] o:t]elgg]ub6 . t/ ; do / lrġtg]sf]d]h] ePkl5 lqmf : j tllcy]fg'eP/ k]56 x65 .E

d]h]cġ klg s/f To; avt pxfF0 u/s]f] lyPF cġ la; [of]r]fxF Demgdf /lx/Xof]. pxfF]Toj]egf0, cfh ; Dem0f c]k]m]Pp6f k0f]0h: t] ePem]n]l]b5 .

cġodf eg] /fhgllt1 laklsf ; fy) ; flx]osf/ lakln]gof]k: t]sf w]h]0{k0f]f]j t ug]ePsf]5 . l]leġ ġkdf, tld]l]d dfq x0f]g, sltko d cl3sf / kl5sf n]y]s klg k0f]0f ePsf b]m]65g\ To; sf/0f ; flx]os ġkdf klg lakl cd/ x0x65 o; df k]7g 50 .

; fe/ Mb]z]t/



7fs/ zdf{e08f/l

'b]fl rZdf' syf; a]k]s]f]cj n]f]g

/f i6<eg]sf]hg]t / /fl]0otf eg]sf] hg]t]sf] l]rf/ x]f] eġ]

l]z]j]z]k/ fb sf0/fnf gk]fnl ; d]hd] dfq x0f]g, l5d]sl b]z]xġdf klg Vofit Pj d'k]t]7f k]k' /fhgllts JolQm] x0\ h]j]gsf cf/f]x]f /f]df w]j; do /fhgllt ubf]ub]x]h]h]g]h e]f]y]f JolQm] x0\ afa' s[0f]k] fb s0f/fnf]sf]; do]b]v g]t]sfn]g /0o; 0f]sf]c]f'f]sf]sl; a]w/ ePsf x0fn] l]g]f]gdf a:gk]s]f]c]j:y]df l]z]j]z]k/ fb sf0f/fnf]sf]h0d l]qmd ; j-t\ (& E]fb]e\$ ut]-\* ; 00a/ !(!\$ 00 agf; df ePsf] x]f]. s]zn /fhgllt1 lakl s0f/fnf ; flx]odf klg TolQs]k]y/ JolQm] lyP eġ]s/f pgsf] n]y]gaf6 :ki6 b]m]65 .

l]qmd ; j-t\! (\*&df k]p]r]0sf] ; Dk]b]gdf k]s]f]zt x]g]x+ df]; s klqsdf j x]f]z]l]f]s]f]x]0b]d ln]vt n3syf k]s]f]zt ePkl5 lx0bl e]ffidf a]a0{s]k]k]t -sl] t]f, k]ys, ckg] xl t/x]:tf syf k]s]f]zt ug]s]0f/fnf l]j = 0 (0df .z]f/b]ll klqsdf r]0b]bg z]l]f]s syf]sf] d]llodn] gk]fnl ; flx]odf k]z] u/]. o; af6 g]gk]fnl syf ; flx]odf c]w]g]st]sf; fy; fy]d]g]l] 1fgs]f] klg cfudg eof].

lakl s0f/fnf]h:tf JolQm]sf l]j]f]odf w]JolQm]x]n]snd rnfPsf 5gV ; do-

; do]d] rrf{k]l/rrf{e0/x]s]5 . /fhgllt / ; flx]o ; 0]lnP/ l]x]0f klg /fhgllts]f] k0f]j ; flx]odf b]m]60 / pgsf]; flx]o gf/faf]h]af6 lalsh c]n]lu/x]s]f]5 . d]fg]o ; 1d b]l6 ; 1d v]h] j f c0j 0f]0sf] lgs6tf pgsf ; flx]odf kf065 . c]f]vof]j] wf pgsf]k0f]v l]j wf x]f]. To; df klg c]w]lgs gk]fnl ; flx]os]f]c]f]vof]g k/Dk/fdf cf'g] d]f]ns kg / klZrd]h]l ; flx]osf]xġdf r]n]s]f] k]f]08j fbl l; 40t]sf]; 1d t]fnf0{ gk]fnl ; flx]odf le]l0f]p]g]d]g]f] flgs wf/sf k]t]s d]f]g65g\ d]g]l] Zn]0f]0f]ds wf/fdf klg of]0 d]g]l] 1fgnf0{cf'gf syfxġdf lg; a]s]f] k0f]u u/s]f 5g\ t/ klg of]0 d]g]l] Zn]0f]0f]d]f l]z]l6tf kf065, To; 0]pgsf x/s] syfxġ d]g]f] flgs ġkdf k0f]j z]fnl /x]s]f] 5g\

; flx]o l]z]l6tf g]x]f]1fg-l]1fg ; fy nl ; d]fh, b]z, ; #f/ o; 0f] c85 lh0bul .

b]fl rZdf @) ^ . ; f]j] 6f d]g]f] flgs Pj d'5f]0f]d]7f syfxġsf]; 0fn]f]x]f]. k]t't n]y]df ; a]w]leqsf syfxġsf]l]j]wkl]fnf0{ x0f]k0f; ul/Psf]5, x]g t syf; a]w]ks]f] k]y]d k]s]f]z]gdf g]d]x]j]k0f]e]l]ds]df ; Dk0f] syfxġ af/0f ; d]fn]f]slo k]t't ePsf] 5 . h; af6 p0]j]tl; d]fn]f]sxġsf nflu

dgI/ofklt cfslift x65g\ sf/0fsf 2kdf h66' gfgl kfgn] eg\$] of]; jfbnf0{Ing ; Is65 M uf]ldf g/|b| s] kfp5 / PslrD6l 5ftl 5g, hxfDdgI/of cñhle/ lnP/ lx85]. of]; jfbn] w}] s/f ; a\$] u/}f] 5 . zf/lI/s ofg c; lfdtfsf] 2kdf uf]lnf0{; a\$] ul/Psf] 5 eg]dgI/ofnf0{; lfdtfsf]k]tsdf ln0Psf] 5 . o; af6 Pslft/ ; fdfIhs, g}ts a6wga6 g/|b|lj dv ePsf]5 eg]csf]t/ uf]l cf g}>ldfga6 lt/:s] eP/ sl07t ePsl 5 . h]j s 2kdf g/|b|] t dgI/ofdfk]cf'gf] ofg]5f k/f u5{ t/ uf]l sl07t eP/ a:gkg] a]ltoft /x\$]f]5, To; }n]; fgl] afj hf0{sfvdf /fv} uf]ln] pgnf0{Dj r0Fv65]. o; /l ofg] dgr]j 1fg pk6of; n]k}t' u/}f] 5 .

pk6of; df dgr]j 1fgnf0{ s|b|otfdr /fv} lj Zn]0f eP t'kfg c6o klfz;nf0{ klg ; zSt 9a]n]k]t' ul/Psf]5 . h:t}M cgdh lj j'fx, To; af6 p'rk6g lj ; a]lt, gf/l j'fgh:tf ; d:of /dfg] cl:t]j sf]cleJolOm ePsf]5 . ; dhdf g/|b|:tf k?if cf gl >ldtlnf0{5f8} gf\$g{| e]llg] w}] xg ; S5g\ of]j ; a]ltk0f(sfo/g/|b|af6 ePsf] 5 . dgI/of klg cf'gf]nflg]5f8} g/|b| e] efu\$] 5 . To; }u/l PSl n ePsl dgI/of w}] e] cf'gf]cl:t]j ; 0kg' clg h'x/l; e] lax] ug'h] lj ; a]ltx2 dfem klg dfgj cl:t]j sfod /Vg a]F\$] 5 . g/|b|] 5f\$kl5 uf]l lj l]lft xg; c]tdf g/|b| / uf]l e]ft s 2kdf dgI/ dgI/ofn]dfg] : s d]0s]f] 3f]0f] ug'h:tf k} a]naf6 h]j g lg.; /f 5 e6g]p2Zo k\$6 x65 . pk6of; n] ; j t6qtf lng'h]:j t6qtf lbg h'fgk5{; dfgj lgoltsf sf/0f xg]lj le6g cf/f]x} cj /f]xaf6

kf/ xg ; lfd xgk5{; cf'gf]cg'sh gx6f gx6'klg h]j g cufl8 a9f0/xgk5{/ z6oaf6 ; ? e0{z6od}h]j g lanfp5 e6gh:tf ; 6z' pk6of; n]lbPsf]5 .

thgfids 2kdf rI/qs] b]6n] x]f{ sf0/fnfsf c6o pk6of; sf k'q'2; e] b]f] x]f{s}k k'q'2df ; dfgt' e]665 . h:t}M dgI/of g/|b|]thgfdr tlnflw]g's hftsl bf; l o]t l x] eg] ; 0gd' leln hftsl ls/ft s]l . b] }clzllft 5g\ To:t}ca]v / cshlg 5g\ / b] }gZrn / lgikf dgsf 5g\ ; e]v klg p:t}5, b] \$]f]k] lgifv ul/Psf]dof]e6of k/s]5- Pp6s]f]hdgof/ kq, csl\$]f]tk; kq . o:t}g/|b| ; f]bQs]f rI/q klg sltko ; 6be]f ldlg cfp5 .

; a]Nkdf e6b k?ifk]vfg ; dhdf gf/lx2 kfolh; f]kl8t}x65g\ emg]y ; g]fids k]n] c]q]n]t k?ifn]lbg]kl8f t cema9l x65 . pk6of; n]cf'gf]s]vdf dh 2kdf o; }f]0{ p7fP t'kfg gf/l k'q'2 hlt; s}kl8t, z]l]ft eP klg lgoltdf / lj ; a]ltdf cf'gf] cl:t]j arfpg v]f]f\$ 5g\ / k?ifk]t lj b]f]k] ag\$]f 5g]g\ thgo 5 gf6ss]f ; 6be]f 8f-tf/fgy zdf]jeldglw ltj f]s'f gf6ss'f gf/l k'q'sf ; 6be]f e]d]s'f ktnl eg] ; Da]v]g u/}f] lyP . o]t x6f'x6'klg pk6of; n]w/}f / ; e]dn]g] ; #/df lj ho k]f]t ug{; Is65 e6g]; 6z' lbg ; lfd ePsf]5 .

; xk]0f]ks, lqr6b]Sof]k;

; 6be{ u]y'x2  
 != st0/fnf, lj Zj Zj /k/ fb - g/|b|b0 -; feif k\$]z g e}%)!  
 @= k]v]g, s]0f-r6b]; x - gk]nl pk6of; / pk6of; s]f, ; feif k\$]z g e}%)\$#

/; j fbl ; flxTosf/ lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnf



dxZj / zdf{

O ; k6s cyf{e} &) c; f/b]v e} &! ebf]Dd b0]hgf d]w]o ; flxTosf/x2 sf] j flif\$-e]ge0mcf'fo\$]aztj flif\$ / lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnfs] ztj flif\$ / dg]pg]/flie6 ; 6be{k/\$]x]gn]oxf]akl sf0/fnfsf ; Da6wdf s]l z]Abkik ck]f ug{ k}t' 5 .

lakl sf0/fnf /fhgllt / ; flxTodf ; fxro(ePsf JolOm xg\ ; flxTo /rg]fids x65 eg]/fhglltdf g]j]t' ultn]ePg eg] lj w] z klg lg]0tg ; S5- xfdln]e]f]s} s/f x] of] . ; flxTo lj rf/sf] cleJolOm x]gn] /fhgllts d]e5 ; flxTos klg eof]eg]j z x65 . oxf]0:t; e]v k/\$]f]5 .

Psyl/ d]e5 ; dhfs] l:ylt, :t/ / dg]f]gf aem] ; dhnf0{; fy}lnP/ lx8g v]f]g]x65g\eg]csf]f/ ; dh tof/ 5g cyj / dh]n]gk5d]P klg cf'gf lj j \$]n ; xl 70ofPdf Psn]eP klg cl3 a95g d]f] lj rf/df sf0/fnf b]f]v]nsf JolOm xg\ /fhgllt / ; flxTo bj }8a]vdf v\$ /v\$]f]b]j] sltkonf0{c; xh klg nfu\$] xg ; S5 . ; De] tm To]aem] g]lakn]- e]fhglltdf / ; flxTodf d cnu cnu 5e eg\$]xgk5{; /fhgllt / ; flxTo bj }klfd P; fy b]0t] lg]f'x'uf'rg]g]s/f x]0g .

lj Zj Zj /n] h] eg] klg pgsf] /fhgllts JolOm] / ; flxTos JolOm] c6t/-; Dal6wt 5g e6grflxAd]w]g . lakl a]f]s / shlg JolOm klg xg\ dh t]pgl /; j fbl ; flxTos/ xg\ pgsf]JolOm] peok]fo cyf{vfhgllt / ; flxTo bj }klfd qm]tsf/l / klj t6dvl 5 . k]hft]6qs ; dhj bdf lj Zj /; /Vg] eP klg pgsf] ; a]v]f]zn /fhgllts lqmfnsf k / ?9u]t ; dhdf pyknyn lqof]g] v]nsf ; flxTos s]tsf]p2Zo ldlb]h]lbg]5 . To; }d] b] }klfd cnu 5' eg] pgn]eg]klg pgsf /fhgllts sd/ ; flxTos s]tn]pgnf0{b0f/ xg lbPsf 5g]cyf{c6t/-; Dal6wt g]5g\

cf]v/, JolOmPp6]x]gn]pgsf ; flxTos wf/0fsf]k]k]m6g /fhgllts r]g]sf] ; f]t t Pp6]x]f]lg l] To]f eg\$]f]c6t/-; Dal6wt Pp6]JolOm x]f] /fhgllt / ; flxTo cnu lj ifo eP klg bj \$]f] ; f]t JolOmPp6]x]gn] ; flxTo /fhglltdf pgsf]k]ys JolOm] c; De] 5 . x]f] /fhglltnf0{pgn]dh k}z ag]P . pgl ; j}v]f]s /fh]t6g / k]hft6g klw/ xg\ To]f a]h]sf] /fhgllts b]pk} h:tf]eP klg /flie6-c6t/f]e6 k]l:ylt aem]s' pgn]e]f]h arfpgk5{/fhfsf]uw]g tn d]f] uw]g d]f]e e6b ; j]lg]f{ gaf6 d]h]dn]kfs nflu eg] ; j b}z k]m\$]f lyP .

To; 3f lglldt hlj gkoft ; dlk4 klg /x). dxlj k0f(s/f s)eg; - Pp6)JolOmn)/fhgllt / ; flxIosf lelgleg) 8<sup>a</sup>bf ; kmrtf; fy ; E; E)lvofP . o; /L bj }bflolj k/f ug{ 7hf)S/f lyof. pgn)/fhgllt / ; flxTo bj } klfa6 gkfnl ; dfhnf0{; kft/Of ug/w/3f] kpf; kZ+glo dfgk5{.

To; 3/L gkfnl ; flxIodf ; j kyd dgllj Zn]f0fftds klf lelofP/ pgn] gofF dftotf :yflkt u/3f]dfldg65 . ad cfkmrfo{ ; flxIos ; Demg, d]f] lfg /fhgllt xF eg} lakln ; flxTo; E cf'gf] ; Da6w cf)lfa<sup>a</sup>hus dfq eg3f 5g\ ; fy)pgn] 3/fhglltd f ; dfhj fl xFeg] ; flxIodf c/fhstf] flk. klg eg3f 5g\ x] lglZrt 2 kn] pgsf] lfg /fhgllt g} x] t} klg k3f/lft/af6 Tox /fhgllt) tfg] pgnfo{ ; E/hnsf]/fhgllts kfxb3/ gk#ofPsf] eP em68)cfwf bhg kl; 4 pkfof; gkfnl ; flxIodf ck]o xy]lsl ; ; fdflo zIQm t ; a3f x65 . t/ cItl/Om zIQm s; 3; 3f dfq kfo65 . /fhglltnfo{cf'gf] lfg dfg] laklsf]; flxIos j r]j pgsf]cltl/Om zIQms) cfh3 x] . To; 3] pgl /fhglltdf h:t) ; flxIodf klg kmq]kmh} cf'gf]l] z] jf:gf 5f3] uPsf xgfn]cfh klg cf'gf s]tdf hlj t 5gV /xg6g\

Oz] /lo zIQmdf clj Zj f; ug] lakl oyfy3) ; ?b]v g} wdlg/k]ftfj fl xg\ kzkltgfysf] dlt (Dolhoddf /Vgk5{eg] pgn]plxlo)cf'gf]clgZj /j flbt k36 u/3f xg\ sfzldf h6db3f / gfd lj Zj 3] /k/ fb sf0/fnf sxFxf] /x3 / ll dht M pgsf] klZrdl ; flxIosf] cWooog / klZrdf n] /sx2s)a9L ; <sup>a</sup>bsf]k3fj n]clllofltds

e6bf eflts r]gaf/f lglb6 eP/ pgdf k/3f] kifo8j flb dgllj 1fgsf] k3fj klg eflts lrtgts) kl/Offd xgkb5 . o; } k] <sup>a</sup>3df Pp6f csf]s/f klg ; Dem5' . To] s] eg} 3; 3; lko/sf s]tsf] hlt k3fj dnf0{sf]lnbf; sf s]t[n]kfg( ; s3gk eg} lakln]eg3f]d]st}k93f]5' . To]egf0nf0{ pgsf] ; 3st ; flxIosf] clWoogs) sdl dfgkb5 . gq of tlx2sf gvlzv- v Ofg u/] gyf]Sg]s]lnbf; h:tf /lt/fu cg/Om/l; s]lj nf0{k}yd, sf]dj f; gf / of]g]qmf]sf kf/vl sf0/fnfn]dg gk/fpg]kZg}lyP .

k]l6 dftotf cg; f/ cllofdj fb r]g k3f] x65 eg]e]stj sb kb]y k3f] . xdl r]g]sf]e]stj oyfyfnfo{lglb6 u5(e65f) eg]e]stj sbdf kb]y6} r]g]gnfo{lglb6 u5(e6g) dftotf 5 . k]3f sf kd-kl08t j fl:ofog / sf3 xg]eg]klZrdsf kifo8 / h<sup>a</sup> . be]lo s]eg]j fl:ofog / sf3nf0{ cfhsf] k' tfn] la; 3: tf] 5 . /fhwgl pkTosf]sf dl6b/ 6Bfnx2df sFbPsf of]g]gbbf]ol dlt {xdl] sf]nu9n}kifo8 k9} x]dg, j ff: ofogsf]sf; 3 / cfrfo{sf3sf] /ltj 1fg -sf3zf:q k9} s3f xg\ laklnfo{ klg j ff: ofogaf6 k3f] j geg} kifo8af6 k3f] t elgor]. j f: t] dj lj Zj d); j kyd of]g dgllj Zn]f0fftds klf kl't ug] cflbcfrfo{ j ff: ofog g} xg\ t/ s] ug] ll laklnfo{k}lg j ff: ofogaf6 k3f] t e]g]sf]k lg; s3g\ 33/sf]h]fl e]tdf/f- k/sf]h]fl l; 4E eg]h: t) eof]. oyfy3f laklnfo{ j ff: ofogsf gkfnl ; 3s/Of g]elgkg]lyof].

laklsf syf- pkfof ; a3; f] k/Dk/fut cfrf/k4lt 5f3] of]g]dg] ]f]gs w/fndf plePsf 5g\ pgn]dgsf]; j3]nf0{

k]lQnf0{l}lelof0; s3f lyP . lj qmd ; j-t\ ! (&ldf agf/; df hldPsf / Tox]E]f] kl/j 3df xlsPsf sf0/fnf gkfnl /fhglltsf zlif{JolOmi] lyP . @))& ; fndf k]fttqsf] cfudg; E; u3dql / @)!^ ; fndf hglj flr-t k]m]dql ePsf sf0/fnf gkfnl ; flxIodf klg lzv/ JolOmi] s}kdf ; Ddf]gt 5g\ lj= 4! (@ af6 **r6b] bg** syfsf dflodn] gkfnl ; flxIodf kb]k] u/3f sf0/fnfn]pkfof; n]y eg] cln kl5 g) ; ? u/]. sydf e]fPpkfof; df klg of]g]dgllj Zn]f0f ug]k]lQnf0{; zSt 9<sup>a</sup>b]n] cuf]8 a9fP . logsf]klnfn]pkfof; @)%@ ; fndf **tig 3dt** k3f]zt eof] To; kl5 qmdz **g/3b] bfo** ; **ldgd, df]bcf0g, lx6n/ / oxbl** k3f]zt eP . syf pkfof; afx3 cfd; 3d/Of / slj tf klg k3f]zt ePsf 5g\

dgllj Zn]f0f]sf]cf/De o/f]kdf plgf0; Ff ztflblt/ eof]. v; u/] kifo8, P8n/, o<sup>a</sup>b, j6; g / u]6f]6n] kl'tkfbg u/3f l; 4f]tx2n] ; 3f/s; flxIodf k3f] k]/. km: j 2k gk]ndf klg o; sf] nx/n] 5g' : j fe]l] s} lyof]. h; sf] kl/Of]t gkfnl ; flxIodf w]y] ; a)lj wdf k3f] k3of]. j f: t] dj dgllj Zn]f]sx2 df]gsf ; d: t sfo3nkdf sf] edf gf g]dh k]Of]sf 2 kdf lj Bdf] x65 . To; 3} g]ts tyf wdf3 cj /fln] ubf{r]j dgdf k'f ug}c; dy{sf] j f; gf dfg 5f] j c] r]j dgdf l: y/ /x65 . of] Jof] x]l/s 2 kdf kOf]3g gk]p3f om]s07u]t x65 . oxl g}cfwf/ agfP/ sf0/fnfsf syf, pkfof; x2 kl/elift ePsf 5g\ ; fob o; 3} x]f] ; **flxIodf d c/h** s 5'h: tf]c]eJolOmn sf0/fnfn]l]BPsf 5g\

sf0/fnfsf pkfof; x2 nf0{ ; f]l x3f] krf ; ft]6f k]l [Ox2 el]65g\ klnfn] t dg] ]f]gs eOx]lfof] To; kl5 cl: t] j flb k]l [O k3n 2 kdf kfo65g\ cfo k]l [Ox2 df lj ; <sup>a</sup>blt, bfz]gs, ldy slo / df]j tf] flb k]l [O kfo65g\ olb eflis z3lnfo{k} klg k]l [Os} 2 kdf lng x] eg] t] ; d zAbsf] k'f/tf, af]4stf / fls6tf h: tf k]l [O klg sf0/fnfsf /rgdf kfo65g\ log; k]f]e]dnfo{cfwf/ agfP/ lj j 3o pkfof; sf] rrf]ul/65 .

**g/3b] bfo** blm]ft pkfof; x]. lj 8Dag] lj 8Dag]sf]hlj g / 36g]x2sf]cr]d n]lbf] t/ : j fe]l] s ; 3f] 5 . ; fdf]hs 2 kdf of] k]l (t /0sf]urp]hlj g / hldgbf/ ; d]hsf] oyfy{x]t/ klg pkfof; JolOmi] bdf s]3b} 5 . Pp6k]t csf]Joj x] / s7f] 5 t / klg c; lxio' s]fl 53g]s7f] 53g\ syfj : t' dh 2 kdf g/3b] u]l / dg] of tlg k]qdf s]3b} 5 . pkfof; cg; f/ g/3b] ]j j flx >ldt ul]nf0{ a]j : tf u/ ll cf'g} 3/sl g]f]gl (dg]/of]k]t cfls]lf x65 . g/3b]f] lktfn] pgnfo{x]sf] >ldtlnfo{ a]j sf] lhdf nu]p5g\ dg]/of / c]df]sf]emu8sf] sf/Of g/3b] dg]/ofnf0{ lnP/ agf/ ; lx85g\ kl5 dg]/ofnf0{agf/; d]5f8 c]k] lfo/]ul eP/ 3/ kms]5g\ of] 3/ c]f0k]l5 g/3b]f] d]o' x65 / lawj f ul]sf] klg g]Aa} ; fnsf]eO]Ffn]h]kl/P/ d]o' x65 . c]t df agf/ ; df g] dg]/ofn] h]k] / E] lax] u5] / ; f]g]af] hfo{ dg]/of dl/ ; sl e65}.

df]ysf] ; <sup>a</sup>N]kt syfg]ssf] cfwf/df lj j 3f] ubf] pkfof; sf] hlj g lj ; <sup>a</sup>blt, blm]kOf{x}gd dhkfg g/3b]f] d]vo eldsf 5 . cf'g] >ldt ul]l]af6 of]t k] k] gk]PKl5



; Dengsf 9fs/e/L xdfj ; fbfh'



chñ lj /lQmtfql

**0** R5f2kdNk/ttHm ; j ðf efj oðwawil sfl bll6sf9fsf w/ftrn2 sñhrpg ; Sg]val ; fbfhsf lktf s0fk| fb bl|vs}kVofhl lj zñtf xfl. Toxl lj zñtf k5ðfðf; fbfhbl|v :yflkt xðef0rf/fx2df klq lxÈ /x\$fl lxÈsf] 6nff—kñftfl6qs ; dhj fbsf]2kdf cEobo eofl.

The wise should always meditate on the wills supreme light. of]lj zñtfn] ; fbfhhf0{ cEfnþf] kf065 . ; fbfhsf] cñtoxlq ; ? g]/fhglts dxfñhsf] ofq lyof]. pxfßf lktfhlnf0(klg b2sf]vðf0n] k]f; kñofof]. k]f; af6 :j b2 kmsk15 !((( ; fndf /f0f; /sf/n]lqk/2j /sf]wdzfnfsf] sf]7df sð agfof]. @))! ; fn df3lt/ a6bld} pxfßf] b2fj ; fg eofl. k]f; af6 lj /f6gu/ kmsl{ dñb/ x8tfnsf] g]t] IngèPsf laklnf0{t}tsing /f0fzxláf/f @))\$ ; fnlt/ lj /f6gu/bl|v g}kñnofqf u/f0@{ lbgdf sf7df8fñof0{tf/0fl, lul/hf xð} k]l/j/ g}a6bl a6g kñof]. a6blsf dxnx2df cgzg ug{klg}laklsf]klRr ; f lbg; Ddsf]cgzgzkrftcgzg tðfðf /f0f ; /sf/n] e/dllb/ sf]z; ufof] / pxfßf cdf; d}ñf0{afllo u/fpðf ; fbfhsl cfdn] e6gèof]— .rf/ j if{kln}d]f ktsf]hñd} cñto]6l ; x]f. ca 5f]f]sf]kñf]c]P5 . d

lfd dflg}5g . d]f]bwsf]ef/faf6 pm dOm eorf]. p; nfo{lfd dflg nfp]5g .llo ; f] e6b /f0fx2n] x/ :jlsf/]. dlxgf lbg klukZrftVaklnf0{5fðg afllo eP .

To; /L /f0ffz; gb]v k-rfotl z; g; Ddsf] cgf]7f] hñf? w]j s kl8} kl8fsf; ; a2if; a2ifsf dxfgosn]cgutl s7f/f3ft ; xgkñof]. w]k6s pxfßf0{dfg] if8ð6g xðfaf6 arb})#& ; fndf d]lb|v dxfsnl; Dd b2bzg ug{fofpgeof].

pxfñ]hljg / d[osf]bf] fñdf 3/af/ klg Toñlgkñof]. ; fylef0 klg c6o k-k-rn] k-r a6g kllbsf]kl8f / /fhgltdf c]Psf kl/l:ylt Pj #fñn]; t]Psf]lhñbulsf klys, hljg / lhhlj ifsf]klzllft, cfdansf] w]j s, ca6 /f]af6 ul; t cj:ydf @)#(>f]0f ^ ut]^\* j ifsf]pd]df ofðf pñHj n g]fqs]cñto eof]. xfd 6k/fx2 pxfßf] l; 4f6t / bzgk|t ; lxiofef]n] pxfßf bzgnf0{lgofln/xof] lrtg / c8fgsf blks ; Deñ .

.1gl Tj dñd} d]dtal- dnf0{nfl5, 1fgl t cñd]sf]cñdf g]x]Toñ]cñdt]Tj, Toñ]z]z]tkg cñdf g]x]e6g]d]f]lgSofh 5 . pxfßf]cñd]Tj lrtssf]ul/dñd .

k]tt hñ 8fo/Lsf]dd/ dñofa2sg ugk65 . dfg]; s ptf/ r9f] ; j f. yosf]lubf]cj :yf / sb]ñoflos pkrf/lagf g]cf:yfsf]a6bl cj :yfd}cf g]hljg ; dfg xg]8/ knfPsf] / cf]g s/fx2 cf]g sb]lj z]f; kfq, zñhf cfrfo{cflb dñmf}gkñl hgtf; Dd nñfg cñof]t}cft/ bl|v65gVakl . laklsf] hñ 8fo/L cyj]f pgsf] kñftfl6qs ; dhj fbsf]r/f]alembg]zñhf bl|v65gV pglk|t alklsf]cf]g]c7fð, dfof / ; bñf] oxifk]fpg ; ls65 . zñhfnf0{vñf]lsg x]f] gkñl ; dhñ]kñofpg]; sð . t/, laklsf] cñbñg tyf cleofgd zñhfsf]b]x]f; fysf] dñofa2sg sfd ul/of]eg]cñof xg5 .

alklsf]k:ts kð, k:ts k9] g]j; wf kl]tqmf JoOm ug]z]om / kfqx;nfo{x/\$ bl|6a6 lj zn]f0f ug]lfdtfnf0{x]f]pgl /fd] szn ; dlfs klg a6g ; Sy] e6g] cgd]f o; hñ 8fo/ln] lbPsf]5 . ; fy] pgsf]dgleq /x\$ k:ts n]ygsf]ofñhg klg cw/]lyof]e6g]o; af6 kñf0ft x65 . gkñl s]e] sf]0]txf; n]v}u/\$]s/f klg of]5 . t/ To; sf]z}k s:tf]lyof]- e6g] s/f vñ]ls]lj ifo xñf l s]k pñof; n]vg] ofñhg klg cw/]y/x\$]s/f lqðg k] a6af6 yxf x65 .

@))& ; fnsf] qm]f]tsf] k]f] {ñof / To; kl5sf ; fd]hs /fhglts l:y]tsf] Pp6f pñof; n]vg]lj rf/ klg u/\$]f]5' . -k]7 ^% .

blgst cyff\8fo/L n]vg ; fñr}sf]f slkgf / cf]f:tlj s s/fx2df cñw]l/t xðg . lakln]oxf; To / tYo Pj d'cf]g]lj rf/sf] k]6tf p7]Ps}5g\ 8fo/ldf lgtf]t lghl hljg, cñt/a6 s/fx2 klg cf]pg]ePsf]n] To; klñf0{cñlwf/ lakl Ps /fhg]f /

; l6f; d] ePsf]x6f tl klñf0{dñogh/ /vl o; sf]cñlboog dgg xgk65 e6g]nfu\$]f] 5 . ; j b2 kmsg]c]3 /flie0 dhñdnk gllt ; f] h]gs u/l Pp6f dxfg\cleofg, To; ah]sf]; donf0{k7elddf /fv} xð]x]f] eg]d]ohf0{x]s]h]f]d /fv} pgl cl3a9\$]f lyP . kñftfl6qs cñbñhgdf nfu\$]f laklsf] lqðg lj rf/ c]xñ]cñof]t]; fñble\$ ePsf] 5 . oyf—

kñftl6qsf] kñt / /flie0 /lf b]j} lhd]f]l gkñln]l]ngk/\$]f]5 . olb xfdn] Pp6}lhd]f]f]l d]qs]s/f ufof]eg]x]fdl Pskñlo eP/ unt af6f]t/ nfu\$]f xg]f]f/ olb xfdn]kñftl6g kñt]d]f d]q h]f] lbof] eg]/flie0 ; a6sf]lgj/f/0fd xfd]fo]ubf]g /xðg . /flie0 ; a6sf]o; 38ldf xfdl ; a]ñ] lat]f clk l]j fb, cgej / dtle6g]tnf0{la; / / dñt u/] Pstfsf] ; ðf] afñk5{ /f6x] eg]x]fdl /x]g]f]e6g] e]f]gn]k]v]t xfd]sf]ofnd xgk5{k7 1&% .

laklsf] o:t]j j]f]l/s ; 3gtfsf] ; fñble\$tf o; b2nf0{k]xñ]f]6f c]xñ]eng} bl|vPsf]5 . lakl t]sfnf /fhg]f]x2; È ldn] kñftl6g / flie0tfsf]hug]f]d]f nfu\$]f lyP . t/ /fñn]pgsf]s/f Ps sfgn]klg ; g]ls ; g]g]e c]xñ]tl /fhx2sf]x\$ð 5g, t]k]g b2nf0{/flie0 Pstf, dhñdnk / ; xsfo]Pj d]v] xdt]s]v]ff]5 . b2 Pstfa4 xg ; sð eg]k]xñ]slxlo]sllkgf gul/Psf] bñf]o klg 6f9f 5g . laklsf]o; dxfg] lj rf/nf0{o; ahf ; Dengkg]ePsf]5, Ps ; Rrf gful/s eP/ . gq cf:yfsf cñw]l/d d]g]l; s ; a6s]lof]f lng ylnof]eg]o; b2df 7h]f]bñf]o 6f9f 5g . km/] ; Gb/lhn k9df o:t}nñof]dnf0{.

xfnM Ddf]8fñ- (, n]ntk/

hif3 lbgjh: tf s/fx, df clxn] dxTj kOf{dt / cledt kkt u/3f /fhgllts kf6k / gTfx, n] jh3f al4 kfofpgkg; do cPsf] 5 . b3g/x] s]f]k]wgdqcl xg] s]f]fi6klt xg] sg efiif /fi6e efiif xg] gkfn]g/x]. cTo6t ; j3gzn ; do 5 clxn]. b3df hftlotfsf] gddf cTo6t 8/nflbf]e; sf] cfuf3f] alp /fk0; s3f]5, oltv]. o:tf] ahf ; a3f cf'gf cf'gf cxdnf0{a; x /fi6e dh]dnfksf]vifF]5 . laknf0{sf] l] xif0g Pp6f lj rf/df t3h] x3f; dosf]vifF]5 .

akl s0/fnf /fi6e dh]dnfksf]gllt lnP/ ef/tsf]/fhgllts kfj; sinkl5 @)## ; fn k; !^ ut]; j b3 kmsk]5 ; b/Lhn a6blu3df kb]l]a6blh]j g latf]p3f]cTo6t si6do dgf] f]lgs ptf/r9j sf sfnv08sf] Ps bl]gs] 8fo/L x3. k3f ; b/Lhn. o; nf0{ lgtf6t j3]Qms cfd; ; d/0f jf l6k3f e6g ; Is65 . lsgg] 8fo/l]eq l6lk]g] s/fx, lgtf6t lghl / j3]Qms klg x65g\ ; b/Lhn a6blu3df s3l aif[latf]p3f] laktf ; b/ ; flxios s[tx, gkfn] kf7s; dl] cf0; s3] 5g\, logsf ; flxio n3ygd /fhgllt ; f3mf] jf k]of] cfp3f, tyfk ; flxios 9a3af6 logsf]dlodful; ; fdlos /fhgllts lrt6g eg] b3f kb3 . h:tf]; l]gd, d]l]c]0g cf]b s[ t k9kl5 laktf] /fhgllts j ]f]l/stf ; flxios=; f3s[ts d]lo d]6otdf 5h]f]h]f]k]kdf 9flnPsf]k]065 . ; l]gd df kl/s]lkg ul/Psf]; dl]rg ; f3s[ts lrt6g / ; dhfsf]; f] Pj d\ d]l]c]0gdf c; n d]653f] v]f]h] o; sf H]n6t k]i6 x3f\

kml / b/Lhn Ps cf:yfsf a6blsf] bl]gs] ; d/0f x]. of]ck/f]cw/f]g] 5 . o; sf]k]i6 o; sf ; a3ns u0f3/fh zdf]h]

klg u/3f 5g\, lakt Ps /fhg]f dfq ge0{ lj vof; ; flxios ; i6f klg x3\ cfd]j f]6t, h3 h3f] e]f0; nf0{klg ; d/0f, cfd]fnk c6t/ut /Vg ; Is65 . P; df lakt cf:yfsf] a6blsf] kdf ; b/Lhn sf/fuf/df a:gkbf3f]cTo6t h]6n lbgx, df latf]0Psf l]0f]s]bl]gs] 5 . lakt /fhg]f dfq geP/ Ps ; h]gzln ph3f d]w0 ; i6f klg ePsf] x3f Pp6f ; i6fnf0{af]x/L ; #f/af6 ; Dks{ lar53 ul n3y ; fduul / k9g]k]tsx, ; d]af6 j l-rt ubf{s: t]dgf]zaf6 uh3 kb]f /x3f e6g] s/f]sf] klg cgej o; af6 x65 . laknf0{sf/fuf/df /flvPsf]d] sg] b]w 53, t/ n3y]; fdfg tyf k]tsaf6 j l-rt ul/Psf]d] r]f]x]f]gnf0{a9l si6 5 . o:tf]; dodf uf]f]k] / /0lh^ gkfn -Tof] klg lgs]s]nk]i5 dfq pknw ePsf]l]yof] sf k]g]sf d]ly / tn vnl /x3f 7f]df cf'gf]; ; d/0f 8fo/L n3y /Vgkg]c]j:yf c]p3f]s]f]l:yln] t]s]n]g /h]t]q]f]ds l]g]3]lk elgPsf] k-rfotl Joj :yfsf] l]g/a3z]tsf]r/d]f]s]f]Pp6f g]d]gnf0{ klg o; n]phfu/ u/3f]5 . To; ah]sf] h]h] k3f; gsf]g]d]yfsf] ems klg o; n] lbPsf]5 .

lakt cf'gf lj rf/df cTo6t]b3 / :ki6 eP klg st]st]pgl c]g]i6 k]f]kg]x]f]s] eg] c]f]0Psf] klg 5g]c]k]m] ; t . t/ o; nf0{ lj r/f/n]e]bf klg pgnf0{df]g] : s/af]gn] ubf{c]f]0Psf]x]f]e6g]s/f] of]8fo/L k9bf kOf n]l]b5 . o; sf]; flxios d]l]oe]bf klg o; nf0{Pp6f /fhg]f]nf0{cf:yfsf]a6blsf kdf t]s]n]g k3f; sx, n]af]x/L ; #f/sf] s3]k]g ; Dks3f6 j]R53 ul /v3f] s3] sf/0]lagf sfnsf]7/df v]f]bgk/3f] / To; sf] lj ?4 s3] b]of]os ; xof]u]sf n]lu s3] c]kln; Dd ug{glb0gh: tf lj ifodf laktf]

That the konwer is verity atman (my own self) is my conviction.

lakt ; dbz{bl]6sf]f]k]t cfs[6 Jol0m]j x3f]0f]h]f]fi6e dh]dnfksf]l]j w dfg] lo bl]6sf]nf0{c]f]n] ; j b3 kmsk]k]f] ubf3f avt gkfn]k]6f hg3ftl k] [Qn]pxf]f]0{ lj b3] bnfn eg] dh]dnfksf] Pstfnf0{ lj yf]g] st]x, n]g] dh]dnfksf] ; dbz{ bl]6sf]nf0{t]x]p] yfn] / pxf]f]0{/fi63f]tl lj b3] bnfn e6g k]5 k/3g\ /fi6e dh]dnfknf0{ layf]g]k]af/f] sfn] em08f b]v]p]Po/k]6f] af63f6f]x, df lj /f]v]sf k3z]g]st]k]n]e]## ; fn k3f !^ ut]/fi6e dh]dnfkn] glltsf gfos laknf0{ l]q]e]g lj d]g:yna6; b/Lhn h]h]t]k]n]u]eg]pxf]f] ; dy3x, lj l]e6 :y]gd]f a6bl agf0P .

k]h]t]f]l]6qs ; dh]j]f]bsf c]fbz]k]f]isf] l]g]b]6 bl]6sf]nf0{; 3]f]0 ug3f]; sf] s3l c; 6]l6 j u/ k-rfotl ; /sf/af6 ; j]w]g lj /f]w, b3]b]k]l, k]v]st]f]f]bl, /fi63f]tl h:tf c]g]3f]F cf/f]k] nuf]p]6] dh]dnfksf] c]g]d]f]gnf0{c]j]w eg] g]a]b]ul/of], pxf]f] ; fydf k]f]f; af6 ; j b3] l]k]m]t]f] ePsf Jol0m]j x3, nf0{ ; f6b]h]s]f] dh]dnfksf] ; dy3f]d]f k]f]f/ ug] / kl:tsf af]B]g]x]nf0{ k]q]f] ul s3f ; h]P lb0of].

To; /L d08n] k] [0sf em68x, af6 ; f6b]h]s]f]ultzln r]l]q]n]f0{x]f]0f] ul/of] / pxf]f]k/ ; j]f]r] cbfntdf c]g]3f]f] ; b]e]k]g d2fx, rnf0of].

; f6b]h]s]f] ; flxios ul/d]sf] n3yslo w/ftnx, k]s]t] k]4]tsf b3]y] l]P . pxf]f]f] w/ftn s]k] s; 3f6 c]lek]l/t e0; h]g]sf] d]f]c]u]f]8 a93f 53g] pxf]f] n3y]g]lnf0{

s; h] of]g] f]bl eg] s; h] /a3]e]bl eg] h]ftlotfsf] c]w]f/df s[tx, h]n]f]p klg k]u]. To; /L pxf]f]f] n3yslo bl]6sf]f]k]l]t tyf]slyt ; dl]f]s]f] g]p]f]f] pxf]f]f] lrt6g]k]t lj if j dg klg u/]. s]k] s; h] ; k]f]o8j f]bl eg] s]f]l]n]b3]b]f]k]l e6g k]5 k/3g] pxf]f]f] s[tx, s]f]f]d]f /Vg]x6g klg eg].

; #f/df b3]y] eg3f]c]f]g]x65 . To; nf0{ s]h]f]p]g ; Sg]v]al cs3s/f] x]. xdf] k]l6 b3]gnf0{a; x] k]f]o8s]f]f] l]of]p]g ; f]b]le3 n]l]b]y- ; f6b]h]s]f]n]y]slo w/ftndf . lsg]s k]j]l6 b3]y]d]f s]f]d; 3]sf ; flx]Tox, - j]f] ; fog w/ftnsf] c]k]l7tx, n] c]h]sf k]f]o8nf0{df]q]a]e]m] - s]f]n]s]f]s]f]f]eg]h]t] ; f6b]h]s]f] / ; k]m]g]f]f] b]v]f]p]g]d]s]f]x, pxf]f]f] b3]g]af6 eoe]t x3]c] cl:d]t]s]f] t6a6w e]s]f]p]g r]f]g]y/ hg]z]l0mf0{eo l]g]l]of]p]g] k]5 g]k]g] ; f6b]h] nufot k]h]t]f]l]6qs ; dh]j]f]bsf] cu]hd]f / ; f]0j]f]bl w/ftnsf] d]f]0]f] b]f]0 / dg]d]f]g] c]w]s]f] / d]3]nf0{k]f]j ; h]j]g e]f]g] a]f]l]o k]f]g] ; s]g]l]x, af/f] go]f]b]z / go]f]e]f]s]f] /fi6e cl:d]t]f r]k]f]p]g] k]5 k/3g\, lo; h] ; f6b]h] 'h:tf d]x]f]g]osx, n] k]f]j ; l h]j]g ; xg]k]of].

; f6b]h]s]f] b]l]6sf]f]x, nf0{ dh]s]n] wof]g]s]f]f] ug; s3f]j]e]P c]h] ; Dd of]b]3]n] st]f] l]h]n] l]st]f] u]f]l] em3]f]c]j :yf e]f]l]g]k]g] l]y]p . t]h]d]f] s]h]j]6]f]h] h]f]g]k]l]w geP em]f] /utdf X]j]f]06 k]n]h]df x65, e6g]g]a]e]m] em]f] /L/df ax0/ x]h]f] / g]f]8]x, x65g]e6g] g]a]g]j]ah]f]x, em]f] /fi6e]f] /fi6e ul/d]sf] lj lj w k]l]x, nf0{ s]h]f]P / k]h]t]f]l]6qs ; dh]j]f]bl w/ftnsf] c]f]r]To / j]f]bl-

kl|tj fblaj/sf|cbfntdf j fbsf|km/fbpb/  
kl|tj fbl hf|g|g|b0g|ultk|t s|e|g|<

To:tf kj [Qsf d2fxzdf lr|tgsf  
w/ftn txfpg] df|5|sf| e|f|sf| cbfntdf  
gk|nsf k|ft|g|fbl / s|d|g|6|sf| b|j|  
kl|f|j|s|f| Psn|z| z|f; g|x|n| w|t|/f|6|sf|  
k|q|d|f|h:t| k-r|f|ot| /f|hs|f| g|d|d|  
Jo|j:y|nf|0|{ x|f|b|v|}l b|z|d|f| k|ft|t|q|s|f|  
; d|h|j|f|b|s|f| c|j|w|/0|f|x|z| d|f|5|sf| e|f|sf|  
s73|f|s|f|cbfntdf| t|x|g| k|l|o|f|.

k|ft|t|l|q|s|; d|h|j|f|b|l|b|z|g|s|f| k|y-k|b|z|f|  
; f|b|f|h' h:t|f| Jo|Qm|j| n|f|0|{ c|b|f|n|t|s|f|  
s73|f|d|f| p|e|0|g| / ; d|h|j|f|b|s|f| h|g|g|f|o|s|  
l|j|?4| d2|f-d|f|d|n|f|a|6| w|/f|; f|o|l| k|f|b|  
k|ft|t|l|q|s| l|r|t|g|k|t| c|k|b:y| u|g|x|z| a|f|f|  
w|} k6s| x|d|f| ; f|b|f|h' c|f|q|n|d|0|s|f| l|z|s|f|  
a|g| k|l|g|e|o|f| - a|b|l|s|f| d|x|n| / c|b|f|n|t|l|  
s73|f|x|z| d|f|.

k|ft|t|l|q|j|g|f|s|f|b|z|d|f|, h|g|t|f|s|f|c|f|s|f|  
l|j|k|t| /|} d|f|, e|f|s|f| k|b| / g|f|a|f| c|f|a|s|f|  
s|} d|f|, ; +b|o| u|l|d|f|s|f|c|f|f|e|o|x|g| h|8|f|d|f|,  
k|ft|t|l|q|s|; d|h|j|f|b| k|n|6|f|p|g| ; Qm|j|. c|f|h|  
n|f|s|t|q|s|f|b|x|f|0|l|b|g|x|z| ; j| t|q|t|f|s|f|g|f|d|f|  
e|f|s|f| k|b| / g|f|a|f| c|f|a|f|6| d|l|5|f| b|z|s|f|  
h|g|t|f|x|z| c|f|b|f|j|u|s| q|n|l|t| ; ; d|f|l|h|s| q|n|l|t|,  
a|f|l|4|s| q|n|l|t|, e|f|l|t|s| q|n|l|t| / c|f|y|f|s| q|n|l|t|  
a|f|l| / e|f|l|f|s|f| g|d|d|f|, h|f|t|l|o|t|f|s|f| g|d|d|f|,  
l|g|k|l|f|s|f|g|d|d|f| 8|f|d|b|j|d|5|f|; x|f| g|k|f|n|x|z|  
a|f|l|f|u|f|l|s|f| s|f|/0|f|a|f|6| l|j|b|z|s|f| z|f|f|n|o|d|f|  
/ /f|6|f|f| h7|f| l|u|n|f|; k|n|b| d|f|g|s|f|6|5|f|x|z|  
P|j| g|k|f|n|l| c|d|f| n|h|l|x|z|, k|8|f|b|o|s| b|f|; l|h|l|j|g|  
J|o|x|f|j|j| b|z|s|f| u|l|n|l-u|l|n|l| / r|f|a|f|6|d|f| l|j|r|  
5|g| s|f|f|d|f| c|l:d|t|f| n|b|f|p|b|} n|f|s|t|f|l|q|s|  
c|l|e|o|f|a|f|6| y|f|s|f| b|b|z|s|f|>l|d|s| e|0|k|j|f|; d|f|  
e|f|0|e|l|h|f| / >l|d|f|g|x|z| ; l|/P|s|f| x|g|f| a|f|l|o|

g|k|f|n|l| r|h|l| / c|d|f|s|f|k|l|8|f| :j|l|s|b|k|/f|h|t|  
d|g|d|f| b|z| a|f|s|} y|f|s|f| l|h|u|b|u|n|k|/f|0|s|f|  
d|e|n|l| n|f|b|p|e|g| n|l|u|k|/z|f|j| t|q|f|g| :l|y|l|t|s|f|  
o|y|f|y|d|f| d|f|s|; j|f|b|s|f|k|f|l| u|e|f|}t|x|o|f|.

; d|h|j|f|b|s|f| g|l|t| n|e|f|l| e|o|f|, k|f|0|8|  
k|y|s|f|q|n|l|t| e|f|l|t|d|f| u|o|f|/ x|d|f| c|f|b|z|k|?|f|,  
k|ft|t|l|q|s| ; d|h|j|f|b|s|f| k|f|f|f| ; f|b|f|h|s|f|  
b|z|g| c|h|s|f|n|f|s|t|q|d|f| ; d:o|f| g|} ; d:o|f|  
e|o|f|, k|l7|f| k|f|} s|}x|6|5| < c|f|g|f| c|g|k|f|  
x|g|f|P|s|f|5- n|f|s|t|q|s|f| d|l: o|f|x|z|n|} t|o|; h|}  
h|g-d|b|l|j|s|f|w|f|t|n|d|f| g|f|x|z|n|} c|g|d|f|g|  
n|f|o|P|a|f|6| l|b|l|e|d|t| / c|e|j|z|c|e|j| J|o|x|f|j|  
; f|b|f|h' h:t|f| ; f|w|s|s|f|; D|e|n|g|d|f| ; x|l|g|o|  
s|f|o|u|/z|f|d|f| b|f|l|o|j| n|f|0|{x|l|b|s| c|l|e|g|b|g| l|

c|f|h| r|f|s|8| / r|f|k|n|; l|s|f| d|h|f|l|x|h|f| P|j| +  
k|f|l|s|f| x|f|b|a|f|h|n|} c|w|d|7|h|} t|l|t|f| o|y|f|  
{ :j|l|s|f|g|{ ; Qm|j|, t|f|k|l|g| o|f| t|f|q|l|o|n|} c|g|e|j|  
u|/s|f|l|j|u|t| / j| t|q|f|g|n|f|0|{s|f|b|p|e|g|}w|6|t|f|  
u|b|f|l|j|u|t|d|f| u|/s|f|c|f|b|b|f|g|d|f| 3|f|0|t|}e|P| e|n|f|  
c|a| k|g|l| 3|f|0|t|} k|f|g|l| x|g|l|s| < t|y|o| s|f|  
n|s|f|p|g|} ; l|s|g|f|.

c|f|h| ; f|l|x|o|, l|z|l|f|, b|l|l|f|, w|d|{s|d|{g|l|t|,  
/l|t| ; E|o|t|f| / d|o|f|f|x|z| k|l|g| v|u|l|; e|P|s|f|  
c|j|:y|f|d|f| c|k|g|j| / ; D|k|e|l|j|s|f| e|f|j| k|l|g|  
g|e|l|g|' :j| e|f|j|s|} x|f|, e|f|l|t|s| ; l|j| w|d|v|l|  
w|/f|; f|o|l| h|a|z|f|/d|f| l|j|1| Jo|Qm|j| x|z|, s|x|f|f|k|f|  
:y|f|l|k|t| x|6|5|g|V| < d|h|s|d|f| l|b|z|f|a|f|w| x|g|'.

k|ft|t|l|q|s|; d|h|j|f|b|s|f| b|f|z|l|g|s| P|j| +  
h|g|g|f|o|s|; f|b|f|h' ; l|x|i|0|t|f| / c|k|g|j|s|f| :g|x|l|  
x|g|x|6|v|o|f|, t|o|; h|} k|ft|t|q|d|f| ; d|h|j|f|b| /  
w|f|l|d|f| ; l|x|i|0|t|f|n|} ; d|h|j|f|b|l| n|f|s|t|q|s|f|  
c|j|w|/0|f| g|}j|}f|l|g|s| a|l4|; a|b|t| l|g|s|i|f|f|  
k|l|x|f|g|d|f| l|g|e|f| 0R5fz|Qm| / u|l|d|f|d|o|  
k|b|z|g|n|}g|/f|l|6|e| d|h|l|d|n|k|s|f| b|f|z|l|g|s|

### lak|s|f|j|f|f|/s| ; 3|g|t|f| M /f|l|6|e| d|h|l|d|n|k|



s|f|0|f| k|l|v|g|

• f|l|x|t|o|d|f| c|f|k|n|h|f|0|{c|/f|h|s|t|f|j|f|b|l|  
d|f|g|} l|j|z|j|z|j|/k|}f|b|s|f|0|/n|f|  
/f|h|g|l|t|d|f| ; d|h|j|f|b|e|q| k|ft|t|q|  
j|f|k|ft|t|l|q|s| ; d|h|j|f|b|s|f|k|f|w|/x|g|p|g|n|  
c|f|g|f| h|l|j|g|s|n|d|f| o|; s|f|n|8|f|0|e|f| l|j|h|o|  
k|l|t|u|g|{g|; s|}k|l|g|c|f|h|p|g|n|}v|g|z|f|a|f|6|  
l|x|8|g|k|g|} 68|s|f|f|} c|f|j|z|o|s|t|f| /f|h|g|l|t|s|  
k|l|/36|g|x|z|n|}b|y|f|0|b|P|s|f|5|g|p|g|n|}f|h|z|f|  
a|f|6|f|d|l|o|d|f|u|l|{y|o|f|, p|u|l|j|f|f|s| l|r|t|g|s|f|  
l|j|l|e|g| l|r|f| / l|z|f|d|f| a|f|f|P|s|f|j|f|d|k|y|l|  
/f|h|g|l|t|s|f|k|f|f|u| k|l|g|c|a|g|k|f|n|l|h|g|t|f|n|  
?r|f|p|5|l|8|; s|j|. l|q|z|a|s|c|f|s|f|s|f|g|k|f|n|s|f|  
/f|h|g|l|t|s| j|f|e| o|l|t|v|} /f|h|t|q|s|f|c|f|o|l|; t|}  
p|t|t|l| / b|l|f|o|f| w|j|d|f| a|f|f|P|s|f|5|. P|s|y|l|  
r|d|p|u|j|f|d|k|y|l|j|f|f|/s|t|f|n|}8|f|q|o|f|P|s|f|  
w|j|d|f|5|g|v|e|g|}c|f|s|f|y|/ s|x|l| b|l|f|o|f|k|y|l|  
k|ft|t|l|q|s|c|f|o|f|/t| ; d|x|x|z| n|f|s|t|f|l|q|s|  
d|w|o|d|f|u|t|/ w|j|l|s|t|}5|g|p|s|l|x|; f|a|n|}x|h|z|f|  
; f|j|e|f|b|; Q|f|s|f|>f|} 7|f|l|g|P|s|f|s|g|}J|o|Qm|s|f|  
/f|h|g|l|t|s|; ; f|j|e|f|d|s|c|l:t|j| ; d|k|t|u|g|d|f|  
c|l|x|n|} a|f|f|P|s|f|b|j|}w|j|s|f|z|l|Qm|x|z|s|f|  
d|h|l|d|n|k|, ; x|s|f|o|/ ; b|b|z|n|}7|h|f|e|l|d|s|f|  
v|h|z|f|j|x|f|. t|/ T|o|f|g|l|t|o|t|f|c|f|P|/ w|}l|b|g|  
l6|S|g| ; s|g| . P|s|k6s| /f|l|6|e| :J|f|d|f|d|g|s|f|  
/l|f|s|f|n|l|u|, c|d|g|r|o|g|s|f|n|l|u|, a|b|a|s|f|  
l|g|s|f|; s|f|n|l|u| / /O|n|k|f|t|s|f|c|f|o|s|f|n|l|u|  
/O|n|k|f|t|s|f|c|f|t|a|s|d|R|f|f|p|b|}c|f|P|s|f|f|h|g|l|t|s|  
z|l|Qm|f|0|{ ; /s|f|d|f| k|y|o|f|p|g|k5|{ e|g|}

d|f|g|; s|t|f|n|}a|b|a|t|z|l|Qm|f|0|{g|k|f|n|l|h|g|t|f|n|  
d|t|a|f|6|l|j|h|o|l|g|u|/P|s|f|x|f|g|g|l|t|/ o|l|t|v|}  
k|n|/ l|t|g|}g|k|f|n|l|h|g|t|f|5|f|a|f|6|v|; h|:t|f|e|P|s|f|  
5|g|; l|j|w|f|g|l|g|d|f|f|s|f|; k|g|f|k|f|k|f|f|g|x|g|j|f|  
l|s|e|g|8|n|l|l|b|f|q|f|; x|z|d8|f|/g|y|n|f|s|f|5|g|  
o|:t|f|a|h|f|l|a|k|l|n|}c|h|e|b|f| ; f|l|; a|l|f|c|u|f|l|8|  
c|l|3|; f|z|f|} /f|l|6|e| d|h|l|d|n|k| s|f|g|l|t|c|f|h|  
c|f|o|t| ; f|b|l|e|f|s| b|l|v|e|}c|f|P|s|f|5|.

l|a|k|l|n|}o|; e|P| t|f|s|f|n|g|k|l|j|z|n|f|0|{  
w|o|f|g|d|f|/v|}t|o|; a|h|f|s|f|/f|h|f|; t|d|h|l|d|n|k|s|f|  
g|l|t|l|n|P|. p|g|n|}## ; n|d|f| :j|b|z|k|n|s|g|  
/ ; j|b|z|d|; a|; } c|f|g|f|/f|h|g|l|t|s|l|j|r|f|s|f|  
u|f|b|d|h|u|g|c|7|f|b|u|/s|f|x|g|o|f|b|z|d|f|o|l|t|v|}  
/f|h|t|5|g|g|v|}t|/ h|f|c|b|o| /f|h|g|l|t|s|  
z|l|Qm|x|z|5|g|. p|g|l|x|z|a|l|r|d|f| /f|l|6|e|  
d|h|l|d|n|k|s|f|v|f|f|e|g|}b|l|v|P|s|f|5|. l|a|k|l|n|  
e|g|h|:t|}g|e|P|k|l|g|t|o|; ; l|e|q|/x|z|f|j|f|f|/s|  
; 3|g|t|f|s|f|c|y|e|f|v|a|f|6|g|}o|; b|z|s|f|  
/f|h|g|f|x|z|n|}k|f|7|l|; S|g|k|g|a|h|f|c|f|P|s|f|5|. p|g|l|x|z|  
G|o|f|f|; l|j|w|f|g|l|g|d|f|f|s|f|}h|d|j|f|l|k|f|  
u|g|}T|o|f|l|g|d|f|f|g|e|P|; D|d|l|d|h|t|h|l| /f|l|6|e|  
; /s|f|s|f|c|e|o|f|; u|g|; l|j|w|f|g|n|f|0|{; f|j|e|f|d|s|  
c|f|w|/ d|f|g|}g|o|f|f|g|j|g|e|P|; D|d|s|f|n|l|u|  
u|o|f|t|f|l|q|s|s|=n|f|s|t|f|l|q|s|s|=k|ft|t|l|q|s|  
; /s|f|s|f|c|e|o|f|; u|g| / b|z|d|f|k|j| /  
c|l|e|l|o|Qm|s|f|; j|t|q|t|f|, d|f|n|s|c|l|w|s|f| /  
d|f|g|j|c|l|w|s|f|/l|f|, :J|f|t|g|G|o|f|J|o|j|:y|f|  
/ j|b|l|Qm|s| /c|f|y|f| :j|t|q|t|f|s|f|l|u|l|j|s|f|; d|f|

xif0gÆ egl cf'gf bñ0x₂nf0{h}fkmknsfpg] sñ0/fnf cf'gf]p0m w/0ffklt hlj ge/ bP /x]. cf'gf nflu cfmñh]cfkmlaq cñj isf/ u/3f] cñlds 0Zj /klt pgl ; wFj knfbf/ e0/x].

Jf: tj df sñ0/fnfsf] cñlds 0Zj /sf] bžgaf/] hñg pgsf] . wd, {0Zj / / lgotil . cñl0fñdstf / kzj [0l h: tf Psw lgañw/rgfx₂ dfq k9] klg kolkt ; xof] kñ5 . cñldj /ñt, hñ hğñ , ; l0gd, 0ñbcf0g, lxñn/ / oxbl nufotsf pgsf k: tsx₂ / lj leğ cñtj fñfx₂df pgn] aññšj j fñlx₂df t eng]j ; tñ kdf pgsf] p0m bzğ lj Znñrt ePsf]kf065 g). cem] eğ]g]x]f]eg]t pgsf] ; añf]hlj g cfmñb Pp0f uix/f]b]6fñt x] pgsf]p0m bzğsf] . pgn]h ; /l ; añiñsf]x/3 df3df ; Ddvdf cf0k/3f]ofj t añw Joj wfqç ! ; t s] n cf'gf]cf: yfif]andf cñ6t ; fx ; sf ; fy hñ]. To: df 68s/f] ; t kñ6Psf]kf065 pgsf]cñlds 0Zj /sf]çk .

**; dfg**

añnf0{hit k/3fql k/] klg k/fhosf] cgej sñkñePge eğ] ; fx ; l j fñl añg] lj Zj Zj /k] fb sñ0/fnfn]hlj gdf sygl / s/0ñdf sñkñe]leğtf ñofPgg\ aññl /



*clxn]gññndf kñltj fb hñ]kñltznsf gf/f lb0/x3f] ; lg65, lj Bfyl{hutñf x] vof ç₂ hutñ]sg gxf] . 0 ; sf]klfd Pp0f 7hñ]bññtf s]byf k/3f]5 eg]loglx₂ kññtqsf]klfd kññtñlqs ; dñsf] : ykğsf] ; añiñsf sñkñe] ; lqm /xğ\ kñltznsf]gdfdf loglx₂ k-rj flb eñb leğ tj sf]ç kdf byf k/ğg\ loglx₂ ; wf slyt qmññt]sf]klfd /x], 7hf 7hf cñbzšf s/fx₂ u/] / vñññ]cñbzšf gf/fx₂ aññ] cfmñh0{kñltzln e65g\*

- lj /f6gu/sf] lj Bfyl{ cfd; eñnf0 ; ðañg ub₂ lakt .

Joj xf/ b] } txdf ; wF ; dfg pRr pgl hlj gdf h: t]kltsh kl/l: ytl ; t hñg k/] klg dgdf kZrftk / k/3f]gsf]fej k6Ss] pđğ glb0{ ; fx ; / cñsf ; fy lg/6t / ; añiñsf 8l6/x] ð cf'gf]cf: yf]klt pgl r/d xb; Dd kñta4t e0/x]. Toxl zñ0m]g]x] pgn] hlj gdf h: tf] s] kñtshtdf klg k/fhosf]cgej sñkñe]ugñk/3f]. cfmñe cfmñh] ; hñP/ /fv3f]cf'gf]cñlds 0Zj /sf] j /bfq ; wF ldn/Xof] pgnf0{ : j okñt uğf ; ðfj sñkñe] / Vgk/ğ pgn]. cf'gf] cfoš]clñd 38l ; Dd]st]g?sl s ; ð ; t gents cf'gf] ; Dk0f(zñ0m]E0fP ; Dd cf'gf] cf: yf]kñt sf nflu ; añiñsf 8l6/x3f]xğfn] g) ; kmñtsf] r/d ; 6ñl6 aññ ug{kP pgn] hlj gdf . j f: tj df sñ0/fnfsf] hlj garf0 : j odf Pp0f hlj 6t k7 x] xñdnf0{cñlds 0Zj /sf]kññl w l ; sfg]. pgsf] hlj gn] xñdnf0{ k9p6 - x/3 Joñ0msf nflu hlj gdf cfmñh] / fññsf]cf: yf g]0Zj /sf]j f: tlj s ç k x] / cf: yf]kñt sf kñta4t 0Zj / khñsf]pñs [6 lj w ll cğ To ; a6 dgsf]çt/txdf cgeñt xg]l bjo ; 6ñl6aññ dxf] fb p ; sf nflu p ; sf] cñlds 0Zj /sf]j

klfx₂nf0{k]f ; df /x3f avt uñw]l flb bzğšf, ef/tlo sñe] sf lj zñ] Joñ0m] , ef/tlo dñs ; j flb bzğšf sñk Joñ0m] / lğ]f]gd /x3f g3kdf dñs ; j flbsf dxñ ; l r] sd/3 kñkñn nufotnf0{aññf0{/ñl60 dññdnkaf/] lj rf/-lj dz{ ul/P . ; j] lj rf/-lj dz a6 laklt tñf/fkft ugñçsf]klg kl ; gf 563f]lyof/ laklsf] dññdnksf] cñ w/0ffklt yk ; 6ñf sf k3pñx₂ ; dñ sd/3 kñkñnn] lbPa6 kñkñnkñt 5bñf0Fug] sfoštfkç a6 dñ0f bñ0nf0{. u2f/ kñkñnl e6b]/fñl, kl8t / bñl dñ0f bñ0f s7/f3ft u/3f lyP- kñf ; sf]bzkl uññdf .

k]f ; sf]jor]ç : ydf kñkñnnf0{ 3fp kñofpgsf] lgñt ; fññh]dnf0{eñgeof- æ ; fg'k08t l: ytk] ðoxfñ]dñ0f bñ0nf0{ x]lj rf/ ugç pgsf blğs]sf] 5fs 6fç k7khf u/l sdPsf] ; bf / eñlsf] ; xof] dñ0f bñ0f bñ0sxf kñofpg". Æ ca e6g \ ; fññhsf] dñw: ytf / ; dbzç ; lxññt df kññtñlqs ; dñj fbn] ulñsf] alññs/0f lñof]eg] dñññfxF7x/ u/f. To ; ð]dnf0{ nñ5 ; ; fññh' cñt/cñdf ; kmñ ePsf] Joñ0m] xgkñof]. dñ] pññf0{ cf: ydf ; hñP. ; fññh' cfmñb] ; fx]slgix₂ df : gñleññ]dñof aññf rfxgñof]. To ; tfs k]f ; df /x3f sñe] ; sñolig / ef/tlo gñ]x₂ ; 6 dñ]f aññkñd]byeñ xgkñof]. 0l6b/f uñw]l w r6bžy/ xñj l/i7 / slgix gñ]x₂ ; Dd / klZrd aññnsf Hoñt a ; ' ; dñ]nf0{k]g qmññt]sf/l slj tf / ultx₂ ; gñp] dññ kñPfdñ]. h ; sf] >ñ xdf] cñbzç?if ; fññh' / dñ0f bñ0nf0{glb0/w ldnñğ . pñfE ð pñf/tf, ; fññhs doñf /

kñt]glw] df ckl/j tğlo eñ0rf/fñf]kly s a6 dñ]f añ dñg ; k6nn]#) ÷ #! ; fñd ; aemñf]lyof].

; fññh' l ; 4x: t l r6tgsf bñz]gs xgkñof]. To ; ð]g]kññtñqdf ; dñj fñsf] cñññññf0{nñs tğñdñs bzğdf kğñvññl ug{ hggfos ; kmñ xg kñgeof]. pñfñ nñs ; Ddt lj zñtñsf k3pñx₂ añg ; Sg] rñ]gñol l ; 4x: t gñf ePsf]ñ]xññf, /ñl60 dññdnkdf kññtñq / ; dñj fñsf]pRrt d b]i6sf]ñ] pRr: t/ ul/dñf /ñl60 cl: dññf0{ ; fññl w/fññf]axhğxfto sñofñsf/l bzğ dv/lt eof- kññtñqdf ; dñj fñsf] eñ]f] t[ag] .

/fhgltdf hlj g / hutñf]cl: tñ] sf] ; Dk0fññf0{kl/efiñdf pñf] ; fññhs doñf hğkñllo cñ w/0ffn] ; dññz: qlo zñj t wd ; fññhs dğñj lfg / dğñ] ðñg, k3ñt kñ0, ; aññt tñk0{ ; sñt / hlj g hutñf] ; fññhs/0f k3pñdf l ; 4ñt / cñbzçf0{ añg] lñdf xdf] ; fññhdf kñf' lyof].

pññ]Ps b0{k6s eññf]Joñ0m] nf0{ la ; 6ññof] / e6gñof] . d tkññf0{ l r6b5' . 0 o: t lj lzñl Joñ0m] xgkñof] hggfos lakt sñ0/fnf . pñfññs tyf cñññs Joñ0m] x₂nf0{kZg / kñtZg u/l hlj ghut\lgdfñ, kof] /0f / cñwgs kl/j tğdf nñkñ kññ kñg{ cñbzšf] kñt]glw] ugñof] j tğf / elj iosf b] ; w/fññ sññfñ].

pñfñolñj fb / ; dñlñj fñsf]w/fñndf ; dññññññs lj rf/w/fñf/ cñññkñst kñg{kñ5 kğñof]. pññf] / fhgltdf bzğ, /ñl60 ; dñj fb, kññtñlqs ; dñ]ofñs

pbf/j bdf dfj j fbl ; d6j odhs lj wsf kykþz e6g] aem] g) dh] .kþftll6qs ; dfhj fbsf xdf] ; f6bhll e6g] ; fg]k': ts n]y]f' %oinvlgloffa6g kulF.

pxfF/li60 tyf c6t/fli60 hutdf lzi6; 6sf lj z]ftfnf0{s]h]p6} /fhgllt bz6df kl/kfs lj rf/n]al4d0k] 6 .tbnfe] lzi6frf/M kþf0f6 df /fhglltsf] bz6 JoS]ofpg vllk; \xgk6Vof]. To; 6] ubf{ lq/fi6«ef/t, lq/fi6«rtg / ; db]k]f/sf klZrdl /fi6x6 df klg pxf]f]kz;f ePsf] kfo65 . Pl; og /fi6df eg]pxf]f]rrf]lj z]f 6kn] xg] ub{of]. al4df r]gfn] p]s[6 dfl6g5 . To; 6] /fhgllt bz6df -Selected Bibliograbhy sf] lzi6kgsf] n]f0f dfl6gVof]- pxf]f]f0{ P]t]xli; s /fhgllts bz6gsf lzi6 JoQm]j eg] .

lakn]rxf]f]eP bzdf a6a6a lgl]ofpg ; Sgk6Vof] t/ To: t]pxf]f]rxf]gePg . pxf]f] c6t/fli60 ; dy6g klg lyof]. /fi60 ; dy6gdf hghfu/0fsf]nx/ klg sd lyPg . pxf]f] nfnrk6g klg lyPg . pxfF/fhf; lxtsf] kþftll6qs ; dfhj fbsf]bz6gs xgk6Vof]. To; 6] pxf]f]k]s]t]k 4f6tsf ; Dk6]Tj k]lt dx]j k0f{c; fvf/0f JoQm]j xgk6Vof]. pxf]f] af]4s qm]lt; ; fdl]hs qm]lt, e]f]ts qm]lt / c]f]f]us dfu6bz6g]af / ; fdl]hs 6k6t/0f ug{rxf]g}kþftll6qs ; dfhj fbsf] k]ta4 t]f]f]bol klys xg k]geof]. pxf]f] /fhg]tdf xg]u0f lyof]. To; 6] pxf]f]f]0{s]k] s; 6] p]tf/r9j u/fpg v]f]bf v/fk]f]t ug]pk/ k]Zg ug]k6Vof] - .oxf]f] eg]f] s/fdf s] ; fy6]tf 5 4

c]tPj pxf]f]j bz6]sf]egf]0df gn]lbf / /li60 ; Dk6]Tj k]lt ; r] x]f] s]k] v]f]f]0 /

sl7gf0 klg em]gk]of] t]k]lg pxf]f] /li60 dh]dn]k]n]f]0{k56]p]geof]. of]g]kþftll6qs ; dfhj fbsf] dh]d6g lyof]. dg]f]j 1fgtM pxf]f]r]6tgsf k]0]f]f]bol k]t]s]f]ds lj z]f]t]f]sf]c]wf/lzn]df; ; dfh lj 1fgs]f] ; 6t]i6sf lj sf; df, kþftll6qs ky]fn] ; dfhn]f]0{ Joj xf/df ; dfhj fbl 6k6t/0fn]; 6t]i6 lbg rxf]g]nf]f]ds hg/lltdf - g]t]st]f]sf]k6]f]af/f ; a]3if6] tyf]slyt ?9lj fbn]f]0{k/f:t ug{rxf]g]julg g]f] xgk6Vof].

hf]f]oful x65, hf]f]g]s]fd sd6]f]ul x65, hf]f] lzi6 x65, hf]f] c]f]r/0]df]ul{x65, To]f] c]f]t]f]ol w/ftnaf6 d]fy p7] c]f]bz6]T]j lng / lbg ; Sb5 . To]f]k]g ; f6bh]df lj Bdf]g lyof]. t; y]f]r]6tgsf]k]f]f/df ; xfos a6of] pxf]f]f] 6k6t/0f lj z]f]t]f]sf]dfu{ag} .

elg65 - hlo6t hlo6]s]z]f]b6t]f hlo6t hlo6] M h]j g]z]f w]g]z]f r hlo6]f]k g hlo6t M of b:tohf b]d]t]leof]g hlo6t hlo6]M of; f]k]f]m]t]s]f]f]u; t]f]t]f]f]f]e]t]l; v]d]M

cyf]f]v]hlo6{of h/fu]t cj: y]df; a]6] z]f]z]kdf / e]f]ts hutdf kl/Tofu ub6g\ z]f]z]f ; Dk0f{c^a]k]p^a]x6 klg l]f]of]s a]f]fn' xg]v j]f] cj: y]df c]f]k]h]f]0{ ; a] lj ifon]To]f]l]b]5]f]6]b5 . t]f]k]lg dg6k] e]f] eg]; w]f]a]f]f]r/x]f] z]f]df k]f]f] ; -r]f/ e0]g] /x]f] \e6g] c]z]f / w]gs]f] n]f]e] eg] dg] cj: y]df klg /lx/x65 . c]t]lw]g, e]f]u, n]f]e] / z]f]f]f]ofu ug]; Om]6 . To: t]f]cj: y]df klg n]fn]rn]j]ul; t a]f]fn' t]fn c]6]f]n/x65- s]t]6gn]. a9]f]v]f]l n]f]6]l bl/b] :j e]f] /

s/fdf pgl k6Ss]j Z]f; /Vb6]y]h]g OZ] /n] dflg; n]f]0{ b]Mv kul]f]pg ; s]f] \j f ; V lbn]f]pg ; s]f] \

.dg]lo z]f] / c]f]d]f]s]f]; a]6]d:yn x]f] e6g]d]f]f]ot]f /Vg]s]f]f]n]f]n]s]f] n]f]u JoQm]s]f] OZ] / ; w]f]p; s]f]c]f]d]f]d]f] af; ub6, g ls p]m]e6]f] af]x/ s]g] d]l6b]df j]f d]7df . s]f]f]f]n]f]s]f] lj Z]f; x]f] - c]f]d]f]d]f] a; 6]f] OZ] / g]Jo]Qm]s]f]j]f: t]j s OZ] / x]f] h]f]; w]f] p; 6] ; t x65- p; s]f] b]M]d]f] klg / p; s]f] ; v]d]f] klg . To; 6] h]j]g]d]f] b]Mv c]f]0 k]f]of] eg] lj r]lnt xgk]g] s]g]c]f]j Zostf 56 Jo]Qm]j]. b]M]af6 k]f] k]f]pg eg] elg]Psf, 7f]g]Psf / d]f]g]Psf af]x]l/0f c]g]6] g]f]d]s]f] OZ] /n]f]0{x]f]g]f]g]t]f]t]f]g]y]6] s]d{x]f]}. c]l]g To: t]f] slyt OZ] /k]t] c]q]m]j]z]t x]g' eg]f]f] t em]g]d]x]s]f]f]aj skil x]f]. s]f]f]f]n]f] 7f]65g^ c]f]g]f]c]f]d]f]d]f] af; u/6]f]j]f: t]j s OZ] /k]l]t ak]n]b]f/ x]gk]g]h]j]g]s]f]d]h st6]ok]l]t olb Jo]Qm]r]s]f]f]56] eg]c]6]n]b]M]v]j]f]c; k]n] b]y]e6]b]6]f] l]t]g]f]f]n]x]6]f] n]f]u] Is]d]f]y{ b]M]g]k]g] p]m]h]j]g]d]f] . j]f: t]j d]f] s]f]f]f]n]f]s]f] oxl 7x/df p]g]s]f]c]f]l]d]s] OZ] /s]f]bz6]g]a]n]y] ug]; S5f]x]f]d] .

lj Z]j Z]j /k]f] b] s]f]f]f]n]f]s]f] OZ] /bz6]n] e65-0Z] / eg]f]of] wd{To]f]c6] s]k] x]f]f]g, l]g]t]f]t] Jo]Qm]c]g]e]l]t] ; t ; D]l]l]w]t e]f] x]f]. x/6] Jo]Qm] :j odf Ps k]y]s^c]l: t]j ePsf] x]g]n]w]d]6]f] lj ifod]f] j]f OZ] /sf af/6]f] s; 6] k]g ; a]6]f]0{d]f]o x]g]j]P]p6]f] kl/ef]f] s]f]g] ; De]j 56 . w]l]d]6] e0]g]s]f]g]f]d]d]f] k/Dk/fut Ps/; t]f]k]0f]s]d]6]f]0]8]s]f]k]g]f]j]t]6] ul//x]g]s]f] s]g]cy{/x]g] . s]f]f]f]n]f]s]f] c]g] ; f/ ; a]6]6]b]f] 7hf] OZ] / Jo]Qm] c]f]k]m] x]f]. l]s]g]s] p; n] k]f]o]f]b]P]k]l]5 df]q; leq OZ] / j]f: t]j st]f]d]f]

cl: t]j j]f]g]x]g]x]f]. OZ] / Jo]Qm]s]f]j] Z]j f; s]f] p]k]h] x]f]. OZ] / Jo]Qm]s]f] c]f: y]f]s]f] k]t]l]s] x]f]. c]f: y]f]s]f]k]h]f] c6]n]f]0]b]y]f]p]g] eg] ul/g, To]f] :j os]f]v]z]l]s]f] n]f]u ul/65 . OZ] /k]l]t c]f: y]f] /Vb]f] dg]d]f] Psk]6]f] /s]f] c]f]g]6]b] ; -r]f]l/ t x65, dg]d]f] Psk]6]f] /s]f]x]n]s]f]k]g]s]f] c]f]e]f; l]d]n]5 . To; 6] 6] h]j]g]x]f] Jo]Qm]j] c]f]g]f] OZ] /n]f]0{d]f]6]g]l] c]f]g]f] OZ] /n]f]0{k]h]g]. c]f]g]f] OZ] /n]f]0{c]f]g]z]h]d]f] k]h]g]c]l]w]s]f] /x]f]n]f]0{ 5 e6g]s]f]f]n]f]s]f]d]f]f]ot]f] x]f]. x/6]n]f]0{c]f]g]f] OZ] /, c]f]g]f]w]d{/ c]f: y]f] c]f]k]m]ag]f]p]g]k]5]0] c]f]k]m] /f]f]g]k]5{ . c]l]g c]f]k]m]h] ag]f]Psf] To]f] OZ] /, c]f]k]m]h] /f]f]6]f]w]d{/ c]f: y]f]k]l]t] p]m] ; w]f] 0df]g]b]f/ x]g]k]b]6] . b]y]f] 6] 6] k]d]f] x]f]f]g, c]f]g]f] c]f: y]f]k]l]t] p]m]j]f: t]j st]f]d]0df]g]b]f/ x]g]k]5{ . s]f]f]f]n]f]s]f] b]l]6]d]f] c]f]g]f]c]f: y]f]k]l]t] j]f: t]j s 6]k]d]f] 0df]g]b]f/ g]x]g] Jo]Qm] 9]f]f]l] x]g] . To: t]f]n] OZ] / / wd]6]f] l]j]o] af]f]g]s]f] s]g] cy{/x]g] l; j]f]o c6]n]f]0{l]b]u6]6]f] k]f]g}

of]s]f] c]n]u x]f]l]s c6]n]OZ] /el]Qm]s]f] g]f]d]d]f] j]f] wd{x]f]g]f]s]f] g]f]d]d]f] c]g]6] 69 k/Dk/f]s]f]c]g]z]0f] u/6]f]k]f]p]f]o]f] ; k]l]t 7f]8} c]f]k]l]0] h]g]f]p]g] s]l]x]l]o} c]f]j Zos 7f]g]6]g] \ s]f]f]f]n]f]n]. c6]s]f] e]f]j]g]d]f] r]f]6] k]f]of]p]g' d]f]g]l]o wd{x]f]k]l]t s]f] x]f] e]g] c]f]g]f] d]f]f]ot]f]s]f] ; w]f]d]f]g] /fv] p]g]n]. t/ k]lg 6]9]t]f]s]f]c]f]f]f]f]f]6] g]k]f]n]l ; d]f]h]n]f]0{s; /l af]x/ Nof]p; l]s65 e]g]l]r]c]t]f] ; w]f]e0/x]d]f] p]g]n]f]0{ . p]g]s]f] l]j]e]6]g] c]6]t]j]f]f]6]x, k]6]s/ n]y] /r]g]f] ty]f]k': tsx6] n]e]u] ; a]l]t/ p]g]s]f] of]l]r]6]t]f] k]o]f]f]k]f]f] 6]k]d]f] d]v]l/ t] x]g] g]56]6]f]T]y]ok]l]t] x]f]d] s]f]k] k]lg c]g]l]e]1 56]f]f] .

:sh]j] B]y]l{56]f]s]f]p]d]d]e]x]f] k]l]o]6] d]f]g; s]f]c]f]g]f]c]6]t]f]a]b] t]f]p; s]f]d]g]l]e]q /x65 p; s]f]x]f]f]o]d, em]f]f] s]l]k]g]s]f]b]j] t]f]

; wfdglotj sfluo afrf0{fvgyeeg}sdgdf uyl{pm ; wF: elg/xgkbq, p; sf] r/qdf bljvPsf] pOm lj zlf t c; sxl xfdg, Toj ztkltzt sfdw/fnfsf] dfgj tfj fbl efj sf] cleu\hg xfl.

; **ldgd** pklof; df klg sfdw/fnfn]cf`gf] dgloslbt; f] Pj dfgj tfj fbl efj gfnf0{ p:t} kx/ 9<sup>a</sup>un] j f0rl lbPsf 5g\ pklof; leq; ldgd]sf dval6 lglSnPsf ol sxl egf0x; g]m

at/ dnf0{nfl5, df65}eP/ Bf]f xg vflg' c; n xq. df65}f] wd{xq Toj. df65}f] axf] /xq, To; n] afgl lauf5{. Bf]f eP/ a:g vflbf df65}g}xq.

ad]h]oitdfq}eg}f]s dgdf plahg]w} y/lsf s/f, h; nf0{tdl efj gf e65}Sof/ 0 To; nf0{xdl a:g} ; #/sf] df6f] 6 dh gvfg]clcdNbf]gagfpm . efj gf eg}f]kvbf nfu}f]r/f]t]f]xfl. Toj] r/f]5p / 6k]f] gePsf] of] 7hf] cfszsf] knt; fdf kj ff xfn] dgkbl{p8y ; S5 . hit dfl y hfpf e6of] pit g}dfl y klg ; S5 . xfdln] t w/tl; 6 kf] gftf /Vgk5{. df65}ePkl5 df65}rfrnrgdf afwP/ a:gk5.

aalmbf; f]bQ afn] e6gef] wd}f0{ dflg; e6bf dfl y/Vgk6, wd}f gfpf df65}jgz xg'c; n s/f xfdg /]d c; f4} vzl 5'. To; h]of]vzlsf]s/f ; g]fpg d bub} cfPsl . a8f/df0nf]bg xg]ef]xdl]. It dlnf0{ sxl xq, xldx; s; h]f0{Sxl xq.

; ldgd]sf pkoM egf0x; jf:tf]df pklof; leqsf k] <sup>a</sup>udf xfdgg\tl oyfydf dfgj tflk; dlkf sfdw/fnfsf]cf]d]sf j f0rl xg\ **lx6n/ / oxbl** pklof; df klg

sfdw/fnfsf] dfgj tfj fbl lr6tg sd kx/ 9<sup>a</sup>un]cleJolQmPsf]5q . cem e6g]g}xfl eg]sfdw/fnfsf ; flxlos s{Tx;df dfq xfdg, pgsf]; <sup>a</sup>Nf]h]j gsf]Ps Ps sd}f pgsf] dfgj tfj fbl ; f] blzPsf]kfp5f]xdl . xfdl s; a6 klg 5k}f]5q ls sfdw/fnfn]h]j ge/ dfgj tfsf] j snt ul//x}. .: **j]ej6t' ; lvgM ; j] ; 6t' lg/fdoM ; j]ebf0f kZof6t' df slZrb\bfefu\vej]k}f] dd}f0{; Ddfg ul/x}. cfm:]o Ps b6f6t agl pgn]; dhd f c; ; ahf0{klg Tox dfu{; dfgp ; wP]t ul//x}.**

oyfydf d]j gtsf]kfh]g]j]Z]Z]k/ kb sfdw/fnfsf]0Z] /k]tsf]cf:ysf]cleJolQm xfl. cf]gf]cf:yf]klt ; dlkf xg]snf sxl l; sf] \t sfdw/fnaf6}l; sf] \ jf:tf]df h]j gdf hit; S}si6sf]; fdfg ugk/]klg cf]gf]cf:yaf6 slxlo}lj r]nt gePsf sfdw/fnfsf]; <sup>a</sup>Si}f0f{h]j g : j odf pgsf] 0Z] /bz}sf]h]j n6t j f0rl xfl. b}zdf khft6g Nofpg tyf gk}f]n] hgtfnf0{tgsf]gful/s xs lbnfpg sfdw/fnfn cfm' h]j ge/ lg/<sup>a</sup>Sz}t6q; t le18/x}. pgn] gful/s : j t6qt / dfgj clwsf/sf]k]fdf ; w]ah6b cf]f]h p7f0 /x}. cf]gf]JolQmut ; vsf] /l0 k/j fx gu/l gk}f]n] hgtfsf]; v / gk}f] /f6sf]; Ddfgsf vlt/ ; dlkf xbf pgn] h]j gdf sd kl8f / k}f8fg em]k}f]xq. lg/<sup>a</sup>Sz}t6qsf kf]fsx;af/ pgnf0{ k/f]si7f]sf] zf/l/s Pj +dfgl; s kl8fdf uhq a}llo kl/Psf]xfl. :d/0r0 5, h:tf] S} kl8fdf uhq' k/]klg To; a6 kf/ kfp g eg] sfdw/fnfn]slxlo}jg]0Z] / ukf]g]g}t 0Z] /k]t slxlo}cf]q]m]z}t}geP . oyfydf cfm]6bf af]x/ sb}To:tf] 0Z] / 5 e6g]

ef]l nfnrsf]qm]l}h: tfsf]nflu dg hl0f{x6q . hf]dbf{k}f]s; fy hfg]Joflwk g eg] /x g}/x65- h6d h6d; Dd, oyfydf kfl df65}f . lakld Toj]Joflwk /xg ; s; .

pxf] t{0ffn0{ ; j}f ToFu} sd6f]l cfbz}f /fhgltsf{xg rfxgeof] / pxf] : j t6g w/ftn shfpg rfxg] lgnf]h6o klys xg}vof]. To; h]t pxf] b; /fhfsf] uwg tn / d]f]uwg dfl y e6g]kx/bf/l ubz /fl6e cl:dtfsf]j ?4 sf]l-s; } 6 ; De}f ug{ rfxgePg . o; h] pxf]cfbz}f?if dfggeof- d]f]uif/df .

n}f / lj gfsf/0f]df]of g}cfm]eqsf] cfm]f; kg cfm]g' eg}f] klg bf; tf / c6ofo : j]lsfg{xfl. t/ Toj]kg ; f]b]hdf d]f] afndfg; k6nn] slxlo}b}y. To; h] pxf] z]f]tdf lj z]f]t shfpg ; Sg]JolQm] xg}vof]. l; 4f6t cfdj fb, h]lj t ; Qj]fb, k}f]k}0]b}w}d}f]; fdlhs l; 4f6t / lj j w ; d]h]z:qlo dx]j df wd}f]k}f] / fl6e cl:dtfd; Dk}f]n]n]f]f]l; d:tf]l; lvg] ej6t]sf]n]f]Joj xfl / lgsd}f0{k]x]lofpg ; Sgx}vof]. g]t]stf udnf ls e6g]x}zsf ; fy kl/j t6g rfxg] ; fdlhs kl/j t6gsf ; jfxs, qm]tsf/l l; 4x:t ; f]b]h'lj ifosf] lj ifonf0{shfpg}glj gtd\kl/j t6g rfxg] ouk?if / /fhgf] xg}vof].

Therefore - For one's own sake all is loved. The self should be seen (realised), Should be heard of, reflected on and meditated up on. when the self is realised heard, reflected on and known, all this is known.

cf]gf] k}f]h]gsf nflu ; a}k}f]f]f]ds w/ftndf ; a}k}f] x65 / /df] ; f]5- / /df]

lj 1n] /df]f]l]g]l0t . cff]dfn]g}cfd]sf] b}z} ug{of]lo, ; 6g / a}k} of]lo, dgg ug{ of]lo, lj rf/f]d/ lj rf/n] }lof] ug{of]lo, lr6tgdf lr6tgn]lof]go]lo k}f]5 eg]lgZro klg cfd]sf]bz}q, >j}f dgg, lj 1fg k}f]0 lj 1fg]k6g lh1f; 'ePdf, lj rf/sf]pklnf] b]6df kl/j lt} ef]n]ck/f]lt} tl ; a}f] 1ft k}k}t ub6 - lr6tgsf]1fgn].

/fhg]fdf xg]z]z]z sf}znoQm snfn] g]g]ts b]f0j]sf]; 4f6t cfm]f]f]x65, hf] k}f]t; Ddt lj wfsf] zf; gdf ; dbzl{ cleif}sf] : j ef] n] ; f] 6f] ; dh]sf] cfbz}f]ol /f]osf]kl/slk}gdf cEobo ePsf] cfbz}g}lak]sf]k}f]t]f]6s ; dh]j fb e6bf a}g]f] ; k 7xl/6g . k}f]t]f]6s ; dh]j f]bdf pbf/tfsf nx/ / ddt]sf Mutual afu8f] dvl/t ePsf]x65 . Tox]fx:f/lxt l; 4f6t]sf] dvl/tkg v]l5 . olb lakln] lx+f rfx}f] eP, al4lg/f]w}k}f]eP, lx+f / k]f]tx+sf] dgf] [n] k]tqm]6t lgt0t}vof]. pxf] cfbz}f]j]sf] /fhgl]t ug]JolQm] ePaf6} pxf]f] lr6tg / bz}gsf] unf k6sk6s lgd]f]bf klg pxf]f] cfbz{ /fhgl]t]n] hgcbntsf]w/ftn : yf]kt xg kl0f].

)%#)## sf] cfm]f]h]gdf c}f] k6s k}f] / v]b}axbnsf]xfl : j]lsfg{k]lgeof]pxf. lj ut / j t6fgx;df cg}f]k}f] / v]b}3fon ePsf]h]b]ul /f]b]ol t lyof]g}. ctm]## sf] /fl6e dh]dnfk, nf]f]f]ds bz}gsf] ; dh]j fbl bz}gdf al4j]bsf] ckl/j lt} bz}gsf ; dh]j fbl ; dbzl{ / ; lxio}klys eP/ g]x}d]f ; f]b]h'Selected Bibliography lr6tg / ef] sf] klys ePsf]n]g} pxf]f] ; #f/ shfpg ; Sg]l; 4f6t]sf / lr6tgsf e08f/df /fhgf] xg klgeof] / cfm]h]

cfknh0{b}lg / a%g ; Sg]xgeof]. cf'gf  
sdlshdf]lxz Ir6g / a%g ; Sgkg  
lj afgxz df / lj z]f /fhgtfz df xg] udf  
x] To]Juf ; fbbhdf lyof].

lakl ljklfxz; E klg ldtJolotf  
cEflg; Sg]blf sfo'ut Pstfs] /fhgtf  
xg]x]of]. To; h]pxfif0{lj Zj n]g}dlof'asg  
ug{ ; Sof] / :yflkt lr6tgsf JolQm]j  
7xl/geof].

.z/l/d'v'n' ; j f]f; j {wdf}f; fvgd  
sf]cl]to pxf]a%g g; s]sf]eP, pxf]sf]  
lr6tg sinnh]f t]xg]lyof]. oxl c]f]Tonf0{  
aem] g; xfdln] pxf]sf]bzg / kbkfnf0{  
c]fd; ft'ug{klor]f. lsg]s pxf]fE c]fdan  
kz: t} lyof]. To; h] pxf]f/f k]tkk]bt  
k]h]t]f]q; d]hj fbl bzg]sf]j 0f]gt]t  
lj z]f]tsf]cn]ss /fhglt bzg / s]z; E  
x]dlh: tf lh1f; sf dgr]an dvl/t xg uof].  
To; h]k]h]t]f]q; d]hj fbl; E x]d]cf: yf  
/x/Xof]. pxf]sf]lj B]yl{hlj g k]h]t]qsf  
nflu, pxf]sf]lr6tg ; dbz]sf nflu /Xof].  
pxf]f]h]g]h / k]f; hlj gdf s8f oftg ; x]  
klg hlj gsf] cl6td 38l; Dd l; 4f6tk]t  
k]ta4 /xg/ b]z, sfn ; d]hdf g]t]j k]f]g  
ug]g]g}cfhsf]lk8l / e]f]hsf ; t]t]tsf  
nflu k]0]f]s]f>f; alg/xg kl]geof].

; fbbh' t]tsfnlg /f]f]x]z]lg/a%sz  
ultsf k]l]Q lj?4 hgq]f]t]s]z'v]g]fbl  
xg]x]of]. e)}& ; fnsf]/fhglt kl/j t]g]k]5  
ul7t /f]f / g]sf]sf] ; e}Qm k]h]t]f]q; s;  
/sf/sf] u]d]c]q]s]z'kdf sfo{ug]ePsf]  
lyof]. pxf]f]g]k]t]lgw]af/ r]lg]ePsf k]yd  
k]f]gd]q]l klg xg]eof]. hlj gsf lj lj w  
k]6fxz df k]6l{; a%b7g / k]h]t]q k]f]k]tsf

nflu ; a%zif]df h'6g] of]f /xg]eof].  
hgcf]bb]fhgaf6 cgd]f]bt g]k]n] sf]e],  
j fcd]f]f / /fh]sf] ; e}Qm k]f]f]ut ; /sf/sf  
k]f]f]x]z df klg pxf]sf]bzg]af6 clek]l/t  
z]f; g lyof] To]e]g ; lsg5, d]h]dn]k .

e)}\* ; fndf dxfd]g] lakl]af/f  
n]lvPsf] k]6l{ / /sf/ g]d]s lj z]f]tsf]  
l6k]0]f k]9]f]x]z n]f0{of] s]/fs]lj z]f] af]v  
x]f]f- k]6l{rnfpg] / /sf/sf ult lgo]f]g]  
af] / . ; fbb]h]sf]w]p]r]f]x]f]s]xl lgd]v]f, s]f]xl  
z]f; s, s]f]xl ; f]d]t, s]f]xl e}0]k]f] / s]f]xl  
k]0]k]f]s]f, s]f]xl elvd'af k]f]g] ult]j lwsf]  
/fhglt ug{ rfxg]x]g]yof]. h; /l clxn]  
dh]sdf lakl bzg]df c]w]l/t /fhglt rn]sf]  
5g . To; /l g]k]k]n]f h: tf d]w; dbz]{  
b]l]6]s]f]d]f c]w]l/t /fhglt j fd36sxz df  
b]lvPsf]5g . cfh t dh]sdf k]h]t]f]q; s  
n]f]t]q]s]f]z]f; g stf lhnl, stf u]f]d]f  
kl' d]RrPem]d]RrPsf]5 - c]w]z] ag] .  
o: tf k] [Qaf6 k]0]k]f]s]x]z]s]f] d: tl /  
hg]t]f]n]f0{ ; f: tln] d]b]f]f]f]f] 5f]Psf] 5  
dh]sdf .

hg]t]s]f]axbnlo hg]f]bsf c]f]j isf/s  
dbg e}0]f]/s]f]bzg klg k]0]k]f]s]x]z]s]f]  
d]7]leq s]5 . o; h]t ; d]hj fbl k] [Qleq  
d]f; f]fbl k]f]s]f]bzg g]k]f]ndf 8'8'at  
ug]f]Psf]5 . r]f]k]l{c]q]m]d]f]s]f] s]p]lj 6'  
ePsf r]gsf sd/} d]cf]f] ; j]t'as]f]bzg  
klg g]k]f]ndf d]cf]f]f]s]f]g]d]d] j]f]f]n'  
of]l]g]ss]f] t]x]Psf] ue{ em]f]pd'a%bxz  
clez]k]df kl/of]t ePsf] s]/f hut]h]  
dx; ' ul'; Sof].

c]z t s]s]/f l]wd]e]l?x]z g]cfk/flws  
lqmf]sn]k]df p2t 5g\ z]f]z t ; :s]/n]f0{

; fob cema9l dx]j k]0]f]x]6]5g\ tl hlj gsf  
c]g]0]l/t /x:oxz xg\ o: tf /x:oxz 5g\  
eg]j]y]f]k]f]pg]z, loga6 p]h]t g]x]z  
k]0]f]h]j g af]f]f]f] x]gg]v

at]k]f]0]f]0{y]f]x}5, d k]f]gd]q]l x]f]  
/lj z'as/ Psk6s sf7df8f]c]f]0{ ; a%lt  
sfo]q]m]d ug]e]of]. d c]o]t'et y]f]s]f]lj  
t]k]g To; sfo]q]m]d pkl:yt g]x]z Hofb]  
czli6 x]g]h: t]f]n]f]o]. d ; f]d]h e]P]  
t]g]r]f/ 306f n]d]f]sfo]q]m]d k]f]x]f]. sfo]q]m]  
; l]sp]k]5 d p]x]f] d]f u]P]f] eg]f] d]f]l]g]d]t  
of]j]z]j /; E]s]f]l]g]s]t]d c]g]e]t lyof]. p]x]f]h]  
l; t]f/ ah]f]p]g]e]Psf] ; 6b]t em]g]0]z]j /s]f]  
Hofb]g]h]s ePsf]d]h]c]g]e]j u]f] . /lj z'as/  
h: t]f]n] ah]f]Psf] ; a%lt ; 6b]f j f ; 6b/  
l]r]q]sn]f c]j]n]f]g] ubf{ s]lxn]f]x]l]Fo: t]f]  
c]g]e]j x]65 .

ef/tlo ; j t]q]t]f c]f]b]f]h]g]sf ; g]f]gl yf]  
; d]hj fbl lr6ts e]f]h]f r6]h]6]f]0{c]t]j f]f]f]  
l]bg] q]m]d]f af]f]h]Psf p]k]o]Qm j]f]0]x]z df  
s]f]0]/f]n]s]f] 0]z]j /bzg] c]o]t'et sn]f]d]s  
c]f]j /0]d]f cle]j]0]m]Psf]af]v] ug; S5]f]x]d] .  
p]g]s]f] ol eg]f]0]n]s]f]j] l]g]t u5{ eg]0]z]j /n]f0{  
kl/e]f]f]d]f af]f]p]g ; l]sg, l]sg]s 0]z]j / s]g]  
d't{ To ge0]f]o]f]P]p]6f c]d't'c]f]g]6]s]f]k]f]z  
x]f]h]g] k]f]z JolQm]s]f]d]g]n]c]g]e]t ug]s]/f  
x]f]g] l]s b]v]f]p]g l]d]n]g]j : ' .

d]f]g] t]sf dx]f]g]e}Qm s]f]0]/f]n]s]f]  
0]z]j /bzg] j]f: t]j df To]f] c]t'et st; d]k]f]  
x]f]0]g, wd]f]f] g]d]d] ; d]h]df k]f]n]t c]g]z  
/a%vsf sd]f]0]8]k]l]t t k6]s]s]x]6]x]f]0]g . To]  
; D]k]0]f]m] d]e]j] t]d] ; d]k]f] ePsf] k]f]0]65 .  
bof, d]fof, s?0]f]e]f] h]g] d]f]g] t]sf dx]j k]0]f]  
clen]f]0]f] x]g\ l]t]g] c]g]e]t d]g]d] h]l]g'

0]z]j /s]f]bzg] l]d]n]g]x]f]p]g]s]f] nflu . cf'gf]  
P]p]6f n]y]d]f] p]g]n]e]g]s]f] 5g\

adh]j]s]g]d]l]b]f]d]f u]P/ d]n]f]0{ ; f]ul/b]p]m  
eg]s]f]5g . l]sg eg]s]f]5g] eg]j]o; df d]n]f]0{  
k]f]o]f]5g] . = t/ d]l]b]f]d]f h]f]f]v]l/ d]n]f]0{  
P]p]6f ; D]j]d]g]z]n]t]s]f] c]s]f]f] l]g]d]t P]p]6f  
s?0]f]s]f] e]f] h]fu't x]65 . To]f]g] d]n]f]0{  
n]f]b]5, d]l]b]f]d]f h]f]g]s]f] dx]j] 5 .

d]f]p]c]f]0]g] p]k]6f; df 0]z]j / x]g] g]v]f]h]  
d]f]g]j /0]f ug{s]l6a4 ePsf]c]h]g]n]f]0{p; s]f]  
w]p]6]n] ; k]m]t]f] k]f]c]f] \e]gl g]f]l]n] c]f'gf]  
d]f]g] x]b]os]f] ulx/f]o]af6 k]s]f/ u/]s]l 5 M  
a]ch]g] x]d]l t]d]f d]g]lo g]f]l]s]f] x]b]os]f]  
c]f]z]j]f] n]p]m]l]t]d] . l]t]d] b]j ; D]d]v] d]f]g]j]o  
; To :y]f]k]t ul//x]s]f] 5]f]f]g]e]6] e]P/ . cl8/x"  
c]h]g] l]t]d] cl8/x". . p; s]f] of] k]s]f]d]f  
s]f]0]/f]n]s]f] d]f]g] t]k]l]t]s]f] c]u]w] c]f: yf]  
; D]af]l]w]t ePsf] ; x]h]af]v] ug; S5]f]x]d] .  
p]k]6f; leq ha s]0]f]s]f]n]f]n]d]f] k]m]j] c]h]g]  
c]f]k]m]d]f] d]g]l]o]t]f] k]f]x]f]p]g] k]l]5 / s?f]f]g]d]f  
ha k]0]8]j / s]f]j]s]f] alr]d]f] o4 d]l]R]g]  
y]f]n]5, To]f]ah]f] g]f]l] c]f'gf] k]t]s]f]h]j]g]s]f]  
s]f]d]g]f] u5]0; /l] M]a]e]o]x]l s]x]l]P]p]6f] c]z]j]f]f]xl  
kl]g 5, h]f]d]f]f]x]b]os]f]6]s]f]x]f] . x]k]d]f]d]f] 0  
/R5]ju/ . To; s]f]l]R5]ju/, /R5]ju/ . f]g]f]l]s]f]  
of] k]l]5]n]f]f] eg]f]0]d]f] klg d]f]g] t]k]l]t]s]f]  
s]f]0]/f]n]s]f] ; d]k]f] e]f]j] p: t} 68sf/]f] ; t  
k]k]6]P]s]f]af]v] ug; lsg5 . ox]f]g]f]l]n]c]f'gf]  
k]t]s]f]h]j]g]s]f] nflu k/d]f]d]f]n]f]0{ k]s]f]g]s]f]  
d]t]na s]g]j]s]y]t 0]z]j /k]l]t] p]n]s]d]h]f] ag]s]l  
x]f]0]g, c]f]k]b]s]f] ah]f] c]f]k]m]e]q c]f]k]m]h]a]r]f]P/  
/f]v]s]f]c]f]g]f]c]l]f]d]s 0]z]j /n]f]0{; D]em]s]l d]f]q  
x]f]p; n]. d]f]g]j] cl: t]j / p; leq c]t]g]k]t  
d]f]g]j]o ul]f]e]b]f] dx]j k]0]f]l]t]j] p; sf] b]l]6]d]  
c]z] s]x]l 5]f]j]y]p]g . ; a]d]f]g] ; n]c]f]k]m]e]q

dʃf aʊfnl lɔq 5g\sns0ɔdf . pgn] af/0af/ ; ʒlnfn0{va/ u/ʃf 5g\ltdl cɔpm Ps k6sɪl egʃ . klxnf t dnf0{klg lnP/ cɔpg\*egʃf lyP, t/ d gɔp klɔ ; ʒlnfn0{cɔpm]egʃ va/ k7f0/xʃf 5g\ Pp6f Totf st}uhasl bʃl 5g\ltgsɔ khf/ln]lognf0{s}xl khf ug[atPsf] /xʃ . ca dʃn] ; ʒlnfn0{hɔpm eɔg]ls geɔg}< dʃɔdfɔ sʃf ePsf]eP lsg hɔgkʃof]eɔyʃf . t/ dʃɔdfɔ lʃ ʒʃf ; sʃ]sʃf t ePg 0oxiFt lʃ ʒʃf ; dʃf lɔqɔd08ntsf] lʃ ʒʃf ; . dʃl kɔgls] lʃ ʒʃf ; dʃf klʃjʃf / klʃjʃf/sʃ JoIQmɔsʃ] lʃ ʒʃf ; sʃ]sʃf 5 . To ; f]xɔgn] oqf] 7hf] lʃ ʒʃf ; sʃf ; fy dnf0{ hʃg dɔfg ; xɔn] cɔcɔ'gʃ tɪ/saf6 0ʒ] /sʃ cɔgʃdkf lbnɔpg rɔx65g\ɔ t 5Ss k5{ slxnʃʃxlF . slxnʃʃxlF dnf0{ cɔPsf lr7Xlxɔsʃ] vɔd ha d p3f5ʃ-To ; dʃ b0ʃrfʃj 6f kɔhsf kftxɔ d kɔp55-To ; dʃ l ; 6bʃ, r6bg 0tofb ePsf] . lɔhf] Pp6f vɔd vɔfbvʃ/ Pp6fn]dɔgsɔdɔgn]lsʃ] khf uʃ] vɔdfɔ sʃxl kɔhsf kft / l ; 6bʃ k7Psf] lyof]. ca Toqf] 7hf] >4fnf0{d c.j:lsʃ/ u5ʃt eɔg ; lStgʃʃ

sʃf/ɔfnf]oʃ]egʃf0af6 s]aleɔ5 eg] dɔb/dɔ u0{ euj fɔsʃ] khf uʃ] lʃ kbaf6 dɔQm lɔllg ; S5 eɔg]sʃ/ɔf : j o+ɔj ʒj : t geP tɔklg 0ʒj /dɔfysʃ] cɔsʃ] e/ / lʃ ʒʃf ; dʃ cɔf klɔg]sɔd ugʃ ; xl xʃɔg eɔg] pgsʃ] dɔɔotʃ xʃ]. To ; /l] cɔ'gʃ cɔkɔtʃ tyf lɔqɔd08nln]bʃ]Psf]0ʒj /eIQmsʃ]o ; kʃf/sʃ] k/0k/fut ʒhɔkɔt c ; xhtfeʃ] gbɔzʃ(a? pɔ6)ɔtgsʃ]cʃ:ʃf / lʃ ʒʃf ; kɔt ; j-ɔgzɔntf hɔxʃ ugʃ] sʃf/ɔfnf0{ 7f8} gʃ:tsʃ]sʃ]vɔd bʃ]gʃs ; /l ; xl xʃɔf / <

j f:tʃ dʃ sʃf/ɔfnf0{gʃl:ts j f cʃl:ts dɔlɔ]sʃ]Ps lɔ0ɔdf eɔg vʃɔg]gʃ]g/yɔsʃ sʃ/ xʃ]. eʃɔf r6hl: tsʃ] cɔtʃ fʃfʃf qɔddf cʃl:tsʃ / gʃl:tsʃf] ; j fndf sʃf/ɔfnf] :k:6 ʒAbdf egʃf 5g\

æddɔy wdʃɔʃ]7hf]c ; / k/ʃ]5 . t/ s ; ʃn] ; ʃɔʃ] \ laxɔg gʃɔp5 ; ʃs gʃɔp5 ; ʃh]g]nuɔp5 ; ʃs nuɔp5 ; ʃ 6kl 5 lɔ 5ɔɔ < cʃl:ts xʃ]s gʃl:ts xʃ] dnf0{of] ; a) ; j fn lg/yɔsʃ]nɔl5 < æɔɔz kʃ/ɔɔdf j 0ʃ ePsf] lʃ ʒʃf ; 0æwɔdʃ Toʃ] ; Rrf Pɔtʃxʃ] ; s 36gʃ xʃ]egʃ] d ; ʃ ; ʃ]egʃ] d e65- d dʃl6bgʃ . o : dʃ d gʃl:ts . u?8kʃ/ɔɔdf dʃe5]d/kl5 s]s]x65 egʃ] sʃ/ d dʃl6bgʃ d gʃl:ts ePʃ . t/ To ; nɔf0{ sʃ]kʃ]sʃ]dʃs ʒka6 eɔg]xʃ]egʃ]To ; dʃ ePsf wʃ]sʃ/xɔ d dʃe5' . — To ; f]xɔgn] d eɔb65' cʃ]hɔdʃ Pp6f ʒAb 5 hf]gʃl:ts klɔ xʃɔg, cʃl:ts klɔ xʃɔg, To ; nɔf0{ P8gʃ]6s eɔb5g\—Æ

oʃ]egʃf0af6 ; lhn]aleɔ5 sʃf/ɔfnf g cʃl:ts xʃ]g gʃl:ts xʃ]g oʃ]yʃdʃ gʃl:tsʃ / cʃl:tsʃf] ; 0d>0f xʃ]pɔsʃ]0ʒj /bʒɔ .

sʃf/ɔfnf 0ʒj / 5 jʃ 5ɔg egʃ] tsʃ ul/xgʃ]sʃ]ts bʃ]bʒg\ pgn]egʃf 5g\

æklxnʃ]sʃ/ t euj fɔ'vɔgn]s]aleɔ5 eɔg]sʃ/ s ; ʃn]klɔ dnf0{kl/efɔɔt ul/lbPsf] 5ɔɔ . lɔsʃt' dʃfg ; n]ha lʃ /f6sljʃ tʃ /Rg yʃlɔb5, ha pm To: tʃ] æɔdʃ08sʃ] lʃ /f6ʃf bʃ]5, o ; sʃ] ; ʃ]bo{lgonʃ] / kɔhɔxɔ xʃ]5 . dʃfg ; sʃ]cʃl:tʃ] sʃ]Toxʃ cz g)0ʒj /sʃ] / 0ʒj /lotʃ] cʃ]geɔt xʃ].Æ

ædʃfg ; Ps kʃ vʃP/ dʃq aʃʃg ; Stɔɔ . hlj gʃf cɔ klɔ klɔ 5g\hɔ pIQs]jʃ

g)gʃ6 kl//xʃg\ :sʃ/ jʃ bʃl egʃfɔxɔ / /lɔtʃylt tyf lʃ lwʃ wɔgsʃ lɔdɔtɔxɔn] .

lakʃ] b[ɔ6sʃ]f o: tʃ] lyof]- .nʃsʃtʃl6qs ultj lɔwɔd .sʃ] ; ʃ]wɔgsʃ] cɔlɔog ubʃʃ To ; sʃ l r ; f cʃl/dʃg sʃ] :klɔb t e0/xʃ]f]oʃgʃ]cʃf dʃ 5 lɔ 5ɔɔ, egʃ vʃ]5' . cɔwsʃ/sʃ]o: tʃ] ʃ]eɔbʃ 0/fɔsʃ]c7ʃ vʃ]5' . cɔwsʃ/sʃ]sʃuɔh ʒknf0{dʃq kʃ]t ugʃ]s ; ʃ]p2ʒo /Xoʃ]egʃ]To ; n]sʃuhsʃ] vʃ]6f dʃq kʃp5 ɔ

To ; ʃ]nʃsʃtʃl6qs ; ʃ]wɔgɔd bʒsʃ]dɔ{ cʃl:dʃsʃ]wɔ{ /æɔeɔ/xɔt sɔʃf cʃwɔl/t ; dbzɔ ; ʃ]wɔg aɔɔ egʃ]d/tʃ Sof gʃxʃ sʃ/tʃl eɔg]l:ylt cʃpg ; Sɔ5, hɔxʃwɔdʃ lg/kʃ] nʃbʃ ; f]kʃ]sʃ]wɔhl p8p8f, oʃ]f kʃ]gʃ] ʃ]s ; gʃtʃgʃ cʃtʃfɔl kʃ] 0 xʃ]l x6} dʃl / sʃnʃsʃ tʃl-tʃ/dʃ tʃ/0tʃkɔ l ; dʃgʃsʃ lʃhɔnʃxɔ dʃ / kʃf8 lʃhɔnʃxɔ dʃ d7dɔb/ tʃ]gʃ] / uʃ]ʃoʃn] ; lɔdʃ gʃ3ʃ] cʃj :yɔdʃ cɔmʃxʃ]n]axʃnɔ ubʃ . s]lg/kʃ] egʃ]ʃ]xʃ+xʃ] ; f]kʃ]dʃ s ; nɔf0{3ʃt ePsf] lyof] ; f]kʃ]n]dɔbʃfʃ]f]xʃ]gʃ]a6 /ʃ]ʃ]lyof]. lg/kʃ]n]dɔbʃfʃ]f]xʃ]nɔ uʃ]oʃ]o: tʃ]gʃ] \ kʃ]hʃtʃgʃd . lɔ+xʃ] wɔdʃxʃ ; 0mʃ . ; To sʃ/ɔd lsg 8/fpg<

dnf0{nɔl5- ; j ʃ]gʃ]o ; Qf / To ; n] lbPsf]eQf vʃP/ gʃ]ʃ] sʃtʃ]ʒʃ] t kʃ]sʃ] kʃ]tʃ]wʃ] ugʃ ; Sgkʃ . lʃ jʃ dʃg uʃ] xʃ] . cʃh dʃ]tʃ / eʃtʃ] n]nʃsʃtʃgʃ lbkʃ]nɔ xʃ ; sʃ]ʃ]5ɔ . rʃ]kʃ]wʃ]kʃ]nʃ]l emʃ ; sʃ/sʃ k4ltxɔ ; ; dʃfɔh s lʃ ʒʃ]tʃxɔ dʃ gʃsʃ]dʃs kʃ]j a9b]uPsf] 5 . gʃ]tʃsʃ, hgʃ]l, nʃ]sʃrʃ/sʃ]nʃnɔk agʃ]5 . o: tʃ]l:yltʃdʃ hlj gʃf ; - ; fʃg sʃ/xɔn]klɔ cʃfɔlɔ bʃ]6sʃ]dʃ tʃfʃ/fkʃ

ubʃ . t ; y{nʃ]tʃ]nʃf0 ; f/yɔlɔg u6tʃoɔdʃ nʃbʃ] ePg, eɔg]dʃ]bʃ]6sʃ]fʃ] xʃ].

xɔdʃ ; ʃ]bʃh' lʃrɔqsnʃnʃf0{lgʃoʃ] ; Sg] JoIQmɔxʃ]gʃ]oʃ]. pʃ]ʃ] ; tʃ/sʃ]wʃ, eʃ]0nʃ]sʃ] emʃ]sʃ/ / xʃ/dʃ]gʃdʃ]fʃ]uɔdʃ /dʃpg]0ʒj /o cʃgʃ]sʃ]cʃ]gʃ]tʃdʃ klɔ]jy-kʃbʃz xʃ]xʃ]oʃ]. To ; ʃ]To: tʃ] lʃ ʒʃ]tʃ cʃ]nʃ] JoIQmʃ nʃf0{ s ; /l gʃl:ts dʃgʃ] dʃ] aʃnʃkʃ]v g) pʃ]ʃ] bʃ]6nʃf0{lgʃoʃ]dʃ]sʃ] kʃ]Psf]lyPʃ . pʃ]ʃ]dʃ dɔb/dʃ kl/qɔdʃ ugʃ]oʃ]oʃ] rʃ]x] gʃ]kʃ]nʃ]kʃ]zklʃgʃ] xʃ] \rʃ]x] ; j 0eʃ]ʃ]n]oʃ] rʃ]x] lʃ ʒʃ] gʃ]yʃ] dɔb/dʃ /rʃ]x]xlʃ/af/sʃ d7 dɔb/dʃ, rʃ]x]ulʃ]hʃ]3/dʃ klɔb xʃ] \rʃ]x] sʃ]fʃg kl9/xʃ]0: nʃ]dʃ]sʃ] dɔ: hɔdʃ oʃ] cʃ]gʃ]o cʃ]yʃ]sʃ] kʃ]lɔxɔ dʃ hʃ]ʃ] xʃ] \pʃ]ʃ] ; j eʃ] kl/qɔdʃ ugʃ] ; fɔf bʃ]6sʃ]fʃ]lyof]. pʃ]ʃ] lg/kʃ] / ; f]kʃ]sʃ] emʃ]eʃ]sʃ] j sʃ]nʃ dʃ cʃ]kʃ]nʃf0{ dɔmʃ]ʃ] rʃ]x]gʃ]oʃ]. c ; n /ʃ]gʃ]lʃ] Toʃ] xʃ] hʃ] hʃ]tɔ /æɔeɔ / lg/kʃ]sʃ] sʃ]nʃ dʃ /dʃ]pʃ] . ; sʃ/ ; f]kʃ] xʃ]. Toxʃ]fʃ]kʃ] sʃ]xʃ]eʃ]65 < lg/kʃ]sʃ]cyʃ /xʃ] . lg/kʃ] eʃ]gʃ] Black Hold xʃ]. s ; ʃ] s ; ʃ]nʃf0{ dʃ]ʃ] gʃ] cɔkʃ]t cʃ]qʃ]dʃs lʃ]bʃ]dʃg g]lg/kʃ] xʃ]. lg/kʃ]sʃ]sʃ]nʃ] sʃ]nʃdʃ] lʃ]tʃ]65- ; lboʃ]65 klɔ Toʃ]sʃ] /l/xʃ]65 . o: tʃ] sʃ/ɔdʃ gʃ]ʃ] ugʃ] sʃ]nʃ t ugʃ]lg/yʃ x65, hʃ] sʃ] kʃ]hʃ]l6qs ; dʃ]hʃ] bʃ] bʒɔdʃ / sʃ]ʃ]ʃ] / ; ʃ]dʃ]xɔdʃ ; ʃ]bʃ]hʃ] : tʃ] cʃ]bʒ { kʃ]ʃ] , dʃ]dʃ]g cɔwsʃ]hʃ] : tʃ] t6:y JoIQmʃ / klkʃ]nʃhʃ] : tʃ] oʃ]yʃ]fʃ]bʃ]n]hʃ]tɔ /æɔeɔ / lg/kʃ]sʃ]tʃ]ndʃ slxʃ]o} cʃ]kʃ]nʃf0{ d5ʃ]ePg . To ; ʃ] dbg e08/l klɔ hahdʃ cʃ]kʃ]nʃf0{hʃ]tʃ]tʃ / lg/kʃ]dʃ kʃ]j l ugʃ]klɔePg . cʃ]hʃ] nʃ]sʃ]tʃ]gʃ] bʃ]xɔn] nʃ]bʃ] lg/kʃ]sʃ] ax ;

sxllo)g6<sup>a</sup>ug]ax; xg5 / nf5t6q lkm n-  
lkm n km; f xg5 .

; f6bhf5f bll6srf]x2 d /Vg rfx65' .  
pxf6e6x65- .; dhj fbsf dVo b0j6f krf6  
5g4 /fhgllts :t/df khft6q / cly6  
lf6jdf u/la hgtfnf0{6ofo lbg]ls; dsf]  
bll6srf] . ol b0k1fij gf u/lal p6dhg u5'  
/ lts] pty6g u5' e6g' / /fhgllts  
:j t6qtf llofp6' e6gdf c; Dej syf xllg'  
a/fa/ x/]. l] sl; t b2sf]t8se8s b]y/  
xfl d gj xlsclF/ l] sf; sf] kZgdf e]j 5  
gxf6fF: l] sf; sf] sfdaf klxn] xfdl up6f]  
d6f6h] cf' gf xfl dfofcF] h6g d6f6h] g] kn  
ag5f] 5 .

ca e6g' \pxf6f6t6] ldklt cuw dfof  
ug] JolQm] x/] ls xflg < .df]g; s] n  
e]f]hgs] n] f6n] dfq clek] t e0/x6g .  
k6dfq]p; sf]; f/f s6f]snk]l]bsf]k]s x6g .  
k6e/ l vfgdfq kf065 e6g] gf/ m] s6g]  
cf6b6h]g ePsf] 5g . tkf06e hlxn] klg  
l] sf; sf] ol]hgf agfp6f To]e]k8ldf a: g]  
ls; fgnf0{ Demgxf] Y tkf06e n] ]tox]fa; ]  
agfPsf] of]hgf]n] /fhfnf0{ xflg ls To]  
ls; fgnf0{ s] kmf0f lbg ; ls65 < eg]  
cfkm]; t kZg ug] f] \

o: tf dxg] bll6srf]sf cbz6?if ; f6f-  
k]h]j lnt glq x6g]yof]. khftfl6qs  
; dhj fbsf k0f]f x6g]yof].

df; 6f]b26 cg; f/ df]g; sf]dg slxlo)  
:j t6q x6g ; Om6 . lsg]s lrtga]u/sf]  
:j t6qtf t kztlo x65 . t; y6x/6 d656f]  
h6dk] [lgoltsf] l] z]rtfd lglxt x65 e6g]  
d7f]7x/ 5- :j t6qtdf klg . d65]h6d6h]  
:j t6qtsf]k]k]n j f6xodf /dfpg rfx65 .

k]f; sf] ynf] agf/; sf]; f/gfydf /fl66  
d]h]dnk]sf k66f]sf]; 6e6f dh]s]x]l ult  
n]y6f] lyPF hg ultdf tfn lbg dh]  
xf/d]l]god ahfp6]ubf]; f6b]h' rfv lbp/  
; 6g]yof]/ :g]k]6 & ddf wfk df/6f]b]yof  
d xif] e]f] x6yF.

; f6b]h]ef/tlo ; xgf0] fbs snfsf/sf]  
; xgf0sf] w6af6 olt dfl]t x6g]yof] ls  
pxfFcfkm]h]f0{ e]nb} of]ydf kl/of t xg  
klg]yof]. pg6f slt6e]sf syfx2df  
cfw]l/ t lrsnfx2df lrlqt lrq lgo]n]f  
syfx2df kfq]x2df ofqf lgo]n]g] lakt  
e]f] l] e]f] x6g]yof]. pxf]l]rq x6g]k]f65  
/dfp6]k]6f] 6f]af6f]n]l]g5, eg]k]Zrdd]l]rq  
xZ] ubel/ e]f] n]kh]st x6g]yof]. lrsq)  
b]f]gdf b]f]h6a k]g klg Eofpg]yof].

pxf]f]q]n]6tsf/ l dfu6z6x2 ; dhj fbl  
cf6b]h]g / bll6srf]df kf/v]x6g]yof]. Tox  
kf/vn]g] c6t/ fl66 lf6df klg c]k]m]h]f0  
lrg]pg ; Sg6of]. /fl66 d]h]dnk]sf]  
; jndf )#6 l/ k6gf, l]n]l, Aof]n]f,  
sns0f nufotsf lf6x2df l] z]f  
sfo6m]dx2sf] c]ft]yodf klg]x6f g]k]ndf  
k]h]tfl6qs ; dhj fbl cf6b]h]gnf0{d]t6k  
lbg]sf lgl]dt l] r]f/ l] dz6f k]t]f stf/ l] 6sn  
JolQm] x6g]yof]. pxf]f]s]xllo) l] z]f fbl  
bll6srf] /Vg' x6g]yof]. cf' gf l] /f]l]ef] sf  
j u] JolQm/ cu6f]oh]z6x2df klg ; d6j on]  
Ps6f; sf] Joj xf/df ubel/ t]k]6 & cf' gf  
l] r]f/ k:sg]yof]/ pxf]f]6g]yof]- snf t  
snf x] snf ; /l]f rfx6g . :j t6qtf rfx65,  
p; nf0{ l]x6; s6f] af6df v6f r]llg dg  
n]llb6g . c]k]m] l]x6g] af6f] c]k]m] agfpg  
rfx65 .

z]f]sfo6f]c]f]odf d]f]ys k/l]f lbg]. 6e6f  
dh] klxn]f]fl6 l] z]f] /k] fb sf0/fnfsf]  
hlj gbz6af/ cf' gf] cl]boog cuh u?x2sf  
; fd' cf]k]r]l]s 2kdf af]h]6f]x]F. To]t]h]  
sf0/fnf, pgsf]; fl]x]o pgsf]hlj gbz6sf  
af/df w]s]sf]af6 kZgx2 t]of]Psf]lyof]  
dk]t . l]ts]f]h]k]f]k]m]lbg Eof]0gEof]0{e0/x6f]  
lyof]dnf0{ t/ klg kZgx2 cem]gl; l4o6]  
e6g]s]d]gf lyof]d]gd]f . lsg]s sf0/fnfsf]  
h]t af]h] klg cem] af]llg af]6l 5h: t]f]  
n]flu/lyof]dnf0{. g9f]6lsg e6g]x]f]eg]cem]  
klg ha ha pgsf af/6f d af]llg y]m]5;  
af]llg ; l]s0; s]k]5 klg dgdf ; w]o: t]n]llg]  
u5f- cem] slt s/ f af]llg 56f]PFd]h].  
j]f: t]j df sf0/fnfsf]hlj gbz6g 5 g]o: t)  
uxg, ulx/ f] / ; 0d]f]t e0/xg] v]nfs].  
; t]k]tzt hlj g] fbl ; f]x6f]g df]g t]f] fbl  
hlj gbz6sf wgl sf0/fnfsf]JolQm] h: t)  
lg/z]sf] l]f0df klg JolQm]s]f]d]gd]f hlj g]k]t  
p]; f] / p]d6e el/lbg ; Sg] t]f]t]o]m] h]f]  
5 . To; h] pgsf]af/df h]t af]h] klg cem]  
af]llg af]6l 5 h: t]f]n]llg :j fef] s]x]f]. d  
; Dem65- pl]t]h] sf0/fnfsf]hlj gbz6sf]  
s/ f p]7f] pgsf]0Z] /; Da6w] w]f]f]af/] klg  
kZg ul/Psf]lyof]dnf0{ . ; fl]wPsf]lyof]-  
t]k]f]6f] cl]boogdf l] z]f] /k] fb sf0/fnf  
cf] :ts JolQm x6g]s gf] :ts 6 c2 yk]  
kZgx2; t l]d; P/ cf]Psf] To]f] kZgsf]  
; 6N]k]t]df pQ/ lbg]k]g]af]l]o]t]n]ubf]cf' g]  
h]f] km c]k]m]h]f0{ cf]k]f]t]f] n]flu/lyof] To]  
af]h . t/ ol]t]h]sf]s/ f cs65 . c]h d  
kZf :j t6q 5' . l] z]f] /k] fb sf0/fnf  
cf] :ts JolQm x6g]s gf] :ts 6 e6g]pl]t]h]  
cf]k]m] ; t ; fl]wPsf]pxl kZgdf 66t]pgsf]  
0Z] /bz6af/6f] cf' gf] l] z]n]f]of ox]f  
k]t]t ub6f .

**sf0/fnfsf] 0Z] /bz6g**

To; f]t pl]t ; /n 56 pQ/ lbg ls  
l] z]f] /k] fb sf0/fnf j]f: t]j df cf] :ts  
JolQm x6g]s gf] :ts < .x]l] j]f .x]l]g]l]s]  
z]h]ldf Ps z]b]df s]k] e6g ; l]s6g o; af/].  
lsg]s sf0/fnf cf] :ts x6g] klg x]f]gg' klg .  
To; 6] l pgl gf] :ts x6g] klg / x]f]gg' klg .  
; fd]f]o]t]of cf] :ts JolQm e6g]n]h] ; /l d7,  
dl6b/ clg k/ r]f]s]f ul]y]x2df r]l]r]f 0Z] /nf0{  
df]g]k]h]g] k]f]6d k/h6d clg k]n]f]s]df  
l] z]f] ; ug] dl6b/ dl6b/ w]f]pg] 0Z] /nf0{  
vz]l k]g]eg] kh]f k]f] b] r]9f]pg] b]w] kbf]  
0Z] /nf0{ k]s]f/ u/ l] ; f]j] t]f] l]ng] 0Z] /n]  
s]k]f u/]hlj gdf cf]0k/6f]h]t] :t) ; d: ofaf6  
klg k/ kf]065 e6g]w]f]f]df l] z]f] ; /Vg]  
:j e]f] sf] JolQm e6g]j]e]m]65 . t/ sf0/fnfsf]  
o: t]f s/df slxlo)?l]r ePg, g t l] z]f] ;  
g] . pgn] cf' gf] Ps lga6w]df eg6f 5g\  
k]6}z]b]df -ad]h]s]g]dl6b/df uP/ dnf0{  
o; f]l]w]b]m] eg6f]5g . lsg eg6f]5g eg]  
To; df dnf0{k]of/]5g 6 sf0/fnfsf]af]h]6f]  
o]f]Pp6}df]q k] 6]s]f] :d/Of ubf]k]g pgnf0{  
cf] :ts JolQm df]g ; lsg] c]j :y] /x6g .  
t/ km]f] cs]f]t/ dx]j k0f]s]f] s]eg]p]gn]  
l] kbaf6 dlQm k]f]pg dl6b/ dl6b/ w]f]pg]  
b] t]f]s]f]k]h]f k]f]7df l] z]f] ; ug] km]h] k]f] b]  
af]6g]l]o: t]f c]6o s; k]t] klg hlj gdf slxlo)  
g]fs v]Rof]Pg] . cf' gf] JolQm] sf] k6f]f]  
pkof]u] u/] pgn]l]t]gnf0{f]o: t]f]s]f]d ug6f]6  
slxlo) /f]g] v]f]h]6g] . 56g v]f]h]6g] . .wd]  
0Z] / / l]g]o]t]l z]l]f]6f] lga6w]df cf]Psf]  
sf0/fnfsf]of]eg]f]d] k9f]6

6]x]6b]t]f]gd]f clxn]d]f] l]d]q]x2 w]f]h]w]s]  
s/ f d]f] n]flu ul/ x6f] 5g] \ s; h] hk  
u/6f 5g]s; h] afaf]n]f0{e66f] 5g] Pp6f

cfllTds 0Zj /sf ; Rrf khf/L  
lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf



8f= 1fg'kf08]

.d 0Zj / 5g eGgaf/]sllkgf ul//xg  
rfxGf. dnf0{ Ps ksf/n}  
cfllwofTdj fbl csfI ksf/n]  
cgllwofTdj fbl 7fG; /sG5 . d 0Zj /sfIj /fj  
jf ; dyG ul//xg rfxGf. d wdxf]cEof;  
ulbgf / d wdxf]lj ?4 5g . d cWlj Zjf ;  
sdGf08 / dTtKhsf]lj /fj 5' . d cfl: ts  
klg xf0g. gl: ts klg xf0g .

- lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf .

!= eldsf

lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf @) ; fZt fblsf  
Ps lj lzi6 JolQmij xg\ gkfnccdfsf pgl  
Ps clatto ; GtfG xg\ lj =; \*! (&! ebf)  
e\$ ut\$fb lbg hGd] @)#( ; fpg ^ ut\$fb  
lbg lbj abt xg kufsf sf0/fnfsf] hlj g  
lj leGg b[6n]gs)cf/fjcx /fj / ; a\$if6o  
blvgfsf ; fy]lgs) ; a\$6u; d] aGg  
ku\$fb]f]. t/ klg To; hlj gj lwleq pgn]  
u/\$f cG\$ dx] kOf(sfo\$nikx2sf sf/0rn]  
pgsf]pOm ^\* j il6 hlj gofG xfd tdf  
gkfnl hgTf Pj +; a\$lf/fi6s)dx] kOf(/  
u7j ug(fnossf]aGg ku\$fb]blv65 . axdvl  
kltefsf wgl sf0/fnf dhTll Ps bfzlgS  
JolQmij xg\ pgn]k]l6 tyf kZrfio bzG  
; flxto, snf / ; s[t cflbsf] ulx/f]  
cWooGaf6 k[kt 1fg tyf ; fdlhS-

kfl/j fl/s kl/j Zsf]lj Zjftaf6 cgk]off uXof  
u/] / hlj gefufoaf6 k[kt cgej nfo{cwf/  
:jlsf/] cf'gf]hlj gbzGnfo{d]hns :j zEk  
k[fbg u/\$f 5g\ pgsf]JolQmij sf lj leGg  
cfodx2df pgsf]hlj gbzGsf]pOm :j zEk  
; zOm 9a\$bn]dvl/t ePsf]kfo65 .

of] k|tlt sf0/fnfsf] 0Zj / lrgtG; t  
dfq ; DalGwt /x\$fb] 5 . sf0/fnfn] cf'gf  
lj leGg cVofGx2, lga6w /rgfx2, lj leGg  
cGtj fefk2 Pj cflldj t[ft, hhhGn, km/  
; Gb/lhn nufotsf s[tx2df cfo lj leGg  
lj ifox2sf ; fy; fy]wd{ 0Zj /, cfllofd,  
cfl: t\$tf / gl: t\$tf\$ lf ifodf klg cf'gf  
lj lzi6 wf/0ffx2 cleJoOm u/\$f 5g\ ltgd  
ol lj ifoaf/\$f] pgsf] wf/0ff st) k]6; t  
cfPsf]kfo65 eg]st) rlxHof]w] lofdstdf  
Jol-hT ePsf] e]665 . o; n]ydf dh]  
sf0/fnfsf] 0Zj / lrgtGsf]: j zEk 7dofpgsf  
nflu sf0/fnfsf k\$flzt lj leGg ; flxtoS  
/rgfx2 / cGtj fefk2sf ; fy; fy] sygl  
/ s/0lndf slO klg leGg gb]VPsf] pgsf]  
; a\$ifkOf; km hlj g arfoNfo{klg dx] kOf(  
cwf/ :jlsf/\$f] 5' .

oxfFs0/fnfsf] 0Zj / lrgtGsf]: j zEk  
s] x] eGg af/] a]lgc]3 cf/Deaf Pp6f  
k/f]g] k] a\$ ; Demg rfx65' . lj Bfj fl/lw

lh1f; ' dxlf0ox2 ll ca cy{nuftp; \  
laklsf b[6s0k[kt . .z]f]s:yn afxansf]  
kOf]u ug]7fpfxg, of]t l; 4f6t / lj rf/sf]  
a6af]ds eld x]l]eGg]lakn]pklnf]ultsf]  
b[6s0k[kt]k]xlvofpgk6vof] / k[ftfl6qs  
; dhj fb lj Zjftll t[lo lj Zj sf dhs /  
hgtfsf]Ps; fy ; d[4, p6glt / sllof0sf]  
af6f]x]eGg]s/fdf b0 cf:yf / lj Zj f; sf  
; fy /fhglts jsfnt ugk6vof]. To; f]t  
pxfFsGg]lj b'klg xgk6vof].

; f6bh]lj leGg sfoGm dx2df /fi60tf  
; dhj fb /fi60tf]lj j]t'gf, /fi60tf]sf]  
kl/eifff, k]l6 hut\ / kZrfio hutdf  
cf0k/\$f af]s, e]f]ts / ; fdlhS lj lj wtf  
Pj +/fhglts ult / tl k\$6fx2leq  
u7a6w, if806g / cklj q ; dG]o cflbaf/  
zAb shf0{shf0{a]lg]lj Zjftf g) pxf]f]  
; f/ulef glt / /ltsf]lj wlg emf]n]b]vof].  
To: tf s/fx2sf af/]lj bz]x2n]c]oGt rfv  
lbP / x]Gf ub]y]. pxfF6gk6vof] . /fhglT  
clwsf/af6 j-l-rt ePsf] gful/s /fi60sf]  
gful/s x6g . To]Zjft]ft / blnt /xl x65 .  
gful/s / /xlndf w]k]m/s 5, oBlk bj ]Pp6}  
bzaf; l eP klg . gful/s bzsf ; d:ofnfo{  
a%g] a%g v]llg]rgfv] cf'gf]clwsf /  
lhdd] f/lnfo{aem]sf]JolQm x]. /xl t dfq  
lgdVf] x65 . To] c\$sf] v6gdf lx85 .  
p; nfo{bz]k]t g rfv x65, g clwsf/k]t  
hfu?stf . To]s]j]hdd] f/l ln6g, lsgg]  
cf1fkg ug]: j e]f p; df lgdE ePsf]  
x65 . gful/sx2af6 /fi60a65 . cfbz'f0f  
dg dl6b/b]v g]d cleg6g ug{rfx65' .  
ca nf]st6gn] dh'sdf /xl / s]bl  
gh6dcf] \

k]f; df /x6f]sf lj leGg sfoGm dx2df  
c]lnf]/k]m]x2 ; f6bh]sf]bzGaf6 clek]t  
lyofF. pxfF6dx2sf nflu k]0ffsf] >fj  
xgk6vof]. Pstfsf pxf]f bZGaf/]  
6sfl6k0lStf]k2df d -chG lj /lQm, nldof  
b] f04-lj blfl z\$tnf l; /f]7of, efo lj i0f  
l; /f]7of, P-s} zdf{zj /fh e\$ /fo{k6g]sf  
sfoGmdaf6 s]xl l6k0fl ; lxt lj Zj  
cf06q0f]df uf]vk/ ku\$fb lyofF . f6bh]sf]  
dfu6zGdf xfd ; km'stf]k2 agf/; tkm]f]  
ofqdf n]lbf gk]nsf j/l/7 kqs/ Pj +  
; flxtoS JolQmij dbgd]of bl]lft / xfd]  
ofqf ; E]k]vof]. xfd agf/; sf]n]f]j l/sf]  
a]ljn c]tly egj af6 k6g x6]u]v]k/ /  
agf/; sf] ut6]odf lyofF . f] ut6]odf  
cfs]ds e0 eof] dbgd]of bl]lft; E .  
ofqdf ; f6bh]f/] xfd k]m]rfx2n] rrf(  
ug{y]llofF; t/ xfd] rrf]k]t cuh lj afG  
bl]lftn]df]G]tf dfq cEfl]ng6vof]. sfn]f]t/df  
x]fd ; a\$]af; sf]cf>o:yn a]ljn ejgd]  
eof]. ; 0f]j z laxfg a]h]s]sf]vfh]Gf:tf  
/ e]h]ge\$df klg k]0l]h; f] bl]lft ; E]  
xgk6vof]. ; fdlfo s/f]sfgl x6vof] pxf]f]eg]  
x]fd; E ; flxtoS; f:s[ts; /fhglts s/f]  
s]f6d]p]g]rfxGg]vof]. pxf]f]sf]; fyd] x]f]  
6f0k/f06/ lyof]. pxf]f]f]0l]h; f]6f0k/f06/  
af]j] lx8g]ugk6vof]. d eg]/ftl, laxfg,  
a]h]sf ; fylef0x2; E lj rf/-lj dz]f  
; f6bh]sf s/f s]f6d]p]f] / s]f]alrdf  
klknfn -df0f]f bfo . nfo{klg cEfl]ng klyf:  
ol b] s]/k]lT lj afG\bl]lftHo'gh]f]k]m/x6f  
x]fd ; a]h]f0{cZro{n]l]b]vof]. b0[lbgk]5  
dxsf]h]j /fh cfl>t, dbg e08f/L, Psb]  
cf]n] / ; fg' efo dxhG cf0k]G6vof]. d  
rf]x]f]s]g]s]yl x]f]d]lgod ah]f]f]b]j]x]r]n]  
x]f]d]lgods]f]k]h]f]r]f]x]f]y]P]F k]h]f]fl6qs

; dñj fb / /li60 dñidnksf ultdf .  
 hğ ultxċ dāf/f nĳvPsf lyp . ; fĳultsf]  
 tñdf dñj xf/dñĳgod ahñfB} ubf{ ; a }  
 ; fylxċ dñj}a5bñĳdf a:g cf0kĳġeof]/  
 hġl ghġl ; dyġdf upg yñĳġeof].  
 blĳftĳo" eg] d jĳPro' lx8F{x}< egl  
 lx8ġeof]. nĳd0f b] f0ñĳn]egĳ . : a ; ]  
 kxn] ; do sf pkofĳ s/gf rĳlxP, j x  
 ĳ ĳāgfĳf 6f0k/f06/ 6f0k s/g]s]nP n]  
 cf0o.] ĳo; kĳ5 drfĳFx7ft\qmĳtsf/l  
 ultxċ 6f0k ug{ yñfF hġ ĳstfa  
 ; fēbhāf/}tof/ xB}lyof]. Toĳtsĳf dñj  
 cf:yfsf slj Pj -ēuhĳ JolQmĳ dñj]s]f]df  
 cf0kĳġeof]. pxfĳxġĳof]- o4kĳ fb ĳd> .  
 pxfFagf/ ; sf]c: ; ĳ36df a:g]ugĳĳof].  
 dñj]pxfĳf]cfzō aemĳ ult upg yñfF  
 cċ ; fylxċn] tñ ĳbġ yñ]. ; fĳ ult  
 e)@\* ; fñdf emĳf cfēbfñġtsf uf0Psf]  
 ult lyof].

ĳbgel/ sfđ u/l efĳ}dg]x]fĳ]  
 Pskĳ vġgnf0{/x/ ug]x]fĳ]  
 ; aĳifĳf cĳ3 a9 bĳĳbĳM x]fĳ]  
 p7 ū ca k]ĳvl x]s aĳn u/la hfĳ]  
 n gf: gk5{zĳf0fsf]h/f]sñf]Tof] =  
 pQm ult upfēf]s]f]tñsf]/fĳs ; Demf  
 dnf0{cfZro{ñĳ5 . ; fĳĳ aĳñsf]ĳstfa  
 kĳñtñĳq; dñj fb / xfdĳ ; fēbh' ġfđs  
 s[ĳ kĳfzġ kZrft'ġkñdf kĳtaōw xġ  
 kĳof]. hġ k' tsdf ; fēbh' h0{dgkĳĳultxċ  
 kĳ lyp . hġ s[ĳ e)## dfuĳf kĳñz  
 e0; sĳñ]lyof]/ e)## ; fñ k' df afBbĳf]  
 cj: ydf Po/kfĳāf6} aĳbl xġ kĳF/ ; fx]  
 7hf] ; hfosf]eufb/ agf. To; ĳ/L )#  
 ; fñdf nĳvPsf]k' ts .sĳolĳ6 cfēbfñġ

/ xfdĳ d0fēf bų0 ġfđs s[ĳ kĳ kĳtaōw  
 xġ kĳof]. tĳ s/f of]; ġfñ]ydf JoSfoĳp  
 ; Dej 5ġ . e)@\* bĳv )^@~^# ; Dd  
 cf0kĳb' aĳbĳf dñsf ; hfosf sf/0ñ]ġ  
 unñ]upg ; S5, g dñj]bĳñ]tñ]ĳ /  
 xf/dñĳgod ahñġg ġ; S5 .

; fēbh' ; f:s[ts ultĳ ĳw ĳġoĳĳ ; Sġ]  
 ĳrĳtġsf ofqĳ, ufōwĳ fbl bĳĳsf k]s ĳh1f ; '  
 / ; dñj fbl ĳ zĳrĳdf kĳĳ / dñs ; f]fbl  
 bĳĳsf ĳ zĳr ĳ Bfyl{xġĳyof]. /li60  
 cl:dtsf kĳdf cĳĳ]f]j] sñtstfāf6  
 kĳf ; ĳĳġ latPsfxċ nų0; dĳĳ ; f/ġydf  
 ĳ rĳ/-ĳ dz{ ubĳ agf/ ; kĳ/L d: tġu/  
 /ñj ĳĳĳ ĳĳsĳf] : shdf ePsf]sfoĳmĳdf  
 ĳ rĳ/-ĳ dzĳZrft\sfoĳmĳ dĳ pxfĳ}  
 cfuxĳdf dñidnksf]ult upg]dñsf kĳPF  
 dñj]clñf/kĳn]pxfĳf]cfuxĳ : ĳs]f/ . hġ  
 ult Ppōf ĳĳbĳdf nĳ]s]f] lypFeg] csf]  
 ġkñl nĳstñdf .

ĳĳbĳdf -  
 cthĳo ĳh ; sf kĳk xĳ]  
 ; fĳĳ kĳof ĳbĳs/ ū  
 3d-3d/s/ bĳ rĳs]xĳ]  
 ĳh ; sf ĳĳdñ s[ĳ ĳĳz/s/ ū ===  
 hġ kĳñtñĳq; dñj fbdf cfwĳ/t  
 k'tsleqĳf]lyof].  
 ġkñlndf -  
 hĳd xġ]Psāf/ , d[0'xġ]Ps)af/ ū  
 tĳff/fkĳf ug]rF HoB}dĳof 5 ū  
 Jolerf/L zĳf]s/ / ; dñsf]kĳk rĳ]  
 ; /k kĳfĳ} ; ĳĳf]bĳzĳ}/Xof 5 ū  
 ĳĳ kĳĳ]Psāf/ , Ct/fu rFaf/Daf/ ū  
 oyfyĳf] ; TotYo vĳ5 af/Daf/ ū

ġkñl pkōf ; ĳwfs]ĳ sf; df ĳ Zĳ /k/ fb  
 sų0/fñsf]oĳbĳf clāto /xĳ]dfĳkĳbĳ .

dĳĳĳkñl ; flxTosf/ ĳ Zĳ /k/ fb  
 sų0/fñsf] cñwĳs ġkñl syf ; flxTof  
 ofĳdgĳ] ĳĳs w/f]s]kĳ tĳ Pj dñkĳ 4ġ  
 u/ĳ ; flxTof oluĳtsf/l eldsf vĳĳ' eP  
 h: t]pkōf; sf/tdf kĳ ofĳ dgĳĳ 1ĳgsf]  
 kĳf Jolts}kų0ĳ5 . ġĳ ĳ ĳ ; hĳf, dfĳ lo  
 cl: tĳ / dñosf]uxġ clĳoog / ĳrĳtñf0{  
 ; kñ snfāf/f cñwĳs ġkñl pkōf;  
 ; flxTof0{ ; dĳ agfĳĳePsf]5 . pxfĳf  
 pkōf; xċ ĳ rĳ/ kĳtĳbĳ ug{s]bĳ 5ġ  
 / cl: tĳ ĳ fbl bĳzĳs w/fñdf ĳ ; hĳf ePsf  
 5ġ / kĳZrĳfĳ fbl cl: tĳ ĳ fbl bĳzĳs]  
 snfđs kĳtĳt ġ]pkōf; sf/ ĳ Zĳ /k/ fb  
 sų0/fñsf]ĳ zĳf tf fĳ].

**#= slj ĳ Zĳ /k/ fb sų0/fñf**

; flxTosf/ ĳ Zĳ /k/ fb sų0/fñsf]  
 ; flxTonĳgsf] kĳ/De slj tf /rgfāf6 ġ}  
 ePsf]x] tyĳk slj tf ĳ w' pxfĳf]kĳwĳ  
 ĳ w' /xġ . cñVofĳ ; flxTof h: tĳ pxfF  
 slj tf ĳ wdf Toĳ 7hf]Vofĳ kĳĳePsf]  
 5ġ . ; flxTonf0{ ; aĳĳt / efĳ ġfsf]  
 ; ĳd>0fāf hĳdĳf]pRrtd bĳĳ x]eĳ]  
 dfōt /fvġxġ] sų0/fñf] kĳd snđ  
 slj tĳf6 ġ; ? u/tĳkĳ clōt sddĳ  
 slj tf ĳ ; hĳf uĳePsf]5, tyĳk tĳ slj tĳf]  
 kĳ cf' ġf]5}dĳĳ eg]ġePsf xĳĳĳ' slj  
 sų0/fñsf] slj tĳdf ef/tlo : ĳ 5bĳf]fbl-  
 /x: oĳ fbl sĳow/fāf6 kĳfĳ t eP/ slj ĳ  
 kĳkĳgsf] ; do ĳ = ! (\* & tĳsf ePsf]x].  
 of]slj tĳf]kĳk/0f ĳfōdfĳ ġeP/ ; flxTos}  
 kĳ/De s kĳw'of]s] ĳfōf kĳ lyof].

pxfĳf]kĳn]kĳñz slj tf .aĳa0{s]  
 kĳtĳ x]. ĳĳbl efĳdf nĳvPsf]pQm slj tf  
 ĳ = ! (\* & df x+df kĳñz ePsf]lyof].  
 pĳsf Ps bhĳēbĳ sĳĳ a9ĳ kĳb/s/ slj tf

ġkñl ; flxTosf ĳ ĳĳ kĳkĳsdf ĳ ĳĳ  
 ; doqmdf kĳñz ePsf 5ġ \

**\$= ĳĳw**

; flxTosf/ ĳĳ sų0/fñf] ; flxTo  
 nĳĳsf] ; fy)hĳ ĳĳ ġf pxfĳ]nĳĳePsf]  
 cfđsf, cfđĳ fĳt, hĳ 8fo/L, kñ/  
 ; ĳb/ĳh, /fñf, /ñi60t/ /fñĳĳ ġfđsf  
 s[ĳxċ k' tsfsf/sf ĳ kdf ĳĳs]ĳĳ ĳkĳ5  
 kĳñz ePsf 5ġ \ ĳĳsf hĳ 8fo/L /  
 ĳĳ ĳĳ ĳf clĳt sñ ĳ zĳf u/ĳ e)##  
 s]hĳdt ; aĳkĳ5 pxfĳ]ĳĳ ġ; ĳ ĳĳs  
 /xĳePsf jĳ/ĳ cñwĳmĳ ulĳz/fñ zdfĳ]  
 pxfF ĳn0Psf clĳt ĳfĳf ĳs8ĳnų0{  
 k' tsf ĳ kdf kĳñz ul/ĳP/ uĳ nufkĳ5  
 ĳĳsf ĳrĳ / ĳrĳtñf0{ aĳĳ ĳ tĳfĳ  
 k' tñf0{ĳs ; xofĳ Pj d'pkoĳĳ ; 4 ePsf  
 5ġ \ s[ĳxċ s]f/fñĳĳ dĳĳ ĳt 5,  
 Toĳ ġ; flxTos dĳĳ kĳ /xĳ]kų0ĳ5 .

ĳĳn] hĳdf /xĳf jf hĳ afĳ / xĳf  
 kĳ/fh, /fñĳĳ ĳĳ Pj d'ĳ bĳĳ dĳxĳnų0{  
 nĳ]s]f ĳr'v, zēsdfĳ ; ĳĳĳ . flxTos/  
 nufot ; dñsf ĳ ĳĳ ĳ ĳzĳ JolQm]ĳwĳdf  
 ĳĳePsf]zĳĳ ; ĳĳĳ /fñĳĳ Pj d'v flxTos  
 clĳt ĳfĳf/ĳi60 tyf clĳt/ĳi60 d-rxĳdf  
 ĳĳePsf]dĳt Jo, /li60 tyf clĳt/ĳi60 : t/sf  
 kĳkĳsdf kĳñz pxfĳf] nĳxĳn] : kĳ6  
 ĳ rĳ/ , ĳrĳt ĳĳsf ; fy) ; flxTos bĳĳn]  
 ; dñ Toĳ sĳdĳĳ kųf ; fduĳ dfĳĳ5ġ \ ol  
 ; fduĳxĳs]ĳk ; aĳng, vĳĳ / cĳ; ĳwĳ  
 xĳ afĳ ġ]5 . cñwĳs ġkñl /fñĳĳtsf  
 ; ĳfñs nĳkĳĳ ġfĳ, dĳĳv/fñĳĳ Pj d'v  
 ; dñj fbl ĳrĳts ĳĳ sų0/fñf /fñĳĳtdf  
 Jo: t eP/ kĳ ĳdñĳf]yĳ] ; do / hĳ  
 ĳĳ ĳĳ]Psfĳ ĳĳ ĳĳ] ; bĳofĳ ubĳyĳ]  
 t/ ĳ Zĳ : t/sf] ; flxTos ĳ ; hĳf u/ĳ ġkñl  
 ; flxTonf0{wĳ agfĳĳePsf]5 .





kligeof]. ol tltf ; Tox\_e klg of] nlydf  
 dh]sfbdfpg' kbfbllw nll5 . pxfbf lj?4  
 sfxln]gkfnj fb efg yfn] / ltg]JolQm\_e  
 gkfnj fb efg] k|tflj t bntkm(bu/). tl  
 JolQm\_e clxn]klg lj lefg kf6k\_e df 5gV  
 kfln6fd]6sfl]leOf xj] eOf vfgdf cft/  
 5g\ tl JolQm\_e sfl]oxffgfd lng dgfl; j  
 bl]vgF. klnfnf0{k5fg{Dd k5f/}. sfxln]  
 u2f/ eg] sfxl eg] sDolgi6sfl] gfddf  
 klnfnf0fb/af/ of l; cf08l efg klg kl5  
 k/gg\ ctdf TojdxgVoloMij pk/ u2f/  
 h:tf zAbn] s7f/f3ftsfl] cid6 5fk  
 agf0Psf] nfx]fsf] xyfBfn] u}sf] kxf/  
 ; Dem; Dem df0Ff bf0 xl:k6nsf] aBdf  
 aa]fpgxVof]. ; Dej tll nll5, cl6td  
 38ldf klg )#% sf] ; fpg]lj /xdf d[0'  
 lgvlg]ahfdf klg tl s7f/f3ftsfl] ahkft]  
 cf/fkx\_e la; g; ; SgePg pxfb]. dnf0{  
 ; fx}blw nll5, df0Ff bf0 / ; f6bfhsf  
 af/dif aflg / nlygkbfb] ddf c/0okl8f  
 aNem5 . tl s/fx\_e lj ut )##~)##\$ /  
 )#% ; fnt/ k\$flzt k:tsx\_e df ; a)  
 JolQmPsf 5g\hng kl'tal6wt klg xg ku].  
 Toj lg/Lx cj :yfsf] agf/; l:yt bzkq  
 ulNnsf] l; ; f] l58ldf a:bsf] lfof dh]  
 plnny ul; s}sf]5'.

lakt doff / cfbzsf / fhgllts ky-  
 kbz6 xgVof]. pxfFf e}fy]df]sfsf; f6llo  
 klg dh:tf] l]g0gsf]lsf] d]f5jh0{ldllof].  
 Toj ldl]gsf] 0ltxf; klg cfZro6} 5 .  
 gkrfndf )#% ; in r6df d]f bfh'edgfy  
 zdf{tf]llosf] i8b6qk0f{xiof ePkZrft;  
 d]l ddtfdol dftf eb6df/l zdf{tf]llo  
 lj b]kdf nllbsf, kl8fx\_e klg egl ; llw

5gg\ d klg afns]lyPF. xfd[] ; j {j g}  
 kl/of]. st}nl6of] st}x/0f eof] st}  
 af; , ufFaf6}v]bgkVof]. cf>osf]nflu  
 sh]dfdf3/ t sh]cfkmtx\_e sxfF5g\  
 eg] rxfgkVof]. ux/ / dflbf ux/  
 kf06gVof]. Gof dflbf Gof sF}xG]Vof].  
 To; f] t Gof bZdf Ph] klg sF}5 .  
 Toltv] t sFf]Gofoleq l; ^bf]h/f p7sf  
 efnf / snf ; fKx\_e sF aa{tf egl ; llw}  
 5g . ; xl ; llw}gePk15 cfkmtx\_e klg  
 xfdlaf6 dv n5fpg yfn]. tl kl8fbol  
 lbgx\_e df, lftlj lft hljgsf dg lnP/  
 d7dl6b/ rxfb]x]fdl cfd 5f]f lh6bulsf  
 uf]kfx\_e rxVofF.

Ps lbg slj k| fb uf]dx\_e sfl]g/foof  
 o1sfxl/sltgdf ; fdh xg\_e dlo6f xfdx\_e  
 klg ; l/s xg Eofoff. ToxfFrrf(rllb)/x6,  
 kzkltgf/foof o1blv xl/af/ rf/wfd,  
 /fdZj/d\ld Ist6 6fhl ofq ug]. Toj  
 va/ kfk15 xfd cfd5f]f ehg]; dxsf  
 ; fy sf7df8f] kzkltblv g6kfsf]  
 9Efc88f x6]nx/l -6\_s\_r9] lqej / fhky  
 lgoNlb} x6]fb]lv j l/ulh x6]gkrfnkf/l  
 /S; fhaf6 agf/; / rf/widsf ofqfx\_e  
 kZrft\k]m agf/; k]lof. agf/; sf]  
 d6nfuf]ldf ; f6bfh; E e}fy; f6llo ldllof].  
 d]l cfdnf0{ :gk ug] lbb, xh/ ld7"  
 pklwofon]g; f6bfhsxf63f6 u/fpgeof].  
 pxfFdnf0{afns}lv cflw dfof ugkVof].  
 dnf0{s[0f egl af]hpgxVof]. pxfFfxf6f=  
 k6Dg cfrfosf]gftfleqsfl]lbb kqkVof].  
 pxfb] g} d]l dftfnf0{ ; f/gfytkm  
 eftef65fdf ; 3fp ug] nuFaf6  
 ; f6bfh; E sf] ddTj dol / cfkmt dol

dxfg\gkfnl ; flxTosf/  
 lj Zj Zj /k| fb sF/fnf



nfsz 9sn

e<sup>l</sup>dsf

lakt sF/fnf JolQm Ps JolQmij  
 cg6 . lj z]ftll /fhgllt1 lakt  
 sF/fnf / ; flxTosf/ lj Zj Zj /k| fb sF/fnf  
 Ps JolQmij sf b0]lefg ulf xg\ /fhgllts  
 JolQmij df klg pxfbf cg6 cfofd 5g\  
 /fhg]f lakt sF/fnf, dxfg\ dhj]fb lrt6s  
 lakt sF/fnf, k]hftfl6qs c]fb]hgsf gfos  
 lakt sF/fnf, /f6k]fb g]f lakt sF/fnf,  
 dxfg\lj rf/s lakt sF/fnf cflb  
 lj Zj Zj /k| fb sF/fnfsf lefg /fhgllts  
 JolQmij xg\ To; /L g}gkfnl sfb] sf]  
 ; efltsf\_e kdf lakt sF/fnf, kyd  
 hglj frt k]f]gd6qsf\_e kdf lakt sF/fnf  
 cflbnf0[klg /fhgllts JolQmij sfl]cfofd  
 /fv] JolVof ug]; l665 .

lakt sF/fnfsf/fhgllts k66f]0{Ps  
 l5gnf0{ r6Ss} eh] dxfg\; flxTosf/  
 lj Zj Zj /k| fb sF/fnfsf] rrf{ug]xf]eg]  
 pgl gkfnl ; flxTosf Ps p]Hj n glf q xg\  
 /fhglltdf laksf axcfofl6s JolQmij  
 ePh: t); flxTosf/sf\_e kdf klg laksf  
 lj wfut axcfofl6s JolQmij 5g\  
 pk6of; sf/ lj Zj Zj /k| fb sF/fnf, syfsf/  
 lj Zj Zj /k| fb sF/fnf, slj lj Zj Zj /k| fb  
 sF/fnf, nys lj Zj Zj /k| fb sF/fnf pgsf  
 k6v ; flxTos JolQmij xg\ dh]tllsyf /  
 pk6of; g]aklsf k6v ; flxTos lj wf xg\  
 ! = syfsf/ lj Zj Zj /k| fb sF/fnf

! = syfsf/ lj Zj Zj /k| fb sF/fnf

lj Zj Zj /k| fb sF/fnf] o]fj :y  
 agf/; dx l66l eflfdf uBslj tf nlygaf6  
 ; flxTo l; h6f ug{k]f/De ug{eP klg  
 sf7df8f]6 k\$flzt xg]z]f/bf klqsdf  
 klxnf]k6s .r6b] bgl -l (e\_ gkfnl syf  
 k\$flzt ePsf]df]65 . t/ o; cuf]8 g}  
 agf/; dx lj lefg klqsdf l66ldf syfx\_e  
 k\$flzt e} s6f lyp . lj = ; ! (\*& df . j xF  
 zlf]6s]l66l syf ef/tlo kl; 4 ; flxTos/  
 k]r66af/f ; 0kflbt x+ gfd6 l66l  
 ; flxTos klqsdf k\$flzt ePk15  
 sF/fnfsf] syf JolQmij klxnf] k6s  
 ; fj h]gs ePsf]yof]. oxl syf k\$zga6  
 g}; flxTosf/ lj Zj Zj /k| fb sF/fnfsf]  
 ; flxTos hlj g k]f/De ePsf]df]65 .

klxnf]l66l syf . j xF]lj = ; ! (\*& df  
 k\$flzt ePk15 syf .klysl-! (^\_ .ckgl  
 xl t/xl -! (\*\*\_ .e6f]60l -! (\*\*\_ / .xf]l  
 ef/tlo klqsdf\_e k\$flzt ePsf lyp .  
 l66l ; flxToaf6 syfny]g k]f/De ePsf]  
 sF/fnfsf]syfny]g gkfnl eflfdf n]Vpsf]  
 klxnf] syf .r6b] bgl n] g] lj lzi7  
 syfsf]tfsf]kl/ro lbg ; km ePsf]yof].  
 oxl .r6b] bgl syfaf6 g}gkfnl ; flxTof  
 klxnf]k6s dg]f] Zn]f]6s]w/f k]f/De ePsf]  
 df]65 . of]k] [0 syfsf]tfsf]nflu dfq  
 geP/ l; ^bf]gkfnl ; flxTosf nflu g]klxnf]



gldllg] 6ofolj xlg] 6of dflg gkf0g] kl8sx2sf]; j f/l ultlj lwn]pkl8tx2sf] w/ftn efi; 6] u/3f] cj :yfdf zFz] t ultlj lwx2 cfofhd kfbf /x3g\ cfh ; To / ; Eotfdf ; To deif6g] :y]ltn]ubf; Eotf tlx6] u0/x3 . :j fyf6] eif8n] gllt / lj lw lj wfgsf]pn3g xbf lfd lng] 7fpF klg 5g, lfd lbg]7fpFklg 5g . 6ofofno, 6ofofno h: tf]5g, lj Bfno, lj Bfno h: tf] 5g . ; j 6 bdg / zffofn]; a6ndofsnlg cj :yf v8f ug] k] [Qn] nf3tfl6qs ultlj lwdf lj s/rn v8f ePsf]5 . afhfeg] .5f6 dx a8l aftl xg] eof]. n]yFeg] khftfl6qs cfbfhgdflftlj lft ePsf]xftn] n]y3f s/f, dfg; k6nn] b]y3f s/f, dfg; flng] ; f]f] ; f]g]g; Sg] cf3tfs s/x2nf0(sxfnu) cj t/Of ug]x] xfd] w/ftn t cr]gsf]tkqndh]hx] ePsf] emfnll5- kf0nf sxf6g]x]f]r < cf3ftdf . g ; b]6 5, g b/b]6 5 . c6t/d6 g] w/flkPk15 el86t]el86tsf] kfln6]6n] lj snf6 v8f ug]eof]. hgfw/ tyfslyt a6b] uPk15 khft6q ; dfhj fb klg nf3tfl6qs ultlj lw klg cgflsfnb]vsv] zffofn]j Bdfgn]ubf]lj 1 / lj blfx2 cl:dtf rkrf/ dfg xg] ahf cPk15 l6d7]crf/ v]P emfdr]gt kk]f0/x3g\

dh5sf] nflu zxfbt k]t ug]2sf] /ut p; }v] uP emfnll6f] . ; f6bh; df0f bf0, dbg e08f/L nufot b3sf dxg\ ; ktx2sf] cfdfd s7f/f3ft]s7f/f3ftn] ahkft k/]emfnllb]5 dnf0{.

ct M of] ; #f/ ltd}xf] To; nf0{aem khftfl6qs d6]Tj n]lj rf/ u/ zFz] t zf; g rnfpm / c2nf0{klg afeg]cfw/ v8f u/,

c6oyf nf3t6q Jofwv k] [Qdf v8f x3 . of]d]f]b]6sf] x] .

Therefore, It's your planet check is out, think throught democratic friendshipness, rule thuthfully. and establish for the base of others otherwise the democracy will be established in butcher's behaviour. This is my point of view.

lj 1fg / bz6sf]oudf j] flgs tf]-tl/sfdf cll6ofltds b]6n]sfd ug]g; s] kl/j t6n]sll6ofsl/l g]Tj lng / lb; ; Sb6, of]w] ; To xf]. lj lwsf]zj; gaj/ p4f/ sfo{ ug] {dlZsn k5{ . ; fdfhd wdf] wld6 ; lxi0tf hfglghfgl x65, tflkg . ; dhnf0{ wdf]af]v x65l egl 7f]f ug]k ldlb6 . r]T]g]lj xg /fhglltn]. Tolg]7f]s]c]j n]bag ug] ; Qm6 . cfr/Ofsf]:yfkf ug]6f]lgld0 lj rf/-lj dz6]efj nf0]lj lwk]6 /fhgllts j f6odf cg]7fg ub3 t]6g ; Sgk5{. c6oyf khft6qs] ultlj lwdf b?kof]v lgd65 . lfdt / lj Zj; df tfff/kft v8f x65 . j ul6 ultlj lwleq /fhgllts kf/bzl] lj Zn]of xg ; s6g]eg] cx6sf / pR5f]v n xg k]b5 . cxdkgaf6 w6]Zl0m s6fz]0m lr6tgsf lfdtfx2 /rgf]ds sfof] kl]ta4 xg ; Qm6g\

To; 6] /fhgllts g]T] s] lglDt e]f]ts hut3f]oudf ou x]6bf cll6ofltds kgn] lj 1fg / bz6sf]k]tlglw]j dv/Lt ug] g]T]sf] b]6sf]of pbf/ xgk5{. c6oyf nf3t6q / khft6qs] dfu{ k]kf; x2n] lg/6s agp6g\ dh5sf] nflu s]k] u5{ e6g]2n]c; n klfsf]k]tlglw]j df g]T] n]klf / lj klfd cb6t b]6sf]of dv/Lt

cf3ft kb5 . o; / l o; pk6of; n]o4h6o gf/l cle3tfs dfl6daf6 lx+/lxt ; dhfsf] kl/slkf ug] (v]f]3f] b]v65 . pk6of; sl gf/lkf6 h6dhd6d6t / /lx/xg]o4h6o gf/l cle3ft o; / l JoOm ub5]

d]f]Pp6f d[0' t s?l]6df eof] hg lbg d]f] kl t d/]x]f]hg\ csf]d[0sf nflu w]l]bg kv6k/6 . dnf0(yxf] 5g s6 lbg d d/Fs6 lbg d]f]dfg] b]k] lj ; lh6 eof]. d; /x nfv]f]v gf/lx2sf k]T]fd cf]gf] cgl6 j]w]osf]oyf a3f] r]w]e] gdf e]f]P/P/ l]B/x3f 5g'cf g] ko]f]nf0{v]f]b}-k3f! .

o; / l laksf pk6of; n]JoOm]dg] Zn]of / lj lj w lj rf/ k]t t ug]qmdf g]g]k]n] ; dhndf lj Bdfg cg5 ; d:ofnf0{b]y]Psf 5g\ laksf pk6of; n] ; dhf] JoOm]sf] ; j t6qt / dg]6f]df c6s2 nuf6, s6]JoOm tl ; fdlhs c6s2af6 dOm x6 rfx65g]eg] s6] l]tgd] plgP/} h]j g latp6g\ ; dhndf cg5 c6w]zj; / 2]9 klg x65g\ l]tgn]klg JoOm]sf]j t6qt / dg]6f]df]y g] cf3ft k]6of6g lkt]6f]g ; dhndf gf/lnf0{x]k]65 / pglx2sf rfx6f, lghTj / cl:t]j k]t a]f:tf ul/65 eg] g]k]n] ; dhfsf]oyf{:j 2k Jol-ht ug] (v]f]3f] b]v65 . o; sf ; fy) k]l6 / k]Zrf]o ; dhndf gf/lnf0{x6] b]6sf]of / x3f]le6t]nf0{klg b]y]Psf]5 .

**\$-glsif{**

laksf cfVofg dg]f] Zn]of]sf b]6n] dfq geP/ ; fdlhs b]6n]klg dx]j k]f] b]v65g\ lakn]c]k]h]b]y3f, e]y]3f 36g / cge] s cfw/df cfVofg /rgf u/3fn] pgsf cfVofg ; To 36gdf cfw]l/t b]v65g\ pgsf cfVofgd] pgn]lat]Psf ; dos] ; dh k]l]t]l]at ePsf]5 . To: t}

pgsf cfVofgd] g]k]nsf] t/f0{ kxf8sf] ; fdlhs lrqdf dfq geP/ ef/tlo / o/f]k]h]l ; dhfsf]klg lrqdf ePsf]b]v65 . lakn] ; dhfsf]cl] cfVofg g]y]k]klg pgsf cfVofgd] ; dhfsf cg5 lj ifo, klf / ; d:of Jol-ht ePsf 5g\ laksf cfVofgd] JoOm]r]l/qs] dg]f]rgf, e]j gf, k]j [Q, Jo]x]f / cfr/Ofsf] ; 1d lj Zn]of ug]qmdf JoOm]r]l/q a; 3f] 7fp]Flox]f]f]y]glo kl/j 3 / ; du] ; dhfsf] leq] lrq pkl:yt ePsf]k]65 . lakl lj z4 oyf]f]bl cfVofgsf/sf 2kdf lrlg6g]v To; 6] pgsf cfVofgd] P6f]df b]v]Ph:tf] ; dhfsf]af]x/l oyf]f]lrlg6g] . pgsf cfVofgd] k6]Om oyf]f]b k3]T]j fb, dg]f] 1fg, gf/l]fb, lj ; a6lt]fb, cl:t]j fb c]fb; 6 ldl; P/ c]Psf]5 / axc]oflids ePsf]5 . o:tf]ld]t oyf]f] ; dhfsf] af]x 2ke6f leq] 2k JoOm u/3f]5 .

pgsf sydf ; dhfsf c]y]6 ; fdlhs, /fhgllts Pj d\ f:st]s kl]f Jol-ht ePsf 5g\ c]y]6 kl]f; 6 ; Dal6wt sydf dx/f]hsf] ; af/L, b]f]l rZdf, k:ts, l/S; ft]6g] xl/b0, dw] l/ kb6g]eg]gf/L ; d:of; 6 ; Dal6wt sydf sg]hsf]3f]6f, j 6/, kl]qf, laxf, syf, ; flg]gl, /f06/af]h] kb6g] Ps /ft syf]n] /fhgllts ; d:of b]y]Psf]5 eg]Z] 3e]j]l / /f06/af]h]syf]n] h]ftlo ; s]f] b]y]Psf 5g\ pgsf sydf d]l6d, lq]dg]l6d / lq]dg] j u6f] k]qnf0{ cgsh r]l/qs]jeldsdf / pR]r]u6f] k]qnf0{ k]l]sh r]l/qs]jeldsdf k]t t u/Psf]5 . ; xl/of kl]j 3e6f u]d]l6f kl]j 3sf syf a9l b]v65g\ t/ l]tgn] af]x kl]j 3sf] lrqdf gu/] c]6t]s kl]j 3sf] ; 1d lrqdf u/3f 5g\ o; af6 ; fdlhs kof]f]of]n] k]qsf]dgdf kg]k]6f] JoOm ePsf]5 .

ellgdgl:yltdf aif/ xsf, vf; u/l gf/lx2n] o4h6o cle3ft; x] ls t anifs[eP/ ls t j]ofj [Q u/] cwdf[fj :yfsf] hlj g eflw/xsf]s/fnf0[klg sf?l0fs 2kdf k|t't ul/Psf]5 . lx6n/n] cfohfltsf] k|t|glw h:tf]eP/ ultfbzgsf]cf8df cfkwhf0[04sf] lglod dfq 7fgl, o4nf0(lgoltsv]v]h egl oxbl hlit / cfo dfqj nf0{cslkqlo oftgf lbP/ pglx2sfn]qmf'fkj] 6 ; xf/ ufof]. To; lgb6glo / cdfg] lo ; xf/sfof] t pklof; sf/n] ulx/f]Jo^lo u/sf 5g\

; **lbgdf** oyfyf]fbl pklof; xf]g . of] j]f]fl/s pklof; xf]. o; df cllof]djfb / efltsjbsf cfbfn]hlj gnf0{x]l/Psf]5 / b]3f] ; d]j oaf6 dfq hlj g ultzln xg ; S5 e6g]lj rf/ k|t't ul/Psf]5 . oxl ; d]j oj fbl lj rf/ k|t't ug]qmdf Is/f]e hlit / a]k]dof hlitdf k|f]nt ; :s[t / hljgk4lt Jol-ht ePsf 5g\ ltgs} cfwf/df o; pklof; sf]; fdlhs klfsf] lj j]gf ug; Is65 . Is/f]e; d]h dft]k]wg / cfo; d]h lkt]k]wg bl]v5 . Is/f]t; d]h z/Lk/f / cfo; d]h cfdk]f]df ljZj; u5{. Is/f]e; d]h[n]dglot]nf0{/ cfo{ ; d]h[n]b]Tj nf0{dx]lj lb65 . To:t]s/f]e / cfo{; d]hfs g]ts d]lo / d]f]otf klg le6g 5g\ Is/f]e hlitst nflu uf0{eif x65 eg]a]k]dof hlitst nflu celf / dft]l]no x65 . o; /l pklof; sf/n]ol b]j ; d]hfs ; :sf/, rf]nng, d]f]otf k|t't ug]sf ; fy)bx]bl Is/f]t ; d]h pbf/ / cfd]j fbl a]k]dof ; d]h cln s/ x65 . a]k]dof ; d]h[n]n]ss hlj gnf0{pk]ff u5 / z/Laf6 k|t' cfg]bnf0(l]f]of 7fgl z]Z] t cfg]bb k|t]tsf nflu cfo dfu{c]n]dag u5{. oxl ; d]hfs]; f]bQ ; j]fe]lj s z/L wd{of]gnf0{cgs k]p]g u/] bafpg]r]6f

u5{/ hlj gnf0{lg/y6 kf5{eg} Jol-ht ul/Psf]5 . of]lj g]sf]b]f]k]o hlj g gl/ ; s6 / a]k]dof(x65 e6g] cfzo klg JoOm ePsf]5 . lx6bZf:qdf / xsf d]xnflj /f]w lj rf/ k|t't u/] pklof; sf/n] g]k]fnl ; d]hdf lj Bdfg gf/l lj e]k]lt Jo^lo u/sf] klg ale65 . pklof; sf]k]d]v kfq ; f]bQ tk:of u/] kms]k]15 laxf gug]l]g]o6 ub5 . p; sf]lktf st{ox} 'u/sf]lj j]f]x lgbf] / wd]k]l/t x65 eg} ; Dem]p5 eg]cdfd w]fd6 b]l]6n]5f]ls]f]e6f 5f]f]s]f]dx]lj x65 eg] 5f]f]nf0{c]t]l]b6}e65}ak]t]of]lg / ktgs6f6 lkt]shnf0{s]n k]n]dfq p4f/ ug; S5E -k]#S\_ . af/baf/ kb]l]6 o1 u/] ; xj; ubi{k]lg k]gl ue] tl gePkl5 ; f]bQ klg k]Tgl]df b]f]r b]lg y]n5 / k]Tgl]n]o{x]lg y]n5 . pmwd2f:qs}cf8 lnP/ k]Tgl]n]o; f]e65, a]ltd]n]o{y]x}5 s]g}sg}z]f:qdf gf/l]nf0{ wd]k]l]ys]cl]oog j]lh]f ul/Psf]5 . k]xn]6f Clifx2n] aem]lj] lw]w]w] /r3f /x5g]a -k]#S\_ . To; /l g}; f]bQ k]Tgl]n]o{z]f:q k]N6fP/ k]Tgl]s]f]v]f] o; /l b]y]r]p5, ak]f]k] gf/l a]l]of eP/ h6d]65] -k]#S\_ . pklof; df pglx2nf0{h^bn]j f; lsf 2kdf b]y]r]p5] 5, t/ pglx2 ; fdlhs lgodd}r]n/xsf 5g\ b]f]k]o ; ba6w klg ; fdlhs g]x65 . To; f]h] e6g ; Is65, pklof; n] ; d]hfs] cgd]h b]f]k]o hlj gnf0{b]y]r]Psf]5 .

**df]b]cf0g** ; fdlhs pklof; xf]g . o; df oyfyf]f]o{ldys]s/of ul/Psf]5 / To; af6 o4kl]8t gf/lx2s]l]eql oyfy{k66 ul/Psf]5 . ;f/df o4 e0/x65 . o4sf ajh df65df dfqj tf x6g . p; df b]Tj r95 j]f pmc; f+fl/s x65 . p; sf x]b]odf bof, dfof, k]f, j]f; No c]lb dfqj lo uof x6g]g . o:tf o4n]; d]hfs gf/l] u6f 7hf]

x6]kl]j t6]s]; j-fxs afu8f]nf0{cxd]fn] x6, c; n k|t|glw]j n]; 3fpg ; Sgk5{. dh5nf0{t8se8sn]7hf]eP/, wgl ag], wgangs] / j]fkmaf6 sNof]sf/l kl]j t6] xg}; Om] . Toxf]t s]n lg/a^sz]tf dfq 5fp5 .

oxf]t wd6]f]x]of, wd]f]bn]g]u]fof]. z]Z] t ; :sf/sf] tx; gx; ; Dk]p]f]out k]d]blaf6}eof]. efl]tsjbsf]s]s]f] u/f]e- d]s; 6]b]z6] ; f]f]p- d]s; f]bn]g]; n]d]l]gsf] d]fu{lj R5b ub]lx8} - n]d]l]g] b]lx2 g}. ; f]oj fbsf t]ff/fk]tstf]x2 ; f]oj fbs} g]d]df e]f]l c]fxn a; ]em]d]f]P/ k; f/f] k/3f]l:l]yt hut]h]dx; ; gu/3f]x]f]g . ca cfof] ulw]b]z6]s]f] d]fu6f] ?9lj fbs]f] em]a]n] ; j {Qj fbl r]f]n] dfq] lo b]l]6s]f] w]f]f]i6s]f] xl:t]g]k/ a]of]. ; d]h]j fbl k]ysx2sf t]sf t]s6}t]s6} 3s3f] c]j:y]df, g]k]ns]f]kl]j t6]df ; Of g}; Of]f] eOf]n]lj lws]z]f; g c]f]b6y ; s]b . nf]st6g t x]f]l]s]f]b]y]f]p]g]b]f]e em]d]f] n]fu3f]d]f em]b]b]f] nf]st6g j]l]ans]f]e]f]t]ks]f]o em]a]of]. c]h x6] l]f] dh]s / dh]s]j; l]s]f]g]d]df r]f]k]n]nf]st6g uf]p]b]lj i]f]dg ul//x6 .

; d]h s]n d]glod}dfq ; lldt /xg ; Om] . ; d]hdf ; ^3if{k]lg x65 . ; d]h, ; xof]s]f] c]z]f klg /f]v5- j]f]t]j /o]lo p]Y]gs]f]z]kdf, e]f]t]j / d]d]l]j s]f]z]kdf . nf]st6g lj Bdfg xg ; Sgkb6 . ; :sf/nf0{ d]f]k]k]f]t]j f]bn]g}; a4 g]d]f/]a4j f]bn]g] /f]h]nf0{d]f/]f]h]j f]bn]g]; ; xh ; fdlhs lj z]f]ts]f]c; ^aw]7t / g]s]f]d]s n]b]s]x]l lg/k]j]f]bn].

o; /l k6]t; ldt :j 2k Pj +; 4f]t, ; fwg, wd]g]t]stf, hg/l]t]l]j]f]h ty

nf]s]rf/ lj z]f]t]df klg z]Z] t g]t]j k|t]k]lbt xg g; Sbf c]ly6, ; fdlhs, af]As, efl]ts z]l]fs ult]j lwx2 df z]f]f]o]z]f]f]o]n] r]h]d}8a3f]l:l]y]tdf, nf]st6g ; d]h]nf0{ g}b08 n]flb/x6 . :j]f:Yol]f]d]f, ; fdlhs l]f]d]f, s]f]g]l lj w]f / l]w]g]x2df, b]z]s ; ldf / ; ldf]t]l{ l]f]x2df klg cl:df r]k]f]P/ z]f]f]o]af6 c]h hgt]fn]k]t]f]8gf ; xgk/3f] l:l]yt 5 .

k]h]t]f]l]q]s ; d]h]j fbs]f] c]j w]f/0]f]df l]k]s]f]b]z6]nf0; d]b]y ; s]f]j]eP, ; f]b]h]s]f] k]h]t]f]l]q]s ult]s]c]j n]dag ug]r]t] v]h]3f] eP, c]h b]z]df hlj g / l]h]b]u]f]g]d]f]y g]k]fn] hgt]f]s]f]r]h]f]l]ax]g / a]h]s]df ; lldt xg] l]y]p]g . c]h]s]f] e]f]ts l:y]tdf a]f]f]h]u]f]l k]t]f]8gf]n]x/6 lbg df65} c]f]o]f]s]f]r]k]b]df em]ng]kg]c]j:y]n]l]h]b]ul l]w]s]f]l//x6g\

ol dgd]l]b]s]f k]k]x]f/x2 n]l]ss / c]n]f]ss l]o]p]s]f k]k]x2 lj utdf ; f]b]h]; E lat]f]Psf /x/x2 Pj k]h]t]f]l]q]s c]f]b]f]h]gs]f l]h]f; f]x2, /f]i60 d]h]d]n]k]s]f e]f]g]f]x2 ; d]h]j fbl l]r]t]g]s]f b]z6]n]b ; a}s/f oxl n]y]df eg]c; De]j eP]s]f]; ^N]k]t]df p]n]y] u/sf]5' . d]gs]f t/h]lx2 lj ut ; Dem]f] b]w]b]k]/h]lx2 dg; E dg af]8y eS]s]f]g]P/ c]Jo]m k]l8fn] k]l8fn]o{z]l]Q]m]df ab]N]b} k]h]t]f]l]q]s ; d]h]j fbs]f c]f]b]z6?if]nf0{ dgd]l]b]s]f ; h]f]p]b} ; Dem]g]s]f 9]s/af6 k]k]f-hnl ck]f] ub5' .

hggl h6d]e]d]Zr :j u]f]l]k ul/ol; 0  
lj j]f]l]s]d]w]s]d]v

**j]k]j]d]f]r]f]o{>l]t]f]l]o s]f]z]s,  
j]b]s c]f>d, r]f]al]x]n .**

# lakl sf/fnsf] ; lldgdf M cllgboxgsf]kl8f



anb] zdf{dhu}f

• lldgdf lakl sf/fnsf]cd/ ; flxTos s[t x]. cfkof; s b[6s]faf6 / of]s[t ctoT ; d[ 5 . pxfnfo{ pTs[6 syfs/sf]bhf{lbg b[fl rZdfs] syf ; aSng kof[t 5 eg]pkof; sf/sf] bhf{lbg Pp6f ; lldgdf kof[t ePsf]s/fdf b0{dt 5g . ; lldgdf k9g]h]sf]kl klg pxf]sf] ; zOm n[ysgf] lfdtsf] sfon xg]kb6 .

obfsbf ; lldgdfly nf-5gf nllg]u/}sf] 5 . ; lldgdfs] d[lloda6 lakldly aln] ; s[t / hf]tk[t cj xhg] u/}sf]nf-5gf nllg] u/}sf] 5 . o ; sf] cfqmf] sf] lzsf/ eP/ ; lldgdf]c llgboxgsf]kl8f e[llgk/}sf] ; To xfdlnfo{yxf 5 . ; ltn] cllgk/lif lbP/ To; df v/f]pq}sf] ; lldgdf v/f]plq ; sl t < o ; sf] ; xh p0/ 5 ; ; lldgdfk[t cfknh]kfnl ; dhn lj eflht 5 . ; c[ny]cydf e6gkbf ; lldgdfk[t cem klg clofo e0/x]sf] 5 .

lakl lj nfof kltdfs wgl xg]k[fof]. pxf]sf cg}fg} lj z]ftx[ lyP . pxf]sf lj le6g lj z]ftx[df Pp6f lj z]ft lyof] k[6]fbt / of] ; To x]e[6]dgdf nllf] eg]ctoT lj jfb: kb s/f klg a[llg / n[vg ; fx ; ug]JolOm xg]k[fof]. /fhg]ts}S/f

ug]x]eg]klg pxf]sf ; dsfnlg g]fx[ c]gf]ldgdf nfu}sf s/f hf]ctoT ; To t/ lj jfb: kb xg ; Sby] laklsf]j fofaf6 JoOm u/fp[. lakln] s}f]To: tf s/fx[ hfgl hfgl lx0dt ; fy a[llg]k[fof] / cfqmdof] dsflanf u/] ts}gfaf/ lj hol xg]k[fof]. sltko lfof pxf]n]lflit klg Jox]k/}sf] ; To kfoM ; ahfo{yxf ePsf]S/f x].

pxf]sf] ; To a[llg] ; fx ; ; lldgdf afx[ , lx6n/ / oxbl tyf d[lloda6 xdl k[6 xg] ; Sb5]g]k]ndf k]h]t]f]os c]fbf]h]gs] ; dodf klZrdl /fi6x[}sf]g]ts . ; dy}gs] cfj Zostf k/}sf]ah] k]l[ / klZrdl pu /fi6]fb, pu]wdf]wsf lj 24 Pp6f /fhg]tn] pkof; n[vg]g: fyff, lg8/tf / lgiklftsf] cgkd pbf/0f x].

o: tf] ; fx ; l n[ys+ ; flxTosf/n] ; lldgdfs] ; [6 uof]. Pp6 lS/f]fainf] g]ddf of]pkof; [j/f g eof]. cfo]flit d[wo] ; f]fb0 of k]h]f]n] of]pkof; sf] g]ds/0df : yfg kfg ; s[ . ; flxto k7s of ; flxTosf/nfo{yxf xg]s/f x]lS, sg] klg lj wfs]zli[6, ctoT dd{kz]Zl6df ctoT lk}kfnfo{ cf'gf] lj wfs] zli[6] g]ds/of ub6 . lakln] ; lldgdfnfo{ pkof; sf] zli[6 /v.] lS/f]eL ; s/f /

z]f]v/ 7f]g] klt lS 0Z] /sf] skfn] lS lgotn]k]k[t x6 eg] lj z]f ; ug]agf/lx[ k?if]j gf hlj t/xg ; Om]f]f -k[ }# . eg] c]knhfo{?ifn]l 7f]g]kTgl / 5f]l]sf]laxf e0 ; s]f]yxf kfP/ klg ; fdflhs klti7fsf cf8df a9f s}f; 6 5f]l]sf]laxf ul/lbg] kltfnof]f: tj stf e6g 8/fpg/ pl6]k]ts} klf lng]cdfsf r]l/qsf d[lloda6 gf/lfnfo{ ; dfhsf] sdhf] ; b:osf [kdf lraqof ul/Psf] 5 . 5f]l]nfo{ dx]j lbg] ; dhdf xS]l glosf pdf cdfafahfo{g; f]vl agf/; df ; 6]k9g]oj s; 6 k]lj j fx u5]. t/ p; sf bfh' / afa' p; sf]laxf cs]a9f] s}f; 6 ul/lbg v]llg] 6 pm To; sf]lj /f] u5]. dh]laxf ul/; s]l 5'e65] t/ p; sf bfh' tl s/f ; 6b; 6b[ . pm cdfnfo{klg laxf ul/; s]l 5'e65] t/ cdf klg 5f]l]sf] klf glnP/ k]ts}k]f ln65]. pdf d]f]laxf ha/h: tl xg nllf]eg] lj j fx u/}sf]s}nfo{ lr7l n[vg] k7p6] t/ s}f]el6 . ; fdflhs klti7f hf]p]pg afa' 5f]l]sf] 0R5f lj k/t pd] gldllg]a9f; 6 laxf u/folbP/ cf'gf] ; fdflhs klti7f sfod u5{ t/ pdfn]h; sf] ue{af}l ly0{To; }f]afa'; 6 p; sf]laxf ePsf]yxf kfP6]. pdf cf'gf]5f]f/ nllg}sf] 5f]f; 6 sg ; fdflhs gtf sfod ug]eg] lg0f6 ug; lOm . o; /l pkof; njk?ifk]v[ ; dhfs]; fdflhs lj 80agf / To; sf]l; sf/ ePsf gf/l]blg6t byfPsf]5 .

tlg 30tl pkof; df ; fdflhs k/Dk/f]sf] lj /f] ub]c]t/hftlo k]lj j fx u/}l, t/ klat6 nfi-5t ePk5 Psn hlj g latfpg af]lo gf/l]sf]dg]l] Znjof / cl:t]j sf] lraqof ul/Psf] 5 . oxl qddf gf/l cl:t]j nfo{sd dx]j lbg] ; fdflhs kl/kf6 klg Jol-ht ePsf] 5 . g]kfnl ; dhdf sg]s}n]sg]s}nfo{dg k/fpg

yfnl eg] p; nfo{ 3/}f yg] /flv65 . cGt/hftlo laxfnfo{; dhfn]dfof lb6 . d]xnfn] cGt/hftlo laxf ul/xfn] eg] pglx[nfo{r]l/qxlg 7f]g]65 . kltx[ k/:ql udg u5g]pglx[nfo{; dhfn]s]l e6g, t/ gf/l]n]k?if lq; 6 s/f u/]eg] klg pglx[nfo{ nfi-5t ul/65 . pglx[n]sf] r]l/qdfly z^s]f ul/65 . gf/lx[n] k/k?ifaf6 ; Gtg k]k[t u/]eg] t klt]n] To: tf gf/l / ; Gtgnfo{sg]n]t df : j]sf/ ub6g] o; /l ; dhdf gf/l / k?ifsf nflu g]tstsf km/s km/s dkb08 agf0Psf x65g\ ; dh gf/lfnfo{; w]k?ifsf cwlgdf /f]v rfx65 . gf/lk]t xg] oxl lj e6 / af]ltofnfo{pkof; sl gf]osfn]r]g]l lbPsl 5]. oxl r]g]l]sf sf/0f p; n]Psn hlj g /fh]sf]blv65 .

lx6n/ / oxbl j}f]f/s pkof; x]. o; df lx6n/n] nfv oxblnfo{gz+tk} } df/}sf/ oxbl hf]tsf]lj g]z / lj :yfg]gs] kl8f tyf kyd lj z] 04f] / o/f]k] ; dhfsf] lj z[k, sf?ofS / x]olb]f/s cj :yfsf] j}f]f/s lj Znjof ul/Psf] 5 . o; sf ; fy) k]l[ / kfZrf]lo ; dhfsf] hlj g]z]l, b] ; dhfsf]gf/lfnfo{xg]bl6s}f / tl ; dhdf gf/lx[}sf] : yltsf af/]k klg rrf]ul/Psf] 5 . o; df lx6n/ tyf oxbl hf]tsf u0bf]f]sf] lj j}f]f ug] qddf k]l[6 c]lwf]d]b] / klZrdl e]f]ts]f]bl ; dhfsf] thgf ub]x]Gb]wdf]gf/l]sf]d]t k]nfo{cfb/ u/}sf / klZrdl ; Eotfn] gf/lfnfo{ e]l]of ag]Psf]lj 1fg / c]lwf]d]b] ; Tos]JofVof Ps}k]f]n]u/}sf]k]l6 bz}gs]k]ef] klZrdl hut}f klg k/}sf] k]l6 / kfZrf]lo b]Dk]lo hlj]gsf]thgf u/l b] }f] u0bf]f] byfPsf] kf]65 . To:t}04f] / o/f]k] v08x/ h:t} ePsf] Toxf]sf dflg; x[ vl08t jf

69l blkgu/; 6; Dal6wt blv65 . laklsf lktf s[0rk] fb ef/tdf lgl fl; t x6f; k/lj/f/ ToxfFa; 3fn]laklsf afnosinsf sxl j if{ ToxlFlat3f lyP . pgsf]of]pk6of; pgs} afnosinlg :d[tdf cfwfl/t blv65 . o; pk6of; df t[isnlg ; d[hd f l j Bdfg hftlo, j ul6 / n7lus lj e6nfo{k6v}t[isf ; fy blyfOPsf] 5 . ol s/fx2 ufyl, dgl/of / g/6b3f of6s07f / pglx2sf]lgolt lraqof ug] qmrd cfPsf 5g\ hld6b/sf] 5f7f] g/6b3lgl ufylaf6 of6; 6tl6 kkt ug]g; s/ 3/df sld ug]t[lnf]hftsl lj j flxtf t?gl dgl/ofnfo{ kmsfpg ynl5 . pm 5j f5t gdf6g] tlnf] hftsl s6l; 6 k6l ug] / fdlhs k/Dk/f / d6otf gdf6g]qm]tsf/l h:tf] blv65, t/ tl ; a)sfd pm ; d[hn ; w/sf nflu gu/ cf gf nflu j f dgl/ofaf6 of6t[kt kkt ug6f nflu u5{ p; sl cdf 5j f5t d6b5] uf6wln]ef/tdf rnfPsf] 5j f5t lj /fvl cf6b6hgsf] lj /fvl u5]. dgl/ofn]: fsl6fo{0gf/sf]kfgl lknfo{eg} 5f7f; 6 a65} / 3/} 5f6} lx8y vll5]. g/6b3fo{ kfglsf] cj xhgf ug} x6y eg} cg3 t/xn]; 6eif665, t/ pm d6b6y / lj j flxtf kfglnfo{ nfoP/ csf6l kfgl dgl/ofnfo{nP/ 3/af6 ; 6S lx85 . p; n] o:tf] sfd lkt[ Qfids ; d[hd f kflnt k/Dk/fsf]cf8df g]u/3f]blv65 . pk6of; sf] sfsf gfd s kfg g/6b3f] cg6ts sfo6f] ; dy6 o; /L ub6, 6nllg6hfo{:j f:gl dg k/6y eg]csl{lofP e0wlof]g, s6f]tnfs / kf/kf'r's] rflxf]. :j f:gl dfg; dgll] 566y,xldlsxfaxkfglsf]rnng 566y lg l6 -k6l\_ . g/6b3f unt sfo6f] ; dy6 k?ifj u6] dfg gu/ g f/lj u6] u/3f] kfg blv65 . g/6b3l cdf axf/ln] 5f7fnfo{ l/eifpg g; s6fn]5f7f]dgl/of; 6 ; ns6f]

xf]e6g]765]. h66yfgl g/6b3f unt sbdsf] ; dy6 ub6e65] 6dnfo{g/6b3fo{s]b6f] 5 h:tf]k66s)nllb6y, nllg6hfo{5]hft6h]x6sl x65g\ pglx2n]hft6h]kPsf]clwsv/ xf] cf gl :j f:gl dfg=xl vl]lg]. To; df To] s/f kPp eg]pm csl{lofP6 emg\csl6 -k6l!\_ . :j o+ufyl kfg klt dgl/of; 6 ; ns6df cf g]clj sl; t z/l/nfo{bifl lb65} / g/6b3]cfkmlt/ cfsli6f x6f]eg} ; w/ l; 6n/P/ a:5]. pk6of; df ; d[hd f b]l r93f cf0df0[af6f x65g\eg]cwlj Zj f; sf] rrf(kfg ul/Psf]5 . af6f]kfg klt df kfg x65 e6g]s/fnfo{dtna}g/fvl af6f eg] gf/lnfo{cg3 oftg lb665 . pglx2 ; d[hd f cck]nt x65g\ csf6l kfgl eufpg] g/6b3fo{; d[hn]g/fdf]e6b6y, t/ g/6b] 6 efu6l dgl/ofnfo{:j o+g/6b] uf6f6f ; 6} lnP/ cfp g rfx6y . g/6b3]5f6]5 dgl/of k?ifx2sl of6b; l eP/ a:g a6llo ePsl 5]. dgl/ofnfo{of] gdf c6w]eP/ cfkmlfo{ nfoP/ lx8y]lfo /f]n]k]l8t nllg6h]cg6o ; j f u/L ufyl lj lllkt eP/ d5]. o; /L o; pk6of; n] lkt[ Qfids ; d[hd f gf/l sf] csl-rg / boglo lgotlnfo{sf]2of6s / dld6 2 kdf k]tt u/3f]blv65 .

**afa, cdf / 5f7f** pk6of; df kltkfglsf/ k6l]k]dsfsf]k6l / of6; 6a6w] dgll] Zn]fo ul/Psf]5 . oxl dgll] Zn]foaf6 klt / k6l tyf kfgl / k]dsfsf]; fdlhs :t/, :yfg / dx]l Jol-ht ePsf] 5 . k?ifk]wfg ; d[hd f gf/l sf] e6b k?ifsf] ; fdlhs :t/, :yfg / dx]l a9l x65 eg] blyfOPsf]dfq 56y, To:tf]; d[hd f n7lus lj e6af6 kl8t gf/l lgotlsf]lraqof kfg ul/Psf]5 . o; pk6of; df gf/lnfo{kltklt ; dlk6, kts}cf/wfg ug]kltk6nfo{gf/l sf]

; 6s[tnfo{; Ddfg ug6Psf] s/f k665 . Pp6f cck]nt JofVof / JofVofnfo{k]tt ug]kfg sg]kfg lj wfsf]zli6f a6g ; lsg .

; lDgdfn] cf g; d[hn / a6wx2af6 cllg6bxfsf]kl8f eflgk6of]. cllgk/Lif klxn] kfg cfkmlt sf/0fn]lbgkg]x6 . Pp6f d[hd hl w6l6sf sf/0f ; ltn] cllgdf xllgk6of]. ; lbof]Dd lx6b6f/ln]; tllj sf] g6ddf cf6dbx u/3f]0ltxf; ; flil 5 . To] ahf cllg6bxfsf] hit cf6rTo 7f]gP kfg c6hsf]; d[hn]To; nfo{clezfk / sn66sf] 2kdf g]ln65 .

; lDgdfn] lj Zj lj Bfnodf ; d] k] 2 gkPsf] s/f ; ahfo{yxf ePsf]x6kb6 . x6dl zf; gdf ; lDgdfn]k] 2 gkPp;a6g ; lsg] s/f xf]. ; 6s[tsf lj 6fgx2n] ; lDgdfsf]of]6otfsf]pRr d6of66sg u/ kfg ; 6s[rt dfg]; stfs sf/0f ; lDgdfn] ckdflgt x6k6of].

t/ k6f6g kZrft kfg cf g]hltaf6 ; lDgdfsf]ckdfg a6g ; lsg]s/f ePsf] 5 . Pp6f /fhg]fsf]t]6aw ug]dg; fon] ul/Psf]; lDgdfsf]ckdfg, s]cf g]ckdfg ePg / <

0ltxf; df o:t}cfqm]z dxfg\bfzlg s rj f6n] a6f]k]6f] lyof]. To; ahf6f wd6?x2nfo{ rj f6sf] b6y dg k/6 . kgh6d / 0Zj / j fbsf]r/d]sif6f]; dodf 6eidlet:o b6:o kg/fudgd'vt6 6Cof+ s]j f 3f6k]6s]l]bz6n]kgh6d]j fbx2dly :j fe]l]s 2kn] r66f6 v:of]. kl/0fd rj f6sf ; Dk0f{z]0m2 hnfoP . t/ hf] ; w6xg]ub6 eof] rj f6 b6y cfh; Dd af66f]5 . lj rf/ s; 6] df/7] db6y, hit

hit lj rf/x2sf]l/; ul/65, Tolt Tolt lj rf/ d6h6P/ cfp6 . rfj f6b]v of]k/Dk/ r6n6} 5 . sg]lj rf/-bz6nfo{ h6, d[ob08, / hn6P/ ; d[kt x6y e6g]s/f 3fdh:t}; To xf]. xfd g6fnln]kfg c6y / efl66f]s/f xf]. sg]lj rf/-bz6nfo{ sllrg'e6g] lj rf/, cdfg]lo / tfgzxl kj [Q xf]. sg] kfg lj rf/ ; To xf]s x6g, e6g]s/f h6g csf]lj rf/ h6dgkb6 . b66f lj rf/sf]j fb- lj j fba6 lgisif]g;s65 To] ; To x65 . t/ xfd k6f66qsf] hit j snt u/]kfg, of] ; Tonfo{c6fllg rfx6y]f/ kl/0fd P6f6f] k6fk / cllg6bxfsf] xhf/f]j if{ klxn] rj f6sfnlg, k/Dk/df klb6f].

; lDgdfsf h6db6f lakln] pk6of; sf] /rgf ub6f] pk6of; leq g]j /; sf]; dfof]g ug] dfgx2sf] d6l6daf6 s6l s/fx2 cleJoOm u/fpgePsf]5 . To]pk6of; sf]g t dOm 2k g]x] g t dhTj g]x]. tl s/fx2 t pk6of; sf nlnfo, j 6llo, z6w/, s6dsf]d6l6daf6, pk6of; nfo{; ?lr agfpg] d6l6dsf 2kdf pko6f] ul/Psf x6\

j f:tfj df lakl clt j fblj 24 ; 66if{ub6} cfpgePsf] xf]. pu| blif6k6yl / pu| j fdj /f]6sf 2kdf pxf6f]lr6tgaf6 ; Dk0f{ g6fnl kl/lrt 5g\

o; pk6of; df lakln]; f6b0, ; lDgdf / To; kl5, of ; f6b0sf] 5f7f / p; sl k]dsfsf] d6l6daf6 c6wof]dj fb / efl66f]s] fbsf]; l6>0fa6 g]h]j gsf]; Dk0f6f 5, st]eg6f 5g\ sg]Pp6f j fb hlj gsf] ; Dk0f6f a6g ; Om6 . ; lDgdfn]e6f]tsj fbsf] k]t]lgwlj u/3l 5 / ; f6b0n]c6l6of]dj fb -cfdj fb\_ sf]k]t]lgwlj u/3f]5, h6 s/f pk6of; df :ki6 5 .

er]tsj fb oyfy{fb xfl/ cflwofdj fb  
slkglzln Pp6f p8fg xfl. cfltds zflot  
lbg] a%g g; lsg] lj Zj f; xfl. lakln]b] hfo{  
Psf<sup>a</sup>sl / cw/f] 7f]gePsf] 5 . o; }sf/of  
; lDgdf; E ; a}l/; fp5g\

; lDgdfs]! # k[7df lgisif{gslb}akl  
; lDgdfs] dflwodaf6 e6gx65- ; lDgdfn]  
egl- .5f]f l] ltdf] af 7hf tk:jl k?if lyP .  
e6y] cfltdsf] lrbtg g; ae6bf 7hf]s/f  
xfl. ltdl pg3f ; 6tfg xfl; cfh ltdln]  
Pp6l ls/f]l 5f]lnf0{cf'gl kTgl agfof};  
p; sf]ls/f]l ; jefj r6rn 5 . pm cf'gf]  
z/l/ afx3s s3l klg lr]lbgf. ltdl]p8f0df  
sl6g slt 6f9f; Dd pm hfg ; Snl l t/ olb  
ltdln]p; sf]hflit k/Dk/fnf0{a%of/ p; n]  
x]B/x3f]af6f]f0{k]g b]of]eg]d]l 5f]lnf0{  
ltdln] /fd]l a%g ; Sg3f}; 5f]ln] klg  
ltdl] s/f aem] cf'gf]af6f]f0{s3l 5f8g  
tof/ xgbk6 . To; h]ltdln]klg ; Dem]f]  
ug{k6f]g ugk6b6 . cf'gf]af6f]f0{s3l  
5f8g tof/ eP/ ltdlx2sf] enf] xfl \  
ltdlx2sf ; 6tfg ; Dem]f]sf] af6f] lem5g  
; Sg]x]f]mg\l

oxf]sxf5 s; hfo{x]f]ofpg]s/f < sxlf  
5 lj b3s]s/f < oxif 3ff / a]f]s]f]7p8f  
k6 / ; dk]f]s]s/f 5 . b0{cnu ; :sf /  
; :s[alr Psfsf/ ; xdl / ; Dem]f]sf]  
s/f 5 . oxif/ut /utsf]lj e6 x]f]g, /utsf]  
Psfsf/s]s/f 5 .

gkfn / gkfnlaln cfh oxl ; Tonf0{  
Joj xfl/s 2 k lbg'cfj Zos 5 . lakln]hflit,  
wd{/ ; :sf/sf gfdcf lj eflht gxg  
; lDgdfs dflwodaf6 ; Dk0f{gkfnlnf0{ b3  
lbg6Psf] 5 .

; lDgdf hnfpg] dfgl; stfn] of] dh  
Pstf / ; Dem]f]f rfo6g . ; lDgdf lj v08gsf]  
lj 24df 5 . ; lDgdf gkfnl /f]6f]bnf0{alnof]  
agfpg]k]off ag3l 5 .

cfknhf0{gkfnl xFeg]h]of]efj gfnf0{  
; Ddfg ug{ ; Sgk5{.

r]fx]nldk] fbsf] dgfdbg xfl \ rfx]  
laklsf] ; lDgdf bj ]s[t gkfn / gkfnlsf  
lghl ; Dk]Q xg\ xfdl ; a]h]dxfg\olom]j sf  
; f]gfsf] ; Ddfg / dd{a%g'cfj Zos 5 .



*/fl]60tfsf] efj g]f]ds lj sf; Pp6}lj rf/wf/f]sf] k]f/n] x6g, To] lj sf; sf] qnd  
a6a]f]ds x65 . lj rf/sf] ; a3if{/fl]60 lxtsf ; Da6wdf d]le]gt]fa6 lg:s3f]To]f  
; fd]lx lg06f]s]k]w]f]sn]l]znfv08df / fl]60tfsf]efj gf ulx]l/E] a]l]Sb]k]w]f]sn]l]x6}  
b6t/ x6}h]65 .*

**- ; b/lhn Psf]taf; df lakl .**

*/fl]60 Pstf k]h]t]6qs]h]udf dfq v8f xg ; S5 / k]h]t]6qs]h]u b3s]f]p0/f]Q/  
cfly6 lj sf; 6ofok0f{cfly6 Joj :y]df dfq alnof]xg ; S5 . t; y{x]f]l]b]l]6s]f]f]Q/  
/fl]60t]f, k]h]t]6g / lj sf; Pscs]f]f c]w]l]t t]j xg\*

**- lakl6f/f cbfntdf aofg .**

JoOm ul/Psf] 5 . **laxf** sydf gf/Lnf0{  
afnlj j fxs]f l; sf/ agfpg] ; fdf]hs  
s' ; :sf/k]t Jo<sup>a</sup>bo ul/Psf] 5 . **syf** sydf  
dfg] hlj gdf of]g]sf] k6f] sf] lraq0dfq  
ul/Psf] 5g, gf/Lnf0{ k?ifsf] k?iffy6f  
; ae6bf 7hf cj /f]v]s zlOm xg\eg] 7f]g]  
gf/l /f]v]l ; fdf]hs b]l]6s]f]k]t Jo<sup>a</sup>bo  
klg ul/Psf] 5 . tk:of ug{uPsf]Clifnf0{  
kTgl lnP/ kms3f]b]v]l uf]p]f]x2 o:t]z<sup>a</sup>sf  
u5g\#== 0gf/df 3hf lnP/ kfgl eg{hfg  
yfn]sl Clifk]gnf0{b]v]l pglx2 lj rf/ uy]  
st}sg]lsrs6gln]Clifnf0{cf'gf]j zdf  
k]f]s]t x]f]g < k]f]s . ; **f]g]f]g** sydf  
afnaf]nsf]f]d]g]f] Znl]f0f dfq ul/Psf] 5g,  
t/f06f uf]p]f]k]s]ts . ; fdf]hs, hftlo,  
w]f]d6 c]fb kof] /of / c6w]j Zj f; tyf k?if  
/ dlxn]f, 5f]f / 5f]l alr xg] ; fdf]hs  
lj e6s]f]j 0f]g klg ul/Psf] 5 . **/f06/afh]**  
sydf gf/l cl:t]j / lgotnf0{dfq b]v]f0Psf]  
5g, gkfnl ; dhdf 2khlj f eP/ a; 3f  
gf/l]sf] lj 8Dagk0f{ hlj gsf] lraq0f klg  
ul/Psf] 5 . **x]f]B** sydf k]t]k]g]s]f]  
of]g]d]g]f]j Znl]f0f dfq ul/Psf] 5g,  
lkt[ Q]f]ds ; dhdf gf/lx2 r]f]l]q]s 2kdf  
ba]h x65g v k?ifn]gf/Lnf0{d; f]v]h]P e]m-  
v]h]P / f]v]3f]x65 eg] Jo<sup>a</sup>bo klg ul/Psf]  
5 . ; d]f]hs] ; :s[t b]v]f]pg] sydf]llo]  
**Zj ]e]j]l** sydf gf/l]sf]of]g]d]g]f]j Znl]f0f]sf  
; fy]t/f06f]s]j 6 h]l]ts]f]j]f]xs ; :s[t]sf]  
lraq0f ul/Psf] 5 eg] **/f06/afh]** sydf  
z]k]f / af]x]d]f h]l]talr lj j]fx u/P/ b]j  
; :s[t]sf] ; lDd>0f u/f0Psf] 5 . **Ps /ft**  
sydf lg/<sup>a</sup>Sz z]f; gsf lj 24df n8g]j]l/  
; k]ts]f]alnbg] b]v]f0Psf] 5 .

pgsf syfsf kf]g x]3 j u6f 5g\ t/  
d]l]od, lg]d]g]l]od / lg]d]g]j u6f kf]qnf0{  
cg]sh / p]r]j u6f kf]qnf0{k]l]t]sh agfP/

k]t]t ul/Psf] 5 . pgsf ; xl/of kl/j 3s]  
e6bf ul]d]of kl/j 3s]f syf a9l 5g\ ul]d]of  
kl/j 3s]f sydf ; d]f]hs]f]5lj emgVfd]l  
k36 ePsf] 5 . k:]ts, Zj ]e]j]l ; f]g]f]g  
/ Ps /ft syfn]t/f0{k63s]f]hghlj g /  
; :s[t]sf]oyfy{lraq0f u]3f 5g\ ol syfs]  
c]l]wogaf6 lakl dg]f] ]f]s syfsf/ dfq  
geP/ ; fdf]hs oyfy]f] b]l, k3]t]j b]l  
oyfy]f] b]l, lj ; <sup>a</sup>l]t]j b]l cl:t]j j]f] b]l  
oyfy]f] b]l syfsf/ klg xg\ e6g] s/f  
l; 4 x65 .

**#=# laklsf p]k]6of; df JoOm ; fdf]hstf**

laklsf p]k]6of; df oyfy]f] b]sf] k6f]v]  
gePsf]x]f]g, ePsf] 5 . t/ pgsf p]k]6of;  
dh]t]l] rf/s]b]l] 5g v l]tgdf Jo]om]sf]  
dg]f]j Znl]f0f klg ul/Psf] 5 . laklsf  
p]k]6of; df k6]om oyfy]f] b] k3]t]j b]l,  
dg]f]j 1fg, lgot]j b]l, lj ; <sup>a</sup>l]t]j b]l,  
cl:t]j j]f] b]l; E ldl; P/ cfPsf]b]v]65 .  
pgsf p]k]6of; n] Jo]om lj z]f]sf 0R5f,  
c]fs<sup>a</sup>l]f, dg]f]j gf, lgot]j, j 6]0ms  
; j t6qt, cl:t]j c]fbnf0{dx]j lbPsf 5g\  
Jo]om cf'gf 0R5f, dg]f]j gf k]f ug{v]f]5,  
t/ t]Sfnlg ; dhdf k]f]nt ; fdf]hs d]lo,  
df]6of, k/Dk/f, ; :s[t tyf hftlo, j ul6  
; d:ofn]p; nf0{cj /f]v] k]ofp5g\ lakln]  
l]g]Jo]om]j z]f]n]v]k]6f] cj /f]v] b]v]f]pg]q]r]df  
; dh]sf lj le6g ; d:of b]v]f]Psf 5g\  
pgsf p]k]6of; df ; fdf]hs, hftlo, j ul6 /  
; f:s]ts ; d:ofs]f ; fy] lkt[ Q]f]ds  
; dhdf gf/l] u6]f]e]j]3f ; d:of l]r]qt 5g\  
pgsf p]k]6of; df gkfnl ; d]f]hs]f]dfq geP/  
k]l6 / k]Zr]f]o ; d]f]hs]f]thg]f]ds c]l]oog  
klg ePsf]b]v]65 .

**g]b]b]f0** p]k]6of; sf]ef]v]f]h]s kl/j 3  
/ ; dh ef/ts]f]j] x]f] k]f]t]df k]g]efunk]s]f]

cfVofgdf cf'g}ju\$fi|k|t|glw|j u/fPsf 5g\ . laklsf sydfd JolQmjz|fsf| dgflj Zn|fOf dfq xB|g ToxfF; dfhsf|lraqOf klg x65 . zdf{e}%#\_ sf lj rf/df, x=j x|f| cf'gf syfx\_zdf ; dfhdv Jofkt s'/lt, cgdh lj j fx, 5j f5'tsf|; d:of, hflteb / ju\$e| c|bnf0{ Jo^No|fids z\_kdf k|t't ug\$Psf| 5 . sf0/fnf kfqx\_zn] ef|u\$| hlj gsf|sb|dfld\$ klfnf0{sh|pB| sh|pB| g}gkfnl ; dfhnf0{gf^u|f kf/| kf7ssf| cl3 /flv|bg'x65€ -!#e\_ .

lakn|cf'gf sydfd e)})& ; fnc|3 / kl5sf|; fd|t| ; dfhsf|9fFfnf0{k|7elddf /fv| JolQm|gsf| lj Zn|fOf u/\$f| b|v65 . lqk7l -e)%#\_ n|laklsf syfsf|lj ifoj :t' k|xl|ofp|eg\$5g;syysf|/lj Zj Zj /k|fb sf0/fnsf syfx\_zdf kf0g|dVo lj ifoj :t' dflg ; -g/gf/L sf dgsf lj le6g dl; gf cgbj jf cgb|t; E g); Dal6wt /x\$|f|5 / To| dfqj dgflj Zn|fOf g|x|, o; sf clt|Qm gkfnl ; dfhsf|; fdlhs-cly\$ / ; f:s|ts 9fFf klg pgsf syfsf|lj ifoj :t'x6|xf|eg| /fhg|ts klrf|x|Fpgsf yf|}sydfd dfq k|f|f-ck|f|f z\_kdf b|v|k5€ -k#&)\_ . jf:tjdf laklsf sydfd pRr, d|lod, lg|gd|lod /lg|gj ul6 ; dfhsf lj jw klfsf| lraqOf klg kf065 . pgsf sydfd JolQm|gsf| lj Zn|fOfsf ; fy; dfhsf|; fdlhs, cly\$ klf, gf/L ; d:of / ; f:s|ts klf Jol-ht ePsf klg b|v|65g\

pgsf ; dfhsf| cly\$ klf; E ; Da4 sydfd dx|fhsf|; jf/L, b|f|l rZdf, l/S; f t|f6| xl/bQ, dw| lt/ c|fb kb5g\ . **dx|fhsf|; jf/L** sydfd /f0f|f|ng zf; g Joj :ydfd ul/ax\_znf0{s; /L z|f|f0r ul/G|of| / zf; s ju{ s; /L wg sdfp|of| eg|

b|v|f0Psf| 5 . **b|f|l rZdf** sydfd df65sf| xlg|j ul|pysf|lj Zn|fOfsf ; fy;/f0f zf; gdf gkfnl ; dfhdv /x\$|f|rfs/L ky|f|kt Jo^bo klg ul/Psf| 5 / ul/ax\_zsf| lj k6gtf|k|t sf?|ofsefj JoQm ul/Psf| 5 . **l/S; f t|f6|** sydfd dfu| v|f| ul/asf| of|g rfxgfsf| lj Zn|fOf dfq geP/ b|g|x|g / sf?|ofs hlj gsf| lraqOf klg ul/Psf| 5 . **dw| lt/** sydfd lawjfsf| laxf ug| ; kg|dfq geP/ kxf8df v|f gk|P/ v|f kf0g|cf; df t/f0{emb|u/\$f ul/ax\_zsf|b|fj :yf klg b|v|f0Psf| 5 .

gf/L ; d:ofdf cfw|l/t sydfd sg|hsf| 3f|f|, :j|b/, klj qf, laxf, syf, ; f|g|gl, /f06/afh|c|fb kb5g\ k|j |l|o|t|fx\_zn|k|f|o| ol ; a) syfnf0{ of|g|dg|f }|f|gs syfsf lsQdf /fv\$|f| b|v65 . t/ l|tgd|f lkt| Q|f|ds gkfnl ; dfhdv gf/Lx\_zsf| cj :yf s: t|f|5 / p|g|x\_znf0{; dfhn|s; /L x5|eg| Jol-ht ul/Psf| 5 . lakl syfsf r|l|qsf dgflj Zn|fOfsf df|lodaf6 ; dfhdv k|f|nt cly\$, ; fdlhs, /fhg|ts, ; f:s|ts ; d:ofnf0{; ^s|} klg ul/x\$|f x65g\ . **sg|hsf| 3f|f|** sydfd sg|g|gsf| dgflj Zn|fOf u/| lakn|sg|g|g|df /x\$|f|ct|t sf|djf; gfnf0{ dfq b|v|fPsf 5}gg\ lkt| Q|f|ds gkfnl ; dfhdv gf/Lx\_z k?|fsf pke|f|o ; fdu| x65g\p|g|x\_zsf|dg|f|f| gf, rfxg| / cl:t|j sf|sb/ ul/b|g| eg| ; l d ; ^s|} klg u/\$f 5g\ . **j|b|** sydfd d|f|sf| dgflj Zn|fOf u/| g|dn|sf| :j|b| dfqj lo g|f|f|n|g|f\$|nf0{l|b|f| gf\$|; E k|k| ug|eg| gf/Lr|l|qnf0{; dfhn| u/\$f|cj d|log klg 0^h|ut ul/Psf| 5 . **klj qf** sydfd k|f|f|f|g|f\$|k| klj qf|f|of|g|s07f dfq b|v|f0Psf|5}g, p; n| h|t; s; 7h|f|Tofu u/| t|f|k|g ; dfhdv pm cl|s-rg 5 eg| b|v|f0{ to; k|f|t s?0f klg

P|t|xfi; s ; Gbe|f  
lakl sf0/fnfsf|k//fi6>g|lt



8f=ho/fh c|f|fo{

g|nsf|k//fi6>g|lt|df /fi6>P|s|/Of sf|bn|v lj le6g r/0fdf lj le6g r/0fdx\_z lj sl; t eP/ c|Psf 5g\ To; sf/Of c|f|sf|k|l:l|y|t / k//fi6> g|lt|nf0{ P|t|xfi; s ; Gbe|f x|g| / To; lj sf; qm|sf| d|f0f^s|g ug|cf|j Zos 5 . j t|f6| g|k|f|nsf lgd|f|f k|j|lgf/foof zfx -zf; gsf|n ; g\!&\$#!&&% b|v| eld; g| yf|k| -zf; gsf|n ; g\!\*)^~!\*)#&\_ , h^u|axf|b/ /f0f| -zf; gsf|n ; g\ !\*)^~!\*)#&\_ lakl sf0/fnf -zf; gsf|n ; g\ !(%~!\*)^~ /fhf dx|b| -zf; gsf|n ; g\ !(%~!\*)^~ /fhf j|L|b| -zf; gsf|n ; g\ !(&@~e)!)\_ /fhf 1fg|b| -zf; gsf|n ; g\ e)!)~e)\*)\_ / k|f|08 -zf; gsf|n ; g\ e)\*)~e)\*)\_ / Ddsf|k//fi6>g|lt|sf|cl|b|og /lj j|f|g| ug|f|f|d|f|nf0{s|k| g s|k| pko|f|l k|f7 ldl|g ; S5 .

/ ef/t / r|lg|ar ; f|t|g|sf|g|lt ckg|P . g|k|f|nn|.hf0{s6s gug| lemsl s6s ug| e6g|pkb|z klg pgn|ju|. / To; g|lt|sf| ; xl d|f0f^s|g ePg of kl|j|t|f| kl/l:y|tsf| oyf|{ c|fsng ePg, eld; g| yf|k|f| k|w|gd|l|g|t|j sf|ndf ; g\!\*|s|df g|k|f|n-c^u|h| o4 eor|/ k|mt|l|g|k|f|nsf|Ps t|t|ofz e6fu udf|P/ ; g\!\*|!~!^ df ; l|f|l ; l6w eor|.

h^u|axf|b/ /f0f|n| k|j|lgf/foof zfx / eld; g| yf|k|f|nsf|k//fi6>g|lt|sf|cl|b|ogaf6 k|f7 l; s|j|g|0f6 u/\$f|b|v|65 eg|ef|tdf b/f|u/L :yf|kt e0/x\$|f|c^u|h|; t .n8| x|f|g, x|f|zof/lk|of|l|dq|f|u/|l|dfq g|k|f|nsf| lxt -:j|fw|gtf, ; j|f|f|f|; Of / k|f|b|z|s cv08t|f| h|f|f|p|g ; ls65 . k//fi6>g|lt|sf| p2|7o Pp6|eP klg h^u|axf|b|n|cf'gf kvf|zf; sx\_zsf|g|lt|df s|k| k|j| t|g| NofP / ; g\!\*)^ df a|f|f|otsf|ofq| u/| c|g ; g\!\*)^& df ef|tdf ePsf|k|n; lj b|f|k| bafpg c^u|h|nf0{; xof|u|]. k|mt|l! (\*|^ sf|; l|f|l; l6wdf klg l|k|mt|f|x|g; s\$|f|k|Zrd g|k|f|n t/f0f6|f|f|/l|h|nf-af|f|ab|6f, s|f|nl, s6rgk|\_ , h; nf0{gof|Fdh|s klg elg|65 ; g\!\*)^ df l|k|mt|f|lnP . g|k|f|nsf|/fi6> :j|fy\$|f b|f|6n| To|f 36g|f|nf0{ x|f|d g|k|f|nlx\_zn| ; sf/f|ds z\_kdf d|f0f^s|g ug|k|g|b|v|65 . t/ g|k|f|nf0{c^u|h| nfufot af|f|l lj Zj af6 k|ys\cnu\_ /V|g|g|lt u|

ef/tsf ; fgf; fgf /fhox\_z g|k|f|nsf af0; l-r|f|a; le6b t 7h|g|j|yP t/ tl klg wdfwd c^u|h|l pklj|z|j|f|l s|h|df u0/x\$|f| b|v|} k|j|lgf/foof zfxn| kxf8l /fhf- /fh|f|x\_zsf|P|s|/Of ePdfq g|k|f|nsf|; /l|f| xg; Sg|b|v| /fhg|lt, s6g|lt / /0f|g|lt|sf| ldl>t k|f|u|af6 g|k|f|nsf|P|s|/Of u/|. pgsf| k//fi6>g|lt|sf| s|k| k|v| ab|f|x\_z pgsf|l|b|Jo pkb|z|df kf065g\ pgn|P|s|t| g|k|f|n t .b0{9^u|f| alr|sf|t?n|l/x\$|f| elg|dx; ; u/

7ls 7fgl h<sup>a</sup>axfb/n]k]ys'xfj fbl glit sfod u/ hg /f0ff zf; gsf n e/l g] sfod /Xof].

; g\! (\$% df bf] f] lj Zj o4 ; dft xBttsf ef/t rFB)g]; j t6q xg hfg]s/f klg s/la s/la k]6 b]vg yfllor] / /f0ffzf; gsfnsf cl6td k]wfgd6qlx 2 -k6d zdz] / df]xg zdz] sf kfnfdf qmdzll ; 0Qm /fho cd]sf / k]f6; l; t s6glts ; Da6w :yfkqf ug]sfid eof]. To]sfdsf]36gf]ds e6bf klg s6glts dxlj a9L 5 . lsgls To; 36gfn]k/Dk/fut k]ys'xfj fbl k]/fi6<glit ca g]kfn]sf] lxt; Af0f ug]kofft 56 e6g]dx; ; u/Psf] b]yfp6 ; t g\ (\$% df cd]sf; t / :j t6q ef/t; t; cl; g\! (\$% df k]f6; l; t ; Da6w /Vgsf k5f8 g]kfn]u/3f]t]sfnlj lj Zj k]l:yltsf] d]of<sup>a</sup>sg klg lyof]. cd]sf bf] f]lj Zj o4sf]z]lQmzfnl -k/df0f adn]; l]ht\_ lj h]f lyof/ k]f6; klg lj h]f xg]s; fy]g] :yflkt ; 0Qm /fi6<3sf]; /If k]/f6<sf]; yfol ; b:o lyof]. Pl]txf; s 2 kdf k]f6; eld; 6 yk]sf kfn]b]v g] g]kfn]sf] lr/k]lr /fi6<lyof/ huaxfb/n]ajfotsf] e6f0k]5 k]f6; sf]klg ofqf u/3f lyP . cd]sf / k]f6; l; tsf]s6glts ; Da6w eg]sf g]kfn] k]ys'xfj fbl k]/fi6<glitsf] k]/Tofu u/] s6glts ; Da6w lj :tf]s/Of dftk]t'c6t/f]66 hutdf cf'gf]; j t6q k]/ro k]f]f]of ug]glit cj ndag ug]ymfn]f b]6f]tx 2 lyP .

t/ g]kfn] ; ft ; fn -; g\! (%)-%!\_ sf] k]l/j t 6k]5 k//fi6< ; Da6wdf lj :tf]s/Ofsf]goffglit cj ndag u/]klg To; sf]sfof]j ogdf eg]; /sf/sf]cu] /tf pit b]v]Psf]lyPg . ; g\! (%-lj =; #e)!@ sf]c]f0\_ ; Dd klg o; lbzdf 7f] sbd grfng]sf] Pp6f sf/Of /fhf lqej]gsf]

JolQmut ef]gf xg ; S5 . ; ft ; fnsf] k]l/j t6 -/f0ffzf; gsf] c]f0\_ / /fht]qsf] k]gl'yfkqf,df ef/tn] v]h]sf] eldsf / To; af6 /fhf lqej]g JolQmut 2 kdf nfe]f]j t ePsf sf/Of pgl ef/t / vf; u/L ef/tsf k]wfgd6ql hj fx/nfn g]k]k]t ; Dej tllw/]s]t 1 ePsf]jef/t -/ ajfot, cd]sf, k]f6; \_ afx]s c 2 b]z]l; t ; Da6w a9fpg cgl; f]xt /x]h:tf]b]v]of]. c 2 t c 2, pgsf] zf; gsfndf g]kfn]sf] p0/L l5d]3l rlg]l; t klg g]kfn] s6glts ; Da6wdf gofFcfod r]fx]h:tf]b]v]Pg .

ha /fhf d]6b]; g\! (% df u2lg; lg eP, clg g]kfn]sf] s6glts ; Da6w]sf] lj :tf/n]y]f]axt ult lyof]. /fhf dx]b]h] zf; g u]0f u/3]; fn -; g\! (% df g]kfn] k]/fi6< Da6wdf tlg dxlj k]f]sbd r]f]of]. Ps t, Toxl j if(068f]zofs]af]66<sup>a</sup> ; x/df cfof]ht c]k]f]P; ofnl lzv/ ; Dd]gdf efu lyof]. bf] f]j ; 0Qm /fi6<3sf]; b:otf xfl; n u]of]/ t] f]j g]kfn]sf] p0/L l5d]3l /fi6<rg]l; t b]f]o; Da6w :yfkqf u]of]. csf] j if{-; g\! (%^df\_ g]kfn]t]sfnlj ; fl]eot ; 3 / h]k]gl; t klg s6glts ; Da6w :yfkqf u]of]. csf] f]f; g\! (%& df\_ >lnsf / Olh]6l; t s6glts ; Da6w /f]vof]eg] ; g\! (%\* df klZrd hd]6l; t s6glts ; Da6w :yfkqf eof]. o; /l lakl sf0/fnfn] g]kfn]sf] k]y d lg]f]f]l; t ; /sf/sf] k]wfgd6ql] u]of ug]f]3 -; g\! (%\* ; Dd]f\_ g]kfn]sf]s6glts ; Da6w ef/t / r]gnufot h]df! ) b]z]x 2; t :yflkt ePsf]lyof].

; g\! (% ( k]h]c]l/ -e)!% ; fn k]r]f]b]v g]kfn]sf] k]y d c]dr]g]j eof]/ Ps-89 dxgdf ; a]!) ( ; l6df r]f]j ; Dk]g eof]/ @)!^ ; fnsf]h]-c; f]t/ lg] f]f-t d]6qd08nn]/f]hosf]z]f; gef/ u]of

ol t'Yoaf6 s]; k]6 x65 eg]l]aklsf c]Vofg k]f0ll]pgs]h]j g]gef] df c]w]l/t 5gV pgl g]kfn / ef/tsf hg hg 7fp6f hit hit ahf a; ] Toxf]b]y]3f j f e]f]3f 36gf / cge]nf0(pgn]c]Vofg agfP . pgsf log] c]Vofgdf /x]3f ; dfhsf lj ljw kl]sf]r]rf{ casf]z]l]f]df ug]; lsb5 .

**#=aklsf c]Vofgsf] ; dfh]zf:q**

lakl dh]tll]JolQmdg]f]b]l / lj rf/s]b]l c]Vofg ; h]s xg]t]klg pgsf c]Vofgdf ; dfhsf cg]s lj ifo, cg]s k]f / cg]s ; d:ofs] l]r]q]f k]f065 . pgn] ; fdl]hs ; d:ofnf0{ b]y]f]P6f ; dfhnf0{ s]b]a]6f' gagfP/ JolQm]f0{agf]Psf 5gV JolQm]sf] 2k, dg]f]rgf, ef]gf, k]j]D, cfr/Of, Joj x]/ c]f]bsf]; Td lj Z]n]f]of u/] b]y]f]pg]qmd]df ; dfhsf lj ljw k]f ; t]ll]Jol-h]t eP/ c]Psf 5gV pgsf c]Vofgsf] ; fdl]hs k]f]sf] cl]oog ubf(pgsf c]Vofgsf r]l/qx]n]s] s:tf ; fdl]hs lj rf/ k]t]t u/3f 5gV t]sfnlj ; fdl]hs ; /rgfn] pglx 2 sf] JolQm]f] lgd]f]df s]s:tf sfo{u/3f 5g\ t] s'/fnf0{ c]w]f/ agf0Psf] 5 . ; fy] ; dfhk]t c]Vofgsf/sf] s:tf] w]f/Of j f lj rf/ 5, To; nf0{klg c]w]f/ agf0Psf]5 . ox]fFu]df]s; f]b]l b]l]6n]laklsf c]Vofgdf Jol-h]t ; dfh]zf:qs]f]lj j]rg ul/Psf]5 .

**#= u]df]s; f]b]l b]l]6df laklsf c]Vofg**

lakl lj z4 oyfy]f]b]l c]Vofgs/ x]f]gg\ pgsf c]Vofg g]kfn] ; dfhsf P]6f xg]e6g klg ldl]b]6, lsgeg]pgsf c]Vofgn]P]6fn] b]y]f]P:tf] g]kfn] ; dfhsf] xax' cg]x/ b]y]f]P66g To:t]pgsf c]Vofgn]; fdl]hs d]l]onf0{ e6bf JolQm]d]l]onf0{ dx]lj lbPsf] b]v]65 . To:t]pgsf c]Vofg k]s]t]j fbl

oyfy]f]b]l b]v]65g\ To; /l g]pgsf c]Vofg dg]f] Z]n]f]f]ds, lj ; <sup>a</sup>u]t]j fbl cl: t]j j fbl klg 5g\ lqk]7L @)%\*\_n]laklsf]; f]x]f]os k]6f] l]6g k]x]l]of]P6]eg]3f 5g;w]j Z]j /k]f]b] sf]0/fn]df k]s]t]j fbs]f]c; / / dg]f] Z]n]f]of; 6] ; dfhk/s oyfy]{r]ndn]Psf]5A -k]f] %@\_ . ; f]x]T]odf oyfy]f]b] c]f]bz]f]b], k]s]t]j fbl, d]f]s; f]fb, dg]f]j 1fg, lj ; <sup>a</sup>u]t]j fbl, cl: t]j j fbl, gf/lj fbl, g]j 0]t]xf; j fbl, g]j d]f]s; f]fb, p0/d]f]s; f]fb, n]6]ust]f; f:s]t]s cl]oog, km's lfd]tsf]cl]oog, ; ldf]t]s]x 2 sf]cl]oog c]f]b]; 6 ldl; P/ km]h]6]uPsf]b]v]65 / laklsf c]Vofgdf ol ; a] 6 ldl; Psf]oyfy]f]b]sf]k]f]6] geP klg sltko ldl>t oyfy]f]b]sf] ; j 2k eg] x]6f] ; lsb5 . pgsf syf / pk]6f; nf0{a]l]n]f]a]n] z]l]f]df /v] l]Tgd]f /x]3f]; fdl]hs k]f]sf] lj j]rg ubf]l]j ifos]f]lj j]rg a9L :k]6 xg] x]gn] ox]f]f]o; }ul/Psf]5 .

**#= laklsf sydf JoQm ; fdl]hstf**

lakl u]2k]f]b] dg]fn]h:tf ; fdl]hs syf]s/ x]f]gg]xg k]s/ z]b]; h]a/fh:tf g] x]6\ ol tlg]hg]f ; dsnlj syf]s/ eP/ klg log]x 2 df ; dfhnf0{x]6]b]6s]f]f] km/s 5 . To; h]l]log]x 2 sf sydf l]r]lqt ; dfh Pp6]ousf] eP/ klg km/s 5 . log]x 2 le6gf]e6g] ; fdl]hs, c]f]y]6, /fh]gl]ts, ; f:s]t]s, e]f]f]h]s k]l]z]df xs]f/ l]tgs] k]6f] pglx 2 sf]JolQm]f] lgd]f]df / pglx 2 sf sydf k]6f]. xg t hg j u]s]f]n]y]s x65, p; sf s]t]df Tox j u]s]f]k]t]glw]j x65 e6g]s/f ; a]n]y]sdf nfu'g]x] ; S5, lsgeg] Pp6f j u]s]f]n]y]s]n]csf]f] u]s]f]l]r]q]f u/] ; f]x]to l; h]6f u/3f]klg w]j]b]v]65 . t/ k]f]0ll ; a]n]y]s]n]cf'gf s]t]df cf'g]j u]s]f] k]t]glw]j u/]Psf] x65g\ lakl]n]klg cf'gf

●laklsf] cVofg l; hgfdv kof] /Ofsf] kꞑj

k[oll ; flxTosf/x; cfmh] efjꞑsf cgej nfo{cf'gf s[tdf /Vb5g\ lsgeg} cf'gfj3/kj/f / / ; dthaf6 pglx; kꞑfj t x65gV kꞑfj t ePsf 36gfnf0{; flxITos /rgfd 9m5g\ lakt -e)^\*\_ n]cfkm'^e j ifsf] xbf sxfSlt a; Feg] uOfgf ubꞑ nꞑꞑsf 5g\ asf7df8f! (, lj /f6gu/df \$, r6bꞑ9ldf b0{f if(u/L gkꞑndf hDdf e% j if/ agf/; df ! (, k6gdf \*, 69l blkgu/df %, snsOfdf #, xhf/lafudf e / bflhꞑ'ndf ! u/L ef/tdf hDdf #\* j if(a; \$E -kꞑ! & . laklsf]JolOmj lgdfꞑ / cfVofg l; hgfdv ol lj le6 7fpE] pgn]latfPsf ; dosf] / :yfgo hlt / ltgsf ; :s[tsf]kꞑfj k/ꞑf] blv65 . lsgeg] k[of] JolOmsf] JolOmj lgdfꞑdf k[ts]ts, ; fdlhs, cfly6, ; f:s[ts] cfb kof] /Ofsf]ulx/f]kꞑfj k/ꞑf] x65 . ; flxTosf / ; dfhsf] Ps lj zj, ; jꞑgzn / dxj kOf(c^v ePsf)n]p; sf] JolOmj lgdfꞑdf klg ol lj w kof] /Ofsf] kꞑfj emgVfd/l k/ꞑf]x65 . lqk7l -e)^\*\_ -n] p4t u/;g; f/ xB[sf lj rf/df-æ; flxTosf/ cf'gf]hlt / olusf]rꞑoaf6 kꞑfj t cfd'rꞑoaf6] clelo-hs xfE -kꞑ! \$ ( . ; f6 Jo6 klg JolOm; flxTosf/sf ; fdlhs ; bbe{v]n] ; fdlhs tf; Dd klg vꞑf]5g\ pkꞑl -e)^\*\_ n]p4t u/]cg; f/ Pnyh/ / kmf] b]h] ædfg; sf] JolOmj kꞑ[t]kꞑO dfq geP/ ; fdlhs ; kn] klg lgdfꞑ x65E -kꞑ! & \* . egꞑsf 5g\ o; /L xꞑf] lakt hg ; do, :yfg / kl/j/df h6d/ / h] h: tf ; fdlhs, cfly6, ; fdlhs / /fhglt s kof] /Ofdf xS] [tgsf]kꞑfj af6 g]pgsf]r/q jf JolOmj lgdfꞑ ePsf]blv65 .

pgsf cVofg pgs} olusf olug rꞑoaf6 kꞑfj t cfd'rꞑoaf6] clelo-hg f h: tf nllb5g\ pgn]sg sꞑ s[ts] sjs: tf] kꞑfj df k/ nꞑ]To; sf]vnh; f klg u/ꞑf 5g\ lakt -e)^\*\_ n] plnꞑ u/]cg; f/ agf/; df :shdf k9bf pgsf tly/Lsf ; fyl lyP . Itgy/L ; fyl; E pgsf; Da6w lyof]. bf] f]y/Lsf ; fylsf]r/l/qnf0{cfw/ agfP/ pgn]xl/bO gfd s yf nꞑꞑsf]yxf kfo65 . e)!& ; fndf hjh hljg latfPbf nꞑꞑsf pk6of; d[lo] g/fb] bf0sf] g/fb] bf0 lj Zj a6wS l cdfsf]bfh xfl. o; sf] 36gf oyfy{5 eg] xl/ zdfꞑf0{c]t]f f f]lbf pgn]plnꞑ u/ꞑf 5g\ Tox l qmdf pgn] afꞑdOf / ls/fE ; Eotfsf sS/k6yl qmdZM /fdgf/fof Id> / b]fgl; \* /fo6f] rsf] ; f:s[ts ax; ; g] ; Dgdf pk6of; nꞑꞑsf] k6n/ / oxbl tyf dfꞑbf0g ultf bzꞑdf cfwl/t e0{nꞑꞑsf]s/ f plnꞑ u/ꞑf 5g\ o; c]t]/Omædf]bcf0gdf cf'gf]bde, cfbz / c88lsf axgf]n]dꞑ]h]h a; l kl/j/f/nf0{ lbPsf]cglwsf/ blmsf]klg lrq 5E -sf] /fnf, e)^\*\_ kꞑ! ( egl pgn]: jlsf/ ; d] u/ꞑf 5g\ ; f6ggl / Z] jꞑ]l syf lakt 69l blkgu/df a: bfsf aflnosnlg : d[ofge] df cfwl/t blv65g\ cf'gf syfsf af/df laklsf]egf0 5, ædf]f sxfgx; Pskꞑf/n] cfd'syfsf 6S8fh: tf x65g\ h; df d klt]z fblsf] ; kdf cfd/lff ug[kꞑf] u5E -e)^\*\_ kꞑ! #e . To: t} lakt] g/fb] bf0 -e)^\*\_ pk6of; df syf jf ulk ; Da6w cf'gf]bl]6sf] o; /L k]t u/ꞑf 5g\ædnf0{ nll5 sꞑ} klg ulk c; To x6g =Sllkgf e6b)nꞑꞑsf]syf : d[tsf]eBf/af6 lemsꞑf] Pp6f ; fgf] 36gfdq xfl. To: f] xꞑfn] syfsf/ h] hlt e65, To] ; a) p; sf] cfd'syfsf]Pp6f 6ꞑaf dfq xfE -kꞑ! -e)^\*\_ .

ufof]. hgtsf]kltlgw ; /sf/ xꞑfn]To; ; /sf/n]bzsf]c]t]l/s /fhglt / k/fi6< ; Da6wdf hjufof]of]Pp6f :ki6 lbzflgb]zt /fi6<xtsf] sfd lyof]. lakt sf] /fnfsf] kꞑf]gd]q] df agꞑf]To; ; /sf/n]gkꞑnsf] k/f/fi6< ; Da6wdf Jofks lj :tf/ ug]glt kfl/t ufof]. lsgls To; ; do; Dd klg gkꞑnf0{lj Zj ; dbfodf w]h] lr6bꞑy]. gkꞑnsf] c]t]/f65 5lj ckl/lrt bzsf ; kdf lyof]. To; sf/Of c]t]l/s /fhglt df gkꞑnl ; dfhnf0{ cfwlgs/Of ug] :ki6 glt ckgf]Of / k/fi6<glt df ; Da6w lj :tf/ls/Ofnf0{ t]j f l b0of]. gkꞑnsf] cfly6 / ; fdlhs cfwlgs/Ofsf nlu e6; wf/; dfꞑofgl xs, /fhf /hf6f kyf p6dhg, latf[kyf p6dhg, u7l hlu f /ꞑ/ ug]h: tf P]t xfl; s sdfs] yfngl eof]. lzffs lfꞑdf e)!^ ; fndf dfq)!^)) klyds lj Bfno; vh] / e)!& ; fndf c; ^)) klyds lj Bfno : yfkt e0{sf] ; /sf/n]! \* dlxg]z; gsfndf e)) j 6f klyds lj Bfno : yfkgf u/ꞑf]yo]. gkꞑnsf] kyd lj Zj lj Bfno lqej g lj Zj lj Bfno e)!^ ; fnd: yfkt ePsf]yo].

k/f/fi6< ; Da6wsf jf/df klg lakt sf] /fnf dlfq08nsf]: ki6 glt lyof]. To] egꞑf] gkꞑnsf] s6glt s ; Da6wnf0{ t]j ; kdf la: tf/ ubꞑhig]. kmntllsf] /fnf ; /sf/sf] ! \* dlxg]z; gsfndf !^ j 6f gof/fi6< ; t s6glt s ; Da6w : yfkt eof] / gkꞑnsf] s6glt s ; Da6w ePsf bzꞑ;sf] ; wof a9] e^ k]of]. To; /L sf] /fnf ; /sf/n] s6glt s ; Da6w : yfkgf u/ꞑf bzꞑ; ; E s6glt s ; Da6w : yfkgf ePsf] ldt lgdgad]nd 5 - cli6of -!% cu: t, !(%\_ 06nl -#! cu: t, !(%\_ :jh/lof68 -!) gꞑf]a/, !(%\_ kll]of68 -e% gꞑf]a/,

!(%\_ dn] ; of -! hgj /L, !(^)\_ ul; -e kmꞑ]c]l/, !(^)\_ Dofgd/ -! ( dfr{ !(^)\_ kfls: tfg -e) dfr{ !(^)\_ gꞑ/lof68\ -e clkꞑ, !(^)\_ ncf] -e) d] !(^)\_ Oh/ fon -! hg, !(^)\_ :j l8ꞑ -!) hg, !(^)\_ yf0f]of68 -#) gꞑf]a/, !(^)\_ / Of68] ; of -e% l8; f]a/, !(^)\_ .

lakt sf] /fnfsf] k/fi6<glt sf] dVo p2Z]o gkꞑn Ps : j t6q ; fj eꞑf; Of ; Dk6g /fi6<x] / of]cf'gk] /fi6< Da6wdf : j t6q lqof6 ug; Sg]bz x]e6g]s/f : yfkt ug] lyof]. To; sf/Of gkꞑfn]To; ; dodf Oh/ fon / kfls: tfg; t ; d] s6glt s ; Da6w : yfkgf ufof]. o; lj ifodf plnꞑglo s/f s] 5 eg] Oh/ fonnf0{To; ; dodf ef/t / rlg]Ps : j t6q /fi6<sf ; kdf df]of; d] lbPsf lyPg; ; g\ (\$\* df Ps /fi6<sf ; kdf : yfkt eP]v]g]Oh/ fon c]t]t lj j flt lj ifosf ; kdf lyof] / Oh/ fon kofn]6f0g a6a ; eOm /fi6<3sf] ; fwf/Of; ef / ; /lf kl/fibsf] 5nkmsf] lj j fb: kb lj ifo -Ph]f] lyof]. t/ gkꞑfn] Oh/ fon / kfls: tfg; t ; g\ !(^) d] s6glt s ; Da6w /fvꞑf] s/f hfj x/nfn gꞑ?nf0{toit dg k/ꞑf] lyPg ls h: tf] alem]of]. lakt sf] /fnf] rlgf] ed]Of u/ꞑf]s/df t ef/ tlo k] lgs]g]gsf/fds lyof]. slt; Dd eg] -!^ l8; f]a/, !(^)\_ e)!& ; fn k' ; ! ut] /fhf dx]b]h] ; +b e^v u/L lakt sf] /fnf ufof /fhglt s g]f]x;nf0{h]h xfn]f]df ; dy6 ubꞑ]s]l ef/ tlo kqklqsf]n] ; Dkfb]slo; Dd nꞑꞑsf] lyP . lakt sf] /fnf / rfp Pg nf0n]x: tfl/ u/ꞑf]gkꞑn-rig dꞑl tyf zflct ; l6wnf0{ ef/ tlo k] n]ef/ t lj ?4sf] ; l6w egl nꞑꞑsf] lyof]ha ls To] ; l6wsf]efif sꞑ} klg b0{ : j t6q /fi6< alr xꞑ]zflct tyf dꞑl ; l6wsf] efiffedf le6g lyPg .



cg'k To; sf : j'kdf lsl-rt\kl/j tg ePsf] 5 . /f]sf] efiifdf lj lj wtf 5, hf] sf/f] /fn]sf] efiifdf 5g . /f]sf] efiifs ; Argdf : yfglo /a clws klf9 5 . pgsf] ldl>t efiifsf] kpf]laf6 c-rnlj z]f]sf] ; fcs[ts hlj'gt'f k]t u'f] 5g\ pgnf0{ s/f] /fn]sf] hlj gk' f/ ; E dgleqsf] uyl v]f]g hlQsf] cle?lr 5g . s/f] /fn] / /f] b] f]sf] cf]k]of; s uB]o]m]j ; Dk6g 5 . pgsf] n]y'gd' pgsf JolQm]j sf] k]6 5fk 5 . tl cg's[ft geP/ k]st, d]f]hs 5g\ s/f] /fn]sf] r]g' k]f] xz]h 5 . o; df lraqdo efiif klg 5 .

ol b] f]sf] uBlzllk ck]td 5 . b] ; t/lo uBz]h]sf kpf]m]f xg\ b] f]sf] cf' g]j lzi6 z]h 5 . b] f]sf] efiifs ; Argdf cf' g]j lj lzi6t 5 . s/f] /fn]sf] efiifz]h udel/ , lj rf/s, udel/ lrt]ts JolQm]j cf' g]j cf]d]leJo-hg]sf nflu pko]m 5 . cf]dk/s sf]lo]ds uBz]h]df af]ys, t]fs, n]n]to / lj Zn]f]of]ds 5 . pgl efiif, zabrog, zabfy(k]t'kfbg, j]soof]hg, cgR5, lj da / k]t]ss]f] kpf]m]f v]; u/] dg]f] Zn]f]of] v]f]g] juBs]f/sf' kdf sn]f]ds : j]fo]t]sf nflu ; km /x]f 5g\ sltko 7fpdf rfd]ts]f/s sf]oz]h klg /x]f 5 . /f] u]q]l'of hlj g lgs6'kdf lnl5g\ pgsf zab, ef] x'z t]f]s]f]n k]fn]0{Hof]f]h]l]b]f] kdf d]fd' lraq'of ug{ ; km 5g\ pgsf p]k]of; df j'ftf] /of / kl/j z' nueu ; dfg z'kn]h]j'6t 5 . s/f] /fn]sf] k]st / ; f]d]f]hs : j'z]ks]f]pb]sf]6gdf j'ftf] /of / kl/j z' j'of] u5g\ /f] cf]bd / ; u]w]sf lraqsf/ 5g\ pgl c]o]t ; /n z'kdf j'ftf] /of]n]f]0{ ; f]sf] k]f]g' nflu W]lg, ult / u]w, lj da tyf cd't ; ef] / l:yltsf lj dasf ; fy g} W]gof]d]stf, cfn]f]a]s]f/stf, u]of]d]stf,

k]t]s]f]d]stf cf]bs]f] ; x/f] lnl5g\ s/f] /fn] klg o ; jub]g\ hg lj ifodf n]y'g'5 To; sf] k/f ulx/f]efj, lj rf/ pgdf /x]5 . b] f]f] n]y]slo k]t'ef g} s]l d]f]qdf 5 . s]g} p]k]of; sf/ lzllks]f] : t/df kpf]m]f ug'(rf]x]5, ta Ps; fy pm; f/f t]j n]f]0{g]i6 ub] . /f] / s/f] /fn]sf] sy]g]ss]f] : t/df hg k/Dk/faf6 cnu x]g]s]f]z; u'f]k]f]0]5, o; af6 b] f]sf] p]k]of; c]6o t]j n]f]0{lj z]f] k]f] ; fxg ldn]f]5 .

s/f] /fn]sf] k]f]o]8sf] k]f]j n] dg]lon]f]0{ sfd/xt b]f]b]g\ pgl k]f]o]8sf] k]f]j df dfg]lo ; xhtf sfd; lxt g} b]f]5g\ /f] s]f]dsf ; Da]wdf s/f] /fn]sf] w]j]cnu 5g]g\ t/ s]dn]f]0{g}k]f]g]t'f lb]b]g\ pgl p]k]of; s]n l; hg]sf nflu dfg n]f]b]g\ pgl cf' g]j c-rnlj z]f]sf af] /f] k]f]7sn]f]0{ s]l c]of]jZos hf]gs]f/ klg lb]6]5g\ pgsf p]k]of; df 1fg / ; f]b]o'f]z]g]sf] ; f]d]f]hs af]w k]f]6]5 . /f] s]n]sf/ x]g\ hf] snf l; hg]sf ; fy g]f]ul/s b]f]o]j axg ug] ub]5g\ dh]t]l s/f] /fn]sf] g]f]ul/s b]f]o]j af6 /fhg]ltdf af]w]Psf 5g\ pgsf] ; a]z]f]sf] l]f] ; lq]m /fhg]l]tsf] 5 . o ; h] cf]d]leJo-hg]sf nflu klg ; lq]m 5g\ b] ; z]o]m; h]f x]g\ b] f]sf] n]y]g]sf]p2]z]odf s]l ; dtf, s]l le]gtf, s]l le]gtf, s]l lj lj wtf 5 .

**!# pk; x/**

c]f]vof]gsf/ s/f] /fn] / /f]sf] g]k]fn / ef/t]df g]k]fn ; flx]o / l]x]6l ; flx]o vf; u/] tl ; flx]odf c]f]vof]g]l w]df dxt] k]f] : yf] 5 . ol b] ; flx]osf/s]f]p]k]of; lj w]df clj : d/0]o olug tyf P]t]x]f; s olu]b]g /x]f]g]l]f]f] 5 .



**lakl s/f] /fn]sf l]x]6l /rgf**



**8f- /fdbofn /fsz**

**.lj** z] z] /k] fb s/f] /fn]sf sf g]k]fn /fhg]l]t cf] ; flx]o b]f]f] d] c]g]o]td : yf] k]t' x) . g]k]fn d]f] 0gsl s0{s]t]of]k]f]z]t x] ; j'k]y]d 0]6]f] g]l]x]6l d]l]nv]g' ; ? Is]of yf . 0gsl s0{ s]f]l]g]of]x]x]u] cf] ; /: j' t]l h]l k]t]l]7t k]q]s]f]d]el k]f]z]t x]f]r]s]l x] ; z]f]6]t]k]p l]z]h] g]el l]nv] x] . e]f] b]f]0] s]f]g]l .x]u] d]k]f]z]t x0{yl . 0; sf g]k]fn cg] fb /fdx/ hf]z] g]l]s]of x) . 0gsl l]x]6l s]f]l]g]of] j]l]f]l] 0]6]f]\_ l]x]f]no -k]6]g\_ cf] lj z]fn ef/t -s]ns]0]f c]f]b k]q]s]f]d]el k]f]z]t x0(x) . 0gsl s]f]l]g]of]3]f] n]l] cf] . k]y]s]l tyf x]x]e d]k]f]z]t x0{yl . 0gsl k]f] 4 s]f]g]l . s]l]l z]f]f] 0]n]f]j]f]b] sl . e]j] iol d]k]f]z]t x0{yl . f] /fdbofn /fsz]l]g]k]fn s]l]x]6l n]y]s]l] k]f] #% .

/f] cf] d]f]p]x]f]f]k]l; 4 ; :d/0]f]f]ds /rgf x]f] . /f] cy]f]f]k]n]0]z]j /g]y /f] l]x]6l ; flx]osf Ps k]l; 4 x:tl x]g]x]6]of] . p]x]f]E] lakl s/f] /fn]sf] 3]g]7 k]f]j]f]l]s ; Da]w] lyof] . p]x]f]l] lak]s]f] k]l; 4 p]k]of; . t]g 3]d]t]l sf] . t]g k]8]f]l] g]d]s/0]f u/] l]x]6l efiifdf cg] fb ug]eP]s]f]lyof] hg c]g]s/0]f]o cg] fb x]f]e]g ; l]s]6] . lakl / /f] g]k]fn / l]x]6]s]f] k]l; 4 ; flx]osf/s]f]>0]f]df ; f]s]f] e0; S]geP]s]f] 5 . /f]n] . g]k]fn sl q]m]6]t sy]l] klg n]y]eP]s]f] 5 . h; df p]x]f]l]lakl; E ; lq]m eldsf v]f]eP]s]f]lyof] .

/f]sf af/]f] p]x]f]l]n]y]eP]s]f]5- a/0]f] d/f g]l]x]j x d]f]x]6]o d]f]h]lj t x]e= l]h]6] x] c]k]g] q]m]6]t]sf]l lj rf/f]f]s] l]n]P c]k]g l]h]lj i]f] s]l]n]P . f]

lak]n] . a]a]o{k]t]l] x] ; j]i]f]! c^a]s-\*, !(#! df k]f]z]t u'f]k]f]0]5 .

a]a]o{cf]l] a]a]o{.

Ps lbg t]f] g l]k]h j]e]j

lj z]fn c]f]n]f]s]cf]s]l l]v8]s]of] ; ] e]f]f] e]f]f] s/ .

blg k]y]s]f]s]l cf] p]k]f]f ; ]b]y]tyf yf p]6]d]o c]x]f; s/tf yf .

pg bl/b]f]s]k]m]6]l]r78]f]k/

>d h]lj of]s]l b]a]f] x8]l8]of]k/ l]h ; ; ]t]l l]b]f]f]v8]l x0{x} . f]

p]x]f]l]l]x]6]l . sy]l] x]f]a]f]h]l] . l]x]d]n]o]l]s]f] c^a]s !, @)# df k]f]z]t eP]s]f]k]f]0]5 . p]x]f]f] . e]f]b]f]0]l sy]f -lj z]fn ef/t c^a]s \$, ; g]! (\*\* ; :d/0]f]f]ds z]h]df k]f]z]t eP]s]f]k]f]0]5 .

o; k]f]f] lakl P]p6]f s]j, P]p6]f sy]s]f/ / P]p6]f ; :d/0]f] n]y]s]f]z]k]d l]x]6]l ; flx]odf lj vof]t x]g]x]6]5 .



दिल्ली के लोग म पस ; डकोर के गे/ल



के-उर के लोके के डके

/f hglit / ; flxtotf gdf lj zif :yfg  
agf0; s\$fs lzv/ JolQmij xg\  
lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnf

-!(&!-e)#( \_ . gkfnl ; flxtodf vf; u/L  
syf / pk6of; df dgllj Znifof k/0k/fsfj  
yfnl lakt sf0/fnfsfj n]vgaf6 ePsfjxfj  
/ o; kj]Onf0{pgn]g}cf'gf s[tx\_ df  
prf0df k6ofPsf 5g\ laktslf lj rf/df  
JolQmsf]ldt 0R5f / eif gf Pj dgllj]nfnf0{  
: j t6 cleJoQm xg]d\$sf lbgk5{ tbg; f/  
logsf clwsfz s[tx\_ ofj dgllj Znifofdf  
cfwlf/t 5g\

lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnf cfmh0f0{  
; flxtos e6of /fhglts JolQmsf \_kdf  
ln65g\ logn]eg\$fs 5g\ . jf: tjd df d  
cfkmh0f0{ ; flxtos ; DemgF d]f] lfg t  
/fhglit xj] . /fhglitdf d c6tk]0ffn]  
psfj; Psf]5'eg; flxtodf 7ls lj k/Lt . d  
/fhglitdf ; dfhj fbl xFeg] ; flxtodf  
c/fhstfj fbl . -df]bcf0g, e)%) sfj  
eldsfaf6 pbw\_

o; k\$fs/ lakn] cfmh0f0{ dhTm  
/fhglts JolQmsf \_kdf lnPsf 5gV ofj  
klf ; j]fws rlr\_ ; d] x6x]l tklg pgsfj  
; flxtos JolQmij nfn0{sd cfs; ls6g .  
lakn]gkfnl ; flxio-l; hgfd; d] zlif(y  
:yfg agPsf 5g\ !((e ; fndf \_zf/bll

klqsdf kln]syf .r6b] bgl k\$flzt u/]  
gkfnl ; flxtodf b]f k/\$f lakt sf0/fnfn]  
.bfjrl rZdf -e)^\_ / Zj]e]jl -e)#( \_  
syf; ^b\_k k\$fszgd fNofPsf 5g\  
pk6of; tkm( logsf tlg 30tl, ; lDgdf,  
g/0b0f0, df]bcf0g, lx6n/ / oxbl tyf afa,  
cfd / 5f]f u/L 5c0f pk6of; s[tx\_  
k\$flzt 5g\ o; u/L logsf .cf'gf]syfl-  
cfdj 0f6t\_ / .h] hgfl h: t s[tx\_  
; d] k\$flzt ePsf 5g\ logsf syf  
pk6of; cflb cVofg s[tx\_ k]fo8lo ofj  
dgllj 1fgdf ; Ar t 5g\eg]pk6of; x\_ df  
cl: t]j fbl bzgsf]klg k6j 5 .

lakn]eg\$fs klg 5g\ . d kydtldxfdf  
uf6wL, To; kl5 sn{dfS; {cf} c6todf  
l; u668 k]fo8af6 k6j] t ePsf] xF. t/  
uf6wL / dfS; h0f0; flxtodf k6j] ug; ls6g .  
lsgeg] pglx\_ ; fdflhs 5g\ k]fo8dfq  
j]0]Qms ePsf]h] d]h] ToxL lfg] r]g]Fll  
-; flxtosf/ kl/ro / cleJoQm e)%)\$ af6  
pbw\_ .

lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnfsf] .df]bcf0gll  
pk6of; -e)@\_ pgsf] h]h]lj g cj lw  
-e)!&-e)@% df g]/rPsf]pk6of; xj].  
/fhglit / ; flxtonf0{k]ys'vr/qsf \_kdf  
; Demg] lakn] o; pk6of; df ; d]t  
/fhgltsf]u6w; Dd klg cfpq lbPsf 5gg\

cf]k6of; s lzllk k6j] ub65g\ t/ /0f]sfj  
syfgs pgsf]lj rrf/ of j]f]il/s af6af6  
cfqm6t 5gg . sf0/fnf j]f]il/stdf Tofts}  
hfB lb65g\ ; dfh, p; sf] k]f/ /  
hlj g]lj Wofn0f{/0f :jlsf/ u5g\ t/  
sf0/fnf To; tkm(cnding grfxL JolQmsf]  
hl6ntf / j]f]il/stdf s]b6t x65g\

b] \$f pk6of; df k6qsf] slkgf ; dbj  
5 . syfgsdf sf0/fnfsf]f: t]j stfsf]; k]6  
cfwlf/ 5gg . /0f]sf k]q jf: t]j s nll5g\  
b] h] ; dfhsf ; a]j u6af6 36l jf a9l h]  
eP klq r/q lnPsf]k]f065 . b] h] cf'gf]  
r/qnf0{oyf; De] k]f]f lbg]k6of; u/\$f]  
k]f065 . sf0/fnfsf 06b]df, kltda/, g/0b]  
dg]of, ur] ; f]b0, kh]f]f, ; lDgdf,  
df]bcf0g cflb k]q sb]g sb]g) \_kdf  
clj :d/0f]o 5g\ /0f]sf 8f= k]f]f, sdnl,  
d]dt, afn]hl, n5dlb; lg, j fdgbf; ,  
sflnr/0f, lht]0]ld, t]hd]0f, kl]qf, ahf,  
u]k, dgdf]g cflb pln]0, clj :d/0f]o /  
k]d]f]0rs 5g\ /0f]sf k]q k]f]ssf]k]xnl]v  
hf]g\$fs 5g\ lgs6sf r/qnf0f{/0f' gofF  
9^a6af6 a%g k]0f lb65g\

sf0/fnf cf'gf k6qsf c]td]g]sf]  
ulx/f0df pq65g\ dg]onf0{kz]j af6 d]ly  
n]h]gsf nflu af/0af/ To; sf] kz]t; E  
k]f]snf0f; fl]f]sf/ u/fp5g\ /0f' leqleq]  
af]x/ klq Ps k]f ; #/n]b]v]g/ b]v]pg]  
ub65g\ d]vo \_kdf sf0/fnfsf k]q jf  
syfgs dgllj Znif]0sf nflu cfp5g\ pgsf]  
lj Znif]0f lfg] dg]osf]sd]f; gf xj]. sf0/fnf  
k]k]0, st]o-cst]osf]df]g; s 464 /  
lr6tdf clw?r b]v]pg5g\ /0f' al s/f]sf  
c]t]l/Qm; dfh, hlj gsf /fhglts ; ^3if]f]  
kl/k]f]d lj lj wf; fy k]q tof/ u5g\ pgl  
Ps c-rnl] z]f]sf]syf e6]6]6]klg cf'gf  
hlj gdf c]Psf] jf: t]j s r/qsf] uf]yf

; b]fpg] ; ^slk /Vgfn] pgsf r/q a9l  
hlj 6t 5g\ pgdf Tofusf]; fx; 5 . wj}  
tnb]v ; ? u/] /0f]sf k]q o; af]x/ c]P/  
; fdflhs b]l0]j lg]f] ub65g\ pgsf k]qsf]  
Jojl:yt ; dfh]z: qlo c]wlf/ 5 . sf0/fnfsf  
k]qnf0f{pgs]f]ghl Joj x/] a%g / lj Znif]0f  
ug]f nflu NofPsf]5 . pgsf k]q /0f]sf  
h: t} cgof; c]Psf 5gg\ ; Dk0f{ \_kdf  
/0f' / sf0/fnf b]v]pg]k6of; df k]qnf0f{c]t g]  
dx]j lb65g\ b] \$f]syfgs sd Jojl:yt  
k]f065 t/ wj}hlj 6t / j]lj Wofn]sf/0f klq  
r/q k6]zfnl ag\$]k]f065 .

b] \$f] cf]k6of; s ; j]f]bdf k]qcg\_ k  
efiff To]t pkoQm b]v]6g . sf0/fnfsf k]q  
d]Wod] u6af6 cfp5g\ pgsf ; a} k]q  
kl/lgi7t gkfnl k6j] ub65g\ ; j]f]b so]f]  
k]f] \_kdf pkn]w 5 . pgl ; f]f-; f]f] 36gdf  
cb6t g]6slottf k]q ub65g\ ; j]f]b :zQm  
/ : j]f]f]s eP/ pk6of; df g]6slottf  
k6j] zln xg ; S5 . /0f]sf]; j]f]bdf n]h]lj g  
/ n]f] ; j]f]g]f ; xh \_kaf6 k]f065 . pgsf]  
; j]f]b af]4s lj sf; sf] ; r' s xj]. pgsf k]q  
u]b/ lj ifodf lj rf/sf] db]f]d kl/lgi7t  
efiffdf af]lg]ub65g\

sf0/fnf lzlyn syfa6wdf ?lr ln65g\  
pgdf g]lj lzllk, t]f]s \$ 5 . g] lgtf; fy  
; /; uB gof]k]gtkm(5 . sf0/fnf pk6of;  
l; h]6]af6 l; h]6]f]ds ul/df k]q ub65g\  
pgs]f]efiff kl/lgi7t 5 . /0f' ; fd]fo hgsf]  
syf p; \$f]z]b jf j]soaf e6g r]x65g\  
o; h] pgsf]lx6bl cleh]foaf6 lj ev 5 .  
n]f]h]lj gsf]; d: of / n]f]syfnf0f; j]f]k]/  
cf-rflns r/qnf0f]f]l lbg]sf nflu cf'gf]  
: t/af6 efiff]f]cg; w]g ug(c]Psf]n]pgsf]  
k]q]g]sh efiff k]f065 .

sf0/fnfsf]efiff t]; dk]f]g 5 . oBlk  
; a}7f]p]Ps]k]f]f]sf]5gg . k]q / kl/] z

dgfllj Znif0df clws ?lr In65g\ pgl hlt kfg In65g\tl clj :d/0lo 5g\ /0r c; fdlfo ofgk/l:yltnf0lj zjftllgf/lkqsf ; Gbeif qf; blsf/s 7f65g\ sff0/inf czln ofgfsj cfuxl 5gg\ /0r ofgk/ aNnf0( ; bkoFj u/ef0mifkqsf)lqofnskdf ; fdlhstfnf0( kjz u/p65g\cyff)pgsf ; fdlhs lqofnsnik c6tuft r/lqlrq0fj dfa4 ePsf]k065 .

sff0/inf /fhglltdf qmif6tsf/l xg\ pgl pkl6of; sf/sf zkd f; fdlhs gjtstf / ; Eotfsf lj le6g cfj /0fnf0( g<sup>a</sup>lofpg rfx65g\ /0r ; a)lj ; <sup>a</sup>bltk0f cfly6 ; fdlhs, sid; Da6wl, kl/l:ylt ; d:ofnf0( hfljzlf / ; :s[tsf]cejf df kzs[ ]zkd afkg aflo dgj hlj g / ; dhn ePsf gf/lsf] c; xh hlj g 5n<sup>a</sup>lofpg\

sff0/inf kfqsfdhthllc6thly gdf kj z u5g\ pgsf pkl6of; df afx6 hlj g k| <sup>a</sup>bl cfpg kl5 . o; e6bf le6g /0r[ ]:ylt 5 . /0r afx/af6 leq / sff0/inf leqaf6 afx/ cfpg)ub5g\ sff0/inf0(/fhglltdf k0f( 8a) klg pkl6of; df vfd hlj gdlfosf];ki6 lr6tf 5gg . oBlk pgl dfgj tfj fbl xg\ pgl ; fdlfo zkd nysf]bflolj af6 cfa4 kf06gg\ /0r /fhglltdf ; fdlhs dffotf; 6 6Ss/fof]j silk vffo; fdlhs bflolj vffo5g\ sff0/inf Psf]k6sf / fy)lj rf/s, lr6ts, dgfllj Znif0ssf zkd dfgj tfsf]k7 lb65g\ ol bj dff dgfllj 1fg / dgfllj Znif0f le6g :t/df k065 . /0r dhthll dxfg\Vs:; fuf]xg\

pk6of; sf] lzlnkdf syfgs, kfq syf]ksy, p2Zo, jttfj /0f / klj z, efifzhl cfb cfp6g\ /0r / sff0/inf] syfgs Ps}k6sf/sf] 5gg . sff0/inf a9l dfa6df cfdslb6t / lj rf/slb6t 5g\ /0r ; fdlhstfd a9l dfa6df slb6t 5g\ dhthll sff0/inf]syfgs ; ldt snj/sf]5 . k|o6

pk6of; df k|o6dhthllb0( of tlg kfqs sfy, c6tsyf pgsf] pkl6of; df c|ot6 ; <sup>a</sup>Nikt zkd cfp6g\ /0r]syfgssf kfz k z: t 5g\ o; jn; e]hgsf :t/df sltko bl6n] lj vl/t x65 . /0r]sf k6v pkl6of; df dffgg) dxfsl0f]ds pkl6of; d]r, cFfn / k/tl k/L syfsf thgdf sff0/inf]sf k6v pkl6of; g)klg n3' pkl6of; sf zkd 5g\ /0r]sf] syfgs k6j zln 5, t/ pgsf]syfgs dhthll cfdslb6t 5gg . oBlk pgl c|kln0(ia; I] g) n|v6gg\ t/ nyslo t6:ytf pgdf k065 . /0r hg lq]sf] syf e65g\to; df pgsf] cfdk/s blz65 . cfdldotfsf] x6fx6)klg t6:y ; bfzotfn] /0r]nf0( lj z] sf] bh6 pkl6of; sf/ agfPsf]5 .

bj } ; km c|vo]gsf/ xg\ t/ bj zsf k7s Psh:t}5gg\cyff\ :t/sf k7ssf nflu jf Ps]p2Zosf nflu pkl6of; lgdf 5gg\ sff0/inf]sf clw k|o6l gkfln / c6o bzsf d|b6d ul6 eb| ; dhn :x6f 5g\ o; af6 sff0/inf]syfgsdf Ps Jof :yf /x6f]k065 . sff0/inf]sf pkl6of; df n3' pkl6of; df xgkg] :<sup>a</sup>Nikt syfgs k065 . /0r cf-rfins pkl6of; df Ps; fy w])s/f e6g rfx65g\ o:tf ; a)c|fwsf]s syf] :tsf]k/0k/fut :zkd f; d6g ; ls6g . /0r]n0( ; s/fnf0( d|wogh/ u/L ; r:]tf; fy pkl6of; df syfgsdf sxl gjlgtf lofpg]k6of; u/ zsf 5g\ sff0/inf]sn3' / /0r]sf] ax't pkl6of; eP/ klg syfgssf lqdf bj}k6v]zin 5g\ /0r c|wgs c]k6of; s lzlnkaf6 kl/rnt 5g\ pgl cf gk]s/n]to; sf]k6v klg ub6g\o; af6 syfgssf so]k6z k pgsf pkl6of; df k065 .

/0r syfgssf:]z k dhf, cFfn, k/tl k/L syfd hg k6f/ u|fo 5, bl3tf / kl6afa' /f6 c|l6df 5gg . sff0/inf so]f lj w] jf klfn0( ldnP/ Ps cg|krf]s

dxef/tsf] o4syfnf0{ dgf] j]f]lgs lj Da k|t t ug] x8fx kf]l/L; 6 ; Dklsf ub} o4lj j /0r]sf]k6v]of ul/Psf]5 . dff]lxz sf] a:tdf dxef/tsf] syf hf6] c|tl / j t6f]gsf]; zsf zkd of]pkl6of; b]r/k/ zsf] 5 . oxf:df]bcf0gl dxef/tsf]sf]cj z]f xf/ p; n].dl kfqnf0(lj utsf]o4 ljz /0f sf]xh nufpg]u/L ; g]0/x6l x65] .

of]pkl6of; kydk?if k|wfg bl6la66df /lrPsf] / cfdk/s zhl c|fflnPsf] dgf] j]f]lgs s[t xf]. oxf]n]y]sn]g].dl kfq eP/ aflosfng hlj g-ef]u0n0(k6v]d[tdf lofPsf x65g\ o; df gk]nsf]t/0(k6z]sf] af]; 6bf afns .dl kfq ef/tsf] b/e<sup>a</sup>af ; x/df 3dg klzsf] / j o-b|6f / ef]0r eP/ t]sfnlg ef/tlo kl/z]zdf 3hldn ePsf] ljz/0f 5 . .dl kfqnf0(k|xn]v] b/e<sup>a</sup>af 3dg)0R5f hfus]x]f]. d]sf]ng]ghssf l5d6l ldl; /hl -ld>hL Ps lbgs]sf]dn]b/e<sup>a</sup>af hfq nfu6f x65g\ .dl kfqn]of]s/f yxf kf6 / ldl; /hl; 6 b/e<sup>a</sup>af 3dg hfq] rfxgf u/ zsf]x65 . lgs]hf6 u/k]5 dq ldl; /hl .dl kfqnf0(3dfpg /fhl x65g\ b/e<sup>a</sup>af dx/f]hsf]b/af/ xg] x65g\ f/ / c:tandf 3dg kf0g]clg 7hf-7hf ejg b]v] kf0g]xgfn]klg afns .dl kfq cfly v/ l x65 .

pglxz sf] ofqf ; ? x65 . bj } hg f b/e<sup>a</sup>af kl5g\ ldl; /hln]vfg / a; g ; :tf] 7fpv]v]b]/x65g\ k|xn]v] lrg hfq ePsl / bw Ro/f, bxl / u8sl Jofk]l g]l dff]bcf0gsxfPp]g]z kl5g\ dff]bcf0gn] klg bj zsf] :j fut-; Ddfg u5]. afns .dl kfqnf0(dff]bcf0gn]df]ofs]efifdf .aac|l eg] ; Daf]v]g u5]. lax]gsf]; do glhs zsf] 7hf]x8xf tnfpdf g]xfg] ldl; /hl hf65g\

.dl kfqnf0{dff]bcf0gn]To; tnfpdf w}] dff65]8a] d/zsf xgfn]sgf/df g]xfg ; lnfx lb65]. d5] fl/gn]to; kf]l/af6 df5f lems] a]g]u/ zsf] / Pp6f /f] df5f fflqnsn]sg] n]h]f]ubf(rlnn]l6k] sxl k/ k]fo0(kmfn]sf] ; Gbe{klg atfp6]. o; }qmdf dxef/t o4sfnf Ps hg f n8f]sf]nf; rlnn] p8fP/ lof0(To; }kfy/ldf kmfn]sf]k| <sup>a</sup>v klg cfp6 . fflqnsn] b/af/df of] s/f eg]sf] / b/af/n]klg dlxgf]nuP/ kf]l/L p]v]gg u/L x8v]f] lems] ; tut u/ zsf] clg lgs}lj zin kf]l/L ePsf]klg kl]g To] /x:odo kf]l/L ag]sf] s/f dff]bcf0gn] ; g]Psl x65]. lbgel/ h:tf] .dl kfq / ldl; /hl Pp6f P]ssdf r9] b/eE] 3D5g /ftl ca]; Dd dff]bcf0gn]k/fgf]syf e65] eg]ldl; /hl /ftd afx/lt/)cndln65g\ o; }qmdf sf]z sf] xl:tgf]k/ / k08j sf] 06b]k]y /f]0 /x6f]bb]v]gn]olw]7/nf0(hj f v]gg cfd6qof u/ zsf] h]j df olw]7/n] b]k]blnf0( ; d] xfgk/ zsf] / b]k]blsf]a]Hht kf]l/sf]d blz]f; gn]u/ zsf]syf klg ox]F.dl kfqn]; g]sf]x65 . c|tdf hj f x/] k]08j n] afx]j if]f nflu j gdf latfpgk/ zsf] ; fy) 06b]k]y phf8 ePsf]; Gbe{klg ox]f]syf zkd c]Psf]x65 .

o; }avt dff]bcf0gn]c|klnf0(kf08j kl]sf] 06b]k]ydf /x6l Pp6l flqog]l/sf zkd zkf]t/t u5] / sf]z kl]sf n8f]s; 6 cf'gf]lax]ePsf]s/f atfp6]. oyf]df dff]bcf0gsf]n]l]g]eg]b]sf]gs]Ps 5]pdf a; j] v]f]b}xSsf f]lg/x6f]x65 . alr-alrdf p; n] n]l]g] dff]lnf0( tdfv' gv]fm eg] 7f8f] efifdf ; Def]Psl klg x65]. ot] j gf]z ; / ult]z; kl5 kms] zsf] k]08j nf0( bb]v]gn] c]ze]u lbg rfx6g]

x6g / dxfeft n8f0x65 . To; gf/Lsf] nllg]klg d/] Toxl x8xf tnfpdf x8vfv/ ePsf] ; Demgfd df]bcf0gn] d]t klt n8fsf] k]tllfda ; }sf]atfp5]. o; /L Pp6l dfl] hftsl gf/L oxfdxfeft/sfnlg flqo gf/Ls]k]t z kdf b]vfk5]. o; /L Pp6l gf/Ldf dxfeft/sfnlg gf/Lsf] z k cf/f]kt ug]k/fdgf] ] flgstf klg oxfk065 . otf .dl kfq / ldl; /hl Ps lbg / Ps /ft latfP/ b/e^vaf6 hogu/ kms]5g\ / pk6of; sf] klg c6t x65 . oxfFgf/Lnf0{ lj z]f : yfg lbP/ pk6of; sf]snj/ tof/ kfl/Psf]5 .

o; pk6of; df x8xf tnfP gf/Lsf]lj Da klg xf]. tnfP : j o-egf/L xf/ k?ifx z : gfg ug{dfq x]dg cf-gf] d]t z/L/nf0{ToxlFa; fpg]sfd klg k?ifx z n]u/}sf x65g\ x8xf kf]/Ls]k]t z k eP/ d5] fl/g a; }s 5 / p; k]t Pp6f /ft]wf]l / stf(klx/g) tflqs cfsli6 x65 . otf df]bcf0g klg To; }tnfPsf]g]hs Jofkf/ rnfP/ a; }s 5 . oxf/df0nf]s/f s]5 eg]cf-gf]a9f] nllg] d]f]l x6fxb] klg c]k]m]hf0{ dxfeft/sfnlg kfqdf pEofP/ df]bcf0g afns .dl kf]k]t cf; lOm hgfp5]. o; /L lj k/Ltn^v ofg] cfsif] k]t t u/ k]fo8lo dgf]j 1fgnf0{ ; d] oxfFk]t t ul/Psf]5 . o; sf ; fy)cf]k]m]hf0{a]Hht tLofp]sf]j x6f lj 74 j gjf; k]5 kms]5l

b]k]bln]k]t z]u ug{k-rk08] nf0{pS; fPsl x65} o4sf nflu p]; flxt tLofp5]. o; k}sf/ lj b]xl gf/Lsf] lraqf klg oxf ePsf]5 .

df]bcf0gdf c]t]tsf]syf 5 / j t]f]gsf] syf 5 . of]k/f]g]syf]dfq geP/ j t]f]g; E ; Da6w ufEg] syfsf z kdf klg 5 . dxfeft/tsf] h]j f v]l]g] k]j z; b]k]b]s]f] a]Hht / !e]j if]j gjf; tyf e]j if]k]t]j; To; k]5sf]sf]j -k08j o4 c]b c]t]tsf syf xg\ To; syfnf0{x8xf tnfP, df]bcf0gsf] afl]h]lj / h]jfgl, sf]j k]fsf ; lgs; E lj j fx / o4sfndf k]tsf] d]ok]5 Toxl tnfpdf k]tnf0{s/7 a; }sf] c]b j t]f]gsf ; }be(xg\ ol ; a}sf]; e]H]g oxfF8xf kf]/L]u/}sf]5 . oxfF8xf kf]/Lsf]h]p]E]l]t]x; sf z kdf df]bcf0g /x]s 5 . 3/ kms]5 klg .dl kfq; E b/e^vaf6 s] b]vof] < eg] c z n] ; }b]f p; n]ul] h]j ; j /df .df]bcf0g]l eg] h]j km lbPsf]x65 . o; /L .df]bcf0g] Pp6f k0f{ gf/L xf/ p; leq ; fdl]hs-dgf] ] flgstf] lzi6 r/l/q lj Bdfg 5 . To; f] xg]n] o; pk6of; sf]z]if] klg df]bcf0g /flvbPsf] k]t t x65 . o; k}sf/ pk6of; sf/ lj Zj Zj /k] fb sf]f]nfn] Ps ; kmn dgf] ] flgs pk6of; sf]z kdf df]bcf0gnf0{ k]t t u/}sf 5g\



- xdf]d]d]h]dn]ksf]; t{/fli6oetf / k]h]t]g xf].  
 - /fli6oetf]w]sw]sl cg?k /fh]g]l]t u/]cg]t z]lOm k]k]t x65 .  
 - dflg; n]7hf]x]d]g, c; n a]g]k]k]f; ug]k]5f].  
 - lj Zj Zj /k] fb sf]f]nfn] .

hgj /h; tf klf kf065g\ tlga6 ; dfhsf] ulx/f]l]r]q / cf-r]nstf kf065 . sf]f]nfn] h]j geld bfz]gs-j]f]l/s : t/df 5 . pgsf nflu n]y cf-gf]ef]f]l]e]l]o]m / cf]k]m]hf0{ lrg]Ps z]lOmzfnl d]l]od x]f]. of]k]k]omf : j]f]t]l ; v]l]ol /rg]sf nflu lj z]f ; x]os xg] /x 5 . pgl h8 k/Dk/f; E n85g\ pk6of; sf/ /f]f' ; fdl]hs b]l]6; Dk]g 5g\ of]s/f P]t]x]l; s e]f]t]s] fba6 c5t]f]5g . pgl h8 k/Dk/f; E n85g\ /f]h; Of]sf] ; Da6wdf k]f]v]af6 dOm 5g\ pgsf] ; dfhsf]; j]h]gf / ck]f]af6 cf]q]m]t To; sf] c6w]z]j; ; E Ps nfd] ; f]s]t]s n8f0F ug]w]off 5 . sf]f]nfn] lj z]f]t]l]g]k]n]l gf/Lsf j]h]gf, bb{ ddf]f0{h]j]gd] df]d]s ultdf cf]k]k]omf; s lj j }s lb65g\ pgsf O6b]f]of, dg]l/of, ; l]dgdf, df]bcf0g, pdfh: tf r/l]qnf0{k]l: y]t, l]golt, ; ^}sif]l]h]h]l] i]f]sf] cle]l]o]m]s z kdf l]ng ; l]s65 . sf]f]nfn] /df]h; E k]t > t geP/ cf]f]d]j Da v]l]5g\ /f]f]f' ; fdl]hs g]t]st]sf] b]l]6af6 z4t]f 5g . pgsf]/fh]g]l]ts / Jofkf/sf]j Of]ga6 ; }s; 9f]s65 . sf]f]nfn] k]s]t]s oyfy{5 . b]j dg]l / dg]lotdf cf: yf /v]b5g\ b]j k]t b] }sf]j]olt cf: yf 5g . b] }sf]j]nflu dg]l cf-g] : t/df ; du]z kdf : j]s]t ePsf 5g\

sf]f]nfn] of]g]dg]l]j 1fgs]l]hl6n k]fsf] j Of]g ub65g\ /f]f' /fh]g]l]ts, ; fdl]hs ; d: of]sf]j Of]g ub65g\ sf]f]nfn] k]fo8]j fbl, cl: t]j j fbl, lrg]ts ePsf]h]j]pgdf To; sf] k]f]j 5 . /f]f]f] k]fo8]sf]lrg]tg eP/ klg c-r]nsf]k]l/b]z]osf lj : tf/df s]b]t ePsf]n] ; }s; df]g]P]s]u]xg ; s]f] 5g\

b] }sf] pk6of; df k]fo8 dg]l]j Zn]j]of, P8u/, h^v / dg]l]j 1fg; Da6w] s]xl s/f kf065g\ cl: t]j j fbl lj r/f/s sf]n{of: k; ,

lss] uf8{ h]f]k]n ; fq]s]f] cl: t]j j fbl b]z]ga6 /rg]f]ds : t/df s]xl g s]xl k]f]j t ePsf] kf065 . o: t}k]f]r sf sf, cla6/ sf]dsf] ; flxTo klg k9}sf]n] l]t]gsf] k]f]j k/}sf] kf065 . o; af6 b]h]j] oyfy{h]j g ; flx]os]f]j i]fo s]g] s]g]k]s]f/sf]ag]P]s]f]h]j]g]s]g]k]s]f/sf]8/lagf, k]l]k]f]t]lag dg]l / ; dfhsf] lj ; ^v]l]t]n]f0{ Od]fgb]l/sf ; fy pb]z]f]6g u/}sf] kf065 . dg]l]j 1fgdf b?x of]q]sf cr]ld l]q]m]f]d]h]d] n]s]s]f of]g]e]j gf k]7s; Dd ; Dk]k]ft u/}sf] kf065 .

/f]f]h] j]t]f] /of, k]l]j z]sf] l]raqd ; fdl]h]stf, sf]f]nfn] ; fdl]hs r]j]gf c]t]u]t cf-gf] l]z]i6 r/l]q]sf] d]l]l]odaf6 dg]l]j flgstf]sf]k]j z u/Psf]kf065 . /f]f]h]j ; df]h]r]j]g l]g]k]f] 5g, sf]f]nfn] klg Jol]Omc]t]d]g]sf]lj j]f]g l]g]t]f]t ; df]h]g]k]f] 5g . b]j h]j]l]o]m]f0{ df]h]g]k]f]sf ; fy; fy To; sf]s]b]l]cy]f]f]k]f]f]t]d]f b]v]P]sf] 5g\ sf]f]nfn] k]q]sf] ; fdl]hs h]j g j Of]g]sf] abnf c]t]d]k]v]t]d]f h]f] lbPsf]kf065 . /f]f] alx]d]v]l] 5g\ cy]f]f]p]gsf s]t]x z df ; fdl]h]stf h]f] lbPsf]kf065 . sf]f]nfn]sf gf/l]k]q Pse]b]f a9l k?i]k]q]sf] ; Dks]f] /f]f]e]b]f cnu z kdf cf]p]5g\ . b]j } pk6of; sf/ of]g; Da6w] l]raq]df ulx/f]l]r /v]5g\ . /f]f]' ; fdf]got]f]z]sf alr c; fdf]got]f]sf]v]f]h] ub65g\ sf]f]nfn] k]f]om cf-g] k]q]sf h]j gdf cf]p]g gf/l]k]q]sf] k] ^v]d]f p]6d]Om l]raq]nf0{ c]w]f] / lb65g\ sf]f]nfn]sf O6b]f]of, k]t]l]a/, g]b]l] dg]l/of, u]f]l, ; l]dgdf, ; f]b]b]0, k]h]f]f, df]bcf0g, a: g]t c]b dg]l]j ] flgs k]v] k]q xg\ /f]f]sf 8f= k]z]f]t, sdnl, d]d]t, h]t]b]l]t]f]hd]g, O/f]j t]l, k]j qf, lah]l c]b k]v] / dx]j k0f{ xg\ /f]f] cf-r]f]ns pk6of; sf/ ePsf]n] pgsf k]z: t k]q 5g\ sf]f]nfn] k]q]sf]

pk6of; sf/ lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf /  
knoFlZj/gfy /0f'



8f-vd sf0/fnf 'a6w'

!-|= lj ifo kj Z

lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf -0f (!\$-\*\$\$\_ / knoFlZj/gfy /0f' -0f !(@!-&& gkfnl / lx6bl ; flxTof; k|tli7t ; flxTosf/sfZkdf cfp5g\ gkfnl syf / pk6of; , lx6bl syf / pk6of; df axlr-l' al ; flxTosf/sfjgkfn / ef/tsfj/fhglts l'f'gd dxTj kof(orfubfg /xzfj)5 . b'j h'j gkfnl, lx6bl j f'ado vf; u/; ; flxTof dxTj kof(cfofd ykzf 5g\ sf0/fnf)lx6bl df syf / slj tf ny/, /0f'h) gkfnl qm6t ny/ j f c'gf efif, gkfnl ef/tio ; dfh, ; :s[t, /fhgltdf kdf :yfg /xzfj)k065 . /0f'h)j)sf0/fnf sf[tsf]cgj fb ; d'j :u/fz 5g\

!-=- b0{ pk6of; sf/

sf0/fnf dhtM dgj j fgs, afk4s, tfls6 lj Znif0f lfdt ePsf pk6of; sf/ xg\ /0f'sf]c9f0f6 bzsssf]pk6of; ofaf eP klg kf/Deblv g)z\ :kz(u/fz)blv65 . pgsf]jupblv lnP/ ; x; Dd hlj gcgej nf0{ k'f ulx/f0{ / uDel/tafa6 k|t' u/fz 5g\ pgsf]Ps dxTj kof{ c6tb[6 5 . pgl Ps dxTj kof{ c6tb[6; Dk6g pk6of; sf/ xg\ . lx6bl ; flxTof kdf'rbk15 pgsf]dxTj kof{c6tb[6 5 . :yfkTosf]bl[6n].dhf cFfnl pgsf] ; j f'7 s[t xf. t/ kofuzIntsf bl[6n]k/tl

k/lsyf ; j f'7 5 . o; k15sf c6o pk6of; df lj ifo / z'blut le6gtf /xzfj)5 .

pk6of; sf/sf Zkdf sf0/fnf / /0f' b'j ) lj lzi6 5g\ o ; sf]dvo sf/0f sf0/fnfsf pk6of; df lr6tg / lj lj wtf / /0f'sf pk6of; lj wdf blvg] ; dfh'fdvtf g;xf]. sf0/fnfsf sydf pgsf]r'sf]kdfv lj ifo dgfllj 1fg xf. t/ pk6of; df ; fdlhs klf kof'fM pkdlft 5g . /0f' a9l ; dfh'fdv 5g\ oBlk pgsf kdfv r/q:yfk'gd dgfllj 1fgsf] ; xf/f lnPsf]klg dfo65 .

/0f'sf] cufl8 cleJolOm kfgpsf nflu 56k6fPsf]Ps c-rn / cf-rfins ; dfh lj :t' hlj g 5 . sf0/fnfsf cufl8 /0f'sf] h:tf]lj z'f' eV08sf]abnf dfgj dgf]leq uTyl ; llem'pgj r/q 5 . sf0/fnfsf pk6of; df cfpj ; dfh'k'qsf r/qnf0{ k'fz kfg] ; Gbedf cFpsf] kfo65 . b'j h'j nyglaf dft'6d / dft'6f'fnf0{g)k|t'if lbPsf]kfo65 . sf0/fnf dgfllj Znif's, lj r/s, lr6ts xg\ ha ls /0f' cflbd / ; u6wsf syfsf/, lrqsf/ k|t' x65g\ sf0/fnfn) s'xl d'q'fd cf'g'f]k|j Z, df6f]u'of u/] t'fklg ; fdlhstfnf0{ToIt h'f' lnPsf] kfo65 . /0f'sf] pk6of; df u[fd-n'sf ; fgltgf ; d:of, syf, cfr/lj rf/, j:g:kl, gbl-tfn, ?v v], vfnl d'f'g, hlj g,

hglj f'rt kyd k'f'gd6q  
lj Zj Zj /k| fb sf0/fnf



ultf sz/L

**K**lZrd # gDa/ ndh'Psf] b/f8f'f'f' Pp6f ; fgr]s6l cfsf/sf]3/df Ps lj rf/s Psn)a:y]. pgl'sxfafnsblv 7hf; Dd lj rf/ lj dz{ ug{ kly}. cfly6 /fhglts P]txf; s ; dfh ; wf/s lj ifox'z df s/f'sfgl e0/x'6of].

Ps lbg laxfg pgl c'f'gd'f lg:szf dfq s]lyP (, ! ) hgf :shsf lj B'f'lx'Z tna6 psfnf]r9b)cf0/xzf bl'5g\ clg ; Dem'5g's'xl lbg k|xn]ltglx'nf0{pgh] syf ; Gg] eP lab'fsf] lbg kf/] ; f'ylx'Z lnP/ c'f'c]egzf lyP . To]n:s/ b'v] pgl lgZr'tt x65g\ol To; zf nflu cFpsf xg\ ltglx'Z pgsf]glhs cf0 k'f'g; fy ; f'5g\ - ap, ltdlx'Z cfh g'k'nsf] syf ; Gg cFpsf x'f'<

axf] afaf 0 Psfbz'sf syfx'Z xfdlnf0{ s:tf]dg k5<f ; a)Ps);j/df e65g\

xg, Psfbz'sf] klg sxlFsyf x65 < b'z'sf]t 0ltxf; x65 . Psfbz'df /fh'x'Z n] cf'g] syf Joyf b'znf0{; Dk] 0ltxf; df kl/0ft ul; s]. nf]ltdlx'Z Psl5g oxlf a; eg] 3/leg k:5gV Ps]5gd'f Pp6f dfglrq lof0(tl s'f's'6lx'Z sf]; f'd'g]k'f'f'P/ ; f'5g\ - anf] ox'f'f'v'f'cf] x'f'd] g'k'fn sx'f'k'5<f<

pglx'Z To; gS; fdf Wofg lbP/ v'f]g y'f'5g\ P; of dx'fbz'df k'j k|Zrd / bl'f'of ef/t / p0/df rlg / l'tAatn]r'k'z'sf]nfdf] k6sf la5'6f'Ph:tf]bl'vg]g'k'fnf0{c'f'f'of'p'f' e65g\ aol oxl x'f] x'f'd] g'k'fn . gS; fdf slt ; fgr]bl'v'Psf]f' x'g'(eg] Psn]cs'f'f'nf0{ b'v'f'p'5g\

axf]t ; fg]5 x'f'd] g'k'fn . o; sf]l'f'q'km sl/a !,\$&!\*! ju{!snf'd6/, hg; a'Vof sl/a e^,\$(\$,%)\$ 5 . of]k'f's]ts klfm] dfq wgl 5 . f

ak'f's]ts klf eg'z'f] pxl lxdfn, kmh'Psf h'a'6n / gb'lx'Z t x'f'f'g'v'g, x'f'0g afaf <f aolt dfq x'f'0g lg 0 k'f's]ts p'k'f'bg k'f'df h8a6l, lj le6g h'f'sf hgj /x'Z, clt udl{/ clt h8f]7fp'f'Z ; a)t oxlf 5g\ oxl km's x'f] f'k'gln] ubf{t ox'f' lj lj wtf 5 . f

aclg ox'f'f'z'f; g Joj :yf lg <o; nf0{ To; ah'f' klg lj b'z'lx'Z n]5g ; s'6gV] x'f] afaf <f e66f pgl cin uDel/ eP/ e65g\ ax'f'of'pg]s'f]z; t u/fz lyP t/ ox'f'f'k'f'Psf] j gh'a'6n / c'f'f'f'f]ubf{f'5g]c'f'f'ug; s'6g / b'z' aRof], ox'f'f'k'g To; ah'f' ; fgf ; fgf /f'f'ox'Z yk}lyP . lognf0{lglnb}cf'g'f'f'

ufb) u0xflly. a } eof] xfd]] zIQmzfnl /fhfn]ol 5\$if5\$} /fhonfo{hnt} gkfn /fho v8f u/]Æ

æt /fhf uf]/v\$fsf /fhf k]j lgf/foof zfx xfdggvÆ

æx] gkfn clw/fho v8f ug]pg]/fhf xg\ t/ s]ug]l /fho Psls/ofk15 /fh; Of ; dfn] ; Zf; g Joj :yf a; flg k]j lgf/foof zfxsf]cj ; fgl15 logsf bzn] ; sgg\ /fho ; -rfngdf gfafns pO/flwsf/lnfO{lnP/ bj/ ephdf zIQm tgf]tg xg yfn]k15 bf] fl zIQm ef/bf/ klf alnof] eO{cfpg yf]flor]. sf]k]k15 >l % 5fk ; /sf/df kl/of]t eO{>l # sf]kbj l lnPsf h<sup>a</sup>vaxfb/ /foff zIQmzfnl /fhf eP/ /fhzIQm Psnf]l; E ; -rfng ug{yfn].ll

o; /l gkfn / gkfn]sf] zf; gaf/] s]f]s]p]x]n]fO{atfpb] atfpb} c] 7hf JoIQm] klg rfv lnP/ ; Gg cIOk]5gV afaf pglx]sf]Ps Ps k]zgsf]pO/ lb6} hf65g\ ; Gg] / ; g]pg] alr]sf]to] zlf]t j]ftj /ofnfo{lr}b]7hf] : j /df k]z]g cfp5-æclg hgtf lg < tl stf k/]Æ

ætO; a]hf /fho Joj :yf hgtf]sf]nflu x]e]g]s]/f a%b] lyp . /fi6]sf]kl/efiffdf /fhozIQm / /fhosf]] ; dfg] dfq cfp]of]. hgtf, logsf] ; /l]fsf]nflu k]p]l u/g]5\$} hgziQm]sf]kdf dfq lnO6]of]Æ

æP To: t]j]k]j]yo]f]] /fi6]sf]kl/efiffaf6 Ps dVo c<sup>a</sup>lv hgtfnfO{g}x6]Psf]. s: t]j Joj :yf ==Æ

æo: t}e0lbPsf]h]t ; do la]b}uPk15 hgtfn] klg a%b} c]P / /fhoJoj :ydf pglx]n] cf]g]cl: t]j v]fl]b}of]Joj :yf

s; sf]h]nlu, lsg / s: t]j]xgk5{e]g}s]/fnfO{ ; dft] c]j fh p7]g yfn]. clwsf/ dfu] cf]g]Hofg ; d]sf]k]j f]x gu/ cuf8 a9y yfn]. clt hgtf / zf; sair xnrn d]Rrg yf]flor]. zf; sn] lj /f]l ; /f] / r]g]zln hgtfx]n]fO{ ; d]fb}h]h x]fl]g]of lgj fl; t ug]ug{yfn]. o: tf lgj fl; t ePsf]x]df b]z]k]f] eng\eng\ a9y yf]flor]. pglx]n] ef/t]df p7]sf]to] qm]l]tsf]l]kln<sup>a</sup>lv]b]v]b} c]P . gk]ndf /foff zf; gsf]c]to]rf/ ; Demb} pglx]n] c]k]nd]ly u]sf] c]to]f]sf] k5]t]f a]fl]v u/]pg cf]g]clwsf/ cf]g]b]z]df a: g k]fpg]clwsf/ lkmtf]l]ng / c]n]klg km]l/ o: t]e]ll]g'gk/f] e]g] ; f]j] la: t]f]c]f]b]h]t x6]c]k; df ; <sup>a</sup>lv7 t xg yfn].Æ

æsf]s]f]h]fO{ls]g /foff]x]n]g]j fl; t u]sf] lyP, to] ; Gg ; S5]fafaf <Æ eg] Ps ; fl]tsf] c]g'f]v u/].

æt]of]klg la: t]f] ; Gg]5}. k]lxn]of]s]/f y]xf gk]P/ l]tdlx]n] ; Gg v]fl]sf]s]/f g} s]x]Fk]/f x65 / < o; n]fO{qmd ldn]P/ e]gk5{. clxn] dd zfxsf]z]f; g sdh]f] x6} hfg yfn]sf] / /foff]x] zIQmzfnl x6} c]Psf] dd dfq ; Gg Eof]Psf 5f]. v} hgtf hf]u]sf af/] ; Gg]sf] < l]tdlx]n]fO{y]xf 5, o; j if{ x]d]l dx]g]hgt]f lj z]j]z] /k] fb s]f]f]n]sf]z]t]j fl]f]l x]f]g < x]f]to; h] dd pg]sf] h]j glaf6 gk]ndf /foff ; Of w]fz]ol ePsf] b]lv /fho ; Of / Joj :yf af]af/ 3fo]t]x6} cf]h: d]ds]f]cj :ydf c]f]k]z]sf] ; dd atfpb} Æ æclg To; k15 dfq /fho : j :y ePsf]x]f]Æ

; fl]faf6 o: t]j]k]z]g c]p5 / pgl x]f]b} e]g5g\ - æof] cj :yfsf] kl]j t]g, k': t]g] x: t]f]t/k15 c]f]pg] x]f]. ol elj iosf ultx]af6 lgwf]f]of x65g\ o; n]fO{x]fdl

ePk15 o; n]l]akl s]f]f]n]sf]l]z]j dfg] t]j]f]l prfO 5n]fl]v k]f]g]5 e]g]n]fl]b5 .

lx6n/ / oxbl pRr l; h]g]sf]Ps b]6]f]t / k]f]oQ/ klg x]f]. of]j]tg]x]n]fO{k]f]oQ/ x]f] hf]n]y]gdf clg ; /nt]sf]k]l]df af]l]b5g\ h; n]l; h]g]f s]j n hgtf]sf]nflu xgk5{ e]g] ; e]f]f]of b]f]f]f]of]p5g]l h; sf] l]g]dO hgtf e]g]fn] tl ; f/f ; f]f/ lg/f]f/, b]l]v]x]n]fO{ a]em]p5. h; sf] /fh]g]l]ts d]tsf]7hf]d]x]j x65 . t/ h; n]fO{sn]sf c]g]s] z]k]s]g]cy{n]fl]b} . o; ; D]a]wdf lakln] cf]g]f] l]e]g dt k]s6 ub]f] Ps c]t]j f]f]f]f] eg]sf 5g\ æ: æe]bf t]l]n]f]t/sf] h]g]h]j]g]df hf]u]s]t]f]l]of]pg of : j t]g]t]sf] c]g]e]j u/]pg ; fl]x]o slt; Dd ; xof]l]l x]g ; S5 <Æ p]x]f]w]j]a] nuff]f/ a]fl]b}h]g]x]65, d ; G5'.

æ: æe]bf t]l]n]f]t/sf] h]g]h]j]g; Dd ; fl]x]o k]l5 h: t]f]d]n]fO{n]fl]b} . j: t]j]df snf k]h: fl]j u]sf]Liesure Class. b]g] x]f]. d o; n]fO{ Aristocratic product d]f]b5'. lax]g]b]v a]h]sf; Dd ef]l a]f]g]of l]bge/ x]n]f]h]f]f] k]m]s]f]d]f]5]h]f]f]o{; fl]x]o of snf v]f; cy{/f]v5h: t]f]d 7fl]b]g]f. / c]sf] s]/f== Æ -px]f]d]n]fO{; Dem]p5}e]g]x]65- æ; #s[t]sf c<sup>a</sup>lv]x]d]l]o{; fl]x]o j]f snf klg x]g\ ; #s[t] h]d]h]f]t k]f]t x]g]s]/f]x]f]g] cy]f Ps k': t]f]k]5 c]sf] k': t]f]d c]f]k]m]f ; g{ ; Om]g . x/} l]k]l]n] o; n]fO{k]m]f / ; ?b]lv l; s]f] / o; n]fO{a9]p5}nu]sf] x]gk5{. x/} l]k]l]n]cf]g]f] ; #s[t]sf]j]sf; c]f]k]m]f u]sf] x]65 . To; sf]of ; fl]x]osf] d]f]l]odaf6 t]l]n]f]t/df h]gr]t]g]f]sf] clej [4 s; /l ug; l]s]6, d e]g ; l]O]m]f]Æ -x]g]f] > 5l/Psf ; f]du] z<sup>a</sup>s/ n]f]d]5]g]

o; }e]g]. l]z]j ; fl]x]osf l]z]i6 ; fw]ss]f] d]f]u{oxl x]f].

snfl; 4f]6]tsf cu]fl] lakl s]f]f]n]f]n] can]dag u]sf] d]f]u{g} c]f]h]sf] g]k]fnl ; fl]x]osf] dh]w]/sf] z]k]df :y]f]kt 5l of] l]g]o /x]g]f . sf]of JoIQm QfnfO{g:]l]sf]g] cy]f e]l8af/f l]g]b]z]t clg e]l8sf nflu l]g]ld]f ; :tf k]f]f/x]z] l; h]g]f leq kb]g]g\ l; h]g]f l]g]o c]l]j isf/s r]t]g]n]l]g]b]z]t x65 . pRr ; fl]x]o g}cd/ 5 . pRr ; fl]x]on] c]d]t{x]df 565 . ; fl]x]on]fO{; j]fl]v u/]pg ; :tf g]f]n]cn<sup>a</sup>s]t] ug]Joy{5 . l; h]g]f eg]sf]d]st]f]t v]h x]f]. lakl z]t]f]l]b]s]f]Ps n]f] k]g oxl x]f- k]f]s cg; Gw]t]f]x]z] lakl l; h]g]f]d]f k]z] u?g]l]z]j] ; fl]x]osf]c]g]s] k]f; E l]t]gsf]t]h]g]f ub]f]g]lg kl/k]f]df of] snf x]z]g]k] g]k]fnl c]f]vof]gsf] l]b]S]sf]n]f] kl/k]f]df l]t]gn]fO{x]z]g\ o; l]b]z]df ePsf] / e]fl]h x]g]k]l]t]n]fO{g]k]fnl n]y]s ; 3n]o; cleof]gsf]p]k]n]l]w d]f]g]f . k]t]t sl-g]f]d]f d]h]lx6n/ / ox]b]s]f]Ps b]6]f]td]f]g k]t]t u]sf]f]x]f. lak]sf c]l]o]t]n]p]gs]f k]f]o]s] s[t]sf c]l]boogdf ol u]d]el/tf; E k]z] ug]k]g] x65 . lak]sf]l; h]g]f s]fo{slx]l]o}l]O]m] g]x]g]e]o]8f/ x]f].

go]f; dosf ; f]f k]f]s cg; Gw]t]f]n] lak]sf k]f]o]s] s[t]sf]c]l]boog / Jo]v]of]sf qm]df l]z]f] tof/l P]d]x]f]; of]l]sf] c]j]zostf kb5 .

-l]z]j]z] /k]f]b s]f]f]n]f] z]t]f]l]b]s]f] c]j ; /df g]k]fn n]y]s ; 3 P]d]v]l]k] d]f]l]on 6]i6]s]f ; e]O]m t]j]f]w]g]df c]f]o]f]h]t -l]z]j]f u]f]l]l \*-\*-( r]g] . e) & . s]fo]m]d]f c]f]w]l]t . .

tu.govinda@gmail.com

erikek lgbh] 5]f]of] klg, t/ d e' Ss lgbfpg / lsgF. em: a'lem: a'v eP/ d AoE'nyfSf]f]s]f]u]d; Psf]tlv]f]u]w g'f'sd kyof] / g'lyl/ k/k/tpof] d': fxzsf]xnrrn kf/De ePsf]klg yxf kfpgF kml/ Psl5gdf erik lgbh] 5]f]of]. z/l'elbf klg dg czf't lyof]. lbgel/ by'zf b'zo / ; g'zf s'fxz dl: tiss]kbf]f]ly rnr]qh: t)6qmf6qmdf kl/x'lyof]. lgbfP klg dl: tiss]Tof]s]gf] hfu)/x'lyof] cf'gf]r]j]gfsf]kb'f]f] tl:a/ c'ast ub{em: a'v eP/ AoE'nf tl lrq r]j]gfsf]ki6 lr'itgsf]lrq x'ly]. d]f]: kgf, sllkgf, r]j]g cjr]j]gdfly Pp6f c66 lrqk6 lyof]h; df tl b'loxz c'ast lyP dh]cl3 g'eg'f'd et-k't, c'f'd of O'zj / o:tf s]g] t]j]df lj]zj; ulb'gF: t/ hg lzlyn l:y]tdf d lyPFto; df lgb] t6bf; / kgf / huf]y:yltsf]s]f]f/ sllkgdf lj e]b ug]a]4 x/l'Psf]h] d c'io]h'df lyPF. Sol'k; s]b'k'p68/, a9l d'p/gf, df; 'k'f]h]f] / af] f]s]f] u'w, h0f]s]f]kxf8, lx6n/-tl:a/h:t]eP/ d]f]dl: tisd'f c]0/x'ly]. ltgsf af/af / f]bf x]f, \rfx]t'6bf]d, ha ; f]f]0 ; kgf]s]cw'k lng v]f]5, tl c]Psf x'g'vof rfx]; ? ; kg'f'df g]tl b]v'Psf x'g'vof tl d't'k d]f]cull8 ky] k]t' c]Vofg leq]lakin]to; lzllksf]o; l aofg u]zf 5g\ lx6n/ / oxbl llk'k'f' %e# .

o:tf gj]lgt'd lzllk cf]j isf/ / k'p]v]af] g]k]nl ; f]x]odf rrf]k]l/ro ePs] 5g . cfzf 5 x'df] ; d'nf]r]s k]7s cllofksx'z s]f] Totf b]f]6 h'f]g . to; qm'df w] r]b]luf]d, u]f]f]b]h es]f]0'6f c]Vofg]s]f]klg k] a'v p7g] . to; w/l sfg]y'sf t]f]s'z z]Qm'df k]l'of lakln] s]t 7p'f]f 5Ss kfg]t s'f] kl'6 u]zf 5g\ -O'zj / eg'z] p]0]h'g/l'xt

dfgj x]f- lnk; fdOm : d]f]raf6 dOm JolOm . dfgj To: t]f]O'zj / x]f]h]f]cf; lOmOm 5 - lx6n/ / oxbl llk'k'f' %e# .

ToxlP's 7p'f]p'g]j'eg'z'f 5g\ d'nf]0 / f]l'6e / d'f]v]f]n]a]f]f]b]g .

of] ; To x]f]. of] ; To oxl pk'6of; df cleJoOm 5 . b'z'sf ; ldf'g af]x/sf, axh]f]t, ; :s[t, wd{lj]zj; / elu]f]h'sfxz c'f'c'gf kl8f / lr'it'f]s'f 7h'f]h'f eil/ af]s] slb/x'zf 7p'f]f Psl5gn]0(e]b]Psf d]q x'g\ Yo'f]f]f]n] lax] ug] k'f'g k'f'p x'g] 8f- es'f'f'of] cfo{Eotf]n]0{lj: t]f' z'k'df by]f]p; ; s] x'g] u]f]f]8j u]f] cf'gf k'v]f]f] c]f]Beld'df kg:y]f]k't af; k'f'p x'g]f- o:t}.

o; t]f p'Rr ; sygn]p]Om 5 lx6n/ / oxbl .

of]c]em]cw]f]f]5 elgPsf]5 k/g't'c]Vofg sxl'f]klg la; f]p; ; S5 . h]j'g o]t g]n'd]f] e]g]5g . to; y{of]d'nf]0{k'0f]n]f]s]f]5 .

c]Vofg]eq s]t 7p'f]f syf / f]s]P/ lj rf/-lj dz{p'Rr ; syg c]f]p'5g\ syf a9]s]f] 7p'f]f klg c'e]h]l v]f; u/l ; :s[t d]hsf z]l]bs]f] 3g'f k'p]f]n] ubf{ ; f'd]f'0 k]7'snf]0{o; leq]s]f]k]z s]7g n]f]b]5 .

lx6n/ / oxbl lak]s'f pk'6of; s]f] df:6/kl; x]f/ oyf; dodf o; s]f]c]g]f] fb x'g ; s]f]f]g]k]f]n] ; f]l]x]os]f]of]cd]l]o l]g]w]n] lj]z] ah]f]d'f sq]f; Ddf]g k'f]p'of]x]f]h]f]h ; c]f]h ; f]f]f]3 /f]t]f]p]g lj]w e]f]f'd ax]u]0'f] x'6] . o; n]k]lg Tof]c]j ; / k]Psf]eP g]k]f]n] ; f]l]x]on]0{s]l't d]f]y k'f]o'p'f]o]f]x]f]h]f] . t/ e]f]f]s]f]s]f]f]u]f]d'f n'd]f]; do Jot't ug]k'of] a]n] o; k]f]n \*# j i]f]6 lj a'g'g'u]b]z]d'f]f] o; s]f]c]g]f] fb lx6n/ P68 b] hoh tof/ k]f]f]f] 5g\,d To; s]f]; Dk]b'g'df 5' / of]k]f]l]z

cf]k]m]h] ; do cg; f/ s; /l n]h]f]gk5{eg] ; f]g] / ug]x]f] s]f] a'w]of]t <f] egl o; k] a'v]n]0{oxlF6'w]0f]0{lj]ifo kl]j t'g't]k]m] n]f]b]t] lj B]f]y]k'z]n]0f] ; f]g] y]f]l]5g\ a'oxl b]/f]8f]f, h'x]f]x]d]d clx]n]5]f]f]o; s]f]k]m]l]s]f] k]n]6 l]d]x'z]n]b]v]z]f] 5]f]x]f]0g <f] eg] ; f]b]f ; a]h]P]s]; j /df e]6]5g\ a'x]f]b]v]z]f] 5]f]f]f]

a'x]f]w]j] i]f]k]l]x]n]to; k]n]6n]0{s]f]0/f]n]f]s]f] ?v]n]9]k]Ss]9]f]s]z]f]l]yof] / o; n]f]0{s]f]0/f]n]f] k]n]6 elg'6]of]. oxl 7p'f]f Ps a]f]x]d'of kl]j / b]l]f]0f l; d]f]g'af6 a:t / /] g'of]a; f]q; a; f]p]g ox]f]c]P]s]f] lyP . oxl s]f]0/f]n]f]s]f] j]g]s]f]k]l/ro tl k]0]8]t'df u]f]f] ox]f]s'f] c]z a]f; b]n]f]n] tl a]f]x]d'of kl]j / n]f]0{a's]f]0/f]n]f] a]h]f] egl ; Daf]h]g ug]y]f]n]. of]g]k]l]5; Dd p]g]l]x'z]s]f]k'; t]g]l kl/ro eof].

n'd]f]; do l]t]g]x'z]n]ox]f]f]b]/f]k]n]6'd] lat]f]P]k]5 lj]z]z]j /k]f] b]s]f]0/f]n]f] k]s]f]P]s x]f]e]f]a; f]0f; b]d]s]j]f]g'k' / f]h'od'f a:g ku]. ox]f]c]P]k]l]5 p]g]l]x'z]n]n] a]f]x]d'of j]Q]n]0f] 5]f]f] k9]n]y]s]f]s]d ug]y]f]n] / f]h]s]f]h'df k]j]0 e]0]b'd]f]0 / s]f]0/f]n]f]s]f]h]s]f]k]b ; d]z ; d]f]h]g ku]. log]s]f]j]z]h]n]k]lg k]l]5 u]P / k]j]@ g]b]a/ b]0]h]s]f]8]f]B'df c]f]0{a; f]q; u/]. log]z]f ; G]f]g x'g]g]l]b]s]z]j / s]f]0/f]n]f] h]f]lj]z]z]j /k]f] b]s]f]0/f]n]f]s]f] l]k]t'dx x'g\

ol b]l]b]s]z] / b'of]n' ; j'ef] s]f] lj a'g]v]yP . log]u]0]n] ubf{p]gn]f]0{ ; a]h] dg k]f]p'f] . h]g ; S]lj ifod'f ; f]y]x'z]a]r s]f]s]f]g]l r]l]b]f p]g] lj a'g]v]eP]s]n]p]g]h]g]t]j] l]n]P]s'f] x'g]y]. log]n]s]x]l sl]j t]f]x'z el]Q]e]f]j / b]l]x]s e]f]u]s]f ; v]n]f]0{d]vof d]f]g] n]y]z]f] lyP . p]g] b]0]h]f]a]6 s]7]d]f]8]f]f] c]f]0{ / s]f]l] c]8]8]s]f]f]8]7]f] ; d]z eP . log]z]f]s]f]5]f]5]f]s]f]g]d] x]f] s]f]0]k]f] b]s]f]0/f]n]f]f] .

of]; b]j] lj B]f]y]k'z]n]cf]g]f]l]r]f] / o; / l /v]5]g\ a'oxl l]k]t'dx]s]f] u]0]f]x'z x]d]f]l]ak]l'df u]P]s]f]x]5, x]u afaf <f]

alk]t'dx]s]f]d]f]q x]f]0g l]k]t]s]f] d]f]t]s]f] 3/k]l]j / f] c]k]m]a; s]f]7]p'f]f] a]s]f]c]; / r]l]q l]g'd]f]f] x]b]s]f]c]j :y]d'f] k]lg h]f]6 . ca ; g] d l]d]x'z]n]f]0{lj]z]z]j /k]f] b]s]f]0/f]n]f]s]f] l]k]t'>l s]f]0]k]f] b]s]f]0/f]n]f]s]f]lj ifod'f s]x]l at]f]p]5' . log]s]f]0]k]f] b]s]f]0/f]n]f]s]f]g]8/k]g / ; d]f]h; j]s]f] e]f]j]n] ubf{ / f]0]f]z]f; s]x'z kl]x]n]f]k]l]6 v]l]a]ng ku] / l]t]l]d]n]f]P . log]l k]lg lj n]f]0f] k]l]t'ef e]P]s]f] JolOm]lyP . z]l]f]s ; f'd]f]h]s / f]h]g]l]t]s r]j]g]n]f]0{log]n]j]c]f]g]f] c]f]b]z]d]f]g]s]f] lyP / o; n]f]0{g]k]f]n]l h]g'd]f]g; df :y]f]l]k't u/f]p]g k'p]g]z]n] lyP . l]t]g]t]s]f] h]g]t]s]f] t]k]n]f]6 ; d]f]h; w]f]s]f] s]d ug{ c]u]f]8 ; g]n]f]0{/f]0]z]f; s]x'z; f]j]j'ef]j d]f]f]g v]f]h]z]f]h: t]f]d]f]g'6]of]. t/ k]lg s]f]0]k]f] b]s]f]0/f]n]f]cf]g]f]r]f]x]g]f] / ; d]k]f]n]f]0{5]f]f]g]g]n] p]g]n] e]f]t]af6 8]f]S6 / / lz]f]s l]0]f]0{ lj /f]6]g]u]d'f c:k]t]f]n / lj B]f]nos]f]:y]f]k]g u/]. g]f]l]x'z]n]to; a]h]f ; f]x]s]i6]n]3/a]6]b] h]j]g lat]f]0/x]g]k]f]c]j :y]f] lyof]. ol g]f]l]x'z]n]f]0{x]s]l't l]b]n]f]0{d]f]g] Joj]x]f] / ug{ c]f]j Zos 7]f]g] p]g]n] c]f]g]l >ld]t] l]b]of] s]f]0/f]n]f]s]f]c]l]b]l]f]t'd]f]d]x]n]f] ; l]d]t]s]f]j]u]7]g ug{c]g]k]l]0]f]t u/]eg]l]b]z'df k]h]f]x'z s:t]f] ul/als]f]c]j :y]d'f] aff]f]x'z]f] 5]g'e]g]r]z] . l]b]0{ ; w]f]s]f]c]k]f]f] /v]l >l # d]x]f]h]s]x]f] Pp6f lal]6]t]k]q]s]f] ; f]y 9]f]q]m]h] nu]f]P]s]f] Rof]t]P]s]f]d]h]f]Pp6f n]j]f]f] / n]E]f]k] k]f; f] u/l k]7]0]l]b]P . of]; a)h]g]t]s]f]c]j :y]f]k]l]t w]0]f]g]s]f]f]f] u/]f]p]gn]f]0{k]7]P]s]f] lyP . t/ tl q]n]f]l] /f]0]f] z]f; s]x'z]n]s]c]y{nu]f]P s]l]g] p]gn]f]0{k]l]q]P / Nof]0{s]x]l l]b]g oxl s]7]d]f]8]f]f]

agbl agfP . oltN]klg pglx zftt xg ; sggV pgsf] ; jfj x/Of u/L bžžf6 lgj fē t u/lbP .

o; 36gfn]s[Ofk] fb sŋ/ŋfnf0{sg} cyf)klg k5t]u/Pg . emg\pgl ; /f]ag / ; fdlfhs ; j]fa6 kŋ8sf]df/] /fhglt tkŋ( nfu) . /f0fx z nf0{eg]o; n]g/fd]em8sf] dx; ; u/fof]. To; a]hf l5dšl bž ef/tdf cE]hzi; s lj ?4 ef/t 5f8 cfj fh ; lgg yfIn; sšf]lyof]. o: tf]rf/ft/sf]cj : yfn] a]fwb}cPsf loglx z s; h]sj}gofFs/f u/] eg] t; f]ly. st) s; h] pglx z sf] ; Qd]ly kxf/ ug{nfuš}t xŋ eg] qm]wt e0 x]ly. ; kaf s[ŋfn clwsf/ln]edsšf] v]t]L n]v}f dsšf n]lg]/ft]6f]ps]/ sfn] 6f]ps] sl/f eg] pglx z nf0{ ; aš] u/L n]yšf]egl b]f] nu0{h]h xfn]/ ToxL g]/f] -l6al nfu] pgsf]b]x]f; fg g}eof].

otf wg; d] n6P/ lgj fē t u/Psf s[Ofk] fb sŋ/ŋfn]a8f]s]6; fy agf/; df lgj fē t hlj g latf0/xšf lYP . To; }a]hf ! (& ! ; fn efb]e\$ utšf lbg z]lo lqomaf/f lj Zj Zj /k/ fb sŋ/ŋfn]h6d eof].

a]nosfn]lv g}3/leqsf]gfh's c]lyš l:ylt 3/ af]x/sf]/fhglt c; 6t]6tf / cf'gf kl/jf/ / 0i6dax z 3/df h8df e0f ul/gj ; fdlfhs /fhglt s; f:s[ts tyf c]f]b]f]ds lj i]osf 5nkm / tsš z ; fb) ; sf kēf] afndiit]sd f lnP/ lakt xšg yfn].

pgsl cdf l]b]of sŋ/ŋfn]df ; fdlfhs tyf /fhglt s r]ž k z :t lyof/ agf/f; sf] j ftfj /ŋ g]z]lff, wd{ /fhglt / ufŋw c]f]b]f]hgn]xl]n]Psf]lyof]. pgn]cdfaf6 w]lj i]fox z nf0{a]g]dfšf kP .

lj Zj Zj /k/ fb sŋ/ŋfn]h]h:tf]kl/l:ylt cf0k/]klg k9gdf dg nufp]j. k7ŋ k':tsdfq xŋŋ, c6o k':tsx z klg k9y]. agf/; df lštfa kŋg urxf]lyPg . o; h] pgsf]of]k:ts clloogsf]afgl kl5; l]d /Xof]. o; af6 pgn]cfk]h]f0{af]4s l]q]df klg alnof]agfP . agf/; df pgn]kl9/šsf] /sf/L :sh 5f8] ufŋw lj Bfnodf k9g yfn]. o; :s'ndf k9f0e6bf a9l lj B]yL z nf0{f]l6e efj gf hufpg; Daŋw t]fnd lb0g] ul/GYof]. Toxf]To; a]f c]f]b]f]h]g]sf] cj :yf ePsf]h] ; dosf] dfu cg; f/ k7gk7gsf]; fy]hh' lgsfn] ; x/ kl/qm]df ug{gf/f nufpg; /f]l6e ult ufpg; ; efd; ; l]dint xg]h:tf sfdx z klg l; sŋŋof]. ol lqom]x z n]klg pgn]f0{ :sh] hlj g]b]v /fhglt l]q]df lqom]zln eP/ n]lg d2t u/šf]lyof].

afa's[Ofk] fb; E sfd lj z]f]n]snsQf cft]h]t]jub[afa] E eš ug{cfpg]/fhglt s r]ž g]zln JolQm] x z sf]lj rf/ / Joj x/ abe] w]s'/f h]f]g]dfšf logn]k]p]b]h]g yfn].

k9f0sf] l]q]df logn] agf/; lj Zj lj Bfnoaf6 cyžf:q /fhglt lj ifodf :gfts u/L !((# :fndf snsQf lj Zj lj Bfnoaf6 sf]gd]f klg :gfts u/]. o; /L cgej / clloogaf/f pgn]cfk]h]f0{ af]4s l]q]df alnof]agf]p]uP eg]c]lyš kl]df kl; w/ l]ofpg j snt]l sfd ; ? ug{b]f]h]n<sup>a</sup> uP .

otf g]k]ndf /f]fz; gs] h]n]f]xl]ng yfn]šf]lyof]. k]ksf]36]k]b]g tof/ x6]yof]f]E aš; /L afaf < logn]lj b]x ug]z z nf0{ ; dftl ; dftl bž lgsfn] uy] h]h x]ly]/

cEo:t lYP . tl cgej urf] of]n]v]Psf] 5 . of] tf g]k]nl k7/snf0{pgn]b]y]fPsf] lj Zj lrq lyof]. lx6n/ / oxble6f s]xl cl3 n]v]Psf] k]f]f; / o/f]šf] !e j if] cgej u]y n]g]; x j f<sup>a</sup>b]h]sf]dhsaf]x/ ev{ tlg j if]cl3 dfq kšf]zt ePsf]5 . pRr af]4s ; f/sf g]k]nl ; [6fn] krf; j if]cl3 b]y]šf o/f]h]h] eldsf ol lraqsyf lgTo thgo 5g\

lx6n/ / oxblsf]Jofks cy{eig' g} laksf]h]lj g lrtg, bzg, l; h]g]df l]tgsf] k]t]t ; ašf]; l]d>0f x]. To]snf-; flxTo Pj dVfhglt b]j]t]j sf]ck]f ; a]nd x]. c z s]tdf klg oxl s'f nfu"x65 . h]h hg]df pgn]egšf 5g\ d]f sxf]lx z Ps kšf/n]c]f]dsyfsf 6qmf h:tf x65g\kē @(. ge6b]pgsf s[tdf c]f]dsyfsf ; f]x z s; /L lehšf 5g\e6g] s'f]sf]n]df] rrf] k]f-f]k]t]i7g]sf] k]gk]f leq kšf]zt d]f] lj Zj Zj /k/ fb sŋ/ŋfn]cf]l]of]gd] pgsf] hlj g-bzšf]k]t]f]l]a z]l]fš n]df]cf]n]y -kē !!!-! (\$ ul/Psf]5 .

o; sf] u]el/ k7g / kŋf]n]s]l]gd0 lj lj w lj ifo1fgsf l]q]z; aš]t, 0]txf; , bzšf s]xl lj 6b; E kl/lrt xg' cfj Zos 5 . kof/; sf /f]6/f]f] ts]j ts(ul//xšf lj le6g kšf]tsf cl:t]j j b]x z, ToxLef]Psf cgš snf c]f]b]f]h]g]z, /]f]; tsf]; j]b]df c]Psf :o] 6{ lj y]lj g, j flg/, d]f]f]6{ ultf / p]k]g]b]šf plQm Znš x z, z<sup>a</sup>s'/r]fošf] dt sd]f]golt-n]y]f]6t c]f]b]f] tsš z, k]Zr]fo v]g]k]g, kl/w]g z f]n]v / Do]g/x z h:tf lj ifodf c]w/ / f]gaj] / o; s[tsf] cy{ v]l]b]g . gf/fo]f]g]h] Ps 7fpF65-8š]6šf]l]aj] win]u]t] of]k]b a]g k]Zr]fo

bzšf]n]df]k]Dk/f k]nsfpgk]x65 . 8š]6{ sx]f]5g,To]f]e]u]f]h, 0]txf; ; Dd kl]gk]bš . To; kl5 slj k; šf]slj tf k] a]v a]g e]u]f]h 0]txf; , oxblsf/f]o]k]b]f]s]/f]b]v ; dsfn]g o] t]sf s]z]lj 6of; z]h]b]v k]m]o]f]s]f r]l]t]l a]f]8x z, of]g / g/gf/l c]f]s]f] ol a]g' cfj Zos 5 . c z klg x]df]; f]w/Of k7/snf0{ gp]l]Ssg]w]}s'/f 5g\ Toxf]k] a]v]n]c]Psf] d]f]6 c]j ]j]g; sf]syf; f/ s]x]f] x]f]ndf luh]n]f0{k]m]g ugšf]cy{s]x65 < :6sx]f] / n]f]8g slt k]w]sd]f 5g; f]f]c]f]f egšf] s]x]f]ult]f]s]f]hd]g cg] b]f]s]f]x]f]k]l6 x65, b]f]g ; d]f]6Vx/0osZok]sf]7h]f]sf/v]g]h] s]h]f0{ ; aš] u5{ o/f]šf]agf]; sf]cy{s] n]f]n]f, ; 66n] /f]8, /f]0z6, Xof]g] / , /f]0g, lj l]x]d]sf rrf]e]u]f]h] /l]ft oyfyf x]g\ ls s]j n kl/s]l]k]g, x]f]h]s]f]k]f]6š]f]s:tf] x65, l]dn]f]g; f]k]f]g]s]f]cy{/ 0]txf; ; s]x]f] o; kšf/n]cgš 36g]df k]q]k]q]f algPsf] pRr]s]l]k]g]f au]f]f]leq oyfyf o]t hlj 6t / :k]6 5- k7/snf0{7x/ ug{dl]Zsn k5{. sx]f]5g ; txd] of]j; h]g]f plePsf]x]f]h . k7s lj e]f]t x65, l]sg]s l]tto dx]f]j Z] 04, t]Hh6o g/; x/ 0]txf; sf hlj 6t l]r]q x]g\ k/6t'v]f]f]8]; k]f]ns]f]f] latšf]f]t / Toxf] ePsf]lx6n/-0]z /-oxbl lak]sf]; f]f]f]s/ Pj d]V]t]g]x z sf] pRr ; j]b] c]f]o]6t}7h]f] dx]j sf s'f x]g\ d]f]s]h h:tf al; f]f z]t]f]b]sf dx]g]td c]f]vof]g ; [6fn] k]f]f]v u/š]f]o]f]hs l/of]n]hd-d]f]o]s oyfyf]f]f]b\_ g]f]ds l; h]g]f l]z]l]k]sf] 8f]0dg zd; }sf] ; }f]af]3df To]f]; /L sx]f]k]f]0m 5 eg] d]h] c]f]g]u]ly p0/c]w]lgs lj dz{e}^š df rrf]u/š]f]5'eg]l]ToxL s]ndf /r]t o]b]k d yfs] nvt]f]g /k]š]f]lyPF/ alralrd

s/fnf0{af/Daf/ k|60Psf 5g\ o:tf] nrlgslsf/0f s]x|eg]snf; flxto egšf] pRr a|f|s lj dzšf] ; syg x|f. o: sf] dx|j afv ; l|dtfn0{x65 oBk ; ašf]hlj g eg]Tox|fn|vPsf]x65 . of|n|v]pRrsnfs] lakln|lgd|f u/]. gkfnl lR6tgsf] nflu To; sf]clj isf/ u/]. lj Zj -n|ygsf]Ps k|n wf/ cyf|vcbZto dg|fhutšf]pbšf6g ug] snf ; j|kyd pgšaf6 cfof]. kfZr|to hutdf pRr: yfg kl|t cl: t|j j|bl bzš c|g k|šf]cl|oogn|c|ofPsf]z/L-c|dfsf] eš] j|cl: t|j sf]bzšgnf0{pg|h|ox|ff|d: fP . o: tf] lj ifodf gkfnl lj Zn|fs lR6tgn| oyf; e|j cl|oog ubš|g\ k|t' laklsf] cl|oogl|dtf / 1fgk|lw c; ld ePsn|ubf ; fdf6o kf7snf0{s|tsf]syf; f/ eš|f af|/ kul ltgd ; f'š|t lj Zj kQf nulp|g dlZsn kbš . pb|x/0fsf] nflu lx6n/ / o|b|sf] kyd ; s/0fsf] kšfzslodf of| elgPsf]5 llw|]d|fy, p|s|6 gd|f|s|d|f|dš : yndf cf|k|of|; s|tfnf0{ k|yofP/ Tof] ; j|h|gzln pk|of; sf/ ; b|; b|sf nflu ljnl|g eof]. ca ox|f|6 pk|of; sf/sf] kb|rx|g kR50f|pg slt u|x|f]5 ll t|k|g x|š kf7sn|ox|f|d kul|5, pk|of; sf/ lakl sf]cbZotfnf0{v|fh|x|gš|g= . j|f: t|j df cfhd|q x|dl lt|g|laklnf0{ ox|f|v|fh|x|š|f.

/fh|gl|t egšf] ; dš|sf]dg|f] 1fg x|f el8n|v|fh|š|f]ltv|cyf|v\ fdlxs : j t|q|t k|t' ; flxto egšf]JolOmsf]dg|fhut v|f] JolOms|v|fh|š|f] : j t|q|t . JolOmsf] c|t|g|t : j t|q|tsf]t|of| af|/ gb|v|g|cgš k|q|eq nš|šf] x65 . To; |h| x|fdln| b|y|šf] z/L d|f|g; sf|c; nl z k x|f|g, d|f|g; t p|ml|eq nš|šf]5 e|g] s/f pgn|k|6 k|f]. o: tf]

s/f ; ll|gd|sf] eldsdf ; 1d z kdf o; /l c|Psf]lyof|ll x; d|f|OR5fe|b|f JolOmsf 7|hf]x|f. To; sf/0f JolOmsf b|dt OR5f, e|f|g|f P|d|d|g|f|lx z n|o|f|j t|q c|f|d|g|0|6 ug|lb|gk5{.f

k': tsdf /xšf 5f6}eP kl|g o: tf eldsf d|t|Jon|w|]ulx/f|cyf{ aš|; afš|šf x65g\ k|t' k|5 c|P/ e}^\* df; f|f| kšfzgn] 5f|kšf] lakl sf|0/fnfs| pk|of; -5j 6} ; aš|, df ol ; f/f eldsf d|t|o x6P/ Pp6f cf|f-5g|o / Jofk|f/s p2|osf] x: t|f|k| x|g uPsf]5 . k': ts Tolts|cz4 kl|g 5 .

lx6n/ / ox|b|df klxn|f|kl6 ; fdb| ofq ; s|t n|o lj ifo ePsf]5, ekl|j ll7t gkfnl kf7snf0{ o; n| lb|g] 1fg / cf|g|b a8f] /f|f|f-rs 5ll ofq|n|c|f|of|v|g|z k lnPsf] 5, o; df kl|g j|t|f|šf]; 1dtd lj b' c|f|d / k|p|b|v : y|htd lj ifo /f|6x/f|6e|t, h|lt / c|t|f|6e ; l|df uP/ 6°N65 .

o; s|tsf] n|y /rg|f|llkdf cgš ; e|f|g|sf] ld>0f 5 . cl3 eg] b|g|sl, kq|f|d|stf, g|f6slo ; j|f|b|d|stf, cgš kšf/sf ; syg lj dzš|of|algPsf]5 . o; df kfZr|to ; s|tsf]c|of|t|lj /f6|Sofgef; 5 . To; df g|g|f|fo|f|g|v|] f, u|f|8j u{ Dofs8|f|8, vof|f|f|f, v|f|f|8|l; k|f|l, 0ll|h| lx6n/, 0Zj/, ox|b| 8f=e|f|f|o|lj Zj l|q|sf Ps Ps k|t|glw cf|j fh x|g\ ; |6fn] g|f|fo|f|g|k t egšf 5g\ k|Zrd ; Eot|df d|h|klxn|f|f|6 sbd rfn|šf|t/ of|n|y|ssf] klxn|f|sbd x|f|g, ; f| ln|6 0|6|of|z|gn|sf Ps s|b|lakl sf|0/fn|t|s|f|ng lj Zj : t|/o /fh|g|f|sf x|f|df ; Dks|f cf|j fud|g|df p|g

vā; f: tl lbP/ a|b|x|0{d|x|f|fh|e e|g nulp|f|] e|g|ePsf]x|f|g < k|n|/ logsf]z|f; gsf|h|fn|f] s; /l x|llng y|f|of|<f

a|hg|t|f h|f|u| cPkl5 s; n|/f|g; S5 < !(( ; fndf dx|e|S|k h|f|f| h|g|t|f|z c|fyš ; aš|6df k|šf lyP . lognf0{ ; /sf/af6 ?= \$)) lbP/ c|fyš ; xof|v| u|šf lyP . kl5 Tox| /sd h|g|t|af6 p7|f|g|k|f|; df nflu]. s; /l lb|p|g|v|t|g|lx z n|ll p|g|lx z sf] c|fyš l: y|tdf to|t|af|; l|d s|g ; w|f/ c|Psf] lyPg . c|s|f|0f lyof|cf|g|f|of| kl|j|f|df z|l|o| : y|f|g cf|g|f/ cf|g|kl|j|f|sf|n|flu c|f|y|6y z|l|Omsf ePsf /f|f|x|z n|]P|al; l t|xd| /f|f|x|z n|o|j ulš|t u/| z|l|Omsf h|f|g|/f|fh| sfod u/]. P|l df k|šf /f|f|x|z d|f|g|z|f; s x|g k|f|g|eg|] Joj : y|f ag|f . oxl sf/0fn] /f|f|x|z ardf kl|g h|f|z|f; s|sf|/f|h|df k|g|g|v| To|f|7|h|f|h|df g|z|f; s|j /f|v| eP/ l|g|: sP . o: t|f|c|j : y|s|f|] ; h|g|f ePkl5 cl|g s|]x65 k|b|b|g t k|ksf]3|f|<f

a|k|b|5, k|b|g|k|5 {of|3|6|f|.f ; aš|f]Pp6} : j / cf|p5 . a|f|afn| e|b| h|f|65g\ a|ha h|g|t|n| a|e|n| lt|g|lx z n|o|9|n|g h|g|t|f Ps x|g|k5{e|g}; To, ta l|g|Zr|t e0|! ((# h|j|7 @ ut|k|f|H|g|f o|j s|z h|d|f e0|g|k|f|n k|f|f k|f|b|v|g|f|d|s ; aš|v|g h|g|t|f k|f|af6 s|f|d|f|f|f|g|v|f|f|.f

; f|f|x|z d|f p|; s|t|f h|f|5 / ; f|f|5g\ a|of]; aš|v|g v|f|g|]t|l k|f|H|g|f sf]sf]lyP <f aP t|l- 6°sk|f| b| c|f|ro|f|bz|y r6b 7s|/l, wd|e|Qm d|y|f|f, /f|dx|/ z|df / h|j /fh| z|df|z lyP .f

a|cl|g o; sf] c|l|of sf] lyP < o; sf] p2|Ox|z s|s: tf lyP < t| kl|g ; g|f|f|g .f

p|g|lx z sf] lh1f; f ; g|k|5 tl afaf b°v k|] e|g y|f|l5g\ a|of]; aš|v|g agšf]s|xl ; dok|5 cl|o|f|df 6°sk|f| b| c|f|ro|f| p|k|f|o|f|df bz|y r6b 5|f|gP / o; sf] p2|Ox|z lyP- l, /f|f|z|f; gsf]c|f|o ug|. e, b|z|df k|f|t|g|q|sf|: y|f|k|f ug|. #, /f|h|sf] l: y|t ; j|y|f|g|s /f|v|g, \$, h|g|t|f|n|o|f|6|d|; 4 cl|wsf/ lb|n|f|g|.f . /f|h|fn|o|f| j|y|f|g|s ag|f|g|] s/f t To; }a|h|f|b|v p7|šf|/x|š|g l|g aš|f|t, c z kl|g ; b|b|h|f|o|f| o; /l ; g|f|p|f|h|f|65g\

a|o; k|5 s| eof| y|f|f 5 < p|g|lx z n| u|f|f|o z k|f|f|f|h|l ub|c|f|g|f]; b|z| h|g|t|df k|f|of|p|g ; f|g y|f|n|. 6°sk|f|f| b| c|f|ro|f| c|f|k|f|h|k|f|n|y|l ; f|o|sn|f|6|f|o|n u|l h|t|t|t|} 5|] h|g|t|df cf|j fh l; }k|f|of|p|g|]k|n|n|f|g y|f|n|k|5 ca ol ul' t|f/ x65g|v|g|l e|f|t|df p|gn|f0{k7|f0{x|of|f|al; /x|šf| bz|y r6b|n|f0{ ox|f|f|f|f|p|g|k|f|6|f|]g|of|6 u|l c|f|ro|f|n|o|k7|fP / k|f|f|5g|s|f|d s|xl ; dos|f|n|flu /f|f|so|f]. g|k|f|n k|f|k|f|f|f|b|v|a: t|f|); ; aš|v|7t x6|f|h|f|g y|f|f|of|].

g|k|f|n k|f|f k|f|f|b|v|s|f]u7g ePkl5 o; } k|f|6|f|]k|l|x|n|f|]j b|f|f| x|p|/f|h|s|f|d|f|6|df 9°N|f x|f|g u|šf lyP . p|g|n|d|x|e|S|d|k|df h|g|t|f|n|o|f| lbPsf] C|of|n|f0{ d|f|k|n ug|]s e|g| k|t|f|j c|Psf]f|f| lj /f|v| u/|] k|ms|šf lyP .

of|g|k|f|n k|f|f k|f|f|b|v|s|f]u7g ePsf]Ps j|f|f|k|f|f|g|k|b|c|s|f]Ps ; aš|v|g g|k|f|n g|f|ul/s cl|wsf/ ; l|d|t|s|f] kl|g : y|f|k|f u|l d|f|g| cl|wsf|sf|d|f u|f|v|b|s|f|o{ t x|g y|f|n|f]lyof|. o; sf c|l|o|f|df z|q|n|f|h|z: q|l / ; b: ox|z df k|l08t d|/n|w|, s|b|f|d|f|g Jolyt, cf|g|b|/f|h, z°s|k|f|f| b| z|df{ u°a|b|f|n|f|n >|7 / /f|h|f|n|f|n snj / lyP . o; sf] : y|f|k|f ePsf] nuO|}

zqm/fh zf:ql JolQumt sf/Ofn]ef/t uPsf lyP / o; ðhf ToxfBf gtf ; efifrÙb]af / dxdfdf ufWl; E eþ u/þf lyP . oxl eþsf va/nf0{ cd]tahf/ klqsdf gkfindf ; dfh; wf/sf]nflu ; f] lni6 gtf zqm/fhn] pglx; E eþ u/l s'/fsfgl u/þf] s'/ klqsdf 5flkP5 . pgl cf'gf]eðof l; WofP/ gkfn kmsBf kmsB]pgnf0{; dft] 3/df g} a6bl u/] / pgn] vf0/xþf] gkfn efiif kþflzqlsf]hflu/ klg vfl; lbP .

To; ahf 3/df a6bl e0/xBf zqm/fh zf:ql la/fdl k/þfn] pgn] Pp6f lgj ðg nyl k7P . h; df nfvPsf]yoft .d la/fdl e0{d]f] :jf.Yo, laug yfnþf] 5 . 3/df vfgþ/f klg sxl 5g . cgdlt kP d snsQf u0{pkrf/ uyF d dflg; xF/ of]lgj ðg dflg; sf] clwsi/ dtlj s cfjWl pkrf/ ug]dfu /fv] kþ u/þf]5'lo; df dflg; ; E /Vg' kg]lj rf/ /xf] \

o; lgj ðgsf]hj km gcPKI5 zqm/fh zf:qln]gh/a6b tfþl !((%df 0Ùb]fþdf cf0{cfd; ef u/]. o; ahf pgn] bþsf] /fhglts, cflyþ, ; fdilhs lfþsf ; a) lj ifodf afhl /f0ff zf; g / Joj:yfsf] cfnf'gf klg u/þf lyP . ; fy]of]klg eg] ; do cg; f/sf] kl/j tþ Nofpg' cfj Zos 5 . o; W/l hgtfnf0{; rþ] /xg cg'fW klg u/]. pgn]olt afhkl5 u<sup>a</sup>lnfn >]7n] klg ; /sf/ lj /fWl cf]hk0f{efif0f lbP .

o: tf]Wlnf efif0f sf7df8f kixn]k16 ; /sf/nf0{xþf lbP/ ePsf]yoft. o; 36gsf] ef]hkl6} zqm/fh zf:qlnf0{lu/ tf/ u/l hþ rnf0 u/]. pgl hþ k/kl5 ef/tsf] klqsfn] gkfindf xg yfnþf] . /f0ff / hgtfalrsf]a6bsf]; dfrf/ klqsdf 5flg

yfllof]. cf'gf] cTofrf/sf] va/ kmjng yfn]k15 tl klqsfx; a)lsg] loglx; hnf0lbg yfn]. t/ klg k6gfa6 lg:sg] klqsfn]toxfa:g]gkfnlx;nf0{/f0ffx;sf] uXo vfl]g]sfd ul//Xof]. !((& ; fnlt/ gkfn kþikl/ifbþsf]; b:odf u<sup>a</sup>lnfn >]7, u0fþzdfg l; x; xl/s[Of >]7 / /fdhl hfþz klg ; lDlnt eP .

!((& cfiff9 ( ut]klxn]f/ bf] k16 lqrÙb] sn]df kis/gfy pk]tn]krfþ; 5/]. o; kl5 krfþ; 5g]sfd ufllo;kn] c66; E xg yfllof. o; /L nuft/ 7fpPof krfþ; 5l/g yflg/ gkfn kþf kl/ifbþsf ; b:ox;nf0{kqmg g; Sgh]ubf[ol /f0ffx; dfgl; s /fW nfu] uþt ePsf emþxg yfn].

ol krfþ;nf] ubf{kf6lfly hgtfsf] lj Zj; emg; bþ xg yfnþf]yoft]eg]hgtfsf] o:tf] wf/0ff /xþf] cg'eþ ubþ /f0ffx; tl; { sþf lyP . o; dfl y emg'kþf kl/ifbþ]; z;q qm]lt ug{nfuþf] 5 e6g] xlnf km]nPKI5 cWwWb hgtfnf0{lu/ tf/ ug{ yfn]. olt; Dd ls blgs va/ k9g]vflbsf nuf nuþpg] bixl sf6 ; krf eP/ lxBþ] ehg / ult ufpgþ;nf0{lu/ tf/ ug{yfn]. oxl kqmg] cft<sup>a</sup>s rNbrN]b) gkfn kþf kl/ifbþsf gþfx; klg klqmg yfn]. ; j kyd wdþQm dfyþf ; dfltp / pgsf] 3/sf] vfgtnf; L lnBf kmf k/þf]8fo/Laf6 ; a) ; b:ox; lu/ tf/ eP . To; ahf 6<sup>a</sup>s k] fb ef/tdf ePsf] arþf lyP . t/ pgnf0{ klg pgsf afaþ]tkm66 cfkm]dg{nfuþþ] cl6td cj :yfd dv xþ]OR5f 5 eg] va/ k7f0{gkfn afþþpg nufo{lu/ tf/ u/]. loglx;nf0{lbg'oftg lb0{asfpg]sf]fz; ul//x/] dfkll duþpg kþf; klg ul//x]. t/

JolQm]n] c6t/f60tfj fl >]fltdf pleP/ al; fþztf]b]sf]lj z'v]nt hlj gaf/] ; fþþf] s/f xfl . tl s'/nf0{Pp6f lj Zj :t/sf]gg lg cfVofgd pRr snfn]afW] k]tt u/þf] s'/f xfl. To; ð]of]st laklsf snf l; 4f6t / kþf]usf]; <sup>a</sup>ud xfl .

o; df Ps gkfnl ; f6fn]; j kyd ofqf-cfVofg k]tt u/þf] 5 .

o; df Pp6f lj lj w ; s[t]n] oQm lj lj wefil lj Zj gfu/s kfqx; hðdf ePsf 5g\ pgdf c6o sg]s[tdf o; /L c6o ; s[tsf kfg cfpþgg\ lj rf/ lj dz{ cfpþg . of] s[tnf0{to; b]l6s]f]n] xþf] j tþfg s'ndf cd]l/sf, ahfot j f c6oq pkl:yt eP/ hg kþf/n]k/fbþlo ldl>t ; dfhsf]lgdfþ xþþ; h; /L cfh eþfh afix/ Ps lj Zj sf]h6d xþþ; To; sf]k]þ k cfwztf]abl cl3 lx6n/ / oxblcf k/þf]5 . ToxfFPs hxfhleg oxbl, lqm tfgl, lx6n; c/a cfib 5gk]þ dWlo / klZrd ldl; Psf 5g\ ToxfBf kfqx;df eff/tlo, gkfnl, kþf; hl, ahfotl, n]lgh hdg 5g\Toxf k]þ6 klZrfo ; s[t ; Eotf, bzg / Oltxf; 5g\ ToxfFo4af/]k]þ]k]tt u/þf]bzg ko/fþ]lsf]z\_kdf k]tt 5 . To] o4h6o lj eþ; tf, s?0ff, Wj :t ; dfh, dfgj dWosf] lj 36g, lTgs/f'n]cfh; Dd]xclnf0{vþ/xþf 5g\ t/ ol s/f Hofb]Jofks 5g\To; Sofgef; df c; cgþ Irq ylkPsf 5g\ ylkPsf cfd k] <sup>a</sup>ud; eg] ; fgf cfsf/, aþf, yf]n / wsf{dfq xg ; ?d}cfpg hþ]sf] k] <sup>a</sup>ud, gf/lbþsf] k] <sup>a</sup>ud, hlj g lglgh; tf]Psf]stsf, clg kl5 uP/ g/gf/sf oþg dgfl] 1fg h:t tf t]j n] cfVofg a6b) hñ5g\ pRr kþf/sf]j fþs ts6gn]ubf{

k7snf0{; xh]leq kþþ ug{dlZsn kbþ . cemvlg]lkpg]a:g]a]llg]klZrdsf ; fdilhs cfrf/0fsf s'/n]lTgsf eþn]cfWlgs ; dodf p]kkg klZrd cxd'kþ6 ubþ .

dxfgu/sf]el8df klg dflg; cfiv/ PSnf] 5 . pglN]; ?d}-d kfg eP/ . To]þbf; lgtf o; /L kþ6 u/þf 5g\W ; /f]fsf]oqf]v'f]f]h] dnf0{x7ft vPsnf]k]f0f/ / d pbf; ePF. hlj g slt z6o, dþ]lsf]sqf]cefj o; df . krf; nfv dflg; sf]7þf]7þ ePsf]; x/df dflg; slt Psnf]lx6n/ / oxbl Wkþ#(#\_ .

To; kl5 klg w] ; yfgdf To]efj kþ6 5 . o; n]lakkleqsf]lg/fz, Psf]ltstf j Psn]kgnf0{; <sup>a</sup>sþ ubþ . pglleg lgtio b0{ JolQm]j sf] c6t; þ]sif{ 5l ; dfhsf] nflu nl8/xþf]clj hþ ofþf / lgtio sfnfj zdf /xþf]f0fe<sup>a</sup>w/ zlQm]h]lgl]dfgj rþhf / To; n]cgej ug]þtf; f, lg/fz, a6a ; bþþ cfib /xþf]5 .

o; s[tsf] k7g / af]n] c; cgþ txsf ; fdfo1fgsf]k]f]v/ vfl]5 . h:t] hxfhsf]; s[t, klZrfo ; s[f/ / - pglx;sf]dfof cfz;ksf] kl/:sþ hlj g zþl, lqm tfgl / oxblcf eþ, hdg cyj f cfog / Znfex; k]tsf]wf/0ff, of]; f/f Pp6f c6t/f60 ; dfhsf]; lDd>0f xfl .

)))

cfwztf]abl nfd]gkfnl hgtfn]vþþ]sf] dlQm ; <sup>a</sup>sifþf] lakl lgtio cuþl lj rf/s ePsf]; fdfo hgdg; blv pRr afþs, cgbfol, kl't/fWl, ; aþ] pgsf] /fhglts JolQm]j nf0{dfq 68sf/f]þy]. k/6t'To; leq ofþ dgfl] 1fg h:t tf t]j n] cfVofg a6b) hñ5g\ pRr kþf/sf]j fþs ts6gn]ubf{

lr6tg, lj Zj /k/ fb sŋ/fnfsj/afnosfnlg  
 k7of / k6fjll laksf c/vofgsfj; fdlhs  
 kl, o:tf s/ klg c/Psf 5g\ clxnšf  
 cloogx. Totfll/ lgbłzt 5g\ pbix/vfy{  
 k7fsj} ztj flifšl lj zj f -e)&)\_ df  
 ...; l0gdflldf dft{Ofsf} dxljll slj  
 lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfl lgałwdf  
 lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfl / cllwlldstfaf/  
 sxl rrf / l0gdfsfj kllPjtxfl; s ; Gbeł  
 cfdj Qfēt leq blvg/laksfj/olQmij, kjlQ  
 / s{tsf sxl lj zjftfxll lj Zj Zj /k/ fb  
 sŋ/fnfsj; dfrf/gflls bl6llaklsfj/tlg  
 3Dtl pklōf; nŋ(n)lus bl6n)lgołbf  
 h:tf zlišfd lj rf/kq /rgf kšflzt  
 ePsf 5g\

o:tf sfofjgofF, dodf laklnf0{cgš  
 b[6sŋ]a%g} k9g} cyj f k9kf7 ug  
 ; ašf/sf : yfkgf xg yfnšfj 5ll x6  
 hfgš . o; /l lakl cg; 6wgf lj Zn]f0fn  
 gofłbzf lngš .

k/Dkl/t cloogn) laklsfj c/vofgd  
 kłtt kfq, rll/q, syfgs, cj:l:ylt h:tf  
 lj ifoj : tsfjcltkšf u/fofjTo; n]g/-gf/l  
 kfqx, lj rf/ / dgflj 1fgdf wofg sllbt  
 u/fofj. To; n]c6o 1q 5]hPsf lyP, oBlk  
 ofj laklafjvsfj dxlj kōf{ cfwf/ v08 xfj .  
 ; ?df laklsfjofjklfdf ; lldt xgšfj/sf/Of  
 s} xj egj pgsf h]h hgh, ; Gb/lhn,  
 cfdj Qfēt h:tf cllno s[tf kšflzt ePsf  
 lyPgg pgsf 5l/Psf ; fduł-; +hlj grbbj  
 sŋ/fnfl, nufot c6o s[tf xfnšf j ifkz df  
 qmłds\_kn]kšflzt e0/xšf 5g\ b]lkj fb  
 j gj f; lsfj d]hldnfk -e)^ (^, k/z/fd  
 klyh]af/f kšflzt lakl sŋ/fnfsj/cbfnstsfj  
 aofg -e)^ (^, kllk lul/af/f ; Dklfbt

lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfsj /fhgllts clenj  
 -e)^ (^, lakl sŋ/fnfsj cfnj, efi0f /  
 c6tj f{f(-e)\$)\_ h:tf s[tn]laklsf lj jw  
 cfodnf0{lj : tfl/t ul//xšf 5g\

/fhglltsdl&\_n) laklnf0{ Ps  
 k]ftflqqs dŋotfsf of]f, qmłtsf/l  
 JolQmij sflz kdf dq lg/Gt/ k]t't ul//xšfnj  
 pgsf bfz[gs, af]4s, j }fl/s Pj d  
 dfgj tfj fl klfx, c]f]hdf 5g\; flxłos  
 klif tf wj}g)5]hPsf 5g\ laklsf syfaf/  
 eldsf n]t'f cfhebb % j ifc13 ; 6j qmd  
 1j fnln) s0f]sfl 3f]fnf0{lj Zj ; flxłosfj  
 Ps pšs6 l; hgf egšf lyP . pgsf c  
 klg l; hgf syf pklōf: Toj: t/df 5g\  
 k/Gt'g]kfnl ; flxłodf laklsfj:yf lelgtf  
 s]h} : yfllt 5 e6g ; Dałwdf lj rf/  
 lj Zn]f0fsfj pkoQm cfwf/ : yfllt 5g .  
 Totf hfgēbb klg pgsf s[tsfj : yh  
 JofVof / ; f/fzdf cl3s >d nufgl xg  
 uPsfj5 . To; n]laklnf0{; fdf6o ; l6fdf  
 ; lldt u/šfj5 .

)))

**; Gbe{M lx6n/ / oxblsfj**

ofj j ifšf #^% lbg d]h] laklsfj lj zj  
 k7gnf0{; Dkšfj5' . cloog ub]h]f lx6n/  
 / oxblsd d]f]lj zj b[6 / fl]sofj cgš k7g  
 ug(nfuF ; j kyd tf Psš]lsfj k9kf7df  
 Ps /rgf tof/ kfg; du]lakl k9bf Toj  
 klg k9F: cšfl]6 lx6n/ / oxblsfj c]f]h  
 cgj fbsfj ; kfbg=dll0^s g ugj sd[  
 clt; 1d k7g u/f: o; /l cgš kl6sfj  
 clf/zll k7gn]ubf(d o; sfj c6t/tx; 1d  
 klg ; s]f: t]fnll5 . o; af6 d šg lgisif  
 kl]šfj5' egj lx6n/ / oxbl laklsfj pRr

x/š k6s xf/ v]f)uPsf ol zf; sn]cflv/  
 loglx\_nŋo{b]fl 7x]ofo{Psnf0{h6dsšsfj  
 ; hfo ; g]f egj c z rf/ hgfnf0{  
 d[ob08sf]\_E

lj Bfylkz\_n; fl]5g\ ašf]sfj lyP d[ob08  
 k]pgj / h6dsš efl]gkg] <E aš[ob08  
 k]pgz lyP- zqwf/h zf:ql, wdēQm d]f]f,  
 bz/y r6b / u^nfnn . u0fzdfg l; xnf0{  
 egj h6dsšsfj; hfo lbP . ol k]f]eQm /  
 b]zeQm\_xnf0{!( & df3 !), !# / !\$ utj  
 u/l tlg lbg nuf0{k]kfnf] E d[ob08 efl]P .

o; /l b]zsf ; kTx\_zsfj d[ob08 k]Psfj  
 va/ ; g; g]sf; fy kqk]qsf]n]y] k]h]P .  
 To; bllm]f]ol va/ lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfsj  
 bllh]n^s]cbfntdf j snt ug]h]f af6]f  
 Ps a^bnl ldn] ; g]Psf lyP . o:tfj  
 x]olj bf/s rfn /ofz zf; sx\_zn]hgtdfly  
 v]lg yfn]sfj s/f ; g]kl5 Toxl]f6 km/Ss  
 km]s[pgl 8]f]k]n]fu]. af6]f/ ; fl]r/x]-  
 ca otfa6 xfdln]g)/ofz zf; g lj ?4sfj  
 sbd p7f0{b]zdf k]h]f]q Nofpg ; ^Sif  
 ug]kg]ajh c]Psfj5 .

tl zlx]z\_n]p7Psf]qm]t]s]sbdnf0{  
 /fl]sg lbgx]eg] egl pgn]ef/tdf cllbog/t  
 g]kfnl lj Bfylkz\_n, Toxl]f6; f]f; u/l /xšf /  
 Jofk/df nfušf g]kfnlx\_znf0{Ps}yfn]f  
 e]h] ug]p]z]o /vl k6gfa6 lg:sgj; r]h]06  
 / 0l68og g]z g]k]sfdf ; r]g kšfz g  
 u/fP . o; /l agf; df e]h] u/fpg]sfj cy{  
 g]k]nsfj lg/^s z; f; g; yfn]0{s; /l  
 x6fP/ hg]fn]j t]q]tsf]cgē' ug; Snf  
 e6g] lj ifodf 5nkm ug]f0{lyofj. o;  
 e]h]df ePsfj5nkm / lgisif]b]lkj fb  
 ; fks]f]sfj ; efl]t]j df afnr]b]zdf  
 s[0f]k]fb / u]k]f]k]fb e6&/f0{ePsfj

k]f]dēd Pp6f /fhgllts ; ^b7g clvn  
 ef/tlo g]kfnl /fl]60 sf]f] sf]gfd u/šfj  
 ; g\ (\$^ -lj = +e)})\_ e]fl]n]f]ll

lj Bfylkz\_n; fl]w]fl]5g\ ašsg o; sfj  
 gfd clvn ef/tlo g]kfnl /fl]60 sf]f] /  
 /v]šf]f]\_E P Toj]l]ef/tdf a; f]f; ul//xšf  
 g]kfnlx\_zsfj; ^b7g e6g v]h]šfn]ef/tlo  
 g]kfnl egšfj. s/f a%o]t ll o; /l ef/tdf  
 5l/Psf g]kfnlx\_znf0{Ps} ; 6df af]f]b  
 d]hwf/df Nofpg] sfo{lj Zj Zj /k/ fb  
 sŋ/fnfa6 g]eof. o; ; ^b7gnf0{7j z k  
 lbg / sfo{lg]z g] lb0{cuf]8 a9fpg e})#  
 ; fndf snsQ]sf]ej g]k] v]ll; f x]0:shdf  
 e]h] ul/ofj. o; e]h]n]o; ; ^b7g]sfj  
 g]dafa c]clvn ef/tlo g]kfnl x6f0{/fl]60  
 sf]f] E sf]g]ds/Of u/l : yfkgf u]ofj.

/fl]60 sf]f] sfj:yfkgf nuQ)@)# df  
 lj /f6gu/ h6 ldn]df t]f]k]fb]n]x]tfn u/fP E

a]f]0f]k]fb egšf] sf] x]f] <E egj  
 lj Bfylkz\_n ; f]f] pgl e65g\ a]pgl  
 lj Zj Zj /k/ fbsf e0 xg\ pgsf sf65f e0  
 lul/h]k]fb xg\ pgnf0{t lr65f]x]f]g <  
 pgsf]csf]Ps e0 klg 5g\szj k]fb .  
 pgsf e0 e0axf/lx\_z w]h] /fhglltsfj  
 l]q]df ; j f k]ofPsf 5g\

n] ca wofg lbP/ ; g; c]f]g] b]znj  
 s:t]s:t]cj:yf kf/ u/šfj5 . ofj h6  
 ldn]f]x8]tfn]n]/ofz z; sx\_z ltn]dn]fpg  
 yfn]sf lyP . o; h] is ofj z]lQm k]z g  
 sf7d8]f]6 gē0{af]f]sf g]kfnlx\_zn]u/Psfj  
 k]x]n]f]d]h]b/ x8]tfn lyofj. ofj s; /l ox]f  
 l5]of]e6g]Pp6f lr6tf pglx\_znf0{lyof]egj  
 ca s]jug]e6g]f z; s c]ldn]Psf lyP .

o; j]h]fl/ /fl]60 sf]f] sf]s]nsQ]df  
 g]k]n k]h]f]l]q]s sf]f] g]ds /fhgllts

kf6L{hgy /0ff zf; sxz; E ?i6 ePsf sxl /0ffx z lx/0o zd; J; ; J 0f(zd; J / dxj/ L zd; J; ; 0k; fb pkl0fo, dx0blj qmd zfxz z ldn] vhf]sf lyP . To; ; E; ; Dks{xg hfc5 . ol bj ]sf]p2]o gkfnf0{hgtfdvl : j tq /fho agfpg]/x]f]h]cfk; df; ; dls/0f u/L agkfnl sfE] E gfd /Vg] / Ps kf6L]sf] z'kdf /0ff lj ?4 hfg]zI0mzfnl kf6L{agfpg] lg0f6 u5g\ To; ahf; ; dos]cfj Zostf x]l ol ; a; u/fpgdf lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf]7hf]eldsf /x]f]lyof].

●))\$ ; Ddd gsf; ; yfnf0{b/f]agf0 lakl s0/fnf ●))% df sf7df8]sf]cj : yf /Tox]sf hgtfx z]sf] r/ a%g / hghfuf{ km]hpg sf7df8]uPsf lyP . t/ Ps dlxg la]fb glab]pgl lu/ tf/ eP . lu/ tf/ xg' s] lyof] lj gkhl{lj gsf/0f h]df yg]sf] egl Tox]f]g] / h] k]bzg u/L ●( lbg]sf]ef] x8]fn u/]. c]fodf pgs] : j f:Yos]cfj : yf b]y] laknf0{5f]pg pglx z afl0 eP .

laknf0{5f]pg]f; gk]5 lj Bfyl{x z v; l x]5gY e65g\ s; ; f]s]xl ePg, gq af]sl c]fb]h]gsf]ult s]x]0f]f

afaf cf'gf]j Qmlo rfn' /Vb) e65g\ z ●))# ; fnb]v c]fb]h]gsf]lkn'af]gk]ndf kl; ; s]sf] lyof]. hgtfn] c]k]h]f0{bz]sf] Ps c'as]f] z'kdf lng yfn; s]sf] lyP . cf'gf]clwsf]/sf]v]h] xg yfn; s]sf] lyof]. of]pn] cfpg yfn]sf] hgt]sf] ef]gf / dfunf0{/f]g htft t]8/ / qf; sf]j ftj /0fsf] l; hgf pglx z n]ug] yfn]sf lyP .

clx+fd]s c]fb]h]gsf] glt lnPsf] gk]fnl sfE] n]/0ff zf; gsf]aa{tf b]y] loglx z nf0{lj gxltof/ 9flg g; lsg]7fg]

●))& ; fn s]lt]df qm]t]sf]3f]0ff u/L k] ]sf] s]df8/, kf6L{cl0f] lakl c]k]h] / dfn]. qm]t]sf] lR]ts/ / acfof] cfof] efu efu] sf]cf]fhn]bz' cz]ft eP klz c]fodf /0ff zf; g 9n]g]5f]0f]. t/— E

r'aw lj Bfyl{x z n]; f]v]x]5g\— z.t/l eg] /f]sg]eof]lg 0To; k]5 s]eof]e]g] \ g <E egk]5 afafn]km] / e]g ; ? u5g\— z/0ffzf; g t 9]0f]t/ zfx zf; gn]cf'gf] n]s]sf] z'k b]y]f/ p7g yfn]of]. ; Of Pss] sf]waf6 c]sf]f; ; f]0f]f, hgtf x]f]z]x]o} eP . /fhf lqej g gk]fnl sfE] sf cl0f] lakl s0/fnf; E c]n kl65g yfn]. lak]s} b]h'dft]f]k| fb s0/fnfnf0{/ft/ft pgs] cf'gf]cl0f]t]df /fi6 k]h]t]g kf6L{h]f] h]dfpg nuf0{dh'ss]f; ; a]b]b] 7hf] /fhg]lts kf6L{dfg], bz]sf] k]w]gd]q] agfP . k]w]gd]q]n] klz la:tf/; la:tf/ /fh]df zI0m s]b]t' u/f]b]pgn]f0{alnof] agfpg] k]f; df nfu]. To; sf] lj /f]ydf x8]tn cfd; ef xg yfn]of]. k6s k6s dl6qd08nsf]cbnabn xg yfn]klz /fhf lqej gn] zI0mk]tsf] cf'gf] nfnrnf0{ af]f]h] 5f]pg ; s]g\ ; f]e]f; Of hgtfd lbg r]g]j u/fpg c]n]f]n]ub]f' j if]atfP . oj /fh dx]b] /f]hou2]df a; k]5 r]g]j nf0{ ws]b]cemk/ k/ ; b]f]! ; fn; Dd k]ofP . oxl ; doleq k-rfotl zf; g Joj : yfsf] z'k]v]f leqleq]tof/ k]f]g] nufP . ●)!\$ ; fndf eb]z] 1f c]fb]h]g u/L]5 df]g ●)!% ; fndf c]d]g] f]gsf]d]t t]g] afl0 eP E lj Bfyl{x z km] / f]v]5g\ z'dft]f]k| fb s0/fnf lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf]b]f0 eg]sf] x]0f]g < km] / o:t]s; / L <E afafn]e65g\ z'dfd km]s eP klz g]t]df b]f0 g]x]g\ t/

eof] n]y]gdf k]f]uz]ntf / pRr:t/lo r]z]gsf] n]y]gdf k]f]u] csf]s/f eof]. To; d]fy lak]sf; Dk0f{ k]f]z]t l; hgf— ● syf; ^lx, ^ pk]of; , ● h]j g]d]hs ; :d/0f, ● h]j 8fo/l tyf ! slj tf; ^lx / ! 5l/Psf ; fdu] u/L ! \$ y]g dh s]t]sf] cl0oog u/; s]k]5 df]g lak]nf0{a%g]k] z'ky km]h] k]f]g; ; l]s6 . To; k]5 cl0o lakl cl0oog-cg; 0w]gsf, lj Zn]0fsf s]t kb]5g\ o; /L k]f]0]es cl0oog k]f u/]df]g cl3 a9g]kb]5, cf]z]s k7gaf6 lak]nf0{ a%g] k]f]g sd]h]f xg hfc5 .

To; } sf/0fn] x]f]h lak]sf] n]y]g cf/0eot]sf ; ft bzs lat]. k]6t'cfh; Dd pgsf]l; hgf dd{cf]z]s z'kn]df]g pb]3]f6t 5 . of] z]t]j flif]s]ldf lak]sf] ; du] JoI0m]j nf0{a%g]aem]pg]k]f]g u/f]f]eg] gk]fnl n]ys ; 3 k]0f; ; dlk]f e0{p7]sf] 5 . /fi6]sf Vol]tk]f]t ; [6f, lR]6ts ; dfnf]s kf7]sx z o; ; jod \ ] l ; yfnf0{ k]0f]k]n]p] ; flxt ub] xg]x]65 . o; ; 0bed]f gk]fn Ps]0]ln] cg]k]l6]sf ; xs]of]d] b]y]f]sf] p]b]f]t clj ; d/0f]o ePem]x]fd] ; f]df lak]s]p]km tyf k]f]y/f of]q]sf ; xs]dl{lak] d]0f]on 0]6k]t x]fb]5 cfef/ k]56 ub]z]d clns]t ; do lak] z]t]f]abl ; 0bed]f ck]0f] ug{rf]x]65' .

)))

lak] s0/fnf b]z]nf0{gof]f; do p3f/] b]y]fpg nfn]f]ot JoI0m]j eP]s]h] pgsf] To; k]t]sf]Tofu / lgi7fn]k]t/f]v]x z klz h]6]d]0/Xof]. h; n]p]gsf]/fhg]lts ; flx]0s b]j]j]z]f ; / k]t]i7fnf0{w]d]n k]f]g]l]t]gsf] dx]0fnf0{0o]g]s/0f ug] / ck]o]f]of ug]

k]f]g u]0f]. o; sf/0fn]pggsf]; flx]0n]f0 l; hgf l; 4f]6]tnf0{h8]t]df kl/0ft ug]j]f ?9 cy]n] af]0]g z ; lqmo ePl cem] s]t 5g ev]f]b]v]g yfn]sf]p]b]f/ ; dodf df]g] pgsf]; flx]0s l; 4f]6t / k]f]0fnf0{g]lg b]f]6n]x]0]kb]5 e]g]k]m]af]4s hut]v] ; f]g yfn]sf] 5l k/0kl/t z]h] l; 4f]6]taf6 d]0m e0{5]h]Psf lak]nf0{ k]f]z]df 0f]pgk]5{ e]g]lR]6]tsx z p]b]fpg yfn]sf 5g\ o; ; 0bed]f lakl ; flx]od]fly lj B]f]fl/ml ug] Ps bh]g lj a]r]g]lj b]f]n]f0{ ; Ddf]g ub]z]of] of]q]nf0{cl3 a9]pgk]f]5 . ge]b]b]ot]sf] ; dodf gk]fnl n]ys ; 3n]c]fo]h]g]f u]f]f lak]u]f]7df k]t]t sfok]q]z ck/0kl/t lj if]o]f]0fnf0{5g] v]n]sf 5g\ cg]b]3]f6t lj if]od] u]0el/ cl0oog lj Zn]0fsf kl/0ff]d 5g\ x]d]n]o; /L g]lg lbz]sf]of]q]f]0e u/L cg]b]3]f6t lak]sf]; flx]0s kl / k]6]s]f]v]f]h] / lj Zn]0fnf0{cl3 a9]Psf 5f]f. o:t} k]f]f/sf g]j]g l]f]0]sf] v]f]h] lj Zn]0f u/f]p]b] gk]fn k]f]f-k]t]i7fn] c]f]0f]gsf/ lj Zj Zj /k| fb s0/fnf]k]k]g]k]f] -●) & )\_ z]l]f]f Ps cd]0o cl0oog u]f]y k]f]f]z]t u]0f]. o; n] lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf] /fhg]l]t ; flx]0 / s]g]gsf] l]q]u]0fn] d]08t bz]g JoI0fsf]; d:0f] lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf c]f]0f]g]df pgsf] h]j]g-bz]g]sf] k]t]t]j] Dal lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf pk]of; df ; d]f]0f]g]f]ds Joj : y]l c]f]h]s]f] ; 0bed]f lak]sf g/l kl]q]x z lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf sy]s]f]c]t]j]0s k7g, lj Zj Zj /k| fb s0/fn]ml cl:t]j]f] fl gk]fnl pk]of; k/Dk]f]sf Ps ; j n : t]d]el h:t]f bz]g]f z]l]f]f l]x]f] 5g\ o; sf c]t]l/0m lj Zj Zj /k| fb s0/fnfsf] snf

# lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfsf] l; hġfsnf, cŋVofg lzlk / bzġsf] l; xġ nf\$g



8f=ufllj Gb/fh e\$ /f0{

**lj** Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfsf ; flxltos ofŋbfgsf] ; dlrt dlofa\$g xġ ; s\$ŋ]5ġ . o; nf0(sltko pgsf] /fhgllts 5ljn]5]of]slt cġo Jojwġn]. hġh hġfsnf ; dkfs uofz/fh zdfh]ol s/f k]60fPsf 5g\ of] hġdztfŋbsf] cj ; /n] ; [6f laktf]j xcfold s Jolom]sf] pb\$ŋ6g ub\$ . lakt ztŋbln]Ps k\$ŋ/ Jofks kġhġu/Of ŋofpġġ . gġfnl nġys ; 3 kġv cleofŋtsf]z kdf lakt kġhġu/Of r]ġf lnP/ bġzsf]ofqdf ; dlkġ 5 . o; cleofġn]pgsf nġysf lj ifodf : yfkt sltko ?9tf jf ckljofVof lgdh kf/l g]lg lġsf]pb\$ŋ6g ub\$ . pgsf] ; hġf l; 4fġt dfġj : j tġqtf]sf] klfd, Jolom; Ofdf cġtlg(xt cg\$ cŋof/f sf]f vŋb) lj Zj dfġj tfj fbsf] : yfkġsf] p2Zon] clek]t lyof]. pgsf l; hġfn]ġġo udel/ cŋb]fnf0{cfġjġg ub\$. k]tt cŋnġdf gġfnl cŋVofgsf lj lzi6 kġof laktf l; hġf snf, lzlk / l; 4fġtsf]lj xġvġj nġ\$g ub\$lx6n/ / oxblsf b[6f]txġn]ltġsf] klġ ug]kġġg ul/Psf]5 .

lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfsf]hġdztfŋbln0{ :d/0lo / pŋnġo agfpg]p2Zon]gġfnl nġys ; 3 ; dlkġ e0{nfu\$ŋ]5 . clxn} Dd

kfFyl, emkf, lrtjg, s7df8fġ; Gwkŋrŋ\$, nŋlġgl kfŋ/f Pj d'vafdf lakt lj ifos ; flxto lrtġg ; Ddġhġxġ ; Dkfbg ePsf 5g\ oyzl3 | o; qmġnf0{lg/Gt/tf lbg gġfnuġh, wgu9L, 8fġl, kŋfk, :of'bf, lj/f6gu/, wgsġf / tġydn] kġ tof/l ul/x\$ŋ] 5g\ of] /ŋi6ġ kġġf cġ . kġ uff 6] hġġ\$g\eg] bŋhŋa, snsQf / agf/; n]kġg ltlysf]6'vġ]nf6]5g\

o:tf] Jofks nx/nf0{s; / l p2Zok0{ agfpg ; lsPnf egl gġfnl nġys ; 3n] cġgf]lj j \$ / ; fdyo\$ŋ]cl3std pkoŋu ul/x\$ŋ] 5 . kġhġqdf egfF:j tġqtfdf cem lj z]u/l nġy : tġqtfdf cf:yf /Vg] gġfnl ; [6fn]o; cj ; /nf0{lakt bzġsf] : yfkġj f f To; sf]; bŋls/Ofsf]pko0mġj ; / dfġ\$ŋ] 5g\

lsgeg] cġgf hġgsfndf laktf yf]ŋfġ s[t k\$ŋ]zt eP, cġ tf hġgkZrft\ tldfġ cŋboog, cg; ŋwġg lj Zj]of JofVof ug]gkpf]of]cġofh Jofkt ; do Jotlt eP/ uof]. To; ħ] laktnf0{ pgsf s[tnf0{/fd/l a%g g; Sgġġ ylkP, a%g grġxġġ emġylykP . of] : j feġj s lyof]. ; j kġyd tf pgsf]j ħ]f/s gġlġtf Pp6f afws tġj lyof]eġflis lsnġ6tf c\$ŋ]

pglxġsf] alrdf /fhgllts ; Daŋwdf dtleġgtf lyof]. e})# ; fndf /ŋi6ġ sfġ] sf]; yfkġf xġl ofġdft\$ŋnf0{to; sf] cŋb]f agfPsf lyP .

afaf kŋf/ eġg yŋ]5g\ e/fhf cġkŋf] k]ol] bġz eġof ub\$ŋ]sfġ] af/]gsf/flds hġn lktfġpg nufpġf kġ To; n]5ġg g; sl lj Zj Zj /k/ fb sŋ/fnfsf / l cġolws hġdt kġkt ul lj hol xġhġġeg]/fhf dx]bġh0{ ; kġdf kġ lyPg . cġodf laktf] of] lj honf0{ : j sfgġ/fhfsf]afŋotf aġg uof]. pġh]hġk]ltġwswf] : yġdf lakt sŋ/fnfsf] hġġġ ġrt gġfn clw/fhosf kyd kġġġġġ egl l; j sfgġkġof].

of]afŋotf]k]8fa6 d0m xġ /fhfn] ufll]oġkn] c\$ŋ] s'rqm rnf0{ pġnf0{ kġġġġġaf6 x6fP/ bġzdf c\$ŋ] Joj : yf .k-rfotl nfu"ug] tof/df leqleq]nġġ yfn]. lakt cġgf] ; f'nf0{lnP/ cufi8 a9ġ]kŋf lyP . pgsf] ; fdfhs / /fhglltskŋf]w/Of o:tf]lyof]. pġl ; ŋy] ol b0{Ps c\$ŋ]f k/s xġ\ kġhġfġs : yfol ; /sf/sf] : yfkġf u/l bġz lj sf; sf] nfu zġ]fs cġyġ / cŋb]us lġġdf kġ Jofks ; sf/fds kl/j tġ ŋofpg dfġj clwsf / : yfol : j tġqtf cfj Zos 5 egl ; dfh] flġ glttnf0{cufi8 a9fpg]kġf; df lyP . o; qmġdf /xġf/xġ!\* dlxġf kġ laġ gġb0{lgj ġrt hġk]ltġw / sf/nf0{ ; lġs zġQmsf]kġfġ u/l e})!& ; fn kġġ ! ut] t'2of bnsf] ; Ddġhġ rn\$} 7fPġf6 kġġġġġ lakt sŋ/fnfsf / cġo dġlxġnf0{ hġh rnfġ ul/of].

o; k\$ŋ/n]kġhġfġs]b3ġġf eP kġ bġzdf k-rfotl zġ; g nfu"u/f0{/fhf dx]b]

; j [j f(e0/fho ; -rfng ug[yfn]. hġfŋ] Hofg udfP/ /fhosf]zġom /ofra6 cġkŋdf lnPsf]kŋf/ zġdf uof]. bġzsf] : ylt o; / l etfe'vdf kġof].

/fhfāf/f kġhġfġs]cġk/Of xġf gġfnl sfġ] df pġkŋf ; j 0f(zd; j snsQdf lyP . pġn] ToxfA; } ; z:q qmġtl ug] kġf; u/\$f lyP . t/ To] ; dfogsh gePsf] : ylut ul/of]. e})!( ; fntsf bġzdf /fh; Of s8fġkn] nfu' ug] kġz: t ultr/ / ; lġsxġ kl/rfng ul/Psf]lyof].

; Gb/ŋnsf]hġdf logn]eġ8)\* j ifġt latfP . o; ah]sf]pġs] hġj l; ylt pd] /fġn]ubf(zf/ll/s kŋf]ġs]sdh] ePsf lyP . tġkġ pġn]o; cj : yf]sf; donf0{ cŋboog lrtġg / nġydf latfP . lj Zj ; flxto 0ltxf; wd{/fhglltsf lj ifoxġaf/cŋboog u/l kġkt 1fg / lrtġgxġnf0{nġyġaf/f k7sdf kġof0{af]4s lġġdf kġ ; j f kġof . pġn]ToxfA:bf / To; eġb] kġn]n]Psf s[txġ tġ 3Dtl, g/ŋb] b0, ; lġdf, df]bġcf0g, afa'cdf / 5f]f kġf pġkġf; xġ, nġ]. hġh hġh, cġdfj Qfġt, cġfdsyf lx6n/ / oxbl, bġfl rZdf Zj ħeġjl / lj Zj Zj /sf slj tġxġsf]; vġx u/l !e j 6f 5g\ oldŋo]s]l hġd0m ePkl5 / pgsf] lgwġk5 k\$ŋz ePsf 5g\ pġl cġgf / rgaf/] eġy] eġ]f] /rgfsf kġxġdf cġfdlj Zj f; kġz: t xġ5 . o; df dgŋ] Zŋ]f0f]ds j 0fġ xġ5 . e lgZro g] pgsf pġkġf; xġn] cl: tġj fbl / dfġj tfj flġ lġotlsf wġxġ ; dft\$ŋ] 5g\ j f: tġ df log]t xdf] vġh / kġktxġ xġ\

cfhefjñ u6bu6b; 6b/lhndf ol gkfnl  
sf6j sf zlif{g}fxçn} c7 j if{latfP .  
gšfsf pkfñbf; j of{zd; jñ}%)% ; fndf  
Ps lj 1lkt kšflzt u/ /fhfsf ; fy ; xofju  
ugšf nflu xft a9fP . o; ðf0{cñwf/ dfg/  
@)% sftš @š ut] lakl / u0fzdfg  
nufotsf g}fxç h}hdQm eP . lakl /  
u0fzdfg Toxlf6 kñ/ ef/tdf lgj f; t xg  
afllo eP . @)\* df3df /fhf dx}bšf]lgwg  
ePk15 lj /b/ /fhu2ldf a; ]. @)# df /fl6  
d}hdnřk qlt 3fj}off ubš cf'gf] Hofg  
hřjvdđf kř/ eP klg lakln}gkfn křsč  
lgwf]u/ / @)#\$ df l/xf eP . pkrf/sf  
lgld0 cdl/sf uP . pkrf/ u/l cdl/saf6  
křsč15 kñ/ pgn] h}h fğ/ k/č / 3/df  
křsč; ]. o; nř0{lakln}d}hdnřksf]zkd  
lnP . @)#^ ; fndf /fhfn}hgft; 6 lj Bfyl{  
cf6břhgsf] bjfjdf axbnlo ls lgbřlo  
; /sf/ Joj :yf rfx65 eg] hgdtsf nflu  
axdt dfu u/ . t/ o; sf]glthf lgsnbf  
wf6nk0f0{qbnlosf]klfd axdt cfof].  
s/f ; fkmlyof] lgbř g}hgrfxgf lyof]eg]  
cf6břhg g}xg]lyPg . hgtfn]vřšf]axbn  
g}lyof]. kñ/ hgtfn]bM eřlgkg] :ylt cfof].

k6s k6s hñsf]a; f0 / lgj f{g hlj g  
latfpg afllo ePsf lakl 3f6lsf] Sof; /  
/fñn]to; ahf ulnt e0; sšf lyP . @)#(  
; fn >j of ^ ut] gkřndf ; dhj fbl  
křft6qsf] ; kgf lnP / ; ašif6f hlj g  
latf0/xšf lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnfsf]bMvb  
lgwg sf7df8f6f]3/df eof] .

olt ; gk15 ; řf lj Bfyl{xçn}dg ef/l  
křfj ifo kl/z tč ug{vřb}e65g~ æef]  
ca of]/fhgltñf0{5řš} pgs] ; flxřos  
/rgfxçar]/s/f ; gřf

afafn] klg k65g vřb}e65g~ æP,  
o; af/]klg cl3 g; gř0 ; sfca ldxçn]  
cfkñ] k9gk5{. clg kř/df0mř nřl5 .  
pgs] ; flxřo lřđf klg 5š]Jołstj 5 .

ælnsřt dfq elgbgf] vřf eg] pglxç  
lh2l u5čv/ ; řf/wx65g~ pgn] klxnf]  
; flxřos /rgf ubf{sg lj wrđf nřšf lyP <  
sš klqsdf 5řkPsf] lyof] < Tołt t  
elgbg; æ e6f pgl e65g~ ælakl agf; df  
xšl{a9l ePsfñ]pgn]klxnf]; flxřo /rgf  
syřlj wrđf u/ / Toř]lx6bldf nřPsf]j xřf  
zřifšs]lyof]. of]syf křbřaf; / Dkřbt  
x;+l gřds ; flxřos klqsdf lj = +! (\*&  
df 5řkPsf]lyof]. lakl sf0/fnřf0{0; sf]  
cñwf/df xg]xř] eg]/fhglt lřđf kř z  
ugš6f klxñ]pgl ; flxřos Jołstj lnP/  
hg; dlř cfPsf xg]v

æclg gkřnl eřifdf slxn]ny]t <Æ

æha pgl snsořaf6 křf{rnsf]69ldf  
u0{a;g yfn] Toxřf] :shđf k9bř pgn]  
uř]vf eřif kšflzgl ; ldtaf6 kšflzt  
ePsf wř] gkřnl k:tsxçs] clloog ug]  
dfšf křP . kl5 j lsn agř břlřn<sup>a</sup>df a:bř  
pgs]řrhgř; flxřos/ ; člj qmđ 1j řnl; 6  
eof]. logřaf6 gkřnl ; flxřoaf/]a%g křP  
/ k9g křP . o; /l pgl; 6 ; <sup>a</sup>ut a9b)  
hřf pgs] syř . rčj bgl břlřn<sup>a</sup>af6 lj = +  
! (@df gkřnl eřifdf kšfz g eof]. o; )řđf  
lakls]klxnf]; flxřos k:ts břlř rZdl  
syf; <sup>a</sup>bx břlřn<sup>a</sup>af6) )^ ; fndf kšflzt  
eof]. syf; <sup>a</sup>bxšf]kšfz gkl5 dfq pkřof; sf]  
kšfz g / nřyg ; ? ePsf]xř]. pgn]nřšf  
^ pkřof; xç dlo% h}hđf /xřf g}nřšf  
xg\ logxçs]kšfz g eg]kl5dfq eof].

æclg pxřf] slj tf klg nřgšPsf] 5  
xřog < sš klqsdf 5řkPsf] /xš <Æ

křf ubřhřfgkg]bl3šfñlg klqmof klg xř].  
/fhon]ořhgř agřP / Odřgf/ sf0řj ogsf]  
kř]of uof] egřdf dgj sf] ; j řfřvl  
lj sf; sf]cj :yf křofe<sup>t</sup> x65 e6g]klg ol  
cfVofgsf sfošf/0f zřVnřaf6 cyłgsñlg  
; ls65 . Zofđ eš/ř0{/ eklř 9sfnsf  
lj Břj fl/wsf zřVkř6wđf log]s/řsf]kl6bř0F  
ul/Psf] kř065 .

**lgřisřf**

; dlřđf lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnřf gkřnl  
syřf lřđf dgřf Znř0řk/s syřf křřf  
g]dfg65g\ pkřof; sf lřđf rřfxPgl  
nřdf]/fhgłts lřšf] cčof; / ; ašifš]  
cčt/fnk15 dfq kř z ug{cf0kušfn]sš}  
wřf of j fbsf] křřogstfš} zkdř rlr-ř  
geP klg pgs]řtlg 3dtl pkřof; g]klxnf]  
cl:tj j fbl wř/řf] klřlgw s[t xř] e6g]  
clloogn]křřofřt u/šf] 5 . ; ř6sf] lřđf  
j tđfgsf]j ořđf xřog, elj ioř<sup>a</sup>sđgđ /xšf]  
x65 . hh{cañn}!(\$% lt/ nřšf] . b  
Plgdñ kmd{ ' nř0{!(\*)÷()} sf] bzssf  
lgld0 egšf lyP . j:f:tj df g;! (\*÷())  
sf]bzsdř sđolg:6xç h; /l kl/j ltč eP,  
Toř]qmčtbzřf g; flat eof]. sf0/fnřf  
; lđgdř / tlg 3dtln] křřf] t u/šf]  
kl/0fokyf clxn] gkřnl oř oř tl alřdf  
la:tf/}klč a6b}uPsf] kř065 . sf0/fnřf]  
syř nř]břsf avřsf cgđh,ax' /  
ařnlj j řnř0{clxn]xřdf]; dhđf o:tř]klg  
lyof]/}egčkg]cj :yf 68šf/ř}5 . oBik  
tl ; d:ofxç clxn]klg lgđh e} sšf eg]  
5čg\řfklg sfğgn]gřf] u/šf]cj :yf5 .  
; dhñ] lgbřf ug{yřln g} ; sšf] 5 .  
ckř<sup>a</sup>šf]dg x65 . p; sf klg Pif0ř x65g\  
Toř]klg dfj ; dšfos; b:o xř]e6g]Vofř  
ugř; šf klj qřsf dgđ křřsls/0ř ; čřl6

klqmof]lj sf; ePsf]5 . clxnšf]gkřnl  
; dhđf ckř<sup>a</sup>šf] dfu{ej g, lj Břno dfq  
xřog ckř<sup>a</sup>šf] /fhosf]lj wřosdf klg  
dgřf]t ug]lgltut Joj :yf ePsf]5 . sšl  
ckj fbařš s0řhsf] 3řšřfsl gřlosfn]  
Joxřk]šf] cgđh lj jfxh:řf] cdfgj lo  
:ylt Joxřk]šf]cj :yřaf6 cřhsf g/lxçn]  
p6đQmg]kř0; sšf 5g\ rñl; {zřf/řh; 6  
laxf ug] oř tšf] ; j řšf] sřf xř].  
; dhñ:t}lj lwř sf0/fnřf křřdf klg  
kř0g}pgs]řřfřf / qmčtbzřf]sf]g; fgl  
xř]. lx6n/ / oxbł csš; 6eđf nř]Psf]  
pkřof; ePsfñ]to; sf] ; aš]nř0{le6g]  
; 6eđf JořVof ul/g pkoQm xg]b]ř65 .

o; /l xřf{ lj Zj Zj /k/ fb sf0/fnřf  
/fhgřf, syřsf, pkřof; sf/sf zkdř  
; j f{ws Vofřtkřt JołQmsf zkdř  
dlxřđl08t ; ř6 xgve6g ; ls65 . gkřnl  
; dhñ] pgnř0{lr/ sřnkřt ; ř6 /  
křřfřlq; dhj fbsf křřogstf{g}řf  
zkdř dfq xřog, clkt' gkřnl hřts}  
p4ř/ssf zkdř ; dř pgsf] :d/0f ugčg]  
clenřf la:tf/}vh:t x6}čřpg] 5g\  
le6g /fhgłts bzšřf ; fy gkřnl ; dhñ  
kl/j tšřf sšđđ nřušřfçnř0{ ; dř  
kl/l:yltn] pgs}křřfřlqš dfšřhñ] dfq  
cl:tj j fg'agřP /řvb}nušf]b]řvg yřnřf]  
5 . @)!\$; řnlř/ cfhe6f @)÷#)  
j řfkl5sf]gkřndf /fhf cyřklg xgšg,t/  
clxn]/fhfsf]čř Zostř lj Bđg]5 e6g]  
sf0/fnřf]elj ioř řfkl klg ; fyš ePsf]5 .  
clxnšf /fhgłts bñn]pgs]řlřčřg /  
řf6ełmñf0{čřbz}ř6č dfj] cl3 ga9]  
; don]lognř0{klg 5ř8ř]5č .



; Ddfg lbgkg{x}f]Tof]lbg ; s}f]5g . &= k?if gf/lst thgdf Psbd g) ; kf6 cfsif]xlg, sbg/x:o /f}f-r]j gfsf]hlj xf]. \* = gf/l cgt cfsif]fsl k-h xf]. To; f]ePsf]gf/lk]tsf]dfgj cfsif]fslx]lo) klg sd xg]; Defj gf blv}g . log]abf]leq sf]f]/fnfsf ofj t\gf/lk]qk]tsf wf/Ofnfo{ klx]lofpg ; Is65 . x8xf bx, bbf]g, s]of, kf08j / sf]j sf ccf]g}ldyslo cy}k klg 5g\ o; c]boogsf]nlo ldyslotf geP/ sf]f]/fnfsf gf/lk]q d]q ePsf]n]o; } sf]f]rdf sl]b} / xg' clxn}f]k]fs/Ofs wd{ klg xf].

3/3/df em}mu8f eP klg klxn]cfxt gf/l a65]. gf/l)s}sf/Of lj Zj Oltxf; df cgs}f]b}t o4x} klg ePsf 5g\Y To; sf] lzsf/ klg gf/l g}ePsf 5g\ e/t, >ln<sup>a</sup>sf, lu] / /f]n]hlt o; sf]dd{c}n]aem}sf klg x]cf]gg\ ; Ltfs]z}k / b]k]b]s]Ofu] 6Ss/fp}f k] f] h] Joxf]k}of] To] vf8n cem}sb}f]z}t]abl kl/g; Defj gf klg 5g . b}z}leq Ps csf{l]k]sf alrdf o4eof]eg] klg ; a}e}bf a9l c]xt xg klg]gf/l, j } / afnaf]nsf g}x}f /x}g'ye}g]1fg d]cf] fbl cft<sup>a</sup>ssf sf/Of g}k]fn]klg a}k]c}j ; / k]P . g}k]fn / c}f]h o4n]klg el/eOf]xg]u/l of]s}f]j]g}k]fn]nfo{aem}pg ; s}f]lyPg /x}f . lsg}e}lePsf]eP lakt dxef/tlo pb]x/Of v]f]g hfg]lyPg} pgn]o{t a/fhf ltdl hf]l gv]f, o4n]lx}f]d]q a9fp5, k]k]t / k]f]g s}k] klg ub}f e}g}bf]yof]. t] f] h}d}df c]P/ alln pk}of; sl g]fosfn]z]f]t k]Psl 5 . gf/l x]f]s}j]klg db, df; of]b}df k/] o4nfo{k]ly]d}stf gb}c]f]x]o; n]s; }f] klg sb}j]k]g k}f]/sf]jenf]x}j]s]d ub}f e}g]

; Gb}z} k]f]xt u/}sl 5 . o; /l g}tlg 30tl / ; l}gd]sf g]fos}x}n]klg cf]g]ousf gf/l]n]e}g}k}f ; d:Of kl5]n]f]5dn]sf]n] e}f]g' g}k]g] s'/fsf] ; <sup>a</sup>s} ; lbPsf 5g\ ; l}gd]sl 5f]l / kh}f]f tyf ; f]b}Osf] 5f]f]s]f]dngn]clg O}b}df]ofsl 5f]l / p; sf] s}f] ; f]yls]f] ; xh l}dngaf6 cf]uidiodf}g] ousf] g}k]fn] ; d]hdf c]fpg] pb]f / ; f] k]j t}gsf] ; <sup>a</sup>s} ; u/}f] a}k}g ; Is65 . O}b}df]of / ; l}gd] tyf kh}f]f o; b]f]n] ous}k]t]lgw k]qsf z}k]f klg JoVof xg; Sg] blv}65g\ cf]g] l}xtsf ; fy} c}z}sf] klg sl}of}f s]d]gf / sl}of}f}of}f]o{df]g] t]f] fbl sfo{elg65 .

o; b]f]n] klg sf]f]/fn]hl c]Vofgs] JoVof ug{ ; lsg]c]f]w/x} 5g\ dwz}t/sl law]f]sf] ; f] o; k}f]f]s]f] 5 . ; l}gd]sf] klg o; }k}f]f]sf] ; f] / c]f}r/Of pk}of; df kf065 . O}b}df]of c]k]h]x}68/ v]b}f klg dgdf sg]sn]f g/v]lsg cf]g] l}g}f]sf] ; dl]f ub}f]. Pp6l gf/l afa' / 5f]f]s} ; j:f:gl ag}f]f] :y}ob}f]6gk]5 klg afa'c]df / 5f]f]s]l g]fos}sf dgdf s]nfo of k]t]z}f]vsf n}f]f] gbl]y}' o; ts}f]f] k}f]f]of d]f}g ; Is65 . o}Bk of] e}f]ts k}f]f]sf] l}golt]f] b]f]6 klg d]f]g65 . k]f]f]e}f]lo of sd]f] fbl c]jwf/Of / klZrdf l}golt]f] fbl c]jwf/Of eg}f]df]g] sf] ; fd}of]n] l}dn]fpg g; s}f]f] t]f]t}ok]t dg aem}f]pg]pk}of}sf z}k]f klg c]f]Psf 5g\ o; f]f]o{ n}y}gfy agdf]g]d]e e65g\ b]s}f]f] .c]f]v/ >ls]of /x}f] Psl e}g k]u}f] 5g\ d]f]65] e}g' /Omrd}f]f]f] :ysf] l}k08df]g x]f]g, dg / Pif}f]sf] ; Dk}t ; z}k] klg xf]. c]t]l]p ; sf b]k}x c]f] Zostf / d]f]g; s j e]l]fsf] ; xh ; d]w]f]gsf pk}o ug}f]f]o{g} ; d]f]j fbl l}r}t}g elg65 . of]Pp6f e}f]ts / ; <sup>a</sup>l}7t lsl; dn]

aP To]f] pgsf]klxn]f]s]j tf xf]a]a0{s} kl]t}l of]x}+ klqsdf 5l]k]Psf]yof]. o; kl5 kb}ss/ slj t}x} klg n]g}ePsf]yof]. lj Zj Zj /sf slj t]l Pp6f ; <sup>a</sup>w} g}k}f]z}t ePsf]5 . pgn] lga}w / k}f]w}x} klg n}y}f] 5g\ tl xg\ cf]g]syf / h]h h}g} clg c]f]d]j O}f]t .

ltdlx}n]y}xf k}of]x}f]g pgl s:t} Jo]St /x}f]g\ cf]g] h]j g]sf]x/}f] k]nsf] ; b}k}of] ub}f]slxn] ; d]fh; j}df h}gr}f]g] hf]u/Of u/f]o{ ; d]fh lj sf; sf] n]lu ; wf/ Nofpg s]nd p7fP eg] /fhg]lt l}f]g]df ; d]f]j fbl c]f]b}f]h}g ; ? u/]. e)}# ; fn k}f]u}gd]f lj /f6g/sf] d]hb/ c]f]b}f]h}g g} ; d]f]j fbl c]f]b}f]h}g xf]. ; d]f]j fbl lj rf/wf]f]f] n]lo x}f] b}z}sf] c]f]y}f / ; fd]f]hs l:y]tdf klj t}g Nof]o{ul/al lgj f]of ug{/ b}z}df p}B]u tyf c}o ; lkd}hs sfo{ of]h}g Nof]o{b}z}sf]c]f]y}f l:y]tdf ; Dk}g]t Nofpg' / a9fpg' . oxl ; d]f]j fbl cf:yf / gl]t]n] g}k]fn]o{lj Zj kl/rod]f Ps ; j}t}g b}z}sf]z}k]f InoPsf]5, / ; l]lft /x}f]f]5 . lj Zj Zj /k] fb sf]f]/fnfsf lj Zj kl/ro oxl ; d]f]j fbl klfa6 g}k]fn; f] uif; P/ ePsf]5 .

o; f]n] pgsf] Jo]St]j kl/ro ol tlg klfa6 lbg ; Is65- !\_ /fhg]lts -@ k}h}f]f]l}q}ss Joj :y}df ; d]f]j fbl glt -# hgt}df r}f]g/ h}gh}u/Of u/f]pg- ; flxo .

ol tlg}k}f]z}e]dsf ; fy k]f]f]f]l/s l:y]t, ef/t}df h}xf]Pglx} lgj f]f; t h]j g lat}f]o{x}f] lyP Tox]FdlRrPsf]ef/t 5f]f] c]f]b}f]h}g / ; b}z} g}k]fnleq z}f; sx}z}af/f

rnf0Psf] g/ ; x}f/sf sbdx}z, cf]g] kl]f]f]f]f]cf]g]b}z}df /x}g]clwsf/ v]l] Psf] lj b}z}df e}l}g}k}f]f]c]f]y}f tyf c}o sl6x}z}sf] ; fydf x]d]f]klg cf}g}b}z} 5 egl o; k]f]t b}z}k]f]s]f] t/ b}z}df 6}g g}k]f]Psf] c}j :yf ; x} h]j g uh}f]g}k}f]f] ol ; a)cg}ej / kl8fn]k}k]h] lnt kf/}f]f]f]f]g]b]k lnP/ bf; t] d]l}msf] n]lu ; j}t}q}t}f e}f]u ug]clwsf/ n8} l}bn]f]pg] To]f Jo]l}m lakt x}g\ h; n] cf}g]f] Sof]f; /n] r}k}f]oPsf] z}l/sf] klg j}f:tf gu/l of]j}cleof}gd]f n]lu/x}. hgt}f]sf] k}y}d h}glj f]f]t k}w}f]g}d]cl /x}f] ; d}t ; dos]f]; b}k}of]u ug{5f]f]g}g\ ; flx}tos]f] d]f]l}odaf6 s]nd p7fP/ ; fd]f]hs klj t}gsf]n]lu s]d p7f]o{x}].

ol c66 ; <sup>a</sup>3if}z}n dx}g]l}o]m]j}sf wgl logn] g}k]f]ndf ; j}t}g}t}f k}n}q}f]f] b]y}g} g}k]f]o{of]e}f]t}ss ; #f]nfo{f]o}f]l}g}k}f]of]. logsf] ; k}g k}f] xf] v]n}f}t}g}sf]af6]k]m]f]ns]f] / aln}of]xf] ve}g z}e}f]5f /fv}f]f] /f]v/x}f]f] olt eg}f] afaf 6Ss c85g\ lj Bfy]k}z}n] b]y}5g\ pgsf c}f]f] /; P}sf] lyP . j if]f]f] c]f]s]z}h: t]f]pgsf]r}x}f] b]v]Psf]yof].

- #; Gbe{k}:tsx} M
- !, d]l}m-pk}of; \_ - ultf s}z}l
- o, lj Zj Zj /k] fb sf]f]/fnf - pk}of; a}a lj w}g, 8f-s]o}f]k] fb b}f]x}n
- #, lj Zj Zj /k] fb sf]f]/fnfsf pk}of; df cl:t]j}f}b- 8f- 1fg k}08].
- \$, >4f e)}& d}a} / !\*



snf, ; flxo d]f]g; sf]cl]t}k}f]f]f] k]f]Q}sf]c]e}l}o]m]xf]. snf ; l]f] r}f]f]g} ; j}t}q}t}f] r}f]f]65 . p; nfo{lx}b: s}f]f]af6]v}f]f]f] r}f]g] dg n]l}b}g . c]k}h]f]x}g]af6]c]k}m}f]ag]f]pg r}f]f]65 .

- lakt sf]f]/fnf .

# 'Zj ʒj l'sf rf/ sydf lj Zj ʒj /k/ fbsf] Irġtg klif



shrb]sf]/fnf

g]nl syfs/xġdf lakt sf]/fnfsf] lj ʒi6 :yfg 5 . syflzlkdf /rgf-wfsf lj ljw klif kf0ġ5g\ . dgflj 1fgsf cgʒg\klf, r1/q-lrq0f, ofġ-dgflj Zn]f0f / ; fdfllhs hlj gsf oyfytixġnf0{0ʰlut ug{syf n]v65g o:tf klfd lj ʒi6tf kkt ug{ktoʒ klfsf] ; 1d lg/L1f0f, lj Zn]f0f / Irġtgsf] cfj Zostf kbʒ . lj leġ 36gf / To; af6 xġ0df kg]5kksf]:ki6s/of ug{syf n]v65 / o; sf] cem :ki6 JoVof ug{x] eg] syfsf/sf]cġtk]0f P] eġel'tsf]snfids 9ʰan] JoQm ug{x] lzlk-ljwfg g} syf x]eġk5{.

syfsf/n]afXo j :tʒf] ; 1d lg/L1f0f u/] Irq0f u5{eg] cġtM s/0fdf k/ʒf] kġfj nf0{shfP/ kkt xg]cgel'tsf] ; Dos\ lg/L1f0fafa kkt xg]1fgnf0{snfids ġkn] JoQm ul/lb65 .

dgflj Zn]f0fids syfsf] yfngl xfdl uf]lj 6b .uf7fn]sf syflzlkaf6 g}ePsf] dfb5f:0Bkl sydf dgflj ]flgs t]j cfd x]f/ k]oʒ syfsf/sf sydf s]l g s]l of] t]j x65 g} . k/ġt dh leIQ g}dgflj 1fg ePsf sydf r1/qlrq0f tyf k]s[tʒ lj ifoj :tʒf] JoQmtfsf] sdl g} /x65 .

dgflj 1fgsf]c]lloog / /yʰʰs]gsf]ejj eld klġ ; fdfllhs g}x65 tfklġ ; dfh, bʒ, sfn / l:y]ltsf]cj n]ʒgaf6 p]kġg xg] cgel'tnf0{JoQm ug{x]ufPsf syfxġdf ; fdfllhs oyfyt]fsf]k6 g]a9l x65 . o:tf syfsf]cf}g] ʒi6a x65 / syfsf lġ0t cf}g]klj ʒ, To; leqsf] ; fdfllhs- h ; df wd{ ; :st / k/Dk/fut lj Zj f; leq hġdʒf] dgl:y]ltnf0{syflzlk]sf] d]llo]dn} :ki6 ul/ġ5, o:tf sydf xfdl d]ġfn]sf] lzlk]wfnf0{c]llo]p]g ; St5ʰf:lsġt'd]ġfn] / .uf7fn] sf lzlk]wfn] leġ}kʒf/h] ; fdfllhs klj ʒleqsf] ofġr]nf0{dh lj ifoj :t' agfP/ n]vPsf syfn] lj Zj ʒj /k/ fb sf]/fnfsf] syflj wfsf] af6f]cn]lofPsf]5 .

; dl]fsxġ laklsf syfnf0{k]f08j flb jf ofġdgflj 1fgsf]s] / dyʒ syf klġ eġġu5ġ\ k/ġt ofġr]ʒf] ; 1d lg/L1f0f / lj Zn]f0f ug{x]laklsf syfsf]w/ftn klġ ; fdfllhs klj ʒ g]x]f, hlj gdf e]f]ʒ ; v, b]w, xif lj iffb / :yfgut kġf]sf] :ki6 lrq klġ pgsf]syflzlkdf xfdl k]p5f]f.

xdf] k/Dk/fut ; fdfllhs do]f]leq k]ʒ5ġ e]kdf /x]ʒ]ofġr] ; clġjo{k]s[tʒ t]j eP tfklġ ; fdfllhs do]f]n] ; ldfʰʒ

v]k; /x]ʒf kf0ġ5g\ ; dfh ; /rgfn]dfgj dġnf0{kġf]j t ubʒ . afXo ; fdfllhs 36gfs} v]df dgflj ]flgs / b]z]gs ; d:ofsf a]f]f]pd]f5g\ x/ʒ k]ʒf/sf c]f]t/s ; d:ofsf]g; ]g; d]f]hsf]p]k]f]g, lj lġdo, ; :sf/ ; :st ; f / hlj g]z]h]sf t] afXo klfxġ x65g\ h; n] dfb5]h]f0{ j ]Qzln agpg d2t k]ofp5g\

xdf] ; dhdf gf/Lxġn]cf}gf dġsf s/f gatp]f c]k]h]dgk/fP/ dlġb/df laxf u/ʒ]k]f]afal :j:gl; Dd aġk/ʒf] o; p]k]of; sl g]f]osf]hlj gnf0{oj s]f] hlj gnf0{ a9f] a:g]sf] hlj gnf0{s ; / JoVof ug{x]of]36gfsf]t]fg]afgnf0{ġo]n]br of]sb} s]llk]g]k] t 36gfh:t]f klġ 5ġ . lsgġ; dh]sf ; De]o / 36ġo]l]o 36gfsf] dfq s]llk]g klġ x65 . cġd]h lj j]fx / canf gf/Lsf] ofġb]f ; 6]s lrq0f s]xġ; S5 < s]grfxFk]p]t]f flb n]y]sn] ; dh]sf ol cġt/sġt/nf0{olt :k]0]o e]f]f]df k]t]t u/}s]of] ; j]x]f/sf] ; d:of x]f]g < ; j]x]f/sf] ; dh xdf] ; dh]e]b]f leġ x65 < olb x]f]g eg] ; j]x]f/sf] ; flx]o n]v]g]ʒ dg dl: t]sdf o:tf ; d:ofn]7p]g]k]p]g]sf]0f s]x]f-k]f7sn]h]f]g k]p]g]s g]k]p]g- dw]z]t/sf h:t]f ; d:of k]p]t]f f]leq c6ġ]s gc6ġ]- s0]f]s]f]3]f]s]l g]f]osf] ; d:of ; j]x]f/sf klġ xġ\]s x]f]g]g< ef/L af]ʒ] u]h]f/rnf]p]g]ʒ klġ of]g]sf ; d:of x65g\ ldn]d sfd ug]ʒ klġ t] ; d:of ; feif g]xġ\ dfb5]k]ġ / ofġsf] ; d:ofn] ; l]tPs]x]g]k]g] x]f]g / < o:tf n]y] eg] k]p]t]f]fb df]g lsg g; lsg<

df]b]c]0gdf klġ cgʒ sf]f]af6 gf/Lsf ; d:ofsf]b]of]fln]Psf]kf0ġ5 . ; dh] z]f ; s,

z]f; t, wġ ul/a, ; ġf, sdf/fL, x]f]sd sf]l/b]f]afa; 5]ʒ]f, 5]ʒ]l ; f ; ax]f/L, kl]t, klġ c]fb u/] cgʒ j u]k]f, h]f; g; g]t]f]b]df lj e]l]ht 5 . of] k]f]syf]k/s p]k]of; ePsn]o; sf]c]lloogdf k]f]syf]f]ds -ldyslo\_c]lloog lj lw]sf]klġ ck]f]f ug]k]g] x65 . o; sf gf/Lxġ o4sf] s]h]f]xna]f6 t] ; P]sf 5g\ cem o4sf lġldQ b]f]f]g t]0]to/ ePsf] va/ c]f]k]l5 t gf/Lxġ b]f]f]gnf0{cf}g]f]3/w]b]f ubf]k]klġ ; /k]g y]f]n]ʒ]f]g]k]yof]Qm lj lwn]k]t]t ul/Psf]5 . o; af6 sf]/fnf o4lj ellif]sf]f]Irq lvrġ s]t l ; k]n' 5g]e]ġ]klġ k]b]z]ġ ePsf]5 . lj Zj ʒj /k/ fb sf]/fnf dfj] t]f]fl Irġts klġ xġ\ pġl x]of, lx+ f, 5n5fd km]ʒ / ank]f]w]e]b]f f]t]f]k]f]k]l/s lj Zj f ; c]k; l ; b]e]j / ef0rf]df cfs07 8a]ʒf] lj Zj lġd]f]f ug{x]f]x]g] ; f]f xġ\ pġl 7h]f] dfb5]b]f]c ; n dfb5]ʒ klfd plePsf 5g\

sf]/fnfsf syfsf] s]tko gf/Lsf]g]f]l 5df0k]l5sf] c]f]k]ġo]f] ; s gf/Lsf] g]f]l 5df0]t/ n]fu]ʒ]o ; 38df df]b]c]0g]sf] t]g]k]f] c]f]vof]gsf ul/f]df g]k ; lsg o ; n] c]3 ; f]ʒ] b0]t]g] s]fnf0{ki6]p]g ; lsb5 - !gf/L k?if; E c]l> t ePsl xġ]n]p ; n] cf}g]f] hlj g; E] k]t]k]f]b]sf af]ʒ]f klġ ; f]g]k]g]af]llo]t]f h]ġb]n]P/ c]Psl 5 . e- x]f]f]h :t]f]k/Dk]t ; dhdf c]l]o]w gf/Lxġ 3/h' s]dfdf c]l]e]m]P/ hlj g uh]f]g af]l]o x65g\ #= o ; sf/0]n] k?if]e]b]f gf/Lxġ a9l ; j]f]g]zln x65g\ \$= k?if]sf ck]f]f gf/L a9l c]f]s]f]ʒ, h]6n, :j e]f / r]l]q]sf x65g\ %= gf/Ldf r]b]as]o u]f; E; E] ; f]tk]q]l]s] ; dsf /x:osf /ʒ]f klġ /x]ʒ x65g\ ^= dh]n] gf/Lnf0{hit dx]j /

xf]. To; nfo{df/}; t/P/ dgf] f-5f klt ug; lsb; ; fdbO; E nx/fPsf]; lDgdfs] dg klg sl07t)5, t/ p; n]kx6 xg lbPsl 5g . lalln oj s; E c^s/fPsf] khf]dfs] sfd]5fn]p; f]fdgl; s klt]sf]cgb]t]a] / ; fli6 lng ; s] lsg < ; lDgdf; E nxl; g rfx] klg la5f]8Psf]; fdbOsf dgn]klg ; lDgdfs]; kzk]5 dfq ; Def]f]g]b klt u]of]lsg < o:tf]a]dfg hlj gsf klidf s]f]f/f 5g]g] To; h]dg] fbxs]f]s]k]k]gs ; d]w]f] lbP/ pgn]c]k]m]c]k]m]k]t Od]f]g]f/ a]g] g; Sbf hl]bul e:dlet x65 eg] klg b]y]Psf 5g\ s7f] czg; gsf t6a]wdf hlj g /dfpg ; Sbf] /x]5 . o; df kn]j f kn]p; Sbf] /x]5 e]g]b]y]f]Psf]5 . wd]sf g]d]d] e]Psf o4n]klg dfgj lj gf; g]ug] e]Psn]lah]j f a9fn]o]f]c]j]l]so]e]Psf] 5 . pm]l]n] o]j] sn]f]w]d]sf g]d]d] c]k]m]c]b]f alnof; E hw] dfgj jzsf] lj gf; gug; ; Nnfx lb65 . ; lDgdfs] afahf0{yfx] 5, ; lDgdf ; fdbOsf glhsdf slt v; L x65] e]g]. To; h] p; nfo{ ; fdbOsf] l/; fPsf] dg] fno0{kmsfpg k7f0]b65 .

g/|b]b]f]o]l u]f]l / dg] / of cg]s s]f]f]af6 Ps csf]sf k]t]w] / x]sf b]y]v65g\ u]f]l clj sl; t of]f]a]v, cg]s]if]s u]f]o b]x]f]t]l g]k]n]l ckl7t g]f]l x]f]. g/|b]s]f]p2fd s]d]s]f] a]y] zdg ug]; f]w]g klg p; ; E 5g . ; lk klg 5g . o; h]pm]kl]f]t]f eP/ klg To]st hlj g latfpg lj j z] 5. u]f]l ; :sf/, ; :s]t, wd{ sh]rf/ c]l]baf6 klg af]f]w]Psl 5 . dg] / of ; f]s]f]r]f]l]o]l 5]. p; s]f]w]d]; :sf/, sh]rf/ c]l]b]n] p; nfo{ s]g} klg 5]s]af/ n]Psf] 5g . p; s]f] 5ftl c-h]lne/Lsf] e]Psn] g/|b]h: t]f] p2]k]t : j] f]5fo]m s]d]f]z]f]t] v]f]g]s]f] l]g]d]Q ; xh c]f]s]f]f]s]l k]q ag]s]l 5 . p]t]f ; f]g]f]g]l ao/s]f em]a]dlg

cf]g]f] of]f]f]a]v b]y]f]P/ efn] / k]y]l]h]f]t 5]b]d]f]p] l; s]f]p6 ; f]g]f] afahf0{. of] afn; he ; /ntf / cf]k]r]f]l/s]t]s]f] kv]f]l] x]g c]j :y]f]s]f]h]l]j g slt c]f]g]b]b]f]os n]f]l5 . n]h]x]f] s]j]6sl 5f]l] k]m]u]g] lax]f eP/ klg u]f]f] x]g g; s]s]f]n]-d]f]n]k'7f]p]g k} f]sf cef]n] g; Sbf. df0t}a; f]f] ; h]g]f] lbP/ g]k]f]n]l h]g]h]j g]s]f]c]f]y]s] l]j k]g]t]f]s]f]s]t ; 6]s] l]r]q p]t]f]l/Psf]5 . oxl k]m]u]g] x]f] h; df Z]j]e]j]l r95 . s]f] l]n] 5f]8]s]f] e]E]n]f]s]f] l9:s]d]f] n]h]x]f] s]j]6s]f]3/ g]d]s]f] ; i]b]n]em]k]f]5 . s]f] l]d]f] a]f]l] c]f]o]f]s] o; s]f] af; :y]f]g :j]f]f] x65 . j]f]f]6]d]s]f] ; dy/ k]b]z]s]f] l]r]q x]f] of]. kx]8s]f] l]r]q d]f]x]g s]f]f]f]n]j]u]a]v]k]j]f] ; df lvr]s]f] 5g\ dg] / of g/|b]l]f]ou]t e]Pkl5 Pp6f h]f]x]l; E 3/hd ug{ k]l]b]5]. u]f]l] l]f]ou]t k]t]n]f]o{ cf]g]f] k]f]f]6]d]f] k]f]P/ klg ub]b]b] a]65]. k/|k]l/t l]x]b]b]f]l]s]f]k]l]t]d]t}ag]s]l 5 u]f]l . dg] / of ; f]g]f]afa; E To]f]dg] / of t dl/; sl, of] t pm]tl ; ]sl c^s]z]f]l]og]l x]f] ; f]g]f]a]v]eg] l]eq k:5]. k]T]g] wd]k]l]t dg] / of Od]f]g]f] / ag]j}k]b]z]f] e]Psl 5 . s]f]f]f]n]j]g]f]l]n]f]o{ hlj g / f]f]g, e]f]f]g / k]v] ug{cg]s] l]j s]k]k]c]l3 ; f]l]b]Psf] 5g\

afa'c]d]f] / 5f]f]s]l g]f]os]f] afa' / 5f]f]s]l k]T]g] ag]s]l 5 . g]f]l slt h]l6n k]s]t]s]l 5 < 5f]f]s]f]l; b]b] / afa]s]f]l; b]b] / r]k]r]f]k] cf]g] :o]b]f]d]f]y]k]l]b]65]. 5f]f]s]f]5f]f]j]x]f]s] afa]s]f] 5f]f]j]x]f]e]g]v]6]d]f]p]g ; d]f]h]n]f]o{5f]l]8]b]Psf] 5g\ afa'v]6]d]f]p]g c]f]d]n]d]f]q ; S5g'e]g]g] g]f]l / ; d]f]h]n]f]o{g]s]f]f]f]n]j]r]g]f]v]8]f] ul/lbPsf 5g\ Ps}b0{l]b]g]n] s]q]f] c]t] / k]b]s] df]g] hlj g]d]f] l]g]o]l]t e]g]; 's] e]f]l]o] of; -h]f]l]u] < h]e]g]; 's]f]f]f]n]f] ; d]h, Jo]O]m ; :s]f] / s]f] h]f]d]f] k]u]j] k]l] / y]l]t]s]f]l]r]q l]v]R]g

u/] n's]f]o/x]s]f] of]f]e]f]j]g]f]n]f]o{ Pp6f ; l]d]f] / y]f]l]eq} / v]y] Jo]O]m ug] k]p]f; l]j Z]j / k]f] b]n]j]u]f] 5g\ oxl l]j z]i6]t]f]n] p]g]s]s]y]f]z]l]k c]z]s]f]s]y]af]6 5]s]Psf]5 .

of]f] r]j]g]f] ; f]i6]s]f]l]g]t]f] / t]f] ; E; l]z]n]i6 / x]b]c]f]Psf]5 / o; s]f]cl]g]j] fo]t]f]n]f]o{ x]d]f]l] c]t]l]t]s]f] l]r]6]t]s]x]z]n]k]l]g ; j]l]s]f] / ub]x]c]f]Psf] 5g\ wd]f] cy{s]d]f, d]f]f]s]f]cl]g]j] fo]f] x]d]f] ; d]f]h]s]f] n]f]u] c]f]j] Zos 7]f]g]Psf]5 / j]l]bs k/|k] / d]f]d]f] wd{Pp6f :j :y ; d]f]h]s]f] l]g]l]t] c]f]j] Zos hl]j g]k]4]t]s]f]z]k]d]f] Jo]f]v]o]f]l]ot 5 . d]f]j] -hl]j g]s]f] b]l]g]s] l]q]m]f]s]n]f]k-:g]f]g, b]f]g, h]k -l]r]t]g, v]i]g]k]f] / Jo]j]x]f] / l]x]b]b]w]d]s]f] hl]j g-k4]t] x]g\ o; s]f] k]l] / k]f]n]g]s]f] n]f]u] cy{s]f]c]j] Zos]t]f] k5{. To; k]l5 c]f]p]6 s]d]f, h]f]l; f]i6]s]f]l]g]t]f] / t]s]f] n]f]u] cl]g]j] fo{x65 . s]d]s]f]z]l]y]l]o]k]l]5]s]f]c]j :y]d]f] l]r]t]g]a]f]x]s] c]z] s]f]s]f] l]g]l]t] z]l] / n]j; f]y] l]b]g ; S]t]g / l]r]t]g]a]f] / ; Tos]f]c]j] f]f]o]f] g]d]f]f] x]f].

ct]l] s]d]f] g] x]p] 5, g] To]f]h]o 5 . s]d]j] l]o]s]f]o]y]f]y(1]f]g] x]g]h]f]o{x]d]f]l] k]j] h]x]z]n] g]s]f]s]f] 5g]g] To; n]f]o{x]p] ; Dem]s]f] e]P t] r]t]j] d]f]f] u]o]f]g] ug]j]y]P, g . s]d]f] :q]l] h: t]f] z]f] :q]n]l]v]g]j]y]P . c]l]b]oog / l]r]t]g] k/|k] / f]6]b]s]f]x]d]f]l]; f]d]f]h]s] l]y]l]t]d]f] s]d]f] c]k]l] / x]f]o{ l]j] i]f]o] e]P klg / l]j] Z]j ; 'A]rg]d]f] s]d] Jo]k]s] / ; f]i6]s]f]l]g]t]f] / t]f]n]f]o{s]d]f] / f]v]g]d]h]t]j] e]P klg c]a]f]w] ; d]f]h]d]f] d]o]f]f] e]a]v] x]g] 8/n]j]o; n]f]o{k]l]; l]d]t] ug]j]k]p]f] ; ul/of] h]g] s]f]f] k]l5 c]f]P/ x]p] ; l]b]e]m]g] y]l]n]of]. l]s]t]' ; f]d]f]h]s] ; l]d]f] / y]f]n] h]l]t] a]f]f]g] k]p]t]g] u/] t]f]k]g] cy]j]f] s]d]e]f]j]g]f]n]f]o{h]l]t; s}t] / :s]f] / u/]k]l]g, g] o; s]f]l]g]o]q]o]f] g]e]o]f]g ; d]f]h]n] o; n]f]o{k]l] / To]f]u] g]j]u] / f]f]j]5 . cy]j]f] s]d]f] / l]x]t] e]P]d]f] ; d]f]h]s]f]q]m]d] g] / x]b]g] .

k]s]t]s]f] ; 'A]rg]f] g]s]d]h]6]o 5 e]g]l]o; s]f] ; l]d] 1]f]g] k]l]t] ug]j]f] s]d]s]f]d]f]h]s] l]e]l]O]d]f] s]l]j] t]f, s]y]f, p]k]f]o]f; s]f] h]6]d] x]g' g]h]f]f] s]f] x]f]o]g] .

s]g}k]l]g ; f]l]x]t]o]n] ; f]d]f]h]s] d]o]f]f]n]f]o{ Jo]f]3]f]t] g]u] / l]s]g]o]y]f]y{1]f]g] u/]f]o]l]b]65' e]g] j]f] c]t]l]g]l]x]t] c]l]o]m]e]f]j]g]f]n]f]o{c]l]f]f]o]f]o]l]b]65 / d]o]f]f]l]e]q} / x]f] Jo]O]m ul/l]b]65 e]g]l]o]f]g] ; f]l]x]t]o]s]f] / s]f] l]j] z]f]t]f] d]f]g]k]5{. l]a]k]l] s]f]o] / f]n]f]s]f] s]y]f]x]z] w]j]h; f]j ; f]d]f]h]s] d]o]f]f]l]e]q}s] 5g\ e]g]l] s]g} p]k]f]o]f; d]f] o]y]f]y{t]f]n]f]o{ g^a]b]o]f]P/ b]y]f]p]g] k]p]t]g]d]f] p]le]Psf] k]l]g] k]f]o]65 . o; h] x]f]h]f] p]g]n] c]f]k]h]f]o{; f]l]x]t]o]d]f] c] / f]h]s]t]j]f]b]l] k]l]g] d]f]g]s]f] 5g\ of]f]g] ; v] Pp6f c]k]l] / x]f]o{ l]j] i]f]o] x]f] / of] ; f]d]f]h]s] d]o]f]f]n]f]o{ a]f]f]w] / f]v]g]k]p]t]g]n] ub]f] c]g]s]g] s07]h]6]o] l]j] s]t]f] k]b]f] e]Psf] 5g\ e]g] b]y]f]p]g]k]p]t]g] k]l]g] g]e]Psf]x]f]o]g] . ; f]d]f]h]s] w/]t]n]d]f] k]s]t]t]u]t] cl]g]j] fo{l]j] i]f]o] ag]s]f] s]d]e]f]j]g]f]n]f]o{; x]h :j]l]s]t]f] k]b]f]g] e]P]d]f] s] c]f]k]l]Q < e]g]l]l]r]t]g]-k/|k] / d]f] p]g]n]c]f]g]f] .l]t]g] 3]d]t]w] p]k]f]o]f; n]f]o{p]e]o]f]Psf] 5g]t]f]k]l]g] of]l]j] r]f] / 7]l]s] x]f]c]y]j]f] x]f]o]g] e]g]l]cl]g]Z]r]t]t]f] To]x]f]k]l]g] s]f]o]d] g}5 . l]j] r]f] / n]j] t]s]f]g]o]f] l]j] i]f]o]s]f]k]l]t]t] u/] l]j] j]f]o] :k]b] l]y]l]t] N]o]f]p]g' n]y]s]s]f] s]n]f]d]s] j]z]i6]d] x]f] e]g]l] x]d]f]l] p]k]f]o]f; l]j] w]d]f] Pp6f g]j]l]g]t]f] k]l]g . o; / l] g]o]f] / ; f]d]f]h]s] d]o]f]f]n]f]o{p]l]n]a]v]g] ug] / r]g]f] k]t]t] u/]s]f]x]b]f] c]f]k]h]f]o{; f]l]x]t]o]d]f] c] / f]h]s]t]j]f]b]l] e]g] ; s].

l]s]t]'n]y]g]s]n]f]s]f] ; d]u]t]f]d] x]g]j]x]f]e]g] c]l]w]s]f]z] / r]g]f]-l]j]w]d]f] Pp6f ; l]d]f] / y]f]l]e]q} c]g]b]s]f]l]6]t] k]l]f]n]f]o{ c]l]f]f]o]f]p]g] o]T]g]z]l]n] b]l]v]65g\ ; l]d]f]s]f]c]l]t]q]m]d]o]f] g]7]l]s] x]f]e]g]l] l]g]Z]r]o]d]f] g]k]u]j] g} ; d:of] d]f]q] v]8]f] u/]s]f]k]f]o]65 .

of] eof] lakl sŋ/fnfsf] ; dli6ut ; flxTodyf Ps bll6 . k/t'oxfRk|t't ug( nfluPsf]lj ifo xf].Zj|e]j llsf r/ sydf Ps ljj j'g .

pQm k':tssf]klxnf]syf xf].; fggfll . o; sf]cfd 5 afn dgflj 1fgleqsf]ofgr| / ; fdfllhstf . o; cfdk/s sydf ; x/df h6d/ xS|a9sf]Pp6f sdf/ sf] lsf]sgf/df kg|vfh j'ftfj /0fsf]u|dl0f ; dfhdf vllg cf0k05 . s; lsf]3gf cfj fbl, clnf 3/ / ; fgf ; 8sdf xg] el8ef8, xlnf Pj + cfj fudgsf]ynn0(g); #/ ; Deq]Jol0m oxfsf]vfh d]fjg, c; ldt cfsz / kl/lwklg k'l]leq c1ft ePsf]cgèj u5{.

xfz kPbllv g)x]x]cgèj ub}cPsf ; x/sf cfsf/-k}f/x2 oxfsf]g\l't sf]hfxn / ; aS|rt 3]f klg 5g\oxif. clg pm Pp6f ; dfhleq xS|f]Jol0mlghg sftf/df ~of]Psf]cgèj n] s107t x65 / afXo ; #/df x/fpg] 8/n] cdfsf]lk7dFkqmf a:g r'fp5 .

; x/sf 3/, auFf, j fl6sf; E oxfsf] u|dl0f emf/kft, ntj] [fsf]thgf ug(vf]5, sxlfst); fd-h:o:yf|kt ug( Stg . o; /L gofF vhf 7fp]c]of: nllb]j j'ftfj /0fn] cndlnPsf]ahf upf]f]j: j t6q hlj g lhpg] Pp6l s}l .; fggfll sf] ; fxro{k|t ug( kP/ c; d-h; s)cj:yfdf afXo ; #/; E kl/ro ug(afix/ lg:st5 .

; x/sf]hlj g lhpg]sdf/ afllosfnblv g); j f'6 9fs] sk8f nu|pg]/ ; l3/-; knf a:g afgl k/}f] x65 eg] upf]f] p6d0m j'ftfj /0fdf xS|l s}ln] 3fd, fgkl, whf] lxnf] E Psfldstf :yf|kt u/}l x65.

pmh:t} upf]f s}f}lx2 whf] lxnf]f v]5g\bf]65g\ pglx2nf0(g c^a 9fs] cfj zostf x65, g s}f / s}l]sf]gf^a}k}g of s}j]r'lo . ctm ; fggfll Pp6f 6fnf] afw] 3D5].

; xl/of hlj gsf] cEo:t syfsf/sl ; dj o:sf .; fggfll u|dl0f j'ftfj /0fdf xS|ln]pgle}bf k}z:t cgej a6lg ; kmn ePsl 5]. upf]f]; dfhaf6 hit s/f p; n] hfeg ; s}l 5, j /k/sf]j'ftfj /0f ; DaWdf p; nf0{hit 1fg 5, Tolt'n]g}pm Pp6f ; x/sf] dj o:s s}f]h0(yk)zlf lbg ; S5]. ?v, kft, sf] lsf]e}fnf]To; kfl/sf upf]f, a:tl, cf'gf upf]f/sf dflg, ; s}f}l, uf]fnf, e'tk}, 8f0gl, af; l cllb lj ifodf cg6t 1fg 5, hf] ; x/L s}f]h0(k9fpg ; S5]. upf]f s; /L lhpgk5{ c2 s}f}l}nf0{s; /L ahf065 e}lg]s/fdf klg p; nf0{u|ohlj gn]; sPsf]5 . ctm pm s}zn lzllsf eP/ upf]f] lzlf lb65]. ; du}fdf x}j] xf] eg] ; x/e}bf vhf j'ftfj /0fsf]o; upf]f g}w]hfeg / a%g kf065 . h; /L ; x/L 3]f]f]hlj g ; ldt / afXohut s}f] oyf|k}faf6 cgle1 /x65 To; /L g)afix/sf]vfh / c; ldt w/tlsf] lj z'ntfdf xS|f]dfj n]; aS|l}faf6 dl0m kP/ Jofks bl]6s}f] / ckl/ldt 1fg cfhg ug( S5 e}lg]k}an wf/0fnf0{ny}sn]o^hut u/}f] kf065 .

Pp6l gf/Lsf] svdf /dP/ v]h}f] afnsn]gf/L / k?ifsf] zf/l/s le}gtf / gf/L / k?ifsf] ; fxro}f/f -r|nt ; l6-wf]sf] dxlj nf0{a%g upf]f] j'ftfj /0f g) pko0m x65 . p:t}pd}sl ; fggfll oBlk sltko s/fdf c; Eo bl]65] t/ p; nf0{

; fdflls lj lw Joj xf/df lj e}psf] :j2ksf sf/0fsf] v]h dfd6 9^an] ul/Psf] 5 . o; syfsl gf/L cl3Nnf cgr5}x2df v]h]Psf e}bf le}g :j2ksl eP/ klg gf/Lut 2kdf eg]; dfg klg 5 - d; fgsl o}tlh:t}. tlg 3Dtlsl 06b}f]ofh:t} t}h:jl, gf/L dxlo; lsl c}j l]fsf . ; dfhaf6 30ft hlj g] ckgfpg lj z z eP klg p; leqsf]gf/Ln]k/fho :jlsf/}f] eg] bl]65 . o; /L g)k}l, a6a k}l, x}f, l; kxlh:tf syfsf gf/Lx2 emg} le}g 2k/rgf / ; f' ; dems bl]65g\ ; dfh hit r}f] 5, o; sf ; d:of klg Tolt g} lj lj w 5g\ To; f] ePsf]n] To; ; dfhs ; b:ofs 2kdf /x}f gf/L / pglx2sf 2k,cj:yf / To; af6 Bl]t x}j]cy{ aS|df klg ; dfgt'f gxb' :j fe]j s g}x65 .

Zj]e}j] lsl knugl ; fggfll ; fggfll, Ps /f]tsl /wf, /06/ ah}l zlk}l, p; sf lbbx2 / p; sf]hfto Joj ; flos :j2ksf lj :dosf/L le}gt'f sŋ/fnfsf]hlj gbz}g ; dfhaf6] ; s[t-u}0k|tsf]2lrdfq k}6 geP/ o; ; dfhs kqkqsf]0o0f ln0Psf] bl]65 . Ps /ft syfsf]cfsi}f / s}bl}o kfg /d}z -bu}g}b emf\_xf]. p; s)S}bl}ot'f'f gf/Lzlf]sf] dxlj, gf/Lsf sdh}f klf / gf/L :j'fdlge/ x}g'ul/g'of agr0gk}g]s/f]f] kR56g em]sf] lbP/ tTsfnl g}kfnl /fhgltsf]c; lxio}tsf]l}blbz}g u/f0Psf] 5 . sŋ/fnfn]o; /L tTsfnl g}k|l:y]tsf] em]sf]lbg]sfd tlg 3Dtdf klg u/}f 5g\ @)!& ; fndf tTsfnl g} /hf dx}b}h] sŋ/fnfn]0{ h; /L lj gcf/fk ; g' nfp/ ; dft} y}g}f]lyP, To; /L g}tlg 3Dtlsl kl}t}a/nf0{ klg ; g}fn] /ft g) n}h}65, s; }f]0{s}l klg yfxf x}f . 06b}f]of b/b/

e8}65] nllg}f] v]h]ldf . d}0tt'n] klg p; nf0{9f8; sf]abnf pglx2sf lgl0Q pm d/}f]; Deq yllg]k}f]a}t}0lbP . c:l:tj j'fbl wf/f]sf]kl}tlglw] ug]of] pk6of; sl kfg 06b}f]of cfuldiodf}g}kfnl gf/Lsl kl}tlglw kfg xf].

@)% ; fnsf] g}kfnl ; dfhdf 06b}f]ofh:tf gf/Lsf]s}lk}f klg sxfnlnl}b] lyof]. cfh k}f} ; x/df b0{r'f/j 6l 06b}f]of e}lg ; S5g\ %) j ifk15 klg lj/n]e}lg] kfg /0f ug' qm}t}bzlj} s}k}f0f xf]. ; lbgdfl ; lbgd'f rxfg sl07t eP/ af}eg lj z z g}kfnl gf/Lx2sl j^a}v kfg xf]. ; ldsf] 2vdlg xlsPsf] dfof lk/tln] g ; f}b0 kfof] g t k/Dk/t z}h}af6 kPsf] kl}k}tsf]lj t}0ff g}klnlj t x}g]c; / k}f]g u}of]. o; nf0{ar/lo k4lta6 klg cl}oog ug( ; l65 . ldysto k7g / af]v o; sf] Pp6f klf xf] eg] ls/f}E / cfo{ :s[t'sf dflodn] ; #/s} ; s[t'nf0] ; Ddfgk0f Joj xf/ ul/gk5{e}lg]k}tj csf]k}f xf].

; Dej tM olt z'ntg eiffdf ls/f}E ; Eotfsf]oz}f]f]g ul/Psf]c}f]s[t g}kfnldf 5g} . ; lbgd'f cfn}f}df kh}f]f kl}tw] ag}l kf065]. kh}f]f g k/Dk/t cfo}f/L ag}l 5 g t cfwlgs ag} ; f}b0; E k}f]h}f]l g}k}lg ; S5]. dgdf c}f]f]hlj gdf c}f] ; g}l dg}f}f}f} ag}l 5 . o:tnf0{ k}l}6 Hodbl}g}z k/z/fdsf km} f}f]z}sf/ ag}f}f} . /0f]f / Hodbl}g ldsynf0{ oluf}shg u/} k}t't ul/Psf] 5 . o; pk6of; sf bj}gf/L ; dfhsf k/Dk/t ; f' ; :s}f, k}y, k/Dk/f / wd]l}sf sf/0fn] dg}f}07f, k}h}ggs07f, c}f}b}f}e}f} s07f e}f]g lj z z ePsf]n] gf/lj fbl bl}6n] klg cl}oog o}l}o /x}f kf065g\ dg eg}f]dg]f

h:tf s'/fn] sfdt[tn] dfgl; s zfl6t  
pknAw u/fpg]; <sup>a</sup>s;]: d;] cf/f0fP/  
s0/fnfn]o; syfnf0{c}g6o agfPsf 5g\  
Toitdfq xfdg, o; n] tIsntg gkfnfd  
lj Bdfg rfs/L kyfsf]klg /fd]]lrq lvr]sf]  
5 . lrsqf]; <sup>a</sup>s;] clewfy6 5g, Jo<sup>a</sup>lofy6  
ag6f]k065 . rfs/L kyf :j ledfgl JoIQm  
; dfh s; 6f lglDQ klg ; vs/ x6g] g).

dwz]t/sl lawj fsf cs]k6f/sf ; d:of  
5g\ of]afnlj j fxs]]zsf/ ePsl 5 . ; fgdif  
lj j fx u/] k0o sdfPsf]km f]dgr]f]t  
/dfPsf]; dfh, cleefj s, g; gftf / k0kl/t  
; :sf/ ; :s[tsf] 76f/ j u6] lawj fsf  
dgr]k8f a%g ; S6g . g t Ps k6 vfg]  
Jo] :yfsf]cefj emh] x6g lj j z u/]h]g]  
a%g ; S5 . sfd H]j fnfe6f k6Hj nf eofgs  
lj knj s/L eP/ b]yfk/6f]5 . u/]h]awj fsf  
; kgfs]dfq ; dh lj gf; u/]g, clkt' p; n]  
Pp6f ; 6b/ ; Defj gfsf] klxrfg klg ug{  
; 6g . u/]h]lawj fsf]k]tf] a%g]k6f]  
u/6f]eP p; sf klg ul/alsf u/x6g e]fg]  
lyP . o; dg k6fnl ; dfhsf ; f; lr6tg /  
cfly6 tyf of]gs z]]f0fsf] eofgs lrq  
lvirPsf] 5 . a; f0F; /f0sf sf/f0sf] klg  
h/]plwg] b]y]f0Psf]5 . dg]z]f]t]sf]v]h  
/ sfd ddsf]v]h] gja; f0F; /f0sf sf/f0f  
gx6g klg ; Snf]g\ t/ cfh kxf8sf  
ufp6: tldf lsg tltkftl pd6f]5 < eg]  
/f0; -r]fns j u6]z]h]v]h] u/6f 5g\ of]  
lawj fsf]h: t]lgolt emh] clxn]klg gkfnf  
ufp6: tldf c6it ; <sup>a</sup>Nos gf/lx6g cFsf  
bxdf 8la/x6f gxf]hfg'e6g ; lsb6g .

o; syfsl ; du]c]sif]f]sl s]b]lawj f  
g]x]f]. Ps k6 vfg kfp66f / Ps k6 vfg  
gkfp66f ; d:of Ps ; dfg x6f]6] klg

k]yldstfdf km/s kb6 e6g] s'/f] u/] ] /  
lawj fsf d]]b0dn]cleJoQmul/Psf]5 . gkfnl  
df66f] khftf]6qs ; dfh] fbsf k0f]f lakt  
sfd/fnf 6) ) ^ e6bf klnb]lv g]o;  
; dfhsf] agf] 6, ; :sf/, hftto :j 6k /  
o; sf k6ntf / lgaftfsf klfx6]sf]u6el/  
6]lrsf ; fy clwoog ub]P e6g]s/f]k]g  
ol s[tx6g k6f0f ag6f k065g\ Ps b[6n]  
lawj f JoIQmkf]x]eg]csf]b[6n]of]j ul6  
kfg klg x]f]. u/] ] k0f]of j ul6 r/lqs  
6kdf g]clwooglo 5 . u/] ] j klg gkfnl]  
k]t]lgw]j ub6 . To: h]pm/ p; sf ; fyx6g  
sfd / d]dsf]v]h]ldf dwz]t/ lx86f 5g\  
dwz]sf]lj zfn km66f]bz6k]5 pglx6df  
knfPsf cfz]sf To]b6f]df hlj g w]f]g]zIQm  
n66f]5 . gkfnf]t/f0{clgsf]e08f/ x]f].  
To: s]f; dlrt lj sf; / ; Jo] :yfk6df g]  
; Dk0f]gkfnl]sf]; Vb elj io l5k6f]5 e6g]  
; <sup>a</sup>s;] klg x65 .

l/s; f t]fg] sydf klg of]g / cy6]  
clwoog ul/Psf]5 . :k]qf]w]f/] 3[+ :of0b  
3[fw/]k]q]dlk syg: of]t]eg]em]f] dfhd  
df65] a: 5g\ df656] s/f0fn] df65] wgl,  
ul/a, z]]s; ; f66t c]b a65 . df656f  
lglDQ df6566f clwoogs]p]b]f]csf]lj ifo  
k066g . 1fg, lj 1fg snf; flx0, bz6g,  
/fhglt h6; S} lj ifosf sf/ u/] klg  
clwoogs]s]b6f]df df65]/ p; sf lqomsnfk  
g]/x6f k065g\ b] s]f]fn]Pp6f slj tdf  
:sf]x]f]of]k] lsg dem6f]k] s; sf]afa'ul/a <  
sg c]dfn] s]v ln6f]df ally] b]6f b0f  
alk]feg] em]f]l/s; f t]fg] eg] ; dfhn]  
g]df]st u/6f]o; sf / cdl/ eg] dfgj  
; dfhn]lr6glu/6f JoIQmsf dfg]lo ; Ar  
t]j / b]x6s cfj Zostdf le6gtf geP klg

; x/L j ftj /0fdf x66f]; doj o:s k?ifn0f  
gf/L k?ifsf]e6 atfP/ cfZro6f kl/lb65].  
o;/ l; x/ / ufp6f]lj e6 b]y]fpg6f]; fy)  
afndg]] 1fgleqs] of]gr]. hf] cj r]g  
6kdf g]/x6f]x65, To: h] klg gf/l]j sf]  
; fxro/ ; vs/ 7f6b5 e6g]w/0ffn0f]klg  
n]ysn]0^ut u/6f 5g\ c]dfsf]s]v /  
; flg]w]n0f]g5f86] Pp6f s]df/ ; f]g]g]w  
afx6f]s]g]s]df/nf0f; fyl agfP/ o; / l  
8f]l/g ; Sg] lyPgg afn; he lh1f; f /  
cf]; Soleqs]cfj r]g dfgl; st]leq klg  
of]gef]gfn]s]d ul//x6f]x65 e6g]k]f]o8sf]  
plQm]f0f; sydf cl]f]ofpg ; km ePsf  
5g\n]ys .

Pp6f t]l]j s lj ifosf]s]b]lj 6b' j l/kl/  
3'd6f] syfuDkmg]sf] snf]dstfn]  
gf]le]j]g]sf]; du]t]fn0f]klg JoQm ub6 .  
dfg-; Ddfg, k6f] ; dk6f c]fbsf] e]f]gfn]  
/xt ; f]g]g]w]k]s]sf /fd] c]k v]g]clwsf/  
n]y]ssf]; Dem65] / g/fd] cws]lrf c]k  
cf'g]efudf lnP/ v]g v]z] x65]. of]g]  
; dk6f]sf]gf/l dfgl; stf x]f]. o; k]fn0f  
cl]f]ofpg syf]f/ ; w]f; r]t] b]l]v65g\  
csf] sydf /f06/ afh6] k6f] ; l, hf]  
cfh sl7/f]n]kl]8t eP/ d]f]os]f]cl6td  
38df kl]6] 5, cf'g] k6f] / k6f]kl]tsf]  
; dk6f e]f]gfn]g]; 6t]6 5 .

Pp6l k]f]f-; ft kl]t agfpg ; Sg]  
; :s[tdf h6d6]s] s6l, sfstfn]n] Pp6f  
af]x]d0fsl ; xrf]l/0fl x6g c]f0kl]5].  
b]b]oh]j ga6 h; n]l]gsfn] k]ngk]f]f]of ub6  
/ lj]z]; glo 6kdf p; nf0f]sdf0sf] k]fl  
Pj +tfn]; f]F] ; Dk] k]T]l]j sf] cf; gdf  
:y]flkt ub6, To; nf0f]pm k]T]l]j sf]j /of  
; Dem65] / dk6f]sf]c]ge]t]n]c]f]n]lj t ePsl

gf/L :jo+klg ; dk6f eP/ k6f]sf] cyfx  
; fu/df lj nlg x65].

gf/Lsf]c6td6g sh]fpg s]zn snfsf/sf]  
snd ox]f]f]ga]l]f]sf]t]k]t]df]g]f/l hlj gsf]  
; xh kl] x]f]e6g]s/f]n0f]c]j]l]sf/ ub6 .  
h; sf lb]lx6g] of]6j] Qn]f0f] h; / l  
; xhtf; 6 lng ; s6f 5g\cyj]f e]f]6f]Psf]  
JoIQm]h]x]f]h; / l eP klg k6 eg]f]f0f]g]  
n]l]ok]k]t ; Dem65, To; e6bf a9l klg  
gf/l]j leq s]x] x65 e6g]s]f] p; sf lb]lx6g]sf]  
; f]f]0 / Jo] x]f]df k]f066 . lsb6'gf/l h6dn]  
tyf h]ltut Pj + :sf/ut s]f]n]of]f]f]f]f]f]  
j t6q]tsf]p]ke]f]u ug] b]lvP t]fklg  
; d]li6ut 6kdf gf/Lsf]c6t]z]r]g]f]sf]ef]j x6g  
Ps]lsl; dsf x6g ; S5g\cyf]f]f]f]f]f]f]f]  
; dk6f]sf]ef]j .

; dk6f]gf]n]k]l]ok]k]f]sf]; du]t]f r]fxg'  
klg ToIQs]cf]j Zos x65 / To]f]k]k]t ug]g]  
k6f]sf]r]f]d kl/of]t k]fpg]x]f]. o; sf/of of]g]  
; j t6q]tsf]p]ke]f]u ug]h]ltut ; :sf/leq  
x66] gf/L /f06/ afh6]f]c]g]6; dk6f k]k]t  
u/] P]s]j sf c]ge]j u5] c]lg p; sf  
c6te]f]g]f]n]f]p; sf lb]lx6g]sf sygn]k]6f]j  
k]f]g]; S]t6g\  
kf/:kl/s ; dk6f]sf]Psf]dstf]g]k]k]f]sf]  
r/]d]j 6b' x]f] h; nf0f]x]f]d] x66]sf]  
ldng e6b5f].

cef]u]t hlj]sf] c; xfo cj :ydf  
kl] klg p; n]7]0f] cj :yfsf /f06/ afh6]f]f0f]  
5f86 ; l]stg . 6k 5, of]g] 5, cf'g]lglDd  
df]geP Pp6f JoIQm]f0f]k]q]w] p; n]c]f]g]6; 6  
hl]g]g]k]g ug]; S5] t/ p; n]o; t]f]s]f]  
; f]g]; lQmg . p; sf n]lu /f06/ afh6]66f  
7h]f]s]f] s]x] 5g] o; w]tldf . kl]k]l]t



j o; lōwsf]5 / o; cj :yfdf p0hgfef6f eoldi>t nHhf g) a9l xg] u5{.

gflosfXz s] of]j [Qsf]clloogdf ; :s f ; flxōsf slj xz n] kl g hlj g lvoPsf 5g\ of] fās/ f]b]v kP gf/ l; Ddsf] l] j j g ubf ; ft-cf7 ; o l] eP kl g pln] ubf g\ l s6t' o; syfsl kf qf kmu]gsf] pd] dlwf gflosf]5, hf]cgeStf kl g eP/ nHhf] xg a6g ; lStg . p; n.] Z] j:ex] ll a6g k]llef -uf9t?20of\_ xgk5{. dlloof] gf gf/ lsf] l; ylt; E ; fb]zo /f]g/ kmu]gn] s] To: tf v]h xz v]h; s] 5 < hf] p0hgfdf nHhf] xg eP/ l] :d[tsf] v]8ndf 8kg ; S5] < l s6t' n]y sn] ot] f/ ; aS; u/ s] f 5gg\

; Dej tll syf/ n] cgd]f u/ s] f] pd] p; n] g] 3; s] 5 / of] s] 07n] ahf- ahf df p; n] f0; a\ x] g kl g agf] pg] u/ s] f] 5 .

.Z] j:ex] ll ag] s] pgiff] z j fl6f kmu]gsf] s] df] Qh] gsf] s/ n] f0{ k/ } /v] t? 20k0f( gf/ lsf] k] fdf l] j j g] gf ug] x] f] eg] ; a) s/ f : j fe] l] s 5g\ p0h] gsf] h] 6ntd u] y] df slx n] s] f] c; j fe] l] s s/ f kl g xg ; S5g\ of] gf/ lsf] g] h l] j z] f] f kl g xg ; S5 .

of] s] f] 5 s] f] l] j o z/ l/ e6f dg; E a9l x65 . dgsf] / j f; g] s] f] Psf] d] s' t' ePsf] ahf s] g] kl g af] x t] l] s] f] 1fg / x6g . p2k] gsf] r/ df] : y] df kl s] kmu]l c] k] h] ug] ( n] u/ s] f] s' d- s/ f] s] x] z k] p] f] g / o; cj : y] df ; f] g] t] g 3f] r] f] s] f] kl g z/ l/ n] c] g] e] j ub] g . o: t] f] s/ f : j fe] l] s g] d] f] g] 5 .

dgsf] of] u ge0{ 0l6b] b] a' f/ xg] 1fg P] j + z/ l/ n] c] g] e] j ug] l] j i] foxz s] f] a] n] x6g . o; h] kmu]l . Z] j:ex] ll ag] s] 5]. t/ o; syf] s' g] f] o] s' n] f0{ c] f] d] l] : d] t' xg] a] h' f' c] f0; s] s] f] 5gg\ t] f] kl kmu]gsf] [o] j x] f] n] s] r] f] x] s] f] 5 e] g] s/ f] s] f] 1fg r] f] x] g ePsf] e] g ; l s6g . c] o] y' f' kmu]l l x; + s' h' i' t' x' f] g, h' f] d] [o] s] f] s' f/ o' f' xg ; lStg / 8/ f] pgkg] c] f] z o] s 5gg .

b] f] 8] k5 d] f] pg] kmu]g] l a6g s] f] f' d' ePsf] b] f] 8] wk Pp6f l] j g] h] xg ; S5 / e] l] b' t] n e] m] / a] f] s] f] y] k] f] k] g' / c] f] s] : d] s' z] k] d' f' r] f] n] l] g' k] g : j fe] l] s 36g x] f] . o; kl5 p0h] g] f] d] s' d] f] g] ; s' t] s' f] c] j n] l] g P] S] f; l' W] : t' eP] s' f] h] . Z] j:ex] ll e] m] o] f; x65] / c] k] [o] l] z' t' eon] c] l] j e' t' ePkl5 p; s' f ; d: t' p2k] g kl f ; d] f' t' x65g\ eou] t' d] f] g] ; s' t] f] e] q' of] Q] h] g' d] h] f] p] g ; Stg .

gf/ l: j e] j / of] g] d] g] l] 1fg s' l] j z] f] 1 syf] s/ s] f] syf] s' t' f' g] f' g] f' xz : j fe] l] s 5g\ tyf] k' gf/ l' k] q] s] f] pd] / p; s' f' c] n] d] g' k] f' q' k? i] f] s] f] pd] / x] b] f] ( e] g] . Z] j:ex] ll syf' c] k] j f] s] f] z] k] d' f' b] l] v65 .

gf/ lsf] s' d] h] 6o l] j s' t] s] f] k] f' c] g] e] j geP kl g To; k] t] s] f] c] f] ; So / kl/ d' t' 1fg ge0] s' g' eoh] l' g' t' l: ylt' k] b] f' xg ; S] b] g, h' f] o; syf] s] g] l' u] s' k] f' x] f] / syf] s] f] c] l' 6' t' d' j ] z] i' 6] a' kl g .

; fe/ ll ; ft ; d] i] n] f] g

- s; s] f] z/ d' f' s' n] f] b] f] k] 5 l s 5gg e] g] s/ f] n] s] g] c] y/ l] v] b] g . o] y] f] d' ; : s' t' e] g] s] f] d] f] g] s] f] [o] j x] f] / x] f] .  
- ; a] b] l' t' / e] j s] f] ; l' e] > 0f a6 h] 6d] s] f] p] r] k' O d b] z] g] g] ; flx] o x] f] .  
- lakl s] f] / f] n' f .

lg; k] k' c] j : y] df z/ l/ w] d] f] p] o] h] t' 0l6b] b] s] f] s] ; h] j] p] k] o] f] u] b] f' e] g] To; a] f' 6 l' e] l' f' k] i' k' e] f' u] l' x] g ; Stg .

o; b] f] z] g] s' k] f] e] l] d' e] q] g] / f] 06/ a] h] s] f] ? U] o' f' h] l] j g] k] [t] s] f] k] [l] g] i' 7f] n] ; d] l' k] t' d] f] g] ; s' t' l' n] P] s' l' g] f] o] s] n] j] c] g] ; St z] k] d' f' z/ l/ l' q] m' o' x] g l' b] 65] / To; s] f] ; v] f] g' e] l' t' u] l' b] g' e] g] p; s] f] k] l] t] j] [o e] a] b' ePsf] s; / l' e] g] j

o; j] e] j' e] l' d' d' f' g] f] o] s] f] s] f] l' r' e] t] g' k] l' f] s] f] u] D] k] m] g' s] y] d' f' ePsf] 5 . p] m' e] 65] - j] z] o' f; h] h] i' d' f' ; t' s] f] z/ l/ d] j] f] x] f] g, d] T] o] x] F' x] g] F. d' t' x] y] f] c] s] f] s] f] f' d' f, h] x] f' / f] 06/ a] h] ] v] s] l' n] l] j] x] j' n' eP/ ? U] o' f' z] g] d' f' 56k6f0/ x] s] f' x] y] j] l

p] k] o] Q] m' s] y] g] n] f0{ k] l' i' 6 ug] j] f] s] o 5- . k] f] k] s] f] k] f' q' s] x] f] < h] j] g] s] f] s] n] l' f' t' s] g' e] f] b] f] 6f' c] p] 6, k] f] k] s] f] : y] n' s] x] f] 5, h] x] f] f] o] h] / ] x] f] l] g ; S5 < z/ l/ d' f' l s' d] g] d' f' < d] g l] g] l' a] b' eP/ z/ l/ n] d] f] q' u/ s] f] s' f] o] ( s] ] o: t] f] c] f] w] i' / x] g ; S5, h; d' f' k] k' c8g ; s] f] \ d] g] s] f] l' g] d' f' t' d' f' g] x] f] p/ s] z/ l/ s] f] k] f] k] s] f] d] f] g' x6g < j] z] o' f' z/ l/ d' f' k] l] t] j] f' k] l] f' h] l] j' t' / x6g / d

o; / l' k] j] 6' b] z] g] s] f] l' r' e] t] g' e] l' d' d' f' u] 9P] s] f] o; s] y] l' e] q; d] h] s] f] ; / n; f] f] 0 / b] f] z] g] s' a] l' 4s] f] ; T] o' t' f; E l] j] j' b] f] d] s' k' z] g' v8f' u] l' P] s] f] b] j] g' k] f] 065 . o; s] y] l' e] q' of] j] [Q] s] f] l] g] b] z] g' e] l' b' s] y] f] s/ a9l b] f] z] g] s' ePsf 5g\ gf/ l' k] q] s] f] ; f] f] 0n] j] p] k] o] Q] m' t] s' ( k] t' t' u5g\

s] 17/ f] l' u] x] g] d' f' j] z] o' f] j] [Q] s] f] kl g s] k] c] g] b] g' x] f] h' t' / o] j] z] f] l] l/ s' k] f] k] s] f] k] l' t' b] f] g' e] g] n] y] s' l] j] z] f] ; ug] k] l' d' f' 5gg\ l' akl s] f] ; flx] i] o] s' l] w' k] f] o] m: t} j] j' f] b] f: k] b' x65 /

pk] 6f; tyf syf] z' llk d' o; s] f/ o' f' c] f' g] f] 5s] a] f] 6f] ag] f] pg ; k] m' ePsf 5g\

l' akl s] f] P] s' / f] t] l' g] d] s' s] y' f' P] p6f ; To 36g] d' f' c] f] w] i' / t' 5 / / f] h] g] l] t] s' a] l' n] b] f] g' l' b] g' t' o' f' ePsf] P] p6f' o] j' s] s] f] d] g] l: y] l' t' s] f] l' r' q] d' f' o; s] y] d' f' k] f] 065 .

; flx] i- l; h] g] d' f' / f] h] g] l] t] s' k6' g] l] b] g] l' akl s] f] ; f] f] 0n] f0{ k] l' g' o] f] j] 36g] f] n] k] l' t' 1f e] a] b' u/ f] P] s] f] 5, s] [o] s] f] k] l' t' 1f' e] l' i' d] n] e] a] b' u/ f] P] h: t}. n] y] s' x] b] o] n] e] j] s' x65 . e] j] s' t] s' f' g/ d' k] n] 6d' h] g' l] j] z] s] f] k] l' t' l] j] D] a' c] a] s' t' x65 T] o' f] s] l] j' j' f' s] y] f] s/ n] z] b] l' r' q] d' f' J] o] Q] m' u5{. x] b] o' d' f' g] l' v] l' r' P] s] f] k] m] f] b] f] g' S] o' f] g' e] f; d' f' p] q] 65 g' t' d] l' t' 6f .

/ f] h] g] l] t] s' k] l] j] z] l' e] q' s] b' ePsf] J] o] Q] m] f0{ c] f' g] c] g] l' u' d' l' eP/ h] l] j' g' p] f; u( ug] l] P] p6f' o] j' s] s] f] r] l/ q] n] s] / l' d] d' f' x' t' u5{ e] g] s] s' f' o] j] s] y] f] s' f] u] D] k] m] g' d' f] j] 8P] s] f] k] l' t' 1n] g} x] f] d] n] f0{ ; D] e] m] p] 65 .

s] [o] s] f] k] l' o' f] f' d' s] x] g ; S5 e] g] s' / f' g] a] e] n] l' s' g' u/ s] f] s] f' d' / ; f] f] s] f] e] l' b' f' c] s] j' k] l' a] b' ePsf] eP To; o] j' s] s] f] d] g] l: y] l' t' c] s] s] l; d] s] f] x6] y] o] f] . a] f] n] s' k] q, t' ? g] l' k] l' g, j' f] a] f' a' c' d' f] s] f] c] z] f] s' b] j] a] g] s] f] P] p6f' o] j' s' h] a' a] l' n] b] f] g' u' g] ( t' o' f' / x65 / p; n] f0{ ; f] l] g] ; D] e] m] j] k] l' g' k] z: t ; do x65 l' t] k] l' g' c] f' g] n] l' o' k] l' t' p] m' c] f: y] j] f] g' y] x65 e] g] p] m] l] g] s] f/ l' r] Q] n] k] l' o' f] f' d' n] f0{ : ] s] f' / ug; S5 . l s6t' p; s] f] a] l' n] b] f] g] n] P] p6f' c: y' / d] f] 6t' f] n] f0{ k] n] g] f' u] b] c] i] P] s] f] / l] i' 6o' k] l] j] z] l' e] q' g] o' f' d] f] o' t' s] f] k] n] g] f' u' g] k] g] j] c] j: y] n] j] u] b] f] s' t' 6o' k] n] g] f' u' g] ( uPsf' / f] i' 6x' ) s' n] f0{ e] g] c] j] z] o' k] 6f] t] j' u' g; S5, h] g' s' f/ o] n] j] u] b] f] ( p] g] xz s] f] j] g] b] f' e] a] b' x65 .

hxifd[obfgrs]lg0f6 a/fa/ e0/x65g\ / sfqg klj wfg klg To: t)5 eg]c:ktfndf /fj[lsf] d[oh:t) of] klg :j feilj s x6of] xfhf . Toxfihdof ePsf JolQm\sf]dgl:ylt klg Tolt c:j feilj s xg]lyPg .

kl/0ffdsf]lgisif6f ku] sfof; Dkfbgdf kj Q xg]Pp6f oj sss]dgl:yltsf]lj ifonf0{ nlo u/] n]vPsf]Ps /ftl df :yfgut ; do / j :tlrq0fsf]klg ; djf z ePsf]5 . k6fj f]kbs ; Tosyfsf]k7elddf lr6tgaf/f ul/g] dgf]j Zn]0fsf]lj 6of; ug{ szn syfs/ kl5 k/3f 56g\ w]nfd]j; dob]v d[osf]k]l]l fdf a; 3f]JolQmsf]lhhlj iiffdf sg}cf:y af6l /x6g / Pp6f :j feilj s / k]lg]Zrt e0; s3f]36gk]t cj Zo klg JolQm]lg] 3f/ e0lb65 . of]lgoltsf]v]hno{ p; n]klxn]g}:j lsf/ ul; s3f]5 .

d[ob08sf]lg0f6 ; g]k15 klg h; n] lfdfbg d]lg cfj Zos ; Dem6g / k]0ff k]p6f klg To; n]0f]k]ff efj n]x]j] xif; lbg ; S5; o:tf]0R5fz]lQm ; a]JolQm]df ; Dej x6g . /fhglt / ; flxiosf]b0{wf/f cnu xgk5{ eg] cf'gf] hlj g-bz6 agfpg] Pp6f r]fgh:tf]JolQm]f0{klg h; sf lqmfnsfnkn] xlnfpg ; Sof] / of] ; s[tnf0{syfsf]z k lbg lj z z t]lnofof]Tof]g}p; sf]alnbfgsf] dxQf ag3f]5 .

Zj ]e]j ll rf/ syfd]l6sf]jcl6td syf x]fo; ; a]x6df . o; }gfp]syf-; a]sng k]fzft ePsf]h]of]syfsf]lj z]f dx]j 5 . cyj f syfsf/sf] bl66df . Zj ]e]j ll of]0R5fhlgt kyd cfj]v]sf]cslkgl0 kyd cgelt ePsf]h]klg lj lz]6 :yfg k]pg ; kmn ePsf]x]fhf .

ef/tsf ; x/x6df afnosfnf s]l j if{ latfP/ ufPsf]p6dQm j ftfj /0f Pj ufPsf]

glhs}alg] ; ktsf] lsf]lxp6sf]z]6t k]f x / j iiff]lj]s/fntf; E grtf uif; g cPsf syfsf/sf]dgd]l:tisleg Pp6f c66 5fk c^st ePsf]5 . hg sf] lsf]p6dQm]k]fxn] goffa; fPsf]ufPsf]3/-u]k:yl phf8] k]gl lg/lx u/lalsf]l:yltdf k]of0lb65 . To: 36gfn]hlj gel/ ; fy 5f8b6g . s]l h]6g] a%g] / ; #/sf]j:f:tlj stfkl5 p6dv ePsf] cj :yfdf s6Psf df]g; s lrqxz g]hljgsf cl6td 38l; Dd ; kgdf klg k]t]l]Dat e0 g)/x65g\ oxl cj :yfdf k9h]v]3f]s/f s07:y /x65 / To: ahf 363f ; fg-7hf 36g]x6 hlj grqmdf dx]j xlg eP klg la; 6 ; lS6g .

Zj ]e]j ll ag3l kmu]gsf] cfs]l:ds z]kdf p73f]sdf]j; gf klg afllh]gsf] gof]cge]j df ; zQm 36gf x]h; n]h]6g] a%g] ePk15sf lbgx6df klg To; n]0{ s]b]lj 6b' df]g] of]6ef]j g]sf k]o3s klfnf0{ s]h]pg] / clloog, cj n]3sg u]glt / n]y]snf0{ p6dv u/fp5 . ; Dej t]l lgoltsf]g}of] lgbz6g x]fhf .

of]gsf] k]l]Des v6]snf]t/ sbd p7fPsl km]gl cf]kmh]ug]k]s]dsf n]lu To; sf]f]t/ k; 3l x65]g]lj 3f/ ef] gfn]. k/Gt'udl]lbg]sf]cf]n:on; a]g]b]P/ rsd6g ePsf] ahf Pp6f ckl/kSj s6} eP klg k?ifh]tsf]pkl:yln]p; sf]df]g; st]df sllkgf huf0lb65 . cf'gf]sfd ; Dk6g ug{ t]k/ km]gl cf]n:on]kl]6/x65f] s6]fnf0{ p7] 7fpFv]nl ul/lbg cg]f]v u5] / v]lg lsg guPsf] < eg] k]z]g u5] . fy]gl/ Psf]t j ftfj /0fsf] o; 38ldf k]o3s :qk?ifx6 cf-cf'gf sf]f]df ; t3f] j f s/f ul//x6f x6 ; S5g\ ; Dej 5, sg}of] h]6]ln]o:tf]Psf]tsf]k]of0b p7Psf]p; n]

b]v]3l klg x]f \hg ; #d/0fn]cghfgdf g} p; sf g]f^s]l/t ef] gfnf0{ P]Ssf] ; huf0lb6 ; S5 .

bhl ge06g Psf]t]df al; /xg dg n]l5 < e6g]k]z]gdf klg kmu]gsf]sg}:d[tn]sfd u/3f]x6k5{ kmu]gsf]to; k]z]gdf n]HfoQm eP/ .wt]W eg3f]ahf; Dd pm s]n lj g]h]k6 b]v]65] / 766sf] lg]Dt p; sf cf'f] Pj + cfs]t]df le6gt b]v]65 . o; n]0{c:j feilj s e6g ldl]b6g .

k/Gt'.l]df]bhxf v]f] lg d]e6g]k]z]gn] p; sf of]6]dv ef] gfnf0{ s]66f0lb65 . :d[tk6ndf cf'g]bhxfsf]eme]lsf]af3] t]fklg lj g]h]sf n]lu .l]df]bhxf v]f] lg d] sf]h]j f]kndf .l]td]l eg] h]j fkm lb65] .

Psf]t j ftfj /0f, pd]n] ; fg}eP klg zf]l]s :j:ytn] ubf{ s]z]f]t/ n]s3f] Pp6f k?if, h; n]0{766df g}bhxf eg3l 5; ; fy]p; sf :j l]gn ef] g]x6 / sllkg]sf rfxg]x6n]ubf{km]gsf]dgd]l:tis P]Ssf] ; p0]hg]f]t/ n]s65 . To: kl5 klg a/fa/ bhxf]sf]k] a]v, lj j fx -r]d]6g / of]gf] :yfdf xg]u]6f -la/fudg\_ sf k] a]v]x6 kmu]gsf] ef] f]v a9fpg] ; fwg a6b5g\ tyf]k pm cf'gf]s]d]df Jo:t xg v]f]5] / Toxf]5f]l8]lg e6b5] t]klg bhxf]sf]k] a]v 6^v]6g . o; kl5 a/fa/ s]66f0Psf]bhxf]sf]k] a]v]n] Pp6l cgge0f] lsz]f]l]of]6]h]g]f p2fd ultdf klb5 / p; n]b]z, s]n, l:y]tsf]af]v Pj + do]6]fnf0{lal; 665] .

gf]l]f]b]d] of]6]k]k; fsf]p2]kgsf n]lu rfxg]Psf]t j ftfj /0f, of]k?if / s]ds]h]sf k] a]v]x6sf] ; Dk]of]ef] eg]ox]f]5g / ; fd]6g]df /x6f]Pp6f ckl/kSj Pj +sz]f]j:yfdf klg gk]v]sf]k?if]sf] ; fxro]f]p; sf]p2]k]t kof;

d]6g ; Dej klg 56 . o:tf]cj :yfdf hfut p; sf]of]6-cfs]f]n]sf]k]f]08 j]v ; a]g]l]df k]pg bh6 5 / .Zj ]e]j ll ag3l of]6]f]l]sf] cf]d]j :d]f xg]p0]hg]f]eq c6z klg /x:o n]s3f]xgk5{ . o; df cf]fdk/s syfsf n]y]sn]toxf]ePsf 36gf :ki66f]pg rfx6f 56g\ cyj f lnk]k]f ug{sf]f-sf]f]f rfxg] of]6]j of]g]df kb]k]f u/3l g]l]n]sg]g; tAw j ftfj /0f]df ePsf]s]d]f]h]sf]bz6g u/3l 5]h; n]la:tf]p; sf c]t]ef]g]fnf0{hufP/ o; l:y]t]df k]of0lbPsf]5 .

gf]l]f]s]d]f]f; g]sf]f]o]6]f]w]sonf0]gsf]g{ t ; lS6g, ul]d]of Pj 46]g] u6f of] t]x6sf] of]6]r]l]q klg Tolt n]Hfzln x6g . tyf]k z]k]h]f]j gf]l]n]0{klg 9L7 alg ; do n]l5 e6g] of] of]g]f]dv cge]j xlgf gf]l]f] cfs]l:ds p0]hg]f]g]lg z]k lgZro g} ; fd]6o 36gf x]f]g e6gk5{ . cyj f o; n]0{ ckj]f]s] z]kdf g]ln]m]feg]klg gf]l]f] ; fxro]k]t lh]f; ' k] [0 /f]v]g] n]y]ss]f] n]Hfzln JolQm]j]af6 klg p]lln]lv]t k] a]v]e6f a9l g}766f]f]g]v]ePsf]xgk5{ e6g]ts}ug{ ; lS65 .

k]f]o8]f]bl bz6gsf ; l]dbz]l]n]y]saf6 lg:s3f cj r]z]g dg:tl]sf c]t]uf]e]t ef] g]x6sf]l]j le6g sydf /fd]f] E 0^v]t ePsf]k]f]065]h]f]Pp6f ; ldf]v]f]eq g]k]k]6g ePsf]n] ; f]6o6Qm]klg 5 . lS6t'.Zj ]e]j ll c6o syfx6e6f cin le6g]5 .

p0]h]t gf]l]df xg]k]p]R5f] ; lj j 0f]ff / s0kgoQm c:j feilj s ?lft eg] .Zj ]e]j ll ag3l kmu]g]df h]d]f xg cPsf] 5 . o; e6f] cu]f]8 eg]pm ; ts{klg 5 / j/k]sf]lg: tAw]fnf0{36] x]j] k]l]ff klg ul/ ; s3l 5 . jf; g]fh6o r/]d]f]s]f]f]f] lj n]l]of]t]f af3]3l eP klg kmu]gsf]l:y]t